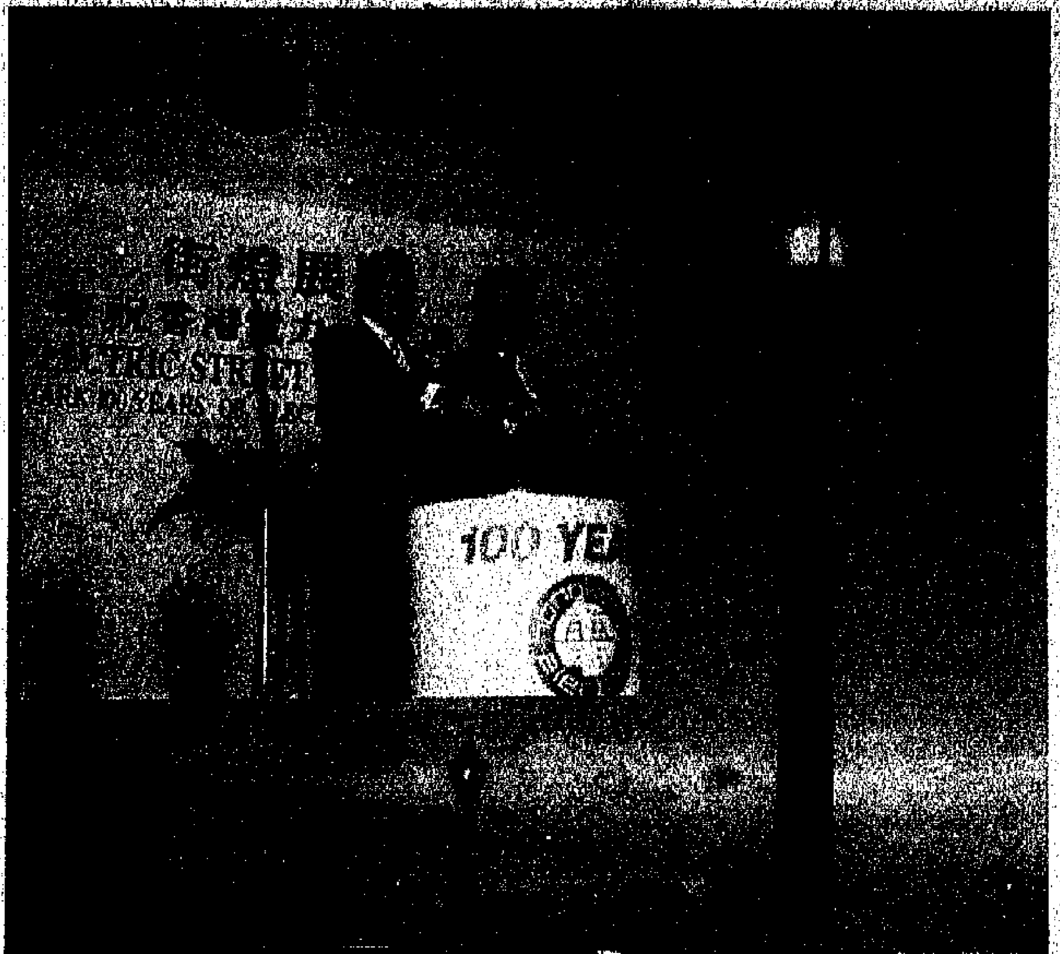
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
七月 19 星期四 庚午年閏五月廿七日
第二二七二四號
出紙八大張 零售二元正
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話：總社：五四一一一八一　中區分處：五二三一六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八二四二 台北市桂林路一四九號二樓

# 港客無恙仍滯留碧瑤 可獲安排今日返抵港



圖：街燈展覽──於昨晚在愛丁堡廣場亮起之四零年代之街燈。（小圖）為市政局主席霍士傑（左）及市政總署署長蘇耀祖（右）主持亮燈儀式（本報記者攝）

## 地震不久凱悅酒店倒場
### 幸團友正觀光仍未入住
### 卅人留在旅遊車停泊空曠地方獲供飲食
### 另一團擬昨晚飛馬尼拉因技術問題延後

（特訊）菲律賓碧瑤發生大地震，至今仍有兩個旅行團，一共五十多人滯留碧瑤市內，而據消息顯示，兩個旅行團各人均平安無恙。

據康泰旅行社董事長黃士心向記者表示，由菲律賓得來消息，知道各團友都安全無恙，而在事發當時，該旅行團正在市內觀光，並未登記入住酒店。

黃士心說：地震後四十五分鐘，碧瑤凱悅酒店其中一部份就塌了下來，該部份包括酒店大堂及賭場，若果照旅行團安排，該卅多名旅客，亦會入住碧瑤凱悅酒店。

黃士心稱，目前該卅多名團員仍留在一輛旅遊車上，而為着安全原故，旅遊車已停在一空曠地方。

他們已派專人送上糧食及水，因此旅遊車內各人都不愁吃的問題。

至於回程問題，黃士心則表示，通往碧瑤至馬尼拉的三條公路都中斷，而其中一條的損毀情況並不太嚴重，相信在一、兩日內會修好。

團員亦會儘快返回馬尼拉。

而星晨集團執行董事盧建聯接受記者電話訪問時表示，他們在昨晨十一時左右知道滯留在碧瑤的廿多名團友均平安。

他們亦已聯絡了菲律賓軍方及有關人士，該團各人已於昨日下午乘內陸機到碧瑤一安全地帶，並準備在昨日傍晚時分乘包機到馬尼拉。該旅行團原定於本月二十日返港，但由於在碧瑤期間發生意外，因此他們會盡量安排他們自願返港日期。

至昨夜，原定於昨晚乘軍用直昇機由碧瑤飛往馬尼拉首都的一批受地震而被困的港客，因技術問題，未能起飛，被困之港客仍滯留在碧瑤地區，不過，他們均安全無恙。

據星晨旅行社負責人稱，被困之旅客將於今晨可改乘搭特別安排民航由碧瑤返回馬尼拉，若該批旅客要求即日返港，旅行社方面亦可立即代為安排。（寶）

## 消委會呼籲旅行社彈性處理
## 菲島團受地震影響
## 應准退團或改行程

（特訊）消費者委員會發現一些旅行社依舊出團到菲律賓，總幹事陳黃穗希望旅行社可以彈性處理，准許團友退團，或改變行程。

他呼籲旅行社能盡量照顧旅遊人仕的利益，因為旅客是很擔心旅行的情況，相信在地震之後交通及觀光的安排均會受到影響，因此即使照原定計劃出發亦需更改行程，消委會希望旅行社可以作彈性考慮，在可能範圍內容許已報名到菲律賓的團友退團或改去其他地區的旅行團。

她表示消委會已與旅遊業議會接觸，研究有關辦法幫助受影響的團友。消委會表示暫時與旅行社作初步聯絡，其反應尚不確定，但她表示去年菲律賓兵變亦有旅行團作彈性的處理，她相信旅行社對地震亦會作出彈性處理。據目前為止，消委會已獲知一間旅行社應承作出彈性處理。

她補充在目前情況下，旅遊人士如不願前往菲律賓，旅行社應該考慮他們的意願。

消委會發言人相信地震後交通、住宿及觀光的安排亦可能受影響，即使旅行社擬按原定計劃出發，亦難免需要更改行程，與消費者原來的期望有所不同。

該會正與旅遊業議會研究如何幫助未出發的團友，及遭受地震影響的旅客。基於時間的迫切，該會希望旅行社迅速作出積極的反應，在可能範圍內容許已報名前往菲律賓的旅遊人士退團或改為參加前往其它地區的旅行團。

## 港燈慶祝供電一百周年
## 愛丁堡廣場添古老街燈
## 懷舊浪漫氣氛標誌香港繁榮安定

（港訊）一系列超過一百年歷史的古老街燈，昨晚黃昏，首次在中區愛丁堡廣場燃亮，為該處增添懷舊浪漫氣氛，並標誌着香港的繁榮及安定。

該八枝懷舊的街燈設在愛丁堡廣場及天星小輪碼頭間的空地，其中包括於一八九〇年面世，行五米高的電燈及其複製品，該批標誌不同香港發展年代的街燈，將會長期在該處公開展覽。

懷舊街燈亮燈儀式由市政局主席霍士傑及市政總署署長蘇耀祖聯袂主持，裝置街燈是香港電燈公司為慶祝供電港島一百周年，以示慶祝的兩項主要活動之首項。

另一項稍後舉行的活動是一個九月底開始的香港電燈節燈飾展覽，展覽場地位於遮打道，由皇后像廣場伸展至海傍，範圍同時包括三個市政局公園──皇后像廣場、遮打公園及美利道花園。預計會吸引超過四百萬市民及遊客參觀。

霍士傑主持亮燈儀式時說，這批古老街燈標誌着香港電燈公司在一百年的發展成就，而選擇愛丁堡廣場作為展覽場地，亦可保証可吸引更多人士觀賞。市政局對於大型私人公司以致力為公共設施作出貢獻，作為慶祝一百周年的紀念活動，感到欣喜，並更期待其他私人公司能以此為例，加以仿效。

### 百年前港府乃唯一客戶
### 每年交電費一萬九千元
### 現街燈一萬四千五百支客戶四十萬

港燈主席馬世民在其演辭稱，這個展覽令人回憶一百年前，港府乃港燈唯一客戶，每年繳交電費一萬九千元，電力用途只限於點亮街燈，現在街燈數目已由五十支增至一萬四千五百支，而客戶數目亦由一個增至四十萬個。

展出之六支街燈為一八九〇年至一九七〇年不同時期之街燈，反映出六十年來工業設計之不同風格，該批街燈為深綠色，「古董」燈柱的設計更有高雅的圖案，其中五盞是電燈公司保存之原製古老燈罩，另外三支一八九〇年代、一九一〇年代及一九三〇年代之仿製街燈，耗六個月時間製造，仿製品基於舊有街燈之圖片而設計，由公司之工程師作詳細之技術繪圖，再交由一組熟練之打鐵工人製造，部份更為當日製街燈之老工人。

市政局對於是次港燈的懷舊街燈展覽及港燈節，作全力支持。

## 在港菲傭掛念碧瑤家人
## 擬成立基金會應付災難

（特訊）本港多個菲律賓人團體聯合發起組織，應付菲律賓以後的突發災難。

亞太區菲傭組織執行董事古詩敏（音譯）稱，她們會聯同多個本地菲律賓人社團，舉辦慈善表演，音樂會及公開籌款，向在港的菲律賓女傭，樂手及專業人士募捐，計劃一個星期之內將籌集到的善款送給菲律賓的災民及倖存人士，用以購買食物，衣服及重建家園。

其中一名社團主席的家人住在是次地震受災最嚴重的碧瑤，他指出：本港相當多菲傭來自該地及鄰近地區，碧瑤通訊斷絕令到他們很擔心。本港似有菲律賓人社團在本星期日會召開會議，商討救濟菲律賓的災情，他們希望成立一個永久的基金會，儲備一筆款項來應付菲律賓以後突發的災難。

## 緊急前往菲律賓人士 入境處特別辦理證件
### 滯菲港人親屬亦可撥電查情況

（特訊）人民入境事務處發言人昨表示：由於菲律賓七月十六日發生地震，入境處對滯留當地的香港居民的安全極為關注。

發言人說，本處已與本港兩間有旅行團正在菲律賓旅遊的旅行社取得聯絡，希望找到正在當地旅遊的香港居民，該等居民的家人如有需前往菲律賓或急需本處為他們安排旅行證件及簽證，可撥電八二九〇七五或八二三〇七六與本處聯絡。

他又補充說：我們亦已聯絡駐馬尼拉的英國大使館，向我們提供有關香港居民情況的第一手資料，市民亦可撥上述電話，查詢家人的最新情況。居港的菲律賓國民如急需前赴菲律賓，可前往香港灣仔告士打道七號灣仔政府綜合大樓第二座五樓入境處延期居留組辦理回港簽證。

## 士美菲路聯用大樓 工程未獲政府撥款
### 未定施工完工日期

（特訊）規劃環境地政司班禮士昨日在立法局回答議員譚爾賀詢問時指出，士美菲路聯用大樓工程，由於去年未能透過資源分配辦法獲得政府撥款，本年度便須與其他優先工程項目競爭，因此，在現階段實在無法指出這項工程的新施工或完工日期。

當局最初通知中西區政務專員，士美菲路聯用大樓的工程將於一九九三年十二月完成。

## 欲配合新機場97年落成前使用
## 青馬吊橋研究設計須增款二千五百萬
### 整個計劃費用增至二億二千七百萬

（本報專訊）由於興建連接青衣及赤鱲角新機場的青馬吊橋涉及技術上的問題，港府現正考慮額外增加二千六百萬元在設計藍圖及顧問研究方面加快計劃的進度，希望可在九七年新機場落成之前配合使用。

該項建議將令整個計劃的費用由二億一千一百萬增加至二億三千七百萬元。運輸科官員指出：港府在八二年已通過興建青馬吊橋連接青衣及赤鱲角新機場，並估計支出約一億三千三百萬元，但後來因港府決定延遲興建新機場及連接道路的計劃，因此顧問研究亦終止。

去年十月港府重提興建新機場的建議，並指出新機場將需要與一條雙程三線行車的高速公路和青馬吊橋配合使用，該項建議的代理權將以投標方式交由私營機構管理。港府並已成立一計劃確保吊橋能在九六年中旬峻工，方使新機場設施的轉運及委員會的測試。

他又謂去年十二月經顧問公司研究後，估計整個道路計劃的興建費用已增加至二億二千一百萬元。

今年二月港府曾先後邀請商業機構考慮投標計劃，當中有部份機構已作出反應，但由於涉及吊橋的技術問題，除非港府能提早完成吊橋的設計圖則，否則九六年中旬峻工的目標將很難實現。

港府預計若撥款一千七百萬研究吊橋的設計，興建的工程可節省約六個月的時間。此外，按照外國做法，港府擬撥款六千五百萬進行獨立研究及檢查設計，避免出現任何錯漏。

投標的計劃除包括技術上的資料外，還有吊橋及隧道的設計，未來環境污染問題等，約在本年九月便會展開。

由今年三月起，港府已耗資近三千八百萬在興建方面進行研究，研究結果將會包括地質的資料、隧道的種類及放置形式，預計九月便會開始鐵路的設計。（張）

## 海關成功搗破五個集團 製造分銷冒牌表皮革品
### 檢三千手錶二百多皮革用品及機器 拘八男五女集團主腦人物經已被捕

（港訊）海關調查人員相信他們已成功搗破五個涉嫌製造及分銷冒牌錶及皮革貨品的集團。

在昨日的行動中，海關人員突襲六個懷疑為製造冒牌貨的工場、三個貯存地點及三個分銷中心，並檢獲三千零二十七隻手錶、一百四十七件皮革用品、十一部不同類型的製造機器和大批手錶零件，全部附有假冒瑞士和法國的商標，總值約二百萬元。

經過兩個月的深入調查，海關調查人員今早十時四十五分截查一名剛離開旺角某商廈一個住宅單位的女子。海關人員懷疑該住宅單位是製造冒牌錶的工場，並在該處檢獲一千六百九十五隻手錶、四部製造機器及大批手錶零件。

在該工場內的兩名男子及另外一名女子因涉及製造冒牌貨品而被捕。

搗破該工場後，海關人員繼而在全港展開連串搜查行動。

海關人員多組同時搜查分別位於西營盤、土瓜灣、黃大仙、屯門、青衣的五個住宅單位，發現這些單位全是冒牌錶製造工場。

海關人員在這些工場共檢獲一千一百二十隻手錶、十三件模具、七部製造機器及大批手錶零件，並拘捕五男一女。

稍後，海關人員突襲位於旺角、深水埗及荃灣的六個商業單位，發現它們分別是冒牌貨品的貯存地點及分銷中心。

結果，海關人員進一步檢獲共二百一十二隻手錶、一百四十七件皮革貨品，並再拘捕一女一男。

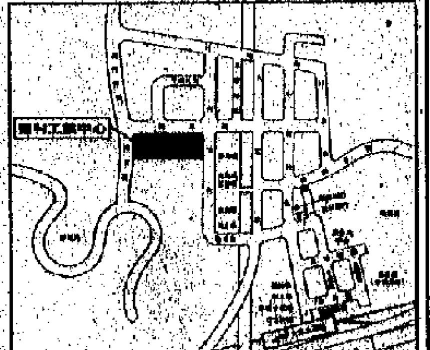
海關人員相信，所有檢獲的冒牌貨是用作分銷往港島及九龍的遊客中心的「地下零售店」。

行動中，海關人員共搜查兩個商業單位及十六個住宅單位，並拘捕八男五女，年齡介乎二十九至六十歲之間。根據海關的調查，在行動中，有關集團的所有主腦人物經已被捕，調查現時仍在進行中。

沙田火炭112地段・山尾街・穗禾路三面大單邊
# 豐利工業中心
九折優待
即買即用　歡迎租售
特價每單位只售31萬餘元起
樓上面積由469呎至全層43,963呎
地下面積由2,000呎至22,000呎

| 樓　次 | 樓身高 | 每呎承重 |
| --- | --- | --- |
| 4至16樓 | 10呎8吋 | 150磅 |
| 3　樓 | 10呎11吋 | 200磅 |
| 2　樓 | 15呎9吋 | 350磅 |
| 1　樓 | 15呎7吋 | 350磅 |
| 地　下 | 18呎4吋 | 360磅 |

本中心鄰近火車站，城門隧道，第五號幹綫公路，未來大老山隧道，貨運便捷。周圍公屋及廠廈林立，工源充裕。
本中心樓高十六層，佔地六萬平方呎，單位四正實用，樓底特高，柱位極少。樓下兩層闢作停車場，配合十部最新日本富士達高速重磅電梯，裝卸貨物快捷，誠為設廠之理想地點。





皆權代理：華廈地產代理有限公司
香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心25樓
電話：527 1821（十五綫）
地盤售樓處電話：601 2109（假日照常）

## 聘請中學校長
沙田區某津貼中學聘請校長一名須於本年十月十六日到職需具備教學及學校行政經驗其餘悉照教育署津貼中學則例辦理應聘者請親繕履歷並附照片及證件影印本於本年七月三十日前郵寄香港干諾道中一三七至一三九號三台大廈四樓劉秘書收。

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物
承政府物料供應處處長命定一九九〇年七月十九日（星期四）上午十一時正在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本行拍賣什用一輛充公貨車輛及無人認領之貨物，有意投得者於下車輛時須照投價所交現款付按金、其餘之款須於拍賣日後……
電話五二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER D.C. WRIT NO.1244 OF 1990 準於九〇年七月二十日即星期五日上午十一時正在香港干刋街十至十二號萬利豐中心九字樓本拍賣行內將存在香港銅魚涌南灣新邨第六座 TOWER BLOCK NO.5 十六字樓C室 OFF LEE WAI LING（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢私）各物照法院所封遺貨眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現鈔紙幣付足並限於指定期內將該貨物出清不得延誤之後若有遺漏或意外之事俱與賣者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行謹啓 電話五二三〇三三四

劃價傾銷，傢私布由七元一碼起。種類繁多。梳化絲絨布零售由三十二元一碼起。訂造傢私翻新連送貨。浴廁（歐洲）低過半價。碎料大平賣。批發和零售，無任歡迎，特惠價錢，包送貨。加任亞厘，中環威靈頓街利1號華昌大廈1字樓電：5210247

中國紅石公園（丹霞山）
丹霞之旅（丹霞山中國旅行社統籌）
首選中國團 六人成團天天出發 保證住宿丹霞山 觀日出・賞雲海・遊錦江
令遊客讚賞有系統，舒適，保證安適
歡迎港澳台旅遊同業招攬。電話：8934838
九龍十八灘漂流・深一組特快空調軟車往返　四天　$790
1線　九龍十八灘漂流三天$680
2線　丹霞山・獅子岩　南華寺・古佛岩　四天$780
3線　英德寶晶宮　南華寺・獅子岩・丹霞山　四天$800
4線　古佛岩・南華寺　錦江・丹霞山　三天$660
5線　乳源狩獵場　必背瑤寨・丹霞・南華寺　四天$780
6線　南雄・梅嶺　珠璣巷・丹霞山・南華寺　四天$760

北京團 五天直航 $3680
西安　鄭州　開封　洛陽　少林　嵩山　八天直航團 $3680
阿壩國際旅行社與九寨旅遊總公司
九寨溝 黃龍、紅原、青城山 八天 $3880
黃果樹大瀑布 直通車往返 雙程航空 五天超值甲級團 貴陽 花溪 百花湖 黔靈風區 龍宮 石頭寨 天星石林 $2690
湖南省長沙鐵路旅行社聯合主辦甲級團 中國鐵路服務（香港）有限公司支持
青岩山 張家界、天子山、長沙 空調 七天 $1680
長沙 南嶽 衡山 四天$990 三天$880
青岩山、南嶽聯遊八天 $1950
白鶴湖超值豪華兩天團 $398

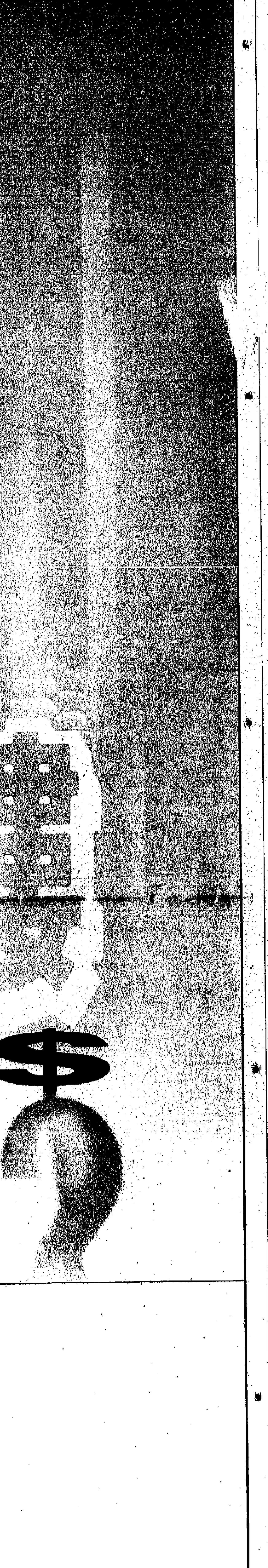
惠刊本報分類廣告
請撥電話
5462583

For Sale Florida
Manufacturer of Rolling Shutters
Nationwide distribution network.
Established and operated by European
for 10 years. Exceptional high profit
opportunity-approx $400K sales.
Enormous growth potential. Plus 12,000sf
building for sale (all space leased)
Fax (407)394-5673

## 金城銀行 中銀集團
## 誠聘
(1)櫃枱文員　(2)押滙文員
(3)會計文員　(4)其它文員
以上申請資格──廿六歲以下，中五或以上程度，會考合格。有相關工作經驗者優先考慮，薪酬視學歷經驗而定。九龍及香港區工作。
(5)助理文員
申請資格──女性，年廿八以上，中五程度，有英文基礎，字體端正。負責內部事務。香港或屯門工作。
以上職位均需擔保。
工作環境和諧穩定，提供全面在職訓練，充分發揮閣下潛能並具良好晉升機會。
公司福利完善，每年雙薪二個月，並特設：
★公積金制度★出勤獎金★超時津貼★醫療福利★進修補助
★有薪年假★低息供樓★冬夏季制服★人壽保險★福利活動
申請者請携帶學歷及有關工作證明連同近照一張於辦公時間（9：00am至5：00pm）親臨香港德輔道中51-57號金城銀行大廈8字樓面試。欲在非辦公時間面試請電八四三〇二八五預約。

第四名SUPOM A.SAMARWA（11歲）

## 兩岸訊息



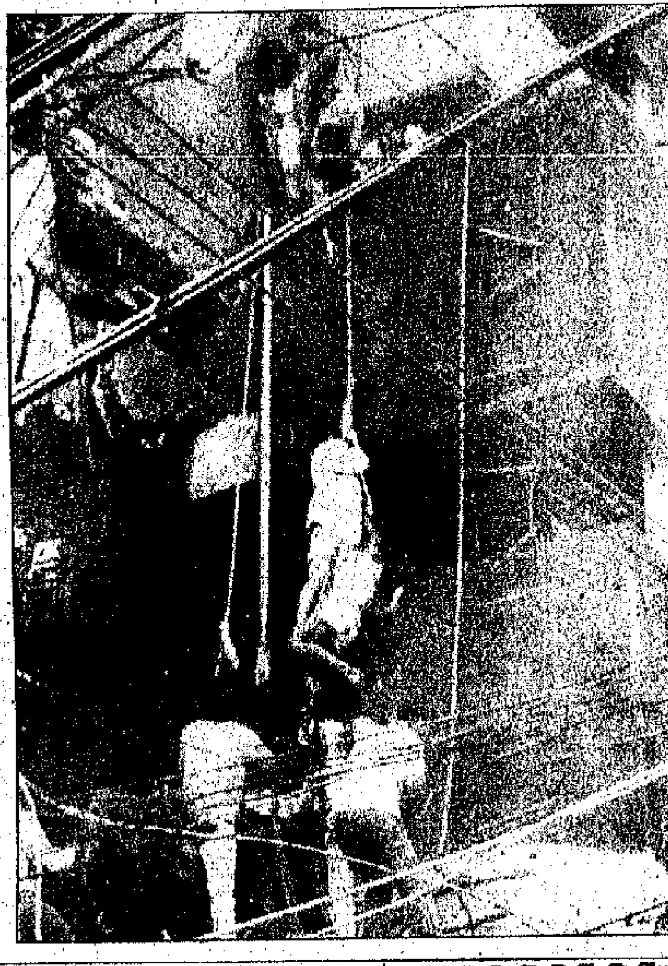


# 菲律賓强烈地震
# 死亡人數增加 可能超過千人
## 埋在瓦礫中失踪者難以計數
## 連日有餘震六城市列為災區

（美聯社馬尼拉十八日電）繼呂宋島中部在兩天之前發生一次强烈地震造成兩百七十九人死亡之後，菲律賓廣泛地區在星期三早上再遇到兩次强烈的餘震。有關官員說，這兩次在黎明之前出現的餘震，除了可能帶來進一步的損毀之外，還可能令到救援工作施行得更困難。由於缺乏應付災難的設備和訓練，後援工作本已受到制肘。在華盛頓，美國地質勘探所錄得這兩次餘震的强度是里克特制六點三級和五點八級。星期一那一次的强度則是七點七級。

（路透社馬尼拉十八日電）總統科拉桑．阿基諾夫人宣佈六個地震蹂躪的城市成為災區，菲律賓這次的地震造成至少三百四十八人死亡。救援組織表示，地震死亡人數至少為三百四十八人，傷者則超過六百人。菲律賓人口最稠密的呂宋島，多間學校，酒店，工廠及其他建築物都在地震中倒塌。非官方數字估計，失踪人數高達六百人。阿基諾夫人宣佈，碧瑤，達古潘，聖卡洛斯，甲万那端，巴拉延及在呂宋東部的聖何塞為災區。

（路透社馬尼拉十八日電）菲律賓總統科拉桑宣佈六個被地震破壞的城市處於災難狀態，此次地震最少有三百四十八人死亡，最終死亡數字極有可能上升至一千以上。



在菲律賓碧瑤市一座被地震摧毀的大廈內，救援人員正在用繩子吊人。（美聯社）

### 碧瑤凱悅內華達兩大酒店
# 損毀程度極嚴重
# 百人被困瓦礫中
### 六萬人無家可歸救援工作困難

（合衆社菲律賓馬尼拉十八日電）官員說，繼星期一之災難性大地震後，菲律賓呂宋北部星期三續發生較强烈餘震，對拯救仍然困在瓦礫中數百人工作造成障礙，今次菲律賓十四年最猛烈地震至少造成三百二十一人喪生。官員說，强度達黎克特制六點三級及五點九級地震分別於早上六時十五分及六時二十九分錄得。超過二百次餘震自星期一之七點七級大地震後被錄得，是次地震對菲律賓北部地區造成廣泛破壞，其中以馬尼拉北部山區渡假勝地碧瑤市及新怡詩夏省府甲萬那端最為嚴重。民防官員說，地震至少造成三百二十一人喪生及超過六百八十二人受傷。到目前為止，官方證實一名美國人，一名台灣人，一名韓國人及一名中國人在地震中喪生。社會福利部說，地震使平一千一百五十間房屋及至少五千三百間嚴重受損，並且造成約六萬人無家可歸。拯救工作目前集中受地震打擊最嚴重的甲萬那端及碧瑤市災區，據稱約四百人仍然被埋在多間倒塌酒店中或工廠大廈瓦礫中。拯救人員說，他們相信約一百五十人被埋在碧瑤市工業區一座六層高倒塌的工廠大廈中，相信他們生存希望渺茫。由於通往碧瑤市之陸路交通遭多處山泥傾瀉所阻，對拯救工作造成困難。救援人員目前正設法使用爆炸將道路打通，以便救援物資能趕快運抵災區。碧瑤目前猶如戰後廢墟，電力停斷，食水、糧食及醫藥均嚴重短缺。官員說，約六十人仍然被困在凱悅酒店瓦礫中及四十人被困在塌下的內華達酒店內。另方面，拯救人員經已放棄拯救被壓在六層高學校瓦礫中的生還者，到目前為止拯救人員在瓦礫中掘出一百七十九具屍體。

### 李鵬對三塚博說
# 應以長遠觀點 看待中日關係

（中新社北京七月十八日電）中國總理李鵬今天下午對日本客人說，當今世界風雲變幻，正處於多事之秋，中日兩國保持和發展友好合作關係對亞洲的和平與穩定十分重要，在這方面中日兩國應該取得共識，要從長遠觀點看待這個問題。他在會見日本前外相三塚博時還說，中日兩國經濟合作領域是多方面的，內容也很廣泛，這種合作是互利的，雙方應為推動這種合作進一步努力。

應客人要求，李鵬還重申了中國政府在柬埔寨問題和朝鮮問題上的原則立場。三塚博表示贊同李鵬對中日關係重要性的評價，以及中國在公正合理解決柬問題和維護朝鮮半島局勢穩定方面所持的正確立場。

七月十八日，國務院總理李鵬在北京中南海會見日本前外相三塚博。（新華社記者劉建生攝）

### 二加四今日在波恩會議
# 協商達成東西德統一

（路透社波恩十八日電）西德外交部今日宣稱，東西德和第二次世界大戰四個戰勝國的高級官員將於明日在波恩舉行會議，開始草擬德國統一協議。六國外交部的政治次官將起草該項協議，其內容包括波蘭西部邊境協議，統一後的德國可自由選擇加入「北大西洋公約組織」和結束四個戰勝國在德國的權利。

外交界消息人士說，東西德和美蘇英法六國可能在今年八月份再舉行兩次會議。西德外長根思爾在接受電台記者訪問時說，希望所草擬的協議能提交今年九月份在莫斯科舉行的六國外長會議討論。

### 共市委會主席訪蘇
# 商討經濟援蘇聯
### 支助戈巴切夫推行政經改革

（路透社莫斯科十八日電）「歐洲經濟共同體」委員會主席狄羅今日抵達莫斯科商討協助蘇聯總統戈巴切夫復興國家經濟之辦法。此乃是狄羅第一次以「歐洲經濟共同體」委員會主席的身份訪問莫斯科。他告知蘇聯官方塔斯社，他將同戈巴切夫討論「共市」與蘇聯的關係。狄羅在接受蘇共機關報「真理報」記者訪問時說，他的短期目的是要履行一項貿易和經濟合作協議，作為促進蘇聯加入世界經濟的基礎。「真理報」說，狄羅在訪蘇完後，將向「共市」報告協助蘇聯推行改革計劃的可能性。預料狄羅將會討論財政援助蘇聯的可能性，因為蘇聯政府實在急需沿着市場式的經濟發展方向，重建國家經濟，藉以消除消費品缺乏的現象。蘇聯對外經濟關係部第一副部長[illegible]說，狄羅和戈巴切夫會談時，當然會提到財政援助問題。在今年六月，「共市」首腦於都柏林舉行高峰會議時曾討論援助蘇聯的問題。而本月較早時在美國德州侯斯頓舉行的世界七大工業國家經濟高峰會議，亦曾經討論過西德和法國所提出以一百五十億美元援助蘇聯的計劃，但由於美國、英國和日本的反對，會議只議決由「歐洲經濟共同體」委員會和國際貨幣基金會研究蘇聯經濟狀況及其需要，然後決定如何援助。蘇聯副外交部長柯布明斯基對「共市」與蘇聯的合作十分高興，如果「共市」同蘇聯達成協議，將為「共市」和蘇聯之間發展經濟合作鋪下道路，亦為蘇聯迅速加入世界經濟體系奠定基礎。柯布明斯基說，去年雙方所簽訂的貿易合作協議已獲得切實的結果。

## 社論
# 美希簽防衛協定予大量軍經援助

希臘新民主黨政府外交部長薩馬拉斯八日在雅典與美國派駐希臘大使索提羅斯簽署一項美國最少可在希臘使用軍事基地八年的防衛、經濟協定。此項協定一俟兩國議會通過，即可在今年九月發生效力。

第二次世界大戰結束後，希臘在政治、經濟、軍事等方面，依賴美國之處甚多，希臘且為北約的成員，與美國簽有軍事基地協定，包括四個大基地，二十個軍事設施。美國每年提供希臘三億四千四百萬美元的經濟援助。

社會黨帕潘德里奧執政時，採反美政策，八三年與美國改簽一項為期五年的軍事基地協定，於八八年十二月到期。社會黨政府宣佈，一俟協定期限屆滿，美國即須放棄基地。

美國在過去兩年間，曾擬與希臘談判繼續使用軍事基地問題，惟因希臘去年舉行兩次大選結果，沒有任何政黨取得過半數席位，新民主黨去年在第二次大選中獲得過半數席位，與共產黨成立聯合政府，惟不久夭折，以致美國與希臘關於基地問題的談判中斷。

新民主黨在今年四月舉行的大選中，獲得一百五十一個議席，剛剛超過議會三百個議席的半數，成立一黨政府。美國即與希臘談判軍事基地問題，達成了協議。

此項協定包括不少的特別條款。其中，最重要的是，希臘不僅允許美國繼續使用原有的軍事基地，且有新的基地。美國則提供十億美元的武器裝備，美國並於第一年，即自今年十月開始，給予希臘三億五千萬美元的軍事貸款。

希臘外長薩馬拉斯在簽署協定後宣稱，「此項協定導致兩國的麻煩告一結束，並使雙方的關係進入一個新的時代」。

希臘社會黨黨魁前總理帕潘德里奧與共產黨首腦，指責此項協定，使希臘屈服於美國的全球利益之下，大肆抨擊。

然而，薩馬拉斯說：「希臘政府堅定地相信，我們的主權已獲保障，國家利益獲得改進，經濟效果大大增加」。

薩氏並指出，此項協定表示，新政府實行其三點外交政策計劃，薩氏形容這三個目標如下：一、改進希臘與歐洲共同體諸國的關係。二、開始走上希臘與土耳其解決塞浦路斯島糾紛的道路。三、展開一個雅典與華盛頓的國家間的合理新時代。

新協定除開原有的基地之外，尚包括可作海軍補給基地的克里特島的設施，和依拉克里翁空軍基地。

克里特島，在戰略地理上，因為接近利比亞及中東，非常重要。索達灣並有海空基地。索達灣面積廣闊，可供整個第六艦隊使用。

此外，位於雅典地區的兩個基地，一為赫倫尼肯空軍基地，一為尼馬克里交通基地。美國鑒於東歐局勢急劇變化須要減少它在歐洲的軍事存在，今年將予關閉，其餘一些小的軍事設施，亦將予以撤廢。惟供偵察用的飛機和設施，則將由雅典遷移到克里特島。

根據新協定，美國將提供希臘二十八架F四E鬼怪型戰鬥機，二十八架A七科爾塞型長程戰鬥轟炸機，六架P三A型支援機，及四艘配備導向飛彈的驅逐級驅逐艦。薩馬拉斯說，這些武器裝備的價值，超過十億美元以上，將由美國通常武器的軍火庫撥交。此外，美國還豁免希臘積欠的五千萬美元債務。

薩氏並謂，協定還包括有：一、美國承擔，遇到希臘領土遭受攻擊，形成危機時，美國積極努力，予以消除。二、提供軍事供應，其中大部份是無償的。因為土耳其曾於七四年侵略塞浦路斯島，並佔據島北部。

不過，今後歐洲的局勢，預料北約與蘇聯戰爭的可能性甚少。值得美國憂慮的是利比亞與中東。美國以克里特島為其戰略部署重點，作用如何，不難想見。

### 布殊對宮澤喜一說
# 希望中國進一步 釋放反體制分子
### 要求宮澤將他的意思轉達中國

（時事社華盛頓十八日電）以前藏相宮澤為團長的日本超黨派議員訪美團，十七日下午在白宮訪問美國總統布殊，並就日美關係、國際情勢，做了二十五分鐘的意見交換。席上，布殊總統就關於日美貿易等的烏拉圭回合（多邊貿易談判）表示，「如果農業問題不能解決，則烏拉圭回合不可能獲得成功」，要求日本努力開放食米市場。又關連日本解除對中國第三次日圓貸款的方針，布殊總統表示，「對中國的做法感到意外，希望中國能更進一步釋放被捕的反體制份子」。並要求宮澤說：「在訪問中國時，如果見到首腦階層時，希望把我的意思，轉達中國方面」。

### 要求日本 從速開放 食米市場

（時事社華盛頓十八日電）[illegible]力。對於自己的誠意，中國應該做更多的對應」，透露中國應該更加推進與西方國家改善關係的措施。並且對宮澤團長表示「如有機會，希望將此種想法傳達中國方面」。又關於侯斯頓首腦會議的主席國發表「北方領土問題」，布殊表示，「北方領土問題」，道是承蒙布殊總統的領導力」，表明感謝之意。布殊總統表示「北方領土問題是所有先進國首腦會議參加國應該關心的問題」。

### 山西醫療機構
# 利用中藥製成 多種治癌新藥
### 臨床實驗功效顯著

（中新社太原七月十八日電）被臨床驗證的難以治癒的癌症，外敷中藥透癌散丸和消瘤膏兩個療程後，症狀消失，五個療程後，癌瘤消失，成為運用新型系列中藥治療的一個多位癌症患者中的典型病例。由山西稷山腫瘤研究所研製的這種中藥製劑目前已獲山西省衛生局鑒定並批准為專利生產，依照「醫宗金鑒」、「瘍科心得集」所載中醫古方和民間驗方及臨床實驗選配製出的系列中藥由三十多種中草藥組成，包括「消瘤散」、「復方化滯膠囊」、「多凌抗癌丸」、「滋陰補肺丸」和用於外敷的「消癌膏」等。一九八四年以來，稷山腫瘤研究所先後用這套系列中藥為全國二十三個省市及海外的一千九百七十二例各期癌症患者進行治療，總有效率達百分之八十九點五。據該所醫師李金柱介紹，該藥以「軟堅透骨、消腫散結」為治療原則，以健脾燥濕、益氣壯陽為輔，達到恢復機能的目的。其中「腹復治癌丸」適用治療胃、賁門、食道、直腸等消化系統的腫瘤；「多凌抗癌丸」、「復方化滯膠囊」主要適用於乳腺、淋巴瘤及宮頸癌等。

在巴黎舉行「二加四」會議時，法國外長杜馬同與會的其他外長一同拍照，他們擺出各種手勢。（美聯社）

# 世界展望

## 黎大衛看美國

遠居美國的黎大衛先生，常特惠國瑞，發揮讜論，爲「世界展望」撰寫了稿，多方面分析美國內外政策，所見至為珍貴。先生此種深切的與本報讀者共生關係，實可以說「海內存知己，天涯若比鄰」了。全文如下：美國的內政，最成功的是大學教育的普及和致力於科技的發展，最失敗是：公共交通工具和醫療福利服務不足，在洛州中，祇有「私家車」，公共巴士少之也須備，個人每年須付出汽車保險醫療保險費，至少一千元或以上，成為生活的重擔。若以香港的公共巴士，小巴的上服務，東華三院廉診服務相提並論，美國交通及醫療政策，無可比擬，香港政府做得好。在歷史悠久，共和及民主黨歷屆總統執政，都未能對交通及服務增加，此中原因耐人尋味。據說與汽車業與醫界選舉對總統蟬聯之決定性有關。

其次為「外交」。誠如資料輯在七月四日在「世界展望」中的評論：「東歐共黨附庸國家變了，蘇聯及中國都變了，西方國家步履以求互惠，共產主義，埋葬共產黨，由於戈爾巴切夫之流，充分合作都實現了，西方國家的領袖們應該滿意了」美國向外國輸出的民主，人權，自由外交雖有成效，但如何重建其社會秩序與安定民生，責任由誰去負？以資本主義改變共產主義，政治的改革，但殺非消沉廢，美國應從經驗吸取教訓檢討外交政策制定未來計劃。

最後是「軍事」駐軍，南韓西德，菲律賓、巴拿馬中東等地國防的開支亦大，在過去越戰的損失數字不少，可惜手頭沒有資料，但根據美聯社漢城報導「南北韓」內戰四十年，有十五個國家參戰，加拿大、澳洲、法國、希臘、泰國、埃塞俄比亞、柬埔寨、比利時、盧森堡、菲律賓、荷蘭、南非等，歷時三年傷亡達六百多萬人，是役共有五萬四千名美國人喪生，八千名失踪或被俘虜，麥克阿瑟成功仁川登陸擊退共軍，但因中國軍隊為北韓而戰未獲完全勝利。美國本世紀的軍事犧牲，正是前事不忘後事之師。今後是否對不順從輸出之民主人權國家動輒用武，採取較協調的政策，應為任何執政者加以考慮。

## 我們再作「城下之盟」？

日本前藏相宮澤喜一訪問美國，與布殊研討「中國問題」。布殊希望中國能更進一步釋放被捕的反體制份子。並對宮澤說：「在訪問中國時，如果見到首腦階層，希望把我的意思轉達中國方面」。

這就是美國對中國的態度，布殊一方面說可以討論減低制裁中國，一方面要求中國必須遵從，那樣做。

如果中國領導人不遵從布殊意思辦事又如何？在下以為肯定是制裁中國。

中國統治者遵從外國人吩咐辦事已非今日始。「鴉片戰爭」、「中法戰爭」、「日俄戰爭」、「中日戰爭」、「八國聯軍」、「九一八事變」，每役都是中國向外國作城下之盟，割地賠款，簽訂不平等條約，國父孫中山先生說：「中國成為次殖民地」。讀現代史，為之心酸。

且看今天的中國領導人是否有志氣，是否有決心。果能以「過緊日子」之打算求自力更生，肯定可以渡過難關。否則便有向美國再作「城下之盟」，遑從布殊意思辦事了。

大難當前，生死榮辱只一綫之隔，短綫辦呢？令人想起國父孫中山先生與毛澤東偉大功業與珍貴教訓。

## 世局一定變

世界局勢，定變，蘇聯變，東歐變，西歐變，英美法加等國家都會變。變肯定對中國有利。中共黨及國務院領導人必須勇敢冷靜，等待有利時機來臨，便是我們反弱為強，由被動進而為主動的時候。

在今天及短暫的未來，我們不可自亂陣腳，甘受外人欺壓，陷中國於萬劫不復境地。

蔣介石先生有言：「臨變不驚，慎思明斷」。又謂：「以不變應萬變」，誠千古金石良言也。

李文

# 廣東利用外國資金 在東莞建大型電廠
### 廣東旅遊事業恢復前年水平 台灣華南考察團看好珠海市

（中新社汕頭七月十八日電）廣東旅遊局局長黃毅，今日在這裏召開的全省旅遊局長會議上表示：該省旅遊業現已接近恢復到一九八八年水平。他說，今年上半年，廣東城市接待國際旅遊者二百三十點三萬人次，比一九八九年同期增加百分之十二點四，約為一九八八年同期的百分之九十三。旅遊創匯基本與一九八八年持平，折合二點八億美元，完成本年度計劃百分之四十八強。由此可見，廣東旅遊業正處在努力爬坡階段。據黃毅透露，今年上半年，到廣東旅遊的台灣客猛增，比去年同期增加一點六倍，比一九八八年同期增加二點七倍。此外，港澳遊客略增，但外國遊客則下降了三成。黃毅表示，今年下半年，廣東在組織客源方面，將立足港澳市場，鞏固台灣市場，恢復歐美市場，新拓南朝鮮、馬來西亞、印度尼西亞等國的客源市場。

（中新社廣州七月十八日電）廣東目前規模最大的燃煤電廠—東莞沙角電廠C廠，近日獲國家計委正式批准立項，現正加緊進行可行性報告的編制。該電廠裝機規模為二百三十萬千瓦，計劃於一九九五年前建成，屆時將使廣東電力緊缺的狀況有較大的改善。該電廠擬採用中外合資形式興建，配備兩台六十六萬千瓦級發電設備，總投資約三十八億元人民幣。沙角電廠C廠與已經建成的沙角電廠A廠，B廠相連，這使得虎門沙角成為廣東重要的發電基地。三個電廠全部投產後，總發電規模可達三百多萬千瓦。

（中新社珠海七月十八日電）台灣華南考察團一行九十餘人，在北京參加「海峽兩岸經貿協調研討會」後，近日到達珠海，對珠海的投資環境表示極大的興趣。台灣華南考察團由台灣化工、石化、電子、汽車、交通運輸、房地產、環保等十九個行業的代表組成。他們認為，珠海是他們此趟大陸之行的最後一站。他們在珠海經濟特區參觀了工業區、市場和市政建設，並對珠海的投資環境，尤其是對電力、交通、供水和稅收及土地使用等方面進行了詳細的考察。他們認為，珠海最具備外商投資的條件，市場環境十分理想，在交通方面，貨物可直輸香港，並可直達台灣，因此最易開展海峽兩岸貿易和開辦加工企業。

# 四川普降大雨 岷江水位上升
### 軍民緊急搶險防洪

（新華社北京七月十八日電）國家防汛總指揮部辦公室消息：受西南低渦影響，七月十六日至十八日晨，四川省普降大到暴雨，暴雨主要集中在岷江及其支流之流域，青衣江一帶日降雨量一般三十至六十毫米，部分地區超過一百毫米，其中通江縣長灘水文站測得降雨量達二百四十一毫米。受這次降雨影響，岷江及其支流普遍漲水。由於暴雨集中，洪水暴發，雅安城被淹，城內積水深達一點五米。四百戶居民，約一千七百間民房被水浸泡，[illegible]局等四個廳聯合幹部和二十多家廠房進水。川藏公路交通受阻，三千多人滯留天全縣城。

# 中蘇經貿發展面臨新時期
金楓

由於中國與蘇聯在世界多極變化中的重要位置，中蘇兩國之間經貿關係的走向，一直引人注目。進入八十年代以後，隨着中國實行全方位的對外開放政策和中蘇關係的逐步恢復，兩國間的經貿等合作迅速發展。

### 經貿來往具互補性

中國和蘇聯是兩個自然資源十分豐富的毗鄰大國，兩國各自經濟的發展又都有自己的特點和優勢。蘇聯能源基礎雄厚，原材料工業和機械製造業較為發達，交通運輸也有相當實力；中國在農業、輕紡工業、帽子、食品加工、醫藥及服務行業等方面具有自己的優勢。

正是由於這些各自的優勢，使雙方的商品具有「互補性」，使兩國的貿易增長速度尤其在近幾年更為顯著。近五年，中蘇貿易額達二百二十億瑞士法郎，是七十年代兩國貿易總和的兩倍。去年兩國間進出口總額已達四十八點三億瑞士法郎，比上年增長近百分之十八。從一九八六年開始，蘇聯在中國對外貿易中，已名列第五，僅次於港澳、日本、美國、西德而中國的貿易額。

中蘇雙方相互供應的原材料和初級產品均佔百分之五十左右，其餘為雙方互相交換的輕紡和機械產品。一九八一年至一九八九年期間，中國從蘇聯進口七百八十多萬噸鋼材和生鐵、一千七百多萬立方米鋸材原木和造紙材、三百七十多萬噸尿素，價值十一點九億多瑞士法郎的有色金屬和黃金屬、十二萬輛汽車和五十七架飛機。同時，中國向蘇聯出口六十多萬噸肉和肉罐頭、六十三萬噸水果、八千噸蠶絲、紡織品和機械產品，約九點七億瑞士法郎的有色金屬和礦產品、三十億瑞士法郎的大豆、玉米和花生，以及大批輕紡產品和機械產品。總之兩國提供的商品，在結構上具有互相補充的性質。

最近在哈爾濱落下帷幕的中國對蘇聯、東歐國家經濟貿易洽談會上，共簽訂合同額和各種協議總分別為十八億和二十多億瑞士法郎，其中百分之九十五以上是同蘇聯簽訂的。

近年來，中蘇兩國經貿關係的形式已由單一的易貨方式向多樣化多層次發展，許多國際上通用的合作方式正在逐漸被採用，如建立合營企業、承包工程、勞務合作等。截止一九八九年底，雙方已簽訂承包、勞務合同九十五項，合營項目合同十四項，合同總金額為二點四億美元。

### 邊境貿易穩步發展

中蘇邊境地方貿易乃是擴大兩國貿易規模的重要手段。由於歷史的、地理的原因，中國的東北三省和內蒙、新疆兩個自治區，自然而然地成為中國對蘇聯貿易的中心。

在一九八三年恢復由黑龍江省首先開展對蘇貿易，接着遼寧、吉林、內蒙和新疆等地亦開展對蘇邊境貿易。兩國邊境地區的貿易呈現逐步增長，近兩年出現「邊貿熱」，邊境貿易額則成倍增長。一九八八年，兩國的邊境貿易額達八億多瑞士法郎，去年邊境貿易共簽訂合同二百多項，金額達二十七億瑞士法郎。兩年來，兩國地方間已就在雙方境內建合資企業簽訂了多項協議，涉及輕工、建材、家用電器、飲食服務等領域。

為適應中蘇邊境貿易發展的需要，中國從八十年代以來，平均每年都要投資四、五千萬元人民幣用於航道整治、港口建設和船舶更新。從一九八六年至今，與長江、珠江水系並列被稱為中國三大水系之一的黑龍江水系，已完成外貿貨物運量五十四萬多噸，成為中蘇貿易重要的水上通道。黑龍江水系的流域面積地跨中、蘇、蒙三國，溝通黑龍江和吉林兩省的八個地區，三十五個市縣。隨着中蘇貿易的發展，據悉，短期內即將開闢黑龍江通往日韓等地的國際江海聯運航線，以及開築一條溝通歐亞大陸的水路鐵路聯運線。另外，作為聯接歐亞大陸三十多個國家和地區的第二座歐亞大陸橋的組成部分，中國總投資八億元人民幣的北疆鐵路二期工程目前正在加快施工進度，可望比原計劃提前於今年九月實現與蘇聯鐵路接軌。

### 克服障礙拓展經貿

隨着經貿關係的擴大，中蘇兩國政府和經貿界已漸感到傳統的記賬易貨貿易已不適應雙方新的經濟形勢和急劇變化的國際市場，並開始影響雙方經濟企業經營的積極性，從而束縛了兩國經貿的進一步拓展，使兩國經貿的潛力難以全部發揮。

據悉，中蘇正採取更為積極的態度，擬改易貨貿易為國際貿易中通用的自由外匯貿易。看來，隨着兩國外貿體制改革的深入和貿易量的大幅增長，現匯貿易將不會是很遙遠的事情，兩國貿易必出現轉折而步入一個嶄新的發展貿易時期。

中蘇「邊貿熱」經過兩年的升溫後，現在雙方都在總結經驗教訓的基礎上開始降溫，預見將進入穩步發展階段。因為，邊境貿易關係是邊境地區經濟發展所必然出現的內在需求，是在不同的水平和層次上進行的，且極具潛力。

# 美國五月份貿易赤字
## 七十七億三千萬美元
### 對日本赤字減少百分二十五

（時事社華盛頓十七日電）據美國商務部十七日發表的五月份貿易收支，作季節性調整後，有七十七億三千一百三十萬美元的赤字，與上月的七十三億五百八十萬美元相較，增加了四億二千五百五十萬美元（百分之五點八）。

另一方面，對日本的貿易赤字，季節性調整前，為二十九億六千五百八十萬美元，與上月的三十九億五千一百九十萬美元相較，減少九億八千六百一十萬美元（百分之二十五）之多，這是今年一月（二十八億五千九百五十萬美元）以來的最低水平。結果對日赤字在整個貿易赤字上所佔的比率，由四月的百分之五十四點一，降低至百分之三十八點四。

又就整個貿易收支來看，出口三百二十二億八千六百三十萬美元，較上月增加百分之七點三，進口四百零五億一千七百六十萬美元，增加百分之二點九。對日本的貿易收支，出口三十七億一千三百五十萬美元，同增百分之三點七，進口六十六億七千一百七十萬美元，同減百分之十一點三。

### 英工黨領袖堅諾克
# 訪美會晤布殊 有助增加聲望

（美聯社華盛頓十八日電）英國反對黨領袖堅諾克周二同美國總統布殊商討有關過渡期德國統一日益增加的推動力，以及西方對蘇聯援助的必需性等事宜。堅諾克的發言人稱此項會談目在增添這位工黨領袖出任下屆首相的呼聲。刻在美國進行兩天訪問的堅諾克，希望說服美國官員及議員們，讓他們相信：在新歐洲中，工黨將比保守黨更為可靠，將成為較繁盛可靠的伙伴。

在菲律賓碧瑤市倒塌的凱悅酒店瓦礫堆中，救援人員正在設法營救被困的一百多名遊客。（美聯社）

# 廣東近期 海上走私 有所遏制

（中新社廣州七月十八日電）廣東近期海上走私活動有所遏制。了解[illegible]聯合行動，集中邊防、海上緝私力量堵截走私，取得了效果。僅六月份，大鵬灣就抓獲走私快艇十艘，查獲私貨價值二千多萬元人民幣。此外，[illegible]新法例，對走私也起了威懾作用。廣東今年頭五個月查獲走私案件七千四百一十五宗，查沒私貨總值三億六百萬元人民幣，分別比去年同期增加百分之二十一和百分之四。緝私部門查獲的海上走私案件，與去年同期相比增加近半數，走私的物品仍以電視機、香煙、外幣為多。


# 謝

先室伍瑞英夫人之喪於七月十四日在加拿大溫哥華 RICHMOND FUNERAL HOME 舉殯辱承

姻戚世友教鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 函電慰唁

高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

李天佑 偕 男 成德 毓如 女 式如 婉如 暨家人等 謹叩

行
... BANK LTD.

# 服務大衆 再獻新猷

# 美元供樓 輕鬆優悠

供樓 供樓
US$ HK$

本行及本行之職員不承擔閣下因採用本計劃而引致之任何風險。

## 置業人士佳音
## 美元供樓10.5%＊（浮動）爲您慳錢

每100萬港元供款額20年分期每月慳1,202.00。
（以10.5%與12.25%比較相差1.75%計）

寶生銀行實力雄厚，秉承「靈活變通服務大衆」宗旨，向各界人士誠意推出美元供樓計劃，爲供樓者慳錢。

美元供樓計劃之優點：
- 供樓利息低。借美元之利率通常較港元低1%至1.5%，息率波動較少，有利個人財務安排。
  （美元供樓利率以美國大銀行之優惠貸款利率加1%爲基礎，推廣期特惠只加0.5%）
- 滙價風險小。港元兌美元有發鈔聯系滙價制制約，實施七年來匯價在7.80上下波動不足千分之三。
- 隨時轉港元。供款期內可根據自己對息率差、滙價差之分析判斷隨時選擇改作港元供款，又再改作美元供款，高度靈活。每次更改供款貨幣，本行只酌收工本手續費用。
- 按額高、年期長，按揭成數最高可做樓價估值90%，供樓年期最長可做20年。
- 其他優惠多。歡迎垂詢。
- 查詢熱線：843 6161

電話：8436111 Tel: 8436111　專用電傳：75164 PSB HX Telex: 75164 PSB HX　電報掛號：6850 Cable: 6850




臘且爲北約的成員，與美國簽有軍事基地協定，包括四個大基地，二十個軍事設施。美國每年提供希臘三億四千四百萬美元的經濟援助。

社會黨帕潘德里奧執政時，採反美政策，八三年與美國改簽一項爲期五年的軍事基地協定，於八八年十二月到期。社會黨政府宣佈，一俟協定期限屆滿，美國即須放棄基地。

美國在過去兩年間，曾擬與希臘談判繼續使用軍事基地問題，惟因希臘去年舉行兩次大選結果，沒有任何政黨取得過半數席位，新民主黨去年在第三次大選中獲得較多議席，與共產黨成立聯合政府，惟不久夭折，以致美國與希臘關於基地問題的談判中斷。

新民主黨在今年四月舉行的大選中，獲得一百五十一個議席，剛剛超過議會三百個

「此項協定導致兩國的糾紛告一結束，並使雙方的關係進入一個新的時代」。

希臘社會黨黨魁前總理帕潘德里奧與共產黨首腦，指責此項協定，使希臘屈服於美國的全球利益之下，大肆抨擊。

然而，薩馬拉斯說：「希臘政府堅定地相信，我們的主權已獲保障，國家利益獲得改進，經濟效果大大增加」。

薩氏並指出，此項協定表示，新政府實行其三點外交政策計劃，薩氏形容這三個目標如下：一、改進希臘與歐洲共同體諸國的關係。二、開始走上希臘與土耳其解決塞浦路斯島糾紛的道路。三、展開一個雅典與華盛頓的國家間的合理新時代。

新協定除明原有的基地之外，尚包括可作海軍補給基地的克里特島的設施，和位於克里貌空軍基地。……而是地中海一個大

F四E幽靈型戰鬥機，二十八架A七科爾型長程戰鬥轟炸機，六架P三A型支援機，及四艘配備導向飛彈的重當級驅逐艦，薩馬拉斯說，這些武器援助的價值，超過十億美元以上，將由美國通常武器的軍火庫撥交。此外，美國還豁免希臘積欠的五千萬美元債務。

薩氏並謂，協定還包括有：一、美國承擔，遇到希臘領土遭受攻擊，形成危機時，美國積極努力，予以消除。二、提供軍事供應，其中大部份是無償的。這兩項條款，乃希臘過去多方要求的。因爲土耳其曾於七四年侵略塞浦路斯島，並佔領島北部。

不過，今後歐洲的局勢，預料北約與蘇聯戰爭的可能性甚少。值得美國重視的是利比亞與中東。美國以克里特島爲其戰略部署重點，作用如何，不難想見。

## 醫療機構
## 中藥製成治癌新藥
### 驗功效顯著

一和用於外敷的「消癌膏」等。一九八四年以來，稷山腫瘤研究所先後用這套系列中藥接來自全國二十三個省市及海外的一千九百七十二例各類癌症患者進行治療，總有效率達百分之八十九點五。據系列中藥的研製者、稷山腫瘤研究所醫師李金柱介紹，該藥以「軟堅遜骨、消腫散結」爲治療原則，以健脾燥濕，益氣壯陽爲輔，達到恢復機體功能的目的。其中「康復治癌丸」適用治療胃、賁門、食道、直腸等消化系統的腫瘤；「多汝抗癌丸」「復方化瘀膠囊」主要適用於乳腺、淋巴及宮頸癌等。

家變了，蘇聯及中國都變了，西方國家步既以求瓦解共產主義，埋葬共產黨，由於戈爾巴切夫之流，充分合作而實現了。西方國家的領袖應該滿意了」美國向外國輸出的民主、人權、自由外交雖有成效，但如何重建其社會秩序與安定民生，責任由誰去負？以資本主義改變共產主義，政治的外交，包袱非常沉重；美國應從經驗吸取教訓檢討外交政策制定未來計劃。

最后是「軍事」駐軍，南韓西德，菲律賓、巴拿馬中東等地國防的開支亦大，在過去越戰的傷兵數字不少，可惜手頭沒有資料，但根據美聯社漢城報導「南北韓」內戰四十年，有十五個國家參戰，加拿大、澳洲、法國、希臘、泰國、埃塞俄比亞、柬埔寨、比利時、盧森堡、菲律賓、荷蘭、南非等，歷時三年半傷亡達六百多萬人，是役大約有五萬四千名美國人喪生，……

「城下之盟」，適從布殊會思遊戰爭了。

大難當前，生死榮辱只一綫之隔，怎樣辦呢？令人想起國父孫中山先生與毛澤東偉大功業與珍貴教訓。

### 世局一定變

世界局勢一定變，蘇聯變，東歐變，西歐變，英爭法加等國家都會變。變肯定對中國有利。中共黨及國務院領導人必須勇敢冷靜，等待有利時機來臨，便是我們反弱爲強，由被動進而爲主動的時候。

在今天及短暫的未來，我們不可自亂陣腳，甘受外人欺壓，陷中國於萬劫不復境地。

蔣介石先生有言：「幽變不驚，慎謀能斷」。又謂：「以不變應萬變」，萬千古金石良言。


鄉敎友世……

# 謝

……誼親臨執紼　惠賜厚賻　函電慰唁
高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

李天佑 偕 男成德 媳□如 女式如 婿□如 暨家人等謹叩

# 本港新聞

## 行政局已批准 採納市民意見
# 人權法案最後定稿 下週提立法局首讀
### 作出重要修改凍結期由兩年減爲一年
### 凍結期間仍然生效避免法例出現真空

（特訊）行政局前日，批准一九九〇年香港人權法案條例草案星期三，七月二十五日提交立法局首讀，明日將在憲報刊登。政府發言人昨日說，政府在擬備該條例草案時已參照較早時白紙條例草案在本年三月公布後市民所表達的意見。

在解釋這項條例草案時，政府發言人特別指出一些已作出的重要修改。

條例草案第一、二條旨在規定草案通過後的第一年，對現行的法例作出一全面性的凍結期。隨後一些經選定的法例將列於附表內，以作另一爲期不短於一年的凍結期，時期長短由立法局決定，該附表需由立法局以議決案的形式批准，凍結期亦包括根據法定權力，包括行使的慣例下所作出的行爲。

發言人說：「這段凍結期並非表示政府已決定我們的法例中有任何部分是與在香港實行公民權利和政治權利國際公約有任何不配合，但卻是給予時間使進行全面性的檢討。」

憲制事務司孫明揚昨日解釋人權法案時表示，法案已作出若干修改，包括將原先兩年凍結期縮減爲一年，以使政府檢討一般法例與人權法案抵觸之處，期間市民不可引用人權法挑戰現有法例。之後，尚未完成檢討的條例將列於法案附表內，由立法局決定其凍結期限。他指出，法例在凍結期間，仍然生效，目的是避免法律出現真空情況。

此外，人權法案最後定稿共分有三部份。第一部份是導言，提出該法案的釋義，約束力等，而第二部份解釋法案的二十三項條款，及第三部份則指出例外及保留條文。

他謂，專責香港事務的英國外交部次官麥浩德將於下周訪問北京時，將與中方官員討論人權法案。他指出，麥浩德訪京期間，中英雙方將就中英及中港重要事務交換意見，故相信人權法案也被列爲討論範圍之內。

他謂，港府於明日在憲報正式公佈人權法案之前，會把一份法案副本提交中方，而英方日後將透過各種途徑向中方解釋法案的內容和目的，包括在中英聯合聯絡小組會議內討論。

但保能符合人權要求，在一些法例中未必整條都抵觸人權法，可能只是少部分，有關方面便會作出補救修改，以合乎原則。

消息解釋政府不會在人權法內列明新界人士所提出要求，避免人權法太過繁複，政府只……

# 人權法案版本送交中方參考
### 設立人權委會建議未獲通過
### 新界傳統習俗對法案無衝突

（特訊）港府已將人權法案條例草案修訂版本送交中國方面參考，但仍未得到中方的意見回應，至於修訂本今後會諮詢有關決策科及諮詢委員會，希望收集更多意見。

消息强調，凍結期第一年全部凍結，由立法局自行決定那些與人權法有抵觸的放在附表內，其實，凍結期與原先提議一樣是兩年，立法局可以定出超過兩年也可，這個做法是給予一些靈活性予立法局。

消息指出，有關成立人權委員會的建議未獲通過原因是私隱權問題，甚至無把握會獲勝訴。

有關方面在第一年會顧涉及人權法有抵觸的範圍去做，其中廉政公署及警監會問題亦包括在內，而當局希望透過凍結期去檢討現有法例，估計人權法案不會引起太多的訴訟情況，因爲與訟者要花時間，金錢及……

消息又謂，新界傳統習俗是要保持社區完整性，主要是村落承認男丁，而女兒嫁給外村便跟夫家，並導致新界租堂只惠及男丁。男、女有別未必是歧視，若有人要求政府解釋，有關部門會公開解釋的。

香港基建是保持一向態度，在聯合國人權委員會已有的判例中，找不到與新界居民有抵觸的情況，故人權法無需修改。

## 機場貴賓室優待貴賓 免費供應非酒精飲品

（特訊）政府禮賓司辦事處最近已發出內部指示，通知由七月一日起使用國際機場貴賓室的人士，可以獲得免費非酒精類飲品供應。

這份內部指示謂：在現有的慣例中，香港機場貴賓室的使用人士，當他們透過貴賓室向機場酒樓要求飲品和小食時，都要一律收取費用。

然而，由今年七月一日開始，所有使用貴賓室人士將可以獲得免費飲用咖啡、茶及汽水等飲品，至於含有酒精成份的飲品及小食，則仍需要收費。

## 人權法案凍結法例一年 李柱銘說不可接受
### 等於一年所有東西都是無效

（特訊）立法局議員李柱銘不滿經過修訂後的人權草案，並且認爲將其他法例凍結一年或以上，是不可以接受的。他說：「這等於說第一年是沒有東西是有效的，每樣法例都不可以在法庭提出，指出違背人權法案，次年亦同樣有許多法例都凍結，警方一樣可以使用揚聲器條例，如第一年所有法例都凍結來反對，以使用者；次年如果把條例放入附表中，亦可以起訴使用者，而且須繼續使用，因此我認爲完全不可以接受。」

## 兩岸關係學術……
# 和平統一 開放溝通

（特訊）爲期三天的海峽兩岸關係學術研討會昨完滿結束，與會的代表分別發表了研究論文，就兩岸統一問題交換意見。雖然雙方仍有分歧，但都認爲兩岸應首先在學術、文化、體育上多作間接、直接的交流，爲兩岸將來的和平統一而鋪路。

由中國和平統一促進會及中國統一聯盟主辦的「海峽兩岸關係學術研討會」昨正式結束。中國統一聯盟副主席張曉春在閉幕致詞上指出，這三天有三十多位專家發表了廿五篇論文，討論有關一大業的見解，這些見解對於中國的實現統一非常有利，研討會上的交流是取……

## 兩岸分隔40載．惟望捐棄成見
# 交流相互理解 通向談判之路
### 冷戰時代結束．共謀統一大業

（特訊）台灣作家陳映真認爲，兩岸經過四十年的分隔，無論在政治、經濟、和文化上都相差很大。目前在兩岸統一問題上仍有障礙應棄除成見，爲中華民族的整體圖謀統一大業，而知識份子在當中扮演着重要角色。

陳映真指出，大陸台灣因種種因素致彼此隔絕四十年，在此段期間，雙方都發展了不同的政治、經濟文化，教育等體制，而兩岸應該要尊重彼此的不同事實。

他續稱，兩岸在互相交流上應建立在一種坦誠健康的自然發展中進行，相互了解彼此來往，彼此理解後，才繼續在理解信任上具體地談及有關兩岸統一問題。

陳映真認爲……代的意識形態，價值標準，比較中國的體制，再重新研究兩岸關係。

陳映真認爲對中國知識份子來說，中國是一個歷史文化的概念，而不是政權概念。故此，中國知識份子應該能超越兩個暫時的政權，爲中國長遠的長治久安尋求一新發展道路，不應只歸向支持某一政權，而是將統一大業視爲永久的歷史長河。

談到對是次研討會的意義時，陳映真表示兩岸知識份子首次爲兩岸的統一共識議題廣泛發表意見及交換，是一件很值得欣喜的事。

在討論過程中，雙方都有共識，就是民族應走向團結統一道路。雖然兩岸仍有很多問題未獲解決；

圖：台灣作家陳映真認爲兩岸在統一問題上仍有障礙。（本報攝）

……解。

發言人强調，中電在八八年曾經嘗試在本港多個地方找尋適當地點，最後交由顧問公司負責，至於環保團體的意見報告書亦一併交顧問公司研究。此外，政府多個部門委員也就這個報告展開討論，但由於港督衛奕信尚未有回應，各委員會也不敢妄動。（般）

## 專家座談 西藏前瞻

（港訊）由法住學會主辦的「明日的西藏……


……七零年多層大廈（業主立案法團）條例

## 召開業主大會通告

豐逸大廈

香港西環第三街38及40號

……零年八月二日……時正……環第三街38及40號豐逸大廈1字樓B座……

……十大會，以通過成立業主立案法團管理委員會，並即……名，秘書一名及委員若干名及表決其他議案，以符合……敬請各業主依時出席或以書面委派代表出席爲荷！

……人：余琪榮先生　盧志堅先生　曾憲璽先生　鄭少榮先生　葉蔭之先生

……月十九日



## 檳勿弟兄拍賣行拍賣家庭用品廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.1395 OF 1990 準於一九九〇年七月十九日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界大埔墟地段七號 JADE PLAZA（翠屏花園）（譯音譯意）第一層舖位二十號 LEE YIN CHUN（NATURE OF GOODS—HOUSEHOLD APPLIANCE 貨物性質——家庭用品）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清否則過期……之後若有損漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三〇二二四

香港檳勿兄弟拍賣行啓

## 檳勿弟兄拍賣行拍賣電腦零件廣告

HITECH ELECTRONICS LTD. 之

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A6891 OF 1989 準於一九九〇年七月二十日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界青衣青衣路門牌五十二號一六十二號 CFS WAREHOUSE & TRANSPORTATION……


# 公衆場所使用揚聲器 法例出現重疊漏洞
### 保安司答議員現正進行檢討
### 是否觸犯人權法案港府研究未有結論

（特訊）保安司區士培指出，警方在過去兩年半以來，共接獲一千二百宗在公衆地方使用揚聲器的申請，其中百分之九十七獲批准發給許可證。他又承認：現時的法例出現重疊，港府就有關條文進行檢討及研究。

區士培昨日在立法局上表示根據現行的簡易治罪條例第四條規定，在公衆場所使用揚聲器必須先取得警務處處長的批准，而當局亦會按個別情況作出考慮。

他强調，制訂法例管制在公衆地方使用揚聲器，目的是防止噪音對市民構成的滋擾，至於警方檢控違法人士亦只屬執行法例。

被議員問及法例出現重疊的情況，區士培解釋，根據現行規定，除簡易程序治罪條例外，公安條例及噪音管制條例亦可向違例人士提出檢控，因此，法例是出現了重疊的漏洞。

他續稱，港府正就有關的條文進行檢討及研究，並會作出相應的修訂，至於法例會否觸犯人權法案，保安司謂，當局已進行研究，但仍未作出定論。

區士培指出：警方在過去兩年半以來，共接獲一千二百宗使用揚聲器的申請，其中百分之九十七獲批准發許可證。

李國寶議員則表示，根據簡易程序治罪條例……明揚於五月二日指出，簡易程序治罪條例與人權法案相抵觸，因此有需要作出修改。

另方面，六名民主派人士被票控非法使用揚聲器一案將於明日提訊，但在昨日的立法局會議，多位議員就此事提出質詢，並對有關的管制……其中李柱銘……

## 旅遊保障基金 累積三千多萬 保障外遊人士

（特訊）港府正檢討旅行代理商（修訂）條例，考慮提高受旅遊公司倒閉影響旅客的特惠賠償，並簡化有關程序，進一步保障本港的旅遊人士。

旅行代理商保障基金主席葉文慶昨在立法局提交工作報告時指出，自基金成立以來，共累積三千三百萬元的儲備，其中三十萬元賠償予本年度復活節期間，參加美新旅遊公司的團友，此外，基金亦會繼續向停業的世紀及開福旅遊公司的旅客支付賠償，估計在年底，可全數支付所欠旅客的債項，款額達一千萬元。

此外，港府正檢討旅行代理商（修訂）條例，研究本地營辦外地旅遊業實行自律的可行性，並考慮提高受旅行社倒閉影響的旅客之特惠賠償，及簡化有關程序，進一步保障本港的旅遊人士。

# 發動宣傳攻勢 推廣香港形象
### 動用七百多萬作爲宣傳經費
### 香港基建是偉大的發展計劃

（本報專訊）預計於九七年完成的海港及機場發展計劃，是目前世界上最偉大發展計劃之一，這計劃不單可改善香港形象，並對香港經濟亦有深遠的影響，故港府已成立工作小組，動用七百餘萬港元，以向世界推介這個龐大的發展計劃概況。

消息指出：港府於八八年初開始海港及機場發展研究是爲檢討海港和機場設施的長期需要，運輸建設和城市發展有關的興建計劃。

去年，港督宣佈在大嶼山北面的赤鱲角興建新機場和一系列有關的興建計劃。海港及機場發展計劃是現今世界上最大的發展，其目的是迎合未來香港的海港及航空交通直至二〇一一年；確保所有港口，機場和有關運輸建設和城市發展有一套完整及連貫的計劃；形成未來政府主要發展計劃的中心，以增進和維持香港的安定和繁榮。

發展計劃之一，這個發展計劃不單會改變香港的外貌，更對香港的經濟有深遠的影響，這個計劃更提供機會給私人機構投資及參予。

爲了宣傳及推廣這個發展計劃，一個新組織——海港及機場發展組……參予發展計劃者提供有關海港及機場發展的資料，維持公衆對這個發展計劃的信心，及推廣香港政府的形象。

……在一九九〇年至九一年期，會有一連串有關發展計劃的推廣及宣傳活動展開，估計將會運用大約七百六十萬元。其中的三百多萬元將會運用在製作機場模型及有關建設的電視影片中，其中十五萬用於印刷給予有關發展計劃一般性資料的小冊子，而其餘撥款將會用於印刷有關這個發展計劃的宣傳月刊，資料展覽，模型製作及資料剪輯中。

此外，亦會購買一個印刷電腦系統，以紀錄、校訂、傳播有關這個發展計劃的大量資料。

## 有綫電視與衛星電視
# 重新檢討政策
### 港府與有線傳播正書信來往

（特訊）財經事務司……表示，現時並無任何有關衛星電視的既定政策，並且與有線傳播正書信來往，……當局去年曾經宣布政策，……香港有線傳播有限公司……

當局現正根據有線電視和衛星電視的最新發展情況，檢討這方面的政策。

他指出，政府與香港有線傳播有限公司最近就建立有線電視系統及衛星電視……

## 贖回軍票賠償 應由英國處理

（特訊）財政司翟克誠昨日在立法局以書面回答議員提問時表示：政府不知道日治期間……

## 帳目委會提交報告 絕不恣意浪費公帑
### 潘永祥說政府人員廣泛認識

（特訊）立法局議員潘永祥昨日在立法局提交政府帳目委員會第十五號報告書指出，基於港府近月來公布進行多項雄心萬丈的基本設施改善工程計劃，尤以港口及機場發展策略，加上本港的專上教育會作大規模擴展，故管理公帑工作所需的成本效用實較以前任何時期爲高。

他表示：政府當局絕對不可隨意浪費公帑，他深信政府各級人員現已廣泛認識此點，近數年來，有關人員的態度已有轉變，這情況在今年五月初政府帳目委員會公開進行的聽證會上可見一斑。

他又謂：過去一些作供人員所持的防禦態度已不復存在，代之而來的是一種令人舒暢的態度，他們願意承認昔日的錯誤，並同意可以及願意採取措施，以改善日後的經濟情況和提高成本效益。

潘永祥表示有關方面更加明白有需要提高成本效用及更注重此問題，而政府帳目委員會第十五號報告書所提出各項建議的精神是着眼……

## 今日各版專欄
……「彩色生活」……

……處理，而非香港政府處理。」他續說：「我們現正徵詢英國政府的意見，尋求一個可行的辦法。」

……士說由於香港是英國屬土，按此不宜由本港向日本政府提出。他說：「有關此類指稱外國政府對本港居民應負責任的問題，應由英國政府……

# 戰前住宅樓宇租金 短期逐步撤消管制
### 政務司稱在不會爲社會帶來不良影響下
### 戰前標準租金建議更進一步放寬
### 由現時之四十三倍增至四十八倍

（特訊）政務司曹廣榮昨日在立法局提出一九九〇年業主與租客綜合條例修訂決議案動議時表示，政府在租金管制方面長遠目標是避免引起社會動盪和經濟困難之情況下，盡速逐步撤銷租金管制。他說：決議案的第一項建議是把條例第一部所管制的戰前住宅樓宇核准租金提高至較爲切合實際的水平。第二項建議是將戰後樓宇加租計算辦法中的所謂最低受管制租金百分比，予以提高。上述加租計算辦法適用於受條例第二部保障的戰後樓宇。

曹廣榮指出，這些租金管制將於明年再作檢討，屆時會考慮物業市場的情況及這些管制對社會和經濟的影響。他說：「倘若現時的物業買賣及租賃市道在未來數年內繼續保持相當穩定，當局預計每年可對『最低受管制租金百分比』作出修訂，以便在二、三年或甚至更短的時間內，在不致對租客造成太大困難的情況下，將租金增至可以解除條例第二部所訂管制的水平，當局亦打算同時逐步撤銷條例第一部的管制，屆時當局便會對整項條例，包括第四部的規定進行檢討，看看應該作出甚麼適當改變，使有關條款能夠切合當時的需要。」

……時，曹廣榮指出是根據一九四一年十二月二十五日的「標準租金」訂定的，目前的「核准租金」定爲標準租金的四十三倍，現建議增至四十八倍。他補充指出這項修改將會令戰前住宅樓宇的平均核准租金，由現時市值的百分之……提高至百分之……，因此而增加的百分之十二，即每月約一百八十元，受影響的住宅樓宇單位爲一千二百個。

曹廣榮在提到建議中的「最低受管制租金百分比」的修改時，指出……受影響的租金與市值租金的差額，而最高以現時租金與市值租金的百分之三十爲限。

他說：「不過，根據這一公式計算，……平均數字……

……的新租金，如低於市值租金的一個指定百分比，現時爲百分之六十五。」則批准的租金增幅，將是可把新租金提高至上述最低百分比的金額，訂定該最低百分比，稱爲「最低受管制租金百分比」的理由，是要確保受管制租金不致與市值租金過於脫節，並盡可能在最短時間內，以及在不會爲社會帶來不良影響的……

低受管制租金百分比，由市值租金的百分之六十五提高至百分之七十，假設市值租金大致保持穩定，這項修訂將使受最低受管制租金百分比影響的租約數目……由七千二百份增至九千五百份，在修訂後，受影響租約的平均受管制租金將每月增加一百二十九元。

業主與租客……爲……

## 立法嚴厲懲罰
### 僱主僱用非法入境勞工
### 保安司說下年進行立法

（特訊）保安司區士培表示，會在下個立法局會期提出立法建議，以嚴厲的刑罰，來防止僱用非法入境勞工。

保安司昨日在立法局答覆議員詢問港府如何防止地盤僱用黑市勞工問題，當局檢控僱主……非法入境者……

（下略）

## 仍發高齡津貼 老人離港三月

（港訊）衛生福利司黃錢其濂昨在立法局會議上表示，過去五年……

黃錢其濂解釋說，本港的高齡津貼由政府一般收入撥款支付是……的離港日數平均爲二百二十天。

## 團體申請進行籌款活動 批准準則視乎目的
### 先要確定是否非牟利的團體
### 衛福司稱並無政治團體之別

（特訊）衛生福利司黃錢其濂表示，社會福利署署長在批准團體申請前，是先確定有關團體是否非牟利慈善或福利團體及其籌款的目的，並無政治團體之分，而每項申請只以個……

## 僱主代繳教育費是否要繳稅
# 附加福利課稅問題
### 修訂條例澄清立場
### 港府汲取法庭判案進行修例

（港訊）政府現正制訂條例草案，修訂稅務條例以反映政府現時在附加福利稅方面的做法。

一九九〇年稅務（修訂）（第三號）條例草案本星期五（七月二十日）在憲報刊登，並於今年稍後提交立法局。

發言人說：「政府制訂這項條例草案是因爲考慮到在現階段不適宜擴大對附加福利徵稅的範圍。」……

## 小評
### 衛星電視與有線電視

行政局曹廣榮昨天在立法局答覆詢問時說，現時並無任何有關衛星電視的既定政策，港府現正根據有線電視和衛星電視的最新發展情況，檢討這方面的政策。曹廣榮說，港府與有線電視傳播有限公司最近就建立有線電視系統和第二個電訊網絡進行書信來往。

我們都知道有線電視的發展醞釀甚久，而且有多個財團競逐專營權，其後，有線電視的專營權終於名花有主，以九倉集團為首的財團投得，並積極進行籌備啓播工作。

但另一方面，和黃集團則籌備投資在港發展泛亞洲區的衛星電視，如在新建大廈上裝設衛星天線，即可收看世界性的衛星電視訊號。

### 財團合作市民有福

因此，引致了兩大財團對衛星電視與有綫電視問題的爭論，衛星電視是否觸及有綫電視的專營權？由於港府在顧及有綫電視的專營權前，並無明確的政策，成爲兩大財團爭論的導火綫。

站在市民立場，電視資訊發展進入爆炸時代，衛星電視與有線電視百花齊放，肯定大受其益。

現在，衛星電視與有線電視傳播的專營權爭論，祇屬商業上的權利問題，與市民沒有關係，兩者同時出現更是歡迎。

我們希望港府正在進行檢討政策，如果取得兩大財團合作，衛星電視與有綫電視齊齊播送，則香港市民真是有福。

## 尚有本港新聞 刊在第四頁


華僑日報

# 1990全港學生暑期歌唱大賽

宗　　旨：提倡有益身心之學生暑期活動，發揮學生歌唱天才。

參加資格：歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。（試音時須出示學生證明文件，如車船優待證或其他證件。）

比賽簡章：
①參加者可獨唱，或二人合唱。
②參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：
甲、粵語流行歌曲；
乙、國語流行歌曲；
丙、歐西流行歌曲。
③比賽程序分試音，初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。
④決賽日期：一九九零年八月卅一日（星期五）
⑤決賽地點：上環文娛中心劇院
⑥決賽時間：下午二時卅分。
⑦參加表格：將下列附表剪出填妥，附貼郵票回郵地址信封，交回或寄回香港荷李活道一一〇號華僑日報教育版收。信封面請註明「1990全港學生歌唱大賽」
⑧截止報名日期：一九九零年七月廿四日。
⑨評判：由音樂界知名人士担任。
⑩獎品：
冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。
凡獲入選參加決賽者，每人均獲贈"BOSSINI"運動鞋一對及T恤一件。
⑪主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。
⑫以上各項細則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

華僑日報

1990 全港學生暑期歌唱大賽
報名表格

姓名＿＿＿＿性別＿＿＿＿出生日期＿＿＿＿

地址＿＿＿＿＿＿＿＿電話＿＿＿＿

身份證號碼＿＿＿＿學校＿＿＿＿

參賽歌曲＿＿＿＿

試音是否自備伴奏音樂帶，請填「是」或「否」。＿＿＿

試音是否自備樂譜，由大會安排伴奏，請填「是」或「否」。＿＿＿

本人願意遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。

日期＿＿＿＿簽署＿＿＿＿

附註：如屬二人合唱，請填寫兩份表格，一同繳交。

查詢電話：395 0709（辦公時間）

贊助機構芳名：
羅氏信託基金
嘉林琴行
寶麗金唱片有限公司
（排名不分先後）



東亞公開學院
EAST ASIA OPEN INSTITUTE
（澳門東亞大學附屬學院）

中文學院

中國文史系　工商管理系　應用數學系
社會科學系　新聞傳播系　通才教育系

現接受1990/91（秋季）學年度入學申請

索章地點：本校香港辦事處
・香港干諾道中200號信德中心1306室
商務印書館
・銅鑼灣怡和街9號
・北角英皇道395號
・旺角彌敦道608號
・沙田新城市廣場四樓
・大埔太和商場二樓212—215號
・屯門商場地下A107號

查詢電話：859 9388

# 本港新聞

## 兩岸關係學術研討會閉幕

# 和平統一共同願望 開放溝通大勢所趨

（特訊）為期三天的海峽兩岸關係學術研討會昨完滿結束，與會的代表分別發表了有關言論，就兩岸統一問題交換意見。雖然雙方仍有分歧，但都認為兩岸應首先在學術、文化、體育上多作直接交流，為兩岸將來的和平統一而鋪路。

由中國和平統一促進會及中國統一聯盟主辦的「海峽兩岸關係學術研討會」昨正式結束。中國統一聯盟副主席張曉春在閉幕致詞上指出，這三天有三十多位專家發表了廿五篇論文，討論有關個人對中國文化、經濟、歷史，兩岸統一大業的見解，這些見解對於中國的實現統一非常有利。研討會上的交流是取得共識的最好途徑。大部份講者都認為兩岸應在互利，互惠，對等的情況下相互開放溝通，有些表示三通四流乃從事談判的有效途徑。他形容這次研討會為兩岸交流開了先例，是一個好開始。

另一位致閉幕詞的中國和平統一促進會會長程思遠認為，當前海峽兩岸已出現的民間交往，已證明中國的和平統一是任何力量所不能遏止的。雖然由於環境，觀察角度有所不同，但他相信小異是有益的，它提供我們更深入思考，推動研究認識的深入。

他又認為現時台灣經濟已達到飽和，應該向大陸發展，政府應在人民利益着想大前提下，相互交流。

在稍後一天的討論中，中國和平統一促進會代表中國國際問題研究所研究員吳康更認為設立中介團體對促進兩岸統一很重要。他認為目前談統一仍有遙遠的道路，故中介機構在溝通兩地人民，商務糾紛扮演着重要角色。

他建議兩地政府要從詳計議，發展三通，增進了解，不過他補充，雙方的中介機構必須要有官方代表，才可有其作用及權威性，有利於雙方溝通。又認為台灣對大陸的政策要有所改變，放寬限制。

## 統一須有廣泛民意基礎 設立中介機構 担當重要角色

另一位代表中國社會科學院近代史研究所副研究員張凱認為，兩岸關係上互相諒解很重要，因為在互相溝通必要，達成理解，理解進而成為了解，了解後相互間就會諒解，進而民族團結，故此，到那時談統一問題就不太困難了。

全國政協文史專員劉宗漢亦贊同雙方要多些溝通了解，才能慢慢談統一大事。

中國統一聯盟秘書處秘書謝儀梅在會上指出，中國的統一道路越快越好，因為國際上的變化很難預測，分裂了四十年兩地人民均很痛苦，故國家必須走統一的道路，分裂只是「死胡同」。

而成功大學教授張鐵全贊同兩岸統一應有廣泛的民意基礎，統一應該在有民意基礎的政府上對談，故此他認為現時兩地人民應多加溝通，培養感情。另外，他主張在海峽兩岸關係上少提口號，實際行動為實際。

台灣作家嚴山穎認為中國未來應繼續保持開放改革政策。自六四後中共或多或少都予人缺乏信心，故此，保持開放政策能為將來兩岸關係鋪路。

另外統聯報委王曉波主張兩岸談統一應該是黨對黨式對談，因為國家分裂乃由於國共戰爭結果，他又反對政府與政府之間談判，因為中華民國從來就不會承認有中華人民共和國的存在。他指出一國兩制只可成為一統一過渡案，不可能成為唯一方案。

另一位代表統聯執委何偉康贊成政府與政府之間談判，因為兩黨人數多少懸殊，他希望中共能將芥蒂放下，限制拉寬，推行政府與政府之談判。

不過，統聯社會部長善恩章認為兩黨談統一應由人民與人民對談。他指出人民的選出來的民意代表才有足夠民意性，代表兩岸人民利益，才合理。

## 碧雲道一段 設小巴禁區

（港訊）運輸署宣佈，由明日早上十時起，油塘碧雲道由其與高超道交界以北之一段將劃為公共小型巴士禁區。除經由運輸署署長發給許可證外，公共小型巴士全日二十四小時一律禁止進入上述禁區。

圖：中國和平統一促進會會長程思遠認為在兩岸問題上小異是好事，它可提供深入思考。（本報攝）

## 人爲障阻 可以突破

### 溝通仍止於單向

全國政協副主席錢偉長認為相信兩岸人民的意願終歸是希望統一的，因為兩岸在長期分裂情況下，形成許多家庭破碎，在中國人的倫理觀念下，中國民族文化特點下，統一是必然的。總之，兩岸統一問題上一些人為的阻礙是可以突破的。

錢偉長稱，現在兩岸溝通上仍止於單向，非雙向，他指出要談統一，就需要互通，不要藉着某個第三國家成為橋樑。

他認為兩岸在通航方面越早越好，因為如此可省卻一些老百姓的時間和金錢。

談到兩岸統一的阻礙，錢偉長認為兩岸遲遲未能談到統一問題，主要是因為有國際利益干預在當中，而另外，台灣國民黨仍未有統一的心意，此乃相當大的難題。指出光靠兩岸民間團體來往顯然不夠。可到對方的地方了解情況，互相溝通，在雙向的情況下慢慢進到兩岸談統一問題。（珠）

## 交流相互理解 通向談判之路

### 兩岸分隔40載，惟望捐棄成見 冷戰時代結束，共謀統一大業

（特訊）台灣作家陳映真認為，兩岸經過四十年的分隔，無論在政治、經濟、和文化上都相差很大。目前在兩岸統一問題上仍有障礙，應要除成見，為中華民族的整體圖謀統一大業，而知識份子在當中扮演着重要角色。

陳映真作出席海峽兩岸關係學術研討會，他在會上指出，大陸台灣因種種因素致彼此隔絕四十年，在此段期間，雙方都發展了不同的政治，經濟文化，教育等體制，而兩岸應該要尊重彼此的不同事實。

他續稱，兩岸在互相交流上該應建立在一種坦誠健康的自然發展中進行，相互彼此來往，彼此理解後，才繼續在理解信任上具體地談及有關兩岸統一問題。

陳映真認為兩岸在討論統一問題上目前仍存些難阻。主要是基於長久以來兩地都處於敵對和猜忌狀態，互相不信任。故此，他認為首要之務是首先摒除彼此成見，放棄任何一方堅持用一方的態度強加於對方，這才慢慢開通談判之路。

兩岸的人民應該能以科學的態度去理解對方，不理解則不應胡亂批評。面臨這個歷史上的轉捩時代，冷戰時代已結束，代之而起的是作為一個中國人認清過去冷戰時代的意識形態，價值標準，比較中國的體制，再重新研究兩岸關係。

陳映真認為對中國知識份子來說，中國是一個歷史文化的概念，而不是政權概念。故此，中國知識份子應該能超越兩個暫時的政權，為中國長遠的長治久安尋求一新發展道路，不應只偏向支持某一政權，而是將統一大業視為永久的歷史長河。

談到對是次研討會的意義時，陳映真表示兩岸知識份子首次為兩岸的統一具體議題交換了意見，這是一件很值得慶賀的事。

在討論過程中，雙方都有共識，就是民族應走向團結統一的道路。雖然兩岸在很多問題上[illegible]，但[illegible]。

但不同的意見卻反映了事實，[illegible]不同的意見正是為了朝向「同一」，只要雙方在討論中用我們固有的民族智慧，是會得到很有意義的成果。

陳映真對因簽證問題而未能出席研討會的大陸學者表示遺憾，不過他相信在將來日子裏[illegible]。（珠）

## 瑪環村供電失常 中電免責條款 居民大表反感

（特訊）有關鯉魚門瑪環村居民於日前舉行記者招待會，聲討中華電力有限公司第二三三條例過份保障電力公司。

本報記者就此事曾致電多方面查詢，據瑪環村其中一名居民羅小姐表示：中電兩名職員曾到過村內調查，但期間並沒有談及賠償問題。

羅小姐表示：上月十四日的事件，的確令人感到恐怖，而中電對此次事件的反應卻非常冷淡，實在令人失望。她希望中電能對此次事件作出解釋及[illegible]安全。

而鯉魚門村社區服務中心的負責人則表示：中電曾派人到瑪環村視察情況，但未談及賠償問題，集合村民意見後，他們希望中電能對今次事件作出合理解釋，並保證日後供電正常。

而至於中華電力有限公司發言人則表示：許多種因素下都會形成供電失常，有時連原因也不能確定，而瑪環村上次之所以供電失常，原因也不大明確，但全港用戶在申請電力時與中電會簽下合約，合約中第二三三條，是列明了在這種情況下是不作賠償的，市民一旦簽名，等於承認了合約，後果也是自負的。

記者問中電，由於中電乃專利公司，市民並無其他選擇，如此保護公司利益的條例，是否公平？

中電發言人則不作正面答覆。

此外，記者又曾致電消費者委員會，問及有關「免責條例」問題，消委會發言人蘇女士表示：消委會對該「免責條例」一直都感到關注，待他們將整件事件詳情了解後，定會作出適當行動。（寶）

## 觀塘區老人優惠 區會支持續推行

（特訊）觀塘區議會轄下的社會服務委員會就接獲資助區內老人醫療及交通優惠計劃進行商討，委員會原則上繼續支持該項活動。

區內老人醫療及交通優惠計劃自八七年已開始施行，區內老人反應良好。計劃是針對年屆六十歲的區內老人，該些老人可享有醫療優惠包括普通科、牙科、以及小巴優惠服務。

另一方面，衞生署代表稱，就聯合醫院門診關閉後，當局已在牛頭角及藍田兩所診所各增加一位醫生，以作應急方法；而大部分區議員均表示，明白到院方人手不足，才關閉門診服務。

## 汽車噴過量黑烟 擬定額罰款千元

（特訊）環境保護署計劃加強檢控汽車有否噴出過量黑烟，還考慮向違例的司機發出定額告票。

環保署首席環境保護主任湯明培稱，目前環保署的汽車黑烟檢驗中心每年只能檢驗二萬輛車，應付不了需求。環保署計劃明年給合資格的車房加入現今的驗車計劃，預計增加十五個中心，驗車的數目可以提高一倍。

此外，環保署亦會研究立法即時向噴出過量黑烟發出告票，罰款額會高達一千元，以收阻嚇的作用。

## 半山新厦多交通難負荷 研究報告促暫停新發展

### 污水渠須重鋪不限制問題叢生

（本報專訊）半山區現有及未來的重建情況對整區的影響，工作小組經過一年時間完成報告，並要求政府暫時擱置或限制半山區進一步的重建計劃，待獨立機構就重建計劃對半山區的影響進行全面研究。

同時，當研究報告發表及提出重建半山區最妥善方案後，才批准半山區的進一步重建計劃。

中西區區議會去年三月廿三日的會議，對半山區的基本設施，可能不足以應付區內規模龐大的私人重建計劃，表示關注並決定成立工作小組，搜集有關資料。

工作小組的研究所得，運輸署提供道路的交通容量分別為堅道、般咸道東、西行，是交通流量為一千三百，花園道（下亞厘畢道以北）北行為六千四百及花園道（羅便臣道以北）南、北行，交通流量為四千二百，從上述數字，羅便臣道的交通量將會超過道路本身的交通容量。

而羅便臣道以北的地區為私人住宅用地第一區，以南為第二區。根據規劃及設計標準，私人住宅用地第一區每五至八個住宅單位，須有一個車位，而第二區則每個單位須有一個車位。山頂屬私人住宅用地第三區，每個住宅應有一點五個車位。

工作小組認為過去五年，截至去年五月為止，半山區新落成可入住的樓宇及住宅數目分別為三十三及二千五百四十九，樓面總面積達二十四萬平方米，預計未來五年，半山區將有五千新住宅。

首席政府城市規劃師於去年八月提供的資料，半山區的人口及住宅數目。八九年三月人口有四萬五千四百人，九四年三月則有六萬九千七百人；住宅數目八九年三月有十萬六千一百；九四年三月有二萬三千六百。

工作小組補充當局發表半山區東西走廊改善工程可行性研究報告，報告謂如半山區所有可供發展的地盤均全面發展，即使建議進行的道路改善計劃全部完成，也不能應付預計增加的交通量。

而半山東分區交通及運輸小組在上月提出的意見表示：半山交通擠塞的最主要原因，是區內人口激增，令這個原本人口密度甚低的地區，變成人口稠密的地區。當局一定要限制發展商不得再在半山區發展物業，才能紓緩區內日益嚴重的交通擠塞問題，或使擠塞情況不致繼續惡化。

他們促請規劃環境地政司採納有關減低地積比率的建議，將半山新發展物業的地積比率，由八減為五。有關減低地積比率的措施，原訂在去年六月九日在憲報刊登後實施，但現時卻延遲了一年仍未落實。在這一年內，發展商遞交不少有關發展半山地盤的申請。

至於區內大部分的污水渠都是在多年前敷設，當時區內人口遠較現時為少，政府應研究可否採取限制半山物業發展的措施，待半山敷設新污水系統可配合人口增長，才放寬限制。

同時，建築地盤的垃圾經常堆積至行人路及路旁，阻礙來往的行人和車輛，並常有貨車輪候駛入地盤，阻塞交通。

當局規定在上午七至十時及下午四至七時，運載預製混凝土的貨車及其他建築地盤車輛，一律不准駛入紅棉路，違者會被票控罰款。

但由於罰款額偏低，故有些貨車及地盤車輛的司機明知故犯，在禁區時間駛入紅棉路，寧願繳付罰款，當作間接經營成本。除非當局嚴懲違例司機，以收阻嚇之效，否則他們會繼續以身試法。

## 六十八個屋邨 九月溫和加租

### 幅度由百分十四至廿一

（港訊）六十八個在一九七三年後落成的公共屋邨的住宅租金，將由今年九月一日起作出調整。

房委會發言人昨日宣佈，是次租金調整涉及十八萬五千一百八十二個單位。

其中百分之八十五的單位上次調整租金是在一九八八年九月，其餘百分之十五的單位是入伙兩年，是次檢討是入伙以來的首次。

發言人說：「調整租金後，百分之九十七的有關住戶須繳交包括差餉在內的每月租金，將增加二十四元至一百七十五元不等，加幅為現時租金百分之十四至百分之二十二。」

他補充：有關屋村的新租金仍然維持在合理的水平，每平方米為十五元六角八分至二十七元〇二分不等，較私人樓宇租金水平為低。

發言人說：「是次租金加幅溫和，並且是住戶能夠負担的，因為加租後有關住戶的租金與入息比例中位數將約為百分之十，較檢討公屋住戶租金政策小組委員會在一九八六年建議的百分之十五的比例為低。」

他解釋，自上次檢討租金後，該批屋邨的差餉隨着今年四月差餉徵收率由百分之六增至百分之七點五後，已大幅度增加百分之二十五。

因此，由一九九零年四月至一九九零年八月期間，房委會將須為這些屋邨繳付的額外差餉共達二千二百九十萬元。

根據現行的政策，增加的差餉須在二十四個月期間收回，並已包括在這些屋邨的新租金內。

發言人說，今次租金檢討尚考慮到這些屋邨的管理，維修及改善費用不斷上升的因素。

他說：「增加租金之後，政府擬繼續資助服務，仍須付出大量的資助。」

他補充，住戶若未能負担新租金可申請調遷租金較平的單位，或由房屋署轉介社會福利署提供援助。

## 港督邀約午宴 市議員吐心聲

（特訊）港督衞奕信爵士在本月初分三批邀約四十位市政局議員到港督府出席午宴，席上港督很關心市政局的情況。

一位出席的市政局議員表示，港督認為本港的小販問題非常棘手，只好逐步解決，同時亦關心加入市政局的新議員會否習慣市政局的工作。

他又說，席上有議員回應在未加入市政局時，常常批評市政局，但加入之後，發覺市政區是有一定的困難存在。（般）

## 汾流建電廠 環保報告書 呈衞督參閱

（特訊）本港多個環保團體就大嶼山汾流建電廠的構想做了一個詳細研究報告，這個報告正在港督衞奕信爵士手中參閱。

據了解，這個報告書正在港府內部一些委員會討論中，報告列出若政府允許中華電力有限公司在大嶼山汾流興建發電廠的話，一定會對附近環境生態帶來深遠影響。

中電發言人昨日對本報表示，中電預計在一九九六年開始使用新發電機組補充，該公司在去年十一月已經聘請顧問公司去研究選址興建新發電廠問題，至今仍未有任何決定。

發言人指出，在去年三月多個環保團體就大嶼山汾流興建發電廠的構想完成一份報告，並呈交港督參閱，而另一份副本亦交給中電了。

發言人強調，中電曾經嘗試在本港多個地方找尋適當地點，最後交由顧問公司負責。至於環保團體的意見報告亦一併交顧問公司研究。

此外，政府多個內部委員會也就這個報告展開討論，但由於港督衞奕信爵士未有回應，各委員會也不敢妄動。（般）

圖：台灣作家陳映真認為兩岸在統一問題上仍有障礙。（本報攝）

## 專家座談 西藏前瞻

（港訊）由法住學會主辦的「明日的焦點—西藏」講座，推出以來大受好評。本周六晚上七時三十分將舉行壓軸講座：「西藏前瞻座談會」，邀請名藏學家王堯教授、時事評論家洪振中、中文大學人類學系謝劍教授共同座談，由法住文化學院霍韜晦先生主持。

西藏，已成為國際關注的焦點，這個精彩的座談會，請您不要錯過。

電話查詢或留位：七[illegible]八八七八。

## 選民登記表 郵遞到府上

（港訊）全港約二百萬個家庭中一半的住戶在七月至九月間接獲水費單時同時會收到選民登記表格。

政府發言人昨日說：「直接郵遞選民登記表格是今年一連串新措施之一，目的是盡量使合資格的選民都能取得選民登記表格。」

餘下一半約一百萬個家庭亦將於九月後接獲水費單時一併收到選民登記表格。

這份表格具有雙重作用，讓未登記為選民的人進行初步申請，已登記為選民的人則可用作更改住宅地址。

該發言人說：「已登記為選民的人如居住地址沒有改變，則無須再填報新的登記表格，確保選民登記冊內的資料最新及準確，與加入新選民的名字，是同樣重要的。」

他補充說各區政務處、郵政局和公共圖書館，辦事處均有選民登記表格備取。


## 唐拾義順氣丸 —得此藥傍身 畢生安樂哂

唐拾義順氣丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不除服，病者發作前，先有徵兆，應先預防，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義順氣丸，免除發作。

服唐拾義順氣丸，順氣袪痰，呼吸回復正常，內附順氣香，同時燃吸其烟，一切症狀消於無形，正本清源，可保健康。

港九各大藥店均有代售。

每瓶六十粒，大號每瓶三百粒。

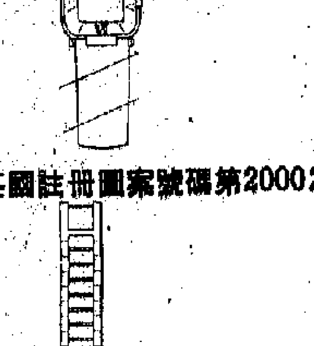
香港文咸東街唐拾義藥廠有限公司發行



## 通告

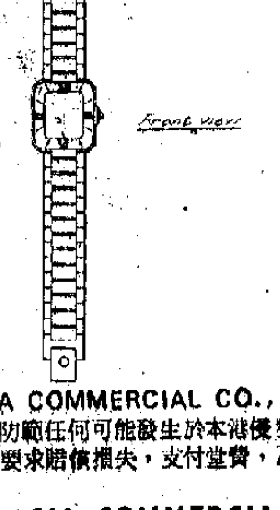
啟者ASIA COMMERCIAL CO., LTD. OF 12/F HONG KONG INDUSTRIAL BUILDING, 444-452 DES VOEUX ROAD WEST, HONG KONG, 在英國領得下開圖案版權。

英國註冊圖案號碼第2000220號





英國註冊圖案號碼第2000221號





ASIA COMMERCIAL CO., LTD. 將採取一切步驟，以防範任何可能發生於本港侵犯上開圖案版權事件並所之法要求賠償損失，支付堂費，及其他法院可能判定之補償。

**ASIA COMMERCIAL CO., LTD.**

**代表律師高露雲律師行**

香港遮打道太子大厦六字樓

一九九〇年七月十九日



## 欖勿弟兄拍賣行拍賣凍櫃雪糕櫃各物廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO. 6874 OF 1989准於一九九〇年七月二十日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘道（譯音）門牌四十號地下舖位一──三號 CHAN SZE KIN (NATURE OF GOODS-FREEZING ICE CREAM REFRIGERATOR 貨物性質──凍櫃、雪糕櫃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下艙之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

## 欖勿弟兄拍賣行拍賣 FAIR TOWN SCREWS MANUFACTORY 之影印機及螺絲製造機廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.1295 OF 1990准於一九九〇年七月二十日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍官塘成業街（譯音）門牌十九號至二十一號 SHING YIP IND. BLDG. 六字樓單位三十六號 FAIR TOWN SCREWS MANUFACTORY (NATURE OF GOODS—COPYING MACHINE MULTI FUNCTION TELEPHONES & SCREW MANUFACTURING MACHINE 貨物性質──影印機、電話及螺絲製造機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下艙之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟



CANADA
FOR SALE INDUSTRIAL AND BUSINESS BUILDING
CALGARY, ALBERTA
36,000sf building situated on 1.477 acres of land in Calgary's foothills Industrial Park, includes 6,614sf of upgraded office space. Existing owner/user has signed a 5 year lease, net $165,000. Would relocate if building is required for purchasers use or would consider offers on existing manufacturing business, which has in excess of $3 Million in sales. For further information write or call:
5051 Nesbitt Rd NW
Calgary, Alberta, Canada T2K2H6



遵照一九七零年多層大廈（業主立案法團）條例

## 召開業主大會通告

大厦名稱：豐逸大廈

地址：香港西環第三街38及40號

茲定於：

日期：一九九零年八月二日

時間：晚上八時正

地點：香港西環第三街38及40號豐逸大廈1字樓B座

召開本大厦業主大會，以通過成立業主立案法團管理委員會，並即席選舉主席一名，秘書一名及委員若干名及表決其他議案，以符合法例之規定。敬請各業主依時出席或以書面委派代表出席為荷！

召集人：余琪榮先生 盧志堅先生 曾憲雲先生 鄭少榮先生 葉蔭之先生

一九九零年七月十九日



## 欖勿弟兄拍賣行拍賣家庭用品廣告

啟者茲承沙田地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.1395 OF 1990准於一九九〇年七月十九日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界大埔墟地段七號 JADE PLAZA（翠屏花園）（譯音譯意）第一層舖位二十號 LEE YIN CHUN (NATURE OF GOODS-HOUSEHOLD APPLIANCE 貨物性質──家庭用品）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下艙之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

## 欖勿弟兄拍賣行拍賣 HITECH ELECTRONICS LTD. 之電腦零件廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A6691 OF 1989准於一九九〇年七月二十日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界青衣路門牌五十二號─六十二號 CFS WAREHOUSE & TRANSPORTATION LTD.內屬於DEPT. HITECH ELECTRONICS LTD.之電腦零件各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下艙之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

## 欖勿弟兄拍賣行拍賣 UNI SYSTEMS (H.K.) LTD. 之電腦寫字樓傢俬廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A3511 OF 1990准於一九九〇年七月十九日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀東麼地道門牌六十七號 PENINSULA CENTRE 一〇七 DEPT. UNI SYSTEMS (HK) LTD. (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE, & EQUIPMENT, COMPUTERS 貨物性質──寫字樓傢俬及用具、電腦）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下艙之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

## 欖勿弟兄拍賣行拍賣磨機鑽機寫字樓傢俬廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A1809 OF 1990准於一九九〇年七月十九日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘巧明街門牌一〇號 HING WIN FACTOR BLDG. 十二字樓B室 DEPT. LAI CHUN KIT (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE MILLING MACHINE DRILLING MACHINE 貨物性質──寫字樓傢俬、磨機、鑽機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下艙之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟



## 聘請校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一一八一內線30號容先生洽。


## 香港政府公佈

### 海事處佈告 一九九〇年第一〇三號

各船東、船隻代理人及租賃人士若需使用港內泊船設施，請依循下列程序辦理預定泊位及配位手續：

（甲）須事先以傳真機（facsimile）（號碼：852 8646）或電訊機（telex）（號碼63697 MDVTS HX）向船舶航行監察中心申請使用港內繫泊浮泡。規定的格式範本及本通告可向船舶出入口手續及危險品辦事處索取。有關人士應提供全部資料，而任何資料更改必須在有「修訂」字樣標題的同一格式表格上填報。

（乙）在船隻預計抵港時間48小時以上的預定港內繫泊申請不會獲得受理。泊費是根據香港法例第三一三章船舶及港口管理規例第十三附表內的規定，按照船隻使用泊位或預留每一港內繫泊泡的時間而逐日計算收費，不足一日亦作一日計。實際計算收費時間由船隻獲分配泊位時開始計算，倘若船隻在離開泊位後並無預約返回該繫泊泡，則收費時間會一直計算至船隻駛離泊位為止。

（丙）已經停泊在繫泊泡的船隻如果要暫時離開繫泊泡，前往停泊區或前往泊位靠泊，稍後再返回「繫泊泡」，船隻代理人必須在船隻作出行動之前儘早以傳真機或電訊機向船舶航行監察中心請求批准。

（丁）如果要延長在港內繫泊泡的停泊時間，就應該由船隻代理人事先以規定的表格向船舶航行監察中心提出申請；規定表格的範本亦可向船舶出入口手續及危險品辦事處索取。

（戊）一般而言，當船舶航行監察中心向提出申請的代理人發出傳真或電訊，確認有關申請已獲接納時，應視為已經獲得分配泊位。

二、本通告取代海事處佈告一九八九年第九十九號。新程序由一九九〇年八月一日起生效。

三、本通告可在香港中環統一碼頭道卅八號海港政府大樓三一八室船隻出入口手續及危險品辦事處免費索取。

海事處處長 施祖祥



## 人權法案凍結法例一年 李柱銘說不可接受

### 等於一年所有東西都是無效

（特訊）立法局議員李柱銘不滿經過修訂後的人權草案，並且認為將其他法例凍結一年或以上，是不可以接受的。他說：「這等於說第一年是沒有東西是有效的，每條法例都不可以在法庭上提出來反對，以使用揚聲器為例，如第一年所有法例都凍結，警方一樣可以起訴使用者；次年如果把條例放入附表中，亦可以繼續用來起訴，而且循例繼續用，因此我認為完全不可以接受。」

## 公眾場所使用揚聲器 法例出現重疊漏洞

### 保安司答議員現正進行檢討 是否觸犯人權法案港府研究未有結論

區士培昨日在立法局上表示根據現行的簡易治罪條例第四條規定，在公眾場所使用揚聲器必須先取得警務處處長的批准，而當局亦會按個別情況作出考慮。

他強調，制訂法例管制在公眾地方使用揚聲器，目的是防止噪音對市民構成滋擾，至於警方檢控違法人士亦只屬執行法例。

被議員問及法例出現重疊的情況，區士培解釋，根據現行規定，除簡易程序治罪條例外，[illegible]是否觸犯人權法案，保安司謂，當局已就此進行研究，但仍未作出定論。

區士培指出，警方在過去兩年以來，共接獲一千二百宗使用揚聲器的申請，其中百分之九十七獲批准發許可證。

## 華僑 1990全港學生[illegible]

### 報名[illegible]

## 面向能源交通原材料工業面向山區
# 粵利用外資進入轉型期 當局將採取更優惠政策

「廣東省希望更多的外資投向能源交通工業和原材料工業，更多的外資推進到廣東的內地和山區，省政府爲此已頒佈引導外資投向的新政策。」廣東省政府副秘書長丁勵松最近透露這一信息，這也是對廣東利用外資新走向作了概括。

隨着英國殼牌公司在廣東惠州投資十多億美元興建煉油廠和乙烯廠的合資項目簽訂，香港新世界發展有限公司投資一億多美元修建廣州環城高速公路一期工程，以及利用外國銀行出口信貸投建的珠海電站，人們不難……

……料和零部件，既符合廣東利益，也符合外商利益。」丁勵松副秘書長透露了廣東的這一設想。他說，建立大型鞋材生產基地的利用外資項目最近已洽談成功，接下來廣東還要引進金屬材料，化工材料及工藝設計的先進技術。

經過十年開放，在積蓄了相當經濟實力和具備較優投資環境的今天，廣東對利用外資發展高技術產業，也表現出更濃厚的興趣。設在中山港出口加工區的「中山火炬高技術產業開發區」最近成立，旨在吸引電子信息……

香港仔 利港①② 光華 屯門 南…… 8700278 4591170
加映四場 張國榮 王祖賢 人間道 監製徐克 導演程小東
最後兩天 黃百鳴 楊寶玲 開心鬼救 開心鬼 後天登陸 如來神掌
最後今天 看速看未 表姐妳好嘢 明天獻映 省港旗兵 第四集 通下地道
今天六場 院① 小魔怪 續集 院② 今天五場 咖喱辣椒 加開四點 廉價 火燭鬼
新局樂 元朗 凱旋 荃灣 銀星
杜比迴環立體聲系統：帶來完美效果
最後2天 黃百鳴 楊寶玲 開心鬼救 開心鬼 至尊神探 即日五場 兒童不宜 水玲瓏 大開眼界 表姐妳好嘢 回
快樂 百樂 元朗 5705454 7306148 4762432
七仟萬美元鉅製 連日爆滿 第三週 震撼科幻 特技動作 娛樂猛片 宇宙威龍 水玲瓏 內部裝修 暫停放映
翡翠 文華 新光 3963110 5771011 5632959
今天六場 午夜場加映 小魔怪 續集 至尊神探 水玲瓏 劉德華 倫比當 李子雄
分類廣告 熱線電話

# 華僑教育

## 預料可在新學年起執行
# 教署將向學校發出政治活動教學指引
### 通告強調教育學生政治思想態度活動時 教師應考慮正反兩方均衡帶出問題討論

（特訊）教育委員會昨通過向學校發出政治教育指引，予學校在進行政治活動時作爲指引及遵從，預料該指引可在新一個學期執行。

主席夏永豪昨於會後表示，近期若干報章及各界人士對如何在學校內推行公民教育非常關注，因香港未來政治發展有密切關係，而且現行教育條例對公民教育推行及國際人權公約政治權利有阻礙，經立法局辯論後，認爲不能將現存有關條例完全撤消，遂決定作適當修訂。修訂主要是教育條例第八十四條一M及規例第九十八條。

修訂後獲得結論爲，關於政治消息的傳播及意見的發表應有相當管制，管制方式由教育署長發一份政治教育通告指引予各學校作遵循。教署長發通告前會向學校介紹修訂的條例及修訂的原因，並說明通告目的是讓教師及校長等在校外或校內推行公民教育時需依循的原則。

最主要原則是在教育活動時，教師要用客觀及平衡的態度推動；由於教育的目標是希望學生獲得知識，培養其需要的態度及技巧，去幫助學生思考及作決定，因此通告強調在教育學生政治思想、態度及活動時，希望教師在討論及思考時，同時考慮正反兩面，均衡地帶出問題討論，讓學生自己選擇。作出是項教育教學時，教師應清楚是在教育學生而並非對他們灌輸教條主義。

通告內其他觀點並包括：教師在表達其個人意見時，必需說明是他個人意見，同時應鼓勵學生與不同的人士傾談，搜集不同的意見，讓學生自己作出個人意見。

夏永豪指出，教師應重視其職業操守，若有教師違反該項守則，會與違反其他專業守則一樣，交由學校方面處理。（玲）

## 協助在學青少年建立正確價值觀
# 教署編製德育教材 彌補現教材不足處
### 將於本年九月十月間發與各校使用 並會設工作小組檢討該批教材成效

（特訊）教署轄下宗教及倫理組現正積極編製一套名爲「價值觀的探索」的德育教材，擬於本年九月十月間分派到各中小學使用，以便幫助及引導學生建立一套自我的正確價值觀。補足現有德育教材未能兼顧的地方；而日後將會成立工作小組，檢討該批德育教材的成效。

教署高級助理署長盧振鏗昨日主持〔展覽〕，〔……〕教師指引、作業紙、幻燈片；另外亦附有遊戲及錄音帶等，能夠照顧不同類形學生的需要。

〔盧振鏗〕……時指出，由於香港社會近年變化急劇，故極需協助在學的青少年建立積極的人生觀，以面對時代的挑戰。而新近編製的德育教材，不論在資料及製作概念方面，均較舊有的爲全面及富彈性，其中包括中英……

而宗教及倫理組高級督學戴麗榮表示，在現有的教育制度下，滲透性的德育課程比顯性的課程更形可取，因爲彈性的德育課程，能夠配合宗教及公民教育課程發展，避免流於僵化。

此外，戴麗榮表示其部門將會成立工作小組，〔……〕檢討新近編製的德育教材，對教師在教授德育課時所產生的成效。

昨日參與展覽的中小學共有十六間，而展覽將會舉行至本月二十日，歡迎民衆參觀。（源）

圖：在學校德育展覽上，大會工作人員向教署高級助理署長盧振鏗（左二）及教署助理署長黃錫華（左一）講解展覽內容。（本報記者攝）

## 華僑日報主辦．羅氏信託基金贊助
# 學生暑期歌唱大賽 本月廿四截止報名
### 寶麗金唱片公司爲首三名安排試音 凡獲入選進入決賽每人均贈BOSSINI運動鞋一對及T恤一件

（特訊）華僑日報主辦「一九九零全港學生暑期歌唱大賽」，報名截止日期爲本月廿四日，距今只餘六天，連日報名者非常踴躍，尚未報名者須從速報名。

比賽歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。

凡獲入選進入決賽者，均由羅氏信託基金送贈BOSSINI運動鞋一對及T恤一件。

此外，寶麗金唱片有限公司更送出唱片與冠、亞、季軍，同時更爲冠、亞、季軍安排試音。

本屆比賽獲得羅氏信託基金、寶林琴行及寶麗金唱片公司贊助。

比賽簡章如下：

（一）參加者可獨唱，或二人合唱。

（二）參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：（甲）粵語流行歌曲；（乙）國語流行歌曲；（丙）歐西流行歌曲。

比賽程序分初賽、複賽及決賽，試音時間及地點另行通知。決賽定於八月卅一日下午二時卅分，假上環文娛中心劇院舉行。

獎品如下：冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。

歌唱比賽參加表格已在華僑日報刊出，請各同學踴躍參加。

## 演藝大觀園：
# 「美洲動物」
大學山

又放暑假，學生可放下書本，盡情玩樂。家長也會在炎夏爲子女安排多采活動，讓他們過一個充實愉快的假期。體育活動如游泳，羽毛球是小孩們喜歡的。小孩子天生活潑富想像力，可讓他們接觸各種藝術，藉以拓濶思想領域。

六月中旬至八月下旬香港便有三個專爲兒童及青少年舉辦的藝術節，這次先將大家推介由區域市政局主辦的「一九九〇國際兒童藝術節」。

以前區局像舉辦過兒童合唱表演，這次也有三場外國兒童合唱團的表演，風格各異，衆口交響。此外，七月中旬有從美國來港的「魔幻月影木偶團」表演。三位團員不用民間傳統以指頭或牽線控制木偶，身穿黑衣在觀衆面前操作木偶。他們運用創新的大型木偶如兔子，灰熊和山羊及面具，配合現場音樂及歌曲，表現「美洲動物嘉年華」。有些木偶竟較真人爲高，足有七尺，相信駕馭也不容易。真要看會隨已故布公仔創造人占．漢森學習木偶藝術的高．納爾遜如何領導團員表演了！

# 「西洋歷險」
藝思

這個木偶劇團曾在第二屆侯斯頓木偶節中評爲「充滿創作力，娛樂性豐富，獨一無二」，相信孩子必定會愛看那大大的木偶在台上跳動，述說森林的故事了。由十三日至十六日晚上八時先後在荃灣、大埔、屯門、沙田的文娛廳演出，十四、十五日在沙田和北區加開日場兩時正，有空和孩子去看看吧！相信他們看了純真的動物故事會笑逐顏開呢！

「佚名劇團」喜歡製作兒童劇，以往「鹹丞相」、「朱古力大王」、「珠兒尋ENF記」受到孩子歡迎。這次「西洋歷險記」則以明朝三保太監鄭和七下西洋之事爲本，創作了一個故事——鄭和到達中東某一小城，得知月香公主被強盜擄去，他的小將設法營救，後來小將和公主結爲好友。然而鄭和另一副將對此事諸多阻撓，及後更發展成一場戰爭。這次團員會以特製紙藝面具，配合悅耳動聽的波曲，帶領觀衆進入神秘的中東地域。請不要說情節太簡單和直接，有時小孩子自會覺得世界是這樣的。我們不是不想孩子過早沾染醜惡邪風嗎？讓你和孩子盡賞這美好的歷險遊踪吧！

「西洋歷險記」七月初至八月初陸續在新界各大會堂演出，七月二十一、二十二在沙田大會堂演出，廿二日加開三時日場。二十九日、八月五、十二日先後在大埔、屯門、北區大會堂演出，時間下午三時，五日加開八時夜場。八月還有其他團體表演，詳情可參閱該團所派發的小冊子。

# 聖比羅士畢業禮 司徒華議員授憑

（特訊）聖比羅士英文幼稚園第十二屆聯校畢業禮，昨假沙田大會堂舉行，請立法局議員司徒華校長授憑致訓，觀禮嘉賓家長學生等千餘人，並邀請丘佐榮學校管弦樂隊蒞臨。典禮開始，首由陳晉中校監致開會詞，林翠玲校長報告校務。司徒華議員在致詞中對畢業小朋友諸多勉勵，並講述一個故事，闡述做人道理。陳晉中校監則……

禮成後，由丘佐榮管弦樂隊演奏名曲，各校小朋友表演遊藝節目，贏得熱烈掌聲。

聖比羅士英文幼稚園第十二屆聯校畢業禮，司徒華（左起第一人）授憑。中爲校監陳晉中。下圖爲沙田分校學生表演遊藝節目。

# 「聯合招生」面面觀（四）
香港輔導教師協會副主席　陳呂令儀

……聯招的另一新措施是容許中六學生在第一回選擇後回覆接納或拒絕。第二回亦如上辦法。當同學就讀中七時，如欲改變選報課程，亦可於三月底前，更改選擇或「條件性取錄」的先後次序。同年的八月，同學們亦可在第一回或第二回回覆接納或拒絕取錄。

由於在整個過程中，學生的自我決定選擇陡增，例如可以選擇十項課程，可以選擇接受中文大學的「即時取錄」，或選擇等待第一回或第二回的遴選通知。當中，如學生認爲取錄課程未如理想，便可於第一回拒絕，待第二回遴選時，重獲考慮。

一言以蔽之，選擇、接受或拒絕取錄課程，（OFFER）是需要根據個人的預測系統，蒐集各院校及其課程之準確資料，分析自己的能力，辨別興趣，估計將來的事業，繼而評估競爭對手，選擇最佳途徑，最後便終結決定。

綜觀整個過程，同學們應進行檢視，評析，統整和決定。對缺乏決策技巧的同學而言，聯招可導致猶豫，焦慮，情緒困擾，甚至後悔等心理狀態。

故此，從輔導角度而言，學校應儘早向學生詳細介紹有關各院校及其課程，使他們可依據事實資料，從而推論及決定。在可能範圍內，應在中四、中五班級，有系統的介紹決策步驟，盡量給予學生練習的機會。此舉不但有利於學生後來充份利用聯招所給予的選擇權利，避免錯誤選擇，且對他們將來的職業，生計，甚至人生大小事等，會有較理想的抉擇。

（四）結論：整體而言，聯合招生是一殊堪讚許的措施。從宏觀角度而言，聯招可避免浪費各院校的學位，有效地運用社會資源。

一從學生個人微觀層面去分析，聯招可減輕高級程度考試的壓力，增加學生的院校和課程的選擇，避免各院校個別招生所帶來的混亂和無謂等待。再且，實施聯招後，可能部份學生寧願留在原校就讀中六，而不挂讀他校，原因是新校老師未必……〔illegible〕……自己作出入讀決定，從而作出正確的推薦和評估。如此，可能和錄學生……〔illegible〕……現在，最重要的是……〔illegible〕……使他們瞭解其基本精神及辦法，……〔illegible〕……出路，以便作明智的抉擇。

現階段該讀聯招的院校亦應與中學輔導老師們攜手合作，……〔illegible〕

# 全部採用英語授課 共有二九二間中學

（特訊）教育統籌司楊啟彥指出，本港現時宣稱採用英語授課的中學共有二百九十二間，而全面或部份採用中文授課的中學則有一百三十六間。此外，行將公佈的教統會四號報告書，已就學生及教師的英語水平進行檢討。

楊啟彥昨日在立法局上透露，教統會四號報告書已就評估學生的語文能力提出建議，新方案將根據既定的學能考試及評核，進行個別學生的成績測試，比從前以學校爲單位的學能測驗更爲有效。

他續稱，學校可自行決定採用中文或英文授課，而學生亦可分配到適當的學校就讀，使教學語言能與學生的智能發展互相配合。

對於提高師資英語教學水準，他指出……〔illegible〕

### 非英聯邦及非標準資歷學位教師
# 入職薪點修訂工作 經已進入最後階段
### 楊啟彥謂研究結果短期內作出考慮 兩機構所訂入職點有差異是缺協調

（特訊）教育統籌司楊啟彥昨日在立法局會議上表示，政府現正考慮修訂持非英聯邦學位教師及持非標準資歷學位人士在港任教的入職薪點，包括台灣大學學位持有人，這項工作已進入最後階段，研究結果將於短期內呈交有關決策科考慮。

他承認，過往銓敘科所訂的入職薪點與教育署所訂的是存有差異，而這個差異，主要是由於銓敘科與教育署缺乏協調所造成，不過，政府現已作出修正。

銓敘科已在八九年一月將台灣大學畢業生的入職薪點調低二點，即由公務員的總薪級表第十七點收爲總薪級表第十五點，以配合教育署的一貫薪級標準。

此外，一些持台灣……教直調用政府合格資助教師，應不應接增加頭學費以提高教師薪酬，將責任轉嫁於家長身上，同時亦呼籲政府對於家長申請減免學費計劃之條件放寬，使更多之家長受惠。

# 性教育
樂天

前幾天，我要在堂上講授一篇關於青春期的課文，當我在踏入課室之前，著實已有幾分不大舒服的感覺，因爲我不知道學生的反應如何——我自己的反應又如何？

如我所料，當我提及青春期男女生理變化時，他們已開始竊竊地傻笑起來了；當我解釋有關的名詞如「夢遺」、「月經」等的時候，他們更掩著口大笑起來。從他們紅耳熱的神情中，流露出來的，是一種「初嘗禁果」的興奮，和一股「挑戰傳統」的狂熱！

我沒有刻意去抑制他們的幼稚，因爲在我的記憶中，自己從前難道不是這樣嗎？雖然他們天真爛漫的笑容上，反映出自己童年時的愚昧；更反映出「性教育」在華人社會中推行的困難。

在幾千年的中華文化中，「性」一向被視爲不潔和不雅的東西；「性」觀念的保守作風，一直遺傳到九十年代的香港。小時候你會否聽媽媽說過：你是從石頭中爆出來的嗎？保守的性觀念已根深蒂固的根植在我們的心坎裏。很多老師本身就已經對此感到尷尬，那麼，「性教育」又怎能成功推廣呢？

教育今天普遍未能被人接受，但我們已是進步著的。但是，唯有「性本善」這一類的理論，不及一些教導人們不要墮交、或要使用避孕套等的短片——還是我們不是進步着嗎？

凡事的成功，也需要經過時間的琢磨的。

曾聽過一個西洋笑話：一天，爸爸對十三歲的兒子說：「兒子，你已長大了，我想和你談談一些關於『性』的問題。」兒子於是反問在胸地說：「好的，爸爸，你想問關於那方面的呢？」——或許這現象有一天會在香港出現也未定呢！

# 恆生銀行教育署合辦 留英講座下月舉行

（特訊）由恆生銀行與教育署海外留學生輔導組聯合舉辦之「留英講座」，定於八月一日（星期三）假恆生銀行總行二十樓大禮堂舉行。

屆時將由恆生銀行人事訓練經理唐慶綿小姐及英國文化協會教育資助輔導組長吳大珠女士，及人民入境事務處主任張淑兒女士，主講入境事務，辦理留學生簽證事宜，入境手續及有關條例，此外，多位回港渡假之留英同學亦將講述當地之風土人情、學校制度、出國前之準備及抵步後之適應等問題，屆時更放映介紹英國之錄影片。

……〔illegible〕……名額有限，……〔illegible〕

# 童軍知友社聯合旅團小組委會就職暨童軍旅團旅慶
### 葛理香港總監譚湘溥主禮並致訓詞 勉勵各童軍多關心社會及作出服務

（特訊）香港童軍知友社日前假灣仔石壁角社區會堂舉行童軍知友社聯合童軍旅團小組委員會就職典禮暨童軍旅團旅慶，並邀請得香港童軍總會總監譚湘溥出席主禮。

譚總監於致訓詞時表示，在踏進九十年代，童軍成員應更多關心社區及服務社會，以其兩方面責任之承擔。

整個活動內容包括：團呼、檢閱童軍行列、頒發委任證書予委員會各有職守人士；新成立童軍旅團授旗禮、各童軍支部比賽之獎項頒發，致送長期服務紀念品及旅團發展報告等。

出席臨嘉賓計有委員會各有職守人士，包括主席劉國雄先生，副主席顧思聰先生，楊佐鏗先生，顧問陳柏泉先生，吳鉅源總監，郭炳實總監，吳元堅總監，秘書黃鳳琪小姐；童軍家長及童軍，友好等超過三百人，場面壯大，氣氛融洽。

# 九一年新選舉態度指引 預計年底或明年初頒發
### 教委會希望學校在新指引未發出前 仍然遵守八八年所發出者作爲根據

（特訊）教育委員會希望學校能於九一年新的選舉態度指引發出前，仍然遵守教署於八八年發出的指引，新的指引預算今年底或明年初發出。

主席夏永豪昨簡介政治教育條例指引時指出，教育應有其他事業精神及條例考慮，其中提到八八年會發出的有關學生參予競選的通告，亦期待九一年有一個新的通告發出，而教育條例亦提到學校關問。

他表示，隨着香港代議政制不斷的發展，教師要清楚明白選舉與學生的關係是越來越重要及受關注，學生應維持對選舉的興趣，儘管他們未夠年齡投票，要讓學生清楚明白選舉是香港重要的一環。教署會於年底或明年初向學校發出新的選舉態度指引，在未頒發前，教署希望各學校仍能遵照八八年所發的指引去做。（玲）

中華民國教育部承認 畢業生保送赴台升學
# 珠海中學招生
◎除保送赴台升學外，並全部保送參加高等程度考試（H.L）及中學會考。
◎設有多個大型電腦室，有全港最大之終端電腦系統，開辦中英文電腦課程，並設打字，會計等商科課程，以供學生選修。
◎設有多項獎助學金，名額達學生人數百分之七十，金額由二千元至壹萬元。
即日起接受中四（F.4）至中六（F.6）各級新生及重讀生申請入讀（簡章備索）
校址：九龍旺角亞皆老街一一五號（旺角火車站側）
電話：七一一六〇一五　七一四三五九三

Delia Group of Schools
地利亞教育機構
招收男女生
（一）F.1—F.3（政府買位）
（二）F.4—F.5（文、理、商科）
（三）F.6—F.7 高級程度會考班（文、理科）
報名時間：星期一至五 上午九時至下午五時
星期六 上午九時至下午一時
地利亞修女紀念學校
太古校：鰂魚涌太古城 5681171
協和校：官塘協和街221號 3423199
月華校：官塘月華街19號 3443828
美孚校：美孚百老滙街80號 7422028
美孚校：美孚吉利徑1號 7424831
荃灣校：德士古道海濱花園 4167676
利瑪竇書院
九龍官塘協和街223號 3450469

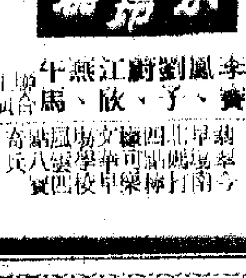
# 瑪利亞書院預科日/夜校
F.4—F.7 入學申請通告　冷氣設備
☐本校一向專門辦設高年級課程，對本港教育及各項公開考試有深切之認識，設備完善，不惜重資添置最新電子儀器及電腦設備適應新課程，又專人搜羅各科目有價值之參考資料編成精簡之講義務使同學容易考取最佳成績。
☐本校對師資要求極高，所有科目均由港大、中大及著名大學之榮譽學士及碩士任教，祇任教其在大學之主修科，且不設初級中學，使教師更能集中精神於預科班。
☐本校專設F.5及F.7重讀專修班：課程着重試題分析，配合考試發展趨勢，制定溫習方針，引進答題最新之技巧，全力爲F.5重讀生及有志攻讀港大之同學提高其入學機會，更爲重讀生提供特別之助學金計劃，有志重考之學生可憑其AL考試之成績向本校校務處申請。

80/91年度招收班級及課程：（上午班、下午班及夜校）

| HKU F.6-7 | GCE（英國預科）1 Year Course | LU 倫大校外學位課程 | F.5 重讀班．F.5/F.4 | CU F.6 | 商業文憑課程（一年制） |
|---|---|---|---|---|---|
| • Arts Class<br>• Business Class<br>• Engineering Science Class<br>• Medical Science Class<br>★專設獨立F.7重讀班 | • Arts Class<br>• Business Class<br>• Commercial Class<br>• Design Class<br>• Computer Class<br>• Pure Sc. Class A<br>• Pure Sc. Class B<br>• Electronics Class<br>• Engineering Class | B. Sc. (Economics)<br>• Economics B1<br>• Element of Statistics<br>• Introduction to Sociology<br>• Government & Politics<br>LL. B (Law)<br>• Constitutional Law<br>• English Legal System<br>• Criminal Law<br>• Law of Contract | • Arts Class<br>• Science Class<br>• Commercial Class<br>• Computer Class<br>• Technical Class<br>★專設重讀班，將整個會考範圍重溫，以精簡之講義爲主，歷屆成績卓爾。 | • Arts Class<br>• Science Class<br>• Business Class | • Commercial Certificate Class 商科證書班<br>• Secretarial Certificate Class 秘書證書班<br>• Computer Certificate Class 電腦證書班<br>★學生可獲保送參加Pitman及LCCI考試 |

（一）獎助學金：本校設有獎學基金，獎勵品學兼優同學，並協助家境清貧學生申請各項助學金，如寶備、寶馬會助學金、香港扶輪社助學金及教育署政府生活津貼等。
（二）報名日期：由即日開始（8:00am—9:30pm），歡迎查詢，專人解答，印備簡章，電樂即寄。）
本校六所學校校址茲列如下，全部不設中三或以下班級，敬希留意。
■青山道正校：九龍，深水埗，青山道339—345號（長發街口）☎3611819 3616809 3616555
■青山道分校：九龍，深水埗，青山道25—35號（嘉頓酒樓對面）☎3615147-9（三線）
■葵涌校：荃灣，葵涌，石籬石文徑五號葵英大廈 ☎4200999
■紅磡校：九龍，紅磡，漆咸道272—274號（蕪湖街口）☎3330271-4（四線）
■北角校：香港，北角，英皇道335—341號恆生銀行大廈 ☎5668515-8
■屯門校：屯門，仁愛堂圍2—4號（何福堂對面）☎4595500

加拿大劍橋國際書院
CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA
招生
安大略省多倫多市一九七九年註冊私立中學
本校採三學期制，每年九月、一月、五月開課。
設文理科十一、十二及十三班（大學先修班）。
該校副註冊主任黃煥章先生（曾任教署高級督學），現正在香港辦事處接見中四、中五、中六、中七學生及家長，詳細解釋有關該書院所提供之課程及入學資格。歡迎電話查詢及索閱章程。
辦事處：香港跑馬地山村道16號9B
電話：893 6803



# 兩岸訊息

## 粵利用外資進入轉型期 當局將採取更優惠政策

### 面向能源交通原材料工業面向山區

「廣東省希望更多的外資投向能源交通工業和原材料工業，更多的外資推進到廣東的內地和山區。省政府為此已頒佈引導外資投向的新政策。」廣東省政府副秘書長丁勵松最近透露這一信息，這也是對廣東利用外資新走向作了概括。

隨着美國薇牌公司在廣東惠州投資十多億美元興建煉油廠和乙烯廠的合資項目簽訂，香港新世界發展有限公司投資一億多美元修建廣州環城高速公路二期工程，以及利用外國銀行出口信貸投建的珠海電站，人們不難發現，廣東利用外資進程正在進入轉型期。

廣東利用外資苦心經營十餘年，從簡單的加工服裝、裝配玩具等「三來一補」項目起步，到現在無論是產業規模還是技術層次，都開始達到較高的水平。由於經濟發展的不平衡，目前大多數外資企業都集中在富庶的珠江三角洲，且以產成品工業多，原材料工業少，已經成為廣東支柱工業之一的服裝鞋加工，家電和玩具等業，包括外資企業的大部份原材料都依賴進口，這對廣東的工業佈局和生產效益，無疑是一個極大的缺憾。

「廣東希望通過利用外資引進技術，生產更多的原料和零部件，既符合廣東利益，也符合外商利益。」丁勵松副秘書長透露了廣東的這一設想。他說，建立大型鋼鐵生產基地的利用外資項目最近已洽談成功，接下來廣東還要引進金屬材料，化工材料及工藝設計的先進技術。

經過十年開放，在積蓄了相當經濟實力和具備較優投資環境的今天，廣東對利用外資發展高技術產業，也表現出更濃厚的興趣。設在中山港出口加工區的「中山火炬高技術產業開發區」最近成立，旨在吸引電子信息、新型材料等門類的新技術項目，同時引進外資並促成其產品開發；據悉，在深圳、珠海、湛江也設立了類似的開發區；由粵港人士共同組建的粵港科技產業促進會也同時開始運作。

「但廣東仍然歡迎外商投資一般的加工工業和勞動密集型產業，」丁勵松說，「只是希望這些項目逐步轉移到廣東的內地和山區，那裏資源豐富，土地和勞動力價格低廉，更有利於投資者在國際市場競爭。」據稱，為補償投資者於運輸路途較遠所受的損失，廣東省對其採取了更優惠的政策，一些內地市、縣更以負擔一部份運輸費用的方式給予補償。

## 福建青年學者創立 太陽系天體進化論

福建泉州市地震局工程師黃金鏘正式提出關於「太陽系天體進化論」新學說，他向記者闡述，太陽系「天體家族」由一個球狀星雲到三個等級層次天體組成「四世同堂」的自組織進化規律。

黃金鏘經過近十年努力，在系統分析研究中外已提出的太陽系起源學說和最新觀測資料基礎上，創立了由一系列新概念、新原理和新模式組成的太陽系天體進化論科學研究綱領。

這一新理論，首次提出太陽系等級層次天體的起源分類法，把太陽系劃分為太陽，原生行星，次生天體。而傳統的分類法，則把太陽系劃分為太陽，九大行星，衛星，小行星，彗星和流星體等天體類型。

黃金鏘進而論證了太陽系等級層次天體進化模式，其基本觀點是：距今五十億年，由一個球狀星雲經歷自引力收縮過程，而進化為具有內部氫熱核聚變產能機制的零齡主序星階段的太陽，距今四十九點六億年，太陽發生遠離平衡態的爆發，從其赤道區域拋射一個質量為百分之零點五太陽質量的氣體球（或稱為蛻變星），在引潮力作用下依序分裂為九個熾熱氣態的原始行星，再演化為九個具有有序圈層結構和化學組成特徵的原生行星。

約距今四十六億年，曾位於火星與木星軌道之間的兩個「火綜」的火星尺度的原生類地行星，因碰撞分裂而形成次生天體，包括水星，冥王星，月球等以及數以十萬計的次生小行星。

據黃金鏘推斷，現在太陽系惟一的小行星環帶結構，就是那次碰撞分裂的「考古遺跡」。

現年三十三歲的黃金鏘，一九八二年自福建師大地理系畢業後，主要從事地理地質研究，他獨立研究太陽系天體進化課題，所撰寫的十三篇共約二十萬字序列論文，有機組成「太陽系天體進化論」專著。

## 台灣近一成民眾收聽過大陸廣播

根據一項調查顯示，台灣居民之中有將近一成在過去一年內，收聽過大陸發射的廣播節目。

這項由台灣第一家生活情報研究所「聯廣公司」進行的全省「廣播收聽習性年度調查」，樣本數共一千三百二十一個。調查項目包括「最近一年內有沒有聽過大陸發射的廣播節目」，結果有百分之十二點四的台灣廣播聽眾回答「有」，佔全省居民的百分之九點二。其中對大陸廣播的滿意程度，百分之四十三點八認為「普通」。

收聽大陸廣播的聽眾中，主要集中在下列族羣：男性、十三至二十歲及二十六歲至三十歲，中學及專科教育程度，工作性質為農林漁牧、學生、無業及自營商；地區為台灣中部，東部。

## 聯合國無償援助 江西治理山江湖

聯合國開發計劃署從今年下半年起，將分兩個階段提供三百六十萬美元援助江西實施山江湖綜合開發治理工程。

這一工程是由連成一體的贛州山地、贛江和鄱陽湖組成，是改造江西自然生態的一項大型系統工程，包括改造紅土壤、治理江河和開發鄱陽湖區。工程的實施將對促進江西經濟發展具有重大的戰略意義。該工程從一九八五年開始實施，到目前為止，已建立了泰和、南康等十五個綜合開發治理試點和七十多個推廣點，取得了顯著的經濟和社會效益。

近年來，世界十多個國家的專家學者先後到江西考察了這一工程，給予了高度的評價。

前不久，聯合國開發計劃署到江西考察這一工程，稱讚是全面優化生態環境，促進地區經濟發展的宏偉工程，認為它將為發展中國家提供可資借鑑的範本。考察結束後，該署於六月十五日簽訂了援助江西實施這一工程的協定書。第一階段投入六十萬美元，為江西培訓技術人員，提供有關設備和技術援助；第二階段將投入三百萬美元，資助試驗示範基地建設。

這是聯合國開發計劃署在中國實施的第一項綜合援助項目，也是江西省首次接受該署的無償援助。

大秦鐵路永定河大橋

## 大秦鐵路通訊工程 達到國際先進水平

大秦鐵路西段通信工程實現五個全國第一，達到八十年代國際先進水平。這是最近召開的「大秦西段光纜數字通信系統研究實施」國家技術鑒定會上專家們作出的結論。

大秦鐵路（由山西省大同市至河北省秦皇島）是中國大陸第一條重載單元雙綫電氣化鐵路。鐵道部第三勘測設計院在總體設計中提出了採用光纜數字通信系統的方案。這項工程被列為國家第七個五年計劃期間重點攻關項目，由鐵道部通信信號公司研究設計院和鐵道部科學研究院通信號研究所共同研究實施。

經過科研、設計、施工，運營部門的通力合作，這套由中國和加拿大等五國設備組成的光纜數字通訊系統於一九八八年底按期開通並投入使用，實現了中國鐵路的五個第一：

——第一條長途幹綫單模長波長光纜數字傳輸系統；

——第一個長距離光纜數字基層區段通信系統。

——第一個鐵路分局範圍內統一編號的，數模混合結構的長途電話自動交換網；

——第一個鐵路電極及數據綜合傳輸交換網的用戶傳真網。

——第一個長途傳輸和交換的集中監控維護管理系統。

據專家介紹，這套光纖數字通信系統研究實施的成功，不僅為大秦鐵路運營管理提供了良好的通信條件，而且促進了中國通訊制式從模擬網向數字網的過渡，推動了中國通訊事業的技術進步。

開通運行一年多的實踐表明，該系統功能齊全，性能穩定可靠，技術水平達到八十年代國際先進水平。


利港①② 香港仔 8700278：加四點場 張國榮、王祖賢 倩女幽魂 人間道 徐克監製 程小東導演
光華：最後兩天 黃百鳴、楊寶玲 開心鬼救開心鬼 咸老少宜
屯門 4591170：最後天 表姐，妳好嘢 映獻天明 省港旗兵第四集下地通道 今天早場 專釣大鱷
南昌 7774837：院① 今天六場 加開四點 小魔怪續集；院② 今天五場 咖喱辣椒 今天早場 廉價四點 火燭鬼
樂宮 4759660：今天五場 史提芬史匹堡監製 小魔怪續集 今早場 扮嘢四點 大花心少
珠江 7123941：今天五場 李麗珍、嘉玲、全球科幻寶戲 小魔怪續集
銀都②①：今天五場 松坂慶子、唯一解放、徹底演出 火宅之人 今四點 兄弟；今天五場 小魔怪續集 今早場 四點 豪俠
南華②①：今天五場 火宅之人 今早場 豪俠四點
百老滙③②① 旺角西洋菜街 3325732：今天五場 小魔怪續集 今天映獻 火宅之人 今早場 鐵膽雄風
康城①② 大古城康怡 8854589：小魔怪續集 1級；回到未來第3集 1級；表姐，妳好嘢 2級 早場四點 聖鬥士星矢 四點鬼 明天映 表姐妳好嘢 省港旗兵4集地下通道
京華③②① 深水埗 3872153：今映 水玲瓏 2級 奇恨綿陽奇險窕愛 全家開心笑片王 開心鬼救開心鬼 1級 四點 龍虎風雲 水玲瓏
新華 香港仔 5738291／利舞台 8954294：今天映獻 至尊神探 1級；小魔怪續集 1級；表姐，妳好嘢 2級 早場四點 聖鬥士星矢
UA金鐘 8690322：今映 三級 刻骨銘心 三份愛 夢裏夢 念奴嬌 外 教我如何不變他 康城影展佳選；今映 1級 享譽全球科幻寶戲 史提芬史匹堡新作 小魔怪續集 監製：丹藩拿 作演
UA黃埔 3031040：今天映獻 回到未來第三集 開心鬼救開心鬼 小魔怪續集 聖鬥士星矢；至尊神探 回到未來第三集 水玲瓏 小魔怪續集 小飛仙

新光 ②① 朗元 5632959：杜比迴環立體聲系統：帶來完美效果
凱旋 金星 銀星：最後2天 黃百鳴、楊寶玲 開心鬼救開心鬼 咸老少宜 十點 四點 三九 月亮星星太陽；今天五場 至尊神探 四點 鬥士星矢 妙探雙龍；即日五場 兒童不宜 水玲瓏 大飄逸功夫開眼界
ABC 泰國：最後五場 宜不宜兒 表姐你好嘢 明天映獻 地下通道；今天五場 宜咸少老 回到未來 3集 史提芬史匹堡獻；今天五場不適合兒童 奇情艷凄 水玲瓏 飄逸功夫大開眼界
國際 九龍城 3820749／香港仔 5551449：最後今天 鄭裕玲、梁家輝、張堅庭 表姐，妳好嘢！ 宜不童兒 明天省港旗兵第四集地下通道
國都 ②① 北角 5708861：今天五場 劉子蔚、李鳳 水玲瓏 兒童不宜 徐小明監製 影運公司出品 明天加開午夜場；今天五場 法國女演員主演 沙彭 淫蕩野花 採不停 好有料人辭 睇你似好飲醉
明珠 海運 碧麗宮 大淘 花園：今天五場 比華利麥當娜提供 假戲真情 火擦出 至尊神探 金石出品 老少咸宜 明早場 小心間 省旗兵 集下地通道
金聲 7718933 總統 8331937：第三週 時間 兩點半 四點 五點 七點九點半 暴雨驕陽 最佳原著 劇本金像 獎 學界最高榮譽 一部好片 難求 良師 益友 影響你一生的片；今天五場 回到未來第3集 咸宜老少
民樂 3675649 樂聲 3617109：今金加四點 夜總統場 正開 四加 樂聲場：今民加四點 夜樂聲場 正開 倩女幽魂 人間道 兒童不宜 演員：張國榮、王祖賢、午馬 主演：李子雄、張學友 徐克監製 程小東導演 電影工作室 出品 金公主 影評大讚
鴻基 1 鴻基 鴻聲 UA 沙田 6980228：今天六場 加開四點 正獻映 倩女幽魂 人間道 兒童不宜 主演：張國榮、王祖賢；小魔怪續集 水玲瓏 表姐妳好嘢 回到未來第三集 宇宙威龍 至尊神探

朗元①② 4762432：內部裝修 暫停放映
快樂 7306148 百樂 5705454：七仟萬美元鉅製 連日爆滿 第三週 震撼科幻 特技動作 娛樂猛片 加力辛華舒 阿諾 宇宙威龍 快樂早場 淫蕩迷性狂潮
巴倫紐 約克 屯門 4522123：今天映獻 水玲瓏 回到未來第三集 至尊神探 早場小鬼 廉價四點 放蕩麗人 外父婚姻家寶；院① 表姐你好嘢 院② 至尊神探 院③ 人間道
華懋廣場 尖東 3113000：今天五場 及午夜場 水玲瓏 分鬼鬼心開開救 人間道 今天四點
京都 ②① 4737374：最後兩天 約翰府統治 開心鬼救開心鬼 片王 片靚 早場 神探 如來 後登；今天五場 宜咸少老 麥比倫華 提出 火擦 花火 至尊神探 千面美人 多情勇義 浪漫 膽色
海城 ②① 4672795：最後今天 表姐妳好嘢 明獻映 省港旗兵第4集 地下通道 早場 鬼馬雙星
新麗 ②① 7857763：兩院五場 小魔怪續集 回到未來 省港旗兵4集 地下通道；週四 請府統閣 回到未來 第三集
皇后 都城 皇都：最後五場 表姐，妳好嘢！ 兒童不宜 今四點：金牌師姐 鄭裕玲演
好運 K7558810：最後五場 鄭裕玲、梁家輝、張堅庭 主演 表姐，妳好嘢！ 明天映獻：三院 省港旗兵第4集 地下通道
紅磡：最後今天 張堅庭、梁家輝、鄭裕玲 表姐，妳好嘢！ 宜不童兒 明天省港旗兵第四集地下通道
嘉城①② 7130256-8：今五場獻映 李子雄、劉燕芬、江欣 至尊神探；五場獻映 水玲瓏
嘉年華 5670421：最後今天 鄭裕玲、梁家輝 表姐妳好嘢 明天獻映 省港旗兵第4集地下通道；第4週 史提芬史匹堡 回到未來第3集 宜咸少老

新光①② 5632959：今天五場 華納公司 巨獻 至尊神探 麥當娜 比倫華 主演；今天五場 史提芬史匹堡 小魔怪續集 四點早場 邪花劫
翡翠 5771011 文華 3963110 黃金 3860784 寶聲 3801652：今天6場 一段纏綿悽惻無比的感世 水玲瓏；今天五場映 一段纏綿悽惻無比的感世 水玲瓏 午夜 加映
新都 5772296 新寶 3857151：新實感最熱鬧賀歲片 最後兩天 開心鬼救開心鬼
影都 新樂 凱都2 金門 新聲 環球：最後兩天 開心鬼救開心鬼；最後兩天 徐克監製 程小東導演 人間道 倩女幽魂二
美都 4788911 雅都 6976808 富都 寶石 凱都1 龍華 4922545 福星 8189102：今天五場 加夜午場 張國榮、王祖賢、張學友、李嘉欣 倩女幽魂 人間道 徐克監製 程小東導演
龍都 ①② 4332363：今天五場 人間道 倩女幽魂二；最後兩天 開心鬼救開心鬼 4332362
油麻地 3849612 華聲：今天五場 咸濕唔熟唔食；今天五場 阿諾舒華辛力加 宇宙威龍 宜不童兒



華僑日報　分類廣告（明天刊出）　今日來電　分類廣告　熱線電話
●熱線電話　熱誠服務●
5462583　5464459
●每日下午五點半截稿●
圖文傳真
5594238




比賽簡章如下：

（一）參加者可獨唱，或二人合唱。

（二）參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：（甲）粵語流行歌曲；（乙）國語流行歌曲；（丙）歐西流行歌曲。

比賽程序分試音、複賽及決賽，試音時間及地點另行通知。決賽定於八月卅一日下午二時卅分，假上環文娛中心劇院舉行。

獎品如下：冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司試音。季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。

另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。報名比賽參加表格已在華僑日報刊出，請各同學踴躍參加。

六月中旬至八月下旬香港便有三個專為兒童及青少年舉辦的藝術節，道次先將大家推介由區域市政局主辦的「一九九〇國際兒童藝術節」。

以前區局像舉辦過兒童合唱表演，道次也有三場外國兒童合唱團的表演，風格各異，衆口交譽。此外，七月中旬有從美國來港的「魔幻月影木偶劇」表演。三位團員不用民間傳統以指頭或牽綫控制木偶，身穿黑衣在觀衆面前操作木偶。他們運用創新的大型木偶如兎子、灰貓和山羊及面具，配合現場音樂及歌曲，表現「美洲動物嘉年華」。有些木偶竟較真人為高，足有七尺，相信觀衆也不容易。需要智慧和藝術的表演！

「西洋聖誕記」七月初至八月初陸續在新界各大會堂演出，七月二十一、二十二日在沙田大會堂演出，廿二日加開三時日場。二十九日、八月五、十二日先後在大埔、屯門、北區大會堂演出，時間下午三時，五日加開八時夜場。八月還有其他團體表演，詳情可參閱該團所派發的小冊子。

Delia Gr…
地利亞…

招收…

（一）F.1－F.3（政府買位…
（二）F.4－F.5（文、理、…
（三）F.6－F.7 高級程度…（文、理科…

報名時間：星期一至五 …
星期六 …

地利亞修女紀念學校
太古校：鰂魚涌太古城
協和校：官塘協和街 221…
月華校：官塘月華街 19 號…
美孚校：美孚百老滙街 8…
美孚校：美孚吉利徑 1 號…
荃灣校：德士古道海濱花…

利瑪竇書院
九龍官塘協和街 223 號

瑪…

本校一向專門辦設高年級課程，…
本校對師資要求極高，所有科目…

| HKU F.6-7 | GCE |
|---|---|
| • Arts Class<br>• Business Class<br>• Engineering Science Class<br>• Medical Science Class | • Art…<br>• Bus…<br>• Con…<br>• Des… |
| ★專設獨立F.7重讀班 | |

（一）獎助學金：本校設有獎學基金，…項助學金，如獎學、寶馬寶助學…

青山道正校：九龍，深水埗… ☎3611819 36…
青山道分校：九龍，深水埗… ☎3615147-9（…
葵涌校：荃灣，葵涌，… ☎4200999

破壞防盜系統 夜盜光顧總貨倉 掠...
包括最新款攝錄...青衣另一貨倉...

(特訊)九龍...一電器貨倉昨被發現遭爆竊,貨倉內大批最新型電器、攝錄機、手提電話,總值二百萬港元,貨倉內防盜裝備被破壞,相信竊匪對室內環境非常熟悉。此外,青衣一貨倉被偷去一百八十萬元絲綢,首宗竊案發生於昨日上午九時,現場為觀塘鴻圖道卅六號×樓一影音公司貨倉。一名職員於早上返工時,發現貨倉內一片凌亂,貨架上空空如也,遂通知負責人前致電報警。警方到場調查……

論壇

蘇聯的黨政分開與中共

·金思愷

七月十四日,蘇聯共產黨選出了全新的政治局,這不僅是戈爾巴喬夫個人的勝利,也不僅只是蘇共改革派的勝利,而是全世界民主勢力的勝利。這次勝利給動搖着的東歐國家回到斯大林模式老路的危險,也給盼望東歐國家走自由化道路的人們一記棒喝。希望這次蘇共改革派成功地選出政治局,安排好真正的黨政分開,給中共的改革指點出了一條可行的道路。

這個全新政治局之能夠出現,從思想層次來說,最重要的還是戈爾巴喬夫的新思維。他否定了馬克思、列寧、斯大林階級革命創造人類新世界的說法,將「人類的共同生存利益」,置於階級鬥爭之上;從而將人權和自由的問題提高到國際的水平,不像以前的領導人那樣將之局限在國內。接受國際法庭對某些人權問題糾紛的裁決權力。

……

慈雲山慈安邨安基樓
互委會遭人破壞
兩個月內共三次
動機未明警方展開調查

(特訊)慈雲山慈安邨安基樓互助委員會,昨晨遭人惡意破壞,為近兩個月來的第三宗,行事者動機未明,警方正展開深入調查。

……

兩單位遭爆竊
男子返家發覺
反被三匪綑綁

……

# 世界女子籃球錦標賽次輪

# 美國力克古巴 87-78

# 蘇聯擊敗澳洲 70-60

## 南斯拉夫後來居上勇挫捷克
## 保加利亞憑後勁反勝加拿大
## 中國以五一分輕取塞內加爾

(吉隆坡七月十七日電)第十一屆世界女子籃球錦標賽複賽階段的比賽今天在這裏開始。南斯拉夫、保加利亞、蘇聯和美國隊在前八名小組複賽中告捷,中國隊在後八名複賽中首戰擊敗塞內加爾隊。

**南斯拉夫** 隊同捷克隊的比賽,雙方均採取緊逼盯人防守,進攻中又多頭攻籃下,打得十分精彩。上半時,南斯拉夫隊以四五:四四領先一分。捷隊在下半時頭一〇分鐘打得相當出色,以五五:四七超出八分,但南斯拉夫隊後來居上,追成五五:五五後,比分一路領先,最後以八一:六六獲勝。

**保加利亞** 隊後來居上,以六五:六一險勝加拿大隊。上半時,保加利亞隊以二六:二九落後。這是一場攻防變節快但成功率較低的比賽。保加利亞隊之所以能反敗為勝,主要是隊員搶截積極,中遠投命中率較高,加拿大隊雖曾場上身高占優勢,但失誤多。

**蘇聯** 隊在同澳洲隊比賽中,頭八分鐘一直落後,但一〇號施納季揚奏兩個遠投命中後扭轉而居于領先地位,但優勢只保持在四、五分左右。直到最後四分鐘,蘇聯隊才把比分拉開,終場時以七〇:六〇獲勝。上半時,蘇聯隊以四〇:三三領先。

**美國** 隊一開賽就被古巴隊壓着打,接近上半場結束時奮起直追,兩分鐘內連得九分,到剩一分鐘時追成四一平。上半時古巴隊以四七:四四領先。美國隊在下半時打得較為順手,而古巴隊失誤增多,防守不斷出現漏洞。美國隊強攻籃下屢屢得手,終場時以八七:七八獲勝。

**中國** 女籃以一〇六比五十五戰勝塞內加爾隊。上半時,中國隊以五二比三一領先。頭六分鐘,中國隊似乎還未從被擠出前八名的低落情緒中解脫出來,打得十分沉悶,曾以五比十落後,追到一二平後,才逐漸恢復生氣,上半時以五二比三一領先。下半時,中國隊未鬆懈,仍以主力陣容出戰,僅把高中鋒鄭海霞換下場。最後五分鐘,中國隊優勢已十分明顯,才讓替補隊員上陣。這時塞內加爾隊已失去鬥志,中國隊打得十分順手,最後以五十一分的優勢獲勝。不到五十名觀衆觀看了這場比賽。

在另三場九名至十六名的復賽中,日本隊以八一比七八克意大利隊;南韓隊以七十九比七十敗扎伊爾隊;巴西隊以一四三比五〇輕取東道主馬來西亞隊。

# 銀牌籃球高級冠軍爭奪戰

## 愉園挑戰聖瑪加利
## 南華增援迎擊思遠

### 今晚港伊七時展開次仗八時卅分

籃球聯會與市政局及區域市政局合辦,八九至九〇年度銀牌籃球賽式淘汰賽,男女子高級組冠軍爭奪戰,今晚在港島伊館球場進行,七時愉園挑戰聖瑪加利,八時半南華決鬥思遠,爭奪男子錦標,門券三十元及二十元,上午十時起在城市電腦售票網發售。

籃球聯會頒獎禮,今晚七時半在港島伊館舉行,籃聯主席李國奎邀請市政局議員湯佑堂主持頒發優勝隊伍獎品。

**聖瑪加利再鬥愉園**

聖瑪加利今仗紙許勝不許敗,形勢對聖瑪加利有利,但實力上兩隊各有千秋,兵源上聖瑪加利較充裕,但愉園自加入劉建設及胡開芳後,陣容亦不稍遜,上仗之敗實因各將缺出失常,若打出水準,應有足夠實力再決高下,拚命今仗爭奪必烈。

**南華、思遠** 一仗,乃龍爭虎鬥之局,在賭賽碰頭,南華不敵思遠,但今晚在銀牌重逢,南華多了美國黑人球員史創活助陣,此子身手靈活,技術高超,其入樽式探籃取分,易如拾芥,況且與劉浩文、何文勝、吳偉聰及王少波等合作已有默契,思遠今仗要擊敗南華的對手,談何容易;況且今仗能勝南華,始有機會重賽爭標,祇許勝不許敗,若心理壓力大而影響演出,此戰定陷於苦戰,不過余嘉南已返港,又獲大衛威利加入,如與杜業國雄、梁月明與林金源等在攻守上配合得宜,仍具信心與實力增强之南華一決雌雄。

**八九—九〇籃球聯賽**

| | 冠軍 | 亞軍 | 季軍 |
|---|---|---|---|
| 甲一組 | 思遠 | 展時 | 警察 |
| 甲二組 | 旭暉 | 永倫 | 青年 |
| 男乙組 | 青年 | 青年會 | 旺角 |
| 女甲組 | 青年 | 聖瑪加利 | 僑商 |
| 女乙組 | 荃灣 | 星島 | 福建、安青 |

圖:香港小球總會新聞選出,永遠會長霍英東、副會長馮金泰、主席郭明義、簡文勝、名譽會長陳祿祥與獲三屆冠軍泗㮾隊合照。

# 港會下屆留級甲組

# 十一名舊將在陣中

(特訊)下屆本地甲組足球聯賽將會有十隊角逐(即增加一隊),但乙組聯賽只有冠軍馬天尼,及駒騰願意昇班打甲組聯賽,所以足總已通知上季聯賽倒數第二的港會留級。

警察足球隊在較早時間曾向足總投訴港會球員安祖斯,指他們用雙重註冊球員,足總已就此事開會研究,並對港會作出處分,但警察要求推翻聯賽賽果,並吃港會名次,則足總鑒於此投訴已逾時,故並不接納。

在警察上訴失敗後,足總已致函港會,邀請他們留級。

據港會助教余懷英表示,港會明屆留級甲組,雖然足總來季放寬外援名額,准許各甲組註三出三,但港會方屬業餘球隊,所以他們組軍的方針不會改變,下屆港會基本陣容如下:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 余懷英 | 華倫泰 | 朗尼根 | 亨打 |
| 端尼斯 | 羅素 | 尼迪亞 | 阿靴 |
| 岩士唐 | 比查 | 李滿華 | |

港會共有九名洋將留在陣中,華人球員方面,前港隊門將陳廣榮及後衛陳世芳會投筆天尼。

余懷英又透露,該隊歡迎外地來港工作的洋球員加盟,為了保持實力,又接受沒有「落班」的本地華將效力。

港會暫定八月初開操,迎接新一屆球季。(區)

# 港小總新閣產生

## 郭明義等蟬聯

香港小型足球總會昨晚召開第四十四屆新執委會議,推選各部門新職,由刑會長馮金泰主持,順利產生新閣,郭明義主席等大部蟬聯,駕輕就熟,新閣名單如後:

求遠會長霍英東,永遠名譽顧問曾境康,名譽會長:陳福祥、麥鐵遠、陳瑞琴、黃波、駱錦泉。

會長霍震霆,副會長馮金泰、呂演漢,主席郭明義,副主席簡文勝、郭新輝,總幹事余穎泉,副總幹事余耀聯、司庫范光宗,稽核尹淑霞,比賽主任郭炳滿、副主任黎劍紹,場地主任劉植森,助理主任顧明、伍少興,緊急主任譚友塘,康樂主任曾裔凌,裁判主任馮志剛。

中國跳水名將譚良德參加九〇友好運動會跳水項目。

# 亞足聯秘書長韋納本稱

# 亞洲足球須儘快向職業化邁

## 始能有機會九四年世盃爭取佳績

(北京七月十八日電)亞洲足球聯合會秘書長韋納本今天對北京新聞界說,亞洲足球必須儘快向職業化方向發展,只有這樣,才有可能在九四年世界杯上結束亞洲球隊第一輪賽後便打道回府的歷史。

他說,我們別無選擇,我們不能再把時間花費在討論打法熟優熟劣上了。

韋納本參加了一周前剛剛結束的世界杯足球賽,在米蘭等兩個賽區擔任比賽監督。此次來京作四十小時停留,檢查東亞四強賽的準備情況。

在今天舉行的記者招待會上,韋納本介紹了世界杯的情況,對東道主的組織工作給予了高度評價,但他認為本屆世界杯沒有給世界足球的未來帶來太多的啓示,只有喀麥隆隊顯示出了新意。

他認為喀麥隆隊是亞洲足球今後發展的模式,該隊有十四名職業球員,分佈在歐洲各俱樂部踢球。

中國去年會派兩名選手去歐洲踢球,韋納本認為這遠遠不夠,今後應派更多更年輕的選手出去更長時間地踢球,然後回國內水平高的……

亞洲兩支球隊在世界杯賽上沒有上佳表演,使亞洲足球發展面臨更多的困難。韋納本說,亞足聯一直在為爭取多一個世界杯參賽席位而努力,今後還將為此作進一步努力。

球會效力。韋納本說,亞洲不乏有才能的球員,但高水平的職業教練缺乏。在今後三、四年中,亞洲隊必須聘請高水平的歐美教練幫助進行整體訓練。同時,亞足聯將開辦教練員訓練班,提高亞洲足球教練的水平。

# 備戰九月亞運足球

# 港隊昨晚啓程赴歐

## 將訪荷蘭西德丹麥比利時學習歐洲先進足球技術力爭亞運打入三甲

(特訊)香港足球代表隊一行廿九人昨晚啓程赴歐洲,進行為期廿天的集訓,以備戰九月的北京亞運。

香港足球隊此行將先後訪問荷蘭、西德、丹麥、比利時等四國,期間會與當地球隊作九場熱身賽。抵丹麥時,還將參觀當地的釀酒廠。

足總主席余錦基表示,這次歐洲集訓,隨隊的余錦基表示,將會給人的脫胎換骨的感覺,但這次集訓是必須的,給港隊帶來新的足球意識和最佳比賽狀態,每位球員都要珍惜這一機會,爭取學到一些歐洲的先進技術。港隊今次亞運目標乃第三名。

由於四位領隊昨均是同行,故余錦基昨特別强調,球員須服從教練郭家明的安排。

據悉足總今次組織港隊赴歐集訓是經歷了數番波折,無論在贊助方面,以及在說服各甲組會放人等事情上均做了大量工作。而單是旅行費用一項,就耗資近七十萬元,屬近年來港隊集訓中一筆最大的開支,這對本港其他體育總會來說,簡直是難以辦到的。

港隊赴歐期間將與下列球隊進行友賽:

荷蘭:班迪奴、杜溫地、斯巴達、華遜。

西德:舒諾恩二八。

丹麥:邦比。

比利時:赫廸斯達。

昨赴歐港隊球員包括:張志德、顧錦輝、彭錦全、陳偉超、朱雨大、鄧杜成、姜榮耀、與鑑鴻、茹建德、陳炳安、廖俊輝、陳樹明、任埠雄、張金華、楊健强、譚兆偉、陳志强、梁能仁、周志成、王祖榮、羅偉志、譚亞瑞、黃國安、招重文。

教練郭家明、黃文偉,領隊助理江國榮,隊醫邱永成。

香港足球代表隊昨晚啓程赴歐洲,進行為期廿天的集訓和比賽。

# 女網聯會盃下週一開始

# 首種美國嘉莉遜

# 小扭卡綱

## 格拉芙拿氏莎巴天妮俱避戰

(合衆社阿特蘭大十八日電)以溫布頓亞軍嘉莉遜和冒升中新星卡佩莉雅蒂為首的美國隊,被選為聯會盃——相當於台維斯盃的女子隊際賽事的種子隊。

以桑齊姿和瑪天妮為首的西班牙隊為第二號種子,美國隊之後的二號種子為奧地利、蘇聯、法國、意大利和西德。

美國隊去年在東京以三比〇挫西班牙。在聯會盃廿七年歷史中,由退休前艾蕪特和拿華杜露娃為首的美國隊一共贏過十二次冠軍。

不過,今年的賽事缺少最大名氣的幾位女將參加,她們是拿華杜露娃,世界第一格拉芙,莎巴天妮和施蘭絲。

**格拉芙** 由於利用溫布頓與美國公開賽之間的時間醫好鼻竇炎而放棄參加,而拿華杜露娃在贏得創紀錄的九屆溫布頓冠軍後表示要好好休息。

格拉芙聽醫生要她早動手術的勸告,在漢堡大學醫院動手術,估計一個月內不能參賽。

她不但不能參加七月廿三日開始的聯會盃,而且錯過在溴特利爾的賽事。八月六日在洛杉磯的賽事亦可能要避戰。

上週日剛在東岳贏了一項表演賽的莎巴天妮稱,實在精疲力竭,不能參加聯會盃。

至於施蘭絲決定不代表南斯拉夫,以免將來不能代表美國出戰聯會盃。十六歲的目前格……入美國籍。

澳洲人施蘭絲已申請加入美國籍。世界榜首十名女將只有四人決定參加,她們是排名第四的嘉莉遜,第七的桑齊姿,費南迪絲和第八的瑪天妮姿。

尚逐各街共四十七隊,獎金四十五萬美元,這項海賽制包括兩場單打和一場雙打。

由於瑪莉雅、瑪莉娜、卡佩莉雅蒂和芝芝費南迪絲為代表的美國隊,首賦將對波蘭與烏拉圭兩淘戰的勝利者。(揚)

# 友好運會跳水比賽

# 中國多名好手參加

(特訊)友好運動會跳水比賽,根據美國跳水協會透露,來自美國、蘇聯、中國及墨西哥之跳水高手已確實會參加友好運會跳水賽。

美國方面,會派出溫特威廉斯、溫蒂安蘭、根德費古遜及麥克巴克特沙。

蘇聯派出祥莫夫寧。

墨西哥則有文森。

中國陣容更鼎盛,包括許艷梅、高敏、熊倪及譚良德等名將。

他們會在一米、三米彈板及十米高台跳水中亮相。

跳水項目於七月卅一日至八月五日期間進行,比賽地點為新皇帝會水上運動中心。(區)

# 巴西世界盃三國腳

# 下屆紛赴歐洲發展

## 薛高可能出任國家隊新領隊

(美聯社巴西聖保羅十七日電)據這三當地報章透露,巴西世界盃國腳泰法路、加華奧及馬仙奴答應在下季加盟歐洲球會。

三人上月在意大利參加世界盃時與歐洲球會商談轉會費問題,巴西在本屆世盃十六強賽事中被阿根廷以一比〇淘汰出局。

**泰法路** 兩年來一直擔任國家隊門將,他將出國際隊轉投意大利甲組帕爾瑪,轉會費據報為一百六十八萬美元,而他個人可從這份合約中獲得卅三萬七千美元花紅。

今年廿四歲的泰法路,過去三年一直效力巴西國家隊……

據報導這伽馬隊從轉會費中可獲得一百卅萬美元,據報導是意大利甲組的薩切利亞已答應付三百八十萬美元代價在下季效力亦……

**加華奧** 將售予瑞士盧加諾,他的母會里約熱內盧的保地花高可從這名後衛身上得到八十萬美元轉會費,而加華奧從這筆轉會費獲得三成作為他的花紅。

**馬仙奴** 廿三歲的馬仙奴,是全國冠軍里約熱內盧的達伽馬隊球員,他會以約八十萬美元……馬仙奴在上週巴飛赴意大利他的新球會中進行醫學檢驗,他的轉會消息待雙約熱內盧華……

廿八歲的新華奧自十七歲起即開始他的職業足球生涯,他以出色的控球技術及活動能力使他在世界盃取代了薩薩的前鋒大位置。

但巴西在世界盃的設初十一名正選陣容如今已全部效力歐洲球會。這三人轉會亦意味着巴西在世界盃的敗北,很多人批評巴西國家隊太倚重在國外效力的球員。

前巴西中場球星蘇高曾呼籲一隊全由在國內踢球員組成的新國家隊。蘇高目前建立是政府體育部的官員。

這意見得到總統迪米羅的讚許,同時傳出蘇高可能出任國家隊新教練。

巴西足總在下週可能宣佈領隊拉沙朗尼的繼任人,拉沙朗尼在世界盃後已被停止職務,他在來屆將執教意大利甲組費倫天拿。

至於其它被考慮出任的新領隊的人選包括彭尼索及前國腳科高及李奧(明)

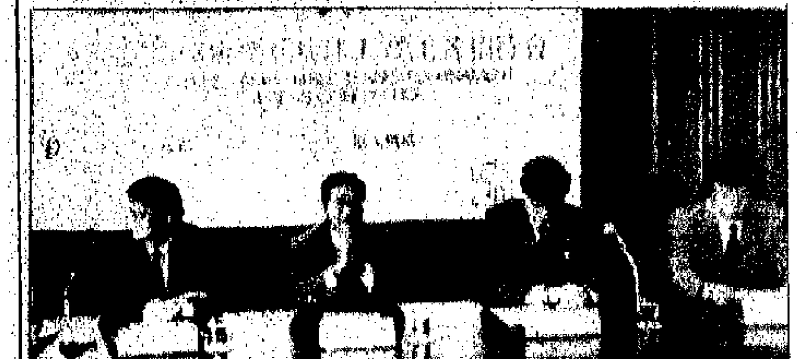
# 家庭樂乒乓球大賽

# 八月廿五銀禧舉行

## 提供健康活動促進家庭成員感情

由先施主辦,香港乒乓球總會及銀禧體育中心協辦的「先施家庭樂乒乓球大賽」,將於八月廿五日及廿六日在沙田銀禧體育中心進行比賽。是次比賽目的是為本港青少年提供一個有益身心的暑期活動,並透過家庭組合的參與,促進家庭成員間之感情及合作精神。

賽事以隊制形式舉行,每隊二至四人,隊員必須為直系親屬或夫婦,其中最少一名隊員為十八歲或以下之青少年。該隊員須出賽最少一局賽事。賽事採用淘汰方式;每場三局(女單、男單及混雙),每局廿一分。三局中勝出兩局之隊伍便可出綫。勝出之頭八隊組合,將獲贈先施公司送出的豐富獎品。報名表格可於七月十八日至八月十三日期間,在先施公司(上環總店體育部及九龍分店玩具部)、銀禧體育中心、乒總、文康市政科、區域市政處及市政事務處索取。賽會只接受最先報名之一百廿八隊參與。查詢可電六九四四一四四。



先施家庭樂乒乓球大賽昨舉行記者會,先施公司總裁馬紹援(中)介紹有關情形。(明攝)

# 泰國公開賽後

# 國際羽聯排名

(特訊)國際羽球聯會本年度主辦的第八項大賽事泰國公開賽已於七月四日至八日在曼谷舉行。經過這項主要賽事後,部分選手的排名及積分均有所變動。茲將男女單前五名選手的資料臚列於後:

男子單打

| 排名 | 選手 | 國籍 | 總積分 | 得分 | 參賽次數 |
|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 科斯特 | 丹麥 | 七四〇〇 | — | 四 |
| 二 | 古卡森奇 | 泰國 | 七一〇〇 | 二四〇〇 | 七 |
| 三 | 傅國強 | 中國 | 五九五〇 | 八〇〇 | 五 |
| 四 | 邦尼亞溫 | 馬來西亞 | 五八五五 | — | 三 |
| 五 | 趙劍華 | 中國 | 五五五五 | — | 三 |

女子單打

| 排名 | 選手 | 國籍 | 總積分 | 得分 | 參賽次數 |
|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 黃華 | 中國 | 九〇〇〇 | 二四〇〇 | 四 |
| 二 | 蘇珊迪 | 印尼 | 七四〇〇 | — | 三 |
| 三 | 尼德格 | 丹麥 | 五五五五 | — | 五 |
| 四 | 周蓮 | 中國 | 四五五〇 | — | 三 |
| 五 | 李英淑 | 南韓 | 四〇〇〇 | 一六〇〇 | 三 |

# 喀麥隆米拿承認

# 下季簽約洛杉磯

(合衆社布魯塞爾十八日電)在剛結束的世界盃足球賽中表現最出色者之一,喀麥隆老將米拿,下球季將在洛杉磯踢球。

**米拿** 週二親自作此透露時表示:「我將不會再在法國踢球,那是肯定的。」

他對本社作此項透露時眼睛有怒火射出。他說:「他們把我們當作奴隸太久了,完全沒有尊重過我們。」

他證實雖然比利時、意大利、西班牙有許多球會對他感到興趣,但洛杉磯簽約的可能性最高。

這位卅八歲前鋒說:「我的合約不久就會宣佈。」(揚)

# 馬天尼隊提早操練

# 希望新軍組織默契

(特訊)「昇班馬」馬天尼日前假旺角市政球場展開下屆首次操練,由於該隊為首度昇上甲組角逐,所以會方希望來屆會有突出表現。

據會長孫敬安表示,該隊物色外援實行雙管齊下,一方面由大陸物色球員,另一方面又斟介澳洲外援。

據悉大陸球員要經過頗長及煩複之手續才獲批准來港,雖然廣東體委主任林孝材答允協助,但最快也要三個月時間申請。

孫敬安繼續透露,由於斟介大陸球員需要一段頗長時間,所以他打算於二十日(明天)赴澳洲物色外援人選。他心目中希望找兩至三名中前場球員。如果順利的話,他會在澳洲逗留一星期,然後在八月一日帶同新外援返港。據教練羅國泰表示,由於馬天尼為新組軍,球員來自不同隊伍,所以提早開操,希望有較充裕時間訓練球隊之合作性,待合球員恢復狀態後,便會安排他們踢多幾場熱身賽。

馬天尼會一直在旺角場操練,直至跑馬地場重開,使移師跑馬地,並打算以此為基地。馬天尼的……

馬天尼將於下月十八日拉隊往台灣高雄踢山杯,但該項杯賽只旋時三天,他們打算賽畢後留在台灣,其期時陳慶榮爲前港隊成員,……後防方面,他們透得港首門將陳慶榮及……陳世芳加盟,……

# 全港小學羽球賽

# 今晨銀禧揭戰幔

(特訊)由銀禧體育中心主辦,香港及新界體育協會協辦的「美藤盃全港小學隊際羽毛球錦標賽」,將會於七月十九、廿日假銀禧體育中心舉行初賽及決賽,爭逐美藤挑戰盃。

是次比賽由雀巢中國有限公司美祿營養飲品及來福興公司贊助。目的讓小學生在暑假中能參與有益身心的活動,更可推廣羽毛球於基層的發展。今次賽事全港共有卅間學校參加,男女子組共四十五隊,首輪比賽採取分組循環,複決賽則用單淘汰制,使比賽更緊湊。

全港小學隊際羽毛球已是第三年舉辦,開幕典禮於七月十九日上午十時舉行,並由主辦機構致送紀念品予參賽隊伍,而七月廿日決賽,除了由雀巢中國有限公司產品組經理白長經及來福興公司李來福頒獎予得勝隊伍外,更歡迎公衆人士參觀,每一個參觀者更可參加抽獎,於分享比賽歡欣之餘更有機會得獎。

# 男子組廿三揭戰幔

# 第二屆友好運會籃球賽

## 女子八強亞洲區中國南韓列席

(特訊)第二屆友好運動會將於明日在美國西雅圖揭起戰幔。

籃球賽方面,男子籃球及女子籃球世界前八名將會展開交鋒(名次乃由美國業餘籃球總會釐定)。

**男子組** 方面,美國、蘇聯、澳洲及意大利隊會分別出戰西班牙、南斯拉夫、巴西及波多黎各,爭奪金、銀、銅牌。

**女子組** 則如下:八強美國、蘇聯、澳洲、南韓、加拿大、巴西及中國,餘下一隊仍未能決定。

男子賽已於七月二十三至二十九日進行,而女子賽則於七月三十一至八月五日對壘,男女子組比賽均定於西雅圖中央體育館舉行。

據美國業餘籃球協會主席加維特表示:一九〇友好運動會可供世界頂尖兒男女運動明星一……

# 德平治盃網賽開鑼

# 布魯華首勝克拉域

(美聯社西德斯圖加特十八日電)南斯拉夫布魯華直落兩盤擊敗西班牙克拉域,取得此一百萬美元之「平治盃」男子網球賽的首輪勝利。

冒升中的布魯華以七比三取得首盤決勝局,最後以七比六(七比三)擊敗克拉域。

**布魯華** 現時世界排名卅三位。……

# 為爭取亞運金牌

# 中國聘用洋教練

(北京七月十八日電)當南韓亞運會拳擊隊……中國射擊隊正使用美國與林匹克選拔賽方式,選選本國亞運選手。

……中國與男隊的直……引入洋教練在中國……

……也是中國人洋為中用的指定參賽一了。

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）七月十九日 星期四



## 破壞防盜系統・似對環境熟悉
# 夜盜光顧電器貨倉 掠貨總值二百萬元
## 包括最新款攝錄機及手提電話等 青衣另一貨倉亦被偷八百萬絲綢

（特訊）九龍塘一電器貨倉昨被發現遭爆竊，貨倉內大批最新型電器，攝錄機、手提電話，總值二百萬港元，貨倉的防盜裝備被破壞，相信竊匪對室內環境非常熟悉。此外，青衣一貨倉被偷去一百八十萬元絲綢。

昨日上午九時，現場為觀塘偉圖道卅六號×樓一影音公司貨倉，一名職員於早上返工時，發覺貨倉內一片凌亂，貨架上空空如也，遂通知負責人並致電報警。

警方到場調查，而負責人亦到場點算失物後，發覺貨倉內最新推出的攝錄機、手提電話、錄影機、耳筒收錄音機等，總值二百萬元。而貨倉內防盜裝備亦遭破壞，故竊匪從容在貨倉內搬走貨物，另一方面，在貨倉內亦發現一些紙皮箱，懷疑竊匪將偷取貨物放入紙箱內，避過管理處運出大廈外，再由接應的貨車運走，相信竊匪對今次爆竊有計劃及組織性，先匿藏在大廈內，待貨倉工人收工後，再潛入貨倉內爆竊，至清晨一段時間內運走貨物。

此外警方正調查昨晨青衣一間貨倉被人偷去價值一百八十萬元絲綢的案件。現場是長輝路一間貨倉，該公司一個女職員昨早九時正返回公司時，發覺後門有一個大洞。

在點算損失後，發覺失去五十箱絲綢，約值一百八十萬元。葵涌重案組第一隊正展開調查。任何人士如果對這宗案件有任何資料提供，請撥警察熱線五二七七一七七。

## 荃灣白田壩街發生傷人案
# 布行職員中伏 身中三刀浴血
## 兩煞逞兇後棄刀逃去

（特訊）荃灣白田壩街一工業中心昨午發生血案，一名布行職員步出公司遇兩煞星揮刀狂斬，職員身中多刀，手指亦幾乎被斬斷，逞兇者斬人後，棄下雙刀逃去。傷者送院後，情況欠佳，血案起因疑為尋仇引起。

血案之現場為荃灣白田壩街嘉力工業中心六樓，昨日下午二時，一名卅九歲布廠職員彭國雄手挽一個皮包離開公司公幹，豈料步出門口後，面前出現兩名持刀男子將其截住去路，兩刀客不由分說手起刀落，彭某見勢不妙轉身逃走，但已走遲一步，背部先中一刀，繼而以左手擋了，手臂亦被斬，彭某再以皮包護頭，刀客再加一刀，皮包亦被斬開，彭某一左手指亦幾被斬斷，彭某中刀負傷狂奔返寫字樓呼救，而兩逞兇者傷人後，亦沿樓梯逃去。

公司職員代為報警，傷者先送荃灣戴麟趾診所救治，然後再轉送瑪嘉烈醫院，目前情況欠佳，稍後警方到現場調查，在大廈三樓及四樓梯間發現兩把染血利刀，相信為兇徒逃走時棄下。警方調查，相信血案起因疑為尋仇或商業糾紛引起，調查工作，目前仍在進行中。

# 芝蔴灣中心非用作羈留政治性越船民
## 否認迫害船民・僅屬保安較嚴

（港訊）政府發言人昨日駁斥一項報道，指稱一批越南船民因本身的政治見解與活動而被遷往芝蔴灣羈留中心上營，他同時否認那些船民受到迫害。

發言人說：我們以前也提過芝蔴灣是一所羈留中心，不是監獄，那裏的船民不會被視為囚犯，適用於那裏的法例與其他中心的一樣。雖然芝蔴灣的保安比較嚴格，但這是合乎將船民送往該羈留中心的原因的。

發言人說，被轉送芝蔴灣的船民包括那些懷疑參與脅案活動而正被警方調查的船民，曾經涉及或企圖引起船民中心騷亂的船民，和一些因有可能在原本所屬船民中心被暴力對待或恐嚇而需要庇護的船民。

發言人強調說，這項措施的目的是為了維持羈留中心的和平和治安，也是為了船民本身的利益和管理上的需要。

他續說，芝蔴灣並不是用作羈留有政治意見的船民的。

在四、五月間，白石船民中心曾發生四宗嚴重騷亂事件，在搜索武器之後，一批船民就被轉送往芝蔴灣。發言人指出：在該次行動之後，白石船民中心至今未再發生大規模的騷亂事件，該中心變得較前平靜，足以說明將一些船民調營的做法是有效的。

發言人續說被調營的船民在事前會獲告知被調營的原因，以及他們將在芝蔴灣羈留時日的長短，一個檢討委員會亦每周開會一次，以決定把營內船民送還原屬船民中心的日子。

談及船民在芝蔴灣所受的待遇時，發言人說他們並未被隔離，因為他們可以在日間跟中心內其他的船民聯繫，在晚間則在房內亦有同伴。

他說，營內營舍式的居住並非行為表現良好的報酬，實際上，營內規定所有新到芝蔴灣的船民首先會被安排入住密室形式的房屋，其後當他們快將返回原屬羈留中心或當有足夠的空間的時候，他們才會陸續被移往營舍式的居所。

芝蔴灣所有船民每月均可獲探訪一次，亦可寄出和接收信件。志願機構和聯合國難民專員公署的職員均可到訪該中心，任何投訴人皆可將申訴事項傳達給聯合國難民專員公署或到訪的太平紳士。

中心經常有一名醫生駐診。

圖：葵涌道車禍（上）四輪朝天的運魚車（下）鮮魚散落地面。（本報記者攝）

## 撞欄反彈迎撼混凝土車
# 運魚貨車翻轉 葵涌屍橫遍地
## 數十條鮮魚陳屍街頭

（特訊）數拾條鮮魚，於昨午葵涌一宗車禍中，全部變成死魚，老饕見之亦嘆可惜。

該宗車禍為一輛運魚車在葵涌貨櫃碼頭先剷路邊鐵欄而反彈撞迎頭混凝土車身，運魚車失重心翻車四輪朝天，車內鮮魚全倒在地上缺水而死。

車禍發生於昨午一時十分，肇事車為一輛CL八四×一號貨車，車身改裝為多個鐵魚缸，專門運載活鮮魚。當時該輛運魚車正沿葵涌道往荃灣方向駛去，途經葵涌貨櫃碼頭對出時，運魚車失去控制，先撞向路旁鐵欄，司機扭軚，而運魚車正由一輛混凝土車迎面而至，運魚車撞向混凝土車，運魚車再一搖一擺，失去重心，打轉翻倒，四輪朝天，鐵箱頂亦壓扁，車廂內所有鮮魚全部倒於路面，數拾條鮮魚在灼熱路面跳動一番後，因缺水而死，路面佈滿死魚，幸兩車司機均無受傷。

由於運魚車四輪朝天，阻塞交通，令葵涌道一度擠塞，直至拖車到場將肇事貨車拖走及清理路面死魚後，交通才回復正常。（合）

### 論壇

# 蘇聯的黨政分開與中共

金思愷

七月十四日，蘇聯共產黨選出了全新的政治局，這不僅是戈爾巴喬夫個人的勝利，也不僅只是蘇共改革派的勝利，而是全世界民主勢力的勝利。這次勝利給動搖着的東歐國家的民主力量加強了穩定性，也給盼望東歐國家回到斯大林模式老路如李鵬之流當頭一記棒喝。看來這次蘇共改革派成功地選出政治局，安排好真正的黨政分開，給中共的改革指點出了一條可行的道路。

這個全新政治局之能夠出現，從思想層次來說，最重要的還是戈爾巴喬夫的新思維。他否定了馬克思、列寧、斯大林階級革命創造人類新世界的說法，將「人類的共同的，生存利益」，置於階級鬥爭之上；從而將人權和自由的問題提高到國際的水平，不像以前的領導人那樣將之局限在國內，接受國際法庭對某些人權問題糾紛的裁決權力。因此，他強調蘇共的目標是真正民主的，人道主義的社會主義國度。是以，他所領導的民主並非是基於人權的，與共產國家慣常所施行的集體的、恩賜式的民主有別。

戈爾巴喬夫不僅這樣說，而且也這樣做。不久前，立陶宛等加盟共和國要求獨立，他始終沒有動用武力鎮壓，五一勞動節，反共的遊行示威在紅場出現，要求「政治局辭職」，「打倒國家安全委員會」，「社會主義，別管閒事」，他並不着警察干預；在這次黨代表大會期間，煤礦工人大罷工，要求蘇政府辭職，戈氏雖曾要求其不要罷工，但未採取任何干預行動。這些是其履行了人權、民主的諾言。

對於黨內的思想分岐，組織鬆懈，戈氏並不要求其統一，加強扭緊，激進改革派如葉利欽退黨他並不在乎，保守的強硬派如利加喬夫等在會場上猛烈抨擊改革，他也以寬容。有了這樣寬容的環境，才能開展黨內真正的民主，強健的反對派才有可能展起來。

戈氏倡議修改蘇憲，結束黨對政權的壟斷，取消保證共產黨在社會中處於領導地位的條文，他並非放棄對蘇聯的領導，而是通過自己的努力保存其領導角色，一當然準備迎接其他政治力量的挑戰，一反傳統的勇敢抱負，直得人讚然起敬。

要不是上述，此刻民主制度的貞誠實踐，這次大會未必如其願而完成改組。這次全新政治局成員二十四人，除總書記戈爾巴喬夫、副總書記伊瓦什科與「真理報」總編輯弗羅洛夫以外，其他二十一人全部是新人。利加喬夫被選出局，保守派的強硬派如利加喬夫、雷日科夫等被排除在政治局之外，國防部長亞佐夫、國家安全委員會主席克留奇科夫、外長謝瓦爾德納澤都已被選入總統委員會。由此可見，政治局的性質已經改變了，它不再是居於指揮行政系統最高領導地位的機構，只是一個議事機構。這一種黨政分開的設想，在一九八八年六月已經提出來了。黨中央、政治局只負責政治領導，決定大政方針，凡屬最高組織和部長會議的內的工作，一律任由他們自己去做，放棄黨委過問，直接指揮國家政府經濟機構，社會團體的做法。

中共黨政分開的方案，比蘇共提出得早，在一九八七年十二月的第十三次黨代表大會上趙紫陽的報告中已經提出來了，至今還是停留在口頭上，原因就是樹根領導層沒有戈爾巴喬夫那種迎接反對派挑戰的勇氣，強調黨政分開不是削弱黨的領導而是加強黨的領導。

汲取其他國家的經驗，在中共提出其總書記以後，雖然多次強調黨政分開，但對於要加強黨的領導，同樣做過一些實質的改革。但僅於要加強黨的領導，即使是經濟改革也只能到這為止。如果將中共與蘇聯比較，一個相比，他們的黨政分開的理由是「要鞏固社會主義黨的領導」，簡直是不知蓋恥的國家，還是有不少具有自己的觀點的人的。現在，有了蘇聯這個改革樣板，希望其能知恥近乎勇？

## PS33輔導中心個案顯示
# 濫用藥物者年齡 最少13最老64歲

（特訊）PS33輔導中心認為現時服務對象在……，接待過的1,383名訪客，查詢電話常由服務對象打來，詢問戒除藥癮的程序及一般藥物常識，也有一些學生搜集資料作學習用途。至於到訪的個案，整個服務作出評估和建議，以供家長及老師之參考。

根據基督教服務處PS33於八八年三月開始工作，截至今年五月共接到2,114個查詢電話，第八十二期報告中，PS33有147個登記個案（已完成初步面談的個案），其中有82個為深入個案。接受服務人士占六成主動到中心求助，其餘為由朋友或家人鼓勵前來，又或由社工及學校社工轉介到來。

從服務對象的情況顯示，最多人濫用的藥物為鎮靜劑，其次為麻醉鎮痛劑、迷幻劑、興奮劑及其他。服務對象的年齡最少為十三歲，最大亦有六十四歲。而服務對象的職業方面，男性以藍領為主，次為學生；女性則以任職文員、學生為多。

# 疑因生意受挫 男子吊頸自殺
## 妻子歸家發覺返魂無術

（特訊）一名疑因生意不景打擊男子，昨晚被發現在觀塘住所吊頸，家人發覺報警將其解下送院，抵院證實不治。

死者吳×發，卅四歲，與家人居於觀塘和樂邨新安樓一四××二室。據悉，吳某多年前在大陸投資經營電腦生意，但因大陸生意不景，吳某一直情緒低落，疑因不堪打擊，昨晚七時，其妻由外返家，發現丈夫在門框以吊帶懸樑，立即報警，救護員到場將其解下送院，抵院證實不治。

## 沙田昨日晨操時兩駒肇事
# 馬匹發惡踢傷馬伕 衝出公路撞傷輕車

（特訊）一匹名「九龍勁」之馬匹，昨晨於沙田馬場操練時，突然發難，將一名馬伕踢傷。另一匹馬則乘亂逃出馬場，於吐露港公路上馳騁，一時令交通秩序大亂。但不久即撞向一部已停下之私家車之車頭，略受輕傷。幸由兩部警方之鐵馬護送下，返回馬場接受檢驗。而受傷之馬伕則無大礙。

受傷馬伕張炳高，四十餘歲，昨晨六時十九分，他拖着一匹三歲新馬「九龍勁」在沙圈上踱步，豈料「九龍勁」突然發脾氣，起後蹄踢向張某胸部，張當場應聲倒地，其他馬伕見狀立即上前將「九龍勁」拉緊，及報警將傷者送院，張某經敷治後經已無礙出院。

正當馬伕在應付「九龍勁」發脾氣時，另一匹馬「寶安威」乘亂奔逃，衝出沙圈，沿行車天橋一直跑到吐露港公路，當時公路上的汽車司機見有馬匹出現，紛紛停車閃避，幸而未有造成意外。「寶安威」沿公路向沙田方向奔跑，但不久即撞向一部停下的私家車，警方兩名交通警員亦駕單車趕到，其後由兩部鐵馬伴排，夾着「寶安威」，慢慢將牠趕回馬場，然後由馬場獸醫替其檢驗，料無大礙。（合）

## 華僑日報讀者及香港賽馬會
# 救童助學兩助學金 舊生今續辦理申請
## 新生申請表定七月二十日派發

一九九〇至一九九一年度華僑日報讀者助學金及英皇御准香港賽馬會助學金，已於七月十六日開始接受申請，地點：香港荷李活道壹〇〇號華僑日報大廈。

由本月十六日開始重新申請之舊生，請依照華僑日報讀者助學金領取證及賽馬會助學金領取證所排列之號數次序，分日換領新申請表格，現將詳情辦法列後，盼去年已獲得助學金而今年擬繼續申請之同學注意。

### 舊生申請日期及辦法

（一）開辦日期：七月十六日（星期一）

（二）地點：香港中環荷李活道一〇〇號華僑日報總社。

（三）時間：每日上午十時半至下午一時，復由下午二時至五時半。

（四）分批辦理日期程序如下：

甲 華僑日報讀者助學金

| 領取證號碼 | 辦理日期 |
| --- | --- |
| 一號至二〇〇號 | 七月十六日（星期一） |
| 二〇一號至四〇〇號 | 七月十七日（星期二） |
| 四〇一號至六〇〇號 | 七月十八日（星期三） |
| 六〇一號至六五六號 | 七月十九日（星期四） |

乙 香港賽馬會助學金

| 領取證號碼 | 辦理日期 |
| --- | --- |
| 一號至八〇〇號 | 七月十六日（星期一） |
| 八〇一號至一六〇〇號 | 七月十七日（星期二） |
| 一六〇一號至二四〇〇號 | 七月十八日（星期三） |
| 二四〇一號至三四五四號 | 七月十九日（星期四） |

（五）申請事項須知

甲：凡規定於該日辦理之同學，請盡可能準期到唔，非萬不得已，請勿延誤。

乙：凡到辦理之同學，必須攜帶本人之助學金領取證以便核對。

丙：申請人領取申請表後，回家填妥，由申請人先行送交一九九〇至一九九一年度即將就讀之學校校長副署蓋章後，連同最近之成績表影印本，盡快交回華僑日報香港中環荷李活道一〇〇號總社或九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處，應屆會考生申請表必須於放榜後七天內交回，逾期之申請表，除具特殊理由外，將不獲受理。

新生申請

香港賽馬會助學金，定七月廿四日（星期二）起，地點：香港中環荷李活道一〇〇號華僑日報總社，九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處。

時間：申請表由上午十時起派，派完即止。此外港九及新界各區區議會，婦女福利會，新界鄉議局，坪洲、大埔、元朗、長洲、屯門、沙田、荃灣等區，派發日期均為七月廿一日，派完即止，星期日休息。

# 華僑日報讀者助學金 廿日起辦理新生申請

一九九〇至九一年度華僑日報讀者助學金，新生申請定於七月廿日開始辦理，地點：香港荷李活道一〇〇號華僑日報總社，九龍旺角上海街四九七號地下華僑日報旺角辦事處。時間：均由上午十時半起派，派完即止。

申請資格

凡在港九、新界註冊設立之院校下列全日制課程之學生，均可申請，英文或中文中學，中四至大學預科班（中三年班以下之學生，如具特殊家境理由，而極需資助學費者，亦可申請，甄審委員將會按其個別情況予以考慮），家境有需要，志切向學者均可申請。

申請辦法

申請人可於辦理日期攜備學生證件前往領取申請表後，回家填妥，由申請人先行送交一九九〇至一九九一年度即將就讀之學校校長副署蓋章後，連同最近之成績表影印本，盡快交回香港中環荷李活道一〇〇號華僑日報總社或九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處，應屆會考生申請表必須於放榜後七天內交回，逾期之申請表，除具特殊理由外，將不獲受理。

## 涉嫌用假文件申請護照
# 本港一家四口 在印尼被扣調

（特訊）美聯社耶加達消息：來自香港的一個四口家庭涉嫌使用假文件申請印尼護照，週三在耶加達被移民局官員拘捕。

印尼移民局官員稱，香港居民黃國謙，四十歲，其妻周×，卅四歲，與兩個子女仲×及譚×，週三在耶加達移民局申請護照。兩名兒童週一前往西耶加達移民局申請護照，移民官員發覺他們的名字，在盤問後，覺得可疑，結果在審問後獲悉，黃向當地一個犯罪集團付出二千一百六十美元後得到一張假旅遊證件。

黃氏一家月前被扣留，稍後將控以行使假證件罪名。

# 探員搗破非法賭檔 發現男女藝員在內
## 兩枱麻雀共有近五萬元籌碼

（特訊）警方油尖區特別職務隊第一隊探員，昨日凌晨在尖沙咀山林道破獲一個以家庭主婦及影視界人士為對象的非法賭檔，拘留十二名男女，其中九人被落案起訴。

被落案的九人中，包括當時涉嫌賭博的五女三男，彼等獲准以一千元擔保外出，另外一名五十二歲女子涉嫌主持賭檔被起訴，獲准以一萬元擔保外出。

警方稱，另外三人在屋內沒有參與賭博，故不予起訴。

事發時被警方扣留的十二名男女，年齡由廿六至六十歲，據稱，其中包括一名姓李的影視女藝員及姓駱和姓視男藝員，但由於該女藝員正在屋內睡覺，沒有參與賭博，經調查後釋放。

現場是山林道三十七至三十九號華苑大廈十一樓，昨日凌晨一時許，探員開始採取行動，拍門進入屋內，當時屋內正開有兩枱麻雀，兩枱共合有近五萬元籌碼。

現場消息稱，該單位共有三房一廳，探員進入時，其中兩房分別正在開枱，另一房有三人在等候。

消息稱，警方兩月前已開始留意該賭檔，最初是接到投訴，稍後又從罪案郵箱中，發現有人指同一地點設有賭檔，據稱，有人在每晚在每枱麻雀抽水一千元。

警方在監視期間，發現賭檔幾乎時只開有一枱麻雀，光顧者多是家庭主婦和影視界人士。直至前晚，探員發現人數增多，始採取行動。（合）

## 警方昨又接獲
# 匿名恐嚇電話 疑係逃匪所為

（特訊）警方近日接二連三接獲匪徒挑戰法紀之匿名電話，昨日凌晨時分，連續第三天接獲同類電話挑戰。懷疑為日前於新蒲崗金舖劫案，逃脫之匪徒所為。

警方一九九九一報案熱綫，昨日凌晨四時十五分再度接獲匿名恐嚇電話，內容與近日所接獲之電話大同小異，相信來電者乃日前於新蒲崗劫案，負傷逃脫之一名劫匪。經追查後，警方確定該電話由九龍蔣道一公眾電話亭打出，立刻派出警員到場查看。惜到場後，來電者早已逃之夭夭，並無任何線索遺下。（合）

# 五男女被控串謀販毒
## 按察司昨解散陪審團 下週一重新選出聆訊

（新亞社訊）一宗國際性名為「白馬行動」龐大運毒案，在高院聆訊十多天，本週一一名美國聯邦調查局華裔探員歐陽剛在高院出庭作供，講述他與本案之被告洽商運毒之過程。昨開庭後，控辯雙方在陪審團避席下，進行法律觀點之爭辯。結果按察司施偉文解散七男二女陪審團，而將案押候至下週一，重新選出另一批新陪審團進行聆訊。

被告：㈠梁卓倫，四十三歲，的士司機，㈡黃世昌，三十四歲，上司機，㈢葉新毅，三十八歲，律師樓文員，㈣劉東生，三十二歲，廠工人，㈤施麗珍，女子，四十四歲，車衣工人，分別被控三項罪名，在八八年九月九日至八九年十二月二十四日期間，串謀販運共重十五點三公斤高純度海洛英。

# 十六歲少年 中區被强搶 失金飾17萬

（特訊）中區昨午發生搶劫案，一名十六歲少年被奪去五十兩金飾，約值十七萬。

案發現場為中區蘇杭街，昨日下午約六時卅分，一名十六歲少年於上址步離所乘小巴時，突被一名年約廿歲青年推倒，並將其背負之旅行袋奪去，該袋載有五十兩金鍊、金鉈等金飾，約總值十七萬元，賊人得手後，逃去無踪，警方仍在調查中。（合）

## 慈雲山慈安邨安基樓
# 互委會遭人破壞 兩個月內共三次
## 動機未明警方展開調查

（特訊）慈雲山慈安邨安基樓互助委員會，昨晨遭人惡意破壞，為近兩個月來的第三宗，行事者動機未明，警方正展開深入調查。

昨晨六時許，慈安邨一名姓李看更巡經安基樓地下互助委員會辦事處時，發現單位前後門玻璃被人蓄意擊碎，於是通知互委會負責人報警。

據稱，該互委會辦事處今次為連續第三度遭人惡意破壞，在五、六月間亦先後發生兩宗類似案件，至於行事者動機未明，仍有待警方調查。（合）

## 兩單位遭爆竊
# 男子返家發覺 反被三匪綑綁

（特訊）何文田與青衣道兩單位，昨午遭三名匪徒連環爆竊，其中一單位損失現金八百元，另一單位之損失則仍在點算中。事件中，未有人受傷，警方正追查三名竊匪下落。

被爆竊單位於何文田蘇屋道一二一號二樓，昨午一時四十分，男子杜×耀，六十八歲，本欲往上址日座找其兒杜×常，惟料大門及鐵閘均被撬毀，屋內亦不見其兒，故報警。

警方到場調查後，發現同層D座亦被爆竊，一名姓黃男子，五十二歲，被綑於睡床中。據黃某稱，他於下午一時返家時，發覺一名男子站於其門前，另外有兩名男子則在其屋內搜掠。匪徒發現事主後，強行將他拖進屋內並將他五花大綁，大約二十分鐘後離開。黃某事後發現損失共八百元現金。而杜姓單位之損失，則仍在點算中，警方亦正追查三名竊匪下落。（合）

今天 盛大獻映

---

決鬥下，會料今仗爭奪必烈。

南華、思遠一仗，乃龍爭虎鬥之局，定會掀起猛烈廝殺，兩隊在聯賽碰頭，南華不敵思遠，但今晚在銀牌重逢，南華多了美國黑人球星史釗活助陣，此子身手靈活，技術高超，其入樽式採籃取分，易如拾芥，況且與劉勇、何文芳、吳偉廣及王少坡等合作已有默契，思遠今仗要挫聯賽後再勝對手，談何容易，況且今仗能勝南華，始有機會重奪錦標，祗許勝不許敗，若心理壓力大而影響演出，此戰定陷於苦戰，不過兩隊已返巷，又獲大衞威利加入，如與杜業、葉國輝、梁月明與林金龍等在攻守上配合得宜，仍具信心與實力增強之南華一決雌雄。

### 八九一九〇籃球聯賽

| 組別 | 冠軍 | 亞軍 | 季軍 |
| --- | --- | --- | --- |
| 甲一組 | 思遠 | 展時 | 警察 |
| 甲二組 | 旭暉 | 永倫 | 青年 |
| 男乙組 | 青年 | 青年會 | 旺角 |
| 女甲組 | 青年 | 聖瑪加利 | 僑商 |
| 女乙組 | 荃灣 | 星島 | 福建、安青 |

# 港小總新閣產生 郭明義等蟬聯

（本報訊）香港小型足球總會昨晚召開第四十四屆新執委會議，推選各部門新職，由前會長馮金泰主持，順利產生新閣，郭明義主席等大部蟬聯，駕輕就熟，新閣名單如後：

永遠名譽會長：霍英東。永遠名譽顧問：曾憲康。名譽會長：陳福祥、麥鐵城、陳瑞琴、翁波、駱錦泉。會長：霍震霆，副會長：馮金泰、呂瑞漢。主席：郭明義，副主席：簡文勝、郭新烈。總幹事：駱錦泉，副總幹事：余錦，司庫：范光宗，稽核：尹焯。比賽主任：郭炳強，副主任：黎劍超，場地主任：劉植森，埠際主任：周顯明、伍少興，聯絡主任：譚友娟，康樂主任：高志剛，裁判主任：喬委。

# 下屆紛赴歐洲發展
## 薛高可能出任國家隊新領隊

（路透社里約熱內盧十七日電）據巴西報章透露，巴西世界盃國腳泰法路、加華奧及馬仙奴將會在下季加盟歐洲球會。

三人上月在意大利參加世界盃時與歐洲球會商談轉會費問題，巴西在本屆世界盃十六強賽中被阿根廷以一比〇淘汰出局。

泰法路

兩年來一直把守國家隊門戶，他將由國際隊轉投意大利細約爾馬，轉會費約稍一百六十八萬美元，而他個人可從這份合約中獲得卅三萬七千美元花紅。

馬仙奴

廿三歲的馬仙奴，是巴西冠軍里約熱內盧的達伽馬隊球員，他已答允以二百八十萬美元代價在下季效力亦是意大利甲組的班霸。據報導達伽馬隊從轉會費中可獲得一百萬元現金，來彷方面並將所中巴西球員轉讓以一百萬美元代價拍拼出售，馬仙奴可從這次轉會獲得五十萬美元花紅。

加華奧

巴西隊陣中的清道夫加華奧將轉至瑞士盧加諾，他的母會里約熱內盧的保地花高可從這名後衞身上得到八十萬美元轉會費，而加華奧從這筆轉會費獲得三成作為他的花紅。

馬仙奴在上週已飛赴意大利他的新球會中進行醫學檢驗，他的轉會消息得勁約熱內盧界廣泛注意。

廿八歲的加華奧自十七歲起即開始他的職業足球生涯，他出色的控球技術及活動能力使他在世界盃取代了懷疑的清道夫位置。

這三人轉會亦意味着巴西在世界盃的最初十一名正選陣容如今已全部效力歐洲球會。

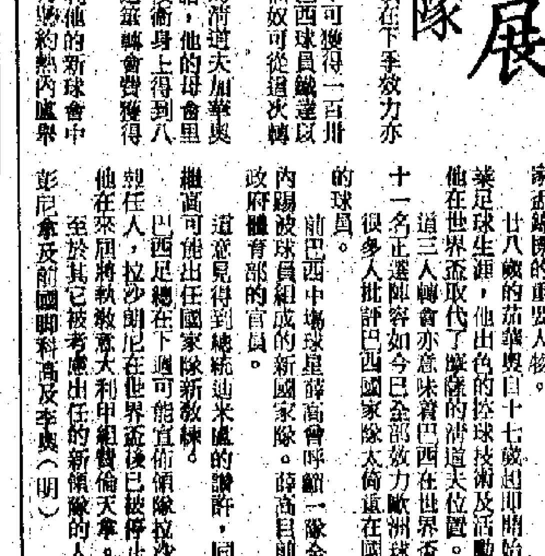
前巴西中場球星薛高曾呼籲一隊全由在國內球員組成的新國家隊。薛高目前是政府體育部的官員。

很多人批評巴西國家隊太倚重在國外效力的球員。

這是見得到總統迪米盧的讚許，同時傳出薛高可能出任國家隊新教練。

巴西足總在下週可能宣佈領隊拉沙朗尼的繼任人，拉沙朗尼在世界盃後已被停止職務，他在來屆將執教意大利甲組費倫天拿。

至於其它被考慮出任的新領隊的人選包括彭尼泰及前國腳科高及李奧（明）



……分均有所變動，茲將男女單前五名選手的資料臚列於後：

男子單打

| 排名 | 選手 | 國籍 | 總積分 | 得分 | 參賽次數 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 一 | 科斯特 | 丹麥 | 七四〇〇 | — | 四 |
| 二 | 古卡森奇 | 泰國 | 七一〇〇 | 二四〇〇 | 七 |
| 三 | 傅國強 | 馬來西亞 | 五九五 | 八〇〇 | 五 |
| 四 | 胡尼亞溫 | 印尼 | 五八五 | — | 三 |
| 五 | 趙劍華 | 中國 | 五五五 | — | 三 |

女子單打

| 排名 | 選手 | 國籍 | 總積分 | 得分 | 參賽次數 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 一 | 黃華 | 中國 | 九〇〇〇 | 二四〇〇 | 四 |
| 二 | 蘇瑞迪 | 印尼 | 七四〇〇 | — | 三 |
| 三 | 尼德格 | 丹麥 | 五五五 | — | 五 |
| 四 | 周[illegible] | 中國 | 四五〇〇 | — | 三 |
| 五 | 李英淑 | 南韓 | 四〇〇〇 | 一六〇 | 三 |

# 李光耀稱今秋與北京建交

## 星與北京關係發展 台外交部密切注意

### 蔣孝武稱是新加坡既定政策 預期台星合作關係維持不變

(法新社東京十八日電)新加坡總理李光耀接受一份在東京出版的報章表示,新加坡可能在數月後,與中國建立外交關係。「日本經濟新聞」昨刊登一篇訪問,報道引述李光耀說,他沒有打算參加新加坡首屆總統選舉,成為具作用的內閣高級部長,與作揀在十一月出任總理。

(中央社台北十八日電)外交部發言人黃新璧今天表示,有關新加坡與北京關係……

## 沙特使訪台北

……國特使……星期三離開酒店前往台北賓館,同台外長錢復會面,商討雙方關係。(美聯社)

## 三藩市高峰會議穿針 戈巴切夫致函盧 願意改善與韓國

(中央社漢城十八日專電)……表達了……關係的意願。……正今天表示,戈巴切夫在這封信函中再次……今年六月四日在舊金山舉行的兩國高峰會……

## 讀者來函

揭露時弊·仗義直言·論壇公開·歡迎投訴。來函請附真實姓名地址電話

## 判上判制度有漏洞 警方難控無良僱主

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

本會設有實業保險基金,如有貨不對辦,請用書面投訴。聯絡電話:七八九九〇八三

……旅行社 售……地機票 ……-0628

# 中港台貿易漸復甦

## 工業樓宇重現曙光

### 優質大廈租售情況日見理想 鰂魚涌區售價每呎一千四百

(本報專訊)中港台貿易接觸越來越頻密,使香港工業樓宇,尤其是貨倉,經歷「六四」陣痛後,重現曙光。據地產界人士表示,一些優質工業大廈推出,很快便售出及租出過半。「六四」事件發生後的高潮期間不少貨倉,因中港台貿易中斷而收縮,現在又因中港台貿易來往增加而向好轉變。

根據中原地產代理公司資料,目前售價最高的優質廠廈為港島東面的鰂魚涌,每呎售價一千四百元。平均每呎租金十四元五角。其次是長沙灣,每呎售價一千二百五十元,平均每呎十三元。再而其次是紅磡,每呎售價一千一百五十元,平均每呎租金十二元五角。再其次是九龍灣每呎售價一千零八十元,平均每呎租金十一元五角。新界以葵涌最貴,每呎售價七百八十元,每呎租金八元。其次是荃灣,每呎售價七百八十元,每呎租金六元五角。再其次是沙田每呎售價六百元,平均每呎租金六元。屯門每呎三百五十元,每呎租金三元八角。

此外根據其他資料來源,一九八七及八八年,由於從外地經香港輸入中國的物資很大,貨倉市場出現黃金時期,需求量大,售價與租金均上升很快。一九八七年單是台灣產品經港輸入大陸就有九十五億六千六百萬元,八八年又增百分之六十五,經港輸入產品為二百七十四億八十九百萬元。去年發生「六四」事件,中港台貿易來往籠罩着陰影,不是中斷就是減少,增長只百分之二十二點六〇。貨倉需求減慢,與其他物業一樣,處於膠着狀態,租售價呆滯不前。一些市場人士預計當新的供應面積推出市場,還可能影響租售價下跌。比方葵涌國際貨運中心八層樓面出售,平均每呎售價一千零五十元,便較去年十二月訂價一千二百五十元低了百分之十六。

由於「六四」前中港台貿易頻繁,需要大量貨倉面積儲存貨物,刺激去年第一季(一月至三月)租售價迅速上升,平均每呎售價九百四十元,而租金則平均每呎九元,均比八八年同期均每呎售價六百三十八元及平均每呎租金五元六角高許多。但「六四」後轉趨平淡,直至近期才又有新的轉變。(劉波)

# 未來三年電腦業人才嚴重短缺

## 逾三成被訪公司稱半泰員工計劃移民

### 科技委員會昨提兩項補救辦法

(特訊)科學與技術委員會一項顧問研究指出:本港的電腦業人才在未來三年將會非常短缺。

這份顧問研究報告顯示,本港使用資訊技術的機構正計劃把大學程度的僱員人數每年增加百分之十,以應付不斷增加的需求,研究報告亦指出,現時在某程度上招聘工作人員已出現困難,目前最嚴重缺乏有經驗的計劃管理人才和專業人士,資訊技術如程序設計及管理的供應亦非常短缺。

研究報告指出,百分之三十五被訪的公司估計在未來一兩年有一半的員工可能準備移民。報告又指未來三年大學畢業生的人數將不足以彌補由於移民或其他原因離職的人才。報告估計最壞的情況,直到一九九二年,本港的資訊科技人手將會短缺達一千八十人。顧問報告並建議增加有關大學學額以及有關的職業訓練。

科技委員會主席潘宗光教授昨日在記者會上宣佈兩項顧問研究結果,其中一項有關資訊技術及人力現況,包括本港資訊科技的人力問題,另一項則有關本港對超級電腦的需求問題及電腦滿足服務需求。

他指出,這些建議包括為中層管理人員開辦資訊技術管理及技術發展計劃,及設立一個科技轉移中心,以推廣主要範疇的技術,此外,顧問亦建議定期檢討本港的人力情況。

他謂,在超級電腦方面,顧問公司的結論是,本港確有高功能超級電腦設施的潛在需要,但並非立即需要這些設施。他們認為,要至一九九三年或以後才提供超級電腦資源,對本港的經濟、行政或商業前景並無重大或負面的影響,即使在一九九五年以後,不作出投資亦不大可能會造成非常嚴重的不良後果。

他說,顧問公司挑選作為特別適合超級電腦設施的領域,包括基本設施模擬系統、電訊及天氣預測。其他領域包括理工學院及大學計劃和模擬。

他說,顧問建議政府應在三至五年時間,透過設立一個財政獨立的超級電腦服務中心,審慎計劃在超級電腦設施方面進行投資,屆時……很可能促使本港用戶從有關的運送技術結合起來的一所技術,主要應用於辦公室、教育和商業環境中。

顧問並建議政府應作出行動,為這項服務鋪路。顧問亦同時建議政府探討如何招聘由資訊技術業專業人士及加強目前在中學內的資訊技術教育計劃,顧問並建議政府採取步驟以扶助電腦軟件和資訊技術服務業出口的能力,包括在貿易發展局成立一個新部門,專責對外推銷以資訊技術為主的服務。

潘宗光引述顧問研究時表示,將本港目前的資訊技術現況和南韓、台灣、新加坡及泰國等地作一比較時,發現本港安裝的電腦系統,按人口平均計算,數量很大,而電信方面的基本設施尤為精密,但電腦軟件或資訊科技服務業至少和其他接受調查的經濟體系的同業一樣健全。

他表示,科學及技術委員會將在未來數月仔細研究有關之顧問報告。並會就所需採取的行動向政府提出意見。(端)

圖:科學與技術委員會一項顧問研究報告指出,本港電腦業人才在未來三年將會嚴重短缺。(本報攝)

## 入境處拘七非法勞工

(港訊)根據線報,入境事務處調查人員昨日在元朗區一食品製造廠內拘獲六名非籍家庭傭工和一名女性雙程證持有人。該六名非籍家庭傭工包括五女一男,年齡由二十至三十八歲不等,而該名女性雙程證持有人則為三十二歲,他們被發現在該工廠內非法工作。有關工廠的負責人現正協助該處調查。

入境事務處發言人提醒僱主,法例規定外籍家庭傭工只可受僱於勞工處核簽約上指定的僱主,該僱主不可指派傭工替另一家庭工作或擔當非家庭傭工職務。

## 業主僅擁有自己單位業權 走廊梯間花園屬公共物業

[illegible]

(本報專訊)在加拿大置業的香港移民,很喜歡選購一些共有房舍(CONDOMINIUM)簡稱CONDO的房屋,因為此等自成一閣的房屋,十分適合港人的口味,不過,由於加國樓房的款式甚多,很多時使到港人感到混淆,以為CONDO就是平房式住宅樓宇(APARTMENT)的一種,但其實是並不盡然的。

事實上,CONDO不一定是多層大廈,也可以是數間連成的房子。其定義在於擁有權上,CONDO業主各自擁有自己的單位獨立業權,而單位以外的地方如走廊、梯間、花園等便是共同擁有的物業,屬於園內業主們的公共地方。而普通的CONDO都設有康樂中心,為住客提供康樂及運動設備。

近年來,加拿大多倫多、溫哥華、卡加利及蒙特利等城市都頗流行這類共有房舍的住宅,而其流行的原因是這種房子跟獨立房舍(HOUSE)比較,價錢較為便宜,而且管理及清潔比較簡單,一般年輕夫婦或退休人士都喜歡這類型的家庭住宅。

在加拿大的大城市中,以多倫多經濟發展最為迅速,已成為加國的經濟及金融中心。不過,其地產市道及價格比較多倫多樓市雖然呈現放緩,樓價出現調整,但住宅單位仍有一定的需求量,投資CONDO仍可以較容易將單位出租或出售,其回報率亦較高。

在加拿大現時的經濟狀況及高利率的環境下,買獨立房舍已非普羅大眾所能輕易負擔。而CONDO的價錢則較便宜,因此一些買不起獨立房屋而又希望成為業主的人便退而求其次,轉投目標去購買CONDO。

較早前,若干加拿大屋業公司在港推出的樓宇,有許多都是屬於CONDO形式的房屋,住客可享用一切康樂及運動設施,假如香港人的豪華小型屋邨一樣。(照)

## 香港保險業聯會協助成立 保險業索償投訴局

(特訊)香港保險業聯會執行董事鄧婉倫表示,行業團體應凝聚業內力量,發展業務,維持本港的經濟繁榮。她出席九龍西區扶輪社午餐例會表示,香港現已進入過渡期,各行業均要面對轉變,行業團體應協助業內人士,接受前面的挑戰。她認為許多有代表性的團體,眼光已超越行業的框子,而以本港經濟發展,社會繁榮為目標。而自一九八八年成立的香港保險業聯會,亦是以團結行內的力量,謀求保險業的穩健發展為宗旨的,她透露過去兩年,該會已協助成立保險業索償投訴局,保險業聯會教育基金,同時又參與香港服務業聯盟的工作。然而,她認為這只是個開始,切望有關業內人士的支持及指導。本港有二百七十多家獲授權的保險商,從業人數約有二萬人,而業內團體約有二十個。(娟)

## 限制成衣及鞋類入口法案荒謬 美如通過將嚴重打擊本港

(特訊)「今次美國國會通過限制成衣和鞋類入口法案與上次的法案有很大的分別,因為是次通過的法案,規定美國政府必須把全部入口配額的百分之廿拿來拍賣。這對本港此兩類產品輸美將構成很大的打擊。因為這種美國保護主義的變相限制入口行為,使出口商即使貨品成本增加,令貨品本身市場競爭力下降。」美國著名投資顧問李察遜作上述評論。

著名投資顧問李察遜昨天在香港出口商會的午餐會上,以「蛻變中的貿易方式,一九九〇至二〇〇〇年」為題發表演說時表示,應付世界貿易方式的迅速蛻變是必須的,例如東歐的開放與美國市場的放緩,趕上商業世界的轉變是成功的要訣。

李察遜稱,布殊總統違反他的不加徵新稅的競選諾言,使他感到震驚,最近在德州侯斯頓舉行七國高峰會議之後,美國國會便傳出通過增加成衣及鞋類的入口限制的傳言。現在要看布殊是否作堅決否決這議案了。

李氏透露,我們進入這令人興奮的十年,也是個講人權的年頭。我們目睹世界統一市場的降臨,屆時全世界祇有一個統一的市場,這樣將以消除很多人為的關稅壁壘及貿易障礙,使貨物更流通及減少貿易成本。世界大勢所趨將迫使日本降低它的稅率,消除關稅壁壘,隨著世界潮流邁向自由貿易的紀元,而美國會於此時通過限制成衣及鞋類入口的法案是荒謬的。

在今後十年內,李氏估計不會有任何大戰爆發或重大武裝衝突。另一方面,在這段期間,世界資源供應充足,工業及貿易欣欣向榮,然而,美中不足的是布殊政府不能容忍美元身價不斷貶低,而進行干涉。沙地阿拉伯最近數度拋售黃金,每次約廿五噸,就是預料美元長遠來說,減息有限之故。

他強調稱:一九九二年將是個十分重要的年頭,屆時東西歐將逐漸消除彼此間貿易障礙,而邁向統一的歐洲市場,世界各地包括亞洲的投資者應該把握機會往歐洲投資,以迎接同參與這革命性的貿易時代。(文)

## 香港經濟結構 轉型最大特徵 勞動人口轉移

(特訊)香港的勞動人口逐步轉移至服務行業,使製造業勞工人數不斷減少,加速勞工密集工業向外遷移或被淘汰。這顯然是九十年代經濟結構轉型的最大特徵。不足為憂。

香港經濟結構的轉型實際始於八十年代中後期。經濟體系的成熟甚至發展過熟,使勞工工資、租金等經營成本昂貴,導致需要大量勞工和龐大面積廠房的勞工密集工業備受淘汰的威脅,因而有相當部份廠房北移大陸。經濟結構在九十年代加快轉化的步伐。最新的統計數字顯示,製造業在今年首季所僱用的人數僅為七十六萬四千七百人,較「批發零售、進出口、酒樓酒店」的服務行業僱用的七十七萬三千四百人少八千七百人。這是香港有史以來製造業人數首次佔居次位。充分說明其勞動力在減少和業務發展欠理想。

以批發零售、進出口、酒樓酒店為主的服務行業近年迅速抬頭,並為勞工提供大量的就業機會。在今年首季僱用的勞工人數較去年同期增加百分之九點四,與製造業減少百分之六點一可謂此消彼長。

## 粵港經濟貿易合作前景研討會 香港商界反應熱烈 貿易發展局籲盡早報名

(港訊)由香港貿易發展局主辦,於本月底分別在廣州及深圳舉行的「粵港經濟貿易合作前景研討會」,香港商界反應積極,據貿易發展局發言人表示,目前研討會僅餘少量空位,希望有興趣的商界及學術研究人士盡早報名。

研討會於本月二十七日及三十日分別在廣州和深圳舉行,中方合辦單位為廣東省對外經濟貿易委員會。兩個研討會的收費均為港幣二百五十元。預料廣、深高層官員將在研討會上講述未來粵港經濟、工業等各方面的路向、以及當地的最新經濟計劃和措施。這包括廣東省副省長于飛、廣東省政府副秘書長丁勵松、廣東省對外經濟貿易委員會副主任林君銳、中國人民銀行廣東省分行行長朱萬里。查詢詳情請致電貿易發展局,電話:8334125或8334402。

## 中國化工出口總額年增兩成

(特訊)中國化工建設總公司鄧雅生副總經理昨天在出口洽談會招待會上致詞時透露,參加是次洽談會的有中國化工建設總公司及在中國各省市的分支機構,另有化工部、化工供銷公司和部分化工企業的代表。近幾年來,國內化工業出口貿易發展很快,出口總額五年中平均每年增長了百分之廿三點五,出口總額佔全國化工總產值的百分之八,預計今年將會有較大的增長。(文)

## 英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 7月18日

| 股票 | 買入 | 賣出 | 升跌 |
|---|---|---|---|
| 長實 | 13.75 | 13.95 | +0.50 |
| 九燈 | 15.25 | 15.50 | +0.15 |
| 港燈 | 9.25 | 9.45 | +0.15 |
| 九倉 | 9.30 | 9.50 | +0.25 |
| 置地 | 9.00 | 9.20 | +0.15 |
| 滙豐 | 6.30 | 6.45 | 0 |
| 和黃 | 12.90 | 13.10 | +0.30 |
| 怡和 | 34.95 | 35.45 | +0.95 |
| 太古A | 22.05 | 22.30 | +0.75 |
| 新鴻基 | 15.75 | 15.95 | +0.40 |
| 恒基 | 8.70 | 8.85 | +0.45 |
| 國泰 | 10.25 | 10.45 | +0.25 |
| 倫敦金融時報指數 | | 1900.60 | (−12.30) |

黃金白銀 (截至凌晨二時半)

| 紐約市場 | 開市 | 最高 | 最低 | 最後成交 | 升跌 |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃金現貨 | 359.7 | 361.7 | 359.1 | 361.2 | −0.30 |
| 8月期金 | 361.1 | 363.1 | 360.5 | 362.6 | −0.40 |
| 9月期銀 | 4.855 | 4.93 | 4.852 | 4.91 | +0.042 |

| 倫敦市場 | 上午訂盤 | 下午訂盤 | 收市 | 升跌 |
|---|---|---|---|---|
| 黃金現貨 | 360.10 | 359.40 | 359.95 | −1.65 |

紐約外滙市場 (1美元兌外幣)(1英鎊兌外幣) (截至凌晨二時半)

| 港元 | 英鎊 | 西德馬克 | 瑞士法郎 | 日圓 |
|---|---|---|---|---|
| 7.7660/80 | 1.8180/90 | 1.6455/65 | 1.4120/30 | 147.55/65 |

| | 開市 | 最高 | 最低 | 最後成交 | 上日收市 |
|---|---|---|---|---|---|
| 聯邦基金利率 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |

| | | |
|---|---|---|
| 紐約杜瓊斯工業指數 | 2984.90 | (−14.85) |
| 東京平均股票價格 | 33048.11 | (−124.17) |

新鴻基資料研究有限公司提供

## 公眾幹線通訊服務 伸延至港島南區 有助減輕路面混亂

(特訊)香港首項服務遍及全港的公眾幹線流動無線電通訊網絡,昨日由立法局議員黃宏發主持啟用儀式。他表示,該網絡不但有助本港的經濟發展,更可減輕交通繁忙和路面混亂的情況。

新的公眾幹線通訊服務於去年十二月推出,最近在港島加列山增添了一個無線電發射站,將原有的服務網絡,即元朗、粉嶺、沙田及屯門等地區伸延至港島南區。該項公共服務是有別於一般需要領牌的私人專用流動無線電通訊服務,用戶只須付出系統安裝及每月定期費用,便可在一個寬闊的頻道網絡內作話音或數據通訊,此服務適用予管理各種規模的車隊。

黃宏發表示,香港經濟近年持續增長,兼且是亞洲區重要的轉口港,因此一個有效率和管理完善的車隊是相當重要的。他相信新的網絡落成後能幫助行車時有效地收發訊息,以應付緊急事故、交通混亂或重新調度工作次序。

據負責興建電訊網絡的公司發言人表示,有鑑於港穗來往的交通日益繁忙,該公司已計劃將服務網絡伸延至廣州一帶,現正與廣東郵政局商討有關發展無線電通訊,是透過一個先得方式分配給所有用戶。一個通訊完畢,所用的頻道便會交回通訊網絡,通話不但絕對保密,且遍及港九新界。每輛車內通訊設備約需港幣六千至八千元,總台的設備費用約一萬二千元,另外每輛車的月費約一百二十元。(張)

地產與樓房 買賣租賃·建築材料 瓷磚潔具·電器燈飾 傢俬裝修·居室設計
每天收費 三寸半位(一格高)每段四十元 加印紅色每段五十七元半 七寸位(二格高)每段八十元 加印紅色每段一百一十五元

寫字樓招租 中區德輔道中161-167號 香港貿易中心 17/F 2999呎 包冷氣及管理費每呎27元 灣仔道185號 康樂商業大廈 13/F No.1 每單位1152呎 每呎租19元 洛克道276-278號 安隆商業大廈 9/F B座 538呎 每呎租15元 正義 5452522

徵求旺舖 歡迎委託 舖 益泰行 ATTA ASSOCIATES International Property Consultants 858-7278

港島高尚海景住宅 特價出售 西寧閣 83折 香港堅尼地城西寧街35號 只餘小量單位,欲購從速,即買即住,每呎$1200餘元起 首期一成 廿年分期 每層八伙 單位充足 交通便利 單位面積850呎 實用率高達87% 背山面海,環境幽雅,萬呎花園平台,設有兒童遊樂場 地盤設有示範單位,洽購電話:8173258(假日照常) 洽購處 華懋代理有限公司 電話:7398811 正義公司 電話:5452522

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大 每段:兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元,三天起碼,最大限列(拾寸位)加色按寸另加三元,長期照計,不折不扣,上期收費,每日下午六時前截稿。

直接印製出版發行 91年 日本膠片月曆 港製紙質月曆 港穗滬提貨·小樣備索 8月31日前訂購可獲特惠優待 安碧月曆有限公司 總公司:英皇道1065號東達中心9樓 8114118(8線) 5634133(4線) 傳真:5657710 電傳:82682 ANP HX 門市部:灣仔利東街54號地下 5729357(6線) 5721737

名中醫伍卓琪博士授徒 中醫師呂律 本號代售紫河車補丸 診症時間:上午八時至下午九時 星期日休息 電話:八九一六一二一 建興大藥行 診所:香港灣仔菲林明道31號地下

中環寫字樓招租 面積320呎至785呎,中央冷氣系統,管理完善,交通方便,租金相宜。有意請電:5231637 區先生洽

正義 跑馬地藍塘道108號 安慧苑A座 洋樓出租 2A 1500呎 月租22,500 5A 1500呎 月租23,000 包管理費及車位 電話 五四五二五二二

正義 葵涌廠房 華星街2-6號 安達工業大廈 14/F A座5490呎 14/F B座5571呎 承租約售 每呎480元 NO.12貨車位 售33萬 NO.17貨車位 售34萬 NO.19貨車位 售34.5萬 電話 五四五二五二二

奇華工業大廈 長沙灣青山道出租 A座 5228呎 B座 4324呎 合輕工業寫字樓用 地庫備有車位可租用 有意請電:785 6066 鍾洽

宏明診所 特邀名醫施今墨先生高足 入室弟子北京中醫師 翟所鐵應診 香港干諾道西21-24號 海景商業大廈6字樓 電話 540 2490

「風水」免費講座 根據易經原理,配合羅盤,此為中國數千年傳統性風水學問,乃陸古老師獨有珍藏,有意者,請報名參加此講座,取閱章程。主講人:陸古老師 電話545311

酒店出讓 九龍適中地區有數百間房及各種設備齊全之酒店(油蔴地—旺角區之間)直接投資購買者可請來函九龍旺角郵箱79630號洽 謝絕搭手,介紹請免

工廠大廈招租 黃竹坑業發街12號松栢工業大廈 3000餘呎 柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起 官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎 土瓜灣旭日街15號順煒工業大廈 2000餘呎 洽租請電 543 8960

工廠大廈地下招租 長沙灣長順街19號地下2000餘呎 九龍灣宏開道20號地下9000餘呎 官塘大業街34號地下4000餘呎 洽租請電 543 5244

強體驅病 扶正補劑 靈芝 肝補治 沖劑 鬱、倦即消。精力充沛。藥房有售12服50元 體弱多病 失眠 頭暈 痛症 一服就知 鐵樹牌門市試服5元 窩打老道7號 電話:3841027

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

旺舖廉租 香港灣仔道舖位,約2200呎,其中閣樓1000呎,適合各行業 電 523 5967 劉洽

中環靚唐樓45萬 跑馬地車位11萬 送20萬嘉裝大66萬 送10萬京城大廈 電話5282929

# 李光耀稱今秋與北京建交
# 星與北京關係發展 台外交部密切注意
## 蔣孝武稱是新加坡既定政策 預期台星合作關係維持不變

（法新社東京十八日電）新加坡總理李光耀接受一份在東京出版的報章表示，新加坡可能在數月後，與中國建立外交關係。

《日本經濟新聞》星期三刊登一篇訪問，報道引述李光耀說，他沒有打算參加新加坡首屆總統選舉，成為吳作棟的內閣高級部長，吳作棟在十一月出任總理。

（中央社台北十八日電）外交部發言人黃新壁今天表示，有關新加坡與北京關係發展，外交部已在密切注意中。

外電報導，北京將於近月內與新加坡建交，黃新壁答覆記者詢問時指出，新加坡政府早已明白表示，星國將於印尼與北京復交之後與北京建交是星國的既定政策。黃新壁同時指出，但是，新加坡也一再向我國表示繼續中星實質關係的意願，外交部仍將密切注意北京和星國關係的發展。

外交部一位熟悉星國政情的官員指出，即使北京和星國建交，我國的代表機構也不會受到影響，中星實質關係仍將持續下去。

目前，新加坡與我國及北京都沒有正式外交關係，但我國和北京在新加坡都設有具有領務功能的代表機構。

（中央社東京十八日專電）中華民國駐日本亞東關係協會代表蔣孝武今天在此間表示，無論新加坡是否與北京當局正式建交，他預期中華民國與新加坡的合作關係將維持不變。

蔣代表就今天日本新聞界指稱新加坡可能在兩、三個月內與北京當局建交的報導發表評論時，告訴中華民國駐東京記者，這是新加坡的既定政策，新加坡終必與北京正式建交。

然而，前任中華民國駐新加坡代表的蔣孝武說，他從過去與新加坡領導階層接觸的經驗獲得，中華民國與新加坡的合作關係將繼續增進加強。

他預期中華民國與新加坡的關係，不會因為新加坡外交情勢的改變而受到不利影響。

# 中沙關係敏感時刻
# 沙特使會晤李登輝 轉呈沙王親筆信函

（中央社台北十八日電）李總統登輝先生今天下午五時在總統府接見沙地阿拉伯王國特使尚密爾部長及隨員二人。

尚密爾部長是由沙國駐華大使舒海爾陪同晉見總統。會談歷時五十五分鐘。外交部長錢復、次長程建人及總統府副秘書長邱進益在場作陪。此次會談的內容，外交部將在下午六時三十分的記者會中說明。

（中央社台北十八日電）十七日深夜抵華的沙國特使尚密爾今天與外交部長錢復會談，傳達沙國對於中沙關係的訊息。

尚密爾上午十時四十五分由沙國駐華大使舒海爾陪同，從圓山飯店出發，十一時到達雙方會談的台北賓館。

隨後，錢復由外交部亞西司司長葉家梧、副司長鄭郎陪同進入台北賓館。

午間，錢復在台北賓館設宴款待特使團尚密爾等人，雙方還在午宴中進行會談，直到下午一時二十分左右，尚密爾才離開台北賓館返回圓山飯店休息。由於最近正值中沙關係的敏感時刻，錢復和尚密爾的會談雙方都婉拒記者的採訪，記者也無法進入台北賓館，只見他們搭乘的禮車穿梭其間。

下午四時，錢復將陪同尚密爾晉見李總統登輝先生。

## 賓總統斡旋 護士獲自由

獲伊拉克釋放的英國女護士達天妮，由賓比亞總統卡翁達陪同下召開新聞招待會。（美聯社）

# 南韓兩反對黨 達成四項協議
## 決與執政黨抗爭到底

（中央社漢城十八日專電）南韓反對黨「平和民主黨」總裁金大中和「民主黨」總裁李基澤一致譴責執政黨，以變通方式在國會強行通過多項法案的霸道行為，聲言在貫徹國會總選舉等政策之前，絕不與盧泰愚政權談判。

反對黨領袖金大中和李基澤今天會晤，共商對付執政黨——民主自由黨的對策。他們一致認為，執政黨在國會中的霸道完全回歸到全斗煥的第五共和時代；同時，三黨（過去執政黨——民主正義黨、金泳三的統一民主黨、金鍾泌的新民主共和黨）合併使議會民主一線希望破滅，因此，他們兩黨將肩負時代使命，與執政黨鬥爭到底，來為民主主義、國民的生存權以及祖國的統一，開拓一條坦坦大道。

平民黨與民主黨並達成四項協議：兩黨議員按照原先各黨的決議，分別於二十日、二十三日提出議員職務辭退書。

二、兩黨向盧泰愚政權就「早日舉行國會議員總選，實施地方自治制、修改臨時國會中執政黨非法施行通過的惡法」等提出強烈要求，在這些要求未貫徹之前，絕不響應任何形式的談判。

三、金大中、李基澤於二十日與「在野統合推進會議」代表舉行三邊會談，來表明成為一個準備接掌政權的在野黨的統合意志。

四、斷然反對盧泰愚政權所策劃的內閣責任制，將堅守大統領為中心的直選制。

# 一窩蜂尋求政治庇護
# 夏灣拿強硬聲明 限令難民離使館

（路透社夏灣拿十八日電）週三古巴宣佈在夏灣拿歐洲領使館內的尋求政治庇護的人，將會永遠留在使館內。古巴已拒絕和西班牙及捷克談判，如何讓使館內的難民分組離境。較早時，古巴總統卡斯特羅通過傳媒宣佈，讓「反社會分子」到任何願意收留他們的歐洲國家，但需要經過正常移民程序，不是在外國使館尋求庇護。使館內的難民會是使館「永遠的客人」。古巴聲明尋求庇護者，一般罪犯和冒險家，並說使館計劃製造古巴政局不穩的假像。

（路透社哈瓦那十八日電）星期二又有幾名古巴人進入哈瓦那的外國大使館尋求庇護。在此之前數小時，捷克大使館的難民糾纏事件剛結束，有十二名難民投降。

## 南非種族衝突又有慘劇
# 巴士遭射擊墮山谷 乘客廿六死四受傷

（合眾社南非約翰內斯堡十八日電）警方說，一輛巴士星期三在納塔爾省公路遭多名槍手伏擊，引致巴士墮山谷，造成二十六人喪生及四人受傷。警方說，槍擊事件並沒有造成任何死傷事件，但巴士衝出路面墮山谷造成嚴重傷亡。一名警方發言人說，巴士為閃避槍手襲擊，但卻釀成災難。

襲擊事件據報發生於德班市與伊南迪之間公路。納塔爾是敵對非洲國民議會及保守的伊克薩行動組織爭持最激烈的黑人省份，一九八六年爆發種族衝突以來，超過三千人在種族仇殺事件中喪生。

（合眾國際社約翰尼斯堡十八日電）當地一份報章周三刊出一篇戴卓爾夫人的訪問，戴卓爾夫人相信南非總統佛力特烈克現正安頓種族問題及會為未來帶來希望。戴卓爾夫人在訪問中指出，佛力特烈克為南非創造了一個完全新的局面，「我想這是一項驚人的成就，我現時看到「隧道盡頭」有一絲光明，這是我以前肯定不能得見。」她同時讚揚黑人領袖曼德拉，並指出曼德拉在設計一個不同種族的南非的過程中，是與佛力特烈克同樣重要。

## 洛杉磯報章報導
# 美越政府將展開談判 尋求柬埔寨穩定和平

（美聯社洛杉磯十八日電）洛杉磯時報周三報導，美國計劃與越南政府展開談判，使柬埔寨得以和平。該報所列舉未經確定的消息指出，當中包括有關交易的部份條件，美國會停止承認柬埔寨民主聯合陣線，當中包括赤柬。會談僅限于柬埔寨問題，並不會談及美國與越南復交。

副國務卿甘密周二在華盛頓一個聚會中，向東盟成員國的代表講解有關做法。據出席會議的代表透露，美國將于周五公佈是項政策。該報指出，專責東亞及太平洋事務的助理國務卿所羅門會率領一個代表團，出席紐約與越南官員會面。不過，該報沒有指出會談何時開始。

## 安理會討論柬局勢
# 公報宣稱會談 獲得重大進展

（綜合外電巴黎十八日電）聯合國安理會五個常任理事國的代表，在此間經過了兩日有關柬埔寨問題的會談，發表一份公報稱，會談獲得「重大的進展」，而他們將於八月二十七和二十八日在紐約再次舉行會議。

公報稱，與會代表已表明，他們相信柬埔寨各交戰派系現已到了由戰場轉往談判桌上的適當時機。五國代表呼籲柬埔寨各派系同意早日訂出成立最高國家委員會的日期。

## 沙特使訪台北

沙地阿拉伯王國特使尚密爾星期三抵台北後，隨即前往台北賓館，同台外長錢復會面，商討雙方關係。（美聯社）

## 拉美緝毒行動毒販風聲鶴淚
## 價格扯高而純度下降同時出現
# 美可卡因奇貨可居

（美聯社華盛頓十八日電）美國一名高級緝毒官員表示，毒販正感受美國差不多全國各地的可卡因供應短缺。

美國藥品管制局行動組副助理指揮卡弗里向參議院司法委員會說，這個供應短缺的現象，是「自從可卡因的瘟疫開始以來，國內的可卡因批發在貨源上和在價格首次積極的變化」。

卡弗里說，可卡因的價格上升到自一九八五年中以來的最高水平，但純度則下降了。他說，價格高而純度低同時出現，一般都顯示出這種毒品的供應正在短缺。

他說，美國和拉丁美洲國家的緝毒行動已極大影響毒品的供應，但他承認這只是暫時的。

卡弗里又說，在去年十二月到今年六月之間，可卡因的批發價在洛杉磯、紐約、休斯敦、芝加哥和邁阿密都上漲了。舉例說，紐約在去年十二月的可卡因價格是每公斤一萬四千美元到兩萬美元，到今年六月則上漲到兩萬二千美元到三萬五千美元。同時，可卡因的純度自一九八八年起，一直逐漸下降。

（美聯社東京十八日電）日本外務省說，日本當局應美國的要求，拘捕了一名尼加拉瓜外交官。這名男子涉嫌販毒，而被美國通緝。

他名叫堵皮亞，四十七歲，在二月被起訴。這件案件星期二在紐約重開，堵皮亞被控陰謀將二千一百萬美元海洛英從泰國走私到美國。

# 央行會議 對付謠言 維持穩定

（中央社台北十八日電）國內部份金融機構受到股市低迷波及，近來頻頻遭遇謠言困擾，中央銀行今天緊急召開有關會議，將全力維持金融穩定，避免無中生有的謠言引起不安。

針對若干基層金融機構第二信用合作社等相繼發生擠兌風波，央行上午緊急檢討現行金融檢查制度，認為目前由央行、中央存款保險公司、合作金庫共同負責的金檢工作向來嚴謹，基本上應該沒有問題，但如何對付謠言，已不是制度本身的問題。

不過，央行官員也指出，由於央行目前對金檢單位沒有行政處分的裁量權，如果財政部出現不夠嚴謹的情況，金檢效果便會大打折扣，因此有必要在法令上加以修改，以產生足夠的嚇阻作用。

官員並且表示，目前一些金融機構跳票的傳言與擠兌風波，主要仍是股市持續下挫所引起，因此，為了避免股市低迷影響金融安定，央行將密切注意情勢發展，隨時予以因應。

# 三藩市高峰會議穿針引線
# 戈巴切夫致函盧泰愚 願意改善與韓國關係

（中央社漢城十八日專電）蘇聯總統戈巴切夫致函南韓總統盧泰愚，表達了蘇聯領導人希望發展南韓與蘇聯關係的意願。青瓦台發言人李秀正今天表示，戈巴切夫在這封信中再次強調，今年六月在舊金山舉行的兩國高峰會，給韓、蘇關係的發展帶來光明前途，也並對盧泰愚在舊金山會中提出的具體方案表示滿意。

據悉，盧泰愚曾於舊金山會後向戈巴切夫表達了欲持續和蘇聯改善關係的意願，並在短期中提出在短期內派遣政府代表團赴蘇，討論增進雙方友好關係與經濟合作等具體方案。

南韓政府在接獲戈巴切夫的信函後，決定於八月初派遣政府代表團赴蘇，正式協議兩國的建交問題。南韓政府已計劃派遣經濟首長（副總理）為代表團長，率領各部會首長前往蘇聯。

日報「十七日報道，韓國政府對年內實現與蘇聯的建交，由於蘇聯要求大規模的經濟援助，成為障礙。而有關蘇聯要求的，該報是引述政府當局人士的話，作此報道說蘇聯最近向韓國要求，共計提供一百五十億美元的經濟援助，包括五十億美元的借款在內，但是韓國方面由於國內經濟惡化及美國和日本的反對，而不得不慎重考慮。

該報又引述另一位政府當局人士的話報道，莫斯科的韓國領事部，由於蘇聯共產黨大會業已結束，因此針對建交，關於派遣政府談判代表團問題，同蘇聯方面恢復進行協商，但是代表團的派遣時期，最快也將在八月中旬以後。

# 曼德拉返國 治療肺炎 休息一週

（中央社約翰尼斯堡十八日專電）隨著南非非洲民族黨領袖曼德拉今天返國，預計南非政府與非洲民族黨之間的下一波會談將在下個月舉行。

曼德拉曾訪問歐洲、北美及非洲其他國家歸來的曼德拉，因罹患肺炎正接受治療，返國後將先休養一星期。曼德拉今天度過七十二歲生日。

# 緬甸掃毒 成果豐碩

（合眾社曼谷十七日電）週二晚上，緬甸官方電台報導，半年內警察及軍隊沒收十四公斤海洛英，五百八十五公斤鴉片及三百八十六公斤大麻。四千一百四十八人涉嫌與毒品有關而被拘捕。一九九〇年上半年被警方及軍隊搜獲的毒品總值二億一千一百五十六萬七千七百九十四美元，假如在紐約街頭售賣。

## 時事分析
# 德國首都的爭議

經過西德總理科爾與蘇聯總統戈巴切夫會談後，德國統一大有水到渠成之概，因許多實際障礙已克服了，特別是蘇聯同意統一後德國留在北約。科爾更預料兩德聯合國會大選，可望於本年十二月二日舉行。

波蘭與德國邊界問題，本來亦是兩德統一的一個障礙，但在周二西德外長根舍與波蘭外長斯卡畢夫斯基在巴黎參加四大盟國展開的會議，同時邀請波蘭參加——即所謂「二加四」會議，已同意德國統一後永遠保持德波兩國之間的邊界，這個障礙亦得以解決。

當德國統一的前景呈現一片光明，仍有一個問題似已解決而仍未解決，這是統一德國的首都問題。對統一各種問題都有很大把握解決的兩德總理高爾，一直避免對建都地點作肯定承諾，只表示應該由德國統一後首屆國會決定。

大部份德國人認為柏林應該恢復為德國首都。這個有三百萬人口的歷史名城，在戰前一直是德國首都。但位於萊茵河畔的西德首都波昂，正設法阻止柏林再成為首都。雖然還都柏林似難避免，但波昂廿九萬人口中，大部份仍拼命爭回以波昂為首。

東、西柏林的市長首先發難，兩人於六月廿五日在記者會中，堅持要取締擴大波昂政府職能的計劃。西柏林市長莫柏說：「波昂作首都的計劃是浪費金錢。」波昂的居民卻重申他們的口號：「波昂繼續成為首都。」

最近民意測驗顯示，百分之九十一的東德人及百分之七十二的西德人贊成以柏林為首都，兩德政界亦多贊成還都舊京。高爾似亦心裏有數，不願作正面承諾，只為了不願開罪柏林或波昂居民。

反對還都柏林的另一個理論，認為可能使人想到德國民族主義復興，鄰國可能憂慮。不過，從大勢看來，統一德國仍會定都柏林，這問題的決定，將留作新國會的開場白。

# 讀者來函

揭露時弊．仗義直言．論壇公開．歡迎投訴。

來函請附真實姓名地址電話

# 判上判制度有漏洞 警方難控無良僱主
## 單方面懲罰黑市工人極不公平

編輯先生：

最近從報章中知悉自八九年修訂法例加強檢控僱用非法入境者的僱主以來，總過一年來的運作，不但未能發揮作用，特別在執行上對於地盤採用判上判制度下，警方難以證明那一層判頭是非法入境者之僱主。根據十分之一計算，從數字中可發現自法例生效之前的八八年五月一日起計，八八年一年只十二人；八九年全年也只得廿二人；八九年首五個月合共十三人。

同期對被控大陸非法勞工則分別為一千五十八人，一千九百廿八人及九百五十八人。更重要的是最高法院上訴庭於八八年八月作出指引，認為判處這些非法入境者十五個月刑期是合適的。如果引用此標準計算，自八八年五月至今共檢控近四千名非法勞工計算，以懲教處每名犯人每日成本二百九十二元計算，便用去近五億多元了。

問題不單發生在耗費納稅人金錢方面，由於犯人過多，形成懲教機構十分擠迫，為懲教處人員帶來不少煩惱。

據資料顯示，現時全港懲教機構之設囚原定容納人數為高，以八九年十二月卅一日為例超出十三個百分點，而被囚的大陸非法入境者則佔廿四個百分點，八九年廿一及廿八個百分點，九〇年六月達廿六及卅四個百分點。犯人過份擠迫就會造成更多爭吵磨擦，總教人員的工作壓力便加多。

現時當局似無計劃就上述措施的毛病作出改善及檢討，我們認為十分不當，故此希望政府當局馬上檢討有關法例及執行細節，因為現時很多被捕的黑市工人多在地盤工作，而地盤的判上判制度卻令警方難以檢控有關僱主，只會造成對黑市工人的不公平現象，只有一部份人受懲治，但也有人因證據不足而逍遙法外，法律面前又何來人人平等呢？

編安！

葵盛區民選區議員 梁廣昌上

一九九〇年六月廿六日

（九〇七一七A）

# 家長理應監管子女 但並非須負上刑責
## 不可只談輔導，需各方面配合

編輯先生：

從警務處長向中央撲滅罪行委員會呈交有關青少年犯罪報告指出，青少年犯罪問題日趨嚴重，其中涉及暴力罪行人數由八七年三千二百一十人上升至八九年四千三百二十六人。佔該年度被捕青少年（七至廿歲）百分之廿二及廿七。

警務處長向委員會建議研究如何使青少年罪犯家長負起管教的責任。報告體認爲若家長向子女提供足夠監管，青少年犯罪問題會得到改善；原因是本港法例一向甚少引用有關少年犯罪條例及保護婦孺條例，着令家長們提供足夠監管其子女們。

基本上家長有責任管教子女，惟是父母未有承擔責任，不須要在法例修改中，負上刑事責任；理由是現時社會上給予父母們的支援不足，尤以勞工階層的父母們，低工資的工作已耗盡了他們的時間和精力去賺取養生日用。

我們認為要制止青少年犯罪，社區上應廣泛地合作協調，要跨部門地共同研究對策；改善居住環境不可只談有改善居住環境不能的；缺少輔導是不可能的；缺少學校、家長、警方、社工多方面參與的輔助過程，也未能全然產生完美效果的。為了使青少年問題能儘早獲得處理，希望有關部門能早日展開合作。

編安

葵盛區民選區議員 梁廣昌上

一九九〇、六、廿七

（九〇七一七B）

# 西環一羣小市民吐心聲
# 烟囪臭氣瀰漫害人 交通經常擠塞奈何
## 不知何時興建高速公路解困

編輯先生：

借貴報一角，請予登載報導，下我們西環市民的一些呼聲，團觀香港、九龍、新界各地均在數年內蓬勃擴展中，新樓屋宇不斷建立，市民休憩的花園也紛紛興建，隨着樓宇的建立，銀行、戲院也相繼誕生。

可嘆香港政府對我們西環一帶小市民似抱着成見似的，不理不睬，西環的區議員們對本區的市民福利措施也毫不爭取，只是步步後退。

（一）睇看西區嘉直街、士美菲路、山市街等均在建造商業大廈，居民的人數日益增長，（一）拉圾站：西環有兩個大烟囪，一個屠宰場的烟囪，從早到晚，從週一到週日，時時噴出一陣陣使人惡心致癌的臭氣，迷漫散發在天空中，障礙了我們西環的居民，連呼吸一點新鮮空氣的權利也被剝奪了。

（二）交通擁擠：由於西環居民增多，街道狹窄，車輛增長，每天小巴、巴士、貨車、的士、私家車等車來車往，經常塞車，每天都噴出的廢氣兩烟，實為污染街道，汚氣。

自本月份實施空氣污染管制規例初見成效，空氣頓然清新，我們請求環保署的先生們能否到西環參觀附近垃圾站旁邊的附近四周來實地測試過氣汚染程度，你們可有實地測試過的環境下，能有什麼空氣清新，我們根本體驗不到清新空氣清新？

（三）記得二年前香港政府公佈海傍一帶興建一條高速公路以疏通車輛，從中環到西環只須八分鐘，建造一個海傍公園，聯業大廈可在九零年完工。到今天已是九〇年七月中旬了，公路建造到屈地街為止，公園的影子也沒有，也不知何年何日才能建造？

西環成了香港一個死角，每天臭氣，車輛、環境排長龍，租上登載北角、黃埔花園、香港仔等地均建造公園，可是這麼多人聚居的西環，連一個像樣一點的公園也沒有，西環只有兩個戲院，請問市政總署的先生們，你們為什麼對西環的居民這麼歧視，難道西環的居民除了每天接受呼吸垃圾站的臭氣槽利外，別的福利都沒有嗎？

我們曾寫過多次反映信給市政總署、區議員，為此請求貴報能支持我們小市民的呼聲。多謝！

西環一羣小市民

一九九〇年七月十五日。（九〇七一七C）

康樂 5441531 牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票

| | | | |
|---|---|---|---|
| 三藩市 | $2000 | 紐約 | $2380 |
| 洛杉磯 | $2000 | 溫哥華 | $2400 |
| 西雅圖 | $2000 | 多倫多 | $3300 |
| 夏威夷 | $1600 | 溫尼伯 | $3500 |
| 墨西哥 | $2880 | 南美 | $4500 |
| 倫敦 | $2200 | 歐洲 | $2350 |

16年專業經驗　代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天$4450 逢週五出發
溫哥華團 五天$8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣簽證$150 泰簽$140 美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司
5254549-0
Fax: 8400204　註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大出伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港C.I.人往申請加拿大簽證$180元
台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運 香港 有限公司
旅行社牌照：352253

| | | | |
|---|---|---|---|
| 台北圓天花蓮團 | $3060 | 台北酒店．特價酬賓 | |
| 九族文化村六天團 | $3990 | 單 | 雙 |
| 阿里山六天團 | $3990 | 永安 240 | 270 |
| 曼谷芭堤雅六天團 | $3850 | 利達 300 | 320 |
| | | 天成 390 | 400 |
| | | 一樂園 360 | 420 |
| | | 金府 350 | 420 |
| | | 富都 930 | 1000 |
| | | 力霸 1000 | 1060 |
| | | 老爺 1170 | 1280 |

專辦台灣簽證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

成功之旅 LICENCE NO 351127 牌照NO 350443 特快台証$150
全港最先進ABACUS電腦訂歐美、澳紐及中國各地特平機票，酒店
移居台灣$3500（含永久身份証及本土護照）辦成功，始收費
機票十3晚酒店　台北1880 漢城2830 東京3680 星加坡3180 泰國2330 上海2760 桂林2180 菲律賓1980
九龍：加拿芬道2-2A利是商業大廈6樓C座 TEL: 7239283
旺角：彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

泛球旅遊（全港帶年，服務爭上）
越南專線
旅遊探親 社團觀光
機票 簽證 酒店
僑匯 郵包 租車
商務考察 投資顧問
導人翻譯 秘書服務
參觀工廠 出入口公司
越南簽證特三天，可乘坐越航、法航或越航往越南
另代理世界各地特平機票、酒店、簽證、旅遊團

遠東旅遊 T & E TRAVEL (Travel LICENCE NO. 240187)
專辦台灣簽證 及各地機票 價廉物美
特約代理 九龍富士酒店 $200雙送 美式早餐及報紙
TEL: 7230360 7230678 FAX: 3682169
九龍尖沙咀加士居道142號地下

域威旅行社 Licence No. 350945
專售 世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

本會設有旅遊業保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴，聯絡電話：七八九九〇八三
誌標的譽信
香港華商旅遊協會 會員聯合廣告

永安旅行社（辰達集團附屬公司）牌照號碼：350074 IATA

日本
東京、富士山、迪士尼五天 $5,690
本州（大阪、花卉博覽會、富士山、東京）$7,190
七天
九州（鹿兒島、福岡、太空村幻世界）六天 $6,490
九州本州八天 $8,290
韓、日（本州）八天 $7,990

泰國
清邁、清萊、金三角、曼谷、芭堤雅七天 $4,490
布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天 $5,090
曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,590
布吉島（PEE PEE 離島）五天 $4,090
曼谷、芭堤雅、七岩七天 $4,190
布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,690

台灣
台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,580
台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團 $4,480

星馬
星馬（雲頂、柏保、馬六甲）七天 $5,490
星泰（曼谷、芭堤雅）七天 $5,790
星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,690起

菲律賓
馬尼拉、碧瑤海四天豪華團 $2,890
馬尼拉、碧瑤海、百勝灘五天豪華團 $3,290
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤海七天 $3,990
宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 $4,790

韓國
漢城、濟州、華克山莊四/五天豪華團 $4,190起
濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 $4,390起
韓、台七天豪華團 $5,890

李光耀稱今秋與北京建交（續頁）

# 香港經濟結構 轉型最大特徵 勞動人口轉移

# 業主僅擁有自己單位業權 走廊梯間花園屬公共物業

地產與樓房
寫字樓招租
中區德輔道中161-167號 香港貿易中心 17/F 2999呎 包冷氣及管理費 每呎27元
灣仔道185號 康樂商業大廈 13/F No.1 每單位1152呎 每呎租19元
洛克道276-278號 安隆商業大廈 9/F B座 538呎 每呎租15元
品正義 545252

中環寫字樓招租
面積320呎至785呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

酒店出讓
九龍適中地區有數百間房各種設備齊全之酒店（油麻地─旺角區之間）直接投資購買者可請來函九龍旺角郵箱79630號洽
謝絕搭手，介紹請免

勸助賑救 報日僑華
囊善解請 鎬仁長

# 費城著名醫生自殺 一家四口同歸於盡

## 留遺囑謂深受家人患病的困擾

（合衆社美國費城十七日電）官方及警方人士透露：費城的一個著名的醫生，因爲受到家人患病的困擾，竟用藥物結束了自己和家人的性命。

費城的保羅醫生，現年五十歲是此間「獵狐區癌症醫院」的專家醫生。保羅在斯里蘭加出生，在那裏醫學院攻讀，返回紐約市當實習醫生，其後即在美國行醫，成爲「腫瘤科」（癌症）的專家。

保羅醫生的妻生瑪達妮現年四十八歲，患上長期性的「肌肉衰弱症」。他們有子女各一人，女兒瑪軒妮，現已十七歲，有自閉及憂鬱的傾向，兒子拉壯華十二歲，不知有無健康上的問題。

保羅醫生在他位於「栗山」區的住所及醫院的辦公室內均留下同樣的字條，說他因爲受家人患病的困擾，決定舉家同歸於盡。

據警方初步報告：保羅醫生是採用一種現仍未查悉的致命藥物，用靜脈注射的方式，結束他們一家四口的生命。警方在他們栗山住所二樓的一個臥室之內，發現了他們父母子女四人的屍體。

「獵狐癌症醫院」的一個職員因到保羅醫生的辦公室找尋一些文件，無意中發現他留下的「自殺遺書」式的便條，急急通知有關方面，在今日上午十時（美國時間）趕到他家，發現四具屍體和同樣的「遺書」乙封。

# 澳洲美國天文學家合作研究 擬在南極冰封高原 建造一巨型望遠鏡

## 該處大氣層穩定稀薄景觀最佳

（路透社雪梨十八日電）澳洲及美國的天文學家計劃在接近南極一個冰封的高原上，建造一具大型望遠鏡，他們周三預計該具觀察器可以提供最好的觀景。在一份周五會提交予雪梨國際天文學會的文件中，澳洲觀察員吉定威指出，最近緩和的政治緊張可能會容許蘇聯參與是項計劃。他說，一部份的設備經已由美國的大學設計出。兩國的天文學者本星期會開始討論，關於在南極對開的澳洲水域建造一座大型天文台的可行性，地點是距離南極約六百公里。

新南威爾斯大學教授史多利指出，選定的地點是較地球任何一處地方更爲適合進行不同類的研究。有多種極佳的優點，例如：該處的大氣層穩定及稀薄，觀望繁星的能見度極高，有長時間的黑夜，可以讓天文學家有數個星期時間研究星宿。選定的地點是海拔四千公尺高，所能提供的觀景質素，是相等於飛機在高空望遠鏡同時可以用來研究地球上層大氣的變。設在天文台內的望遠鏡是透過衛星由美國及澳洲的天文學家操作，僅需要定期的維修觀察。建造成本七千九百萬美元，九二年底興建。

# 蘇太空兩站太空人 下月九號將返地球

## 已修理好太空囊絕緣隔熱系統

（合衆社莫斯科十八日電）週三蘇聯官方塔斯社報導，兩名太空人索洛耶夫和拉巴丁在和平號太空站外，完成了長達七小時的緊急太空漫步並修理好聯合TM九號太空船的外圍絕緣熱系統。他們將於八月九日使用該太空囊返回地球，這是他們這次漫步的目的。

塔斯社說：站外的主要困難，確保聯合TM九號太空船的絕緣隔熱質空蔽墊的條幅能夠在需用時全部打開，並修理好它們。索洛耶夫和拉巴丁於一九八六年二月二日至今第二十二及二十三名訪問過和平號太空站的太空人。他們於週二下午五時零六分開始太空步。他們原定凌晨才返回太空站。他們步行六小時，但卻用了七小時，但相信他們會使用緊急氧氣設備。

倫敦太空之光什陸助理編輯史提芬揚對合衆社記者說，陳什師引述另外兩名蘇聯太空人謝尼波高夫和基利夫的談話。他們說救生隔熱層可能由於隔熱板壞而受損。目前，有四個研究中心正設法解決，只四名太空人已接受訓練，準備緊急拯救任務。八月一日將有確實的決定。

巴黎的時裝界已開始展示一九九〇至九一年度秋冬季新裝，圖爲一襲特別的黑色套頭毛衣，下襯黑皮短褲，外罩皮褸，襟上還有紅、黃、白、藍色的補綴圖案。（美聯社）

# 參院多數票通過限制法案 紡織品輸美威脅迫近

## 美國參議院以多數票通過九〇紡品成衣入口法案後，目前只能寄望總統布殊在衆院表決後運用否決權和在衆院被推翻。

（特訊）美國參議院在週二通過一項對紡織品和鞋類進口實施限制的法案，雖然法案仍有待衆議院表決是否能成爲法律，總統布殊亦將予以否決，但對本港紡品成衣去銷美國所構成威脅仍然逐步迫近。

美國參議院是以六十八對卅一票通過，比推翻否決所需的三分之二多數多出一票，即使總統布殊予以否決仍將會被發往衆議院進行表決，而據悉衆議院目前支持法案人數爲二百三十三人，尚需近六十票才能達到三分二之數，亦即總統布殊仍可有在否決這項法案後不會被國會推翻，法案仍可望不會成爲法律。

香港貿易署署長周德熙昨晨就此事發表聲明時亦表示，上述表決結果並不一定表示該法案將會變成法律，一方面法案仍有待衆議院考慮，而法案到達總統布殊手上時，預計他會加以否決。

周德熙說，美國政府曾清楚表明對這項法案強烈的反對態度，而最近的發展顯示，對該法案的興趣及支持正在減退，美國主要的成衣製造商已與成衣零售商聯手，對該項法案提出反對。

是項法案內容爲美國在入口方面實施全球紡織品配額制度，九〇年紡織品輸美增長率不能超越八九年水平的百分之一，此後每年增長亦限制爲對上一年入口水平的百分二，非橡膠鞋類今年及以後每年的增長，則凍結在八九年的入口水平。

香港紡織業聯合執行幹事楊位顯說，倘若這法案最終成爲法律，肯定會對香港紡織業構成莫大影響，故即使目前僅獲參議院通過，但亦令業界非常憂慮。

# 蘇核災影響 較預期慘重

（法新社日內瓦十八日電）在切爾諾貝爾核子災難四年後的今天，研究顯示受輻射影響的地區，遠比一般所想像的爲大，這是俄羅斯聯邦副外長柯洛科夫，星期二在此間的談話。他在聯合國經濟和社會委員會會議外面，對記者說，在俄羅斯境內，受影響的程度不一，輻射影響的地區，遠比過去想像中的爲大。

烏克蘭部長會議副主席馬西克估計，在烏克蘭有一百八十萬人，包括三十八萬兒童，仍生活在有輻射超過正常水平的環境中。他說，在這些地區人們心理上所受的影響嚴重。他說有百分之九十的兒童，在一九八六年暴露在輻射中，人們認爲他們未來無望。

# 歷時個多月飛越大西洋 世界盃開幕汽球 在洪都拉斯降落

（路透社特古西加爾巴十八日電）洪都拉斯當地報章周二報道，世界盃開賽前放飛的一個色彩繽紛的大氣球，經過一個多月後，給當地農民在山上發現。

兩份洪都拉斯報章報道，該氣球漆上世界盃二十四强的各隊顏色，由遙控操作，飄越大西洋，放出瑰麗的光芒。直至上周日由這個中美洲國家居民，意外發現蹤影。

據報大氣球落在阿爾他的山區裏，距特古西加爾巴約一百六十公里。當地一間學校，由於急需經費，將大氣球整理一番，吸引遊客觀賞。

阿爾他市長對上述兩份報章表示，北岸一名商人，願以二千五百美元購買該汽球作爲世界盃紀念品。

# 加州患愛滋妓女 揚言仍繼續賣淫

（美聯社加州歐克蘭）

# 溫順聰明・忠實伴侶 巴黎人寵愛中國狗

一、幾千年來獅猴狗都是西藏喇嘛寺內僧人們不可缺少的忠實伴侶。最令人心動的是這些狗極爲聰明，一呆就是幾個小時，專心致志地觀察周圍的動靜，精神是那麼集中，好像在思考什麼問題似的。它們長着一雙杏仁眼，還留有一道黑色的眼圈，獅猴狗皮柔軟性情溫和，是巴黎人理想的玩賞狗，當它歪着頭翹皮地望着你時，對人有一種難以抗拒的吸引力。

二、這是一種樣子奇特的小狗，它的顏色可隨季節而更換而變化，夏天則爲青銅色，冬天不穿狗外套也能經受嚴寒。它的牙有如刻刀，沒有小臼齒，也沒有尖齒，這是中國的一種非常古老的狗類品種，因爲在公元前一萬年的雕刻上曾出現過它的形象，這種狗多情而勇敢，看起來令人非常愉快。

三、這種名貴的藍毛狗曾經飼養於中國清朝的帝王之家，其身價相當法國一輛豪華型小汽車。一八六〇年，當北京的頤和園經歷了一場洗劫之後，大約有五隻北京狗被帶往倫敦。這種狗一生只忠實於一個主人，見了生人則表現出一種高傲的神態。它非常乾淨，安靜順從。儘管個子小卻非常勇敢，據說其祖先是獅子和長毛猴雜交而成。

# 整日閱文件 布殊感沉悶

（路透社華盛頓十七日電）美國總統布殊在經過一日沉重官方文件批閱後，喜歡拿起一本好書閱讀，並表示這樣可像安眠藥般引領他進入夢鄉。

布殊在白宮向答雜誌出版人詢問他的閱讀習慣時說，「我所閱讀的大部分是刻板和沉重的。」

他講述每天需要過目的沉重項目，由商業及外交事務以至「國家財政預算資料」——有關美國龐大的財政赤字的文件。

（合衆社……十八日電）美國當局星期二說，一名妓女曾向一本新聞雜誌表示，儘管她染上了愛滋病毒，她仍然出賣她的肉體，而當局不會控告她企圖謀殺的罪名。

阿拉美達郡副地區檢控官凱西說，「我們實在也不想控以企圖謀殺的罪名。」

三十六歲的基恩是一名妓女，且承認是吸毒者。

# 西德設計 超級電腦

（特訊）西德正在設計一架「超級電腦」。

這架「數字運用超級電腦」（SUPRENUM）是不來梅市的克魯・阿特拉斯電子公司，投資一億馬克研製的。來自西德高等學府，以及數學與數據處理學院的電腦專家，研究人員，也共同參予研究工作。波恩聯邦研究及科技部門，還資助一部分研究經費。

這架超級電腦，功用主要是爲自然科學領域中，複雜的技術性問題提出解答。

「很肯定的，」阿特拉斯公司發言人說，「這架電腦的功用，將與美國、日本的超級電腦並駕齊驅，甚至超越它們。」

# 南韓一男子遷葬父墳 見亡父面容如生 當場被活活嚇死

（中央社漢城十八日專電）遷葬父墳，發現父親遺體未腐，韓國一男子當場被活活嚇死。

家住漢城，五十六歲的全正森，今天偕友人李長祿並僱用三名工人，前往江原道寧越郡鐵岩山，擬將十五年前葬此的父墳遷移漢城，未料，竟被父親的遺容活活嚇死。

據李長祿說，當工人鑿穴挖墳，開棺後，全正森發現自己的父親入土十五年竟屍骨未腐，面貌栩栩如生，當場驚叫一聲，即倒地不起。

**小心「詐彈」！**

在洛克比一〇三班機被炸失事，受害者家人發言人史韋爾星期二在倫敦一記者會上，出示一具假煙斗炸彈。史韋爾促機場當局使用先進科技，加强機場保安。（美聯社）

# 本港新聞

# 國際綜藝合家歡 精彩節目明展開

## 英美日及本港藝團携手演出

（港訊）五個海外演藝團體將爲明日揭幕的「國際綜藝合家歡九〇」爲兒童及闔府在香港文化中心及大會堂演出精采節目共十八場。演出項目有兒童劇、默劇、雜技、雜耍、木偶戲及皮影戲。

日本風之子九州劇團將演出「笑口常開劇場」，美國氣中戲要班演出雜耍，加拿大即時笑動作劇團演出默劇，英國木獨有偶二人組演出「歡喜驛站」及「歡笑一籮筐」木偶戲以及日本小光影劇團演出皮影戲「美人魚」。

爲「國際綜藝合家歡」揭開序幕的「笑口常開劇場」，由日本風之子九州劇團於本星期五（二十日）晚上七時半在香港文化中心劇場演出，另外三場演出則安排在星期六（二十一日）至（星期一（二十三日）舉行。

第二個海外團體爲來自美國的氣中戲要班，他們的演出定於本月二十七至二十九日晚上七時半在大會堂劇院舉行。

這個雜要與舞蹈團的三位表演者打破傳統雜耍和現代舞蹈間的界限，演出時奏樂效果令人感受到高度的喜劇效果清新可人。

加拿大的即時笑動作劇團亦將在大會堂劇院於八月二至四日晚上七時半演出四場。

該默劇團，該團是動作劇團的表演證明了人體仍是最奇妙的溝通工具。他們結合默劇、木偶和聲音，將日常生活中的瑣事有趣地重現出來。

英國的木獨有偶二人組亦將演出四場，八月二日至五日晚上七時半在香港文化中心劇場演出。

此外日本的小小光影劇團將於八月四日至五日晚上七時半在大會堂音樂廳演出三場，而於八月四日上演的爲英語版本。

除了該五個海外演藝團體會參與「國際綜藝合家歡」的演出外，四個本港演藝團體亦將參與是次演出，包括兒童音樂劇、兒童自包括兒童音樂劇及魔術表演。

本港演藝團體亦將參與是次在香港文化中心及大會堂的演出，十二場節目門票分四十及七十元兩種，及全日制學生及年滿六十歲或以上老人半價優惠票現已在各城市電腦售票處發售。

# 銅鑼灣北角鰂魚涌 進行工程更改交通

（港訊）運輸署宣布，由星期五（七月二十日）上午十時起，銅鑼灣下列各段道路每日上午十時至下午七時劃爲禁止上落客貨區，爲期約三個月，以便進行鋪設水管工程。

電氣道由其與永興街交界至該交界以北約二十五米之間一段東面路旁行車綫。

永興街由其與電氣道交界至該交界以西約三十米之間一段。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

現時每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時在同一段電氣道及永興街實施之禁區措施，則暫時撤銷。

同時，爲方便進行重建英皇道，以下道路將實施臨時交通措施，爲期約五個月。

每日上午七時至午夜十二時，下列各段道路劃爲禁止上落客貨區：

炮台山道由其與英皇道交界至該交界以南約三十五米之間一段西面路旁行車綫。

英皇道西行由其與炮台山道交界至該交界以西約十米之間一段。

英皇道西行由其與炮台山道交界以西約三十五米至該交界以西約一百米之間一段。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

目前每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時在炮台山道及英皇道相同路段對所有機動車輛實施之禁區措施暫時撤銷。

英皇道西行由其與炮台山道交界以西約一百米至該交界以西約一百二十米之間一段每日上午七時至午夜十二時劃爲貨車禁止上落客貨區。

除經由運輸署署長發給許可證者外，貨車一律禁止在禁區範圍內上落乘客或裝卸貨物。

同時，目前在同一段英皇道對所有機動車輛實施之二十四小時禁區措施，暫時撤銷。

此外，鰂魚涌街及鰂魚涌街以南一段柏架山道由星期五凌晨一時起封閉約四小時，以便進行人天橋架設工程。

# 人權治安取捨

## 路邊沙龍

圖・文・郭立

爲圖港市民非常重視與香港之人權法細則問題，本報日昨亦續請各界多提意見，俾使多去維護切身權益。下開是廣泛採集得來的綜合市民心聲：（一）人權和利與確保治安「絕不能背馳」。長期事實，獻「夠」可疑人對起碼及追索錢要有安效，萬萬不可偏廢，特別對「爛仔飛」等不良青少年，（二）應嚴懲保留合法權力，否則重罰再厲。（三）當局近年來已甚少侵犯市民私隱權，成效相當，值得一讚！

# 麗豪酒店六月最佳員工

（特訊）沙田麗豪酒店每月均挑選出兩名最佳員工，以資鼓勵。酒店總經理鮑麒賢（中）宣佈一九九〇年六月份最佳員工爲保安部高級便裝保安員蔡堅成（左二）及飲食部初級侍應生鮑家健（右二）。

# 渣打銀行委新廣告經理

渣打銀行廣告公關部委任關婉卿小姐爲廣告經理。關氏具備豐富廣告經驗，曾任職雅智廣告公司。加入渣打前，關氏乃飛利浦消費產品部廣告及宣傳經理，負責影音響及小型家庭電器的推廣工作。作爲渣打銀行的新廣告經理，關氏將統籌廣告策劃及執行各類廣告及宣傳活動，繼續推廣渣打以服務顧客爲宗旨的銀行形象。

圖：渣打銀行廣告經理關婉卿小姐。

# 七月份翻譯論壇 談香港法律翻譯

（港訊）香港工商業活動頻繁，大量的各類法律文件需要翻譯，因此，從事法律文件翻譯工作的人士，一直以來担當着重要的角色。隨着過渡期來臨，香港的雙語立法過程開始，法律工作者的責任更爲重要和更大。

由香港中華文化促進中心及香港大學校外課程部合辦的「翻譯論壇」，第四組題目爲「九七前後的法律翻譯」，講者包括張鑫、毛信鼎、黃宏明及鄭元浩。他們均從事法律翻譯有相當豐富的經驗和了解。論壇上，他們會就香港在法律翻譯工作方面的現況，出現的困難和未來動向，翻譯要具備的條件，以及在雙語立法過程中法律翻譯工作的困難等，發表個人見解，談談自己的經驗和感受。主持是周兆祥，歡迎有志從事法律翻譯工作或現從事這方面工作人士參加。是次論壇定於七月廿一日（星期六）下午三時至五時在上環孖沙街香港中華文化促進中心演講室舉行。票價廿元，學生及六十歲以上人士半價。電話留座或即場購票。查詢請電五五九四九〇四。

# 虹志擢升兩要員 出任亞洲區總監

（港訊）虹志電腦亞洲「AST ASIA」宣布擢升詹勵天爲南亞洲區營業總監、黃主琦爲北亞洲區營業總監。虹志這次擢升行動，是爲了配合市場對公司高檔微電腦與日俱增的需求。

詹氏在美國加州薩克拉曼多州立大學畢業，主修電腦科學，獲頒科學學士學位。他於一九八七年底加入虹志在香港設立的亞洲業務及支援部，出任客戶經理。後來他獲擢升，曾担任營業運作經理及南亞洲區經理。履任新職後，詹氏將全權負責虹志在南亞洲市場的拓展運作，這些市場包括新加坡、泰國、馬來西亞、菲律賓、斯里蘭卡、印尼、香港及澳門。

黃主琦亦於八七年加入虹志，獲英國EAST ANGLIA大學頒發科學學士學位，主修電腦學。

黃氏最初加入虹志時任職業務發展經理，之後不斷升職，曾出任中國大陸國家經理，北亞洲區經理他並曾爲發展迅速的中國市場成立了一家辦事處，在產品拓銷方面經驗豐富。他將全權負責北亞洲區的業務運作製定策略及建立更堅固的分銷商網絡。他的業務管轄範圍包括中國大陸，台灣及南韓。

註：虹志電腦（AST）成立於一九八四年，是著名的高性能個人電腦製造商，生產各類電腦性能增强附件和數據通訊產品。AST的電腦產品系列，由基礎型AST BRAVO二八六電腦二五，三三MHZ的高性能三八六系統，以至最新一代的「INTEL」一一四八六產品，式式俱備。AST挿卡產品系列包括記憶及多功能挿卡和五三二五〇，三二七〇等局部地區網絡接駁系統等。該公司的生產綫分別設於美國，香港及台灣，除了美國總公司外，分公司更遍佈十個國家。

# 恒基兆業實重商業物業 金龍中心公開招租

## 上環地鐵站上蓋已完成平頂

恒基兆業地產有限公司發展之貴重商業物業金龍中心已完成平頂，現正式公開招租。該幢物業位於中區西部，上環地鐵站上蓋，樓高廿九層，可提供十三萬餘平方呎出租面積之寫字樓及商場。恒基兆業地產代理有限公司與香港威格斯物業顧問有限公司聯合獨家租務代理。

金龍中心乃地下鐵於港島區最後一項車站上蓋物業發展計劃。由於位處地鐵出口及鄰近港澳碼頭、巴士、電車、小巴及的士站，因此交通便利因素使成爲該幢物業市務推廣的一個主要賣點。

金龍中心位於德輔道中一八八號，總面積八千七百平方呎的三角型地盤之上，其兩側分別爲林士街及永樂街。該幢物業獨特且金光閃爍的金色玻璃幕牆在週圍建築物中極爲搶眼，氣派不凡，這個特點令租戶平添一份少有的身份象徵。這特點使金龍中心更具吸引力。

香港威格斯物業顧問董事彭秀里（NEIL PALMER）爲金龍中心所訂定的市務計劃亦宜告展開，包括一連串的廣告推廣，彭氏稱：「區內寫字樓供應量低，加上區內及自中區遷移而來之租戶的殷切需求，我們樂觀地預料金龍中心的租務洽談會接踵而來。」在現階段，已知有兩個主要的客戶與該公司展開租務洽談。

金龍中心每層可出租面積均爲四千五百八十七平方呎，特爲中型機構能全層租用而設計，而寫字樓飽覽海港景色，可眺望港島西及九龍半島。公用設施是設於每層的中間，使租戶易於靈活運用空間。據彭萬里表示，租約條款極具彈性，旨在切合個別用戶需要，包括免租期、裝修津貼及免費空間策劃。

現時，金龍中心之石屎結構已竣工及完成平頂，地鐵出口亦早已供使用，整個建築工程將如期在一九九一年初全部完成；在未來數月，金龍中心將能以嶄新姿態在香港中線商業租賃市場脫穎而出。

# 覺光幼稚園畢業典禮 聖公會郭書謙頒證書

沙田覺光幼稚園第十三屆畢業暨頒獎典禮，假沙田蘇浙公學禮堂舉行，由聖公會主風學校郭書謙總校長主禮，頒發畢業證書並致訓詞勗勉，程灼民校監致開會詞，張冰清校長校務報告，校董張民表、唐雪華、胡學成分別頒發紀念品及學業、操行、清潔、服務獎。

全體畢業生，合唱畢業歌，低班代表王瑚欣同學致歡送詞，畢業生代表劉嘉新致謝詞，禮成後，學生表演節目娛賓，小孩子天真活潑，博得不少掌聲。

圖：覺光幼稚園畢業典禮，聖公會郭書謙總校長授憑。旁爲校監程灼民。

# 通善壇辦書畫比賽 歡迎學生兒童參加

## 定期七月廿二日舉行

道教善團通善壇，爲弘揚中華文化，提高書法及美術水平，特在暑期中舉辦中小學書法比賽及四至十二歲兒童圖書比賽，定於七月廿二日（星期日）下午二時，在中區成和道七十五號二樓，通善壇福利中心舉行，書法組由該會規定格言兩篇，字體自由選擇，圖畫組自選題材，西洋畫，國畫及其他均可，幼兒組填色比賽，每組設冠、亞、季軍及優異獎多名，獎品包括有禮券及紀念品，凡獲選者，並特邀請書畫家中舉行頒獎禮，得獎者可獲贈康樂活動旅行展洲，並招待該會書畫家黃志、駱曉山、鄧惠民、楊達人、梁少雄、潘文浩、盧明，担任評判，歡迎各學校學生參加，請即到上址通善壇報名，查詢詳情，電話：四四七〇九一一、四一一九三一八。

# 港穗名家書畫聯展 明日起大會堂舉行

新明書畫會與廣州健力寶海日書畫會合辦「港穗名家書畫聯展」，定於七月廿日至廿二日在香港大會堂高座八樓展覽廳舉行，廿日正午十二時由新明書畫會會長陳善康，副會長徐應禧陪同立法局議員兼市政局議員OBE何世柱太平紳士、黃麗鬆小姐、市政局議員OBE張有興太平紳士、嘉賓主持紅伶羅家寶先生、粵劇紅伶謝雪心小姐主持剪綵儀式，隨即酒會招待來賓。

新明書畫會經常舉辦雅集，以文會友，已有十八年歷史，聯誼多位名書畫家作爲顧問。參展名家計有：鄺家鯤、趙少昂、李鈞瑤、梁錦芳、黃錦璋、陳森、胡仿石、蘇安仁、羅冠樵、黃鍾中、羅綱鳴、吳清富、林世光、黃建賢、馮康侯、陳觀、梁錫源、楊佛游、白觀徹、方瑞灼、黎鉅連、唐承安、陳英樑、李柱石、劉麗生、唐承安、陳英樑等數十名家。展覽時間由上午十時至下午七時。每日有名家即席揮毫，歡迎參觀。

# 新鴻基中心加建五層 陶氏化學將全數租用

陶氏化學太平洋有限公司經與新鴻基地產簽訂協議，租用灣仔新鴻基中心所有即將加建之各層寫字樓。該協議待陶氏美國董事局同意後即生效。新鴻基中心頂樓加建五層寫字樓的工程於昨日展開；該五層寫字樓將包括四十七樓至五十一樓，實用樓面面積共七萬三千平方呎，於一九九一年七月竣工後便租予該美資公司。該項簽約儀式於昨日舉行，而新地亦同時爲加建工程舉行了一項開工儀式。

陶氏化學太平洋有限公司總裁麥柏嘉於簽約儀式上表示，該公司對香港前途充滿信心，而是次租用新鴻基中心五層寫字樓正好作爲該公司對香港的承諾。

加建工程將使新鴻基中心的樓面總面積增加十萬平方呎，包括擴闊位於低層的購物商場，地積比率亦增至十六至十七倍，而建築費將超逾一億元。

現時新鴻基地產各主要部門均設於新鴻基中心內，待加建完成後，新地將保留頂樓自用，並設置各項設施，包括餐廳，會議室，酒吧及中式庭園等。

新地集團董事郭炳江在道賀一年的加建工程的開工儀式上表示，該項工程將採取先進的建築方法，而由於目前頂樓客廳寫字樓皆爲新地作總部之用，因此工程對現時各租戶所造成的不便將減至最低。

圖：執行董事郭炳江（右）、郭炳聯（左）於新鴻基中心加建儀式中以金鏟主持動工典禮。

# 大陸爲節約能源及原材料消耗 工業轉向集約經營

**中國經貿分析**

人民日報的社論說：十年多來，中國工業已基本實現從單純生產型向生產經營性的轉變，現在又面臨一個更具根本性的轉變，那就是從粗放經營爲主到集約經營爲主的轉變。

社論解釋說：這種轉變是指中國工業要在保持適當發展速度的情況下，大力發展質量效益型，科技先導型，資源節約型工業，更重視產業結構的優化，更重視新產品的科研和開發，更重視技術進步的現代化管理，不再用片面擴大外延的辦法盲目追求高速度。

人民日報社和中國工業經濟協會最近聯合就此問題召開了專題座談會，批部長，大公司經理，經濟學家和廠長就此發表了看法。該社論題爲（都來關心這件大事），意在引起社會各界對這一問題的高度重視。

社論從三個方面記述了中國工業從粗放經營到集約經營轉變的必要性和迫切性：從現代化的要求來看，中國工業雖已具相當雄厚的實力，但總體上還處於粗放經營狀態，真正達到現代先進技術和現代化管理水平的企業很少，投入多，產出少，質量低，能耗高，新產品缺，新產品技術含量低，企業管理水平低，技術改造緩慢，勞動生產率不高，資金利用率和利潤率低等現象普遍存在。

從完成當前中國治理整頓，深化改革的任務來看，經濟面臨的主要問題之一是結構失衡，要解決這問題，除了增加基礎產業的投入外，更需注意節約能源和原材料消耗，調整產業結構，走集約經營之路，這就要求抓緊實現工業的集約經營。治理整頓提出了這方面的要求，又對企業形成了客觀上的壓力，目前正是從粗放經營向集約經營轉變的良好時機。

從實現中國經濟發展的戰略設想來看，更顯示出中國工業從粗放到集約轉變的重要性。集約經營的工業才能是高效率和高效益的工業，才能爲整個國民經濟的發展積累足夠的資金，高質量和高技術含量的產品在國際，國內市場上才有競爭力，才只有經濟實力支持改善人民生活，才有可能使引進，技術改造，出口創匯形成良性循環。中國能源，資源有限，爲子孫後代計，不應該讓那些高能耗低效益的工業企業把可貴的資源隨隨便便浪費掉。出路只能是依靠科學研究，技術進步開發新產品，提高產品質量，降低能源消耗。

社論說，實現這一轉變除需大聲疾呼，引起廣泛重視外，還需要在政策上作必要的調整，繼續深化改革，制定一整套政策和措施，所有這一切，需要提高認識，交流經驗，集思廣益，獻計獻策，需要各個方面協調一致的努力。（中新）


請購備——

1990 香港年鑑

全書分十六類 內容包羅萬有

作爲你的案頭顧問

柯式精美印刷 每冊港幣八十五元

售書處

香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五四九〇八八二

中區辦事處砵甸乍街華人銀行樓下 電話五二壹一六三七

北角辦事處渣華道一二七號 電話五六四〇六九三

旺角辦事處旺角上海街四九七號 電話三八四〇七四九

油麻地辦事處佐敦道四十四號左邊地下 電話七三〇七六八二

已訂購者請前來取書

時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

◀下列各處・皆有代售▶

香港區：
世界書局 德輔道中二五四號
香港圖書公司 德輔道中安樂園大廈
齡記書店 德輔道中一二七號
上海印書館 租比利街十九號二樓
廣興書局 鴨巴甸街三十三號
天地圖書 莊士敦道三十號地庫
大方書局 莊士敦道五十六號
藝美圖書公司 天樂里七號
良興書局 軒尼詩道六十五號
廣興書局 鴨巴甸街93號
東亞圖書公司 德輔道西212號十樓
西環街坊福利會 卑路乍街十四號
交流圖書公司 大道西247號9字樓

九龍區：
辰衡圖書公司 尖沙咀樂道十三號
世界書局 亞皆老街一〇五號
天龍書業公司 太子道96號A
永光書局 青山道三五二號
文風書局 洗衣街九十一號
萬邦書局 亞皆老街五十四號
智源書局 金巴利道廿七號二樓
南方書局 彌敦道三十號
偉發文具公司 聯合村道廿七號

屯門、元朗
商業書局 屯門鄉事會路商場二樓
屯門書店 屯門新墟啟民徑十八號二樓
元朗區社團聯會 元朗鄉部第四座



仁友大廈

即日開始發售 歡迎參觀

九龍大角咀通界限街2E—2F號 建築完成 即可入伙

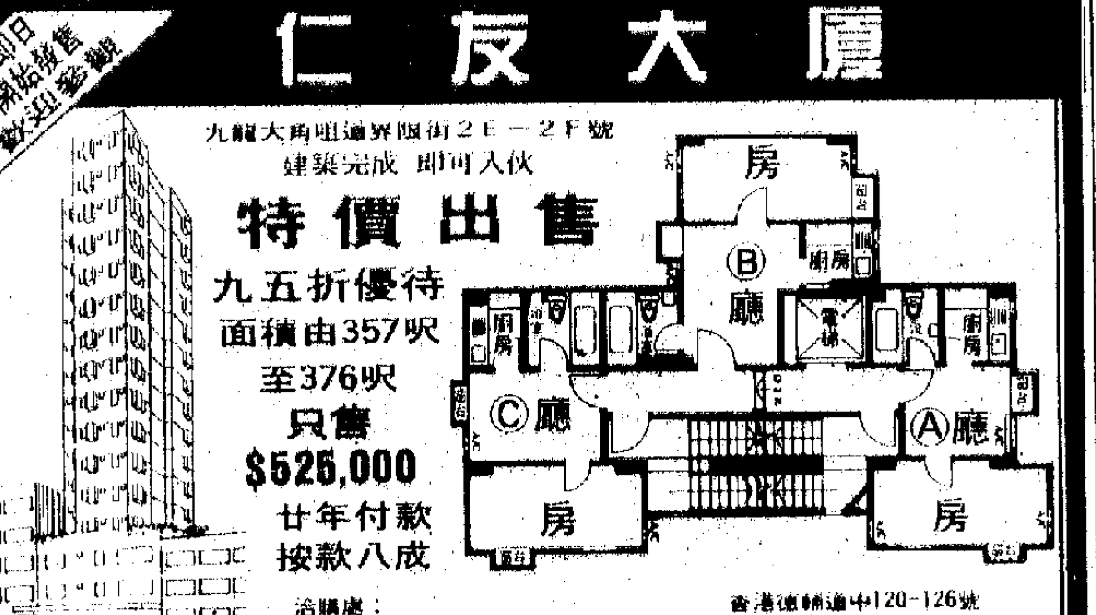
特價出售

九五折優待

面積由357呎至376呎

只售$525,000

廿年付款 按款八成



洽購處：仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號 香港商業銀行大廈廿樓A座 電話：5437753 5447229



天利行書局有限公司 課本齊備

旺角彌敦道607號新興大廈二樓商場 電話：384-5314・388-3112


香港黃金及白銀市價 1990年7月18日

| 類別 | 開市 | 收市 | 升跌 |
|---|---|---|---|
| 九九金 | 3335 | 3331 | −15 |
| 期金(8)月 | 364.5 | 362.5 | −3.0 |
| 本地倫敦金 | 359.5/60 | 359.5/60 | −1.3 |
| 飾金 | 3650 | 3650 | — |
| 飾白金 | 4950 | 4950 | — |
| 白銀 | 374 | 374 | −3 |
| 類別 | 買入 | 賣出 | 升跌 |
| 滙豐金 | 3325 | 3335 | −10 |
| 富格林 | 2770 | 2790 | −10 |
| 金楓葉 | 2900 | 2910 | −10 |
| 鴻運金 | 2900 | 2910 | −10 |
| 躉揚 | 2900 | 2910 | −10 |
| 銀條(十兩) | 473 | 479 | −2 |

利昌金舖有限公司提供

期貨（美元・安士） 18/7/90

| 合約月份 | 開市買賣價 | 結算價變動 | 最高 最低價 | 成交 |
|---|---|---|---|---|
| 0年7月 | 362.0/363.0 | 360.5 −3.0 | | |
| 0年8月 | 364.0/365.0 | 362.5 −3.0 | | |
| 0年9月 | 366.0/367.0 | 364.0 −3.0 | | |
| 0年10月 | 369.0/370.0 | 367.5 −3.0 | | |
| 0年12月 | 373.0/374.0 | 371.5 −3.0 | | |
| 1年2月 | 377.0/378.0 | 375.5 −3.0 | 357.5/3755 | 4 |
| 1年4月 | 381.0/382.0 | 379.5 −3.0 | | |
| 1年6月 | 385.0/386.0 | 383.5 −3.0 | | |

豆期貨（六十公斤 港元）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 年7月 | 153.0 | 153.0 −2.0 | 153.0 152.0 | 23 |
| 年8月 | 154.6 | 155.2 −1.2 | 155.2 153.4 | 50 |
| 年9月 | 154.2 | 155.2 +1.2 | 155.2 154.2 | 32 |
| 年10月 | 154.8 | 155.8 +1.0 | 155.8 154.8 | 80 |
| 年11月 | 156.0 | 156.4 +0.2 | 156.4 156.0 | 178 |
| 年12月 | 156.6 | 156.8 +0.2 | 156.8 156.6 | 4 |
| | | | 總成交 | 367 |

糖期貨（磅 美仙）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 年7月 | 11.60 | 11.69 −0.31 | 11.69 11.60 | 26 |
| 年9月 | 11.70 | 11.68 −0.54 | 11.70 11.68 | 117 |
| 年10月 | 11.18 | 11.00 −0.55 | 11.18 11.00 | 222 |
| 年1月 | 11.18 | 11.14 −0.40 | 11.18 11.05 | 227 |
| 年3月 | 11.23 | 11.11 −0.46 | 12.23 11.11 | 342 |
| 年5月 | 11.25 | 11.15 −0.40 | 11.25 11.15 | 240 |
| | | | 總成交 | 1174 |

元利率（存款三十五元）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 年6月 | 9080 9128 | 9126 0 | 9130 9123 | 240 |
| 年9月 | 9115 9125 | 9120 0 | — — | 0 |
| 年12月 | 9115 9125 | 9120 0 | — — | 0 |
| | | | 總成交 | 240 |

……亦有明顯增加。……該省工業生產雖然逐步恢復正常，但仍然……美元，但他對美國出口上升感到鼓舞。五月份美國的出口增加二點三……至三三七點九億美元，但進口也增加二點九……四〇五點二億美元。

……生產和銷售。

據了解，目前中國頗具規模的咖啡生產廠家有廣州、海南和上海三家。但由於進口咖啡的衝擊，上海和海南二家咖啡廠已陷入困境，產品滯銷積壓，處於減產或半停產狀況。

有關部門說，由於缺乏統一的管理，致使進口咖啡渠道多而混亂。據不完全統計，去年通過各種渠道從環士、澳大利亞、哥倫比亞、巴西等國進口的咖啡總值達一千多萬美元。國內衆多商業部門受高利潤的誘惑，紛紛經營洋咖啡，銷量急劇上升，目前已佔到國內總銷量的百分之六十以上。

業內人士強調，爲使國內咖啡工業健康發……

中華民國七十九年（一九九〇）七月十九日

華僑日報



# 參院多數票通過限制法案 紡織品輸美威脅迫近

## 美國參議院以多數票通過九〇紡品成衣入口法案後，目前只能寄望總統布殊在衆院表決後運用否決權和在衆院被推翻。

（特訊）美國參議院在週二通過一項對紡織品和鞋類進口實施限制的法案，雖然法案仍有待衆議院表決是否能成爲法律，總統布殊亦將予以否決，但對本港紡品成衣去美國所構成威脅仍然逐步迫近。

美國參議院是以六十八對卅二票通過，比推翻否決所需的三分之二多數多出一票，即使總統布殊予以否決，仍可被推翻。而據悉衆議院目前支持法案人數爲二百三十八，尚需近六十票才能達到三分之二之數，亦即總統布殊仍可有在否決這項法案後不會被國會推翻，法案仍可望不會成爲法律。

香港貿易署署長周德熙昨就此事發表聲明時亦表示，上述表決結果並不一定表示該法案將會變成法律，一方面法案仍有待衆議院考慮，而法案要通過總統布殊手上時，預計他會加以否決。

美國政府照就，美國國內對該法案的反對態度，而最近的發展顯示，對該法案的興趣及支持正在減退。美國主要的成衣製造商已與成衣零售商聯手，對該項法案提出反對。

是項法案內容爲美國在入口方面實施全球紡織品配額制度，九〇年紡織品輸美增長率不能超過八九年水平的百分之一，此後每年增長亦限制爲對上一年入口水平的百分之一；非條膠鞋類今年及以後每年的增長，則凍結在八九年的入口水平。

香港紡織業聯合執行於事梅發顯說，倘若這法案最終成爲法律，肯定會對香港紡織業構成莫大影響，故即使目前僅獲參議院通過，但亦令業界非常憂慮。

# 美元交投審慎表現軟 英鎊升勢凌厲 加澳元亦上揚

## 投機吸納英鎊一度越三馬克 美電回挫收市跌過七點七關 港元拆息則無甚變動

（特訊）港市美元在觀望與審慎的交易中對大多數主要貨幣需求疲弱，英鎊兌美元升穿一點八二關。美電機續步低，其他主要外匯價普遍改高，港匯指數下跌一小點。

一家日資銀行外匯交易員表示：由於美國六月份消費物價指數在昨日晚上公佈，而聯邦儲備局主席格林斯潘稍後會在國會出席另一聽證會，使在美元交易較淡，買賣均趨於審慎，但預期美國減息仍然令美元走勢受抑壓，開市時報兌一點六四二五馬克及一四七點四五日圓，收市報一點六四三五馬克及一四七點二〇日圓，全日波動細微。美元的基調疲弱，但進一步的沽壓會否出現，則要看格氏的評論，此外，新一月的消費物價指數亦會對美元有些冲擊。

一家歐資銀行外匯交易員指出：美元的市勢疲軟，使高息貨幣繼續獲得抬撐，英鎊開市時即彈上一點八二四七美元及二點九九〇馬克，在中午後英鎊終於突破了三馬克的心理大關，吸引更多的投機性買盤入市，但在收市前出現獲利回吐，收市時回跌至一點八二二七美元及二點九九五一馬克。預料英鎊要在現水平先行鞏固，如果稍後有力踞守在三馬克之上，則短期內有機會升至三點〇二馬克。緊隨英鎊之後，澳元升上〇點七九一五美元，加元一點一五二七兌一美元。

外匯業人士稱：昨日港元對美元的比值雖升過了七點七七，但港元對其他主要外幣則受到美元弱的影響而被扯低，僅兌新加坡元及紐西蘭元無升跌。

昨日美電開七七六點九五至七七七點〇五，最高七七七點一〇，最低七七六點六〇，收市七七六點六〇至七七六點七〇，比前市跌〇點四港元。英鎊成一四點一三〇，升〇點〇九港元。馬克成四七二點一，升一點一〇港元。日元成五二六點四〇，升一點八〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六七二點九〇，升二港元。澳元兌六一四點六〇，升二點二港元。紐元兌四六〇，無升跌。瑞士法郎兌五五一點五，升一點六〇港元。法國法郎兌一四〇點八〇，升〇點四〇港元。新加坡元兌四二七點六〇，無升跌。

港匯指數報一〇九點五，下跌〇點二。

銀行同業拆借活動，交投普通，隔晚錢拆息維持在現水平呆定，一週錢拆息稍回跌，中長錢拆息則與上日收市相若。

昨日隔晚錢拆息開九厘二五，最低九厘，最高九厘六二五，收市九厘半，無升跌。

長錢拆息，一個月期八厘八一二五，兩個月期八厘八一二五，三個月期八厘八一二五，六個月期八厘八一二五，十二個月期八厘八一二五。

歐元與亞元利息均無大變化，市場繼續等待美聯儲主席的半年總結找尋未來美元與美元利息的去向線索。

歐洲美元利率，一個月期八厘一二五，跌十六分一厘，兩個月期八厘一二五，跌十六分一厘，三個月期八厘一八七五，無升跌，六個月期八厘一八七五，跌十六分一厘，九個月期八厘二五，跌十六分一厘，十二個月期八厘三一二五，無升跌。

亞洲美元利率，一個月期八厘一八七五，兩個月期八厘一八七五，三個月期八厘一八七五，六個月期八厘二五，十二個月期八厘三一二五。

# 六月美國消費物價指數報升百份之零點五

## 上半年通脹率達百份五點九 美元聞風後企定債券價則改低

（特訊）華盛頓十八日電：美國商業部公佈，六月份消費物價指數上升百分〇點五，原因是食物、房屋及能源價格飈升的影響；六月份的升幅使消費性通貨膨脹今年來的上升年率達百份五點九。

六月份的升勢且打破了過去兩個月來每月溫和上升百份零點二的趨勢。

扣除食物及能源數字，六月份的核心通脹率則上升百分〇點四。

今年上半年零售物價通脹率百份五點九，比對去年同期的百份五點七爲高，且高過去年全年升幅百份四點六。

商務部又公布，五月份新屋動工，有一百一十七萬七千間，比五月份修訂後的一百二十萬零五千間，下降百份二點三，這是連續第五個月報減，也是一九八一年經濟衰退期間，七月至十一月連續報跌以來首個連續下跌。

紐約外匯市場收到上述消息後，美元做價穩定，債券價則報弱。較早前市場預期六月份消費物價指數會升百份〇點三；估計新屋動工爲一百二十一萬間。

美元聞風後報兌一點六四三五馬克，之前做一、六四二五。

年息八厘七五的三十年期公債跌爲一〇二又卅二分廿六，之前做一〇三又卅二分三。

# 蘇宣佈一批自由經濟區

（特訊）莫斯科十七日電：俄羅斯聯邦最高蘇維埃十七日通過決定，宣佈遠東的沿海邊疆區、薩哈林州、濱海邊疆區、以及俄羅斯聯邦的加里寧格勒州、列寧格勒市和維堡市爲自由經濟區。

# 本港外幣行情

90年7月18日收市價

| 外幣 | 單位 | 買價 | 賣價 |
|---|---|---|---|
| 美滙 | 每百 | 776.80 | 777.30 |
| 美鈔 | 每百 | 775 | 776.20 |
| 美單 | 每百 | 776.20 | 777.20 |
| 英鎊 | 每鎊 | 14.11 | 14.17 |
| 加拿大元 | 每百 | 673.10 | 674.60 |
| 西德馬克 | 每百 | 472.70 | 474.20 |
| 瑞士法郎 | 每百 | 553.20 | 554.70 |
| 法國法郎 | 每百 | 140.30 | 141.80 |
| 荷蘭盾 | 每百 | 419.20 | 420.70 |
| 澳洲元 | 每百 | 615 | 616.70 |
| 紐西蘭元 | 每百 | 460.40 | 462.10 |
| 日圓 | 每萬 | 526.60 | 528.10 |
| 台幣 | 每百 | 27 | 29 |
| 菲律賓披索 | 每百 | 33 | 35.50 |
| 馬來西亞元 | 每百 | 286.60 | 288.10 |
| 新加坡元 | 每百 | 426.90 | 428.40 |
| 泰國銖 | 每百 | 29 | 30.50 |
| 印尼盾 | 每萬 | 40 | 48 |
| 南韓圜 | 每萬 | 97 | 121 |
| E.C.U. | 每個 | 9.768 | 9.783 |
| 港幣兌人民幣 | 每百 | 60.33 | 60.63 |
| 港匯指數 | | 109.5 | （－0.2） |

# 港元外幣存款利率收市行情

1990年7月18日

| 貨幣單位 | | 一個月 | 二個月 | 三個月 |
|---|---|---|---|---|
| 港元 | 公會訂價 | 7.25 | 7.25 | 7.75 |
| 港元 | 50萬元或以上 | 8.5625 | 8.50 | 8.50 |
| 美元 | | 7.8125 | 7.8125 | 7.8125 |
| 英鎊 | | 14.375 | 14.375 | 14.37 |
| 日圓 | | 7.0625 | 7.0625 | 7.1875 |
| 澳洲元 | | 14.125 | 14 | 13.9375 |
| 西德馬克 | | 7.625 | 7.625 | 7.75 |
| 加拿大元 | | 13 | 12.9375 | 12.875 |
| 紐西蘭元 | | 13 | 13 | 13 |
| E.C.U. | | 9.375 | 9.5625 | 9.75 |

# 首五月金幣進口減六成

## 加拿大供量最多，佔總進口百分卅八。大陸居次席，共六百九十公斤。

（特訊）據統計數字顯示，今年首五月金幣進口量共有三千二百六十八公斤，較去年同期的八千四百〇八公斤，大減五千一百四十公斤，或百分六十一。

五月份，雖然金價下跌，但並未能刺激金幣的進口增加，反映市場頗爲疲弱。五月份的進口量僅爲八百三十一公斤，較四月份的一千二百九十一公斤及較去年五月份的一千八百七十二公斤均大減。

在轉口方面，今年首五月爲八百五十六公斤，去年同期則爲五百九十八公斤，今年較去年增加二百五十八公斤，或百分四十三。

今年首五月進口除轉口後，留港的金幣共有二千四百一十二公斤，而去年同期則有七千八百一十公斤，今年較去年大減五千三百九十八公斤，或百分六十九。

今年首五月進口金幣最多的國家爲加拿大，共有一千二百五十三公斤，佔總進口量的百分卅八點三四。大陸居次席，六百九十一公斤，澳洲六百九十一公斤，英國三百六十四公斤，美國三百九十六公斤。

在轉口方面，最多的市場爲台灣，有二百八十二公斤，佔總轉口量百分卅三。澳洲居次席，共二百六十二公斤。

# 港匯指數

（特訊）一九九〇年七月十八日（星期三）的港元實際匯兌指數爲一〇九點五（較昨日指數下跌零點二）。

# 台幣受抑微跌

## 美元需求回升

（特訊）台北七月十八日電：台幣兌美元微跌，收市時以二七點一二五台幣兌一美元，上日兌價爲二七點一三五，全日共成交三千三百萬美元，上日兌價爲三千二百五十萬美元。外匯經紀表示，市場對美元需求增加，但需求並不太強勁，但美元匯價仍微升。

# 山東工業穩步回升

（特訊）中新社濟南電：中國工業大省山東上半年完成工業總產值五百四十一億元，扭轉了去年下滑過猛的局面；工業產值逐月回升，到今年六月，月產值突破三百億元大關，增長速度爲百分之十二。上半年，山東能源、原材料工業發展滯後的矛盾有所緩解。原煤生產超二百多萬噸，發電量較去年增長了百分之四十二，棉紗和棉布、鋼、鋼材、生鐵均增加了一倍多。文化產品和人民生活資料生產比較穩定，化肥、農藥分別增長了百分之一點五和百分之一點二，亦有明顯增加。雖然該省工業生產逐步恢復正常，但仍然存在着一些不容忽視的問題。首先市場形勢沒有根本好轉，有相當部分產品銷售不暢；二是經濟效益回升緩慢，工業產成品資金佔用過高下不來；三是多數棉紡企業因棉花缺短而開工不足，有的企業被迫停產。

# 港金連跌三天

## 收市價三三三一 跌十五元 波幅十元市勢續疲弱。過去三天共跌卅一元。

## 本港倫敦金跌破三六〇大關

（特訊）繼週一跌四元及週二跌十二元後，本港九九金價週三（昨日）再跌十五元，收市價三三三一，最低曾至三三三〇。自上週五急升後，近幾天市勢平淡，波幅亦狹窄，反映金市仍然疲弱。市場又再傳出中東大戶及加拿大產金商拋售的消息，引致人心慌慌。另方面，投資者又對美國是否真的減息感到懷疑，如果短期間無實際行動，金價有可能再度下挫。

滑來金價在本週會有較大的變動，是升是跌要看利率的走勢。

昨日九九金開市價三三三五，較前日收市價低十一元，稍後跌落三三二七最低價，上午收市三三三〇。下午開市三三三二，隨後升上三三三五最高價，收市三三三一。

本港倫敦金開市三五九點五至三六〇美元，收市三五九點五至三六〇美元。

# 香港黃金及白銀市價

1990年7月18日

| 類別 | 開市 | 收市 | 升跌 |
|---|---|---|---|
| 九九金 | 3335 | 3331 | －15 |
| 期金（8月） | 364.5 | 362.5 | －3.0 |
| 本地倫敦金 | 359.5/60 | 359.5/60 | －1.3 |
| 飾金 | 3650 | 3650 | — |
| 飾白金 | 4950 | 4950 | — |
| 白銀 | 374 | 374 | －3 |
| **類別** | **買入** | **賣出** | **升跌** |
| 袋鼠金 | 3325 | 3335 | －10 |
| 富格林 | 2770 | 2790 | －10 |
| 金楓葉 | 2900 | 2910 | －10 |
| 鴻運金 | 2900 | 2910 | －10 |
| 鷹揚 | 2900 | 2910 | －10 |
| 銀條（十両） | 473 | 479 | －2 |

利昌金舖有限公司提供

# 期貨行情

18/7/90

黃金期貨（美元．安士）

| 結算月份 | 開市買賣價 | 結算價 | 變動 | 最高 | 最低價 | 成交 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 90年7月 | 362.0/363.0 | 360.5 | －3.0 | | | |
| 90年8月 | 364.0/365.0 | 362.5 | －3.0 | | | |
| 90年9月 | 366.0/367.0 | 364.0 | －3.0 | | | |
| 90年10月 | 369.0/370.0 | 367.5 | －3.0 | | | |
| 90年12月 | 373.0/374.0 | 371.5 | －3.0 | | | |
| 91年2月 | 377.0/378.0 | 375.5 | －3.0 | 357.5/3755 | | 4 |
| 91年4月 | 381.0/382.0 | 379.5 | －3.0 | | | |
| 91年6月 | 385.0/386.0 | 383.5 | －3.0 | | | |

黃豆期貨（六十公斤 港元）

| 結算月份 | 開市價 | 結算價 | 變動 | 最高 | 最低 | 成交 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 90年7月 | 153.0 | 153.0 | －2.0 | 153.0 | 152.0 | 23 |
| 90年8月 | 154.6 | 155.2 | －1.2 | 155.2 | 153.4 | 50 |
| 90年9月 | 154.2 | 155.2 | +1.2 | 155.2 | 154.2 | 32 |
| 90年10月 | 154.8 | 155.8 | +1.0 | 155.8 | 154.8 | 80 |
| 90年11月 | 156.0 | 156.4 | +0.2 | 156.4 | 156.0 | 178 |
| 90年12月 | 156.6 | 156.8 | +0.2 | 156.8 | 156.6 | 4 |
| 總成交 | | | | | | 367 |

原糖期貨（磅 美仙）

| 結算月份 | 開市價 | 結算價 | 變動 | 最高 | 最低 | 成交 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 90年7月 | 11.60 | 11.69 | －0.31 | 11.69 | 11.60 | 26 |
| 90年9月 | 11.70 | 11.68 | －0.54 | 11.70 | 11.68 | 117 |
| 90年10月 | 11.18 | 11.00 | －0.55 | 11.18 | 11.00 | 222 |
| 91年1月 | 11.18 | 11.14 | －0.40 | 11.18 | 11.05 | 227 |
| 91年3月 | 11.23 | 11.11 | －0.46 | 12.23 | 11.11 | 342 |
| 91年5月 | 11.25 | 11.15 | －0.40 | 11.25 | 11.15 | 240 |
| 總成交 | | | | | | 1174 |

港元利率（每點二十五元）

| 結算月份 | 開市買賣價 | 結算價 | 變動 | 最高 | 最低 | 成交 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 90年6月 | 9080 9128 | 9126 | 0 | 9130 | 9123 | 240 |
| 90年9月 | 9115 9125 | 9120 | 0 | — | — | 0 |
| 90年12月 | 9115 9125 | 9120 | 0 | — | — | 0 |
| 總成交 | | | | | | 240 |

# 倫敦期糖價瀉創年多來低位

（特訊）倫敦十八日電：期貨交易商稱，早市時期糖價跌至一年半以來低水平，期原糖合約價比對前市跌低，十月份原糖期貨合約一度跌至二四七點六美元，稍後才回穩至二四九點五美元，但仍跌去三點四至五美元不等。

交易商表示：技術上大市時尾隨前市的下跌，不容易回升上二五〇美元水平；基本而言，目前的承接力很弱。

# 美商業部長樂見出口升

（特訊）據外電報道：美國商務部長莫斯巴赫表示，儘管五月份的美國貿易赤字增加，但他對美國的出口增加感到鼓舞。五月份出口也增加二點九至三四〇點五億美元。

# 面對美元疲弱 澳元稍挺 紐匯回軟

## 短線澳元仍有支持 紐元仍將尾隨起伏

（特訊）雪尼十八日電：澳洲元面對美元疲弱而稍挺，以維持近期的強勢，但澳洲元在交叉匯率及貿易加權指數的表現則下跌。

外匯商表示：是日澳洲元開兌〇點七九二五美元，[illegible]收市報〇點七九〇五美元。

一外匯商指出：是日市場兩極，無人可以明確判定澳元下一輪的移動，但大致上不會跌出〇點七八〇〇至〇點七九四〇美元的範圍。

其他外匯商認爲，澳元可能是在升軌上突破上述的圍範，日商的獲利回吐出現，澳元跌至〇點七八八〇美元關上收市。

一外匯商指出：儲備銀行仍在市內活動，但沽售澳元的數量則不大，故儲備銀行的影響相對過去數日爲小。

澳洲元貿易加權指數報六〇點七，比前市跌〇點一。

外匯商曾留意，儲備銀行的狀況與新年度預算公佈前利息看漲，澳元短線提供支持力。

（特訊）威靈頓七月十八日電：紐西蘭元兌美元微跌，收市時以〇點五九二六至三五美元，比上日兌價〇點五九二九至三六下跌〇點〇〇三美仙。

外匯經紀表示，受到澳洲元兌美元下跌影響，紐西蘭元亦疲軟，此外信貸利率下跌亦屬不利因素，估計在澳元弱勢影響下，會妨礙紐西蘭元回升。

# 日本經濟仍强 年初股市雖跌

## 首季成長率年逾一成 全年平均達百份之五

（特訊）東京十八日電：據三菱研究所高級分析家吉田宜信說，下跌的影響，儘管心理性的，但總的來說，日本經濟持續增長，今年首季以百分之十的年率擴張，受到公司盈利增長以及消費者開支上升支持，四十四個月增長期是現代日本經濟第二長增長期。分析家一般預料九〇年日本經濟增長百分之四，五至百分之五，並非如首季般快速，但是一個非常健康的調整，明年可以肯定會把它的增長期延長超過六十年代的創紀錄的五十七個月增長期。

# 瑞士無意放寬幣策 加國減息機會較美國低

## 法國法郎強有助利息降

（特訊）綜外電報道：法國財政部長貝雷戈瓦表示，法國法郎強勢可能導致未來數週內法國利率下降。他在接受電台採訪時說：「如果我們堅持目前的政策，[illegible]」

瑞士中央銀行發言人表示，瑞士國家銀行仍然不會放鬆其抑制通脹的貨幣政策。[illegible]

加拿大財政部長威爾遜表示，[illegible]他指出，加拿大的利率與美國不同。[illegible]

# 近期內地局部水災未影響副食品供港

## 大米出口斷損巨去年來量減少

（特訊）專營中國內地食品生意的香港五豐行負責人說，今年上半年，內地供港副食品貨源穩定，數量與去年同期相若。近期來內地部份地區遭受水災，並未影響副食品供港。

活牛、活豬、水產品、如活雞等供港一直很穩定，價格有所下降。去年內地活牛供港一萬二千餘頭，比上一年略有增加，今年全港銷售量約八萬多頭，幾乎全是內地貨。

香港米市二成左右，是由內地大米出口。西帶地今年暴發洪澇水災，當地有關部門仍積極組織供港貨源，至今供港副食品未受影響。

# 進口咖啡嚴重冲擊內地市場

（北京十四日電）近幾年來，從瑞士、巴西、哥倫比亞等國進口的咖啡，嚴重衝擊了國產咖啡的市場。

據了解，目前中國咖啡生產廠家有廣州、海南和上海三家。但由於進口咖啡的衝擊，國內咖啡廠已陷入困境，產品滯銷積壓，處於減產或半停產狀況。

有關部門說，由於缺乏統一的管理，致使進口咖啡渠道多而混亂，通過各種渠道從瑞士、澳大利亞、哥倫比亞、巴西等國進口的咖啡總值達一千多萬美元。國內衆多商業部門受高利潤的誘惑，紛紛經營洋咖啡，銷量急劇上升，目前已佔到國內總銷量的百分之六十以上。

業內人士強調，爲使國內咖啡工業健康發展，有關部門必須加強宏觀管理，在稅收、資金以及原材料上給國產咖啡工業以優惠，積極扶持國產咖啡工業。

# 美工產及開工六月份均報升

（特訊）華盛頓電：美國聯邦儲備局說：六月份工業生產上升百分之零點四，五月份升百分之零點六，工業使用率則由五月份的百分之八十二點三升至八十三點五。經濟學家估計，六月份工業生產升百分之零點二，使用率爲八十三點六。

# 澳洲五月份零售額比去年增百份七强

## 經濟領先指數則上升一點三 不足證明經濟趨勢基本改變

（特訊）綜合十八日外電報道：澳洲五月份的經濟領先指數上升百分之一點三；零售量則在過去十二個月上升百分之七點二。

西太平洋銀行集團表示：澳洲經濟的領先指標五月份上升百分之一點三，高過四月份經濟調整後百分之零點四的跌幅。

經先指標由西太平洋及墨爾本大學應用經濟社會研究學會編纂，西太平洋的經濟學家認爲，五月份的數升，「不足以證明經濟趨勢的基本改變」。

四月份下降百分之一點六。

統計局表示，澳洲五月份的零售量經季節性調整後總共爲六十九億六千萬澳元，較四月份的七十一億澳元下降百分之二點一，但較八九年五月的六十四億九千萬澳元高出百分之七點二。

# 瑞士友邦銀行在港推出四項共同基金

（港訊）美國國際保險集團成員公司——瑞士友邦銀行最新推出四項共同基金。這是該銀行首次在香港推出基金投資服務。

香港是瑞士友邦銀行在亞洲第三個拓展共同基金的市場。其餘兩個地區分別是日本和台灣。

首次推出的友邦基金分別是：着重歐洲債券投資的「友邦歐洲收入基金」、提供分散投資組合的「友邦國際收益基金」、投資於歐洲股票市場的「友邦美國基金」及投資美國股市的「友邦歐洲基金」。

投資人仕可選購八名特別委任的投資代表仲介或理財友邦基金。

瑞士友邦銀行是一家國際性銀行，由美國國際保險集團擁有。

美國國際保險集團乃一馳名的國際性保險機構，亦是美國最大之工商保險公司。其成員公司遍佈全球一百三十多個國家及地區，提供的服務包括物業保險、傷亡保險、水險、壽險、金融服務及保險等。美國國際保險集團均在紐約、倫敦、東京及巴黎證券市場上市。

# 歐洲金融早市 美元仍軟 金價亦跌

## 候美聯儲主席談話指引 匯市焦點仍集中在英鎊 兌馬克曾穿破三算

（特訊）倫敦七月十八日電：美元在歐洲外匯市場開市仍偏軟，金價下跌。

外匯經紀表示，投資者等待格林斯潘出席國會聽證會結果，原因是投資者預期英國會維持高利率，而美元動向除可與經濟好壞有關外，也與利率升降有關係，所以從通脹角度與利率角度分析美元，便可以得出不同結果，因此美元去向，有待進一步事態發展去指引。

倫敦一英鎊兌美元由一點八一一五上升至一點八二三五美元，兌馬克一度突破三算，報兌三點〇〇三〇，近中午時在二．九九六〇水位徘徊。

美元兌馬克由一點六四五五下跌至一點六四四〇，美元兌瑞士法郎由一點四〇六五上升至一點四〇七五，美元兌法國法郎由五點五二二下跌至五點五一三五，美元兌日元由一四七點八五下跌至一四七點三〇，美元兌加元由一點一五六二下跌至一點一五三五。

倫敦黃金開市每安士由三六一點三五美元下跌至三五九點四美元。蘇黎世每安士由三六〇點一美元下跌至三五九點三美元。

倫敦白銀開市每安士由四七三點五下跌至四七一點二五美仙。

# 東京匯市 美元做價報跌

## 利率差距稍被看淡，美元收兌一四七點二五日圓。

（特訊）東京七月十八日電：美元在東京外匯市場收市時兌一四七點二五日元，下跌零點九五日元。

外匯經紀表示，投資者因美日之間利率差距收窄，令美元吸引力相對減弱；日本投資者已減持美元，也與美元仍被看淡有關，現時市場仍等待格林斯潘出席國會聽證會結果。

美元兌日元，開市價報一四七點九八日元，亦爲全日最高價，最低曾造一四六點九八日元，全日共成交一百一十七億四千四百萬美元，上日則成八十五億六千八百萬美元。

# 英國製成袖珍顯微鏡

（特訊）倫敦十六日：英國劍橋科學儀器公司新生產一種袖珍顯微鏡，它可裝在口袋裏，隨身攜帶。這種袖珍顯微鏡是把常規顯微鏡的光學系統壓縮地一個直徑小於四英寸和一英寸厚的圓外殼口袋裏，外出時只要在卡片，就不必帶標本盒。它的放大倍數有八十和二百兩級，可看了。

# 紐西蘭國際收支赤字大 無損往後經濟復甦

## 五月零售值較去年下降

（特訊）綜合外電報導：紐西蘭儲備銀行總裁布拉什表示，紐西蘭出現的國際收支赤字不會加劇未來經濟復甦的結構。他預測一九九〇年度紐西蘭國際收支赤字從八十九年度的九點三九億紐元增加至二十四點五億紐元，但仍多於四十四點九億紐元。

紐西蘭五月的季節性調整後零售額比四月份增加二點八，從四月份的二十三點五億紐元上升至二十四點二四億紐元，但仍少於去年五月份的二十四點九億紐元。

截至三月三十一日止本年度，紐西蘭的國際收支赤字十五點三億紐元，高出三十七億紐元或佔紐西蘭國內生產總值的百分之五點二。

統計部宣佈，五月份紐西蘭的零售額經季節性調整後下降，形象。

# 渣打銀行委任新廣告經理

（港訊）渣打銀行的新作爲渣打銀行的新廣告經理，關氏將策劃及執行各類廣告及宣傳活動，繼續推廣渣打以服務顧客爲宗旨的銀行形象。

關氏具備豐富廣告經驗，曾任職智威廣告公司。加入渣打銀行前，關氏乃飛利浦消費產品部廣告及宣傳經理，負責影視音響及小型家庭電器的推廣工作。

# 加五月國貿報盈增

（特訊）渥太華消息：五月份加拿大的貿易盈餘經季節調整後上升至九億七千一百萬加元，五月份加拿大的進口爲一百一十三億二千萬美元，進口報一百一十七億五千萬美元。

# 中國經貿分析

# 大陸爲節約能源及原材料消耗 工業轉向集約經營

人民日報的社論說：十年多來，中國工業已基本實現從單純生產型向生產經營型的轉變，現在又面臨一個更具根本性的轉變，那就是從粗放經營爲主到集約經營爲主的轉變。

社論解釋說：這種轉變是指中國工業要在保持適當發展速度的情況下，大力發展質量效益型，科技先導型，資源節約型工業，更重視產業結構的優化，更重視新產品的科研和開發，更重視技術進步的現代化管理，不再用片面擴大外延的辦法盲目追求高速度。

人民日報社和中國工業經濟協會最近聯合就此問題召開了專題座談會，一批部長，大公司經理，經濟學家和廠長就此發表了看法。該社論會（都來關心這件大事），意在引起社會各界對這一問題的高度重視。

社論從三個方面記述了中國工業從粗放經營到集約經營轉變的必要性和迫切性：從現代化的要求來看，中國工業雖已具相當雄厚的實力，但總體上還處於粗放經營狀態，與正達到現代先進技術和現代化管理水平的企業很少，投入多，產出少，質量低，能耗高，新產品缺，新產品技術含量低，企業管理水平不高，技術改造緩慢，勞動生產率不高，資金利用率和利潤率低等現象普遍存在。

從完成當前中國治理整頓，深化改革的任務來看，經濟面臨的主要問題之一是結構失衡，要解決這些問題，除了增加基礎產業的投入外，更需注意節約能源和原材料消耗。這就要求抓緊實現工業的集約經營。治理整頓既提出了這方面的要求，又對企業形成了客觀上的壓力。目前正是從粗放經營向集約經營轉變的有利時機。

從實現中國經濟發展的戰略設想來看，更顯示出中國工業從粗放到集約轉變的重要性。集約經營的工業才能是高效率和高效益的工業，才能爲整個國民經濟的發展積累足夠的資金；高質量和高技術含量的產品在國際，國內市場上才有競爭力，才具有經濟實力支持改革開放政策的進一步實施，才有可能使引進、技術改造、出口創匯形成良性循環。中國能源、資源有限，爲子孫後代計，不應該讓那些高能耗低效益的工業企業把可貴的資源隨便浪費掉。出路只能是依靠科學研究，技術進步開發新產品，提高產品質量，降低能源消耗。

社論說，實現這一轉變除需大聲疾呼，引起廣泛重視外，還需要在政策上作必要的調整，繼續深化改革，制定一整套政策和措施，所有這一切，需要提高認識，交流經驗，集思廣益，獻計獻策，需要各個方面協調一致的努力。（中新）

# 中週社評論認爲 港五月外貿好轉有一洗頹態之兆

## 接單情況應渡過最壞時刻 下半年出口會逐月有改善

香港在五月份的對外貿易有突破性的好轉，顯然有一洗頹態之兆。但據有關跡象顯示，港貨出口以至轉口在未來幾個月只能穩步改善，全年的增長率會較港府預期的略佳。

在五月份，港貨出口貨值增至一百八十八億二千六百萬元，不但較去年同期增加百分之六點四，而且比對上一個月的四月份激增百分之十四點七，故使頭五個月的累積數值縮窄衰退只有百分之一點七。由於歐美市場的經濟及進口需求有起色，和中國的整頓治理經濟措施取得若干的成績，港貨出口等國逐步消除對其經濟制裁，相信會使香港的對外貿易受惠，並帶動港貨出口轉滯銷爲暢銷。

有好幾個主要海外市場的進口表現確令人刮目相看，台灣仍保持明顯增長的趨勢，並在五月份吸納港貨值的增長率高達大成半，使頭五個月的累積增幅達到百分之六十。在歐洲，西德在五月份輸入的港貨增幅爲百分之二十四，表現最佳；而荷蘭由減少變爲略增，英國的減幅由百分之三十改爲只跌百分之二；法國則晉身爲香港的十大出口市場之一等，都表明歐洲市場表現不俗。

中國大陸期內吸納的港貨則增加一成，較四月份的減少百分之四的發展要好得多，這在一定程度反映出大陸的進口需求在漸次提升，若此一情況持續下去，可說中國的經濟治理經濟進入新的階段，而這階段是屬於向好的。至於香港的最大出口市場美國，五月份輸入港貨數值雖減少百分之一，但已較四月份的負百分之六爲理想了。

五月份的港貨出口表現無疑使人感到高興，而下半年的前景可看好，但這並不等於是明顯的好轉。若干跡象顯示，港貨出口今後應會溫和改善。因爲港商近期進口的各種原材料及半製成品有顯數的回增，反映出他們的接單情況應渡過最壞的時刻。事實上港業五月份的接單已見增多，尤其是電機及電子製品業、塑膠製品業。以現時的情況估計，港貨在下半年的出口會逐月增加和改善，使全年的實質增長率有可能增至百分之三點五至百分之四，較港府的預期百分之三爲佳。

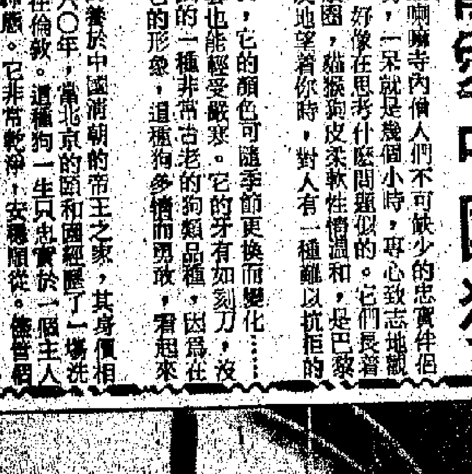
轉口貿易的表現更勝港貨出口。香港的轉口貿易貨值在五月份共達三百四十九億元，較去年同期大幅增加百分之二十四點八，並使總出口值的增幅提升至百分之十七點五的水平。美國、台灣、西德、新加坡與香港的轉口往來相當活躍。在出口及轉口貿易活動下，本地的進口需求也相應回升，五月份的增幅爲百分之十六點二，爲今年的紀錄。

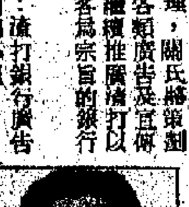
……模特兒穿黑色套頭毛衣，下襯黑皮短褲，外罩皮褸，褸上還有紅、黃、白、藍色的補綴圖案。（美聯社）

一、幾千年來貓猴狗都是西藏喇嘛寺內僧人們不可缺少的忠實伴侶。最令人心動的是這些狗極爲聰明，一呆就是幾個小時，專心致志地觀察周圍的動靜，精神是那麼集中，好像在思考什麼問題似的。它們長着一雙杏仁眼，還圍有一道黑色的眼圈，貓猴狗皮柔軟性情溫和，是巴黎人理想的玩賞狗，當它歪着頭調皮地望着你時，對人有一種難以抗拒的吸引力。

二、這是一種樣子奇特的小狗，它的顏色可隨季節而更換而變化……夏天則爲青銅色，多天不穿狗外套也能經受嚴寒。它的牙有如刻刀，沒有小臼齒，也沒有尖齒，這是中國的一種非常古老的狗類品種，因爲在公元前一萬年的雕刻上會出現過它的形象，這種狗多情而勇敢，看起來令人非常愉快。

三、這種名貴的藍毛狗曾經飼養於中國清朝的帝王之家，其身價相當法國一輛豪華型小汽車。一八六〇年，當北京的頤和園經歷了一場洗劫之後，大約有五隻北京狗被帶往倫敦。這種狗一生只忠實於一個主人。見了生人則表現出一幅高傲的神態。它非常乾淨，安穩順從。儘管個子小卻非常勇敢，[illegible]其祖先是獅子和長毛綵雞交配而成。





圖：渣打銀行廣告經理關穎嫺小姐。

全書分十六類 內容包羅萬有

售書處：
香港荷李活道一〇六至一一〇號
中區華人銀行大廈地下
北角英皇道七號
旺角上海街四九七號
油麻地佐敦道四十四號左邊地下

作爲你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣八十五元

日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

各大書局有售

# 日本改善貿易失衡徒托空言 與美協議難望落實

**日本堅持不公平貿易政策，始終是削減美國對日龐大貿易赤字的根本障礙。協議不可能令日本眞正開放市場。**

國際投資形勢分析

幾經擾攘，美國和日本據說已達成協議，削減美國在對日貿易中的巨大赤字。

去年，美國對日本貿赤達四百九十億美元。布殊總統在一項聲明中說，「我對此聯合公報表示歡迎和贊同。」他說，雙方都已就貿易屏障作出介定，並「採取初步的糾正措施，和允諾將採取進一步行動來解決廣泛的結構問題。」

歡迎和贊同是一回事。但若布殊總統相信協議可以解決實際問題，就未免流於過分天眞和輕信。

因爲，在過去至少二十年內，爲了解決因雙邊貿易失衡而引起的矛盾紛爭，日本曾經向美國作出過無數次關於開放市場、削減對美貿易盈餘的承諾，但沒有一次兌現。在此期間，美國對日本貿易赤字反而不斷增加，兩國貿易問題上的紛爭不斷升級。其原因很簡單，日本一方面口頭上作出「改善」的承諾，另一方面在實際上則採行頑固不化的不公平貿易政策，設立關稅及非關稅貿易壁壘，抗拒、阻撓和千方百計留難外國貨品進口，封閉日本國內的金融和其他重要產業市場，禁止美商（及其他外國公司）參與。

這種不公平貿易狀態的形成，除了日本政府僵化的貿易政策之外，更由於日本民族自私和保守排外的劣根性所致。

近年在美國國會和民間不斷升高的反對外國不公平貿易的壓力下，日本政府再度採取了若干表面上看似「讓步」的措施。文首所述的與美改善貿易的「協議」，便是這種緩兵之計的產物。但布殊總統似乎未能洞悉其奸。

據悉，該項「協議」是經過連串複雜的會談後作出的。會談主要討論撤除屏障和開放貿易管道。至目前爲止，尚未見雙方披露「協議」的詳細內容。布殊總統只在聲明中指出：雙方所採取的措施，將對美國經濟有正面影響，鼓勵開放市場和作市場競爭，促進世界目前持續着的經濟增長；削減全球收支失衡現象和提高美日兩國的生活質素。

在此之前，美國曾要求日本在以下六個方面作出改善：包括日本的儲蓄和投資失衡，其土地運用政策，分銷系統，排斥商業手段，海外直接投資和其價格機制。這些要求，過去二十年來亦經常提出，但却全無效果。

總之，對美日改善貿易關係的前景絕不容樂觀。所以，美國經濟貿易未可指望因此而得到改善；日本市場亦不可能因協議而眞正對外開放。（柴世庚）

## 國際投資

## 好消息已經出盡 未宜過份樂觀

**亦有分析認爲金價將反彈至三八〇美元水平。**

貴金屬市銷情

上週末的兩天金價升勢頗急，爲近期間所少見，最高時曾達三六七．二美元，週六收市亦達三六三．五美元，爲六月初以來的最高位。

一位分析家表示，上週金價的波幅達每安士十六點四美元，爲最近二個月來波幅最大的一週，但波幅雖大，然而若週初開盤，週末收盤價相比，上週一週的漲幅却只有三點五美元。

由此來看，金價在上週週末前夕的彈勢雖然兇猛，但回落也快，顯示金價上衝的動力缺乏「補強」，然而值得注意的是，此番反彈又使金價在技術指標上轉趨良好，而且多頭又已整裝待發，因此，再有一波反彈是可預料的。

上週出現的主要利好因素——美國聯邦儲備局長認爲要放寬銀根——在目前尚未成眞的狀況下，就使金價如此大幅度的波動並非好事，屆時如果希望落空，若沒有其他消息注入，將會使金價迅速回落。

相反的，如果該項消息實現，又沒有其他利好注入，金價已預先反應，能再漲的幅度應屬有限，而且在市場上却又經常視爲「利好出盡」，加上蘇聯拋金陰霾未除，仍難大興覆好金價。

另一位金價分析家指出：國際金價在上週展現了強勢反彈，技術指標已好轉，國際現貨金價將有機會彈向三百八十美元，但金價要轉趨牛市談何容易，以紐約期金市場未來合約變化未如理想來看，仍不宜過份看好金價後市。

他表示，金價的彈升，已影響各種技術指標進一步轉強是無庸置疑的，至於金價應彈升至何價位，他指出，以一般利用反彈百分比的方式計算，現貨金價今年的最高、最低價分別是二月間的四百二十四美元及六月中旬的三百四十美元，反彈三分之一的價位約在三百六十八美元，反彈二分之一的價位則在三百八十二美元左右，若以波浪理論的計算百分比則應分別反彈至三百七十二點〇二美元及三百九十二點〇二美元。（柳橋）

## 住宅建造續佳績（下）

**日本利率高企，新屋動工率微增，無礙五大住宅建造公司業績於本年度刷新紀錄。**

海外地產

（續昨）住宅需求多樣化，要做到這一點，非大型住宅企業莫屬，小規模工程公司難以與其競爭，因爲大公司在資金、部件共通化及高生產效率都佔了上風。這些大型企業還承包非住宅性的建築工程，例如，店舖、倉庫、寫字樓及商住共用樓宇等。本來，這些工程都是競爭得很激烈。但由於現時的工程量增大，人手不足拖慢進度，那就祇能由大公司包辦了。

在上述因素支持下，大型住宅建造企業業績出色自不待言。以下的公司均是連續多年刷新經常性收益紀錄。小堀住研連續六年、MISAWA住宅連續八年、樂聲住宅產業連續七年、大和住宅工業連續六年、積水住宅連續三年。即使是兼營住宅建造的公司也是這樣，如：旭化成連續三年、積水化學連續四年的經常收益創新紀錄。

有一點值得注意的是，經常收益的變化已不大受新屋動工數所影響。八九年度的新屋動工數爲一百六十七萬二千七百八十三戶，僅較八八年增一百六十萬戶或千分五。但上述五大公司合計的經常性收益却能有兩位數字增長，金融收支獲得重大改善，並爲上一收益高峯（八二年度）的三點五倍。作爲綜合收益指標的總資本經常性盈利率在近十年來的變化更可以看到盈利是向上發展。雖然八三年回落，但自此谷底一直回升，甚至八七年的增長率百分六點二一已遠超八二年的百分四點八七。八八年爲百分七點五，八九年還超逾百分八。

現時利率高企，新屋動工率呆滯的色彩趨強烈無疑令人担心。但基於上述的因素，大型住宅企業仍有信心於本財政年度獲得佳績。剔除建築費上昇部份，由於樓價大昇，各企業的收入增加更有保證。至於手頭訂單方面，預料上述五大建造企業於今年都有增加。即使撇除樂聲住宅產業不計，其餘四家的手頭訂單於上年度尾合計爲一兆二一二四億圓，較八八年同期增百分廿二。本年度這四家企業的訂單估計會增加百分十一，爲二兆三千億圓。因此可以預料小堀住研等五大建造企業公司本財政年度的經常性盈利能上昇百分十六點六，達二〇八五億圓。這已是連續第五年刷新紀錄了。（資料由山一證券公司提供）

## 國際公司動態

**綜合美國、日本等地大企業最新消息報導。**

▲佳士拿汽車（C）宣佈七月上旬該公司汽車銷售量較去年同期下降百分之十八點八，從二〇四四九輛降至一六六〇八輛；貨車銷售量也下降百分之十三點九，從去年同期的二一七四四輛降至一八七二九輛。

▲通用汽車（GM）宣佈，七月上旬汽車銷售量較去年同期上升零點九，從七四三〇四輛增加至七五〇〇三輛；貨車銷售量也增加百分之十八點二，從三七六〇五輛增加至四四四三四輛。

▲福特汽車（F）宣佈，該公司七月上旬汽車銷售量較去年同期下降零點四，從四八四五八輛降至四八二六六輛；貨車銷售量則增加百分之六點一，從三一九六九輛增加至三三九一七輛。

▲三菱石油公司表示，該公司同意收購默林石油公司（MERLIN PETROLEUM CO.）這家美國公司主要資產是兩份巴布亞新幾內亞石油勘探執照，資產額七千五百萬美元，三菱公司人員稱，默林現股本的百分之七十九點五是由奔達美國石油公司所控制，該公司是澳洲奔達公司的附屬公司。

▲三和銀行（SANWA）發言人表示，該公司將會向美國丹地電子（TDM）購買電腦，而此電腦估計在九二年三月底止年度便會投入使用。

▲東芝商事（TSBA）宣佈其法國附屬公司，在諾曼第附近成立第二間工廠生產影映機，並已投產和可月產六千部。公司亦有計劃將來在法國成立產品發展中心及影映機零件製造工廠。

▲野村證券（NMSC）發言人表示，該公司計劃投資三百三十億日元新資金在其歐洲之四個部門，以趕及在共市九二年一體化前強化這些附屬公司運作，今次增資使歐洲四家分公司總資本增至五百八十億日元。

▲大阪商船三井船舶（OSKT）與馬來西亞船務代理公司在馬來西亞成立一家聯營公司，新公司將負責輸船買賣及碼頭貨運服務。

▲日立製作（HIT）發言人表示，公司將會重組其海外彩色電視機生產部門，其中將美國生產之投射式電視機產量加倍，其他各類彩色電視機生產則轉往墨西哥及新加坡，其中大型彩色電視機則由美轉往墨西哥生產，中小型彩色電視機則集中在新加坡生產，此次重組是因應美國市場對投射式電視機需求上升形勢，而將生產轉往東南亞，則可以降低勞工成本。



# 航訊

圖：空中巴士受德航歡迎，訂單總量達一百零八架。（本報專訊）

## 陸橋發展亦見坎坷 以埃戰爭成轉捩點

然而，與任何新生事物一樣，陸橋運輸也經歷了艱難曲折的發展過程。最初，由於陸橋運輸較單純海上運輸多了一個陸運環節，增加了與此有關的運輸手續，加上當時未有正純的貨櫃輪及專用貨櫃碼頭，加上鐵路運輸設備簡陋，通過陸橋運一次貨櫃，需時長達兩至三個月。

因此，在陸橋運輸開辦初期，運量並不理想，也沒有引起廣泛重視。到了一九六七年，由於埃及與以色列開戰，蘇彝士運河關閉，航運中斷，而巴拿馬運河又擁擠不堪，船舶不得不改道繞行於南非或南美，從而令航運距離倍增，加上油價上漲，海運成本劇增。在這種情況下，……踏進低潮期，尤幸貨主……採用，給陸橋運輸的……條件。世界上一些運……的全程海運，改爲海陸聯運……

……經過二十多年的發展，西伯利亞陸橋運輸日臻完善，設備逐漸配套，並形成了三條成熟的路線：第一條是鐵路—鐵路線。……第二條是鐵路—海運線。……

（陸橋運輸 之二）

圖：以埃戰爭令陸橋運輸得以繼續發展……

| | | | |
|---|---|---|---|
| SL. INDEPENDENCE | 西北太平洋紐約 | 廿二 | 海陸 |
| LONDON SENATOR | 英國 | 廿二 | 怡和 |
| TSK CHORUS | 西北太平洋 | 廿二 | 日郵 |
| OOCL EXECUTIVE | 西南太平洋紐約 | 廿二 | 港鄉 |
| SL. NAVIGATOR | 西北太平洋紐約 | 廿二 | 海陸 |
| **歐洲綫** | | | |
| ZIM MELBOURNE | 歐洲 | 廿一 | 新興 |
| RIJEKA | 地中海 | 廿二 | ASPAC |
| EVER GRADE | 歐洲 | 廿二 | 利達 |
| EVEROBTAIN | 地中海 | 廿三 | 利達 |
| QIUHE | 歐洲英國 | 廿三 | 招商局 |
| NORASIA SHARJAH | 歐洲 | 廿三 | 匯信 |
| **澳洲綫** | | | |
| AUSTRALIA EXPORTER | 澳洲 | 廿二 | 怡和 |
| IVAN KOTLYAREVSKIY | 澳洲 | 廿二 | 華林 |
| KAP. ARTJUKH | 新西蘭 | 廿四 | 華林 |
| ZIM. TRIESTE | 澳洲 | 廿四 | 新興 |
| MORAYBANK | 新幾內亞 | 廿七 | 華林 |
| LONGHAIHE | 澳洲 | 廿七 | 遠運 |
| BUNGA GANSANA | 澳洲 | 廿八 | 遠運 |
| KIANG REEFER | 弗里曼特爾 | 廿八 | 實隆 |
| **印•巴•中東綫** | | | |
| SAGAING | 仰光 | 廿一 | 新興 |
| SAUDI ABHA | 阿拉伯灣 | 廿二 | 海運 |
| SEAMASTER 1 | 科倫坡阿拉伯灣 | 廿二 | 泛球 |
| EVER GRADE | 科倫坡印度巴基斯坦 | 廿二 | 利遠 |
| NEW OASIS | 阿拉伯灣 | 廿三 | 大三 |
| TREIN MAERSK | 阿拉伯灣 | 廿三 | 馬士基 |
| PRES. ADAMS | 阿拉伯灣 | 廿三 | 總統 |
| EVER OBTAIN | 迪拜 | 廿三 | 利達 |
| **東南亞綫** | | | |
| BUSAN GLORY | 馬尼拉新加坡印尼 | 廿一 | 東宇 |
| XINHUA 9 | 曼谷 | 廿一 | 三寶 |
| OOCL ACCORD | 新加坡印尼 | 廿一 | 港鄉 |
| LOUISA | 胡志明市 | 廿一 | 開利 |
| SL.MARINER | 新加坡巴生雅加達 | 廿一 | 海陸 |
| ACX ROSE | 新加坡印尼 | 廿一 | 日[illegible] |
| ANDHIKA WANASATYA | 印尼 | 廿二 | 亞和 |
| SPECO GIANT | 沙巴山打根斗湖 | 廿二 | 國光 |
| SPECO KING | 汶萊古晉詩巫 | 廿二 | 國光 |
| MARINE CROWN | 曼谷 | 廿二 | 永隆 |
| CARGO BAY | 胡志明市 | 廿二 | 港興 |
| TUO HE | 曼谷 | 廿二 | 招商局 |
| DEJA BHUM | 曼谷 | 廿二 | 華祥 |
| MILD VICTORY | 曼谷 | 廿二 | [illegible] |
| **內地•台灣•日本•釜山綫** | | | |
| ALS. STRENGTH | 釜山日本 | 廿一 | [illegible] |
| MINHAI 120 | 福州 | 廿一 | [illegible] |
| XUEFENG SHAN | 福州 | 廿一 | [illegible] |
| SAN JIANG | 上海 | 廿一 | [illegible] |
| MILD UNION | 上海 | 廿一 | [illegible] |
| MINHAI 105 | 福州 | 廿一 | [illegible] |
| MANHATTAN BRIDGE | 日本 | 廿一 | 川崎 |
| AXEL MAERSK | 日本 | 廿一 | 馬士基 |
| SAGING | 日本 | 廿一 | 新興 |
| TONG CHIANG | 高雄 | 廿一 | 永裕 |
| KING HWA | 高雄 | 廿二 | 永興 |
| ST.LOUIS | 釜山 | 廿二 | 港久 |
| MERCURY ACE | 日本 | 廿二 | 山興 |
| GLORIA | 釜山仁川 | 廿二 | [illegible] |
| CHAOBAIHE | 新港 | 廿二 | 招商局 |
| TIAN CHANG | 天津 | 廿二 | 華夏 |
| VICTORY RIVER | 新港 | 廿二 | 招商局 |
| RAINBOW | 釜山 | 廿二 | 港興 |
| **非洲綫** | | | |
| TREIN MAERSK | 東非 | 廿三 | 馬士基 |
| CHO FU | 南非 | 廿五 | [illegible]聯 |
| NANTAI PRINCESS | 南非 | 廿六 | 欣洋 |
| HAYAKAWA MARU | 南非 | 廿七 | 川崎 |
| ACRITAB | 拉哥斯 | 廿七 | 大三 |

## 大衛金論

### 金價跌幅近五元 三六〇關一旦失守

七月十七日倫敦金市——大市平淡，金價膠持在昨天收市水平，去向未明，表面上，現貨安士三六〇美元支持力頗強，但又乏力扳升，估計未來幾日將決定一切，即市短線客無所施其技，興趣索然，上午議價完畢後，美公佈了連串經濟數據，由於結果與事前市場預測數字分別不大，所以並沒有造成市場（尤其是匯市）較大的衝擊及迴響，美元匯價無大波動，連帶金市亦了無生氣。美五月份貿易赤字合共七十七億三千萬美元，較四月份剛調整後的數字——七十三億一千萬美元爲多，同時六月份工業生產指數及工廠使用率分別報升百分之〇．四及〇．二，皆較市場預期高出百分之〇．二左右，明天，接踵而來的包括六月份消費物價指數（預測上升百分之〇．三）及聯邦儲備局長在國會發表經濟中期報告，記憶猶新，格林斯平上週在聽證會上的一番評論，立刻使金融市場變色，波動激烈，今次市場反應又如何，値得密切注意，紐約金市——繼續回落調整，若與白銀市道比較，跌幅尚屬輕微，站在技術性角度來分析，短期再向下調整的機會依然相當濃厚，三六〇美元支持將面臨嚴峻考驗，一旦失守，未來跌幅起碼有近安士五美元之數。（大衞）

## 紐元吸引力相對低於英澳息口

**央行致力壓低通脹 現行利息不易下跌**

貨幣之窗

今年一月中旬，紐西蘭元扳升上〇點六一美元關口之後，緩步回落，其跌勢一直持續到五月初旬左右的〇點五七五〇美元才開始在低位盤穩，中間開始回升，六月二日重上〇點五九美元關口，最高升至〇點五九五七，六月十七日一下子回跌至〇點五八八五水平，目前仍在〇點五九美仙關口盤穩。

如果看今年以來紐西蘭元的走勢，差不多完全是受到澳洲元表現的牽引，澳元升紐元跟上，反之紐元亦下跌。

不過，紐西蘭元與澳元最近的升跌，其間不同之處，是澳元跌主要是因儲備銀行的干預，反觀紐西蘭中央銀行並無加以干預。事實上，紐西蘭中央銀行期望紐元較強以抑制通脹。其意願是要到一九九二年底，把通貨膨脹壓低至百分二至零之間。

但最新的數字指出，今年第二季的通貨膨脹率爲百分七點六，比對首季的百分七及去年同季的百分四點四還要高。也因此，紐西蘭中央銀行目前表明會繼續實行貨幣緊縮政策。儘管如此，現行的利息水平向比英鎊及澳洲元爲低，故紐元的吸引力不大，但也比對英澳幣相對地穩定一些。由於目前高息貨幣的熱潮仍未消散，紐元短期內可稍向好，大致在〇點五八至〇點五九五〇美元之間上落，有估計在十月大選前紐元有機會報至〇點六〇至六一美元，當大選期迫近時將有較大的波動。（王長明）

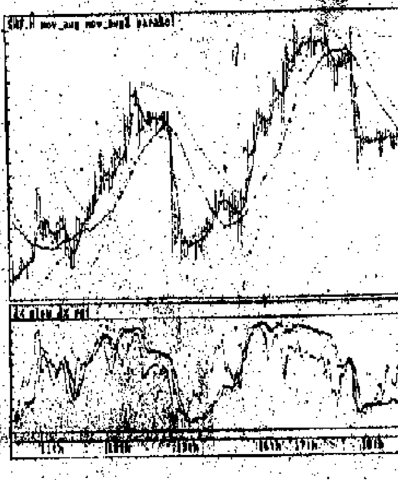
## 瑞士法郎止蝕位 一點三九八以下

外匯技術分析

在筆者執筆之時，美國的五月份消費物價指數仍未公開，而美聯邦儲備局局長也未發表演說，所以不敢對美利率的走向妄下判斷。拋開基本因素的影響，單從技術方面去考慮的話，相信瑞士法郎的買賣信號會較安全，以波浪理論的方法去分析，瑞士法郎在本週二從一．四二快速冲至一．四〇一段浪，應屬於一個整形，只要後市法郎不冲破一．三九八，就可仍然堅守法郎的長期波勢不變。各位可嘗試沽出瑞士法郎在一．三九八以下止蝕，目標爲一．四二三。因如瑞士法郎現貨的上升浪（註：瑞士法郎現貨兌美元價數字越大，幣值越低）是推動浪的話，瑞士法郎下一個推動浪最少也要升至上一次的現貨價位一．四三二。此次買賣的風險與利潤的比率大約爲一比四，可算得上合理。

但各位在此時要十分留意其他方面的消息，諸如美國利率的升跌，世界政治的緊張程度等。因整個歐洲都處在巨變之中，隨時都可能出現意外的變化。

另外，如各位能接受筆者昨日所建議不斷沽出英鎊的話，應可避免一次損失。（漢興行資料研究部丁達）



瑞士法郎兌美元走勢圖

## 大市暫獲技術買盤支持 三千關遲未衝破 短期下調機會大

美股分析

七月十七日美國股市——杜指數的三千點再一次成爲是日好淡勢力爭持的目標，在程式買盤支配左右下，指數就在此水平數上落，爭持得十分激烈，無獨有偶，指數是日收市無起跌，報二九九九．七五，淡方似乎暫時贏了少許，這也是看穩了大市短期向下調整的機會較大，從分析角度來看，大市似十分正常的表現，要知在近五個連續交易天裏，杜工指數累積升幅已有近一〇九點，一次技術性的調整在所難免，祇要後市指數收市不低於二九三五水平，市底向好應無問題，筆者初步揣測，支持大市遲遲未調整的原因，相信與本週五七月份指數及期貨期權合約行將進行結算最有關係，市場內間歇的技術性買盤暫支持（在結算日前）大市不致大跌，不過另一個漸露疲態，廣義指數表現已遠遜於三十隻工業成份股，十七日標準普爾指數下跌一．四三，剛約等於杜工指數十點的跌幅。十七日多項經濟指數（五月份貿赤、六月份工業生產指數及工廠使用率）後，大市反應平平無奇，顯然市場目光已被轉移到十八日美聯儲局長在國會發表的半年一次經濟報告上去了。（大衞）

## 國際公司評價

▲奇勒造紙（KMB）評爲次級，鑑於次季業務盈利一點五六元，比對我們估計之一點三四元，所以九〇年及九一年每股盈利由估五點六元及六點二元分別提高至五點九元和六點五元，第三季由估一點三九元提高至一點四五元，比去年同期一點三五元，墨西哥生意強勁，紙尿片生意曾追增充有助於消費產品的強勁，但新產品在營三季將可對生意有加強，股價睇九十元，這是根據九一年每股盈利估計有十四倍（這是消費品中非耐用品股票平均的倍數）。

▲電腦軟件包裝（CA）評爲第三級，首財政季每股盈利由估十八仙減爲六仙，比對去年同期六仙問題是出現管理部在銷售上有誤導，而地在產品上有問題，次財政季每股盈利估二十仙，比對去年同期五仙，第三財政季估四十一仙，比對去年同期三十八仙，末財政季估三十八仙，比對去年同期三十五仙，九一財政年由估一點四元減爲一元，九一財政年由估一點八五元減爲一點三元盈利二十三仙，現減爲二十一仙，比對去年同期十七仙，九一財政年及九二財政年由估一點三元和一點五元分別減爲一點一五元和一點四元。

▲麗美衣服（LTD）評爲次級，業績在比對上略爲使人失望七月份估生意增加百分之四，次財政季每股盈利二十三仙，現減爲二十一仙，比對去年同期十七仙，九一財政年及九二財政年由估一點三元和一點五元分別減爲一點一五元和一點四元。

▲狄士尼樂團（DIS）評爲次級，第三財政季每股盈利由估一點七元提高至一點七九元，九一財政年由估六點一元提高至六點一五元，九二財政年度仍估七點四元。

▲華默百貨（WMT）宣佈六月份該公司營業額爲二十六億一千四百萬美元，較對上一年同期的二十億零三千五百萬美元增加百分之二十八。

▲IBM第二季業績顯示淨收益十四億一千萬元或每股二點四五元，總收入一百六十四億九千五百萬元。

▲加拿大ROGERS通訊報告第二季虧損一千六百五十萬加元，或每股廿六仙，上年淨收入七億二千九百九十萬加元或每股七點二四元。

▲廣藝佳相機（KONI）宣佈截至四月二十日止年度集團純利爲九億六千一百萬日元，較對上一年同期的二十億零三千萬日元減少百分之五十二點六，每股盈利由五點七二日元減爲二點六九日元，集團預期至九一年四月二十日止年度純利可急升至三十億日元，而九〇年度集團純利銳減，原因是期間出現三十四億四千萬日元外匯虧損，而八九年度則有五十二億八千萬日元外匯盈餘。

▲川崎鋼鐵（KAWS）宣佈截至三月底止年度集團純利爲五百五十八億七千萬日元，較對上一年同期的四百八十五億三千萬日元，增加百分之十五點一，每股盈利由十六點五四日元上升至十八點三二日元。

▲日本鋼管（NKK）發言人表示，由於資本設備折舊率升，加上投資出現虧損，因此集團截至三月底止之年度純利只有百九十二億日元，較對上一年同期的九百一十七億日元大減百分之五十七點三，每股盈利由上年度的二十八點七八日元減爲十一點一三日元。

# 新界版

## 港府已訂出長遠策略及應急措施
# 防新界雨季水浸

**規劃司班禮士在立法局回答議員提詢時表示**
**預計整項工程需費六十億元極大規模而艱巨**
**興建及改善排水渠爲易受浸鄉村建防禦設施**

（特訊）港府已訂出長遠策略及應急措施，以防止及解決新界在雨季期間出現的水浸問題，預計整項工程的費用達六十億元。

規劃環境地政司班禮士昨在立法局回答議員提問時指出，政府已訂出長遠策略和應急措施，措施包括興建新排水渠，改善現有的渠道，以及爲特別易受水浸影響的鄉村建設防禦設施和抽水站等。

這些工程的總成本，估計爲60億元。各項工程已包括在屯門、西北區和東北區拓展區的發展計劃內。他表示，由於這些都是大規模的艱巨工程，因此需要數年時間方可辦妥。同時，由於地形關係，大部分地區不但受到雨水影響，且受潮汐和暴風雨的衝擊。因此，要完全防止水浸問題，是不切實際的想法。我們訂出長遠策略，目的在於減少發生水浸的次數，以及減輕其嚴重程度。

## 已找出近二百個水浸黑點 多處已裝新翻板閘 百廿五條鄉村受惠

**各部門協調應急訂河流盆地管制計劃**

班禮士補充，其他長遠措施包括由渠務署制訂河流盆地管理計劃，以及草擬法例管制易受水浸影響地區的土地用途。基本管理計劃將會鑑定幹流的用途，須保持的流水量，以及爲保持這個流水量而須執行的工程和管制措施等。他又謂，當局現正就制定有關土地排水的法例擬備草擬指示；根據建議中的條例，凡擬進行任何會對盆地排水有影響的發展計劃，均須就排水的影響進行評估。現時，政府有多個部門共同負責水道維修工作。在未來三年內，渠務署將會集中管理這項工作，以便清楚界定職責範圍，並確保能提供更具效率的維修服務。

至於應急措施，班禮士指出，於去年成立的渠務署現負責統籌防止水浸和水浸發生後的補救工作。該署亦執行對污水渠和鹹水渠的例行視察工作，並負責清理淤塞的渠道。一九八九年十一月至一九九〇年五月期間，政府在多處地區，其實是元朗防洪渠一帶，安裝了新的翻板閘，令25條鄉村或其中部分地區會因此而受惠。當局已找出197個水浸黑點，而新界區內水浸黑點的例行維修開支，每年大約爲三千五百萬元。

一旦發生水浸，如鄉村已有實際方法疏導積水，村民可撥緊急的呼籲電話，向政務處或渠務署求助。當局會派出維修組人員前往有關地區清除淤塞的渠道。倘若情況嚴重，當局將調派警察、救護和消防人員進行救援工作，而該等人員或需要向皇家香港輔助空軍及其他機構求助。有關方面現正檢討載列緊急事故程序的技術通告，藉以加強政府各個部門之間的協調工作。

## 荃灣鄉會聘五十義工 在屬村推行選民登記

**全鄉三十一村落劃分廿二組進行晚間登記**
**政務處表示極歡迎但不會劃分是否原居民**

（特訊）荃灣鄉事委員會計劃聘請約五十名義工協助政務處在其屬村推行選民登記工作。

荃灣鄉事委員會昨日召開特別會議商討有關在該會屬村推行選民登記工作。經商議後，決定將荃灣鄉事會屬下三十一條村落，劃分爲二十二組，並且每條村將最多聘請三名義工，每晚由六時至九時進行選民登記的工作，而義工每晚的薪酬爲一百元。

荃灣政務總署代表在會上表示，今次政務總署進行選民登記的工作，希望有更多市民參與明年的區議會、兩個市政局及立法局的選舉，故推行的活動不會劃分原居民或非原居民，將會一視同仁。而鄉事會大力響應選民登記工作，政務處極之歡迎，但因該項工作的資源有限，將會透過村代表預早派發選民登記表予村民，藉此節省工作時間，加快登記的工作。

荃灣政務處（主任）黃淑嫺表示，荃灣政務處將於下月十九日開始進行選民登記工作，屆時將有宣傳海報及單張派發予區內居民。而有關進行荃灣鄉村的選民登記工作，則會與鄉事會商議詳情。

該鄉事會主席陳荷芳表示，鄉事會希望透過協助屬村村民登記選民的工作時，可以了解已登記選民的村民情況，相信政務處也樂意將有關選民登記的資料副本給予鄉事會。

黃淑嫺認爲，選民登記的資料屬個人性，涉及私隱權，不便提供予鄉事會。不過，有關各條鄉村的選民登記數字則可以提供。

陳氏認爲，鄉事會透過協助屬村選民登記時，獲取有關選民的姓名及地址的資料，不涉及其私隱權的問題。（輝）

## 市區與新界的士 會商範圍達共識 決互相尊重權益

（特訊）市區的士與新界的士昨日就新界的士往營範圍進行洽商，最後達成共識；決定互相尊重對方的合法和合理權益，遇有不滿時，亦不會採取過激行動，一切會依從合法途徑爭取。

市區的士司機聯委會主席陳錦培昨日於會後表示，已與新界的士代表取得共識，決定互相尊重對方合法和合理權益，就是遇到不滿，亦不會採取過激行動。

圖：（左起）市區的士司機聯委會主席陳錦培、市區的士商聯委會發言人鍾世傑和新界的士社團聯席會議發言人許冠華達成共識。（本報訊）

至於城門隧道的行走問題，代表新界的士百分之九十五的新界的士社團聯席會議發言人許冠華表示，有信心政府會通過新界的士行走城門隧道的申請。

而陳錦培則認爲，由於他們已向運輸署表達意見，而決策權應在政府手中，故是否有進一步對策仍需待有關結果公佈，但若政府在合法合理情況下定出定案，他們必會依從。

另方面，就新界的士目前進行的往機場及鐵路的行動，經過雙方了解後，證實僅是一小撮別有用心人士從中挑引，致發生影響市民的不愉快事件，經商討後，雙方除了強烈譴責有關人士的不負責任行爲外，並表示對該等人士日後的行動不會再加重視，祇會採取嚴厲措施，若遇有過激情況，才會商討行動對策。

昨日出席交談會人士分別是，代表新界的士百分之九十九從業員的新界的士社團聯席會議成員；市區的士司機聯委會代表及市區的士商聯委會代表等。（儀）

## 新界的士司機請願 要求准接載傷殘往市區

**接見議員表示鑑別困難**

（特訊）新界的士司機從業員總會三名代表，聯同兩名傷殘人士，昨晨到兩局議員辦事處請願，要求當局准許新界的士接載傷殘人士往市區。

該會會長黃國雄表示：在新界區有不少傷殘人士需乘搭的士往市區，但由於法例規定新界的士不得接客往市區，因而造成轉車不便之苦。黃國雄又說，傷殘人士行動不便，因此轉車時就更加困難。

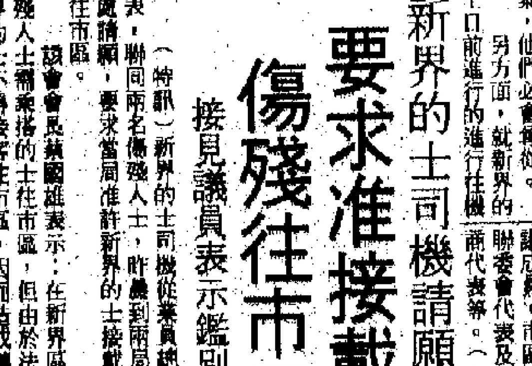
此外，黃國雄又建議有關當局資助傷殘人士車資，減輕傷殘人士負擔。

昨日接見新界的士司機從業員總會代表的立法局議員有夏佳理、戴展華及林鉅成。

他們均表示在鑑別傷殘人士程度上有困難，很難分別他們的傷殘輕重問題。

雖然的士司機代表曾建議到目的地附近警署去報到，但議員卻認爲某些地方附近根本未設有警署，因此很難實行這項建議。

此外，議員亦認爲單接載傷殘人士，對其他人並不公平。（寶）



圖：新界的士司機從業員總會三名代表及兩名傷殘人士昨到兩局請願。（本報攝）

## 屯門醫院分五期啓用 九二年全面服務 急症室本月底日間開放

（特訊）屯門醫院將分五期啓用，預計一九九二年底可全面投入服務。

衞生福利司黃錢其濂昨日在立法局以書面回答議員提問時指出，屯門醫院第一期已於今年三月八日投入服務，第一期計劃於九〇年底或九一年初啓用，其餘各期亦會於九三年底相繼投入服務。

急症室服務亦會分期實施，以配合醫院添置專科病床收容入院病人，以及備有足夠的輔助設施以供應用。

她說由七月二十日起，醫院急症室的開放時間將由上午九時至下午五時，一九九一年一月，服務時間會延長至十二小時，而到了一九九一年七月急症室將會二十四小時服務。

黃錢其濂指出，根據一般的做法，任何新建的大型醫院，都是分期興建和啓用的。當局熟悉工程何時完成及啓用後，便可確定醫院各個興建階段的啓用日期。

以屯門醫院來說，黃錢其濂說醫院於一九八四年八月三十日動工興建，首期工程原定當時三十六個月完成，而第二期工程則爲期四十二個月。

她說，在興建期間，主要由於惡劣天氣、放射治療大樓發生火警，以及須加設消防設備等因素影響，第一期工程的施工期延長了五百零六天，而第二期工程則延長了四百六十三天，因此，合約所訂的竣工日期分別延長至一九八九年一月十六日及一九八九年六月六日。

黃錢其濂表示，就合約而言，上述兩期工程已大致完成，第一期於一九八九年一月十六日如期竣工，而第二期則於一九八九年八月九日竣工，即較原定時間遲了兩個月。她說，至於按合約規定須在六個月有限期內，糾正任何問題的工程，以及完成尚未竣工的工程等工作，已於一九八九年八月九日着手推行。與此同時，有關人員亦着手測試和操作儀器和設備。

她補充說：最終使用部門在接收各項工程和設備時，已經列出須進行的附加工程，以及設計上須作出的其他改善。這類合約完成後的修改工程現正進行，目的在確保醫院投入服務前，所使用的儀器均屬可靠，同時亦確保病人的福利得到保障。（寶）

## 全港耆英演講比賽 接受男女老人參加

**講題包括如何成爲一個受歡迎長者**
**過去四屆獲成功仁愛堂續舉辦第五屆**

（特訊）由仁愛堂主辦之「第五屆全港耆英演講比賽」，將於七月廿七日在油麻地梁顯利社區中心舉行初賽，並於八月九日在尖沙咀文化中心舉行決賽。

仁愛堂胡忠老人社區服務中心舉辦該項耆英演講比賽，過去四屆非常成功，港九及新界的老人中心及個人參賽者達數百人。男女耆英不乏演講長才。他們不特表情十足，語句精警，年紀雖逾花甲，但中氣十足，風度淡定者，比比皆是。

今次比賽分兩組進行：①主題演講組，參賽者可選以下其中之一題：1.保護環境，人人有責。2.老人如何保護環境。3.如何成爲一個受歡迎的年長者。4.與家人和睦相處之我見。②敘事及笑話演講組，演講之主題不限，可以諷刺時弊、生活趣聞爲題材。

比賽設有冠亞季軍及優異獎三名，獎品包括獎盃、禮券、現金獎及其他名貴禮品，參賽者費用全免，凡年滿六十歲或以上人士可以個人身份或安老服務單位報名參加。有興趣參賽或欲安排參觀初賽及決賽者，可於辦公時間親臨屯門仁政街仁愛堂胡忠老人社區服務中心或致電四五七二五八五（內線四〇三）與孫淑貞姑娘聯絡。（一君）

## 元朗詩歌 文藝徵稿 文學講座

（特訊）由新界詩曲社編印，元朗區議會贊助之「元朗詩歌文稿」一免費贈刊，擬於八月中出版。現廣徵有關文藝、歌曲、藝術、攝影、評介及棋藝等稿件，本月廿八日截稿，歡迎各界惠稿。地址：新界錦田郵箱卅五號。聯絡電話：四八八六三〇五。該社文學講座擬於八月十八日星期六假座元朗公共圖書館舉行，歡迎蒞臨研討。

## 仁濟幼兒中心聯合畢業

**福利專員陳偉君頒證書 計劃在青衣多開辦一間**

仁濟醫院第五屆幼兒中心聯合畢業典禮已於昨天在荃灣大會堂完滿結束，逾千名嘉賓及家長出席，場面熱鬧。

該院荷蒙社會福利署西新界區福利專員陳偉君代爲主持頒發證書及致訓，經過簡單而隆重的儀式後，跟着便由六間幼兒中心代表演精采而豐富的節目，內容包括歌唱、話劇、舞蹈、朗誦、韻律操等，高潮此起彼伏，令到每位出席者留下深刻的印象。

本年度該院共有一百五十六名兒童完成幼兒中心的學習階段，將於九月份轉讀小學一年級，以往經驗，根據在幼兒中心接受學前教育的幼兒，進入小學後的表現都獲得很好的評價，正因如此及鑑於社會對於幼兒服務需求之殷切，該院已計劃在青衣長亨邨開辦多一間幼兒中心，本年十月左右即可開放，希望能爲更多有需要的居民服務。

# 航訊

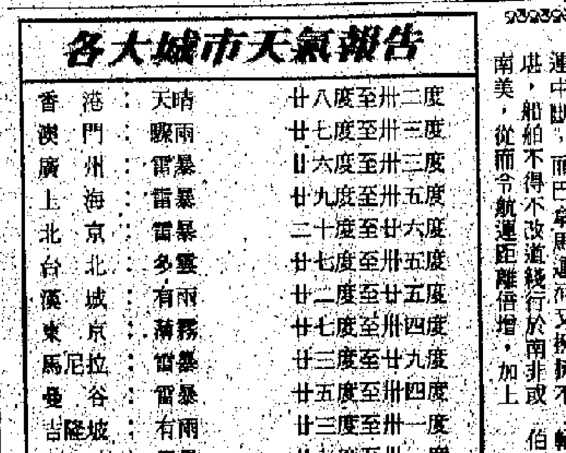
## 空中巴士「第二大客戶」
# 德航訂廿架三二壹 飛行歐洲主幹航線

（本報專訊）德國航空公司日前與空中巴士工業簽訂合約，確實訂購二十架空中巴士A三二一客機，另意向訂購多二十架，成為空中巴士A三二〇／三二一系列客機的最大主顧。

德航訂購之二十架A三二一客機，可望於九四年初至九五年底期間交貨，德航將用之作歐洲地區幹線飛行。新款空巴客機機艙佈置分三等級，共可載客一百六十八名。德航目前在其歐洲、中東及北非航線上共採用十一架空中巴士A三一〇客機飛行。

截至目前德航共訂購卅一架空中巴士A三二〇客機，加上其目前A三二一客機的確實訂單及意向訂單，德航共訂購八十架空中巴士。整體而言，德航是空巴工業第二大客戶，訂購各型空巴機共一百零八架。

空巴工業統計數字顯示，目前空中巴士A三二一客機，共有十一個客戶一百八十五架的訂單，其中八十一架為確實訂單。



圖：空中巴士受德航歡迎，訂單總量達一百零八架。

# 風險管理越趨普遍 減輕突發意外損失

風險管理在航運保險業中越來越普遍。風險管理公司通常乃保險公司或保險顧問公司的其中一個獨立部門。其工作範圍包括分析船東、港口操作員、離岸石油台操作員或貨主等的不同需求，而為他們特別製訂一套實惠的保險計劃，使之保障所有風險。

今期本欄會探討風險管理及其優點。航運保險計劃可由個別保單綜合而成，使投保人獲得更全面的保障。該等保障在一間公司面對突發災禍時，是非常重要的。購買保險有時並不是最經濟的方法來解決這些風險問題；因此，風險管理調查便可大派用場。該些調查乃針對原有的風險，以作分析及提議有效的解決方法，將風險避免或轉介。該些風險包括：資產損毀、職業健康及安全、污染、電腦失控、政治風險、產品責任等。

風險管理進行的步驟為：

（一）指出風險所在；
（二）估計最高損失；
（三）評估經濟損失；
（四）檢討突發事件及安全計劃；
（五）檢討遇風險時的財政問題；
（六）設計一套完整之保險計劃。

採用風險管理有以下的優點：

（一）可更深入認識公司所要面對的風險；
（二）減少支付未受保障的損失；
（三）確知突發事件及安全計劃；
（四）擁有一套完整有效的保險計劃。

船東如已實行風險管理，通常都可與保險經紀商討一個較合理的保金。在保險公司而言，這可証明船東懂得正確地管理自己的財產。保險計劃所承擔的是突發的災禍和未可預計的損失，而並不包括因投保人未能採取足夠及正確預防措施而招致的損失。

資料由萬國寶通保險顧問有限公司董事蔡建中提供。

圖：航運風險管理確有其優點，令投保人獲更全面保障。

## 交通講場　飛老

# 萬國建華值得留意 邦泰生光

在較早前已經提到，萬邦航業、華光航業、建生國際和國泰航空呢幾隻股票，如果讀者聽老飛講，入貨多少，相信都有幾好嘅收穫，尤以萬邦航業同建生國際，應該執得最多。

萬邦航業：六月底嘅收市價係六元四角半，但上周五嘅收市價係八元零五仙，十個交易日升咗一元六角，升幅係百分之廿四有多，如果入咗貨應該幾和味。以萬邦航業呢隻全無負債嘅船公司股票，可以話係航運股投資主力所在。而且近日成交大增，仲有睇頭。

國泰航空：六月底收九元四角半，但上周已經衝破十元大關，收十元四角，升逾一成，唔錯。

建生國際同華光航業呢對孖寶，亦有不俗表現。建生國際由二元九角五仙，上衝到三元四角七仙半收市，升咗超過百分之十七。而批咗一千萬新股俾建生國際嘅華光航業，亦由六月底嘅二十元殺上二十二元，升幅亦高過一成。

但華光新計劃多多，又有恢復派息機會，七倍市盈率屬於偏低，應該仲有大把水位可以上升，若華光股價上揚，持有華光共一成多股權嘅建生國際，亦都會上衝。

上述四隻股票，仲有持有價值。

## 香港酒店業主聯會李漢成稱
# 本地同業北上投資發展 北京西安廣州份屬首選

（特訊）香港酒店業主聯會執行總幹事李漢成表示，北京、西安、廣州等地仍是香港酒店業者往大陸投資的首選地區，北上發展是新的趨勢，因為北方的交通、基本建設較佳，故此具有一定的吸引力。而中國有關當局亦有意將投資者的興趣引向北方。中港雙方衷誠合作則旅遊、酒店業興旺可期。

據中國國家旅遊局提供的統計數字顯示，四月份旅遊入境總人數比去年同期增長，一至四月到華旅遊入境人數為八百九十三萬人。

至於中國市場是否具有潛力吸引投資者，李漢成表示，酒店業的發展決定於政治因素，安定的局勢當有助於市場的開拓。不過，中國在人才管理、實際經驗、基本建設、交通網絡以及旅遊點的開發等方面應多作努力，才能取得到有效的成績。

他指出中港合資經營酒店的管理工作方面，仍須依賴中國政府的積極合作。現時大陸酒店還未能培養出獨當一面的高層管理人才，唯有從香港抽調人手協助管理，起著大將統兵的作用。由此可知，香港的行政管理技能已達上國際水平，遙遙領先非虛言也。

最後，李漢成還強調，香港旅遊業前景樂觀，香港旅遊業的蓬勃，也能促使大陸旅遊、酒店業的興旺，中港之間實在起著互相依賴的作用。投資者對香港有信心，即是對中國具信心的表現。故此，中港雙方確應衷誠、緊密地合作。

# 陸橋發展亦見坎坷 以埃戰爭成轉捩點

然而，與任何新生事物一樣，陸橋運輸也經歷了艱難曲折的發展過程。最初，由於陸橋運輸較單純海上運輸多了一個陸運環節，增加了與此有關的運輸手續，加上當時未有正統的貨柜輪及專用貨柜碼頭，加上鐵路運輸設備簡陋，通過陸橋運一次貨柜，需時長達兩至三個月。

因此，在陸橋運輸開辦初期，運量並不理想，也沒有引起廣泛重視。到了一九六七年，由於埃及與以色列開戰，蘇彝士運河關閉，航運中斷，而巴拿馬運河又擁擠不堪，船舶不得不改道幾行於南非或南美，從而令航運距離倍增，加上油價上漲，海運成本屢創新高。在這種情況下，全球航運似乎陷進低潮期，尤幸貨柜開始被廣泛採用，給陸橋運輸的發展創造良好條件。世界上一些運輸公司把原來的全程海運，改為海陸聯運，即透過美洲東、日本——美洲東、由經巴拿馬運河改為由美國鐵路陸運，而原來經蘇彝士運河的輪船運輸，改為由一條通過西伯利亞陸橋運輸。這樣明顯地令陸橋運輸運量激增。

經過二十多年的發展，西伯利亞陸橋運輸已臻完善，設備逐漸配套，形成了三條成熟的路線：第一條是鐵路——鐵路線。這是經過西伯利亞鐵路轉至伊朗或歐洲鐵路再轉運至歐洲各地或反方向的運輸線。這條綫路貨運時間最短二十日，最長亦不過三十天。

第二條是鐵路——海運線。這條運輸路綫經過西伯利亞鐵路，轉由蘇聯船舶運輸到西、北歐和巴爾幹半島地區主要港口，貨運時間需要四十五日。第三條是鐵路——公路陸運線。它經過西伯利亞鐵路轉蘇聯公路至歐洲各地，貨運時間四十日。（陸橋運輸之二）

圖：以埃戰爭令陸橋運輸得以繼續發展，而致有今日的蓬勃面貌。

## 各大城市天氣報告

| 城市 | 天氣 | 溫度 |
|---|---|---|
| 香港 | 天晴 | 廿八度至卅二度 |
| 澳門 | 驟雨 | 廿七度至卅三度 |
| 廣州 | 雷暴 | 廿六度至卅三度 |
| 上海 | 雷暴 | 廿九度至卅五度 |
| 北京 | 雷暴 | 二十度至廿六度 |
| 台北 | 多雲 | 廿七度至卅五度 |
| 漢城 | 有雨 | 廿二度至廿五度 |
| 東京 | 薄霧 | 廿七度至卅四度 |
| 馬尼拉 | 雷暴 | 廿三度至廿九度 |
| 曼谷 | 雷暴 | 廿五度至卅四度 |
| 吉隆坡 | 有雨 | 廿三度至卅一度 |
| 新加坡 | 雷暴 | 廿七度至卅一度 |
| 雪梨 | 天晴 | 九度至十七度 |
| 洛杉磯 | 多雲 | 二十度至廿四度 |
| 三藩市 | 多雲 | 十五度至廿三度 |
| 紐約 | 薄霧 | 廿四度至卅二度 |
| 溫哥華 | 天晴 | 十三度至二十度 |
| 倫敦 | 多雲 | 十四度至廿六度 |

# 虹橋開發區 揚子江酒店日前已開業

（特訊）上海市虹橋經濟技術開發區第一家港合資的揚子江大酒店日前正式開業。這是由香港新世界酒店國際有限公司在上海管理的首家五星級酒店。它總投資五千萬美元，三十六層共有五百七十二間客房。酒店內為遊客服務的設備齊全。

## 旅遊信箱
# 汶萊國王世界首富 當地消費自然高級

廖永揚先生：汶萊的地方不大，但卻是全世界最有錢的國家之一，國王更是世界首富之首。所以該國的消費亦相當「高級」；至於入境方面，你是持香港證件的護照，可以無須簽証，但逗留不超過卅天。

現實的一句，汶萊的旅遊點不太多，這次你屬公幹性質，空閒時，可以找當地旅行社安排較有規模的如SUNSAINE BORNEO TOURS，而各酒店都有安排遊客的旅程觀光服務。主要的旅遊點，包括首都斯里巴加灣市的水上村，全村由縱橫交錯的木橋連成一起，相當有特色；另外汶萊的博物館，亦有睇頭，展示了婆羅洲的發展史及文物，還有該國賴以致富的石油及天然氣工業的發展史。

此外，市內的邱吉爾紀念館，所藏有的邱吉爾紀念品，是英國以外最多的，值得一遊。而市內的OMAR ALISAIFUDDIN MOSQUE清真寺，亦是遊客必到之處，還可以俯覽全市景色，而在吃方面，不要忘記一嘗當地著名的咖喱飯。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄香港荷李活道一〇二號華僑日報「旅遊信箱」。


KEVIN MARITIME LTD
# 啓榮海運有限公司
越南專綫（每月兩班）

| 香港 HONG KONG | 頭頓 → VUNGTAU | 胡志明市★ HCM CITY | 後江 CANTHO |
|---|---|---|---|
| 29/7 | 5/8 | | 12/8 |
| 15/8 | 21/8 | | 24/8 |
| 1/9 | 8/9 | | 11/9 |
| 星加坡 | 頭頓 → | 胡志明市★ | 後江 |

★免費安排內陸運輸由頭頓港至胡志明市
・特快直航，接運貨物往來越南
・承接各類海陸運輸方便轉船
・可代客在越南收取貨款
・運費：香港——頭頓　每噸15美元
　　　　香港——頭頓轉胡志明市　每噸20美元

地址：九龍彌敦道469－471號新光商業大厦1204D室
TEL：7109908（鍾先生）/（朱小姐）FAX：7624051


# 入口船期表

## 今日入口輪船

| （船名） | （西名） | （時間） | （埠名） | （停泊） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 新華九號 | XIN HUA 9 | 上午7時 | 廣州 | B19 | 三寶 |
| 三江 | SAN JIANG | 下午2時 | 上海 | 吉列島 | 輝騰 |
| 東方博愛 | OOCL CHARITY | 上午8時 | 台灣 | 現代橋 | 港郵 |
| 和平東南 | H.P.DONGNAM | 上午10時 | 釜山 | 西區 | 港興 |
| 鑽星 | DIAMOND STAR | 下午9時 | 日本 | B7 | 日航 |
| 華意 | WAH YEE | 上午6時 | 營口 | 西區 | 珠江 |
| 高城 | KOTA RIA | 下午4時 | 日本 | B8 | 太平 |
| 東方專家 | ORT.EXPERT | 下午8時 | 台灣 | 西區 | 港郵 |
| 萬得利 | MONTERREY | 上午6時 | 美國 | 國際橋 | 偉特 |
| 大美 | GREAT BEAUTY | 下午6時 | 天津 | A9 | 輝騰 |
| 海福 | OCEAN BLESSING | 上午7時 | 新加坡 | 國際橋 | 大三 |
| 金灣 | GOLDEN BAY | 上午11時 | 釜山 | 西區 | 港興 |
| 天耀 | TIAN YUE | 上午1時 | 天津 | B | 輝騰 |
| 多寶士馬士基 | TOBIAS MAERSK | 下午1時 | 基隆 | 現代橋 | 馬士基 |
| 泰勒總統 | PRES. TYLER | 上午7時 | 美國 | 國際橋 | 總統 |
| 長智 | EVER GENIUS | 上午6時 | 新加坡 | 國際橋 | 利達 |
| 鱷魚光榮 | ALLIGATOR GLORY | 下午5時 | 新加坡 | 國際橋 | 大三 |
| 東海六號 | TUNG HAI 6. | | 高雄 | 油蔴地 | 永裕 |
| 閩海三二九 | MINHAI 329 | 下午6時 | 上海 | 觀發碼頭 | 金發 |
| 信春 | SHIN CHUN | 上午11.30 | 台灣 | 國際橋 | 海豐 |
| 安春 | ANCHUN | 上午8.30 | 台灣 | 國際橋 | 海豐 |
| 安新 | ANXIN | 下午6時 | 天津 | B | 招商局 |
| 勤奮貨櫃 | DILIGENCE CONTAINER | 上午3時 | 台灣 | A14 | 保威 |
| 海洋玫瑰 | MARINE ROSE | 下午 | 釜山 | 西區 | 港興 |
| 海速 | SEA LOTUS | 上午4時 | 日本 | 海陸橋 | 海陸 |
| 揚子江五號 | YANGZI JIANG 5 | 上午8時 | 大連 | 西區 | 招商局 |
| 探險者 | TA EXPLORER | 下午6時 | 新西蘭 | A9 | TASMAN |
| 紅旗195 | HONGQI 195 | 下午 | 青島 | 歐亞橋 | WAH SHUN |
| 蘇麟 | SULIN | 上午1時 | 張家港 | A27 | 金發 |
| 五連泉 | WULIANQUAN | 中午 | 青島 | B26 | 華夏 |
| 通運 | MILD TRAN | 上午8時 | 基隆 | A7 | 輝騰 |

## 明日入口輪船

| （船名） | （西名） | （時間） | （埠名） | （停泊） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 亞斯繁榮 | ALS PROSPERITY | 上午 | 基隆 | A | 亞聯 |
| 福士貨櫃 | BLESS CONTAINER | 下午 | 台灣 | B | 寶威 |
| 加州士星 | CALIFORNIA SATUNE | 上午1時 | 美國 | 現代橋 | 大三 |
| | KAP VALERY USHAKHOV | | 新加坡 | B | 華林 |
| 海民 | MARINE CROWN | | 台灣 | B | 永隆 |
| 明能 | MING ENERGY | | 台灣 | 國際橋 | 華海 |
| 亞斯力量 | ALS. STRENGTH | 中午 | 南非 | A | 亞聯 |
| 漢倫 | HANJIN OAKLAND | 中午 | 歐洲 | 海陸橋 | 韓進 |
| 新海華 | NEW HAIHUA | 下午9時 | 上海 | B | 金發 |
| 士必金 | SPECO KING | | 沙巴 | 吉列島 | 國光 |
| 馬嘉烈馬士基 | MARGRETHE MAERSK | 下午10時 | 美國 | 現代橋 | 馬士基 |
| 陶南九號 | DONAM NO. 9 | | 釜山 | 西區 | 港興 |
| 馬士基探戈 | MAERSK TANGO | 下午9時 | 台中 | 西區 | 馬士基 |
| 東江 | TONG CHIANG | | 高雄 | 油蔴地 | 永裕 |
| 鱷魚勝利 | ALLIGATOR VICTORY | 上午3時 | 美國 | 國際橋 | 大三 |
| | ACX ROSE | 中午 | 日本 | 現代橋 | 日郵 |
| 巴黎勝利 | PARIS SENATOR | 下午4時 | 美國 | 國際橋 | 怡和 |
| 曼哈頓橋 | MANHATTEN BRIDGE | | 美國 | 現代橋 | 川崎 |
| 馬連娜 | SL. MARINER | 下午10時 | 美國 | 海陸橋 | 海陸 |
| 高華 | GOWA | 上午6時 | 日本 | B | 太平 |
| 馬蘭 | MALAN | 上午9時 | 廣州 | 油蔴地 | 招商局 |
| 明春 | MING CHUN | | 台灣 | 國際橋 | 海豐 |
| 士蘭迪亞 | SELANDIA | 上午8時 | 日本 | 國際橋 | 實隆 |
| 圖盛 | THURAN | | 台灣 | B | 昌宏 |
| 友誼九號 | YOUYI 9 | 中午 | 曼谷 | B | 三寶 |
| 新墨爾本 | ZIM MELBOURNE | | 台灣 | 現代橋 | 新興 |
| | OOCL ACCORD | 下午8時 | 台灣 | 國際橋 | 港郵 |
| | TONGAN | 下午9時 | 海口 | 油蔴地 | 華夏 |

| （船名） | （西名） | （何處來） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 釜山歐利 | BUSAN GLORY | 釜山基隆 | 廿一 | 東宇 |
| 榮譽 | NATIONAL HONOR | 馬尼拉 | 廿一 | 海豐 |
| 南江 | NAMGANG GLORY | 釜山 | 廿一 | 東宇 |
| 聖路易士 | ST.LOUIS | 釜山 | 廿一 | 港興 |
| 彩虹 | RAINBOW | 釜山 | 廿一 | 港興 |
| 金華 | KING HWA | 高雄 | 廿一 | 永裕 |
| 建恒勇士 | KH CHIVALRY | 台灣 | 廿一 | 實威 |
| 海恩 | HAI IN | 基隆 | 廿一 | 永隆 |
| 海通 | HAI TONG | 台中 | 廿一 | 永隆 |
| 海雄一號 | SEAMASTERI | 基隆 | 廿一 | 泛球 |
| 嘉發 | JIAFA | 大連 | 廿一 | 華夏 |
| 先鋒貨櫃 | PIONEER CONTAINER | 台灣 | 廿一 | 寶威 |
| 雨花 | YUHUA | 南京 | 廿一 | 招商局 |
| 東京海洋 | OCEANUS TOKYO | 地中海 | 廿一 | 日郵 |
| 萊茵加 | RIJEKA | 台灣 | 廿一 | ASPAC |
| 天昌 | TIAN CHANG | 天津 | 廿一 | 輝騰 |
| 萊茵橋 | RHEIN BRIDGE | 歐洲 | 廿一 | 川崎 |
| 天聲 | TSK CHORUS | 日本 | 廿一 | 日郵 |
| 新香港 | ZIM HONG KONG | 美國 | 廿一 | 新興 |
| 馬士基賓桃 | MAERSK PINTO | 馬尼拉 | 廿一 | 馬士基 |
| 亞當斯總統 | PRES. ADAMS | 美國 | 廿一 | 總統 |
| 亞士馬士基 | AXEL MAERSK | 西北太平洋 | 廿一 | 馬士基 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 新加坡 | 廿一 | 馬士基 |
| 東方事業家 | OOCL EXECUTIVE | 美國 | 廿一 | 港郵 |
| 山隆丸 | YAMATAKA MARU | 美國 | 廿一 | 日郵 |
| 澳洲出口商 | AUST. EXPORTER | 澳洲 | 廿一 | 怡和 |
| 蘇龍 | SULONG | 張家港 | 廿一 | 金發 |
| 國光 | KUO KWANG | 台灣 | 廿一 | 欣洋 |
| 柯華巴 | AL WAJBA | 亞拉伯灣 | 廿二 | 怡和 |
| 安溪 | ANXI | 蕪湖 | 廿二 | 華夏 |
| 通聯 | MILD UNION | 上海 | 廿二 | 輝騰 |
| 威利士星 | VILLE DE BATURNE | 地中海 | 廿二 | 偉特 |
| 歌莉亞 | GLORIA | 釜山 | 廿二 | 港興 |
| 立都 | RATU KONSORTIUM | 新加坡 | 廿二 | 日郵 |
| 中華瑞祥 | R.R. RATNA | 台灣 | 廿二 | 港郵 |
| 浙鵬 | ZHELI | 寧波 | 廿二 | 招商局 |
| 蘇麒 | SUQI | 南通 | 廿二 | 華夏 |
| 長春 | WH 203 | 台灣 | 廿二 | 海豐 |
| 萬春 | WANCHUN | 台灣 | 廿二 | 海豐 |
| 新綠洲 | NEW OASIS | 基隆 | 廿二 | 大三 |
| 高力勤 | KORRIGAN | 歐洲 | 廿二 | 實隆 |
| 利來安 | NL. HOORN | 地中海 | 廿二 | 實隆 |
| 高崎 | SEKI KOCHI | 日本 | 廿二 | 富基 |
| 波堤馬 | BALTIMAR SATURN | 釜山 | 廿二 | 港興 |
| 東安 | DONGAN | 上海 | 廿二 | 招商局 |
| 倫敦勝利 | LONDON SENATOR | 歐洲 | 廿二 | 怡和 |
| 來利歐安娜 | LLOYDIANA | 基隆 | 廿二 | 太古 |
| 湘江 | XIANG JIANG | 上海 | 廿二 | 輝騰 |
| 國利二號 | KUO LIE 2 | 高雄 | 廿二 | 永裕 |
| 海達 | HAIDA | 寧波 | 廿二 | 招商局 |
| 錦江 | JIN JIANG | 上海 | 廿二 | 滿強 |
| 摩士雲八號 | MOSTWEEN 8 | 南美 | 廿二 | 天祥 |
| 福仙馬尼拉 | FROTAMANILA | 新加坡 | 廿二 | 豐利行 |
| 萬里雅士 | MERLURY ALE | 日本 | 廿二 | 山久 |
| 黑角 | CR POINTE NOIRE | 西非 | 廿二 | 沙塘 |
| 力加馬士基 | LILA MAERSK | 基隆 | 廿二 | 馬士基 |
| 立都 | RATU KONSORTIUM | 日本 | 廿二 | 日郵 |
| 雅達 | ACRITAS | 日本 | 廿二 | 大三 |
| 海隆 | HAI LONG | 基隆 | 廿二 | 永隆 |
| 忠武 | HANJIN CHUNGMU | 美國 | 廿二 | 韓進 |
| 沙嘉 | NORASIA SHARJAH | 日本 | 廿二 | 勝信 |
| 明州十號 | MINGZHOU 10 | 寧波 | 廿二 | 華夏 |
| 航行者 | SL. NAVIGATOR | 日本 | 廿二 | 海陸 |
| 亞諾馬士基 | ARILD MAERSK | 歐洲 | 廿二 | 馬士基 |
| 長華 | EVER GRADE | 台灣 | 廿二 | 利達 |
| 歐利亞夫斯基 | IVAN KOTLYAREVSKIY | 日本 | 廿二 | 華林 |
| 福興二號 | FOO HSING 2 | 高雄 | 廿三 | 永裕 |
| 新馬尼拉二號 | ZIM MANILA 2 | 馬尼拉 | 廿三 | 新興 |
| 新的港 | ZIM TRIESTE | 新加坡 | 廿三 | 新興 |
| 大使橋 | AMBASSADOR BRIDGE | 美國 | 廿三 | 川崎 |
| 耐能 | SL. LIBERATOR | 美國 | 廿三 | 海陸 |
| 德利馬士基 | TREIN MAERSK | 日本 | 廿三 | 馬士基 |
| 長冠 | EVER LAUREL | 日本 | 廿三 | 利達 |
| 長鑫 | EVER OBTAIN | 台灣 | 廿三 | 利達 |
| 士必能 | SPECO GIANT | 沙巴 | 廿三 | 國光 |
| 萬寶隆丸 | MONT BLANC MARU | 歐洲 | 廿三 | 日郵 |
| 海運 | SEA FORTUNE | 日本 | 廿三 | 太平 |
| 淑摩利 | PRIMORJE | 台灣 | 廿三 | ASPAC |

# 出口船期表

## 今日出口輪船

| （船名） | （西名） | （時間） | （埠名） | （停泊） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 長鑫 | EVER OBTAIN | 日間 | 台灣 | A39 | 利達 |
| 明傑 | MING PROMINENCE | 日間 | 紐約洛杉磯 | 國際橋 | 華海 |
| 國強 | KUO CHANG | 中午 | 曼谷 | A8 | 欣洋 |
| 漢江 | HANGANG GLORY | 上午 | 曼谷 | B13 | 東宇 |
| 萬得利 | MONTERREY | 下午 | 西南太平洋 | 國際橋 | 偉特 |
| 半島灣 | PENINSULAR BAY | 下午 | 歐洲 | 現代橋 | 太古 |
| 海皇黃玉 | NEP.TOPAZ | 日間 | 歐洲 | 國際橋 | 港運 |
| 金灣 | GOLDEN BAY | 下午 | 曼谷 | 西區 | 港興 |
| 國泰 | DANAOS | 下午 | 日本台灣 | A10 | 欣洋 |
| 秀山 | XIUSHAN | 下午 | 上海 | B6 | 中富 |
| 大同二號 | TA TUNG 2 | 下午 | 高雄 | 油蔴地 | 永裕 |
| 金線泉 | JIN XIAN QUAN | 下午 | 青島 | A25 | 華夏 |
| 國偉 | KUO WEI | 下午 | 台灣日本 | B11 | 欣洋 |
| 海福 | OCEAN BLESSING | 下午 | 日本 | 國際橋 | 大三 |
| 鱷魚光榮 | ALLIGATOR GLORY | 下午 | 西南太平洋紐約 | 國際橋 | 大三 |
| 長智 | EVER GENIUS | 下午 | 紐約 | 國際橋 | 利達 |
| 利航 | FAIR BRIDGE | 下午 | 台灣 | 友聯橋 | 景華 |
| 軒利碧琪 | HANNE BAKKE | 上午 | 弗里曼特爾 | 現代橋 | 森郝美 |
| 納蘭迪亞 | LALANDIA | 下午 | 西北太平洋 | 現代橋 | 太古 |
| 瑪莉亞奧多夫 | MARIA OLDENDORFF | 上午9時 | 南非 | A24 | 欣洋 |
| 海皇琥珀 | NEP AMBER | 下午 | 西南太平洋紐約 | 國際橋 | 港恒 |
| 亞洲迅航 | SCANDUTCH ASIA | 日間 | 高雄 | 國際橋 | 實隆 |
| 新海騰 | NEW HAITENG | 下午 | 上海 | B38 | 金發 |
| 普里格 | NOVIKOV PRIBOY | 日間 | 神戶 | A23 | 華林 |
| 海速 | SEA LOTUS | 下午5時 | 日本 | 海陸橋 | 海陸 |
| 通運 | MILD TRAN | 下午 | 上海 | A7 | 輝騰 |
| 淮安 | HUAIAN | 下午1時 | 上海 | B1 | 金發 |
| 安春 | ANCHUN | 下午 | 新加坡 | 國際橋 | 海豐 |
| 信春 | SHIN CHUN | 下午 | 高雄日本 | 國際橋 | 海豐 |

## 明日出口輪船

| （船名） | （西名） | （時間） | （埠名） | （停泊） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 亞斯繁榮 | ALS PROSPERITY | 下午 | 南非 | A | 亞聯 |
| 加州士星 | CALIFORNIA SATURNE | 中午 | 西北太平洋 | 現代橋 | 日郵 |
| 泰勒總統 | PRES. TYLER | 上午1時 | 西北太平洋紐約 | 國際橋 | 總統 |
| 加利亞 | SD.GALLIA | 下午 | 地中海 | 國際橋 | 實隆 |
| 士蘭迪亞 | SELANDIA | 下午 | 歐洲 | 國際橋 | 實隆 |
| 探險者 | TA EXPLORER | 下午 | 新西蘭 | 西區 | TASMAN |
| 高華 | GOWA | 下午 | 新加坡印尼 | B | 太平 |
| 鑽星 | DIAMOND STAR | 下午 | 新加坡巴生 | B7 | 日航 |
| 首望 | FIRST HOPE | 下午 | 新加坡巴生 | A18 | 中央 |
| 陶南九號 | DONAM NO.9 | | 新加坡牛 | 西區 | 港興 |
| 和平東南 | HP. DONGNAM | 下午 | 釜山 | 西區 | 港興 |
| 天躍 | TIAN YUE | 下午 | 天津 | A9 | 華夏 |
| 海洋玫瑰 | MARINE ROSE | 下午 | 釜山 | 西區 | 港興 |
| 大美 | GREAT BEAUTY | 下午 | 天津 | B | 輝騰 |
| 東海六號 | TUNG HAI 6 | 下午 | 高雄 | 油蔴地 | 永裕 |
| 華意 | WAH YEE | 下午 | 營口 | 西區 | 珠江 |
| 馬蘭 | MALAN | 下午 | 海口 | 油蔴地 | 招商局 |
| 勤奮貨櫃 | DILIGENCE CONTAINER | 下午 | 南非 | A14 | 寶威 |
| | ACX ROSE | | 新加坡 | 現代橋 | 日郵 |
| 愛比利亞快輪 | IBERIA EXPRESS | 下午 | 地中海 | A48 | 大三 |
| 高城 | KOTA RIA | 下午 | 高雄日本 | B8 | 太平 |
| 東方博愛 | OOCL CHARITY | 上午1時 | 阿拉伯灣 | 現代橋 | 港郵 |
| | TOBIAS MAERSK | 上午 | 歐洲 | 現代橋 | 馬士基 |
| 鱷魚勝利 | ALLIGATOR VICTORY | 上午 | 新加坡 | 國際橋 | 大三 |
| 昌信 | CHEMISKY | 下午 | 曼谷 | 西區 | 昌宏 |
| 南鵬 | NANPENG | 下午 | 上海 | B24 | 金發 |

### 美洲綫

| （船名） | （西名） | （往何處） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 山隆丸 | YAMATAKA MARU | 紐約 | 廿一 | 日航 |
| 曼哈頓橋 | MANHATTAN BRIDGE | 西南太平洋紐約 | 廿一 | 川崎 |
| 亞士馬士基 | AXEL MAERSK | 西北太平洋紐約 | 廿一 | 馬士基 |
| 新香港 | ZIM HONGKONG | 洛杉磯紐約 | 廿二 | 新興 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 西南太平洋紐約 | 廿二 | 馬士基 |
| 亞利迪馬士基 | ARILD MAERSK | 美國 | 廿三 | 馬士基 |
| 獨立者 | SL. INDEPENDENCE | 西北太平洋紐約 | 廿二 | 海陸 |
| 倫敦勝利 | LONDON SENATOR | 美國 | 廿二 | 怡和 |
| 天聲 | TSK CHORUS | 西北太平洋 | 廿二 | 日郵 |
| 東方事業家 | OOCL EXECUTIVE | 西南太平洋紐約 | 廿二 | 港郵 |
| 航海家 | SL. NAVIGATOR | 西北太平洋紐約 | 廿二 | 海陸 |

### 歐洲綫

| （船名） | （西名） | （往何處） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 新墨爾本 | ZIM MELBOURNE | 歐洲 | 廿一 | 新興 |
| 萊茵加 | RIJEKA | 地中海 | 廿二 | ASPAC |
| 長華 | EVER GRADE | 歐洲 | 廿三 | 利達 |
| 長鑫 | EVEROBTAIN | 地中海 | 廿三 | 利達 |
| 秋河 | QIUHE | 歐洲英國 | 廿三 | 招商局 |
| 沙嘉 | NORASIA SHARJAH | 歐洲 | 廿三 | 勝信 |

### 澳洲綫

| （船名） | （西名） | （往何處） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 澳洲出口商 | AUSTRALIA EXPORTER | 澳洲 | 廿二 | 怡和 |
| 歐利亞夫斯基 | IVAN KOTLYAREVSKIY | 澳洲 | 廿二 | 華林 |
| 阿祖卡船長 | KAP. ART JUKH | 新西蘭 | 廿四 | 華林 |
| 新的港 | ZIM. TRIESTE | 澳洲 | 廿四 | 新興 |
| 摩利賓 | MORAYBANK | 新畿內亞 | 廿七 | 華林 |
| 龍海河 | LONGHAIHE | 澳洲 | 廿七 | 遠運 |
| 賓嘉安珊娜 | BUNGA GANSANA | 澳洲 | 廿八 | 逢初 |
| 江少尉 | KIANG REEFER | 弗里曼特爾 | 廿八 | 實隆 |

### 印・巴・中東綫

| （船名） | （西名） | （往何處） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 沙基 | SAGAING | 仰光 | 廿一 | 新興 |
| | SAUDI ABHA | 阿拉伯灣 | 廿二 | 海運 |
| 海雄一號 | SEAMASTER 1 | 科倫坡阿拉伯灣 | 廿二 | 泛球 |
| 長華 | EVER GRADE | 科倫坡印度巴基斯坦 | 廿二 | 利達 |
| 新綠洲 | NEW OASIS | 阿拉伯灣 | 廿二 | 大三 |
| 德利馬士基 | TREIN MAERSK | 阿拉伯灣 | 廿三 | 馬士基 |
| 亞當斯總統 | PRES. ADAMS | 阿拉伯灣 | 廿三 | 總統 |
| 長鑫 | EVER OBTAIN | 渣打 | 廿三 | 利達 |

### 東南亞綫

| （船名） | （西名） | （往何處） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 釜山歐利 | BUSAN GLORY | 馬尼拉新加坡印尼 | 廿一 | 東宇 |
| 新華九號 | XINHUA 9 | 曼谷 | 廿一 | 三寶 |
| 東方和諧 | OOCL ACCORD | 新加坡印尼 | 廿一 | 港郵 |
| 萊莉莎 | LOUISA | 胡志明市 | 廿一 | 開利 |
| 瑪連娜 | SL.MARINER | 新加坡啞船雅加達 | 廿一 | 海陸 |
| 雅士玫瑰 | ACX ROSE | 新加坡印尼 | 廿一 | 日郵 |
| 華納沙地 | ANDHIKA WANASATYA | 印尼 | 廿二 | 亞利米 |
| 士必能 | SPECO GIANT | 沙巴山打根斗湖 | 廿二 | 國光 |
| 士必金 | SPECO KING | 汶萊古晉詩巫 | 廿二 | 國光 |
| 海民 | MARINE CROWN | 曼谷 | 廿二 | 永隆 |
| 嘉澳灣 | CARGO BAY | 胡志明市 | 廿二 | 港興 |
| 陀河 | TUO HE | 曼谷 | 廿二 | 招商局 |
| | DEJA BHUM | 曼谷 | 廿二 | 華洋 |
| 通利 | MILD VICTORY | 曼谷 | 廿二 | 輝騰 |

### 內地・台灣・日本・釜山綫

| （船名） | （西名） | （往何處） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 亞斯力量 | ALS. STRENGTH | 釜山日本 | 廿一 | 亞聯 |
| 閩海一二〇 | MINHAI 120 | 福州 | 廿一 | 華閩 |
| 雪峰山 | XUEFENG SHAN | 福州 | 廿一 | 華閩 |
| 三江 | SAN JIANG | 上海 | 廿一 | 輝騰 |
| 通聯 | MILD UNION | 上海 | 廿一 | 輝騰 |
| 閩海一〇五 | MINHAI 105 | 福州 | 廿一 | 華閩 |
| 曼哈頓橋 | MANHATTAN BRIDGE | 日本 | 廿一 | 川崎 |
| 亞士馬士基 | AXEL MAERSK | 日本 | 廿一 | 馬士基 |
| | SAGING | 日本 | 廿一 | 新興 |
| 東江 | TONG CHIANG | 高雄 | 廿一 | 永裕 |
| 金華 | KING HWA | 高雄 | 廿二 | 永裕 |
| 聖路易士 | ST.LOUIS | 釜山 | 廿二 | 港興 |
| 萬里雅士 | MERCURY ACE | 日本 | 廿二 | 山久 |
| 歌莉亞 | GLORIA | 釜山仁川 | 廿二 | 港興 |
| 潮白河 | CHAOBAIHE | 新港 | 廿二 | 招商局 |
| 天昌 | TIAN CHANG | 天津 | 廿二 | 輝騰 |
| 勝利河 | VICTORY RIVER | 新港 | 廿二 | 招商局 |
| 彩虹 | RAINBOW | 釜山 | 廿二 | 港興 |

### 非洲綫

| （船名） | （西名） | （往何處） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|
| 德利馬士基 | TREIN MAERSK | 東非 | 廿三 | 馬士基 |
| 朝富 | CHO FU | 南非 | 廿五 | 亞洲 |
| 南泰公主 | NANTAI PRINCESS | 南非 | 廿六 | 欣洋 |
| 早川丸 | HAYAKAWA MARU | 南非 | 廿七 | 川崎 |
| 雅達 | ACRITAS | 拉哥斯 | 廿七 | 大三 |



# 國際公司動態
## 綜合美國、日本等地大企業最新消息報導。

▲三和銀行（SANWA）發言人表示，該公司將會向美國丹地港子（TDM）購買電腦，而此電腦估計在九二年三月底止年度便會投入使用。

▲通用汽車（GM）宣佈，七月上旬汽車銷售量較去年同期上升零點九，從七四三〇四輛增加至七五〇〇三輛；貨車銷售亦增加百分之十八點二，從三七六〇五輛增加至四四四三四輛。

▲福特汽車（F）宣佈，該公司七月上旬汽車銷售量較去年同期下降零點四；貨車銷售量則增加百分之六點一，從三九六九輛增加至三三九一七輛。

▲三菱石油公司表示，該公司同意收購默林石油公司（MERLIN PETROLEUM CO.）這家美國公司主要資產是兩份巴布亞新幾內亞石油勘探執照，資產額七千五百萬美元。三菱公司人員稱，默林現股本……

▲東芝顧事（TSBA）宣佈其法國附屬公司，在諾曼第附近成立第二間工廠生產影映機，並已投產和可月產六千部。公司亦有計劃將來在法國成立產品發展中心及影映機零件裝造工廠。

▲野村證券（NMSC）發言人表示，該公司計劃投資三百三十億日元新資金在其……

▲日立製作（HIT）發言人表示，公司將會重組其海外彩色電視機生產部門，其中將美國生產之投射式電視機產量加倍，其他各類彩色電視機生產則轉往墨西哥及新加坡，其中大型彩色電視機則由美轉往墨西哥生產，中小型彩色電視機則集中在新加坡生產，此次重組是因應美國市場對投射式電視機需求上升形勢，而將生產轉往東南亞，則可以降低勞工成本。

▲大阪商船三井船舶（OSKT）與馬來西亞船務代理公司在馬來西亞成立一家聯營公司，新公司將負責輪船買賣及碼頭貨運服務。

# 荃灣鄉會聘五十義工 在屬村推行選民登記
## 全鄉三十一村落劃分廿二組進行晚間登記 政務處表示極歡迎但不會劃分是否原居民

荃灣政務處代表在會上表示，今次政務總署進行選民登記的工作，希望有更多市民參與明年的區議會、兩個市政局及立法局的選舉。

荃灣政務處將於下月十九日開始進行選民登記的工作，屆時將有宣傳海報及單張派發予區內居民。而有關……

# 九二年全面服務
## 急症室本月底日間開放

……

## 買家趁低吸購湧現

## 股市專欄

## 各地股市

### 東京股市復稍報低

### 紐西蘭股轉呈軟順

### 台北股市輕微報低

### 南韓股市回升明顯

### 倫敦股市開盤軟順

### 泰國股市創新紀錄

### 吉隆坡股穩中偏軟

### 紐約股市欲升乏力

### 匯豐銀行：

(不折不扣)

## 急聘文憑教師

本年九月三日到職能任教英文，體育或音樂者優先考慮申請者請附履歷及近照附函繕寄香港北角百福道 15 號北角循道學校合則約見

## 聘請幼師，書記

沙田區非牟利教會幼稚園聘經驗書記事務員，全日及半日幼師，薪優供膳，有公積金及其它福利，基督徒優先。有意請電 6483873 洽

## 誠聘幼師

沙田區大規模幼稚園誠聘以下職位：
(1)正教—具經驗或已修讀十二週課程，識琴、美勞優先。
(2)助教—中學畢業，具愛心及耐性，有晉升機會。
(3)清潔女工—全日或半日
有意請辦公時間電 6426033 約見

## 荃灣津中誠聘

(1)中一至中三文憑教師——數學兼綜合科學
(2)學位教師——物理兼數學
有意者請附履歷近照電話函荃灣荃基景圍安賢街 12-20 號保良局李成璧中學校長收

## 小學教師及書記

九龍基督教私立小學誠聘：
(1)小學低年級教師多名，起薪$4500。
(2)書記乙名，需字體端正，懂打字。
有意者請於中午十二時前電 7601465

## 津小教師

本校 90 年度聘增聘英音體勞美教師多名請繕履歷近照函屯門大興邨第一號校舍保良局第五小學上午校馮校長收或致電 4621722

## 總務主任

屯門津中聘總務主任，起薪點由 $9965-$12715，視學歷經驗而定，懂電腦、會計、具管理工友、校舍，校具經驗優先，繕履歷近照函大角咀利得街 50 號 2 樓執事先生收

## 沙田津中

徵聘下列教師：
一、學位教師：英文，中文，數學，物理。
二、文憑教師：英文
有意者親繕中英文履歷連近照函華僑日報信箱 1734 號，或電 6951158 申請

## 粉嶺津中

本校聘請下年度教師
(1)英文科學位教師乙名（十月到職）
(2)英文兼地理科文憑教師乙名（九月到職）
有意請電 6727495 李小姐洽

## 西區津中

誠聘下學年度下列四教席：
(1)學位或文憑——會考英文、世史、美術
(2)文憑——體育、英或中
(3)文憑——家政、英或中
(4)一年合約文憑——數理，圖書館
有意者請電 5592573 佛教慈航中學約晤

## 聘請幼稚園教師

杏花邨聖道明及葵涌崇基幼稚園聘全日及半日教師薪金由$3570 至 $6970 起薪點視其資歷而定全年十二個月薪金有意請電聖道明 8980803 崇基 4271128

## 非牟利機構幼稚園 觀塘秀茂坪邨

誠聘持有十二週在職幼師訓練課程證書，照政府薪級由第 5 點至 15 點（已調整 $4285 至 $8015）視經驗學歷而定，有公積金、醫療、午膳津貼。請電：3483676 約見

## 嗇色園主辦 可道中學誠聘教師

本校校址位於元朗洪水橋，將於本年九月在屯門借用校舍開課，現誠聘：
(1)文憑教師：音樂課
(2)學位或文憑教師：英文兼歷史或地理
有意者請詳附履歷連同近照及聯絡電話函寄九龍黃大仙竹園村二號嗇色園秘書處收。信封請註明應徵職位編號 AD44

## 維多利亞

幼稚園聘請 9 月到職全日／半日正／助教，曾校受訓練及有經驗者優先，薪金遵照政府建議標準，享有醫療、公積金福利，有意者致電 8858331

## 港島東區幼稚園

聘請校長及教師
請電：8389870 約見

## 荃灣私校

聘中四中五文商科全職或兼職教師，九月到職函履歷近照薪金要求荃榮街郵箱 309 號。

## 夜校校務員

夜中學聘校務員（女性）F.4-F.5 程度在深水埗區工作有意者親臨九龍深水埗青山道 339 號（恒生銀行大廈）三樓面洽

## 迦南幼稚園聘請

全日或半日已註冊幼師，經驗優先，薪金按教署建議安排，公積金制度。
有意者辦公時間前往書院道九號郵校長洽或電：
九龍城——3362096
九龍塘——3383262
愛民——7149981
樂民——7156441
沙頭角——6746626

## 學校女文員

港島東區某校誠聘女文員乙名，時間如下：
星期一至六 1:00 p.m.-9:00p.m.
如有意申請者，請致電 3893289 關小姐洽

## 銅鑼灣津中急聘 實驗室技術員（三級）

資格：需會考五科合格，包括英文及理化生科。九月到任後需修讀兩年部份時間之工業學院實驗室管理文憑課程。
薪金：$4,660，$4,960，$5,290，$7,550（第四年），……$13,350，（頂點）。
請函銅鑼灣東院道 11 號佛教黃鳳翎中學

## 上水津小

誠聘下午班教師
誠意請電 6703338
合則約見

## 誠聘幼師

牛頭角及紅磡區某幼稚園聘幼稚園教師八月到職薪金照教育署建議另福利請附履歷電話相片函華僑報 1267 箱（不合守秘）

## 北角津中

誠聘下年度教職員：
(一)學位教師：(1)西史 (2)電腦
(二)文憑教師：(1)家政 (2)工藝與設計
(三)實驗室技術員Ⅱ／Ⅲ（F.5 或以上程度）
應徵者請函附履歷近照寄北角[illegible]道 81 號閩僑中學校長收。

## 高薪見習教師

補習機構九龍及新界區聘：
(1)見習教師：F.5 起，無須經驗，有專人訓練。
(2)經驗教師：F.5 會考合格起，二年教學經驗，能獨立教小組。
(3)助教及文員：F.4 起，須盡責，有禮貌。
公司福利優厚，公積金，醫療及旅遊津貼等。表現佳可推薦晚上進修課程。
電：7968419 或 7968436（暑期及兼職免問）

## 中文學位教師

屯門區津中聘請下列教師（到職日期爲1－9－90）：
(1)學位：中文
(2)代課：中文科（由 3－9－90 至 21－12－90）應徵者請電 4580766 或4584788 約見（屯門安定邨順德聯誼總會梁銶琚中學）註：本校中一至中五各級學生均爲 Band 1！

## 學位教師

葵涌基督教中學聘請：
地理——學位教師（F.3-F.7）
有意請函並履歷寄
葵涌盛福街 1 號收

## 葵涌區津貼中學

急聘
基督徒文憑教師任教英文兼地理或社會等科另聘中七程度實驗室管理員請電 7445117 約見

## SGM / GM / CM

Government Pay Scale
Female teachers wanted by St. Margaret's Girls' College for various Arts, Science & Commercial Subjects in F.1-F.5 Call 4256138 (near Kwai Fong MTR) or 5490301 (H.K.) for interview.

## 沙田津中

聘請
(1)學位教師——英文科
(2)文憑教師——體育（男）兼科學
(3)二級或三級實驗室技術員
有意者請繕簡歷寄沙田沙角邨佛教覺光法師中學或電 6473737 約見

## 津小教師

屯門津貼小學聘文憑教師或大專生多名，九月三日到職，實缺，請電 4671882 或 4671883

## 灣仔基督教 非牟利幼稚園

誠聘：
(1)教師：已受訓幼師，九月到職，薪金照政府
(2)會計書記：初中程度記賬書懂打字字體端正，經驗優先，薪金照政府
福利：公積金、午膳津貼
有意請寄履歷相片華僑日報信箱 522

## 葵涌津中急聘 任教歷史及低班 英文學位教師

有意者請函履歷近照兩張寄葵涌祖堯邨敬祖路香港四邑商工總會陳南昌紀念中學（近荔景地鐵站）

## 津中聘請

西貢崇真中學誠聘英文學位教師。申請人請附履歷、電話寄新界普通道西貢崇真中學校長收或電 7921014

## 荃灣天主教 小學下午校

誠聘中、英、體檢定教師，九月到職有意申請者請依辦公時間內電 4923460 洽

## 代課教師

九龍津中誠聘 90 - 91 年度代課教師，任期一年
1 英文（G.M.／C.M.）
2 數學（C.M.）
有意請親繕履歷近照函本報郵箱 1732 號

## 九龍津中

誠聘下列教師
(1)學位教師 A 歷史科 B 物理科 C 數學科
(2)文憑教師 A 英文科
親繕履歷寄九龍斧山平定道10 號校長收

## 粉嶺津小

下午校誠聘各科文憑教師數名，大專畢業生示可，九月一日到職，詳履歷宗教函粉嶺聯和墟路 4 號或電 6700103

## 上水津小

下午校聘普通科檢定教師能兼體育更佳九月一日到職有意者請電 6724813 洽

## 藍田津中

五邑司徒浩中學誠聘九月到職：
(1)音樂兼中文科或中文科文憑教師
(2)二級或三級實驗室技術員，需會考理科合格。
有意者請附履歷近照寄九龍藍田啓田道七號校長收或致電 3405916 查詢

## 東區幼兒院

誠聘已註冊幼兒工作員，跟政府起薪點，中五程度，有意請電 8859622

華僑日報

中華民國七十九年（一九九○）七月十九日 星期四

# 股市專欄

## 買家趁低吸購湧現
## 港股市復顯現大好形勢
## 恒指大幅彈升六十四點
## 收市報三五二八點再創股災後新高
## 全日成值亦大增至二十二億七千萬

（特訊）昨（十八）日港股市再復顯現大好形勢，市價不僅轉現有力反彈，甚而再創八七年十月股災後新高紀錄，交投亦顯著增活，恒生指數以三五二八點二九收市，比上週五所創之三五○七點尚高出二十一點，而比前日收市指數則大升六十四點三五，升幅之大，僅次於今年二月二十日所引升之六十五點六五，相差只略過一點，亦即是說昨日指數之升幅乃爲今年來次高紀錄，全日成交數值亦大幅增至二十二億七千八百餘萬元，比前日成值增加五億一千三百餘萬元，可想見大市氣勢之旺盛。

當昨日上午開市，大勢已趨穩定，隨着做價稍有回升，由於實家沽售壓力不大，稍後做價挺升轉明顯，當恒生指數升越前日低跌前水平後，回吐壓力雖漸增強，惟是買家吸購興趣亦顯感增濃，做價繼續挺升明顯，在中午恒生指數已重越三千五百點心理關口，自此後益添人心旺盛，做價持續穩轉勁升，故收市指數爲全日最高位。

大市之勁升，並沒有特殊利好消息入市刺激，係藉長江實業市價之轉現有力提升引發，復藉實家沽售壓力之和緩，買家趁低吸購願意增晉而形成強力反彈型態，亦可以說是出現強力的技術性反彈，亦顯示一般股市人士對後市信心之堅強。

根據聯合交易所全日成交數值有二十二億七千八百九十六萬元，比前日成值大增五億一千三百一十六萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已彈升二○·五五而爲三四八四·四九，上午收市指數續晉升至三五一○·四三，比前日收市指數升四六·四九，下午收市指數續晉升至三五二八·二九，全日共升六四點三五，恒生分類指數俱見報升，其中以金融類升幅較輕微，地產及公用類升幅則大，工商類升幅亦有相當，香港指數收市爲二三一九·九二，比前日收市報升四一·四五，香港分類指數中僅酒店類微報低，其他各類俱見報升，以金融及工業類升幅較輕微，地產及公用事業類升幅仍屬最大，普通股指數收市爲二一一三·六七，比前日收市指數升三二·八○，在有成交之三百八十五項股票中，上升者有二百一十九項，下降者有九十五項，一概無動者有七十一項。

各項股票交投普遍增活，惟個別股依然明顯，做價提升兩三個價位，做價提升較明顯者計聯合企業升四分，比沙亞洲升三角半，卓能地產升一角，長江實業升六角，正大國際升七分，中華娛樂升五分，城市資源升四分，康力投資升七分，迪生創建升四角，依利安達百份升五分，高日發展升六分，恒隆升二角半，恒基地產升四角，興利科技升二分半，香港電訊升二角，香港玩具升一角二分，漢國置業升六分，公和祥升八分，嘉華國際升六分，金城工商升二角半，廣生行升五分，萬年躉業升七分，晉利地產升二角，太平協和（新股）升九分，華胤繁升一角二分半，建生國際升一角七分半，新鴻基公司升一角，孫福記升一角半，太古洋行A升七角，太平地產升三角，泰藤升一角等。做價低跌稍較明顯者計萬邦航業發股跌一角，玉郎國際跌一角二分，啓明建業跌一角，美麗華酒店跌一角半，星晨集團跌一角等。

## 橫說

## 大市另一個高潮已開展

△昨（十八）日本港股市不僅止跌回升，且反彈相當強勁，恒生指數輕易重越三千五百點心理關口，甚而再一次創八七年股災後之新高紀錄，交投亦顯感增活。恒生指數以三五二八點二九收市，爲全日最高位，亦爲八七年股災後之新高，比上週五所創之三千五百零七點尚高出十一點，而比前日收市指數則反彈六十四點三五，全日成交數值亦增至二十二億七千八百餘萬元，比前日成值增加四億九千二百餘萬元，增加幅度爲百分二十七點五。

大市突轉現強力反彈，恒生指數彈升之數額乃今年來次大的一天，比較今年二月廿二日上升六十五點六五較額只相差一點三○。市價之彈升，並沒有特殊利好因素刺激，亦是屬於技術反彈性質。雖然，市價已轉現回降，且回降勢亦稍感明顯。惟在交易經過中，人心並沒有顯弱的圖示，對後市向好仍充滿信心，在高價位水平中回降雖明顯，惟並未感惡激，可反映人心仍穩好。

經過去兩天之調整後，在昨日上午開市又有止跌好轉趨勢，最主要的引發乃長江實業市價提升明顯，更藉實家沽售壓力轉感和緩，趁低吸購買盤湧進，基於股市人士意識仍存着向好心理底下，其反彈勢自會顯現得特別強勁。在目前之情況，大市進一步挺升仍是可期。換言之，大市另一高潮已開展。

△各項股票市價普遍提升中表現較佳者計聯合企業、比沙亞洲、長江實業、正大國際、中華娛樂、城市資源、康力投資、高日發展、恒隆、恒基地產、香港玩具、公和祥、金城工商、萬年躉業、晉利地產、孫福記、太平地產等。

△兩邊客大手成交亦活躍，較大宗者計蜆殼電器以二元四角成交五百萬股，匯豐銀行以六元四角成交九十四萬七千六百股及五十萬股，香港電訊以六元六角成交六十萬股，通用電子以一元一角八分成交一百萬股，信和置業以六角四分成交二百七十四萬五千股，泰威國際以二元八角二分半成交一百一十萬股及一百萬股，東茗工業以一元六角三分成交一百四十六萬四千股，一元六角一分及一元五角四分各成交一百二十萬股，卓能地產以三元八角二分半成交一百萬股，三元九角成交一百萬股，三元八角半成交六宗五十萬股等。

天椒

## 恒生指數昨日變動表

| | |
|---|---|
| 前收市 | 3463.94 |
| 10:15AM | 3470.39 |
| 10:30AM | 3476.54 |
| 10:45AM | 3477.53 |
| 11:00AM | 3484.49 |
| 11:15AM | 3491.35 |
| 11:30AM | 3494.77 |
| 11:45AM | 3496.49 |
| 12:00 | 3505.04 |
| 12:15PM | 3505.80 |
| 12:30PM | 3510.43 |
| 變動（點） | +46.49 |
| 2:45PM | 3521.63 |
| 3:00PM | 3522.52 |
| 3:15PM | 3421.81 |
| 3:30PM | 3528.29 |
| 最高 | 3529.34 |
| 最低 | 3463.94 |

## 七月十八日上落較大十種股票

| 公司名稱 | 上日收市 | 是日收市 | 與六月底比較 | P/E |
|---|---|---|---|---|
| 中華娛樂 | 0.96 | 1.01 | +12.22% | — |
| 城市資源 | 0.60 | 0.64 | +37.63% | — |
| 康力投資 | 0.66 | 0.73 | +12.3% | — |
| 依利安達 | 0.65 | 0.70 | +12.9% | 21.34 |
| 興利科技 | 0.227 | 0.25 | +15.74% | 12.20 |
| 公和祥 | 0.72 | 0.80 | +110.5% | — |
| 萬年躉業 | 0.51 | 0.58 | +54.66% | 141.46 |
| 晉利地產★ | 6.00 | 6.30 | — | 12.23 |
| 百樂門發展 | 0.475 | 0.50 | +4.16% | 21.10 |
| 宇宙投資 | 0.69 | 0.64 | +23.07% | 35.96 |

★除淨　廣利證券有限公司

## 通用電子去年度盈利減少近二成
### 董事局建議派末期息二仙

（特訊）通用電子昨日公佈截至九零年三月三十一日止年度業績，經審核除稅及少數股東權益後盈利四千五百五十萬七千元，較去年同期五千六百萬下降百分之十九點一二，每股盈利七仙四。計入出售長期投資之非經常虧損四百七十五萬九千元從全年盈利四千零八十一萬八千元。董事局擬派末期息每股二仙，截止過戶期八月十六日至八月二十三日，包括首尾兩天。

## 蜆壳電器上半年度業績 盈利增幅達百分二十三
### 半年盈利二千五百萬元，董事局議決派中期息每股三仙。

（特訊）蜆壳電器工業有限公司昨日公佈截至九零年四月三十日止六個月業績，除稅盈利二千五百二十四萬八千元，較去年同期二千萬上升百分之二十三點九，另加少數股東權益二十二萬三千元後股東應佔盈利二千五百四十七萬一千元。每股盈利八點九仙。董事局建議派發中期息股三仙。截止過戶期九月三日至九月七日，包括首尾兩天。

該公司於上半年業績有增長，而爲配合擴大其銷售網，已於加拿大及歐洲增設分公司及貨倉。而該公司於電風扇生產方面，擬計劃增加六項新系列共三十款裝飾吊扇，而預料市場需求保持樂觀，至於柏扇企劃方面發展亦理想，該公司表示加拿大及紐國市場有進一步擴展，而下半年將推出新款九吋柏扇及一系列可拆之柏扇。

至於較早前提及該公司收購英國RUSSEL HOBBS合作生產新式電子多士爐，將於下半年大量交貨。國內市場亦漸復甦，而其他產品電子、電話、霓虹光管電話、石英燈等，銷量亦有上升趨勢。該公司並已發展多款電子蒸氣熨斗。

## 上市公司消息

▲金山地產　七月三十日公佈末期業績。

▲匯豐銀行　八月二十八日公佈中期息。

## 爲方便推行期權買賣若干措施將會有所改善
### 聯交所行政總裁袁天凡作上述表示，並透露一份自動交易系統顧問文件，會在下月初發表。

（特訊）香港聯合交易所行政總裁袁天凡昨日在一個午餐會上以「香港發展期權市場」爲題致詞時指出，聯交所會在一年半內擬就若干改善市場效率，以及減低成本的措施，方便推行期權買賣，其中包括建立借用股票設施，容許股票拋空，設立中央結算及交收系統，與及推出一套自動交易系統，消除對本有市場實施期權買賣的疑慮。

在借用股票設施上，他透露借用股票豁免印花稅的建議工作，已達後期階段，他預期會在年底前推出。

拋空問題方面，他指出，若市場不容許拋空，沽出期權的市場以致期權價格會受影響。而港府和聯交所則已原則上同意，在設立了公開權益法和內幕交易法，而提供到保障後，容許股票拋空。他相信這兩條法案可在年底前通過，而明年便可放寬股票拋空限制。

至於自動交易系統的問題，袁天凡指出，現時的交易系統像缺乏白紙黑字般，日後期權市場便會在一個電腦化環境下進行，而聯交所現時正準備一份顧問文件，會在下月初發表，若是會員接受，在設立中央結算和交收系統時便推出自動交易系統。

此外，他並提到一份有關期權的合約細則，市場設計和期權買賣架構的顧問文件，會在年底完成。

在提及現時本地市場的適當監管問題時，他表示聯交所和證監會的功能和作用有若干重疊，是原則性的錯誤，令市場產生混淆，浪費資源，上市公司的人員在一個事項上有時需同時面對聯交所和證監會。他強調，聯交所和證監會正就這個問題而研究解決辦法，他認爲市場監管工作應逐漸由證監會轉到聯交所身上。

## 股市工商
## 內外形勢對大市頗有利

錢良

經過兩天短暫的調整，便已結束。昨天，大市又再躍升上去「三五二○」的高水位推進，交投超過二十二億元。上日，大市在調整中推進時，已見支持力不弱，其中見英資藍籌股的支持不俗，而個別的華資地產股亦見活躍，形成了大市仍見有超過十七億元的成交。

在昨天的市勢中，公用股的走勢甚佳，帶領着大市上升，相對而言，銀行股反之不及公用股那麼的有支持力。

當然，在昨天的市場發展中，地產股的走勢亦十分活躍，一直以來，地產股也是大市的主流，其所佔之比例十分龐大，因而，地產股的活躍，自然也就會有力地將大市帶上了一個高潮。

在外資基金繼續積極入市的情況下，本港股市在「三四七○」水位上調整，只

不過，對於今次大的調整，我個人仍認爲稍嫌太短，如果多調整兩三天的話，那麼，對於大市上升到「三五○○」水位上推進，自然也就更爲有力。

然而，因爲外資基金的入市，將大市的調整時間提早結束，因而，也就出現了一股有力的買盤力量，使大市在「三五○○」的水位上，會有強大的支持。因而，估計大市應該可以上升至「三五七○」的水位，才見有調整。

目前來講，內外的形勢，也是頗爲有利，國際上蘇聯與西德取得了協議，東西德的統一，指日可待，而日本又恢復貸款給大陸，對於本港來講，也間接得益。

同時，台灣方面因爲股市仍爲在一個較爲弱的情況中，台灣資金仍見紛紛來港尋找出路，因而，港股的內外支持力正在壯大中。

## 公司分析
## 恒隆盈利前景看好
### 未來兩年多項計劃相繼完成

恒隆在八九至九○年度上半年業績雖則增加之幅度較上一年度同期北京六四事件影響底下，業績稍能增長，這總算是仍如理想的半年。

據該集團發表截至八九年十二月三十一日止未經審核及少數股東權益後，股東應佔溢利爲五億一千三百九十萬元，比上一年度同期之四億六千六百一十萬元增加四千七百八十萬元，增加幅度爲百分十點三，上一年度同期增加之幅度爲百分四十四點四顯著低降，每股盈利爲四十四點九仙，比上一年度同期之四十點七仙增加四點二仙，除受北京六四事件而影響期內盈利增加幅度顯著減縮外，事實上上一年度同期盈利增長亦較爲突出之半年。

該集團在八九至九○年上半年之營業額有九億八千三百七十萬元，比上一年度同期之七億八千九百八十萬元增加一億九千三百九十萬元，增加幅度則達百分二十四點六，營業溢利有三億七千六百七十萬元，比上一年度同期之三億一千三百六十萬元增加六千三百一十萬元，增加幅度略過百分二十。應佔聯營公司溢利亦有增加，惟增加之幅度則較輕微，八九至九○年度上半年有三億九千二百九十萬元，比上一年度同期之三億八千五百六十萬元增加七百三十萬元，增加幅度只有百分一點九，除稅前之經常性溢利爲七億六千萬元，比上一年度同期之六億九千九百二十萬元增加七千零四十萬元，增加幅度略過百分十。

恒隆曾於八七年至八八年曾先後進行兩次業務重組，八六至八七年度結算後，爲使集團業務漸趨於精簡，與淘大資產大轉換，淘大置業成爲恒隆集團擁有投資物業之附屬機構，而恒隆則專注物業及其他業務發展。及至恒隆集團成功收購樂古置業後，於八八年底而進行第二次業務重組，由淘大置業購入樂古置業名下所有投資物業，而樂古置業則購入淘大置業及恒隆名下之酒店權益，而樂古置業其後易名爲格蘭酒店集團。

經過兩次重組後，恒隆集團目前之業務大致分爲四個部份經營，各個部門有明確之發展策略，有關物業發展業務由恒隆負責，淘大置業則經營物業投資，酒店物業及管理全部撥歸格蘭酒店集團所擁有。至於其他業務如飲食及服務仍歸恒隆名下。在八九年財政年度，恒隆集團持有淘大置業百分五十二股權，持有格蘭酒店百分五十八點四六股權。

據該集團發表八九至九○年度中期報告，截至八九年度十二月卅一日止除稅前，發展部門業務有三億四千四百九十萬元，佔百分四十四點八，比上一年度同期之三億五千二百三十萬元則減少七百四十萬元，減少幅度爲百分二點一，物業投資部門業務則大幅度增加，計有三億二千四百八十萬元，佔除稅前溢利百分四十二點二，比上一年度同期之二億四千一百二十萬元增加八千三百六十萬元，增加幅度達百分三十四點七，至於酒店擁有及管理部門業務佔除稅前溢利六千四百三十萬元，所佔幅度爲百分八點四，比上一年度同期之七千五百萬元減少一千零七十萬元，減少幅度爲百分十四點三。其他業務則佔除……

古平

## 各地股市
### 東京股市復稍報低

東京七月十八日電：日本股市獲利回吐，收市回軟。日經平均指數下跌一二四點一七，報三三○四八點一一。總成交六億萬股。投資者轉向獲利回吐，打斷了股價連續五日上升之勢，股市下跌。

經紀說：經過五日升價，市場正在自然的休息。這是時候，予投資者獲利回吐，及市場回落至它的正常水平。高的國內利率，將會左右投資者的市場參予。金融股份，特別是銀行類，對於利率上升非常敏感，今天下跌。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

| | | |
|---|---|---|
| 鐘紡 | 一九○○ | 跌二十 |
| 大日本印刷 | 二○○○ | 升二十 |
| 日立 | 一四九○ | 跌二十 |
| 本田 | 一七六○ | 跌二十 |
| 日本電器 | 一九九○ | 跌三十 |
| 日本鋼鐵 | 五六一 | 升一 |
| 日產 | 一一三○ | 跌十 |
| 先鋒 | 六二九○ | 跌六十 |
| 新力 | 八九○○ | 跌八十 |
| 豐田汽車 | 二二九○ | 跌三十 |

### 澳洲股市止升回軟

雪尼七月十八日電：澳洲股市偏軟，普通股指數下跌八點四○，報一六一五點五○。總成交九千九百七十萬股，價值二億三千七百八十六萬元。二三七隻升價股，一七○隻跌價股。

### 紐西蘭股轉呈軟順

威靈頓七月十八日電：紐西蘭股市輕微下跌，柏克萊指數下跌一點九三○報一九○八點九九。

經紀說：經過近期升勢後，股市在獲利回吐下，收市回落。市場氣氛仍然穩固。

### 台北股市輕微報低

台北七月十八日電：台灣股市微跌，加權指數下跌四○點五七，報四七七七點八四。總成交下跌，報至百六十六億新台幣。下跌股數多於上升股數，依次分別爲一二○隻及六六隻。祇有食物類股上升。

經紀說：經歷市道穩後，收市因獲利回吐而下跌。投資者普偏，市場雖呆滯，但今天平穩。

### 菲律賓股止升回降

馬尼拉七月十八日電：菲律賓股市對地震作出反應，收市回下。綜合指數下跌一四九點九，報八八二點三二○。總成交上升，報三億四千三百九十四萬股，價值八千一百七十一萬披索。

經紀說：對星期一的地震引起的破壞，交投作出無定勢的反應，股市滑下。投資者今天察覺到，因地震而引起之損害之程度。

### 南韓股市回升明顯

漢城七月十八日電：韓國股市高收，但全日升幅減少。綜合指數上升一五點○○，報六九八點○一。總成交一千四百一十三億圜。上升股數多於下跌股數，依次分別爲六七九及八一。另八四隻沒有起跌。

經紀說：新聞報道政府將在明年准外國人購買本地股份，令股價上揚。但此消息給財政部官員否認後，收市全日升幅減少。

### 倫敦股市開盤軟順

倫敦七月十八日電：經過華爾街收市表現令人失望後，英國股市低開。金融時報一百種指數七時四十六分，下跌四點六○，報二四一○點四○。總成交七時三十分，報一千七百二十萬股。

經紀說：大市輕低，主因是開市時有輕微獲利回吐，大部份反映出紐約收市沒起跌，仍低於三○○○心理障礙，是令人失望的。

### 新加坡股稍轉低挫

新加坡七月十八日電：新加坡股市獲利回吐，收市向下。海峽時報工業指數下跌五點一二，報一五六五點九二。總成交上升，報一億○七百萬股。跌價股一四一隻，升價股六八隻。

經紀說：經過近期勁升後，普遍有獲利回吐，股價收市下跌。由於缺乏利好消息及沒有大戶及海外基金經理之大量參予，股價開市便偏軟。

### 泰國股市創新紀錄

曼谷七月十八日電：公司業績向好，泰國股市創新紀錄收市。證交所指數上升三一點九，報一○九五點二八之新紀錄。上升股數多於下跌股數，依數爲八比一。

經紀說：在美好的公司盈利報告下，股市普遍回升，收市創高。市場氣氛正受到推動向好。

### 吉隆坡股穩中偏軟

吉隆坡七月十八日電：馬來西亞股市獲利回吐，收市下跌。聯合指數下跌○點八六，報六三○點二七。

經紀說：開市勁升後，而又在午市有輕低吸納出現前，股價在窄幅中轉趨向下。

### 紐約股市欲升乏力

紐約十七日電：紐約股市欲升乏力，交投稍有增加，杜瓊斯工業指數三千點關口交投仍未能突破，主要是受電腦程式沽售壓力的關係。

杜瓊斯工業平均指數收市報二九九九·七五，無起落，平均股價則下降十一美仙，跌股八七二隻，升價股六五○隻，大市總成交從一億四千九百四十三萬股增至一億七千六百七十九萬股。

經紀稱，美林證券公佈之業績穩健，早市指數衝上三千點關口以上水平，可惜聯合電訊稍後公佈盈利令人失望，大市回軟。午後回吐盤及電腦程序沽盤出貨，大市更增壓力，指數已無力再拔上三千點水平。

大市開三○○八·九，最高時上過三○二四·二六，最低造二九七○·○五。

經紀稱，過去四日指數升逾一百點，回吐在所難免，加上三千關口的確有心理壓力，屢攻不破並非顯示後市疲弱。

是日債券市場遠期票據利率亦企定八·四五厘不變。

可口可樂公布第二季盈利增長百分之十八·六，升二美元，收四十七·二五。

在低利率刺激下，近期美股表現理想。是日上午兩項政府數字對大市無甚影響，五月貿赤從七十三·一億升至七十七·三億，六月工業產量升百分之○·四，開工率百分之八十三·五。

以下爲紐約股市部份股價起跌比較

| | 七月十七日 | 起跌 |
|---|---|---|
| 美國電話電報 | 三六點八七五 | 跌○點一二五 |
| 波音飛機 | 六○點五○ | 跌○點七五 |
| 大通銀行 | 二二點一二五 | 升○點八七五 |
| 伊士曼柯達 | 四一點○○ | 跌○點一二五 |
| 何士德金礦 | 一八點八七五 | 升○點一二五 |
| 萬國商業機器 | 一二○點八七五 | 跌一點六二五 |
| 美林證券 | 二五點一二五 | 升○點六二五 |
| 德士古石油 | 六○點二五 | 升○點二五 |
| 威士丁電器 | 三八點五○ | 升○點五○ |

## 昨日恒生指數期貨行情

| 交貨月份 | 八月 | 十月 | 十二月 | 三月 |
|---|---|---|---|---|
| 前結算價 | 3485 | 3528 | 3545 | 3555 |
| 開市 | 3465/3500 | 3520/3540 | 3510/3550 | 3520/3560 |
| 最高 | 3570 | 3585 | — | — |
| 最低 | 3485 | 3530 | — | — |
| 昨日結算價 | 3565 | 3595 | 3615 | 3635 |
| 起跌 | +80 | +67 | +70 | +80 |
| 合約最高 | 3570 | 3585 | 3430 | — |
| 合約最低 | 2925 | 3300 | 3430 | — |
| 成交（手） | 1131 | 19 | 0 | 0 |
| 未平倉合約總數 | 2826 | 71 | 2 | 0 |
| | | 全日總成交額 | 1150（手） | |

## 善美行政總監丁渭稱
## 以過往業績及商譽勝家公司仍有作爲

（特訊）善美電腦董事兼行政總監丁渭於接受外電時表示，憑藉過往勝家一百年之盈利業績及商譽，深信仍有作爲。

丁渭指出，過往勝家之舊式經營手法，使人很難有「朱塞德」的，而忽略其光明之一面。

而且，在善美收購勝家前，勝家之虧損原因在於分化從事太多業務而方面，而善美接收後已一千四百萬美元轉爲盈利二千二百萬美元。

在分析縫紉機銷售方面，丁渭表示全球每年增長百分之三，而勝家則年產三百萬台，佔括二十萬手動縫紉機。而手動機之需求尤以非洲爲甚，蓋其電力缺乏之故，而已發展國家則反之需求電腦衣車。

在未來發展趨勢分析時，他表示現時善美將勝家之業務轉爲家庭電器用品多元化，並配合其勝家之全球銷售網絡，直接銷售而逐步將勝家核心轉移至太平洋沿岸區域，迎接太平洋二十一世紀。

## 壽幸科研副主席馮潤材表示
## 擴大惠州發展計劃
### 分三期進行，將提供樓面面積七十萬平方呎，第一期工程生產廠房及辦公室，第二及第三期主要爲興建合資生產電腦產品廠房。

（特訊）壽幸科研副主席兼行政總裁馮潤材談及公司會否在東南亞上市時表示，公司曾考慮在新加坡或馬來西亞上市的可能性，但何時實行尚未決定，主要因爲暫無籌集資金的需要，他強調，除集資之外，在當地上市，不論向當地政府爭取廠地或人材方面均較方便。

馮潤材表示，他相信公司的產品及技術，會獲得當地歡迎。他說，惠州的廠房於明年上半年投產，主要生產高檔產品，屆時七成的產品會在該廠房生產，其餘三成會維持在港生產。

壽幸正進行一項大型擴充計劃，在中國惠州發展一個工業邨。

又據馮潤材表示，壽幸的成就以研究及發展爲基礎，惠州工業邨將促使他們擴充這方面的實力。此外，公司將增強生產設施以配合日漸多元化的產品系列所需。

他說，壽幸的業務將繼續注重研究及發展，使工業邨落成後，更大幅增強這方面的發展。

他透露工業邨設有一所訓練學院，以便壽幸提供一年及兩年制技術培訓課程予國內大專院校畢業的學生，第一年名額可達八十人。

馮氏說，將邀請國內資深講師及香港壽幸經驗豐富的工程部訓練當地技術人員。教授內容以香港及日本理工學院課程爲基礎，科目包括機械工程、電子工程、生產、品質控制、監督技巧及一般行政等。

整項發展計劃分三期進行，將提供樓面面積七十萬平方呎。第一期發展工程耗資約四千餘萬港元，將由內部儲備提供資金。

除訓練學院外，工業邨第一期工程包括十四萬平方呎生產廠房，生十萬平方呎用作辦公室、研究及發展設施。

第一期工程在九一年上半年落成後，該集團將遷他現時位於東莞的所有業務至工業邨內。

工業邨第二及第三期工程主要爲興建合資另產電腦產品的廠房。壽幸現時正與一間日本著名電腦企業洽商製造電腦週邊設備及元件。

馮潤材表示，整個工業邨將於九五年落成，可容納二千多名員工，五百名技術人員及二百名行政職員。

他談論到集團的產品系列時表示，壽幸自九零年一月上市至今，已成功推出十一種新產品，包括ASIC晶片、系統板及增強產品。

與此同時，微型及輕型式私人電腦方面的高科技研究進展理想，今年將會推出五款新型號產品。

壽幸計劃透過擴充其歐洲及美國市場拓展及營業網絡，將客戶基礎多元化。

他說，壽幸的牌子在歐洲市場一向享負盛名。公司將繼續在歐洲積極拓展產品市場，同時計劃透過現時網絡，將新款的輕型式私人電腦分銷到當地。

馮氏指出美國市場對高科技電腦元件及微型私人電腦的需求龐大，他有信心壽幸的產品在北美洲同樣備受歡迎。

馮潤材說，集團已開始與兩間美國市場拓展公司磋商，在該國推廣壽幸牌子的產品。集團有信心在美國建立穩健的基礎，而且在未來數年擴大市場佔有率。

## 富源斥資逾億元
## 收購英國服裝店

（特訊）富源國際有限公司宣佈：已透過屬下一家全資附屬公司BRAVE CHAMPION LTD.收購於倫敦交易所上市之CAMPARI INTERNATIONAL P.I.C.股份三百萬股（佔已發行股份百份廿九點六）。作價每股二百七十便士，首期付款八百一十萬英鎊已支付，另外可能須再繳付不超過三十萬英鎊，乃根據CAMPARI截至九○年十一月卅日止年度除稅前綜合溢利作計算基礎。

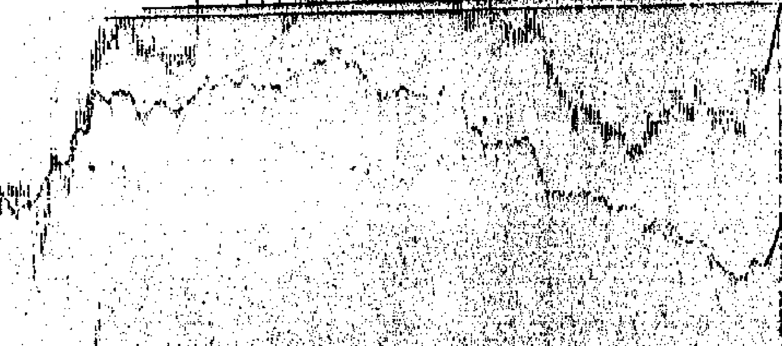
富源國際主席鄒維志、董事鄒樑強及KIT MAUNSELL已加入CAMPARI董事局，鄒維志擔任主席，KIT MAUNSELL爲行政總裁。

富源國際主席鄒維志於達成上述收購後指出：「CAMPARI」爲英國上市公司，將爲富源國際在英國及歐洲進一步擴展提供策略性踏腳石。其次，CAMPARI與富源國際之聯繫將有助於加強在遠東區採購，對集團雙方有利。」

CAMPARI之主要業務爲設計及銷售便服及運動服裝，批發至零售店。於上年度（至九○年十一月底止），該集團每股盈利卅二便士，董事局認爲滿意，於今年上半年度（至九○年五月底止）另可觀增長，銷售額比去年同期上升百分十八，除稅前盈利則增加四成。

CAMPARI集團銷售之名牌包括：CAMPRI、BERMUDA TRIANGLE及CAMPARI，爲中上價便服及運動服裝系列，客戶達二千個，其中歐洲方面佔一半，預料該集團會繼續增佔歐洲市場。

富源國際之主要股東永泰製衣於英國及歐洲成衣市場具豐足經驗及專業性，有助之收購後富源國際下一步發展歐洲市場提供一鞏固基礎。



匯豐銀行：大市經過兩天的調整後，又再度急升六十四點三五，收市報三五二八點二九。成交增大接近二十三億元，由於大市現正處於極度超買，因此調整仍會隨時出現。

匯豐銀行：股價近日已上升至以往的支持線，而現在卻是阻力線的區域，收市價始終不能超越六元四角五仙。因此股價在此水平徘徊，是可接受的。再看其強弱指數的表現，仍未能改變其弱勢，股價可能會在六元四角五仙至六元二角的範圍徘徊。

## 和黃與本地財團合作
## 擬投第二個商業電台

（特訊）香港電燈有限公司主席馬世民昨晚在港燈一百週年紀念的「街燈展覽」亮燈儀式後表示，和黃會與兩三個本地有經驗的財團合組一間公司，競投第二個商業電台。有關合作的夥伴公司，會在兩、三天內公布。

談到傳言長實與和黃擬在倫敦發行認股權證一事，馬世民表示，一切決定是由長實作出，不過他承認長實確有此計劃，但他未知其後股價計劃的原因，而和黃則不會進行認股權證，其他詳情，馬世民則不願透露。

他又說，和黃因長實系較早前出售英國大東電報局股份而獲得的利潤，將用作繼續發展多方面業務例如將來競投的八號貨櫃碼頭。他表示，政府會於下半年內公佈八號貨櫃碼頭詳情，和黃一定會詳細考慮。

關於港燈供電予澳門一事，他表示短期內不會有新進展。

## 各地股市指數（七月十八日）

| 地區 | 上日收市 | 是日收市 | 升跌 | 升降百分率 |
|---|---|---|---|---|
| 東京（日經平均指數） | 33172.28 | 33048.11 | — 124.17 | — 0.37% |
| 澳洲（普通股指數） | 1623.90 | 1615.50 | — 8.40 | — 0.51% |
| 紐西蘭（柏克萊指數） | 1910.92 | 1908.99 | — 1.93 | — 0.10% |
| 台北（加權指數） | 4818.41 | 4777.84 | — 40.57 | — 0.84% |
| 南韓（綜合指數） | 683.01 | 698.01 | ＋ 15.00 | ＋ 2.19% |
| 新加坡（海峽時報） | 1571.04 | 1565.92 | — 5.12 | — 0.32% |
| 倫敦（一百種指數）（9時45分） | 2415.00 | 2410.40 | — 4.60 | — 0.19% |
| 紐約（道瓊斯指數）（7月17日） | 2999.75 | 2999.75 | — | — |



急聘文憑教師

本年九月三日到職能任教英文，體育或音樂者優先考慮申請者請附履歷及近照附函繕寄香港北角百福道 15 號北角循道學校合則約見

津小教師

本校 90 年度聘增聘英音體勞美教師多名請繕履歷近照函屯門大興邨第一號校舍保良局第五小學上午校馮校長收或致電4621722

聘請幼稚園教師

杏花邨聖道明及葵涌崇基幼稚園聘全日及半日教師薪金由$3570 至$6970 起薪點視其資歷而定全年十二個月薪金有意請電聖道明 8980803 崇基 4271128

荃灣私校

聘中四中五文商科全職或兼職教師，九月到職函履歷近照薪金要求荃榮街郵箱 309 號。

上水津小

誠聘下午班教師
誠意請電 6703338
合則約見

學位教師

葵涌基督教中學聘請：
地理——學位教師（F.3-F.7
有意請函並履歷寄
葵涌盛福街 1 號收

灣仔基督教
非牟利幼稚園

誠聘：
(1)教師：已受訓幼師，九月到職，薪金照政府
(2)會計書記：初中級簿記懂會懂打中文打字
正，經驗優先，薪金照政府
福利：公積金、午膳津貼
有意請寄履歷相片華僑日報信箱 522

九龍津中

誠聘下列教師
(1)學位教師A歷史科B物理科
C數學科
(2)文憑教師A英文科
親繕履歷寄九龍斧山平定道10
長收

# 亞洲投資者較港人積極
# 投資本港地產樓市
# 回報率平均十一厘

消息靈通人士透露：一份投資研究報告指出外資在本港地產方面的信心，相對來講，乃較之本地人爲佳。在面對「九七」之前，本地人見有變賣物業，準備移民離開本港。但是，亞洲投資者卻紛紛來港，在地產市場中加强活動，紛紛搶購產業。

這一份投資研究報告指出：去年「六四」事件，會導致本港的地產樓價，跌了百分之三十五，但是，在一個

湧現。但是，本港乃是衆多動盪不安的東南亞地區中，在政治是最爲穩定的地方。

該報告並提示：一

房方面的投資數字相當大，目前本港的地產樓房回報率，平均達到百分之十一。因而，日本方面的大財團來港投資

九七」的動盪影響，已告穩定下來。因而，各方面的投資，也告活躍。最近，港府推出的第十九批爲數四億元的外匯基金票據，在市場中提出以供投資者認購後，反應熱烈，結果出現了超額認購兩倍以上的

，分配比率爲百分之四十八。

港府這次批出的票據，編號爲Q九〇〇一九，發行日期爲一九九〇年七月十八日，在一九九〇年十月十七日屆滿。認購的總額爲十三億三千一百萬元。

市場人士報導：下一批外匯基金票據，亦將在一九九〇年七月二十四日推出招標。總額同樣是四億元，另八千萬元儲備，票據編號爲Q九〇〇二〇，乃將於一九九〇年七月二十五日發行，同年的十月二

# 英皇道商地易手
# 二手住宅樓活躍

林敖話包蛇對於投資新加坡那邊的地產，一於死纏爛打，爲節路之酒店地皮，鍥而不捨，今次一於仍然落標去投。此外，九倉與其士亦在最近簽了五億元之合約，重建荃灣之舊貨倉。

最近，亦見有不少之地盤易手，其中包括了位於港島英皇道七十五——八十三號之地盤，乃以一億一千五百萬元易手。該地盤之面積爲二千零八十平方呎，將來完成了樓面面積後，可以達到三萬一千二百平方呎左右，而發展商則計劃在該地盤上，興建一幢二十四層高之商業大厦。以上述之價錢成交，則平均每平方呎之樓面地價，乃爲一千零八十四元，加上建築費的話，則平均每呎的投資成本，將會是二千元，以時下該區之商業樓市道而言，應該可以賣到平均每呎二千二至二千三左右。那麼，一呎賺二百元，則三萬幾呎，就可以賺六百萬，亦爲不錯。

講開港島東區，最近有個別之二手樓盤，亦見頗有成交，太古城之東山閣高層單位，面積爲八百九十四平方呎，以一百四十九萬元成交，十一年樓亦賣一千六百六十三一呎，可見住宅樓市不差。

樓市巡禮

## 十大上升認股證

| 收市價 | 升跌% |
|---|---|
| 0.079 | +21.53 |
| 0.163 | +17.26 |
| 0.170 | +16.43 |
| 1.960 | +15.29 |
| 0.345 | +11.29 |
| 0.260 | +10.63 |
| 0.213 | +10.36 |
| 0.770 | +10.00 |
| 0.520 | +9.47 |
| 0.940 | +9.30 |

## 十大下跌認股證

| 公司名稱 | 收市價 | 升跌% |
|---|---|---|
| 莊士機構W94 | 0.178 | −11.88 |
| 宇宙投資W91 | 0.410 | −9.89 |
| 信和置業W90 | 0.024 | −7.69 |
| 新濠國際W90 | 0.330 | −5.71 |
| 欣旋鱷魚恤W90 | 0.085 | −5.65 |
| 東方海外W90 | 5.500 | −5.17 |
| 莊士機構W92 | 0.480 | −5.15 |
| 愛美高W90 | 0.182 | −4.7 |
| 景耀國際W92 | 0.400 | −3.61 |
| 善美電腦W90 | 0.165 | −2.94 |

| 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 |
|---|---|---|---|---|---|
| 0.33 | −0.020 | −8 | 49,200 | −0.45 | 0.33 |
| 0.29 | +0.015 | +30 | 981,516 | 39.39 | 0.46 |
| 0.97 | +0.01 | | — | 12.25 | 7.87 |
| 1.62 | — | — | 500 | 21.41 | 8.62 |
| 1.71 | — | — | 500 | 22.68 | 8.71 |
| 0.53 | −0.010 | −35 | 462,856 | 16.26 | 1.44 |
| 4.825 | +0.20 | +47 | 2,126,000 | 10.60 | 13.82 |
| 5.50 | −0.300 | −9 | 574 | 11.19 | 7.46 |
| 0.166 | +0.013 | +17 | 4,869,000 | 93.20 | 0.97 |
| 0.47 | −0.005 | −64 | 6,461,070 | −8.98 | 0.74 |
| 0.34 | −0.010 | −20 | 10,421,070 | −7.66 | 0.75 |
| 0.35 | −0.005 | −46 | 1,326,420 | 37.75 | 2.96 |
| 0.33 | — | — | 14,000 | 5.24 | 0.72 |
| 0.35 | — | | — | 37.51 | 0.94 |
| 0.64 | — | — | 4,550,000 | 0.00 | 1.34 |
| 7.55 | +0.05 | | — | 5.20 | 23.25 |
| 2.125 | +0.145 | +22 | 259,600 | 2.94 | 7.00 |
| 3.55 | — | | — | 23.24 | 2.87 |
| 0.74 | +0.03 | +50 | 372,000 | −2.00 | 1.06 |
| 0.49 | +0.01 | +115 | 1,854,123 | −3.73 | 1.29 |
| 0.165 | −0.005 | −18 | 1,687,000 | 5.88 | 0.72 |
| 1.99 | +0.01 | +212 | 841,000 | −1.69 | 3.49 |
| 7.70 | +0.10 | +207 | 2,000 | −1.57 | 15.55 |
| 8.50 | +0.20 | +162 | 5,000 | 0.72 | 15.91 |
| 0.93 | — | — | 270,000 | −0.52 | 1.93 |
| 2.45 | −0.050 | −39 | 82,000 | 9.70 | 4.86 |
| 0.024 | −0.002 | −4 | 1,090,000 | 136.87 | 1.41 |
| 1.01 | +0.05 | +33 | 3,161,623 | 15.66 | 0.69 |
| 0.028 | — | — | 600,000 | 139.89 | 1.34 |
| 0.79 | +0.03 | +54 | 240,400 | 26.95 | 0.71 |
| 0.73 | +0.01 | +147 | 1,214,240 | 14.36 | 2.23 |
| 0.14 | −0.004 | −21 | 1,454,000 | 34.31 | 0.85 |
| 0.84 | — | — | 1,610,600 | 15.64 | 5.84 |
| 0.60 | +0.02 | +68 | 166,155 | 3.38 | 3.36 |
| 0.59 | +0.05 | +16 | 16,348,962 | 34.39 | 3.86 |
| 0.475 | −0.005 | −67 | 2,869,700 | 35.61 | 1.08 |
| 0.093 | +0.002 | +109 | 2,002,000 | 77.86 | 1.03 |
| 0.068 | +0.001 | +142 | 2,495,000 | 137.87 | 1.38 |
| 0.60 | — | — | 132,000 | 11.46 | 1.78 |
| 0.41 | −0.045 | −3 | 6,380,000 | −4.69 | 0.61 |
| 3.475 | +0.25 | +20 | 2,976,875 | 1.73 | 0.61 |
| 0.182 | +0.007 | +52 | 6,050,000 | −3.29 | 0.38 |
| 0.94 | −0.010 | −64 | 785,000 | −4.59 | 2.28 |
| 0.163 | +0.024 | +2 | 12,850,000 | 52.60 | 0.56 |

| 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 到期息率 |
|---|---|---|---|---|
| 91.00 | +0.50 | +209 | 1,364 | 8.79 |
| 77.00 | | | — | 5.19 |
| 92.125 | — | | — | 6.76 |
| 94.75 | | | — | 7.39 |
| 105.00 | −2.00 | | — | 9.62 |
| 97.00 | +1.50 | +137 | 6,700 | 4.12 |

# 香港股市行情表(一)

成交金額：2,278,958,967
成交股數：2,255,027,742
恒生指數：3,528.29　+64.35
1990年7月18日（星期三）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

## 銀行 財務 投資

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12.00 | 021 聯合企業 | 11.50 | 12.00 | 11.80 | 11.80 | 12.00 | 11.90 | +0.40 | +67 | 9,451 | 112,141 | 3.37 | 7.86 | 7.57 |
| 12.00 | 103 亞洲保險 | 11.80 | — | — | — | 11.90 | 11.80 | — | | | | 3.34 | 12.27 | 5.51 |
| 18.30 | 023 東亞銀行 | 15.70 | 15.80 | 15.70 | 15.70 | 15.80 | 15.80 | +0.10 | +202 | 216,120 | 3,409,078 | 4.48 | 12.95 | 3.96 |
| 3.90 | 123 嘉宏國際 | 3.875 | 3.90 | 3.85 | 3.85 | 3.875 | 3.85 | −0.025 | −81 | 2,234,771 | 8,651,239 | 1.09 | 10.96 | 5.45 |
| | 110 中國東方 | | | | | | | | | | | | | |
| 4.30 | 121 紀德置業 | 4.10 | 4.125 | 4.10 | 4.125 | 4.15 | 4.125 | +0.025 | +205 | 440,000 | 1,839,350 | 1.17 | 66.21 | 0.36 |
| 1.24 | 106 Crusader | 0.82 | 0.84 | 0.81 | 0.81 | 0.82 | 0.82 | — | — | 12,900,000 | 10,574,700 | 0.23 | — | — |
| 8.20 | 440 大新金融 | 7.90 | 7.90 | 7.75 | 7.85 | 7.90 | 7.85 | −0.05 | −83 | 78,400 | 614,060 | 2.22 | 8.99 | 6.11 |
| 2.125 | 053 道亨集團 | 2.025 | 2.05 | 2.00 | 2.025 | 2.05 | 2.05 | +0.025 | +156 | 4,511,000 | 9,146,525 | 0.58 | 20.26 | 3.17 |
| | 129 財務地產 | | | | | | | | | 暫停買賣 | | | | |
| 0.044 | 166 F.P.Bonc. | 0.039 | 0.042 | 0.039 | 0.04 | 0.042 | 0.041 | +0.002 | +35 | 542,432,510 | 22,157,868 | 0.01 | 68.57 | — |
| 1.96 | 142 第一太平 | 1.92 | 1.96 | 1.90 | 1.90 | 1.91 | 1.91 | −0.01 | −88 | 3,189,633 | 6,164,317 | 0.54 | 8.26 | 3.14 |
| 3.175 | 214 第一太平特資產 | 2.425 | 2.425 | 2.40 | 2.375 | 2.425 | 2.40 | −0.025 | −68 | 63,000 | 151,825 | 0.68 | 8.17 | 2.92 |
| 22.70 | 011 恒生銀行 | 22.40 | 22.60 | 22.30 | 22.60 | 22.70 | 22.50 | +0.10 | +214 | 572,246 | 12,823,538 | 6.36 | 12.24 | 4.44 |
| 6.791 | 005 匯豐銀行 | 6.40 | 6.40 | 6.35 | 6.35 | 6.40 | 6.40 | — | — | 9,077,773 | 58,041,376 | 1.81 | 8.54 | 5.96 |
| 10.70 | 145 建屋貸款 | 10.00 | — | — | — | 9.95 | 9.95 | −0.05 | | — | — | 2.82 | 6.40 | 10.56 |
| 2.475 | 183 嘉華銀行 | 1.96 | 2.00 | 1.94 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | +0.04 | +116 | 2,316,000 | 4,566,080 | 0.57 | 15.48 | — |
| 4.625 | 197 倫太保險 | 4.75 | — | — | 4.725 | — | 4.75 | — | | — | — | 1.35 | — | — |
| 1.06 | 376 萬勝證券 | 0.98 | 1.01 | 0.98 | 0.98 | 0.99 | 0.98 | — | — | 386,000 | 382,580 | 0.28 | — | — |
| 0.99 | 222 閩信集團 | 0.91 | 0.94 | 0.91 | 0.91 | 0.94 | 0.91 | — | — | 912,000 | 842,320 | 0.26 | 14.13 | — |
| | 495 百利大 | | | | | | | | | 暫停買賣 | | | | |
| 0.88 | 226 萬泰財務 | 0.77 | 0.77 | 0.77 | 0.77 | 0.80 | 0.77 | — | — | 4,000 | 3,080 | 0.22 | 12.62 | 6.49 |
| 0.45 | 227 大眾國際 | 0.395 | 0.425 | 0.39 | 0.415 | 0.42 | 0.416 | +0.02 | +37 | 5,018,000 | 2,035,260 | 0.12 | 16.67 | 2.39 |
| 2.95 | 086 新鴻基公司 | 2.825 | 2.95 | 2.85 | 2.90 | 2.925 | 2.925 | +0.10 | +64 | 3,078,671 | 8,945,587 | 0.83 | 10.57 | 5.13 |
| 5.60 | 265 德利投資 | 4.725 | 4.80 | 4.75 | 4.75 | 4.775 | 4.775 | +0.05 | +167 | 294,000 | 1,401,400 | 1.35 | 191.77 | — |
| 1.28 | 258 湯臣太平洋 | 0.80 | 0.81 | 0.79 | 0.79 | 0.81 | 0.80 | — | — | 9,072,000 | 7,271,680 | 0.23 | — | — |
| 2.675 | 349 友聯銀行 | 2.50 | 2.525 | 2.50 | 2.50 | 2.525 | 2.525 | +0.025 | +173 | 134,208 | 337,689 | 0.72 | 16.63 | 4.75 |
| | 274 大華銀行 | | | | | | | | | | | | | |
| 34.00 | 098 永隆銀行 | 33.50 | 34.00 | 33.75 | 33.75 | 34.00 | 33.75 | +0.25 | +192 | 58,660 | 1,979,825 | 9.57 | 10.49 | 4.20 |

## [illegible]

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.59 | 104 冠亞商業 | 1.48 | 1.50 | 1.49 | 1.49 | 1.51 | 1.50 | +0.02 | +151 | 4,904,000 | 7,336,220 | 0.43 | 12.40 | 4.67 |
| 2.35 | 271 亞洲證券 | 2.30 | 2.325 | 2.30 | 2.30 | 2.325 | 2.325 | +0.025 | +163 | 1,989,960 | 4,609,685 | 0.66 | 5.91 | 3.85 |
| 1.26 | 024 寶威集團 | 1.16 | 1.18 | 1.16 | 1.17 | 1.18 | 1.18 | +0.02 | +128 | 1,492,000 | 1,745,640 | 0.33 | 5.44 | 9.31 |
| 1.74 | 025 其士國際 | 1.55 | 1.55 | 1.52 | 1.54 | 1.56 | 1.54 | −0.01 | −81 | 386,800 | 593,216 | 0.44 | 7.02 | 5.52 |
| 2.90 | 116 周生生 | 2.70 | 2.80 | 2.725 | 2.775 | 2.80 | 2.775 | +0.075 | +87 | 1,016,200 | 2,817,405 | 0.79 | 6.36 | 4.76 |
| 0.83 | 367 莊士機構 | 0.81 | 0.82 | 0.80 | 0.80 | 0.81 | 0.81 | — | — | 9,104,238 | 7,394,260 | 0.23 | 7.66 | 3.09 |
| 1.45 | 508 其士商業國際 | 1.34 | 1.33 | 1.32 | 1.32 | 1.34 | 1.33 | −0.01 | −76 | 814,667 | 1,079,620 | 0.38 | 9.16 | 6.77 |
| 1.24 | 441 寶隆洋行 | 1.08 | 1.14 | 1.08 | 1.12 | 1.13 | 1.12 | +0.04 | +69 | 764,000 | 854,200 | 0.32 | 21.25 | 2.67 |
| 0.82 | 264 公和祥 | 0.72 | 0.82 | 0.72 | 0.80 | 0.81 | 0.80 | +0.08 | +8 | 36,135,000 | 27,902,100 | 0.23 | — | — |
| 13.20 | 013 和記黃埔 | 12.70 | 13.00 | 12.80 | 13.00 | 13.10 | 13.00 | +0.30 | +102 | 5,593,620 | 72,435,920 | 3.68 | 13.04 | 4.16 |
| 6.00 | 155 華基泰集團 | 5.90 | 6.00 | 5.95 | 5.90 | 5.95 | 5.95 | +0.05 | +181 | 760,000 | 4,465,100 | 1.89 | 19.41 | 2.52 |
| 1.34 | 175 志正國際 | 1.13 | — | — | 1.17 | 1.20 | 1.17 | +0.04 | +64 | 3,696 | 4,186 | 0.33 | 15.46 | 8.55 |
| 35.60 | 015 怡和控股 | 34.25 | 35.25 | 34.50 | 35.00 | 35.50 | 35.00 | +0.75 | +112 | 500,994 | 17,524,080 | 9.82 | 11.87 | 2.72 |
| 4.675 | 100 怡和國際汽車 | 4.475 | 4.575 | 4.50 | 4.575 | 4.60 | 4.575 | +0.10 | +105 | 245,466 | 1,111,687 | 1.30 | 7.04 | 7.21 |
| 18.60 | 208 怡和策略 | 17.70 | 18.00 | 17.60 | 17.90 | 18.10 | 18.00 | +0.30 | +131 | 373,219 | 6,641,077 | 8.10 | 8.98 | 1.39 |
| 17.40 | 209 怡和策略(優) | 16.70 | — | — | 16.80 | 17.00 | 16.70 | | | | | 4.79 | — | 2.99 |
| 2.10 | 174 祥嶺集團 | 2.05 | 2.075 | 1.99 | 1.98 | 2.00 | 1.99 | −0.06 | −19 | 9,756,000 | 19,607,220 | 0.56 | 16.58 | 3.57 |
| 4.50 | 194 廖創興 | 4.40 | 4.50 | 4.35 | 4.45 | 4.50 | 4.475 | +0.075 | +130 | 748,480 | 3,329,320 | 1.27 | 11.89 | 5.59 |
| | 070 德智發展 | | | | | | | | | 暫停買賣 | | | | |
| 1.08 | 478 名力集團 | 0.95 | 0.95 | 0.93 | 0.93 | 0.94 | 0.94 | −0.01 | −84 | 3,268,000 | 3,077,640 | 0.27 | 7.03 | 2.77 |
| 1.29 | 218 王集團 | 1.08 | 1.08 | 1.05 | 1.05 | 1.08 | 1.05 | −0.03 | −21 | 20,000 | 21,540 | 0.30 | — | — |
| 1.86 | 436 太平協和 | 1.75 | 1.86 | 1.78 | 1.84 | 1.86 | 1.85 | +0.09 | +30 | 25,314,000 | 46,191,260 | 0.52 | 16.13 | 1.97 |
| 0.57 | 282 百樂門發展 | 0.475 | 0.51 | 0.48 | 0.495 | 0.50 | 0.50 | +0.025 | +31 | 186,846,000 | 91,926,112 | 0.14 | 21.10 | 3.00 |
| 3.60 | 224 建生國際 | 3.35 | 3.55 | 3.48 | 3.50 | 3.55 | 3.525 | +0.175 | +32 | 1,216,000 | 4,286,800 | 1.00 | 27.63 | 1.98 |
| 3.625 | 249 森那美 | 3.725 | 3.825 | 3.75 | 3.825 | 3.85 | 3.825 | +0.10 | +92 | 292,000 | 1,103,850 | 1.08 | 8.71 | 9.15 |
| 0.79 | 253 國德投資 | 0.66 | 0.66 | 0.62 | 0.62 | 0.64 | 0.63 | −0.03 | −12 | 762,000 | 484,820 | 0.18 | 1.37 | — |
| — | 741 國德投資認股 | — | 0.055 | 0.034 | 0.04 | 0.044 | 0.04 | | | 1,100,000 | 46,540 | 0.01 | — | — |
| 22.10 | 019 太古洋行A | 21.40 | 22.10 | 21.30 | 22.00 | 22.10 | 22.10 | +0.70 | +73 | 2,751,809 | 60,179,984 | 6.26 | 11.38 | 3.62 |
| 3.75 | 087 太古洋行B | 3.625 | 3.75 | 3.60 | 3.725 | 3.75 | 3.725 | +0.10 | +80 | 1,693,381 | 6,291,749 | 1.06 | 9.59 | 4.29 |
| 1.07 | 009 電視企業 | 1.05 | 1.06 | 1.05 | 1.05 | 1.06 | 1.06 | +0.01 | +176 | 89,000 | 94,240 | 0.30 | 9.03 | 8.01 |
| 2.10 | 369 富源國際 | 1.78 | 1.80 | 1.75 | 1.76 | 1.78 | 1.77 | −0.01 | −86 | 744,760 | 1,317,181 | 0.50 | 14.31 | 66.67 |
| 13.40 | 290 永安集團 | 11.60 | 11.60 | 11.50 | 11.50 | 11.60 | 11.60 | — | — | 35,000 | 405,900 | 3.29 | 12.92 | 1.29 |
| 1.14 | 532 王氏港建 | 1.11 | 1.11 | 1.06 | 1.08 | 1.09 | 1.08 | −0.03 | −23 | 827,562 | 907,513 | 0.31 | 6.99 | 6.94 |
| 4.775 | 020 隆豐國際 | 4.60 | 4.675 | 4.60 | 4.65 | 4.675 | 4.675 | +0.075 | +135 | 2,022,000 | 9,399,125 | 1.33 | 11.84 | 3.74 |
| 0.86 | 464 長江國際 | 0.79 | 0.78 | 0.76 | 0.77 | 0.79 | 0.78 | −0.01 | −54 | 592,000 | 457,830 | 0.22 | 5.05 | 6.41 |
| 1.67 | 375 長江貿易 | 1.63 | 1.63 | 1.63 | 1.62 | 1.64 | 1.63 | — | — | 46,000 | 74,980 | 0.46 | 2.30 | 10.12 |

## [illegible]

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.04 | 519 實力 | 0.87 | 0.93 | 0.88 | 0.89 | 0.90 | 0.90 | +0.03 | +66 | 10,298,000 | 9,378,500 | 0.26 | — | 2.21 |
| 2.70 | 522 ASM太平洋 | 2.45 | 2.50 | 2.425 | 2.475 | 2.50 | 2.475 | +0.025 | +171 | 578,000 | 1,422,100 | 0.70 | 10.39 | 4.24 |
| 1.70 | 043 卜蜂國際 | 1.65 | 1.70 | 1.63 | 1.70 | 1.72 | 1.70 | +0.05 | +78 | 2,507,633 | 4,181,676 | 0.48 | 12.42 | 4.11 |
| 0.455 | 481 中國印染 | 0.445 | 0.445 | 0.435 | 0.435 | 0.44 | 0.44 | −0.005 | −60 | 471,600 | 207,688 | 0.12 | 7.80 | 4.55 |
| | 115 思捷石油 | | | | | | | | | 暫停買賣 | | | | |
| 0.86 | 031 廣力投資 | 0.66 | 0.74 | 0.72 | 0.72 | 0.73 | 0.73 | +0.07 | +10 | 271,800 | 192,888 | 0.21 | — | — |
| 1.70 | 118 大同機械 | 1.59 | 1.67 | 1.56 | 1.62 | 1.63 | 1.63 | +0.04 | +99 | 10,992,000 | 17,809,200 | 0.46 | 12.32 | 3.67 |
| 2.85 | 122 鱷魚恤 | 2.80 | 2.85 | 2.725 | 2.725 | 2.775 | 2.75 | −0.05 | −37 | 1,122,000 | 3,124,225 | 0.78 | 14.30 | 4.99 |
| 0.81 | 487 冠恒碩 | 0.76 | 0.77 | 0.74 | 0.74 | 0.75 | 0.75 | −0.01 | −50 | 1,276,000 | 964,640 | 0.21 | 71.43 | — |
| 0.71 | 033 依利安達 | 0.65 | 0.71 | 0.65 | 0.69 | 0.70 | 0.70 | +0.05 | +21 | 24,603,500 | 16,877,984 | 0.20 | 21.34 | 2.14 |
| 1.84 | 295 萬順 | 1.55 | 1.60 | 1.55 | 1.56 | 1.60 | 1.56 | +0.01 | +199 | 32,000 | 50,600 | 0.44 | — | — |
| 4.30 | 034 愛美高 | 3.85 | 3.95 | 3.70 | 3.775 | 3.825 | 3.825 | −0.025 | −80 | 2,020,250 | 7,642,063 | 1.08 | 33.17 | 5.23 |
| 1.30 | 420 福田集團 | 1.23 | 1.28 | 1.23 | 1.26 | 1.27 | 1.27 | +0.04 | +74 | 3,196,000 | 4,034,000 | 0.36 | 6.94 | 4.72 |
| 1.19 | 136 通用電子 | 1.17 | 1.19 | 1.12 | 1.14 | 1.15 | 1.15 | −0.02 | −36 | 25,979,000 | 30,230,480 | 0.33 | 12.53 | 0.86 |
| 2.425 | 040 金山實業 | 2.40 | 2.40 | 2.375 | 2.375 | 2.425 | 2.40 | | | 674,000 | 1,616,350 | 0.68 | 8.96 | 4.58 |
| 22.40 | 044 港機工程 | 21.80 | 21.70 | 21.60 | 21.50 | 21.60 | 21.60 | | | 209,600 | 4,540,600 | 6.12 | 14.51 | 3.43 |
| 0.26 | 114 興利科技 | 0.227 | 0.26 | 0.229 | 0.25 | 0.26 | 0.25 | +0.023 | +12 | 43,298,000 | 10,361,680 | 0.07 | 12.20 | 7.16 |
| 2.05 | 586 香港玩具 | 1.88 | 2.05 | 1.90 | 2.00 | 2.05 | 2.00 | +0.12 | +25 | 15,588,000 | 30,825,400 | 0.57 | — | — |
| 4.20 | 154 香港毛紡 | 4.00 | 4.00 | 4.00 | 3.975 | 4.00 | 4.00 | — | — | 30,000 | 120,000 | 1.13 | 9.12 | 5.00 |
| 1.45 | 047 合同集團 | 1.33 | 1.36 | 1.33 | 1.34 | 1.35 | 1.35 | +0.02 | +141 | 124,000 | 166,840 | 0.38 | 10.47 | 5.99 |
| 1.64 | 167 萬威科技 | 1.57 | 1.56 | 1.54 | 1.54 | 1.55 | 1.55 | −0.02 | −53 | 526,000 | 814,580 | 0.44 | 8.20 | 5.03 |
| 1.03 | 152 新創見 | 0.71 | 0.73 | 0.70 | 0.71 | 0.72 | 0.72 | +0.01 | +145 | 1,822,500 | 1,310,800 | 0.20 | 360.00 | 5.56 |
| 4.175 | 172 香島印染 | 3.90 | 3.90 | 3.85 | 3.85 | 3.90 | 3.85 | −0.05 | −51 | 35,000 | 135,750 | 1.09 | 11.74 | 6.49 |
| 7.20 | 179 德昌電機控股 | 7.15 | 7.20 | 7.20 | 7.20 | 7.30 | 7.20 | +0.05 | +194 | 12,000 | 86,400 | 2.04 | 12.84 | 2.78 |
| 2.475 | 567 籌卓科研 | 2.275 | 2.35 | 2.30 | 2.325 | 2.35 | 2.325 | +0.05 | +109 | 1,760,000 | 4,082,350 | 0.66 | 14.32 | 3.61 |
| 1.55 | 180 開達集團 | 1.39 | 1.40 | 1.39 | 1.39 | 1.40 | 1.39 | | | 296,600 | 415,480 | 0.39 | — | 0.71 |
| 6.30 | 141 金城工商 | 6.55 | 7.00 | 6.70 | 6.80 | 6.85 | 6.80 | +0.25 | +57 | 486,000 | 3,392,100 | 1.93 | 33.98 | 1.77 |
| 3.40 | 499 建生電子 | 3.225 | 3.325 | 3.20 | 3.30 | 3.325 | 3.30 | +0.075 | +103 | 3,922,146 | 12,734,510 | 0.94 | 20.32 | 1.36 |
| 0.78 | 186 駿雄集團 | 0.72 | 0.75 | 0.72 | 0.73 | 0.74 | 0.74 | +0.02 | +87 | 13,934,500 | 10,262,255 | 0.28 | — | — |
| 2.175 | 191 麗新國際 | 2.10 | 2.125 | 2.075 | 2.075 | 2.10 | 2.10 | — | — | 1,681,446 | 3,567,149 | 0.80 | 8.98 | 6.20 |
| 7.90 | 411 南順 | 7.35 | 7.45 | 7.40 | 7.40 | 7.50 | 7.45 | +0.10 | +150 | 74,170 | 550,816 | 2.11 | 20.09 | 2.19 |
| 2.55 | 339 寶氏國際 | 2.425 | 2.45 | 2.40 | 2.425 | 2.45 | 2.45 | +0.025 | +170 | 786,500 | 1,911,113 | 0.89 | 8.94 | 8.16 |
| 1.91 | 366 陸氏實業 | 1.87 | 1.90 | 1.87 | 1.88 | 1.89 | 1.88 | +0.01 | +211 | 1,244,000 | 2,351,800 | 0.53 | 31.33 | 1.06 |
| 6.60 | 212 南洋集團 | 5.75 | 5.85 | 5.75 | 5.85 | 6.00 | 5.85 | +0.10 | +126 | 106,500 | 612,575 | 1.66 | 7.79 | 7.69 |
| 1.26 | 213 愛華電子 | 1.23 | 1.24 | 1.21 | 1.23 | 1.24 | 1.24 | +0.01 | +183 | 6,868,000 | 8,438,517 | 0.35 | 10.63 | 6.05 |
| 1.75 | 178 永新企業 | 1.66 | 1.68 | 1.66 | 1.67 | 1.68 | 1.68 | +0.02 | +157 | 1,741,000 | 2,909,840 | 0.48 | 6.17 | 10.71 |
| 16.70 | 075 彩星國際 | 16.20 | 16.70 | 16.20 | 16.10 | 16.30 | 16.30 | +0.10 | +204 | 366,000 | 5,998,400 | 4.62 | 16.91 | 2.33 |
| 0.82 | 243 品質國際 | 0.79 | 0.81 | 0.77 | 0.80 | 0.81 | 0.81 | +0.02 | +98 | 17,465,200 | 13,837,636 | 0.23 | 4.29 | 1.23 |
| 0.365 | 523 品質國際(優) | 0.345 | 0.345 | 0.34 | 0.345 | 0.35 | 0.345 | — | — | 713,333 | 245,993 | 0.10 | — | 14.46 |
| 2.90 | 229 利民實業 | 2.625 | 2.65 | 2.625 | 2.625 | 2.65 | 2.65 | +0.025 | +176 | 622,000 | 1,645,550 | 0.75 | 7.02 | 7.86 |
| 1.20 | 472 鴻運電子 | 1.20 | 1.20 | 1.16 | 1.19 | 1.20 | 1.20 | — | — | 13,731,000 | 16,235,790 | 0.34 | 19.20 | 0.83 |
| 1.69 | 234 玫瑰國際 | 1.32 | 1.35 | 1.33 | 1.31 | 1.36 | 1.34 | +0.02 | +139 | 480,000 | 656,180 | 0.38 | — | — |
| 4.35 | 236 生力啤酒 | 4.20 | 4.225 | 4.20 | 4.20 | 4.225 | 4.225 | +0.025 | +208 | 105,600 | 445,830 | 1.20 | 18.15 | 6.75 |
| 1.86 | 521 三泰電業 | 1.86 | 1.96 | 1.89 | 1.89 | 1.91 | 1.91 | +0.05 | +91 | 3,108,000 | 5,988,680 | 0.54 | 6.99 | 4.19 |
| 0.775 | 448 善美電腦 | 0.67 | 0.69 | 0.67 | 0.68 | 0.69 | 0.68 | +0.01 | +142 | 9,842,000 | 6,643,220 | 0.19 | 5.39 | 3.87 |
| 0.069 | 740 善美電腦認股權 | 0.059 | 0.069 | 0.054 | 0.066 | 0.069 | 0.066 | +0.007 | +8 | 9,249,500 | 517,515 | 0.02 | — | — |
| 2.76 | 081 視聽電器 | 2.50 | 2.525 | 2.425 | 2.425 | 2.475 | 2.475 | −0.025 | −72 | 12,564,000 | 30,628,450 | 0.70 | 14.61 | 3.23 |
| 10.40 | 260 南海紗廠 | 9.05 | 9.25 | 9.10 | 9.15 | 9.25 | 9.15 | +0.10 | +181 | 62,500 | 573,175 | 2.59 | 6.59 | 10.38 |
| 2.05 | 465 升陞國際 | 1.97 | 2.00 | 1.95 | 1.95 | 1.98 | 1.95 | −0.02 | −71 | 3,380,400 | 6,662,740 | 0.66 | 14.44 | 3.48 |
| 5.25 | 084 寶光實業 | 5.00 | 5.10 | 5.00 | 5.00 | 5.05 | 5.05 | +0.05 | +173 | 825,480 | 4,171,142 | 1.43 | 9.95 | 3.86 |
| 1.79 | 254 偉勳企業 | 1.45 | 1.46 | 1.44 | 1.44 | 1.45 | 1.45 | — | — | 264,000 | 384,000 | 0.41 | — | — |
| 0.166 | 076 鑫馬實業 | 0.149 | 0.152 | 0.149 | 0.151 | 0.152 | 0.151 | +0.002 | +152 | 15,992,000 | 2,404,550 | 0.04 | — | — |
| 7.30 | 524 鵬營國際 | 6.75 | 6.75 | 6.70 | 6.70 | 6.75 | 6.75 | — | — | 372,000 | 2,506,000 | 1.91 | 31.56 | 1.69 |
| 6.65 | 146 太平地氈 | 6.20 | 6.60 | 6.50 | 6.35 | 6.60 | 6.50 | +0.30 | +40 | 96,000 | 621,700 | 1.84 | 13.76 | 4.77 |
| 3.60 | 500 訊科國際 | 1.59 | 1.63 | 1.57 | 1.60 | 1.61 | 1.60 | +0.01 | +203 | 1,846,000 | 2,944,240 | 0.45 | — | — |
| 1.71 | 094 東方工業 | 1.67 | 1.71 | 1.63 | 1.64 | 1.66 | 1.65 | −0.02 | −66 | 14,787,600 | 24,261,776 | 0.47 | 9.83 | 4.36 |
| 4.65 | 458 聯亞集團 | 4.55 | 4.65 | 4.575 | 4.60 | 4.70 | 4.65 | +0.10 | +109 | 24,375 | 113,341 | 1.32 | 8.26 | 9.35 |
| 1.70 | 518 同得仕 | 1.56 | 1.57 | 1.56 | 1.56 | 1.57 | 1.57 | +0.01 | +201 | 1,044,000 | 1,630,900 | 0.44 | 8.27 | 4.14 |
| 7.40 | 272 協興針織 | 7.20 | 7.40 | 7.30 | 7.30 | 7.40 | 7.30 | +0.10 | +147 | 7,000 | 51,300 | 2.07 | 6.30 | 16.44 |
| 6.10 | 273 怡南集團 | 5.70 | 5.75 | 5.70 | 5.75 | 5.80 | 5.75 | +0.05 | +179 | 757,000 | 4,335,800 | 1.63 | 7.93 | 6.69 |
| 1.64 | 419 友利電訊 | 1.24 | 1.32 | 1.24 | 1.27 | 1.28 | 1.28 | +0.04 | +75 | 1,471,000 | 1,899,620 | 0.36 | — | — |
| 3.00 | 333 偉易達集團 | 2.375 | 2.40 | 2.375 | 2.375 | 2.40 | 2.40 | +0.025 | +166 | 2,239,000 | 5,337,000 | 0.68 | 8.73 | 4.58 |
| 0.953 | 413 華盛國際 | 0.77 | 0.80 | 0.76 | 0.77 | 0.79 | 0.79 | +0.02 | +95 | 1,652,214 | 1,280,058 | 0.22 | 7.78 | 4.90 |
| 9.00 | 098 南聯實業 | 8.90 | 8.95 | 8.90 | 8.90 | 8.95 | 8.90 | — | — | 206,500 | 1,843,700 | 2.62 | 8.11 | 8.09 |
| 2.55 | 099 王氏工業 | 2.40 | 2.40 | 2.375 | 2.375 | 2.40 | 2.40 | — | — | 1,065,250 | 2,587,438 | 0.66 | 7.39 | 5.62 |
| 2.70 | 294 長江製衣 | 2.525 | 2.525 | 2.50 | 2.50 | 2.50 | 2.50 | −0.025 | −73 | 36,000 | 90,500 | 0.71 | 4.83 | 10.40 |
| 0.41 | 298 遠生實業 | 0.35 | 0.37 | 0.35 | 0.36 | 0.365 | 0.365 | +0.015 | +48 | 28,246,000 | 10,169,655 | 0.10 | 36.14 | 2.25 |

## [illegible]

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10.60 | 293 國泰航空 | 10.10 | 10.30 | 10.10 | 10.30 | 10.40 | 10.30 | +0.20 | +116 | 3,063,000 | 31,369,000 | 2.92 | 8.88 | 4.08 |
| 1.14 | 029 中華造船 | 1.11 | 1.11 | 1.09 | 1.08 | 1.10 | 1.09 | −0.02 | −36 | 996,000 | 1,094,120 | 0.31 | 10.25 | — |
| 6.50 | 110 新海康 | 6.20 | — | — | 6.20 | 6.45 | 6.20 | — | | — | — | 1.76 | 35.66 | 4.84 |
| 8.30 | 117 麗邦航業 | 7.80 | 7.65 | 7.65 | 7.65 | 7.70 | 7.70 | −0.10 | −51 | 1,970,000 | 15,265,000 | 2.18 | 6.83 | 2.59 |
| 6.15 | 207 明仁企業 | 5.25 | 5.40 | 5.20 | 5.25 | 5.30 | 5.30 | +0.05 | +176 | 5,618,000 | 29,408,200 | 1.50 | 187.94 | — |
| 6.70 | 217 海南發展 | 5.60 | 5.70 | 5.60 | 5.70 | 5.70 | 5.70 | +0.10 | +122 | 28,000 | 158,200 | 1.62 | 6.01 | 7.37 |
| 9.60 | 332 東方海外 | 6.85 | 6.85 | 6.70 | 6.70 | 6.75 | 6.70 | −0.15 | −29 | 20,000 | 135,200 | 1.90 | — | — |
| 8.40 | 237 安全倉 | 8.25 | 8.35 | 8.25 | 8.20 | 8.25 | 8.25 | — | — | 104,000 | 859,900 | 2.34 | 11.66 | 16.97 |
| 4.60 | 242 信德企業 | 4.55 | 4.55 | 4.525 | 4.525 | 4.55 | 4.525 | −0.025 | −67 | 627,446 | 2,848,163 | 1.28 | 12.98 | 6.41 |
| 0.72 | 276 宇宙投資 | 0.69 | 0.69 | 0.64 | 0.64 | 0.66 | 0.64 | −0.05 | −5 | 13,970,000 | 9,313,700 | 0.18 | 35.98 | 1.23 |
| 23.00 | 095 華光航業 | 21.80 | 21.90 | 21.70 | 21.80 | 21.70 | 21.70 | −0.10 | −92 | 9,242 | 201,032 | 6.15 | 7.13 | — |

## [illegible]

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.925 | 165 凱聯酒店 | 3.575 | 3.575 | 3.575 | 3.575 | 3.60 | 3.575 | — | — | 425,200 | 1,519,750 | 1.01 | 11.76 | 2.80 |
| 2.35 | 341 大家樂 | 2.30 | 2.30 | 2.225 | 2.225 | 2.25 | 2.25 | −0.05 | −30 | 2,212,000 | 5,002,050 | 0.64 | 12.30 | 5.11 |
| 0.99 | 557 城市酒店 | 0.87 | 0.88 | 0.86 | 0.87 | 0.88 | 0.87 | — | — | 5,998,000 | 5,212,640 | 0.25 | 271.87 | — |
| 1.08 | 037 遠東酒店 | 1.03 | 1.03 | 1.02 | 1.03 | 1.04 | 1.03 | — | — | 1,686,000 | 1,724,720 | 0.29 | 87.29 | 1.93 |
| 7.16 | 039 富麗華 | 6.55 | — | — | — | 6.60 | 6.55 | — | — | — | — | 1.86 | 13.20 | 5.80 |
| 2.025 | 195 格蘭酒店A | 2.00 | 2.00 | 1.98 | 1.99 | 2.00 | 2.00 | — | — | 2,060,870 | 4,145,799 | 0.57 | 10.66 | 7.99 |
| 0.19 | 198 格蘭酒店B | 0.189 | 0.19 | 0.188 | 0.188 | 0.189 | 0.189 | — | — | 1,531,650 | 289,866 | 0.05 | 10.05 | 8.47 |
| 9.10 | 051 海港企業 | 9.05 | 9.10 | 9.05 | 9.05 | 9.15 | 9.10 | +0.05 | +209 | 74,000 | 673,150 | 2.58 | 8.76 | 8.03 |
| 6.45 | 045 大酒店 | 5.35 | 5.40 | 5.30 | 5.30 | 5.40 | 5.35 | — | — | 209,000 | 1,114,400 | 1.52 | 14.29 | 3.18 |
| | 161 鴻昌實業 | | | | | | | | | | | | | |
| 6.40 | 422 文華東方 | 6.00 | 6.15 | 6.00 | 6.10 | 6.15 | 6.10 | +0.10 | +138 | 1,524,699 | 9,249,845 | 1.73 | 10.49 | 6.39 |
| 7.35 | 071 美麗華 | 7.25 | 7.15 | 7.10 | 7.05 | 7.15 | 7.10 | −0.15 | −31 | 129,560 | 922,236 | 2.01 | 31.94 | 2.40 |
| 3.425 | 542 萬昌集團 | 2.40 | 2.40 | 2.275 | 2.275 | 2.30 | 2.30 | −0.10 | −13 | 2,710,000 | 6,294,350 | 0.65 | 13.69 | 3.16 |
| 8.00 | 223 百樂企業 | 7.90 | — | — | 7.60 | 8.00 | 7.90 | — | | | | 2.24 | 18.40 | 2.53 |
| 2.65 | 078 富豪酒店 | 2.225 | 2.325 | 2.15 | 2.125 | 2.15 | 2.15 | −0.075 | −15 | 8,128,000 | 17,664,500 | 0.61 | 10.50 | 2.33 |
| 1.45 | 235 紅寶石 | 1.33 | 1.34 | 1.33 | 1.34 | 1.36 | 1.34 | +0.01 | +191 | 188,000 | 251,490 | 0.38 | — | 2.23 |

## 公用事業

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 74.00 | 360 大東電報局 | 73.50 | 74.00 | 73.50 | 73.50 | 74.00 | 73.50 | — | — | 3,681 | 269,667 | 20.83 | — | — |
| 15.50 | 002 中華電力 | 15.20 | 15.40 | 15.20 | 15.30 | 15.40 | 15.40 | +0.20 | +154 | 968,792 | 14,866,649 | 4.36 | 12.87 | 4.22 |
| 25.10 | 026 中華汽車 | 24.40 | 24.50 | 24.40 | 24.20 | 24.40 | 24.40 | — | — | 8,800 | 214,980 | 6.92 | 18.93 | 3.16 |
| 15.60 | 032 海底隧道 | 14.40 | 14.40 | 14.30 | 14.30 | 14.40 | 14.40 | — | — | 109,000 | 1,568,100 | 4.08 | 8.75 | 10.17 |
| 12.70 | 003 中華煤氣 | 12.20 | 12.40 | 12.20 | 12.30 | 12.40 | 12.30 | +0.10 | +182 | 1,301,400 | 15,991,000 | 3.49 | 25.06 | 1.82 |
| 9.35 | 006 港燈集團 | 9.20 | 9.35 | 9.25 | 9.35 | 9.40 | 9.35 | +0.15 | +135 | 2,254,016 | 20,963,440 | 2.65 | 11.04 | 5.83 |
| 5.50 | 050 香港小輪 | 5.35 | 5.35 | 5.25 | 5.30 | 5.35 | 5.30 | −0.05 | −74 | 354,000 | 1,875,950 | 1.50 | 13.71 | 5.28 |
| 6.90 | 008 香港電訊 | 6.60 | 6.85 | 6.55 | 6.80 | 6.85 | 6.80 | +0.20 | +78 | 6,909,954 | 46,227,784 | 1.93 | 17.38 | 4.12 |
| 7.05 | 062 九龍汽車 | 6.60 | 6.70 | 6.60 | 6.60 | 6.70 | 6.65 | +0.05 | +190 | 97,233 | 646,271 | 1.88 | 10.51 | 7.22 |

## [illegible]

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.26 | 188 正大國際 | 1.19 | 1.26 | 1.21 | 1.26 | 1.27 | 1.26 | +0.07 | +28 | 7,408,000 | 8,954,720 | 0.36 | 62.38 | — |
| 0.78 | 378 城市資源 | 0.60 | 0.65 | 0.61 | 0.63 | 0.64 | 0.64 | +0.04 | +24 | 7,146,000 | 4,664,840 | 0.18 | — | — |
| 1.02 | 513 恒和珠寶 | 0.71 | 0.72 | 0.71 | 0.71 | 0.72 | 0.72 | +0.01 | +145 | 1,865,000 | 1,328,050 | 0.20 | 4.75 | 6.93 |
| 10.80 | 353 牛奶國際 | 9.90 | 9.95 | 9.75 | 9.85 | 9.90 | 9.90 | — | — | 1,215,217 | 12,022,180 | 2.81 | 15.80 | 3.03 |
| 14.60 | 113 迪生創建 | 13.60 | 14.00 | 13.60 | 13.90 | 14.00 | 14.00 | +0.40 | +81 | 1,189,400 | 16,397,400 | 3.97 | 16.60 | 1.86 |
| 1.20 | 036 遠東投資國際 | 1.19 | 1.20 | 1.17 | 1.17 | 1.18 | 1.17 | −0.02 | −41 | 305,000 | 360,470 | 0.33 | 26.71 | 3.42 |
| 1.09 | 147 新系機構 | 1.02 | 1.03 | 1.01 | 1.01 | 1.02 | 1.02 | — | — | 7,020,000 | 7,153,660 | 0.29 | 200.00 | 0.73 |
| 0.93 | 343 [illegible]機構 | 0.82 | 0.82 | 0.80 | 0.79 | 0.80 | 0.80 | −0.02 | −25 | 652,000 | 525,800 | 0.23 | — | — |
| 1.44 | 280 景福集團 | 1.34 | 1.35 | 1.32 | 1.32 | 1.33 | 1.33 | −0.01 | −76 | 986,000 | 1,319,460 | 0.38 | 6.99 | 7.27 |
| 15.10 | 066 連卡佛A | 14.10 | 14.10 | 14.10 | 13.80 | 14.10 | 14.10 | — | — | 4,000 | 56,400 | 4.00 | 9.10 | 5.67 |
| 1.45 | 192 連卡佛B | 1.39 | — | — | — | 1.35 | 1.35 | −0.04 | | — | — | 0.38 | 8.72 | 5.93 |
| 11.10 | 067 立興 | 10.40 | 10.60 | 10.20 | 10.40 | 10.60 | 10.40 | — | — | 182,000 | 1,882,800 | 2.95 | 5.31 | 14.42 |
| | 204 NewsCorp | | | | | | | | | | | | | |
| 1.68 | 018 東方報業 | 1.49 | 1.50 | 1.49 | 1.49 | 1.50 | 1.50 | +0.01 | +198 | 1,486,000 | 2,216,860 | 0.43 | 10.68 | 6.19 |
| 3.20 | 583 南華早報 | 2.975 | 3.00 | 2.95 | 2.975 | 3.00 | 2.975 | — | — | 3,144,000 | 9,353,550 | 0.84 | — | — |
| 4.675 | 080 邵氏公司 | 4.625 | 4.65 | 4.575 | 4.60 | 4.65 | 4.625 | — | — | 512,000 | 2,369,725 | 1.31 | 9.60 | 5.84 |
| 8.30 | 241 瑞興百貨 | 7.00 | 6.95 | 6.95 | 6.95 | 7.10 | 6.95 | −0.05 | −78 | 10,000 | 69,500 | 1.97 | 45.57 | 4.67 |
| 4.825 | 244 先施 | 4.425 | 4.425 | 4.40 | 4.40 | 4.425 | 4.40 | −0.025 | −86 | 534,000 | 2,348,825 | 1.25 | 31.59 | 1.71 |
| 2.575 | 233 置邦集團 | 2.30 | 2.325 | 2.30 | 2.275 | 2.30 | 2.30 | — | — | 586,000 | 1,349,450 | 0.66 | 6.98 | 2.60 |
| 0.67 | 417 謝瑞麟 | 0.59 | 0.59 | 0.58 | 0.58 | 0.59 | 0.58 | −0.01 | −39 | 13,916,733 | 8,157,904 | 0.16 | 6.74 | 7.76 |
| 1.02 | 279 東方紅 | 0.84 | 0.87 | 0.84 | 0.87 | 0.87 | 0.87 | +0.03 | +63 | 1,625,250 | 1,377,970 | 0.25 | 13.14 | 5.00 |
| 9.65 | 511 電視廣播 | 9.10 | 9.40 | 9.20 | 9.40 | 9.50 | 9.40 | +0.30 | +71 | 41,000 | 383,150 | 2.66 | 11.05 | 6.38 |
| 7.70 | 289 永安公司 | 7.45 | 7.55 | 7.45 | 7.50 | 7.55 | 7.55 | +0.10 | +152 | 382,800 | 2,868,190 | 2.14 | 11.80 | 5.30 |
| 2.50 | 292 八百伴香港 | 2.45 | 2.50 | 2.475 | 2.475 | 2.50 | 2.50 | +0.05 | +116 | 1,468,000 | 3,688,400 | 0.71 | 18.78 | 3.20 |

## [illegible]

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0.971 | 373 聯合集團 | 0.95 | 0.97 | 0.94 | 0.96 | 0.97 | 0.96 | +0.01 | +166 | 11,676,000 | 11,222,160 | 0.27 | 9.20 | 5.07 |
| 1.96 | 056 聯合地產 | 1.81 | 1.87 | 1.82 | 1.84 | 1.86 | 1.85 | +0.04 | +108 | 2,176,044 | 4,017,513 | 0.52 | 8.18 | 3.43 |
| 1.15 | 260 聯合東榮 | 1.08 | 1.12 | 1.09 | 1.11 | 1.12 | 1.12 | +0.04 | +59 | 7,654,875 | 8,515,920 | 0.32 | 19.28 | 1.79 |
| 3.60 | 101 淘大置業 | 3.575 | 3.60 | 3.55 | 3.575 | 3.60 | 3.575 | — | — | 2,672,316 | 9,571,515 | 1.01 | 12.20 | 6.72 |
| 0.28 | 022 亞細安 | 0.275 | 0.275 | 0.265 | 0.27 | 0.275 | 0.275 | — | — | 21,058,800 | 5,702,578 | 0.08 | 275.00 | — |
| 7.60 | 134 Beazer Asia | 7.10 | 7.50 | 7.20 | 7.45 | 7.50 | 7.45 | +0.35 | +39 | 136,000 | 1,008,200 | 2.11 | 17.54 | 1.75 |
| 2.375 | 268 奔達國際 | 2.30 | 2.275 | 2.25 | 2.25 | 2.275 | 2.275 | −0.025 | −62 | 1,361,000 | 3,011,900 | 0.64 | 1.57 | — |
| 1.04 | 108 建懋國際 | 0.98 | 1.01 | 0.96 | 0.96 | 0.96 | 0.96 | −0.02 | −32 | 2,152,000 | 2,122,840 | 0.27 | — | — |
| 2.125 | 206 國泰城市 | 1.98 | 2.05 | 1.98 | 1.98 | 1.99 | 1.98 | — | — | 2,400,863 | 4,803,862 | 0.56 | 21.09 | 3.03 |
| 1.93 | 355 世紀城市 | 1.85 | 1.88 | 1.84 | 1.87 | 1.88 | 1.87 | +0.02 | +165 | 1,472,000 | 2,749,620 | 0.53 | 8.22 | 6.15 |
| 4.20 | 131 卓能地產 | 3.85 | 3.975 | 3.825 | 3.925 | 3.95 | 3.95 | +0.10 | +95 | 8,303,000 | 32,133,000 | 1.12 | 30.13 | 1.01 |
| 13.90 | 001 長江實業 | 13.30 | 13.90 | 13.40 | 13.90 | 14.00 | 13.90 | +0.60 | +44 | 3,821,000 | 52,214,100 | 3.94 | 11.01 | 2.73 |
| 6.95 | 412 至卓置業 | 6.70 | — | — | — | 6.90 | 6.70 | — | | | | 1.90 | 27.64 | 1.49 |
| 1.02 | 130 中華置業 | 0.96 | 1.02 | 0.97 | 1.01 | 1.02 | 1.01 | +0.05 | +33 | 8,663,200 | 8,588,568 | 0.29 | — | — |
| 2.55 | 127 華人置業 | 2.25 | 2.275 | 2.15 | 2.175 | 2.225 | 2.20 | −0.05 | −28 | 8,795,883 | 19,411,088 | 0.62 | 18.33 | 4.09 |
| 1.10 | 216 建業實業 | 1.02 | 1.08 | 1.03 | 1.04 | 1.05 | 1.05 | +0.03 | +81 | 740,000 | 771,200 | 0.30 | 9.49 | 6.18 |
| 3.60 | 120 四海地產1000 | 3.60 | 3.60 | 3.60 | 3.60 | 3.60 | 3.60 | — | — | 2,000 | 7,200 | 1.02 | — | — |
| 3.975 | 125 四海地產2000 | 3.60 | — | — | 3.50 | — | 3.60 | — | — | | | 1.02 | 29.50 | — |
| 5.90 | 544 大同浸辦 | 4.925 | 4.95 | 4.925 | 4.925 | 4.95 | 4.95 | +0.025 | +218 | 372,000 | 1,834,600 | 1.40 | 12.65 | 3.03 |
| 1.05 | 156 嘉日發展 | 0.96 | 1.05 | 1.00 | 1.02 | 1.03 | 1.02 | +0.06 | +26 | 41,939,704 | 43,100,900 | 0.29 | 53.97 | 1.98 |
| 2.875 | 128 安泰企業 | 2.425 | 2.45 | 2.375 | 2.375 | 2.40 | 2.40 | −0.025 | −69 | 627,000 | 1,523,775 | 0.68 | 13.19 | 2.50 |
| 1.75 | 035 遠東發展 | 1.71 | 1.75 | 1.71 | 1.74 | 1.75 | 1.74 | +0.03 | +125 | 2,855,320 | 4,854,252 | 0.49 | 15.75 | 3.44 |
| 3.275 | 138 第一城市 | 2.15 | 2.20 | 2.125 | 2.15 | 2.175 | 2.15 | — | — | 2,358,000 | 5,084,450 | 0.61 | 101.90 | — |
| 1.09 | 571 景耀國際 | 0.93 | 0.93 | 0.91 | 0.91 | 0.92 | 0.92 | −0.01 | −63 | 2,566,000 | 2,358,360 | 0.26 | 10.74 | — |
| 2.725 | 140 金山地產 | 2.625 | 2.70 | 2.60 | 2.65 | 2.675 | 2.675 | +0.05 | +121 | 6,085,000 | 16,051,100 | 0.76 | — | — |
| 3.20 | 041 鷹君 | 3.15 | 3.175 | 3.125 | 3.15 | 3.175 | 3.175 | +0.025 | +187 | 5,441,450 | 17,242,674 | 0.90 | 4.29 | 2.83 |
| 1.43 | 270 粵海投資 | 1.32 | 1.34 | 1.29 | 1.29 | 1.30 | 1.30 | −0.02 | −46 | 3,800,000 | 5,014,560 | 0.37 | — | 1.54 |
| 6.20 | 010 恒隆 | 5.90 | 6.20 | 5.95 | 6.15 | 6.20 | 6.15 | +0.25 | +49 | 5,091,500 | 31,031,476 | 1.74 | 7.60 | 6.16 |
| 3.05 | 052 夏利文 | 2.925 | 2.975 | 2.90 | 2.925 | 2.95 | 2.925 | — | — | 146,000 | 429,000 | 0.83 | 8.23 | 7.10 |
| 2.375 | 097 招商發展 | 2.30 | 2.375 | 2.325 | 2.35 | 2.375 | 2.35 | +0.05 | +114 | 3,531,101 | 8,308,252 | 0.67 | 8.71 | 5.17 |
| 8.80 | 012 恒基地產 | 8.35 | 8.80 | 8.40 | 8.75 | 8.80 | 8.75 | +0.40 | +41 | 2,170,800 | 18,717,084 | 2.48 | 10.63 | 3.77 |
| 9.10 | 007 置地 | 8.95 | 9.10 | 8.90 | 9.05 | 9.10 | 9.05 | +0.10 | +160 | 6,400,888 | 57,902,208 | 2.56 | 15.25 | 5.30 |
| 0.51 | 149 港澳發展 | 0.45 | 0.46 | 0.45 | 0.455 | 0.46 | 0.46 | +0.01 | +106 | 26,750,020 | 12,175,709 | 0.13 | 16.25 | 5.43 |
| 5.20 | 049 置業信託A | 5.10 | 5.20 | 5.10 | 5.15 | 5.20 | 5.15 | +0.05 | +175 | 287,353 | 1,486,372 | 1.46 | 8.44 | 5.92 |
| 0.97 | 153 置業信託B | 0.94 | 0.95 | 0.94 | 0.95 | 0.97 | 0.95 | +0.01 | +166 | 560,000 | 529,600 | 0.27 | 7.79 | 6.41 |
| 3.50 | 480 香港興業 | 3.125 | 3.20 | 3.125 | 3.175 | 3.20 | 3.20 | +0.075 | +100 | 4,600,400 | 14,604,760 | 0.91 | 6.56 | 1.87 |
| 1.19 | 158 河聯投資 | 1.08 | 1.12 | 1.09 | 1.10 | 1.11 | 1.11 | +0.03 | +87 | 1,464,000 | 1,619,200 | 0.31 | 5.54 | 9.46 |
| 1.82 | 160 漢國置業 | 1.71 | 1.78 | 1.71 | 1.77 | 1.78 | 1.77 | +0.06 | +66 | 918,080 | 1,608,755 | 0.50 | 6.14 | 4.77 |
| 3.675 | 054 合和實業 | 3.625 | 3.675 | 3.625 | 3.65 | 3.675 | 3.65 | +0.025 | +165 | 2,292,900 | 8,370,584 | 1.03 | 10.77 | 6.30 |
| | 352 合和實業(優) | | | | | | | | | | | | | |
| 5.40 | 055 新鴻國際 | 5.20 | 5.40 | 5.15 | 5.35 | 5.40 | 5.35 | +0.15 | +65 | 3,192,682 | 16,734,411 | 1.52 | 8.64 | 5.42 |
| 1.32 | 164 嘉僑國際 | 1.25 | 1.27 | 1.25 | 1.25 | 1.26 | 1.26 | +0.01 | +186 | 3,042,441 | 3,837,898 | 0.36 | 35.39 | 3.41 |
| 1.41 | 014 希慎興業 | 1.36 | 1.41 | 1.36 | 1.39 | 1.40 | 1.40 | +0.04 | +81 | 22,560,000 | 31,381,300 | 0.40 | 13.53 | 6.07 |
| 1.76 | 165 明珠發展 | 1.73 | 1.76 | 1.71 | 1.75 | 1.76 | 1.75 | +0.02 | +158 | 1,548,000 | 2,685,280 | 0.50 | 50.14 | 3.42 |
| 6.90 | 171 國際實業 | 5.85 | — | — | — | 5.90 | 5.85 | | | — | — | 1.66 | 6.17 | 4.44 |
| 1.42 | 173 嘉華國際 | 1.34 | 1.42 | 1.36 | 1.40 | 1.42 | 1.40 | +0.06 | +45 | 6,362,520 | 8,718,724 | 0.40 | 27.45 | 2.14 |
| 3.575 | 181 啟明 | 3.15 | 3.10 | 3.05 | 3.05 | 3.125 | 3.05 | −0.10 | −16 | 30,000 | 92,700 | 0.86 | 4.73 | 6.23 |
| 3.10 | 184 激成投資 | 2.70 | 2.70 | 2.65 | 2.65 | 2.675 | 2.675 | −0.025 | −75 | 325,000 | 871,150 | 0.76 | 6.52 | 3.73 |
| 0.71 | 185 建達新紀 | 0.64 | 0.67 | 0.63 | 0.66 | 0.66 | 0.66 | +0.02 | +77 | 2,609,815 | 1,697,686 | 0.19 | — | — |
| 4.225 | 190 [illegible] | 4.125 | 4.125 | 4.10 | 4.10 | 4.125 | 4.10 | −0.025 | −84 | 327,000 | 1,344,525 | 1.16 | 12.76 | 4.88 |
| 1.34 | 760 廣生行 | 1.27 | 1.34 | 1.28 | 1.32 | 1.33 | 1.32 | +0.05 | +56 | 25,770,000 | 34,057,400 | 0.37 | 14.35 | 78.33 |
| 2.20 | 063 LET Pacific | 1.98 | 2.00 | 1.96 | 1.96 | 1.97 | 1.97 | −0.01 | −90 | 37,800 | 74,560 | 0.56 | 7.39 | 1.52 |
| 1.29 | 488 麗新發展 | 1.17 | 1.19 | 1.17 | 1.17 | 1.18 | 1.18 | +0.01 | +180 | 2,465,518 | 2,906,206 | 0.33 | 14.60 | 3.39 |
| 0.91 | 484 麗新發展(優) | 0.87 | 0.87 | 0.87 | 0.86 | 0.87 | 0.87 | — | — | 30,000 | 26,100 | 0.25 | — | 11.94 |
| 3.85 | 068 利興發展 | 3.725 | 3.825 | 3.725 | 3.825 | 3.85 | 3.825 | +0.10 | +92 | 920,000 | 3,488,675 | 1.08 | 4.17 | 4.97 |
| | 198 大富地產 | | | | | | | | | 暫停買賣 | | | | |
| 0.475 | 201 東大地產 | 0.365 | 0.365 | 0.355 | 0.355 | 0.36 | 0.36 | −0.005 | −49 | 1,428,000 | 518,180 | 0.10 | 81.82 | — |
| | 742 東大地產股權 | — | 0.044 | 0.01 | 0.03 | 0.034 | 0.034 | | | 4,625,500 | 165,888 | 0.01 | — | — |
| 0.59 | 202 萬年置業 | 0.51 | 0.59 | 0.52 | 0.57 | 0.58 | 0.58 | +0.07 | +5 | 20,064,000 | 11,250,240 | 0.16 | 141.46 | 1.71 |
| 1.42 | 132 新鴻集團 | 1.35 | 1.40 | 1.35 | 1.35 | 1.36 | 1.36 | +0.01 | +193 | 22,860,000 | 31,544,520 | 0.39 | 6.99 | — |
| 41.75 | 158 萬邦投資 | 40.25 | 40.00 | 39.75 | 39.25 | 40.00 | 39.75 | −0.50 | −55 | 4,500 | 179,000 | 11.27 | 9.82 | 12.08 |
| 12.60 | 017 新世界發展 | 12.40 | 12.60 | 12.40 | 12.50 | 12.60 | 12.50 | +0.10 | +184 | 2,207,871 | 27,633,948 | 3.54 | 11.57 | 4.88 |
| 2.30 | 257 東發國際 | 1.47 | 1.43 | 1.39 | 1.39 | 1.41 | 1.39 | −0.08 | −8 | 120,000 | 169,050 | 0.39 | 695.00 | — |
| 1.14 | 219 鴻昌國際 | 0.80 | 0.80 | 0.78 | 0.78 | 0.79 | 0.78 | −0.02 | −24 | 840,000 | 661,500 | 0.22 | 3.55 | — |
| | 743 鴻昌國際認股權 | — | 0.04 | 0.015 | 0.04 | 0.036 | 0.036 | | | 1,763,000 | 68,852 | 0.01 | — | — |
| 6.30 | 220 國利地產 | 6.00 | 6.30 | 6.30 | 6.20 | 6.40 | 6.30 | +0.30 | +38 | 8,000 | 50,400 | 1.79 | 12.23 | 0.80 |
| 2.825 | 073 百利保 | 2.75 | 2.775 | 2.725 | 2.75 | 2.775 | 2.75 | — | — | 1,108,000 | 3,043,850 | 0.78 | 10.19 | 5.16 |
| 4.675 | 163 華威國際 | 4.375 | 4.525 | 4.45 | 4.50 | 4.525 | 4.50 | +0.125 | +86 | 10,334,000 | 45,828,500 | 1.26 | 7.19 | 6.66 |
| 1.80 | 569 保華國際 | 1.79 | 1.80 | 1.74 | 1.77 | 1.78 | 1.77 | −0.02 | −61 | 8,767,303 | 15,534,511 | 0.50 | — | — |
| 3.40 | 225 博富臨 | 3.125 | 3.15 | 3.125 | 3.125 | 3.15 | 3.125 | — | — | 120,840 | 378,520 | 0.89 | 10.18 | 4.15 |
| 7.35 | 077 聯邦地產A | 7.20 | 7.35 | 7.25 | 7.30 | 7.35 | 7.30 | +0.10 | +147 | 118,750 | 862,938 | 2.07 | 10.20 | 7.07 |
| 1.37 | 228 聯邦地產B | 1.37 | — | — | 1.38 | 1.40 | 1.38 | +0.01 | | — | — | 0.39 | 9.64 | 8.12 |
| 6.30 | 231 富利國際 | 6.25 | 6.25 | 6.25 | 6.20 | 6.25 | 6.25 | — | — | 8,000 | 50,000 | 1.77 | 53.83 | 1.12 |
| 0.80 | 281 川河集團 | 0.67 | 0.69 | 0.67 | 0.68 | 0.69 | 0.68 | +0.01 | +142 | 4,598,000 | 3,131,140 | 0.19 | 19.43 | 3.99 |
| 1.44 | 238 森勝合 | 1.31 | 1.37 | 1.30 | 1.32 | 1.33 | 1.32 | +0.01 | +189 | 9,900,000 | 13,124,600 | 0.37 | 18.01 | 1.89 |
| 3.70 | 252 華信地產 | 3.10 | 3.125 | 3.10 | 3.10 | 3.125 | 3.10 | — | — | 54,000 | 167,750 | 0.88 | 15.51 | 4.84 |
| 2.575 | 251 爪哇控股 | 2.30 | 2.35 | 2.30 | 2.325 | 2.35 | 2.325 | +0.025 | +183 | 560,000 | 1,303,250 | 0.66 | 6.95 | 3.87 |
| 1.93 | 506 Seabase Int'l | 1.88 | 1.93 | 1.86 | 1.92 | 1.93 | 1.93 | +0.05 | +94 | 3,161,051 | 5,998,559 | 0.55 | 11.86 | 3.89 |
| 2.10 | 240 海裕國際 | 1.97 | 2.025 | 2.00 | 2.00 | 2.025 | 2.00 | +0.03 | +138 | 285,000 | 572,190 | 0.57 | 11.44 | 4.49 |
| 1.45 | 269 海輝國際 | 1.32 | 1.35 | 1.32 | 1.34 | 1.35 | 1.34 | +0.02 | +139 | 773,326 | 1,037,741 | 0.38 | 98.53 | — |
| 15.90 | 016 新鴻基地產 | 15.50 | 15.90 | 15.50 | 15.80 | 15.90 | 15.80 | +0.30 | +120 | 1,812,550 | 28,624,976 | 4.48 | 11.84 | 4.43 |
| 2.10 | 263 康蘭 | 1.95 | 1.96 | 1.92 | 1.94 | 1.95 | 1.94 | −0.01 | −89 | 3,544,857 | 6,866,523 | 0.55 | 19.94 | 0.51 |
| 4.90 | 245 [illegible]港地產 | 3.325 | 3.35 | 3.20 | 3.20 | 3.225 | 3.225 | −0.10 | −17 | 396,000 | 1,281,950 | 0.91 | 41.35 | — |
| 0.62 | 083 信和置業 | 0.59 | 0.62 | 0.59 | 0.60 | 0.61 | 0.60 | +0.01 | +131 | 58,918,352 | 35,627,769 | 0.17 | 11.90 | 3.32 |
| 0.57 | 247 信和地產 | 0.56 | 0.57 | 0.55 | 0.55 | 0.56 | 0.56 | — | — | 11,518,000 | 6,392,940 | 0.16 | 11.69 | 4.29 |
| 3.575 | 535 [illegible] | 3.40 | 3.575 | 3.425 | 3.55 | 3.575 | 3.55 | +0.15 | +46 | 450,000 | 1,581,450 | 1.01 | 11.90 | 2.11 |
| 4.60 | 088 大昌集團 | 4.50 | 4.55 | 4.475 | 4.525 | 4.55 | 4.525 | +0.025 | +206 | 883,500 | 3,986,450 | 1.28 | 11.07 | 7.75 |
| 3.40 | 089 大生地產 | 3.225 | 3.25 | 3.225 | 3.225 | 3.25 | 3.25 | +0.025 | +188 | 809,945 | 2,617,373 | 0.92 | 7.88 | 3.69 |
| 2.875 | 090 泰盛國際 | 2.775 | 2.875 | 2.80 | 2.85 | 2.875 | 2.875 | +0.10 | +61 | 11,556,981 | 32,760,136 | 0.81 | 33.67 | 3.47 |
| 1.57 | 091 德榮建築 | 1.46 | 1.45 | 1.45 | 1.45 | 1.46 | 1.45 | −0.01 | −79 | 30,000 | 43,500 | 0.41 | — | — |
| 1.59 | 277 大興置業 | 1.63 | 1.69 | 1.63 | 1.66 | 1.68 | 1.66 | +0.03 | +119 | 1,260,000 | 1,963,920 | 0.44 | 34.14 | 1.60 |
| 1.65 | 026 天安中國 | 1.46 | 1.48 | 1.46 | 1.46 | 1.48 | 1.47 | +0.01 | +197 | 7,010,000 | 10,289,330 | 0.42 | 141.36 | 0.68 |
| 2.65 | 266 天倫地產 | 2.625 | 2.625 | 2.60 | 2.625 | 2.65 | 2.625 | — | — | 70,304 | 182,602 | 0.74 | 20.19 | 0.76 |
| 1.85 | 267 [illegible]置發展 | 1.69 | 1.70 | 1.67 | 1.66 | 1.67 | 1.67 | −0.02 | −57 | 6,476,000 | 10,836,760 | 0.47 | 16.65 | 1.80 |
| 1.57 | 278 華厦置業 | 1.45 | 1.48 | 1.46 | 1.46 | 1.47 | 1.46 | +0.01 | +195 | 114,000 | 166,580 | 0.41 | 8.46 | 2.58 |
| 6.00 | 283 偉益置業 | 5.30 | 5.60 | 5.40 | 5.30 | 5.50 | 5.50 | +0.20 | +56 | 36,000 | 197,600 | 1.56 | 17.90 | 3.99 |
| 9.45 | 004 九龍倉 | 9.15 | 9.40 | 9.10 | 9.35 | 9.40 | 9.35 | +0.20 | +113 | 1,645,262 | 15,264,471 | 2.65 | 15.83 | 4.04 |
| | 287 永發置業 | | | | | | | | | | | | | |
| 0.42 | 288 永鴻基 | 0.38 | 0.405 | 0.375 | 0.39 | 0.395 | 0.395 | +0.015 | +64 | 7,575,000 | 2,975,950 | 0.11 | 664.29 | — |
| 5.05 | 391 永漢利 | 2.675 | 2.80 | 2.675 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | +0.125 | +42 | 294,000 | 792,700 | 0.79 | 333.33 | — |
| 4.70 | 193 慶豐國際 | 3.90 | 4.05 | 4.00 | 3.90 | 4.00 | 4.00 | +0.10 | +97 | 252,000 | 1,008,500 | 1.13 | 17.71 | — |
| 1.99 | 396 裕興證 | 1.93 | — | — | 1.93 | — | 1.93 | — | | — | — | 0.55 | 50.39 | 1.04 |

## [illegible]

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 342 FAI | | | | | | | | | | | | | |
| | 182 虎豹 | | | | | | | | | | | | | |
| 12.00 | 170 工業投資 | 11.20 | 11.60 | 11.20 | 11.40 | 11.50 | 11.40 | +0.20 | +122 | 30,658 | 347,609 | 3.23 | 4.40 | 3.18 |
| 0.39 | 200 新港國際 | 0.33 | 0.335 | 0.325 | 0.325 | 0.335 | 0.33 | — | — | 7,454,000 | 2,463,050 | 0.09 | 75.00 | — |

# 亞洲投資者較港人積極
# 投資本港地產樓市
# 回報率平均十一厘

消息靈通人士透露：一份投資研究報告指出外資在本港地產方面的信心，相對來講，乃較之本地人為佳。在面對「九七」之前，本地人見有架實物業，準備移民離開本港。但是，亞洲投資者卻紛紛來港，在地產市場中加強活動，紛紛搶購產業。

這一份投資研究報告指出：去年「六四」事件，令導致本港的地產樓價，缺了百分之三十五。但是，這一個情況，進入九〇年後，便已經有了好轉，地產樓價已在回升中。目前，亦已回升上去年「六四」前水平。

該報告指出：時下本港的地產樓市的發展潛力仍佳。雖然有不少對本港不利的傳聞不斷初現。但是，本港乃是來多動盪不安的東南亞地區中，在政治是最為穩定的地方。

該報告並提示：「危機」會產生「機會」，而香港乃正是提供好機會的地方。這對於當有冒險精神的亞洲投資者而言，乃是一個理想開展拳腳的地方。

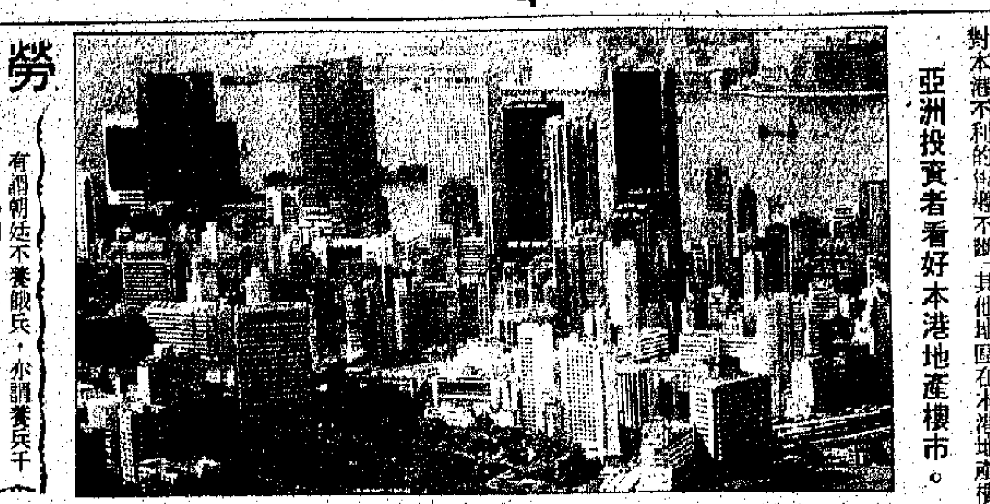
消息靈通人士透露：日本、南韓及東南亞其他地區在本港地產樓房方面的投資數字相當大，目前本港的地產樓房回報率，平均達到百分之十一。因而，日本方面的大財團來港投資地產樓房最為活躍。

市場人士指出：由於本港的政治穩定，「九七」的陰影影響，已告穩定下來。因而，各方面的投資，也告活躍。最近，港府推出的第十九批為數四億元的外匯基金票據，在市場中提出以供投資者認購後，反應熱烈，結果出現了超額認購兩倍以上的情況。市場接納的平均息率為八點五厘，接納最高息率為八點五五，分配比率為百分之四十八。

港府這次批出的票據，編號為Q九〇〇一九，發行日期為一九九〇年七月十八日，在一九九〇年十月十七日屆滿。認購的總額為十三億三千一百萬元。

市場人士報導：下一批外匯基金票據，亦將在一九九〇年七月二十四日推出招標。總額同樣是四億元，另八千萬元備用，票據編號為Q九〇〇二〇，乃將於一九九〇年七月二十五日發行，同年的十月二十四日屆滿。

市場人士指出：由於本港的整體經濟穩定地增長，而政治穩定，因而，港府所發行的外匯基金票據，在國際上有甚高的聲望。所以，迎着招標，也大受投資者的歡迎，估計今年年底，將又會出現超額認購的情形。


亞洲投資者看好本港地產樓市。

# 勞資合作繁榮香港

百家言 ●諸子儀

有道朝廷不養餓兵，亦謂養兵千日，用在一朝。

若是從因果的角度來看，則兩者之間，亦互爲因果。

朝廷要用人，自然不能養餓兵，沒有軍餉，或是縱有軍餉，但是卻又是吃不飽的話，那麼，這自然又是不行的，一旦要到這些「兵」爲自己効命的話，便會懶懶閑。

所以，阿諸奉勸天下之「朝廷」，除非整住自己有乜作爲，等着別家天下來接手，自己等着就此胡胡塗塗，得過且過地過埋這十年八年，在「九七」時散水，不然的話，便應該好好地整治一番，養好手上的兵。

「九七」不是什麼大限，只是一個年限，對於經商的人來講，應該是有可爲之時代。所以，應該養好自己的精兵，方可以有作爲。

就以股市而言，如果經紀佬吃不飽的話，又怎可以全心全意去替投資者服務呢！因此，阿諸對於合理地增加一些經紀佣，並不反對，反正如果是在股票的買賣上賺了錢的話，多付出一些費用的話，有乜相干。

有時候，並非個蜆個肉。正如養兵千日一樣，其用，也只是用在一朝而已，所以，作爲一個僱員而言，如果老板方面並沒有薄待自己的話，就算是在必要時多做一些，也不應斤斤計較。

人，有一個慣性的惰性，便是平時因爲工作較爲清閒，而一旦工作量加重的話，便以爲是不合理，查實，平時的清閒，乃是未做足工夫而已，而突然之間加重工作量，才是做足工夫。可是，人性便是如此。

商業社會，講究功率，也講究合作，香港之所以繁榮，便在於勞資一直也能合作。

# 傳說老趙又出場 大市反彈往上揚

趙紫陽復出之說，引起市內大笨巴衝動，行情由開始至終，大藍籌股作主導，午後擴展到二三四綫股身上，大市全面性急升，恒指狂升六十四點，標上三千五百，成交額爲數二十二億，有大笨巴認爲交易額似乎未能配合。

×　×　×

劉生系股市內未聞有新招數，昨日由朝到晚，買家獨玩隻中娛，一元零一仙收市，升五仙，至於愛美高、華置、保華，整日乏善足陳，收市時分別失守一個位，有建設性。

×　×　×

# 藍籌齊齊開大步 股仔亦見走勢強

二十四橋

長實、和黃在反彈市中最出色，整日有大基金買盤追貨，接力彈升後市必賴。造價直接上十三元九毫，急升六毫，而和黃則高企十三元，穩升三毫，收市時，鬼佬買盤最勁，留意倫敦市，如

×　×　「太A」首盤開造，大笨巴霸婆，全力收集，一氣呵成，揸上二十二元，引起市內同業睇然，收市時主動掃清二十二元一毫，勁升七毫，那邊廂「國泰」劇上十元三毫，收市期間沽家惜貨如金，升二毫。

×　×　×

「華龍擎」週大市據冚，莊家照例火上加油，四元五毫清場，買盤收市時未肯離場，升一毫二五，有口水佬透露，下月初拆細，一開五，短期肯定鑊氣十足。

×　×　×

「電訊」牌下有多路名牌買盤圍攻，且大板殺落，幾度出現貨源吃緊，卒之收市時，六元八毫高位清一色買盤人龍，又升兩毫，唔簡單，留意動向。

# 希慎我來也

阿尚

昨日股市大升六十多點，再創兩年多來的新高。佈衆要求調整了兩日之後，大市開出已顯示吸盤如狼似虎，牛咁眼及實了。現時可以肯定說，此乃另一上升浪之開始，挑戰三千六百關，應是短期之目標。

頂級藍籌如飛推上，完全收回失地，有的遠升突有餘。期指那邊則大升八十點，八月份報三五六五，較現貨之三五二八高水三十七點，十月期指更彈上三五九五，亦升六十七點。從期指市場之表現，可以話淡友已宣告「投降」，可以不急急補倉矣。今日大市再有新高出現，意中事也。

# 策略

甘前

木欄之心水股泰盛收三元八角七仙半，升一角。泰盛高輪收五角九仙，升五仙，短期正股上三元關，已越來越近。信置、信地雙雙同一個氣，尾市已消化完成，今日可以再納升軌，繼續要留意。大脫腳而超值股之希慎，終於起航，收市掃清一元四角，升四仙，亦呈重大突破，短期有力向一元五角關推進。此股適合遊來之投資者吸納，信我者揀吓塲啦！

# 五湖四海

高跳

# 小生詹投資家鄉 設廠產品銷海外

汕頭自成爲特區之後，港汕直航飛機穿梭，世界各地之潮汕人士，已免除返鄉之苦，若由香港乘機出發，只消三刻鐘便抵步，相當方便。

不過，港汕航機雖天天有一班（間中有兩班），但對於已極之繁忙之港汕商務，旅遊探親已是供不應求，小生詹乃汕頭政協，組一班記者團觀光遊覽，亦因機位問題而臨時擱置，足見兩地之交通交通，已追不上九十年代之發展。

潮汕人士有一傳統，就是鄉情甚爲濃烈，自從十一年前大陸開放之後，香港乃至海外之潮籍人士，便興起大舉投資及舉獻，希望家鄉之同胞兄弟有更好之環境生活，其中以超人李嘉誠捐贈六億大元興辦汕頭大學最具意義。

至於投資，捐贈者亦已不計其數，今時今日之潮汕面貌，已煥然一新。

小生詹在潮州片投資設廠，規模雖然不大，但其產品行銷海外，有利可圖，替特區在吸引外資掙取不少名聲。如今潮汕片區之發展已供不應求，汕頭方面早在年前已決定推大特區面積，汕頭經濟正在起飛，特區之貢獻最大。

講開又講，大陸在能源，電力方面較爲落後，此爲外商投資之一大絆腳石，不過汕頭之主持人則十分靈活，其中電力之主要供應，乃向香港購電，廠家亦樂於採用，保證生產不停。

# 希慎電訊實力頗佳 兩隻認股證有睇頭

股海風雲 ●鄭楓

唯高達證券的資料分析人員創立了「二、三綫指數」。

這個指數共有四十二隻成份股，分成金融、綜合企業、地產、工業、傳媒及運輸、酒店及食品等六類。

在今年一月三日，「二、三綫指數」定爲一千，在七月十一日已升爲一三八九點九一，優於同期恒生指數。在這一天，四十二隻成交股的總市值爲一百一十五億美元，相當於港股總市值（九百六十億美元）的百分之十二。

以一年期計，二三綫指數已上升百分之六十二，而同期恒生指數只升百分之四十四。

不少投資者在二三綫股賺到錢之後，轉爲投資藍籌股，但在現階段，有那一隻藍籌值得投資？

港燈、電訊這些股份均已大升，但收租股中的希慎，卻仍然頗弱。撇開有「大戶出貨」的威脅，希慎其實甚抵。六、四前希慎會見一元七角，而目前只是一元三角半。

其實，希慎的盈利可以穩步上升，銅鑼灣寫字樓的租金雖已下挫，但仍比兩年之前高七、八成。希慎作風王道，因此值得吸納。

此外，筆者以前提過的中信電訊九五認股證，目前仍然甚具投資價值。此認股證七月十二日收市價只爲二元六二五，加上行使價四元七角五，爲七元三角八仙。對比於七月十三日的成交價六元八角，溢價率只爲百分之八點五。但可以有四年半持有，可目睹電訊上升。

六元八角的現價，市價盈利率十七點三倍。九〇年每股盈利三十九仙，九〇年爲八十九仙（以每年增一成八計），到時電訊PE如爲十五倍，股價便是十三元三角八仙，中信電訊九五認股證值八元六角以上（十三元三角八仙減四元七角五五的行使價）。對比於二元六角二五的現價，升值二點二九倍，相當於在四年半之內，每年升值百分之三十點三。所以，電訊高輪十分有長短綫投資價值。

# 紅

調整咗兩日，加埋四十幾點，昨日一日起番有突，出咗貨賺機會都冇，淡友開心咗唔夠一日，「長實」上日買落十三個三，昨日升番十三個九新高，「和黃」十三孖，「大A」亦急升七毛，收廿二皮，「九倉」升兩毛，「置地地」僅升一毛，不過兩隻「恒一都升到七毫，「恒基地」八個八，「恒發」升七仙半，連埋「恒隆」都升上大個二，似乎迷「恒」都後。

## 是日也：恒基有料

二三綫股急升者比比皆是，「高日」開波幾乎漲高一毛了，收番一皮〇二，仍升六個仙，「萬年」劇上五毛八，亦升六個仙，「正大」殺上一個二毛七，急升八個仙，「興利」由二毛二仙七升上三毛六，升幅超過一成有突，使「輪」由六仙半升上八仙，升足兩成，買唔急升股真係好似買中大冷Q。

「公和祥」消息多多，唔理真定假都好，昨日股價好似坐咗火箭，上日俾人賞落七毛二，好多短綫炒家相繼計數，點知昨日至係真波，由七毛二一路殺上八毛一，想追都追唔番，唯有嘆句被奸人所害，股市就係咁，賺錢同蝕本都係睇吓你行乜運。

「蜆殼」公佈業績，比舊年賺多咗約兩成，派息三個仙亦比舊年多半個仙，但股價不升反跌二個半仙，反觀好多宣佈虧損嘅公司股價卻不跌反升，真係氣死好多股民，「金山實業」依然故我二個四似乎成爲公價，正一買又唔係，沽又唔係，不過大買家並未收盤，「樂聲」仍然未突破阻力關，不過睇嚟唔使幾耐。

# 財經廣場

錢璐主編

# 公和祥積極作收購 地產及珠寶成效佳

底牌

近期來見在相當大升幅出現的「公和祥」，自從在八九年十一月進行改組以來，其經營的業務，已轉趨於多元化，地產，機器及建材方面的業務，亦相當佳。其除了在本港及馬來西亞發展之外，而且在大陸亦已設廠生產食品。

目前，「公和祥」已進行收購活動。最近，該首發行新股，收購馬來西亞的一家地產公司七成股權，作價爲一千九百萬元，而且收購其所發行之無抵保債券，價值約爲七百萬元，合共二千六百萬元。今年四月，專業估值對此公司之估值爲七千萬元，以七成股權計，應值四千九百萬元，那麼，「公和祥」以二千六百萬元之代價購入，自然更大大地超值。

該公司之物業，乃爲在大馬森美蘭州內擁有一幅二百零四英畝的土地，第一期工程已完成，而且，大部份的樓宇亦已出售，而第二期工程亦在短期內展開。

而在較早時，「公和祥」已經以一千七百萬元收購了另外一間大馬的公司百分五十九的股權，該公司在檳榔嶼擁有十英畝土地，計劃興建七百個住宅單位，其將來銷售之市值，可以達到一億七千萬元。

此外，「公和祥」亦積薈收購台灣一間金銀珠寶店之四成股權，從而打入台灣珠寶及資訊市場。看來，「公和祥」的前景，亦更爲可觀。

# 夏日炎炎游水及時 泳衣褲生意亦有計

本小經

炎炎夏日，除了在室內嘆冷氣之外，而到海灘去游水，或是到市政局的泳池中去游水消暑，乃是一件最寫意不過的事。較早時我談過的經營體育器材公司中，對於游泳用具的生意，亦爲小本經營之一。

泳衣，泳褲的生意，在夏天中，乃會較之一般球鞋爲佳，因爲泳衣、泳褲，差不多是每一個愛好游泳的人必需之一物，而且，也是每年也會更換之物，很多人會是一條泳褲，[illegible]的體型不同，[illegible]年的泳衣褲，今年已經不再合[illegible]，自然是[illegible]，這麼一來，就得非購置新泳衣褲不可。

經營泳衣褲，一定要銷售一些流行的牌子及顏色、款樣才行。那麼，如何才不致於落伍，才不致於會入錯貨。

但是，有一點，乃是萬古不變的，便是無論款式如何，其顏色一定以鮮明爲主。

今年，流行的是運動款式的泳衣，泳褲，那便是比賽式的要求，乃以單純，在比賽衣上，以泳衣而言，乃以單條爲主，沒有甚麼花邊之類的「阻水」一些裝飾物。

泳褲則以三角型爲主，近年來，縱然是大肥佬，也鮮有着平腳泳褲了。

曾經有人試圖復古，推出一些四五十年前的泳褲，卻在流行不起來。男裝泳衣褲，在銷售的同時，如潛水鏡、蛙鞋、手臂浮泡等，也是常在夏天中銷路頗佳的產品，利潤也不會較泳衣褲爲差，可以不妨放過。

# 英皇道商地易手 二手住宅樓活躍

樓市地產

林叔話包蛇對於投資新加坡那邊的地產，一於死纏爛打，烏節路之酒店地皮，繼而不捨，今次一於仍然落標去投。此外，九倉與其士亦在最近簽了五億元之合約，重建荃灣之舊貨倉。

最近，亦見有不少之地盤易手，其中包括了位於港島英皇道七十五——八十三號之地盤，乃以一億一千五百萬元易手。該地盤之面積爲二千零八十平方呎，將來完成了樓面面積後，可以達到三萬一千二百平方呎左右，而發展商則計劃在該地盤上，興建一幢二十四層高之商業大廈。以上述之價錢成交，則平均每平方呎之樓面地價，乃爲一千零八十四元，加上建築費的話，則平均每呎的投資成本，將會是二千元，以時下該區之商業樓市道而言，應該可以賣到平均每呎二千二至二千三左右。那麼，一呎賺二百元，則三萬幾呎，就可以賺六百萬，亦爲不錯。

謂開港島東區，最近有個別之二手樓盤，亦見頗有成交，太古城之東山閣高層單位，面積爲八百九十四平方呎，以一百四十九萬元成交，十一年樓亦賣一千六百六十三一呎，可見住宅樓市不差。

## 香港股市行情表(二)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 普通股指數：2113.67 | +32.80 | | | | |
| 恒生指數：3,528.29 | +64.35 | 香港指數：2319.92 | +41.45 | | |
| 恒生分類指數： | | 香港分類指數： | | | |
| 金融：2,118.58 | +8.92 | 金融：1725.39 | +8.19 | | |
| 公用：4,402.87 | +96.69 | 公用：2039.80 | +44.79 | | |
| 地產：5,718.62 | +144.57 | 地產：3135.68 | +77.10 | | |
| 工商：3,351.60 | +55.71 | 綜合：2715.17 | +50.88 | | |
| 成交股份：385 | 下跌股份：95 | 工業：2196.61 | +8.79 | | |
| 上升股份：219 | 無變股份：71 | 酒店：2148.49 | −12.52 | | |

## 十大成交金額

| 公司名稱 | 金額 |
|---|---|
| 百樂門發展 | 91,928,112 |
| 和記黃埔 | 72,435,920 |
| 太古洋行A | 60,179,984 |
| 匯豐銀行 | 58,041,376 |
| 置地 | 57,902,208 |
| 長江實業 | 52,214,100 |
| 香港電訊 | 46,227,784 |
| 太平協和 | 46,191,260 |
| 華贏國際 | 45,823,500 |
| 高日發展 | 43,109,900 |

## 十大成交股數

| 公司名稱 | 股數 |
|---|---|
| F.P.Banc | 542,432,510 |
| 百樂門發展 | 186,846,000 |
| 興利科技W91 | 118,980,000 |
| 信和置業 | 58,918,352 |
| 興利科技 | 43,298,000 |
| 高日發展 | 41,939,704 |
| 公和祥 | 36,135,000 |
| 遠生實業 | 28,246,000 |
| 港澳發展 | 26,750,020 |
| 通用電子 | 25,979,000 |

## 十大上升股票

| 公司名稱 | 收市價 | 升跌% |
|---|---|---|
| 萬年置業 | 0.580 | +13.72 |
| 善美電腦股權 | 0.066 | +11.86 |
| 公和祥 | 0.800 | +11.11 |
| 康力投資 | 0.730 | +10.60 |
| 興利科技 | 0.250 | +10.13 |
| 依利安達 | 0.700 | +7.69 |
| 城市資源 | 0.640 | +6.66 |
| 香港玩具 | 2.000 | +6.38 |
| 高日發展 | 1.020 | +6.25 |
| 正大國際 | 1.260 | +5.88 |

## 十大下跌股票

| 公司名稱 | 收市價 | 升跌% |
|---|---|---|
| 宇宙投資 | 0.640 | −7.24 |
| 寧發國際 | 1.390 | −5.44 |
| 麗德投資 | 0.630 | −4.54 |
| 星展集團 | 2.300 | −4.16 |
| 富豪酒店 | 2.150 | −3.37 |
| 啓明 | 3.050 | −3.17 |
| 星港地產 | 3.225 | −3.00 |
| 奇盛集團 | 1.990 | −2.92 |
| 王集團 | 1.050 | −2.77 |
| 王氏港建 | 1.080 | −2.70 |

## 十大上升認股證

| 公司名稱 | 收市價 | 升跌% |
|---|---|---|
| 興利科技W91 | 0.079 | +21.53 |
| 遠生實業W02 | 0.163 | +17.26 |
| 依利安達W92 | 0.170 | +16.43 |
| 新昌國際W92 | 1.960 | +15.29 |
| 陸氏實業W91 | 0.345 | +11.29 |
| 遠東發展W92 | 0.260 | +10.63 |
| 聯合東榮W92 | 0.213 | +10.36 |
| 廣生行W92 | 0.770 | +10.00 |
| 高日發展W92 | 0.520 | +9.47 |
| 利興發展W90 | 0.940 | +9.30 |

## 十大下跌認股證

| 公司名稱 | 收市價 | 升跌% |
|---|---|---|
| 莊士機構W94 | 0.178 | −11.88 |
| 宇宙投資W91 | 0.410 | −9.89 |
| 信和置業W90 | 0.024 | −7.69 |
| 新濠國際W90 | 0.330 | −5.71 |
| 欣然鱷魚恤W90 | 0.085 | −5.55 |
| 東方海外W90 | 5.500 | −5.17 |
| 莊士機構W92 | 0.460 | −5.15 |
| 愛美高W90 | 0.182 | −4.71 |
| 景耀國際W92 | 0.400 | −3.61 |
| 善美電腦W90 | 0.165 | −2.94 |

## 認股證

| 代號 股票名稱 | 年份 | 認股價 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 479 聯合集團 | 15/03/88−31/12/90 | 1.19 | 0.103 | 0.11 | 0.103 | 0.108 | +0.003 | +64 | 18,030,000 | 26.01 | 1.21 |
| 470 聯合集團 | 06/05/88−31/12/93 | 1.13 | 0.30 | 0.335 | 0.30 | 0.325 | +0.025 | +18 | 18,930,000 | 43.16 | 1.37 |
| 460 聯合地產 | 21/12/87−31/12/90 | 1.37 | 0.96 | 1.00 | 0.99 | 1.00 | +0.04 | +51 | 560,979 | −1.26 | 1.83 |
| 462 聯合地產 | 01/03/88−31/12/93 | 1.37 | 1.11 | 1.16 | 1.11 | 1.15 | +0.04 | +61 | 1,737,898 | 2.44 | 1.90 |
| 426 聯合東榮 | 11/10/87−31/12/92 | 2.16 | 0.193 | 0.215 | 0.196 | 0.213 | +0.02 | +11 | 2,450,000 | 106.55 | 2.31 |
| 475 實力 | 01/07/88−30/06/91 | 2.58 | 0.068 | 0.073 | 0.067 | 0.072 | +0.004 | +28 | 2,211,500 | 189.56 | 2.61 |
| 285 亞洲證券 | 10/04/87−30/06/91 | 2.63 | 0.445 | 0.46 | 0.44 | 0.46 | +0.005 | +159 | 465,000 | 29.25 | 3.00 |
| 144 [illegible] | 01/02/87−31/12/91 | 1.31 | 1.05 | 1.06 | 1.04 | 1.05 | − | − | 360,000 | 3.74 | 2.36 |
| 111 中國東方 | 01/10/88−31/10/91 | 7.80 | | | | | | | | | |
| 416 國際城市 | 11/05/87−31/12/94 | 2.00 | 0.425 | 0.46 | 0.436 | 0.456 | +0.03 | +23 | 3,442,000 | 23.99 | 2.45 |
| 558 城市酒店 | 01/07/91−27/12/91 | 1.25 | 0.25 | 0.247 | 0.245 | 0.245 | −0.005 | −33 | 470,000 | 71.84 | 1.49 |
| 461 世紀城市 | 20/01/88−31/12/92 | 1.25 | 0.88 | 0.91 | 0.89 | 0.90 | +0.02 | +104 | 1,023,000 | 6.95 | 2.00 |
| 502 [illegible] | 03/08/88−30/06/91 | 3.06 | 1.53 | − | − | 1.53 | − | | − | 16.20 | 4.59 |
| 436 其士國際 | 03/11/87−31/12/93 | 1.35 | 0.49 | 0.50 | 0.49 | 0.495 | +0.005 | +171 | 452,000 | 19.81 | 1.84 |
| 496 華人置業 | 28/06/88−31/03/91 | 2.00 | 0.25 | 0.26 | 0.242 | 0.246 | −0.004 | −45 | 9,000,000 | 18.86 | 2.61 |
| 501 華人置業 | 26/07/88−31/12/93 | 2.75 | 0.182 | 0.183 | 0.178 | 0.179 | −0.003 | −43 | 6,200,000 | 45.34 | 3.20 |
| 434 華人置業 | 07/10/87−31/12/95 | 3.50 | 0.17 | 0.169 | 0.166 | 0.168 | −0.002 | −58 | 1,904,500 | 68.81 | 3.71 |
| 577 正大國際 | 01/06/90−31/05/93 | 0.90 | 0.57 | 0.58 | 0.56 | 0.57 | − | − | 530,000 | 16.67 | 1.47 |
| 473 中華娛樂 | 14/06/88−31/03/91 | 3.01 | 0.049 | 0.054 | 0.05 | 0.053 | +0.004 | +19 | 9,475,000 | 239.60 | 3.43 |
| 139 中華娛樂 | 18/03/87−31/12/92 | 15.80 | 0.029 | 0.034 | 0.029 | 0.03 | +0.001 | +68 | 344,000 | 1487.82 | 16.04 |
| 048 莊士機構 | 21/05/87−31/12/92 | 0.43 | 0.485 | 0.49 | 0.46 | 0.46 | −0.025 | −10 | 7,789,220 | −9.34 | 0.73 |
| 468 莊士機構 | 01/01/93−31/12/94 | 0.67 | 0.202 | 0.202 | 0.178 | 0.178 | −0.024 | −2 | 12,175,274 | −2.56 | 0.79 |
| 574 中信電訊 | 09/04/90−10/02/95 | 4.755 | 2.80 | 2.875 | 2.775 | 2.85 | +0.05 | +122 | 2,320,000 | 11.64 | 7.60 |
| 379 [illegible] | 01/01/88−30/06/92 | 5.00 | 0.124 | 0.128 | 0.124 | 0.125 | +0.001 | +184 | 1,114,000 | 700.78 | 6.13 |
| 546 恒和珠寶 | 13/12/89−31/12/91 | 1.13 | 0.205 | 0.204 | 0.20 | 0.204 | −0.001 | −91 | 574,250 | 85.28 | 1.33 |
| 489 卜蜂國際 | 01/07/88−31/12/92 | 1.20 | 0.65 | 0.69 | 0.65 | 0.68 | +0.03 | +43 | 5,822,000 | 10.59 | 1.88 |
| 494 鱷魚恤 | 01/08/88−30/06/91 | 2.00 | 1.04 | − | − | 1.04 | − | − | 50,000 | 10.65 | 3.04 |
| 109 Crusader | 01/04/89−31/03/92 | 0.75 | 0.60 | 0.62 | 0.58 | 0.59 | −0.010 | −42 | 644,000 | 63.41 | 1.34 |
| 482 香港電訊 | 01/04/88−31/03/93 | 8.70 | 0.93 | 0.93 | 0.92 | 0.93 | − | − | 114,019 | 39.84 | 9.61 |
| 437 依利安達 | 01/01/88−31/12/92 | 1.25 | 0.146 | 0.173 | 0.148 | 0.17 | +0.024 | +3 | 5,800,000 | 102.86 | 1.42 |
| 433 高日發展 | 01/09/87−31/12/92 | 0.50 | 0.475 | 0.55 | 0.52 | 0.52 | +0.045 | +14 | 15,976,000 | 0.00 | 1.02 |
| 344 安寧企業 | 04/09/87−31/12/91 | 2.17 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | | − | 10,000 | 14.00 | 2.74 |
| 374 愛美高 | 26/03/87−31/12/90 | 3.60 | 0.191 | 0.194 | 0.175 | 0.182 | −0.009 | −11 | 7,734,000 | 10.53 | 4.23 |
| 345 愛美高 | 01/11/86−31/10/94 | 2.80 | 0.43 | 0.435 | 0.42 | 0.425 | −0.006 | −59 | 3,366,000 | 17.65 | 4.50 |
| 498 第一華南 | 28/07/88−30/06/91 | 2.00 | 0.85 | 0.84 | 0.83 | 0.83 | −0.020 | −26 | 30,000 | 31.63 | 2.83 |
| 429 遠東發展 | 30/10/87−31/12/92 | 1.20 | 0.235 | 0.265 | 0.235 | 0.26 | +0.025 | +9 | 10,893,004 | −16.09 | 1.46 |
| 507 遠東投資 | 08/08/88−30/09/91 | 2.29 | 0.202 | 0.207 | 0.207 | 0.208 | +0.006 | +80 | 22,386 | 112.01 | 2.48 |
| 215 第一太平資產 | 06/01/86−31/12/91 | 0.983 | 1.80 | − | − | 1.80 | − | | − | 15.95 | 2.78 |
| 610 富麗華 | 01/12/88−30/11/91 | 7.80 | 0.85 | − | − | 0.85 | − | − | 1,500 | 32.06 | 8.65 |
| 672 景耀國際 | 28/02/90−31/12/92 | 1.05 | 0.415 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | −0.015 | −14 | 224,000 | 57.61 | 1.45 |
| 350 金山實業 | 01/12/87−01/12/91 | 2.75 | 0.43 | 0.44 | 0.43 | 0.43 | − | − | 499,000 | 34.27 | 3.22 |
| 143 [illegible] | 16/07/85−30/09/92 | 0.91 | 3.875 | 3.90 | 3.90 | 3.90 | +0.025 | +199 | 6,000 | 40.44 | 4.46 |
| 418 [illegible] | 01/08/87−30/09/94 | 2.55 | 2.10 | 2.15 | 2.125 | 2.15 | +0.05 | +101 | 2,827,000 | 41.99 | 4.51 |
| 516 格蘭酒店 | 01/01/89−23/12/91 | 2.00 | 0.45 | 0.46 | 0.455 | 0.46 | +0.01 | +106 | 752,672 | 23.00 | 2.46 |
| 530 粵海投資 | 10/07/89−30/06/91 | 1.00 | 0.66 | 0.68 | 0.64 | 0.65 | −0.010 | −46 | 209,600 | 26.92 | 1.65 |
| 430 恒隆 | 01/01/88−31/12/92 | 9.50 | 0.79 | 0.82 | 0.79 | 0.80 | +0.01 | +155 | 697,100 | 67.48 | 10.30 |
| 506 恒基發展 | 15/09/88−31/08/91 | 2.65 | 0.465 | 0.485 | 0.465 | 0.48 | +0.015 | +75 | 5,098,333 | 33.19 | 3.13 |
| 474 興利科技 | 01/04/88−31/12/91 | 0.20 | 0.065 | 0.081 | 0.065 | 0.079 | +0.014 | +1 | 118,980,000 | 11.60 | 0.28 |
| 423 大酒店 | 01/01/88−15/12/92 | 4.50 | 1.82 | 1.88 | 1.82 | 1.86 | +0.03 | +134 | 137,830 | 18.66 | 6.35 |
| 161 置地 | 15/05/85−31/12/91 | 2.72 | 11.60 | 11.80 | 11.70 | 11.80 | +0.20 | +128 | 12,017 | −0.41 | 9.01 |
| 559 港澳發展 | 22/01/90−31/12/92 | 0.65 | 0.23 | 0.234 | 0.23 | 0.234 | +0.004 | +126 | 1,442,665 | 92.17 | 0.88 |
| 515 [illegible] | 01/01/89−31/12/90 | 0.50 | 0.97 | 0.96 | 0.96 | 0.96 | −0.010 | −68 | 30,000 | −3.92 | 0.98 |
| 414 [illegible] | 07/07/87−31/12/92 | 1.09 | 0.80 | 0.85 | 0.80 | 0.85 | +0.05 | +26 | 462,000 | 5.24 | 1.86 |
| 351 合和實業 | 01/07/90−31/12/91 | 1.81 | 2.125 | 2.15 | 2.05 | 2.075 | −0.050 | −26 | 3,375,400 | 1.27 | 3.70 |
| 533 新昌國際 | 11/09/89−10/09/92 | 3.60 | 1.70 | 2.025 | 1.75 | 1.96 | +0.26 | +4 | 717,606 | 3.93 | 5.66 |
| 435 [illegible] | 26/10/87−31/12/93 | 1.01 | 0.61 | 0.64 | 0.61 | 0.63 | +0.02 | +72 | 1,124,000 | 8.25 | 1.36 |
| 626 萬邦航業 | 01/07/89−30/04/92 | 6.00 | 3.05 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | −0.050 | −44 | 2,000 | 16.88 | 9.00 |
| 424 玉郎機構 | 01/10/87−31/12/94 | 2.10 | 0.057 | − | − | 0.057 | − | − | − | 169.62 | 2.16 |
| 176 玉郎機構 | 01/04/88−31/12/88 | 1.00 | 0.17 | 0.175 | 0.169 | 0.17 | − | − | 5,054,666 | 46.25 | 1.17 |
| 061 怡和 | 22/12/80−15/10/92 | 16.49 | 10.80 | 11.00 | 10.80 | 10.80 | − | − | 431,942 | −2.00 | 34.30 |
| 169 欣然鱷魚恤 | 01/08/88−31/07/90 | 2.60 | 0.09 | 0.10 | 0.085 | 0.085 | −0.005 | −7 | 6,950,000 | −2.36 | 2.68 |
| 568 [illegible] | 31/01/90−31/01/93 | 1.68 | 1.46 | − | − | 1.46 | − | − | 20,000 | 35.91 | 3.16 |
| 761 廣生行 | 20/10/89−20/10/92 | 0.76 | 0.70 | 0.77 | 0.69 | 0.77 | +0.07 | +13 | 9,360,000 | 15.91 | 1.53 |
| 079 LET Pacific | 31/03/86−31/12/92 | 0.60 | 1.29 | − | − | 1.29 | − | − | 900 | −4.08 | 1.89 |
| 486 麗新發展 | 01/08/88−31/07/94 | 0.90 | 0.60 | 0.63 | 0.51 | 0.62 | +0.02 | +52 | 13,489,496 | 20.34 | 1.42 |
| 563 麗新國際 | 01/02/90−31/12/91 | 2.20 | 0.59 | 0.60 | 0.57 | 0.58 | −0.010 | −39 | 1,154,461 | 32.38 | 2.78 |
| 432 利興發展 | 01/01/88−31/12/90 | 2.75 | 0.86 | 0.95 | 0.90 | 0.94 | +0.08 | +16 | 1,716,000 | −3.53 | 3.69 |
| 529 陸氏實業 | 01/09/89−30/06/92 | 3.18 | 0.31 | 0.35 | 0.31 | 0.345 | +0.035 | +7 | 491,000 | 87.50 | 3.52 |
| 377 [illegible] | 01/09/87−31/12/92 | 1.18 | 0.335 | 0.335 | 0.335 | 0.335 | − | | 200,000 | 54.59 | 1.51 |

| 代號 股票名稱 | 年份 | 認股價 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 541 [illegible] | 01/12/89−30/11/90 | 0.18 | 0.35 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | +0.020 | −6 | 49,200 | −0.45 | 0.33 |
| 594 [illegible] | 01/09/90−30/07/93 | 0.17 | 0.275 | 0.295 | 0.27 | 0.29 | +0.015 | +30 | 981,616 | 39.39 | 0.46 |
| 382 美麗華 | 06/06/88−31/12/90 | 7.00 | 0.96 | − | − | 0.97 | +0.01 | | | 12.25 | 7.97 |
| 381 美麗華 | 01/01/91−31/12/92 | 7.00 | 1.62 | − | − | 1.62 | | | 500 | 21.41 | 8.62 |
| 380 美麗華 | 01/01/93−31/12/94 | 7.00 | 1.71 | − | − | 1.71 | − | − | 500 | 22.86 | 8.71 |
| 210 [illegible] | 01/10/88−31/08/91 | 1.00 | 0.54 | 0.54 | 0.53 | 0.53 | −0.010 | −35 | 462,856 | 16.26 | 1.44 |
| 383 新世界 | 02/01/87−31/12/91 | 9.00 | 4.625 | 4.85 | 4.675 | 4.825 | +0.20 | +47 | 2,126,000 | 10.60 | 13.82 |
| 340 東方海外 | 01/01/89−31/12/90 | 1.95 | 5.80 | − | − | 5.50 | −0.300 | −8 | 574 | 11.19 | 7.45 |
| 554 百樂門發展 | 19/01/90−29/12/92 | 0.80 | 0.153 | 0.169 | 0.156 | 0.166 | +0.013 | +17 | 4,869,000 | 93.20 | 0.97 |
| 525 品質國際 | 21/04/89−30/06/92 | 0.55 | 0.475 | 0.485 | 0.46 | 0.47 | −0.005 | −64 | 6,461,070 | −8.98 | 0.74 |
| 527 品質國際 | 21/04/89−31/12/93 | 0.60 | 0.35 | 0.35 | 0.33 | 0.34 | −0.010 | −20 | 10,421,070 | −7.66 | 0.75 |
| 491 富豪酒店 | 22/07/88−30/06/91 | 2.67 | 0.356 | 0.365 | 0.35 | 0.35 | −0.005 | −48 | 1,326,420 | 37.76 | 2.96 |
| 359 川河集團 | 25/01/88−31/12/90 | 0.56 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | − | − | 14,000 | 5.24 | 0.72 |
| 368 川河集團 | 26/01/88−31/12/92 | 0.77 | 0.35 | − | − | 0.35 | − | | | 37.51 | 0.94 |
| 476 玫瑰國際 | 05/02/88−31/12/93 | 0.80 | 0.54 | 0.56 | 0.53 | 0.54 | − | − | 4,550,000 | 0.00 | 1.34 |
| 564 [illegible] | 26/09/89−26/09/91 | 6.40 | | | | | | | | | |
| 673 [illegible] | 01/03/90−25/01/93 | 16.70 | 7.60 | − | − | 7.55 | +0.05 | | − | 6.20 | 23.25 |
| 560 [illegible] | 13/10/89−13/10/92 | 4.875 | 1.98 | − | − | 2.125 | +0.145 | +22 | 259,600 | 2.94 | 7.00 |
| 455 爪哇控股 | 22/12/87−03/12/08 | 1.38 | 3.55 | − | − | 3.55 | − | | − | 23.24 | 2.87 |
| 246 海裕國際 | 01/02/88−31/03/95 | 1.22 | 0.71 | 0.75 | 0.71 | 0.74 | +0.03 | +50 | 372,000 | −2.00 | 1.96 |
| 092 海暉國際 | 21/03/89−31/03/92 | 0.80 | 0.48 | 0.49 | 0.475 | 0.49 | +0.01 | +115 | 1,854,123 | −3.73 | 1.29 |
| 449 善美電腦 | 30/10/87−30/09/90 | 0.57 | 0.17 | 0.17 | 0.156 | 0.165 | −0.005 | −16 | 1,667,000 | 6.68 | 0.72 |
| 537 孫福記 | 01/11/89−30/09/92 | 1.60 | 1.88 | 1.89 | 1.89 | 1.89 | +0.01 | +212 | 841,000 | −1.69 | 3.49 |
| 356 新鴻基地產 | 01/01/87−31/12/90 | 7.55 | 17.60 | 17.60 | 17.60 | 17.70 | +0.10 | +207 | 2,000 | −1.57 | 15.55 |
| 357 新鴻基地產 | 01/01/87−31/12/92 | 7.55 | 18.30 | 18.50 | 18.50 | 18.50 | +0.20 | +162 | 6,000 | 0.72 | 15.91 |
| 603 [illegible] | 08/09/88−30/11/90 | 1.00 | 0.93 | 0.94 | 0.93 | 0.93 | − | − | 270,000 | −0.62 | 1.93 |
| 512 信德企業 | 31/10/88−15/12/67 | 2.92 | 2.50 | 2.50 | 2.425 | 2.45 | −0.060 | −33 | 82,000 | 9.70 | 4.96 |
| 453 信和置業 | 01/01/88−31/12/90 | 1.39 | 0.026 | 0.027 | 0.024 | 0.024 | −0.002 | −4 | 1,090,000 | 135.97 | 1.41 |
| 365 信和置業 | 01/06/87−31/03/91 | 0.61 | 0.96 | 1.03 | 0.97 | 1.01 | +0.05 | +33 | 3,161,623 | 15.66 | 0.59 |
| 457 信和地產 | 01/01/88−31/12/90 | 1.32 | 0.028 | − | − | 0.028 | − | − | 500,000 | 139.89 | 1.34 |
| 248 信和地產 | 01/06/87−31/12/91 | 0.58 | 0.76 | 0.80 | 0.76 | 0.79 | +0.03 | +54 | 240,400 | 26.95 | 0.71 |
| 504 [illegible] | 01/10/88−31/08/91 | 1.50 | 0.72 | 0.76 | 0.73 | 0.73 | +0.01 | +147 | 1,214,240 | 14.38 | 2.23 |
| 446 [illegible] | 01/01/89−31/12/90 | 0.72 | 0.144 | 0.145 | 0.14 | 0.14 | −0.004 | −21 | 1,454,000 | 34.31 | 0.85 |
| 483 寶光實業 | 21/04/88−31/12/91 | 5.00 | 0.84 | 0.86 | 0.83 | 0.84 | − | | 1,510,600 | 15.64 | 5.84 |
| 531 大生地產 | 01/09/89−26/09/90 | 2.88 | 0.58 | 0.60 | 0.59 | 0.60 | +0.02 | +68 | 166,166 | 3.38 | 3.36 |
| 431 泰盛國際 | 01/11/87−31/12/91 | 3.47 | 0.54 | 0.60 | 0.55 | 0.59 | +0.05 | +16 | 18,348,952 | 34.39 | 3.86 |
| 570 [illegible] | 16/02/90−16/02/93 | 0.65 | 0.48 | 0.48 | 0.47 | 0.475 | −0.005 | −67 | 2,869,700 | 35.81 | 1.09 |
| 490 謝瑞麟 | 01/07/88−31/12/92 | 0.96 | 0.091 | 0.094 | 0.091 | 0.093 | +0.002 | +109 | 2,002,000 | 77.86 | 1.03 |
| 492 謝瑞麟 | 01/07/88−31/12/94 | 1.32 | 0.067 | 0.068 | 0.066 | 0.068 | +0.001 | +142 | 2,498,000 | 137.87 | 1.39 |
| 514 同得仕 | 01/04/89−31/04/91 | 1.15 | 0.60 | 0.61 | 0.60 | 0.60 | − | − | 132,000 | 11.46 | 1.76 |
| 520 宇宙投資 | 15/02/89−31/12/91 | 0.20 | 0.455 | 0.455 | 0.41 | 0.41 | −0.045 | −3 | 6,380,000 | −4.69 | 0.61 |
| 346 九龍倉 | 01/11/86−31/12/90 | 6.60 | 3.225 | 3.525 | 3.225 | 3.475 | +0.25 | +20 | 2,976,875 | 1.73 | 9.51 |
| 447 永鴻基 | 01/02/88−31/12/92 | 0.20 | 0.176 | 0.192 | 0.172 | 0.182 | +0.007 | +52 | 6,050,000 | −3.29 | 0.38 |
| 421 王氏工業 | 30/06/87−31/12/90 | 1.67 | 0.95 | 0.96 | 0.94 | 0.94 | −0.010 | −64 | 795,000 | −4.68 | 2.29 |
| 469 遠生實業 | 01/01/92−31/12/02 | 0.42 | 0.139 | 0.17 | 0.138 | 0.163 | +0.024 | +2 | 12,850,000 | 52.60 | 0.58 |

| 代號 公司名稱 | 息率 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 週價息率 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 607 置地債券93 | 8.00 | 90.50 | 91.00 | 90.50 | 91.00 | +0.50 | +209 | 1,364 | 8.79 |
| 603 法國東方熊債券93 | 9.00 | | | | | | | | |
| 605 法國東方牛債券93 | 4.00 | 77.00 | − | − | 77.00 | − | | − | 5.19 |
| 601 麗新債券95 | 6.25 | 92.125 | − | − | 92.125 | − | | − | 6.78 |
| 609 地下鐵路債券95 | 7.00 | 94.75 | − | − | 94.75 | | | | 7.39 |
| 610 Paribas牛熊債券92 | 7.00 | | | | | | | | |
| 606 Paribas熊債券92 | 10.00 | 107.00 | − | − | 105.00 | −2.00 | | − | 9.52 |
| 608 Paribas牛債券92 | 4.00 | 95.50 | 97.00 | 96.00 | 97.00 | +1.50 | +137 | 6,700 | 4.12 |
| 611 海裕債券93 | 7.25 | | | | | | | | |
| 604 世界銀行95 | 10.13 | | | | | | | | |
| 602 世界銀行96 | 8.95 | | | | | | | | |



# 香港股市行情

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體

| 今年最高價 | 代號 股票名稱 | 上日收市 | 最高 |
|---|---|---|---|
| | 銀行財務投資 | | |
| 12.00 | 021 聯合企業 | 11.50 | 12.00 |
| 12.00 | 103 亞洲保險 | 11.80 | − |
| 18.30 | 023 東亞銀行 | 15.70 | 15.80 |
| 3.90 | 123 [illegible] | 3.675 | 3.80 |
| | 110 中國東方 | | |
| 4.30 | 121 [illegible] | 4.10 | 4.125 |
| 1.24 | 106 Crusader | 0.82 | 0.84 |
| 8.20 | 440 大新金融 | 7.90 | 7.90 |
| 2.125 | 053 道亨集團 | 2.025 | 2.05 |
| | 129 財務地產 | | |
| 0.044 | 166 F.P.Banc. | 0.039 | 0.042 |
| 1.96 | 142 第一太平 | 1.92 | 1.96 |
| 3.175 | 214 第一太平資產 | 2.425 | 2.425 |
| 22.70 | 011 恒生銀行 | 22.40 | 22.60 |
| 6.791 | 005 匯豐銀行 | 6.40 | 6.40 |
| 10.70 | 145 建屋貸款 | 10.00 | − |
| 2.475 | 183 嘉華銀行 | 1.96 | 2.00 |
| 4.925 | 197 [illegible] | 4.75 | − |
| 1.06 | 376 [illegible] | 0.98 | 1.01 |
| 0.99 | 222 閩信集團 | 0.91 | 0.94 |
| | 495 百利大 | | |
| 0.88 | 226 萬來財務 | 0.77 | 0.77 |
| 0.45 | 227 大衆國際 | 0.395 | 0.425 |
| 2.95 | 086 新鴻基公司 | 2.825 | 2.95 |
| 5.60 | 265 [illegible] | 4.725 | 4.80 |
| 1.26 | 258 [illegible] | 0.80 | 0.81 |
| 2.676 | 349 友聯銀行 | 2.50 | 2.525 |
| | 274 大華銀行 | | |
| 34.00 | 096 永隆銀行 | 33.50 | 34.00 |
| 1.59 | 104 冠亞商業 | 1.48 | 1.50 |
| 2.35 | 271 亞洲證券 | 2.30 | 2.325 |
| 1.28 | 024 寶成集團 | 1.16 | 1.18 |
| 1.74 | 026 漢士國際 | 1.55 | 1.55 |
| 2.90 | 116 周生生 | 2.70 | 2.80 |
| 0.83 | 387 莊士機構 | 0.81 | 0.82 |
| 1.45 | 508 [illegible] | 1.34 | 1.33 |
| 1.24 | 441 寶隆洋行 | 1.08 | 1.14 |
| 0.82 | 264 公和祥 | 0.72 | 0.82 |
| 13.20 | 013 和記黃埔 | 12.70 | 13.00 |
| 6.00 | 165 [illegible] | 5.90 | 6.00 |
| 1.34 | 175 [illegible] | 1.13 | − |
| 35.50 | 015 怡和控股 | 34.25 | 35.25 |
| 4.675 | 100 怡和國際汽車 | 4.475 | 4.575 |
| 18.60 | 208 怡和策略 | 17.70 | 18.00 |
| 17.40 | 209 怡和策略(優) | 16.70 | − |
| 2.10 | 174 [illegible] | 2.05 | 2.075 |
| 4.50 | 194 [illegible] | 4.40 | 4.50 |
| | 070 [illegible] | | |
| 1.08 | 478 名力集團 | 0.95 | 0.95 |
| 1.29 | 218 王集團 | 1.06 | 1.08 |
| 1.86 | 438 太平協和 | 1.76 | 1.86 |
| 0.57 | 282 百樂門發展 | 0.475 | 0.51 |
| 3.60 | 224 遠生國際 | 3.35 | 3.55 |
| 3.825 | 249 森那美 | 3.725 | 3.825 |
| 0.79 | 263 麗德投資 | 0.66 | 0.66 |
| | 741 麗德投資股權 | − | 0.055 |
| 22.10 | 019 太古洋行A | 21.40 | 22.10 |
| 3.75 | 087 太古洋行B | 3.625 | 3.75 |
| 1.07 | 009 [illegible] | 1.05 | 1.06 |
| 2.10 | 369 [illegible] | 1.76 | 1.80 |
| 13.40 | 290 永安集團 | 11.60 | 11.60 |
| 1.14 | 532 王氏港建 | 1.11 | 1.13 |
| 4.775 | 020 [illegible] | 4.60 | 4.675 |
| 0.86 | 464 [illegible] | 0.79 | 0.78 |
| 1.67 | 375 [illegible] | 1.63 | 1.63 |
| 1.04 | 519 實力 | 0.87 | 0.93 |
| 2.70 | 522 ASM太平洋 | 2.45 | 2.60 |
| 1.70 | 043 卜蜂國際 | 1.65 | 1.70 |
| 0.455 | 481 中國印染 | 0.445 | 0.445 |
| | 115 [illegible] | | |
| 0.86 | 031 康力投資 | 0.66 | 0.74 |
| 1.70 | 118 大同機械 | 1.59 | 1.67 |
| 2.95 | 122 鱷魚恤 | 2.80 | 2.85 |
| 0.81 | 487 [illegible] | 0.76 | 0.77 |
| 0.71 | 033 依利安達 | 0.65 | 0.71 |
| 1.84 | 295 [illegible] | 1.55 | 1.60 |
| 4.30 | 034 愛美高 | 3.85 | 3.85 |
| 1.30 | 420 [illegible] | 1.23 | 1.28 |
| 1.19 | 136 通用電子 | 1.17 | 1.19 |
| 2.426 | 040 金山實業 | 2.40 | 2.40 |
| 22.40 | 044 港機工程 | 21.60 | 21.70 |
| 0.26 | 114 興利科技 | 0.227 | 0.26 |
| 2.05 | 586 香港玩具 | 1.88 | 2.05 |
| 4.20 | 154 香港毛紡 | 4.00 | 4.00 |
| 1.45 | 047 [illegible] | 1.33 | 1.36 |
| 1.64 | 167 萬威科技 | 1.57 | 1.66 |
| 1.03 | 152 [illegible] | 0.71 | 0.73 |
| 4.175 | 172 [illegible] | 3.90 | 3.90 |
| 7.20 | 179 德昌電機控股 | 7.15 | 7.20 |
| 2.476 | 567 [illegible] | 2.275 | 2.35 |
| 1.55 | 160 開達集團 | 1.39 | 1.40 |
| 8.30 | 121 [illegible] | 8.55 | 7.00 |
| 3.40 | 499 [illegible] | 3.225 | 3.325 |
| 0.78 | 186 [illegible] | 0.72 | 0.75 |
| 2.175 | 191 麗新國際 | 2.10 | 2.125 |
| 7.90 | 411 南順 | 7.35 | 7.45 |
| 2.55 | 339 羅氏國際 | 2.425 | 2.45 |
| 1.91 | 366 陸氏實業 | 1.87 | 1.90 |
| 6.60 | 212 南洋集團 | 5.75 | 5.85 |
| 1.25 | 213 [illegible] | 1.23 | 1.24 |
| 1.75 | 178 永新企業 | 1.66 | 1.68 |
| 16.70 | 078 [illegible] | 16.20 | 16.70 |
| 0.82 | 243 品質國際 | 0.79 | 0.81 |
| 0.365 | 523 品質國際(優) | 0.345 | 0.345 |
| 2.90 | 229 利民實業 | 2.625 | 2.65 |
| 1.20 | 472 [illegible] | 1.20 | 1.20 |
| 1.60 | 234 玫瑰國際 | 1.32 | 1.35 |
| 4.35 | 236 生力啤酒 | 4.20 | 4.225 |
| 1.96 | 521 [illegible] | 1.86 | 1.96 |
| 0.775 | 448 善美電腦 | 0.67 | 0.69 |
| 0.069 | 740 善美電腦股權 | 0.059 | 0.069 |
| 2.75 | 081 蜆殼電器 | 2.50 | 2.525 |
| 10.40 | 250 南海紗廠 | 9.05 | 9.25 |
| 2.35 | 485 [illegible] | 1.97 | 2.00 |
| 5.25 | 084 寶光實業 | 5.00 | 5.10 |
| 1.70 | 264 [illegible] | 1.45 | 1.46 |
| 0.166 | 076 [illegible] | 0.149 | 0.152 |
| 7.30 | 524 [illegible] | 6.75 | 6.75 |
| 6.65 | 146 太平地氈 | 6.20 | 6.60 |
| 3.90 | 500 [illegible] | 1.59 | 1.63 |
| 1.71 | 094 [illegible] | 1.67 | 1.71 |
| 4.65 | 458 [illegible] | 4.55 | 4.65 |
| 1.70 | 518 同得仕 | 1.56 | 1.67 |
| 7.40 | 272 [illegible] | 7.20 | 7.40 |
| 6.10 | 273 [illegible] | 5.70 | 5.75 |
| 1.64 | 419 [illegible] | 1.24 | 1.32 |
| 3.00 | 333 [illegible] | 2.375 | 2.40 |
| 0.063 | 413 [illegible] | 0.77 | 0.80 |
| 9.00 | 098 南聯實業 | 8.90 | 8.95 |
| 2.55 | 009 王氏工業 | 2.40 | 2.40 |
| 2.70 | 294 長江製衣 | 2.525 | 2.525 |
| 0.41 | 298 遠生實業 | 0.35 | 0.37 |
| 10.80 | 293 國泰航空 | 10.10 | 10.30 |
| 1.14 | 029 [illegible] | 1.11 | 1.11 |
| 6.50 | 119 [illegible] | 6.20 | − |
| 8.30 | 117 萬邦航業 | 7.80 | 7.85 |
| 8.15 | 207 [illegible] | 5.25 | 5.40 |
| 5.70 | 217 [illegible] | 5.60 | 5.70 |
| 9.50 | 332 東方海外 | 6.85 | 6.85 |
| 6.40 | 237 [illegible] | 6.25 | 6.35 |
| 4.60 | 242 信德企業 | 4.55 | 4.65 |
| 0.72 | 276 宇宙投資 | 0.69 | 0.69 |
| 23.00 | 095 [illegible] | 21.80 | 21.90 |
| 3.925 | 105 [illegible] | 3.575 | 3.575 |
| 2.35 | 341 大家樂 | 2.30 | 2.30 |
| 0.99 | 557 城市酒店 | 0.87 | 0.88 |
| 1.00 | 037 遠東酒店 | 1.03 | 1.03 |
| 7.16 | 039 富麗華 | 6.55 | − |
| 2.025 | 195 格蘭酒店A | 2.00 | 2.00 |
| 0.19 | 196 格蘭酒店B | 0.189 | 0.19 |
| 9.10 | 051 海港企業 | 9.05 | 9.10 |

# 體育

## 意大利馬拉松游泳賽
# 澳洲游泳好手分膺男女冠軍
### 天公造美時間均刷新舊紀錄

（美聯社意大利狄麗拿高十六日電）兩名澳洲選手分別打破在特拉斯文奴湖舉行的長途廿公哩的格蘭芬度長途泳賽，主辦當局週一發表上述消息。

比賽在週日舉行，加雲以三小時五十四分十一秒在男子組稱雄，較舊紀錄快了廿三分鐘，同是澳洲選手的荏姬娜以四小時廿分四十七秒在女子組掄元，超逾舊紀錄十六分之多。

這比賽是世界最著名的湖泊長途泳賽。良好天氣，風平浪靜使選手能締造佳績。

捷克希尼斯以三小時五十六分卅二秒在男子組列亞軍，荷蘭古爾四小時零一分五十八秒得季席。

女子組次席亦由澳洲泳將羅賓森所得，她較荏姬娜慢了兩分卅八秒，第三名是阿根廷戴洛桃。

共有十四名男選手及七名女選手參加這次比賽，祇有一名男將中途退出。

女子組 冠軍

荏姬娜是一九八四年奧運金牌選手，同是亦是前世界紀錄保持者，今次賽事她由頭帶前直至終點。

「荏姬娜對於首次參加長途泳賽即能奪標感到很高興，」一名賽會職員表示，「她須要取得勝利以便獲得資格參加明年可能在澳洲舉行的世界長途游泳錦標賽。」（明）

## 世界男子排球爭霸戰
# 3-0 意大利挫荷蘭掄元
### 季軍戰巴西三比一擊敗蘇聯

（路透社大阪十五日電）歐洲冠軍意大利週日在此間舉行的首屆世界男子排球聯賽中以直落三局擊敗荷蘭奪得冠軍。

世界盃亞軍的意大利，在去年歐洲排球錦標賽準決賽中同樣以直落三局挫敗荷蘭，他們今天在最後兩局於苦戰下才以十五比七、十六比十四、十六比十四擊敗荷蘭掄元。

意大利在第二局曾以八比十三落後下反敗爲勝。

冠軍意大利可獲得十四萬美元獎金，亞軍荷蘭十一萬美元，意國隊主攻手桑斯被評選爲最佳球員獲得一萬五千美元獎金。

季軍爭奪戰，巴西以十四比十六、十五比七、十五比十及十五比十二擊敗蘇聯。（明）

昨亞運武術選拔賽，李暉在女子全能項目中技壓羣芳。（平）

# 納爾遜取代范力治
## 與拉樸迪爭奪拳王

（美聯社澳洲悉尼七月十五日電）據拳賽主辦人摩地在週日透露，前任拳王加納的納爾遜將會取代因長期患病而退出的澳洲拳手范力治，在下月底與拉樸迪爭奪懸空的世界拳擊理事會超羽量級拳王榮銜。

摩地表示，今年初爲了跟莊德加比賽而奪取世界拳理會輕量級拳王腰帶而放棄超羽量級拳王榮銜的納爾遜將會在悉尼與在紐約居住的波多黎各拳手拉樸迪較量。

納爾遜上一仗是以點數敗在莊德加手上。

范力治本來是想在七月廿一日對拉樸迪的賽事中爭取他的第四項世界拳擊冠軍榮銜的，但由於長期患上濾過性疾病，令他不得不放棄這場比賽。較早時，原定由范力治對拉樸迪的超羽量級拳王爭奪戰已因爲同一理由而一度改期。

摩地稱，納爾遜對拉樸迪一場比賽將可能安排於八月廿一日或廿八日在原定范力治對拉樸迪的場地——悉尼俱樂部中心舉行。（胡）

# 駒騰繼續羅致人才
## 前粵隊兩將或加盟

（特訊）駒騰下屆昇上甲組，爲了大展拳腳，目前正向一些甲組失意球員招手。

在較早時間，該會已分別向馬島胡耀國及麗新余國森洽介。

由於馬島後防有人滿之患，故主席伍忠不想把新晉港腳列居後備，故讓他轉會駒騰。

至於余國森，則因爲麗新下季縮減班費，而要求他減薪，而且另一方面麗新已召回東方左手衛陳志強，故讓余國森自由轉會。

據駒騰秘書陳棟球表示，余國森與胡耀國仍未正式簽約駒騰，但原則上已無大問題，下屆幾可肯定會加盟駒騰了。

另一方面，駒騰對洋將林士尼，林士尼去季初效力港會，但因腳法刁鑽備受賞識，後改投海峰。駒騰已經跟林士尼展開接觸，但雙方未詳細談及條件問題。

此外，該會主席袁焯庭已順利物色得兩名大陸球員，分別爲前廣東隊成員黃軍偉及吳育華。

但「諸事俱備，只欠東風」，本地移民局會否讓他們來港工作，仍屬未知之數。（區）

# 台灣健兒左營集訓
## 展開亞運最後衝刺

（高雄十七日電）行政院長郝柏村今天中午抵達台灣體育運動總會左營運動訓練中心，爲今年亞運會台灣代表隊選手打氣，並勉勵選手們在北京舉行的亞運會中以台灣榮譽爲重，全力以赴。

他希望每位代表隊選手參加亞運比賽時，應將愛台灣精神表現出來，除了求勝利外，也要表現運動員精神與風度。

郝柏村強調，台灣的選手都是在自由民主的環境中長大，因此在比賽時，都應表現比賽風度，爭取友誼，讓參加亞運的各國選手了解復興基地的精神與毅力。

他認爲，選手們有機會到大陸比賽，可以體會作爲台灣的驕傲。

這是台灣睽違亞運會二十年後，重回亞運會的首次比賽，又在大陸北京舉行，郝柏村認爲意義特殊。

郝柏村由教育部長毛高文、全國體總理事長張豐緒等人陪同，中午十二時四十分抵達左訓中心，隨後與亞運會代表隊教練、選手會餐，並對他們講話。同時致贈新台幣三十萬元加菜金，慰勉選手集訓的辛勞。

郝柏村也頒發亞運會國手當選證書，由田徑國手李福恩代表接受。

今年亞運會台灣將參加二十二種運動比賽，有六十六位教練與三百零六位選手，除了射箭、射擊、擊劍、游泳、女子壘球、男子棒球、女子手球等七支隊伍在國外移地訓練或比賽外，其餘的教練與選手已向左訓中心完成報到，展開最後階段的集訓。

集訓選手今、明後天接受行前講習，隨其高爾夫、射擊、武術等選手移往台北集訓，其餘選手留在左訓集訓，直到九月中旬。

# 東南亞射擊錦標賽
## 中華台北奪九金牌

（桃園中正機場十七日電）在第十五屆東南亞射擊錦標賽中表現傑出的中華射擊隊，今天凱旋返國，中華隊在比賽中共贏得九面金牌，七面銀牌和四面銅牌。

射擊隊下午三時三十分自印尼雅加達返國，射擊協會派人赴機場歡迎他們。

在這次比賽贏得六面獎牌的杜台興說，雖然中華射擊隊有不少選手具有軍人身分，目前，基於政策考慮不能前往大陸參加亞運，但是所有選手並未感到遺憾。

他指出，參加亞運只是多一次比賽機會，他們終身都熱中射擊運動，將來仍有機會參加各項比賽，爲國爭光。

## 喀爾巴阡山的馬勒當拿
# 羅馬尼亞世盃隊長
# 哈傑與女友諧連理
### 來屆將效力西班牙皇家馬德里

（路透社羅馬尼亞康士坦達十五日電）外號「喀爾巴阡山的馬勒當拿」以羅馬尼亞世界盃球星哈傑，週日與他的青梅竹馬女友結婚，到會嘉賓逾千人之多。

據當地報章報導，今年廿五歲的中場哈傑與其廿二歲女友愛倫娜在羅馬尼亞黑海港口康士坦達的一間東正教堂舉行婚禮。

該報章又說哈傑的婚禮可以媲美阿根廷球星馬勒當拿在去年舉行盛大婚宴，當時亦有逾一千嘉賓到賀。

哈傑在今年五月以四百萬美元代價轉投西班牙皇家馬德里，以往他效力布加勒斯特星隊。

馬勒當拿與哈傑在意大利世界盃決賽週初賽曾經對壘過。（明）

全港小學乒團賽男女冠軍

## 香港健美總會選手
# 參加亞洲女子健美比賽
# 陳玉蘭得銅牌爲港爭光

新加坡健美總會主辦第七屆亞洲女子健美錦標賽，第四屆亞洲男女子健美配對賽及第一屆亞洲男子職業健美賽，七月五日至九日假新加坡亮燈劇院舉行，參賽國家及地區有中國、台北、香港、韓國、日本、印度、馬來西亞、菲律賓、印尼、巴基斯坦和主辦國新加坡，男女選手五十多人。

第七屆亞洲女子健美賽分四組進行四十八公斤以下組，韓國金淑貞冠軍，五十二公斤以下組，中國張萍冠軍，五十七公斤以下組，菲律賓當娜當玲冠軍，五十七公斤以上組，新加坡謝燐娥冠軍，第四屆亞洲男女子配對，菲律賓冠軍。第一屆男子職業健美賽冠軍，印度張德獲得美金二千元，亞軍韓國韓東基得一千五百元，季軍韓國金俊豪得一千元。四、五、六，各得美金五百元。

亞洲女子健美賽有七年歷史，是一項年輕的運動，但幾年來大受社會人士歡迎。來自十多個國家領隊及代表，覺得亞洲健美運動能夠每年如期在不同的國家及地區舉行，亞洲水準日漸提高，在各會員國保持良好的關係，得到亞洲健美協會秘書蔡保羅熱心推動，親到各國聯絡，解決困難，才有今天的成績。

中國隊由古樯率領張萍及趙巧玲第一次參加亞洲賽，使到各國領隊關注，使大會生色不少，各國選手的肌肉、線條、膚色、造型的健美雄姿配合柔揚威猛而有節奏的音响，各人演出巔峰狀態，令到觀眾高呼，令到愛好健美者崇拜心目中的偶像而羨慕。

香港女子健美選手陳玉蘭，在五十二公斤以下組獲得第三名，奪得銅牌，爲香港健美界贏得輝煌的成績，也是香港健美界的光榮。

### 永不言敗 畢生難忘

香港健美總會副前秘總教練唐照華，於決賽前，把自己經驗傳授陳玉蘭小姐，替香港奪得五十二公斤級季軍。

香港健美總會選派陳玉蘭參加五十二公斤級賽事，陳玉蘭高興第一次在國際性賽事獲得銅牌，使她認識了很多國際朋友，帶給香港女子們對健美運動的鼓舞和興趣，能在亞洲健美台上獲此成就，永留青史。

### 韓國女白晰

韓國派出新手參賽，她們全是由韻律操或自由體操轉來的，訓練的時間又短，參賽是讓選手有認識，不計成績，這種體育精神，令人敬佩，她們所展示的動作，大大吸引了觀眾，雖然沒有發達肌肉，但有天使般的面孔，白晰的皮膚，蛇一般的細腰，馬莉蓮夢露的咀，的確有女性的魅力。

### 友誼萬歲

亞洲健美協會第一次主辦男子健美職業賽，參賽選手有十七名，每個選手都是在健美界有名氣的，每個選手都有高尚的職業：教師、工程師、高級督察，在複賽決賽戰一輪分出名次後選手都互相擁抱、握手，表現出友誼至上，極爲難得。

### 過磅亦做宣傳

男女健美選手過磅，各國選手有五十多位，大會秘書長蔡保羅率領辦事人及各領隊、運動員到新加坡一間最繁盛的大商場進行一輪，然後在大廣場上當衆宣佈健美賽事，咪高風音响齊鳴，台上佈置七彩，射燈數一輪，健美選手穿上比賽時泳褲，女子三點式比堅尼，在上電子磅後，每位健美男女選手都來一兩個自己「普成」，令到整個商場、地下至二、三、四樓的遊客都大力鼓掌，大收宣傳之效。

香港女子健美選手陳玉蘭（JOVAN）在第七屆亞洲女子健美錦標賽贏得第三名，替香港奪得銅牌及金像獎，爲香港帶來榮譽。

中國領隊古樯領獎後合影

中國女子健美隊伍首次參加國際性的賽事，領隊古樯任大會裁判，圖右起張萍獲五十二公斤以下組冠軍，古樯獲得團體冠軍，趙巧玲獲五十七公斤以上組亞軍，分別領獎後合影。

### 泳池畔歡迎會

新加坡健美總會主辦這次國際賽事，令到各國及地區領隊及運動員都有新鮮感，住五星級海景酒店，歡迎會在露天泳池畔舉行，並有詩情畫意，自助餐，椰色美侖美奐，各國交換禮物，香港健美總會主席梁錦滔送給大會是景泰藍揚貴瓶，另一座是七彩鸚鵡，中國領隊送出北京亞運會的熊貓掛地毯，日本送出的寶盆，各國都有份，以促進各會員國感情。

### 海濱海鮮宴

七月七日晚，由「勁與美」出版人王嘉華招待到新加坡最有名的海濱花園金園閣，各國領隊及選手、大會工作人員，場面熱鬧，王嘉華夫婦、蔡保羅夫婦到各席敬酒，當晚還有叱咤風雲的人物，歐洲的表演嘉賓朗爾、日本的健美小姐，上屆亞洲先生馬力諾到場，增光不少，各國健美選手都歡喜與她們拍照留念。

### 技驚四座

香港健美總會主席梁錦滔，在歡迎晚會上一口氣一小時內與各國健美女子選手跳的士高，舞姿動而美，花式新穎，場內不少年青小伙子，投以羨慕眼光外，以熱烈掌聲代替敬佩。

### 何日再相逢

執行委員會兼會議代表潘維江，除照顧香港代表隊事務外，協助中國隊選手比賽前及賽後工作，在離開酒店時，與中國領隊古樯握別時，古樯隊致以萬二分謝意。

## 零的突破歷史性首面金牌
# 中國健美亞洲小姐—張萍
潘維江

七月八日在新加坡舉行的第七屆亞洲女子健美錦標賽與第一屆男子職業賽及第四屆男女子配對賽，有十一個國家及地區參加，包括：中國、中華台北、香港、印度、巴基斯坦、日本、韓國、馬來西亞、菲律賓、印尼和主辦國新加坡。

中國第一次派隊出席國際性（亞洲）賽事，中國舉重協會，健美運動委員會秘書長古樯率領張萍小姐、趙巧玲小姐參加亞洲女子健美錦標賽，張萍在五十二公斤級，以絕對優勢壓倒新加坡、香港、馬來西亞、韓國選手，破天荒在亞洲女子健美賽奪得第一面金牌；趙巧玲小姐亦以點數之微，在五十七公斤以上級榮獲亞軍。中國國家女子健美隊在這次賽事得到驕人成績，在亞洲健美鐵壇上大放光彩，更大大提高國內女子對健美運動的認識和興趣。

賽後，筆者有幸走訪張萍小姐，短短十幾分鐘裏，獲知張萍小姐原是馬拉松女子好手，偶然看到健美圖片後，八八年開始健美運動訓練，靠自己虛心學習和艱苦鍛鍊，兩年來獲「中國健美小姐」美譽，八九年在哈爾濱全國精英賽獲五十二公斤冠軍，混雙冠軍，兩個月後在貴陽舉辦全國冠軍賽寫下光輝一頁，破中國健美界歷史紀錄，在一個賽事中奪取五項金牌：一、全場冠軍，二、五十二公斤冠軍，三、混雙冠軍，四、最佳造型冠軍，五、最佳腹肌冠軍。事隔兩個月，在上海舉行之運動會裏，再奪上述五項獎杯。去年底初試蹄聲，在日本舉行之亞洲男女混雙賽裏第二名。張萍小姐除不自滿外，更全無驕傲，還不斷努力刻苦地繼續鍛鍊，藉着真正的實力，在九〇年昆明全國力士杯賽，獲國家體委指派出席亞洲女子賽，壓倒性擊敗歷史上無上光榮，華裔除恭賀外，更衷心敬佩，因爲最後張萍小姐透露，她已經三十二歲，更擁有一個七歲大以孩子呢。

### 菲律賓獲配對冠軍
第四屆亞洲男女子配對賽菲律賓隊伍獲冠軍亞力士、加力度、當娜當玲與領隊合影。

## 林俊豪與許田興
### 武術錦標賽得獎

香港武術聯會、市政局、區域市政局聯合主辦九〇年度全港公開武術錦標賽，日前假沙田同林邨體育館舉行，荃灣少年警訊會員林俊豪爲荃灣武術班學生，習技三年，參加傳統套路拳術比賽，獲大會頒發獎牌。及優秀運動員獎狀。林君爲蔡李佛拳師、陳少芳女師傅之學生，勤奮好學。屯門武術會許田興參於賽事，以短兵器獲獎，得分八一・六分大會邀請許君於旺角伊利沙伯青年館表演傳統刀法「定風刀」，許君爲往政局駐卅武術教練、陳鶴民老師門生、一九八二年參加南京友好邀請賽獲獎。

### 中國之光龍的傳人
第七屆亞洲女子健美錦標賽張萍掄元奪得首面金牌。

### 第七屆亞洲女子健美錦標賽
日期：一九九〇年七月五日至九日
地址：新加坡亮燈劇院舉行

| 組別—名次 | 冠軍 | 亞軍 | 季軍 |
| --- | --- | --- | --- |
| 第一級 四十八公斤以下組 | 當娜當玲（菲律賓） | 鄭玲妮（新加坡） | 李仲美（韓國） |
| 第二級 五十二公斤以下組 | 張萍（中國） | 孫鄭華（中華台北） | 陳玉蘭（香港） |
| 第三級 五十七公斤以下組 | 金淑貞（韓國） | 蔡安妮亞（新加坡） | 金美順（韓國） |
| 第四級 五十七公斤以上組 | 謝燐娥（新加坡） | 趙巧玲（中國） | 杜桂花（中華台北） |

### 第一屆亞洲男子職業健美賽

第一名張德（印度）美金二千元
第二名韓東基（南韓）美金一千五百元
第三名金俊豪（南韓）美金一千元
第四名梁仕英（新加坡）美金五百元
第五名朝議（日本）美金五百元
第六名亞里（新加坡）美金五百元

### 第四屆亞洲男女子配對賽成績

第一名菲律賓 加力度、當娜當玲
第二名韓國 鄭進振、金淑貞
第三名中華台北 宋圖文、杜桂花
第四名馬來西亞 亞福甸、奮恩
第五名新加坡 謝國實、柏麗絲

### 第一屆亞洲男子職業健美賽
圖右起：新加坡健美總會會長兼國際健美總會副會長蔡保羅，季軍金俊豪（韓國）新加坡社會發展部部長程先生，亞洲健美協會會長穆罕默，冠軍張德（印度天皇巨星）亞軍韓東基（韓國健美之寶）。

# 陳玉蘭一鳴驚人
# 兩年便有此佳績
### 冀能掀起女性參與健美運動
—流野—

香港健美總會女子健美選手陳玉蘭，七月五日赴新加坡參加第七屆亞洲女子健美錦標賽，在五十二公斤以下組贏得第三名，取得銅牌，爲香港健美界在國際健美賽事中奪得輝煌的成績，也是香港健美界之光榮。

健美新秀陳玉蘭，參與健美運動約兩年，取得國際性健美錦標賽銅牌，這是香港第一位在國際賽獲獎女性，藉此刺激更多香港女性參與健美運動。

這個銅牌，陳玉蘭視爲她與友人在尖沙咀漆咸道八十七號百利商業大廈二一二室（INVITATION ACCESSORIES）經營精品店開業的吉祥物，精品店於七月十四日開業，到賀嘉賓有香港健美總會首腦：梁錦滔、唐照華、潘維江，戴美德與娛樂圈人物。

陳玉蘭原是瑪利諾的書院女，是家中九位兄弟姊妹中的孖女，五年前在聖心書院畢業，投身旅遊界，足跡遍及法國、意大利及東南亞。現時投資經營的精品店，貨品不少是旅行搜集的個人珍藏，她愛上健美運動，僅是兩年前開始，進度極速，但她今次參加新加坡國際健美錦標賽，便能在中國、台北、韓國、馬來西亞、新加坡好手中奪得第三名，難能可貴，爲了爭取更好的成績，她繼續在（THOMAS TURK）健美中心鍛鍊，這間中心爲香港健美總會會員，日後不乏參與國際賽機會，她期望能再能爭取更佳成績，爲香港健美界增光。

## 伍炳垣瑜伽學院
### 導師培訓班開課

學校暑假來臨，如何消磨時間呢？學習瑜伽就是一項活動，它能使你身體健康，精神舒暢，學習瑜伽更能使人經常處於寧靜和諧的狀態中，享受幸福的人生。

婦女學習瑜伽，保持青春常駐，頭腦靈活，精神充沛，尖沙咀中間道遠東大廈十一樓J座伍炳垣瑜伽學院，在暑期增設新班，七月及八月開課，分上午及下午，由星期一至五，歡迎參加，查詢電話：三六六六五七二或五七〇九五六三。

導師班舉行開課禮，由院長伍炳垣任教，學員有：董毓、梁國偉、任譽儀、朱美霞、陳健芳、馮景樹、羅潤綿、胡冰儀、張麗湘、葉惠芳、梁少蘭、鄭瑞琼、鈕澤池、邱國才、譚動卿、江紹霞、劉婉芳、羅翠娟、羅潤玲、許國輝、曾仲文。

### 女裁判長黃超儀頒獎
第七屆亞洲健美錦標賽五十二公斤以下組頒獎圖右起：季軍陳玉蘭（香港），裁判長黃超儀，冠軍張萍（中國）、劉文龍秘書，亞軍孫鄭華（台北）。

### 論斤鬥兩之豪邁鏡頭
首屆亞洲男子職業健美賽印度天皇巨星張德（左）與韓國之寶韓東基（右）各顯本領爭勝。

中華民國七十九年（一九九〇）七月十

灣仔區津中
誠聘下列學位教師任教
1.英文及地理（F2-F4）
2.會計學原理（F4-F7）及經公（F3）
3.家政（非學位）
請具函香港司徒拔道十五號嶺南中學或電8916966洽

學位／文憑教師
政府買位中學誠聘全職中文教師及兼職生物教師，薪酬照津校標準，有意請將履歷近照函九龍美孚新邨德仁書院。

九龍津中
(1)學位教師——任教物理及數理科
(2)學位教師——任教高班生物、低班科學及聖經科
(3)辦公室助理壹名，負責油印及外勤
(4)助理文員壹名
九月到職，基督徒優先。本校在選校期間，上述職位於一年爲限。請致電3385345或寄九龍城嘉林邊道45—47號伯特利中學。

西環區幼稚園
誠聘幼師
八月到職
正教：全日或上午部，已受訓，能琴者優先取錄
助教：全日或上午部，有愛心及進取心
有意請電：8550080約見
地址：西環卑路乍街177-183號地下

荃灣津中
誠聘下學年度下列各科教師：
(1)英文學位教師乙名
(2)女體育文憑教師乙名
(3)英文文憑教師乙名（暫代一年）
有意者請繕履歷附近照寄荃灣石圍角邨梁省德中學校長收

元朗津中誠聘
GM：英文、數學兼應用數學
CM：家政、工藝與設計
九月一日到職，有意請於辦公時間電4754781徐小姐洽

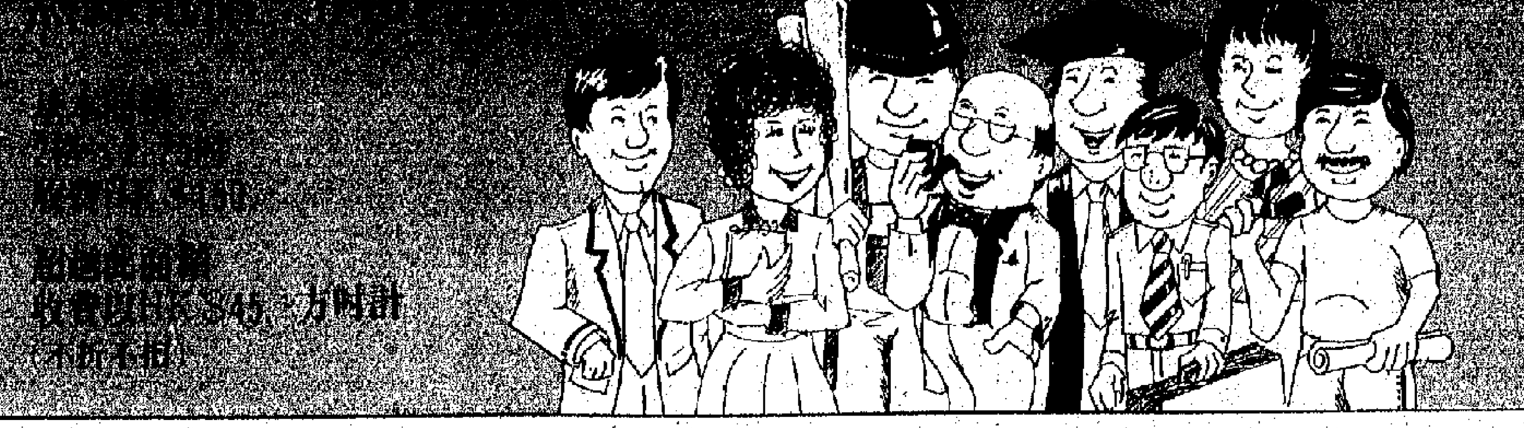
沙田津中
誠聘下年度下列教師（學位或文憑皆可）
英文、中史、西史、音樂及家政
工藝（一年代課，亦考慮工場導師）
有意請函華僑日報信箱1733號或辦公時間電6990371陳小姐約見

英文科教師
九龍津中誠聘下年度英文科教師兩名，應徵者請附履歷，近照，電話函九龍橫頭磡富裕街三號樂善堂余近卿中學

# 前程利見

總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 圖文傳真：5584235
中區：德輔道中華人銀行 電話：5231637 5231728
九龍：渡船街127號地下 電話：5640698 5640603
旺角：上海街497號 電話：3840749 3849140

收費每格HK$45，方吋計 不折不扣

## 小學書記

九龍基督教私立小學誠聘書記乙名，需字體端正，懂打字，懂使用中文電腦系統者可優先考慮。有意者請詳履歷，附近照電話函九龍窩打老道 80 號

## 津小聘請教師

沙田慈航學校聘中英數音體合格教師請親繕履歷相片電話寄沙田源昌里一號

## 元朗津中

誠聘下年度教師
(甲)學位：中史、英文
(乙)代課：化學科學位教師
(9月至11月)
數學科文憑教師
(9月至11月)
有意請電：4750331 約見

## A Subsidized School in Kowloon

requires an English Major G.M. to teach senior forms English. Please apply with full particulars to:
The Principal, Cognitio College (Kowloon), 96 King Fuk Street, Sanpokong, Kowloon or telephone 323-1741 for an appointment.

## 灣仔區津中

誠聘下列學位教師任教
1.英文及地理(F2-F4)
2.會計學原理(F4-F7)及經共(F3)
3.家政(非學位)
請具函香港司徒拔道十五號嶺南中學或電 8916966 洽

## 香港福建中學(校址：北角)

誠聘中、英、數、史地、理化等科學位或文憑教師多名及實驗室技術員，月薪與津校同。
有意者請繕履歷連照片寄北角渣華道1號福建中學校長室。

## 誠聘幼師

筲箕灣及柴灣區某幼稚園聘請半日及全日教師已讀十二週幼師訓練課程或兩年在職幼師訓練課程經驗擅琴優先另聘助教需中五畢業經驗不拘有意電 8979157 5693112 或 5679751 洽

## 屯門資助中學

請下年度教師：
①英文學位教師(或文憑)
②西史教師
③電腦主任
④家政教師
有意電 4615067 高小姐或函屯門大興邨釋慧文中學校長洽

## 屯門津中

聘學位教師——西史、數理、英文
文憑教師——家政、商科打字
電 4666871 約見

## 學位／文憑教師

政府買位中學誠聘全職中文教師及兼職生物教師，薪酬照津校標準，有意請將履歷近照函九龍美孚新邨德仁書院。

## 九龍津中

誠聘新學年度文憑教師乙名，以教授中一英文、中一、中二數學爲主，有意者請於週日上午十時至十二時致電校長約見。電話 7775117

## 聘請學位教師

九龍塘某津貼中學誠聘學位教師，任教中四中文科，九月到職，有意者請電3370680洽

## 油塘下午津小誠聘

實職甲級教師多名
請電3484283
梁小姐洽

## 港島鰂魚涌津小

誠聘
(1)英體文憑教師壹名
(2)英音文憑教師壹名
(3)學校文書壹名
(4)校工壹名
90年九月一日到職，履歷近照電話函香港鰂魚涌康愉街2號佛教中華康山學校，合則約見。

## 九龍津中

(1)學位教師——任教物理及數理科
(2)學位教師——任教高班生物、低班科學及聖經科
(3)辦公室助理壹名，負責油印及外勤
(4)助理文員壹名
九月到職，基督徒優先。本校在遷校期間，上述職位於一年爲限。請致電 3385345 或寄九龍城嘉林邊道 45—47 號伯特利中學。

## 文憑教師

屯門津貼小學聘請各科文憑教師多名九月一日到職
有意者請電4586111安排約見

## 誠聘 90 年度教師

香港西區教會私立小學下午班聘中英文普通科教師，薪酬視資歷而定，有意者請電5460240

## 甲級教師

九龍市區小學徵聘下年度英數音美勞體各科教師，基督徒更佳，履歷近照電話教會寄華僑日報信箱1731號(不接受下午校教席者，請在履歷表右上角註明。)

## 觀塘津中

誠聘下年度：
(1)英文科學位教師
(2)中文科學位教師
(3)中文科學位教師(代課一年)
(4)歷史科兼中文科學位教師
(5)實驗室技術員(中七或以上程度)
有意者請繕履歷附近照電話函觀塘功樂道七號寧波公學校長收

## 西環區幼稚園

誠聘幼師
八月到職
正教：全日或上午部，已受訓，能琴者優先取錄
助教：全日或上午部，有愛心及進取心
有意請電：8550080約見
地址：西環皇后大道西(?)177-183號地下

## 誠聘教師

大埔區中學新學年，誠聘經濟英文科老師，歡迎學位教師申請，請電 6565980

## 聘請幼師

山景邨田景邨浸信會幼稚園聘幼師，有意者請函履歷近照，寄葵涌大隴街 21 號校長收具經驗者優先.

## 聘請助教

元朗區幼稚園誠聘下年度半日(上午)助教乙名，需中學畢業，有意請電 4742118

## 聘請幼稚園教師

上水區基督教幼稚園聘請全日及半日教師薪金由 3270 至 6970。起薪點視其資歷而定。全年十二個月薪，有意請寄履歷香港般含道 86A 號校監收。

## 荃灣津中

誠聘下學年度下列各科教師：
(1)英文學位教師乙名
(2)女體育文憑教師乙名
(3)英文文憑教師乙名(暫代一年)
有意者請繕履歷附近照寄荃灣石圍角邨梁省德中學校長收

## 屯門天主教中學(津貼)

誠聘下學年度教師
(一)英文科學位教師
(二)宗教科學位或文憑教師
(三)EPA 及西史科一年文憑或學位代課教師
應徵者請詳繕履歷，附近照，電話寄新界屯門建生邨屯門天主教中學校長收或電 4632082,4632084 招太洽

## 急聘私立小學教師

教會私立小學急聘各科教師數名，中學會考合格或以上程度，無經驗亦可，曾教幼稚園或小學者更佳，有意者請詳履歷地址電話寄華僑日報信箱 989

## 青衣區／港島東區

聘請八月到職教師
1.幼師：全日或半日經驗幼師，已受訓優先。
2.助教：中學畢業，無須經驗，可註冊及受訓，有晉升機會。
薪酬參照教署建議，
有意者請電 4955595 / 8960491

## CMA CHOI CHEUNG KOK PREVOCATIONAL SCHOOL

invites applicants for the following teaching posts in september 1990.
-Air-conditioning & Refrigeration(GM/CM)
-English Language(GM/CM)
-Music(GM/CM)
Please send application letter with C.V. and recent photo to Supervisor, I,Tsing Hoi Circuit, Tuen Mun, N.T.

## 元朗津中誠聘

GM：英文、數學兼應用數學
CM：家政、工藝與設計
九月一日到職，有意請於辦公時間電 4754781 徐小姐洽

## 青衣區

聘全日或半日幼師及助教多名，供午膳，制服，八月到職
有意請電 4332303 或 4972432 校長洽

## 北角受助中學

誠聘下學年度 GM/CM 教師：
1.經公／經濟
2.地理
3.數學／理科
4.美術
請繕履歷北角寶馬山道 20 號校長收

## 荃灣津中

下年度有下列空缺：
①文憑或學位美術教師
②文憑或學位商科教師
(3)事務處文員，懂打字；會計及信札
有意者請電 4903226 林小姐或其小姐洽

## 補習學校誠聘

全職導師，F.5 程度，女性，年齡 30 以下，無須經驗，專人指導，月薪 $4500 起。有年假、醫療、公積金、雙糧等福利。九龍或沙田區工作，有意電 3516912(暑期免問)

## 沙田津中

誠聘下年度下列教師(學位或文憑皆可)
英文、中史、西史、音樂及家政
工藝(一年代課，亦考慮工場導師)
有意請函華僑日報信箱 1733 號或辦公時間電 6990371 陳小姐約見

## 元朗幼師

元朗教會幼稚園聘請下年度幼師，有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電：4794262 約見

## 急聘學校文員

聘請懂國語電話接線員乙名女性，北角區工作，可立刻到職者尤佳，有意請電 4702261 內線 41 李主任洽

## 社工助理／福利員

香港扶幼會急聘男性社工助理或福利員乙名。前者需具社工文憑。後者需中學會考五科合格，年滿廿一歲，起薪 $5515。請具學經歷寄深水埗元洲街十五號A六樓元洲宿舍林會監收

## AIDED SEC. PREVO. SCHOOL

AIDED SEC. PREVO. SCHOOL IN SHAM SHUI PO INVITES APPLICATION FOR THE FOLLOWING TEACHING VACANIES
1.ENGLISH (GM/CM)
2.INTEGRATED SCIENCE (CM)
3.TEACHNICAL TEACHER (METALWORK)
4.CHINESE(GM/CM)
5.COMPUTEER STUDIES (GM/CM)
PLEASE SEND RESUME TO THE PRINCIPAL, 298, NAM CHEONG STREET, KOWLOON.

## 英文科教師

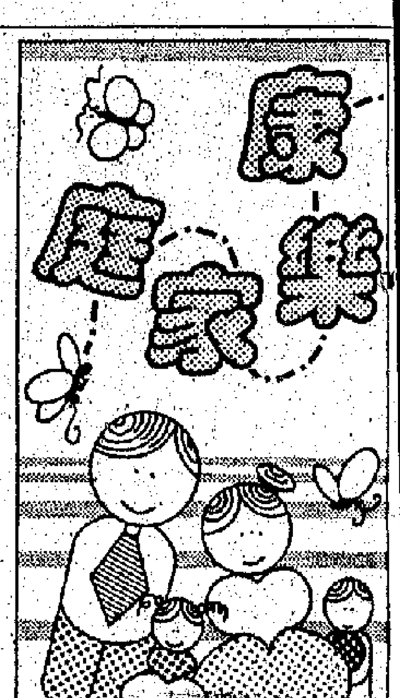
九龍津中誠聘下年度英文科教師兩名，應徵者請附履歷，近照，電話函九龍橫頭磡富裕街三號樂善堂余近卿中學



## 治力范 王拳奪爭

**第一屆亞洲男子職業健美賽**
第一名張德(印度)奬金二千元
第二名陳東基(南韓)奬金一千五百元
第三名金俊秀(南韓)奬金一千元
第四名梁仕榮(新加坡)奬金五百元
第五名朝麟(日本)奬金五百元
第六名亞里(新加坡)奬金五百元

**第四屆亞洲男女子配對賽成績**
第一名菲律賓 加力度、當娜當納
第二名韓國 鄭維振、金淑貴
第三名中華台北 宋聰文、杜桂花
第四名馬來西亞 西爾甸、賓臣
第五名新加坡 謝爾賓、柏爾赫




# 自幼培育民主人格 照顧健康教育發展

# 「思想旅遊」

愛山物語

阿諾舒華辛力加這個美國影壇的巨星，是繼史泰龍後代表另的一種美現之明星，亦是近期最吃香的大隻佬明星。這個前期的世界先生，一身渾然的肌肉發高度，正好給導演借作強者的化身。他在「宇宙威龍」內演一個被洗腦及被放逐到地球來的火星人，爲參加「思想旅遊」從而由夢境回到火星去。思想旅遊是未來世界實現人類夢想的新思維，現代人類常常神遊太虛，發其白日夢，尤是那些科幻小說的創作者，他們本身便是一個地道的思想旅遊最佳嚮導。他們帶領人們穿梭火星、土星、月球之間，在他們掌上的水晶球裏，未來世界使人疑幻疑真地呈現眼前。

如果未來世界像保羅韋浩賽導演的此部「宇宙威龍」一樣，那實是太恐怖及令人難以想像，各式人不像人，獸不像獸的再變體「人類」，還有和人類一樣真實的再造人，機械身體等等。一切都爲配合未來世界及冰冷的外太空而爲。人們恢復古武俠的時代，只是不再配劍，因爲劍不夠快，不夠凶殘，不夠保護力。配帶的是激光槍，像原始的西部牛仔一樣，隨時拔起臉，冷冷的連放數十槍，血像水一樣，管他是紅是白，這是未來世界的樣板戲，人類沒有什麼還留在未來世界裏，除了過剩的智慧還有私自利的野心。「思想旅遊」你要去去麼？若是，我想夢見E．T踏着腳踏車載同E．T去月球漫遊，我愛E．T的純真、純美。

# 預防中風

# 綠色救地球！

# 入廚十年的媽媽

・怡敏卿・



# 本港新聞

## 國際電訊委任 新業務總經理

香港國際電訊宣佈委任夏基富爲該公司業務總經理，於一九九零年七月一日履新。

夏基富前在香港電話公司工作，是國際電話服務方面的專才。香港國際電訊及香港電話公司均是香港電訊集團之成員公司。

自一九七四年開始，夏基富一直在香港工作。七四年，夏基富接受香港電話公司委託，來港設立一部國際電話交換機。當時本港平均每月收發三十萬個國際電話。現時，本港每日收發的國際電話（包括圖文傳真、數據及聲音傳輸），逾三千五百萬個。

## 尖沙咀街坊會 幼稚園畢業禮

尖沙咀街坊福利會第十八屆幼稚園畢業典禮於七月十四日在坊會新會所禮堂舉行。油尖區政務處黃漢豪專員、黃紀秋主任；油蔴地區劃利議員；尖沙咀政務分處陳子良主任、黎翠霞聯絡主任；油蔴地警區警民關係組吳培深、張月嫻、江耀月琼聯絡主任；油尖區教育處龍唐玉坤主任；油尖區青年及社區事務處鍾昌華主任；坊會與參泰理事長、程漢權、柯利德、黃偉成、黃桂剛理、監事長暨理、監事等嘉賓出席盛會。畢業由黃漢豪專員主禮，坊會校監與參泰理事長致詞，許吉延校長作校務報告。還分別向幼稚園畢業班小朋友頒發畢業證書和獎品，最後，潘詠琪小朋友代表畢業生致謝詞，氣氛熱烈，完滿結束。

圖：尖沙咀街坊會幼稚園畢業禮全體合攝

## 明威恩霖幼稚園 聯合舉行畢業禮

明威中英文幼稚園、幼兒園及恩霖幼稚園於本月十日假座九龍大專會堂，聯合舉行九〇年畢業典禮，恭請幼稚園協會主席胡肖霞女士，市政局議員何非池先生及中華傳道會劉知三牧師蒞臨主禮。胡肖霞主席在致訓詞中促請政府應擴大幼稚園學費減免計劃，使一般中等收入家庭亦能受惠，從而普及幼兒學前教育，她並建議政府及早實行幼師職前受訓計劃，提高幼師質素。

陳尹錫鴻校長在校務報告中總結兩校去年教學成績並祝賀百多名畢業生得能升讀理想小學。明威、恩霖兩校在全體教職員努力下取得家長們愛護信任下使能成爲鬧市中的幼兒樂園。明威幼兒園更能照顧兩歲幼兒全日生的學習及膳食生活，使家長可以安心工作，更受現代年輕家庭的歡迎。典禮中，百多名優異生獲得嘉獎，並由各級小朋友表演遊藝節目助慶，使在座千名嘉賓於歡樂聲中渡過。

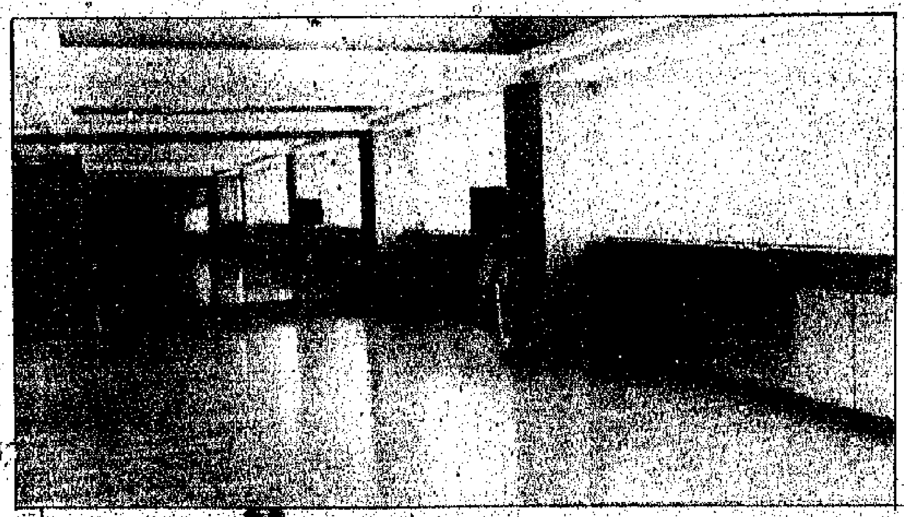
圖爲明威恩霖幼稚園畢業禮，陳尹錫鴻校長（右）致送紀念品給主禮嘉賓。

## 海濱會—海濱花園會所 設有麻雀房卡拉OK等

（特訊）一所位於荃灣海濱花園佔地逾四萬平方呎的私人會所—海濱會，於上月中開始爲住客提供服務，會所內有泳池、壁球場、健身中心、舞蹈室、咖啡廳、酒吧、遊戲室、卡拉OK、麻雀房及閱讀室等設施。

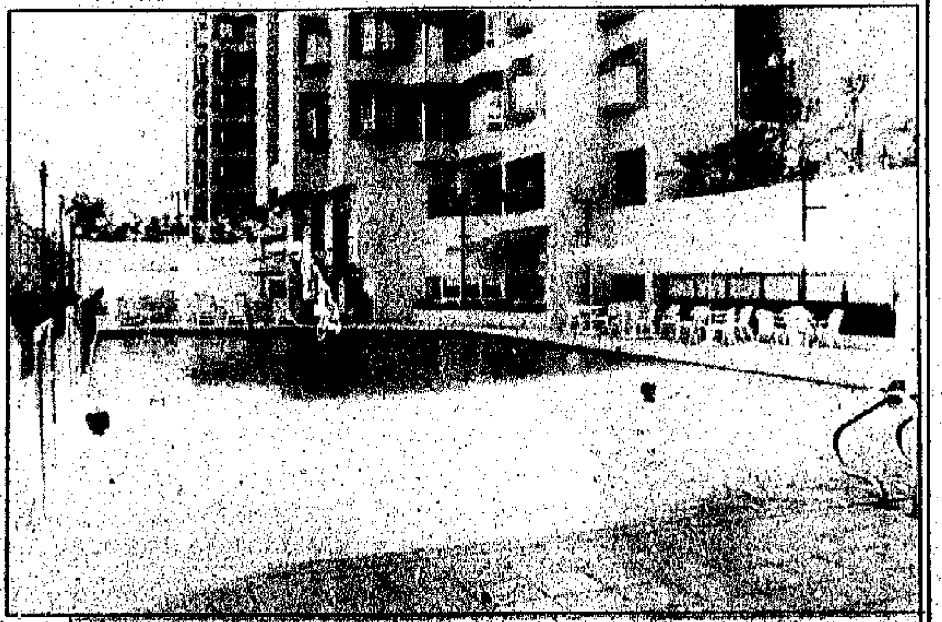
會所除了提供康樂設施供會員享受外，還定期舉辦各項活動及訓練班，如遠足、燒烤、太極班、健康舞班、書法班，及構思中的學生補習班等。

海濱會現有五百多名會員，招收會員限額爲四千名，約佔整個海濱花園人口的一成，如有餘額，將會考慮招收住戶以外的市民爲會員，但估計會員費會較高。



◀舞蹈室光線充足。

◀每逢假日，可以在這裏吃自助餐。



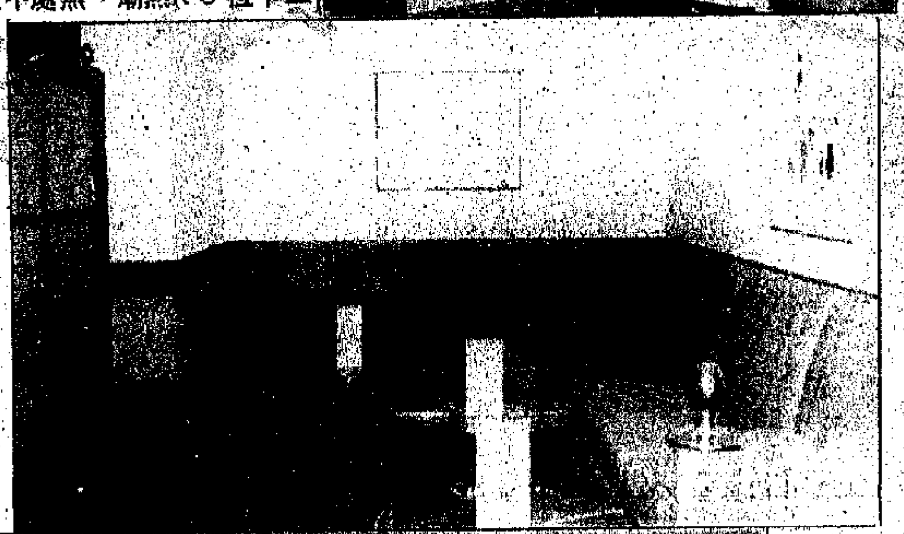
▶每逢周日，泳池免費供會員使用。

▲卡拉OK熱潮，無處不在。

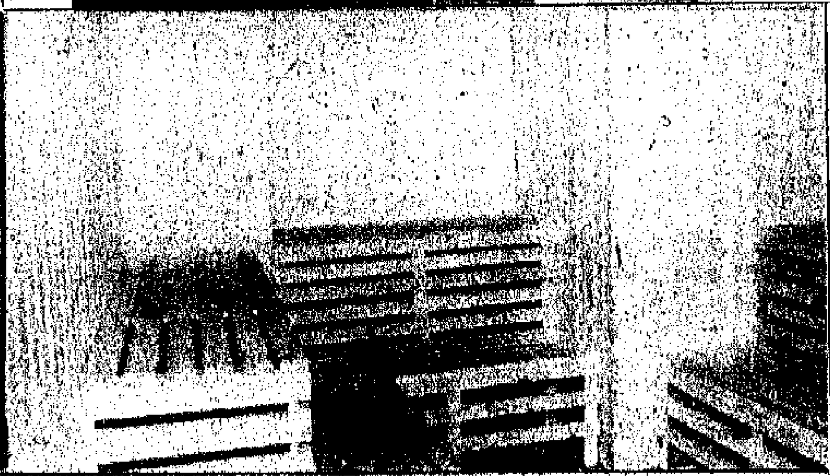
▼閱讀室內，會員可以隨意翻閱。

▶如果不說這是麻雀房，相信很多人都會誤會是酒店房間。

▼健身器材足夠供會員之用。

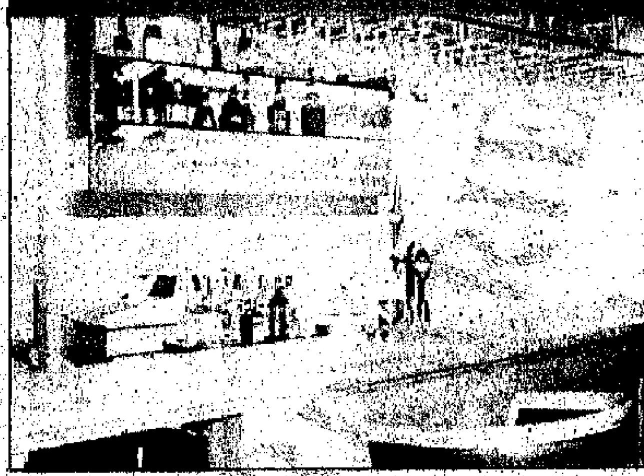


▶酒吧的一角。

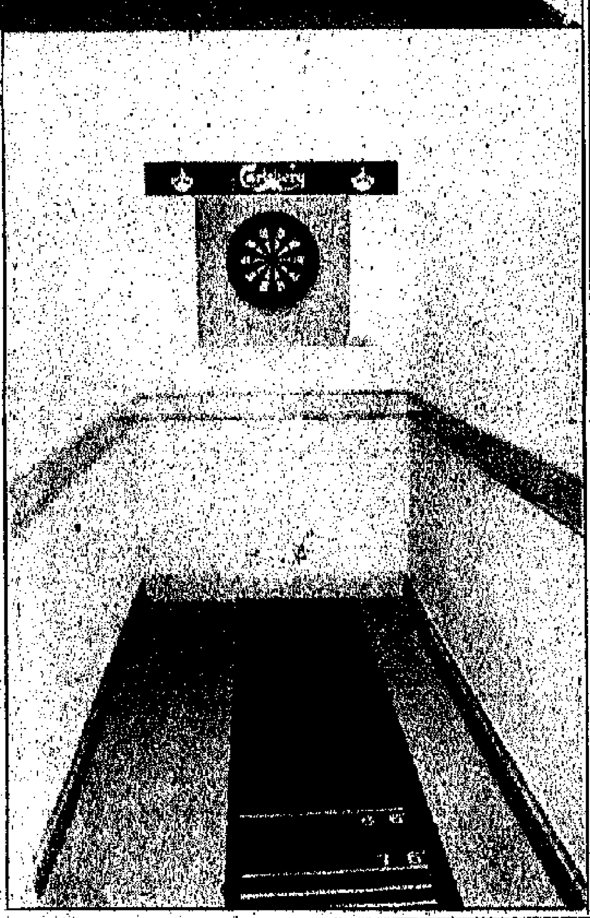


◀健身完畢，可以免費焗桑拿。

◀會所佔地兩層，到處鋪滿地氈。



▶酒吧內環境清雅。



▶看看是誰好眼界。


# 華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00
熱綫電話：5467933　圖文傳眞：5594238

## 誠聘幼師

基督教教會主辦位於將軍澳區誠聘。幼師正教一助教，薪優有進修及讀書機會，懂琴、善畫，修畢十二週或二年制優先，有意者請親繕履歷電話地址近照：寄將軍澳寶林村寶智樓地下。或電 7015898

## 港島幼稚園

主任：$6600 起
幼師：$4500 起
校務員：$4800 起
全日或半日電 8155678

## 葵涌津中教師

①學位教師：英文、電腦、科學及生物
②文憑教師：女體育教師
有意請函履歷近照及聯絡電話寄葵涌葵盛圍 303 號

## 中文電腦打字員

上環某出版社請生熟手電腦打字員，倉頡、筆形輸入法均可。
中班：3:00PM 至 11:00PM
夜班：8:00PM 至 2:30PM
熟手薪優，生手培訓，有意者請電：5470190（下午 3:00-11:00）李先生洽

## 簿記女文員

中五或以上程度能打字薪優。傾書履歷、年歲、所欲薪酬，附近照、地址、電話寄香港英皇道十八號安福樓 209 室安發有限公司約洽。

## 聘請幼師

港島區幼稚園聘上午及全日幼師字體端正對幼兒工作感興趣薪金依教署建議有意請電 8181007 洽

## 津中英文教師

大埔職業先修中學誠聘英文教師（文憑/學位）
有意者請電 6516033 約見

## 屯門基督教津中

本校誠聘下列基督徒教師及職員，應徵者附歷照寄屯門湖景邨迦密唐賓南紀念中學校長收或電 4653322
①英文（G.M / C.M.）
②數學／中文科學（G.M. / C.M.）
③二級或三級實驗室技術員，中五或中六理科畢業。

## 聘請幼師

柴灣浸信會呂明才幼稚園

柴灣區不牟利幼稚園聘基督徒幼師多名有意請電 5580299 主任洽

## 聘請幼師

沙田區幼稚園聘請經驗上午或全日幼師字體端正對幼兒工作感與趣薪金依教署建議有意請電：6377113 洽

## 屯門基督教津中

本校誠聘下列基督徒教師及職員，應徵者附歷照寄屯門湖景邨迦密唐賓南紀念中學校長收
①英文（G.M / C.M.）
②數學／綜合科學（G.M. / C.M.）
③二級或三級實驗室技術員，中五或中六理科畢業。

## 學校誠聘

九龍區中學誠聘：
(1)校務文員（懂打字）
(2)實驗室技術員
（F.7 或以上程度）
有意者請電 3810863 約見。

## 誠聘教師

九龍區中學誠聘下學年度各科教師，需大專或大學畢業，有意者請電 3810863 約見。

## 沙頭角中心小學 標準新型校舍

擴班誠聘
一、新增導班老師
二、高年級英文科老師
三、音樂科、美勞科、體育科老師
履歷附近照函
新界上水安園新邨 30 座 1 樓校長收

## 新校擴班

誠聘下列教職員
(1)學位教師（實職）
（A）英文兼西史科
（B）英文兼地理科
(2)學位教師（臨時代課一年）
（A）電腦兼數學科
（B）英文兼經公／西史科
(3)住宿男工友（長工）
有意者請函大埔第二區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷、照片、電話或電 6600833。
（由太和火車站步行至本校只須五分鐘）。

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）七月十九日 星期四

## 名人動態

①七國經濟高峯會議週前在美國休斯頓舉行，其中六位國家代表向在場採訪的記者揮手並讓他們拍照，圖左起，法國米特朗，德國高爾，美國布殊，英國戴卓爾夫人，加拿大麥朗尼，及日本海部俊樹。

②日本首相海部俊樹與夫人飛抵休斯頓，與其他六個工業國舉行經濟高峯會議。

③美總統布殊由一位不知名的婦女陪同緩步跑，他是代表美國出席經濟高峯會，同時是以主人家身份接待出席的國家元首。

④五位國家的第一夫人探訪休斯頓一間醫院，左起：安列與狄夫人，米特朗夫人，布殊夫人，麥朗尼夫人和海部夫人。

⑤布殊伉儷，米特朗伉儷及高爾在觀看娛樂表演節目時哈哈大笑。

⑥日皇子禮宮和新婚太太川嶋紀子由官員陪同前往拜祭先人陵墓。

⑦菲律賓交通運輸不足，引致很多不便，政府近月重整鐵路網，使馬尼拉與附近省份有火車直達，改善交通服務，菲律賓總統歌拉桑與火車啓行的首批持月票乘客交談握手。

⑧西班牙皇儲法利訪問澳洲，在雪梨參觀動物園，對動物管理員手抱的樹熊甚感興趣，與樹熊握手。

## 肥胖成因

飲酒是其原因之一

一般來說，肥胖度是以標準體重爲基準，超過了一定的百分數才稱「肥肝」。

根據計算的結果：如果在百分之十以內，都屬於正常，超過百分之二十以上，才稱爲肥胖。

由於脂肪的聚積部份不同，肥胖可分爲四種體型：

㈠上半身型：脂肪積聚的主要部位爲上肢、手、腕、頸後部，也有些上半身型肥胖的人，脂肪積聚的主要部位爲：從後頭部至肩、背部積聚脂肪也佔多數，前面的胸部亦有脂肪積聚，而下肢則很少有脂肪，由於頸部肥胖，顯得頸短，像縮着脖子一樣，很顯得不雅觀。

㈡下半身型：脂肪積聚的主要部位爲：從大腿至小腿肚，可以說，是大衆皆知的蘿蔔腿。上半身則很少脂肪聚積，整體看來，頭和頸顯得很小，體型很不美觀。

㈢葫蘆型：脂肪積聚的主要部份爲，從下胸至腎部，特別是腸胃部位，脂肪積聚得更多，腰部顯得很粗，肥胖的女性，大半是屬於此型。

㈣騎馬褲型：脂肪積聚的主要部份爲，從腰至脊盤的側面，這一部份由於肥胖顯得很寬，給人一種體型畸型的感覺，步態臃腫，完全失去女性的魅力。

女性最易在腰部積聚脂肪。因此，腰部一肥胖就產生所謂的粗腰，水桶腰。女性的腰一旦發粗，就毫無體型可言。而且，極易產生疲勞的現象，這多半是消耗的熱量比攝取的熱量少而造成的，實際上，就是「吃」所造成。

愛美是人的天性，一旦肥胖後，就應該採取減肥的措施，來改善自己的體型。進食過量，尤其是高熱量的脂肪和糖，而缺少體力勞動，是致胖的主要原因。

所以想變瘦，必須適當地限制飲食量。但是限制飲食量並不等於挨餓，而應注意水分，維他命，營養等不可欠缺。

既要限制熱量，又要能保証獲得充足的營養分，可少食糖、米、麵類等富於澱粉的食物。盡可能不吃油膩的東西，而多吃蔬菜，每餐不可過飽，此外要進行適當的體力活動，如經常散步，體操，游泳，但活動自然應量力而行，不可勉強。

飲酒能使身體發胖，因爲酒類在體內氧化後產生很多熱量，而轉爲脂肪儲存起來，所以嗜酒的人特別要避免飲酒。

如果因爲代謝機能發生障礙，一些內分泌腺的疾患而引起的肥胖，最好針對病發原因來進行治療。

## 自幼培育民主人格 照顧健康教育發展

### 譚王葛鳴議員主持港九街坊婦女會屬校畢業禮

港九街坊婦女會屬下大埔孫方中小學、沙田孫方中幼稚園、孫方中幼兒園及丁孫慧珠幼兒園，日前假沙田大會堂舉行一年一度的聯合畢業典禮，由行政立法兩局議員、青年協會總幹事譚王葛鳴OBE太平紳士主禮。到會嘉賓有教育署、社會福利署、政務署、警務署及區議會等各政府部門負責人、文教界、出版界、新聞界及家長師生等千餘人。

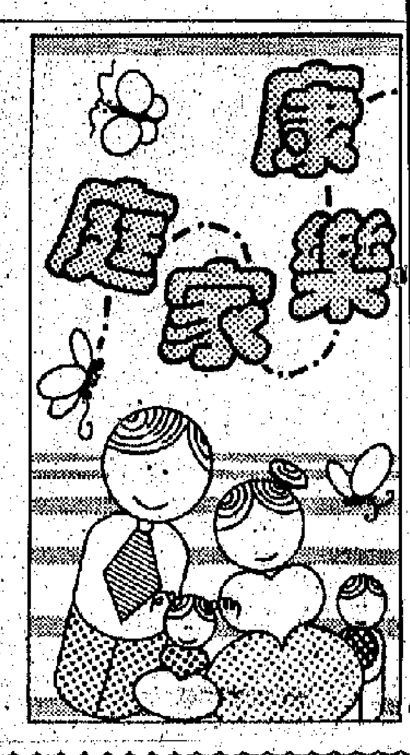
典禮由該會主席兼總校監孫方中MBE太平紳士主持，副主席兼校董丁毓珠議員及執委多人陪同。孫方中主席致歡迎詞，她首先感謝主禮人及嘉賓家長們的光臨指導，並概述了該會廿多年來不斷推行青少年德育運動外，近年來更致力於幼童的學前教育和基礎教育的發展，在教育署和社會福利署等有關部門的大力協助下，由一九八一年到八七年，先後開辦了上述四間教育機構爲新界居民服務。一九八九年又先後在港島東區筲箕灣及柴灣開辦了兩間幼兒園，爲東區的居民服務。接着她讚揚各屬校師生在過去一年中無論在畢業成績或校外活動方面均有顯著的進步，出色的表現，這些成就主要歸功於廣大家長和教師的努力配合教育，同時由於該會在幼稚園及小學均採用普通話教學，此舉不但使同學們掌握了這個佔世界四分一的人類所用的語言，以適應本港社會發展的需要，同時亦提高了學生們的中文寫作和閱讀水平。她勉勵同學們繼續努力，在高一級的學校裡取得更大的成績。

繼由主禮人譚王葛鳴議員致訓詞，她除了給予港九街坊婦女會廿多年來爲本港婦女及兒童、青少年等提供教育和服務所付出的努力和取得的成績作出高度評價外，亦爲本港未來對幼小教育工作的發展提出了三點寶貴意見，即：建立和諧的家庭和學校生活，從小培養歸屬感；配合時代發展的需要，培育民主人格；和全面照顧身心的健康教育發展。

接着由主禮人授憑及頒獎；由該會孫校監、丁校董致送職員長期服務紀念品；並由孫方中代表該會向主禮嘉賓致送紀念品。

最後由畢業生代表致惜別詞及致送母校紀念品。禮成由各屬校小朋友表演遊藝節目助慶。演出十分精彩，博得全場熱烈不斷的掌聲，整個會場洋溢着濃厚的歡慶氣氛。

主禮人譚王葛鳴頒發文憑予畢業生旁爲校監孫方中




## 趣識情知 寫出心血

陳圖安

寫日記，寫信都不是一件可以與大衆分享的樂事。日記是充滿私隱的事，不論是甚麼事都愛記下來，上至見工，下至大小二便都是在記錄的範圍來，而，這些文章是絕對不可以與其他人分享一齊閱讀的。

但是，要是一天不寫日記，心裏會不安。不是怕忘記自己一日所做過些是甚麼，而是怕沒有檢討的證據。

故，在每段的日記裏，都是眞實無假，字字句句都充滿血和淚！

而寫信是有讀者，但是不及報紙會友那麼廣那麼痛快。原因，收信人祇有一個，須多在信中提及其他人，而由收信人爲我去傳達。可是，永遠都是吸引很少很少數量的讀者。信中的內容可能並不是百份之一百是眞的，那些安慰字句，抱歉原諒之詞，是寫之不盡，寫之不盡。但是，那些都可能是違心之論。

日記與信都是非牟利的寫作，但是所花的心血並不少於寫稿賺錢，可能，這是我從事寫作的一種工作道德，習以爲慣，不能去改。

若然，一天不寫稿，不寫信，不寫日記，那就是世界末日了！寫作實在已成爲我生命的一部份，不管內容是如何？眞實程度是怎樣？文字寫作早已入了血，上了腦。

## 備忘錄

△香港勵志會陳鄭潔冥幼稚園，定於明（二十一）日下午三時假座柴灣漁灣邨漁灣社區會堂舉行第一屆畢業典禮，請由教育署助理教育主任陸靄儀，勵志會義務法律顧問梁雯詩律師，暨翠灣邨房屋委員經理陳吉主禮。

△九龍婦女福利會幼兒園第六屆畢業禮定於下週二舉行，屆時由會長邱裘綺蘭及主席唐尤淑圻，幼兒園董事長陳寶翠君主禮。

我們宣佈結婚 ●余國康●

## 愛山物語 「思想旅遊」

阿諾舒華辛力加這個美國影壇的巨星，是繼史泰龍後代表另外的一種表現的大隻佬明星，亦是近期最吃香的明星。這個前期的世界先生，一身渾然的肌肉最高度，正好給導演借作頑強的化身。他在「宇宙威龍」內演一個被洗腦及被放逐到地球來的火星人，爲參加「思想旅遊」從而由夢境回到火星去。思想旅遊是未來世界實現人類夢想的新思維，現代人類常幻想神遊太虛，發其白日夢，尤是那些科幻小說的創作者，他們本身便是一個地道的思想旅遊最佳嚮導，他們帶領人們穿梭火星，土星，月球之間，在他們掌上的水晶球裏，未來世界使人疑幻疑真地呈現眼前。

如果未來世界像保羅華浩雲導演的此部「宇宙威龍」一樣，那實是太恐怖及令人難以想像，各式人不像人，獸不像獸的畸變「人類」，還有和人類一樣眞實的再造人，機械身體等等。一切都爲配合未來世界及冰冷的外太空而爲。人們恢復古武俠的時代，只是不再配劍，因爲劍不夠快，不夠鋒，不夠保護力。配帶的是激光槍，像原始的西部牛仔一樣，隨時板起臉，冷冷的連放數十槍，血像水一樣，管他是紅是白，這是未來世界的樣板戲，人類沒有什麼遺留在未來世界裏，除了過剩的智慧還有自私自利的野心。「思想旅遊」你要去去麼？若是，我想夢見E.T.踏着腳踏車載同E.T.去月球漫遊，我愛E.T.的純眞、純美。

●充滿溫馨的鏡頭●

香港中華基督教青年會舉辦「樂在油尖」綜合活動日中，歡樂與溫馨齊見（上右）小朋友正在專心玩遊戲。（上左）也來參加問答比賽。（下右）慈祥公公教導孫兒玩耍。（下左）豔陽傘下喜見母女情深。

## 育幼心得 兩歲前的教導

在中國，大部份的父母對於孩子幼兒時期的教育，都採取放任方式主義。然而，反觀歐美國家爲嚴格的管教方式。

有一對居住於英國的華籍夫婦，有一次，夫婦倆出門旅行，而將兩歲大的女兒託一位英國婦人照顧。兩個禮拜之後，這對夫婦回到家，發現女兒吃飯時的態度，跟以往完全不同。

以前，她吃飯時不但愛挑食，而且總是將飯菜弄得一團糟。如今，她不但不再愛挑食，連桌面也保持得非常乾淨。

這對夫婦訝異之餘，乃去詢問那位英國婦人，這才明白，這位婦人自有一套管教孩子的方法。假如孩子表示那樣菜不願吃，她就將飯菜全都收起來，不讓孩子吃，若吃飯時，孩子把桌面搞髒了，她一定叫孩子親自收拾乾淨，否則就挨打。

曾經見過一對西方國家的年輕夫婦，帶着二歲大的小男孩到餐廳用膳，進餐時，小男孩耍脾氣，表示不願意吃，這時候，年輕的媽媽一邊用餐，一邊在他的小屁股上打了幾下之後，夫婦倆置之不理，逕自用餐來，這是歐美人士管教子女的一個例子。

上述二例說明了西方國家管教幼兒的方式，回過頭來，我們看看中國大多數的父母，對於子女的管教態度：

一對夫婦帶着兩個孩子上街，行至玩具店前，這一男一女兩個小孩即吵着要買玩具，這對夫婦不答應，於是孩子的脾氣來了，大哭大鬧賴着不往前走。

結果，這對夫婦無奈，只好順從他們，各自買了一樣玩具。於是，兩個小孩兒拿着新買的玩具，高高興興的跟着父母走。也許有人會認爲，孩子這麼小嘛，何必管得太嚴？然而，是否曾仔細的想過，這種放縱性的管教態度，對孩子會有什麼影響？

如果，自幼父母即事事順從，處處遷就，那麼，無形之中很可能就養成孩子任性的個性。

因之，父母教育子女時，應該堅持原則，不能模棱兩可。若自孩子幼小時，即能好好加以教導，相信將來必定是一個個性完美的人。然而當孩子稍大之時，雙親於管教的同時，必須兼顧孩子的意願，若此時的管教方式仍如其幼小時，處處以父母自己的觀念，想法教育他，那麼，這種教育的方式就要變成獨斷性的教育了。

## 預防中風

中風成因多爲生理功能變弱，循環系統中出現類脂質沉着，甚至血管發生鈣化，若腦動脈硬化，硬化現象會出現中風現象。

患者在發病前多有先兆，譬如：

△突然感到一側臉、手或手腳麻木。

△暫時性言語含糊或聽不懂別人說話。

△視物不清，耳聾、耳鳴。

△天旋地轉或暈倒。

△沒有明顯原因的嗜睡。

△發音障礙，喝水發嗆，吞咽感難。

△性格反常，孤僻、寡言、智力衰退。

△難以耐受的劇烈頭痛，由間斷性變爲持續性，由普通性變爲局限性。

△眼底或鼻子流血。

所以要預防中風，應注意日常保健：

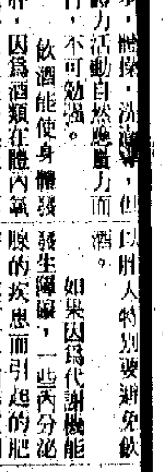
㈠心情愉快，戒大喜大悲。

㈡生活有規律，有條不紊。

㈢飲食有度，最宜吃素。

㈣勞逸適度，鍛鍊身體。

㈤禁烟節酒，控制房事。




## 綠色救地球！

●唐姨姨●

均仔問爸爸：「爲甚麼香港的夏天好像一年比一年熱？」

爸爸回答說，這是「溫室效應」的影響。地球上的氣溫不斷上升，香港自然也感覺到，這不是好現象。

均仔不明白「溫室效應」是怎麼一回事？它與氣溫上升的關係又怎樣？爸爸解釋說：

地球外圍的大氣層像道屏障，保護着地球上的生物，同時也調節地球的氣溫。但由於大氣中的二氧化碳越來越多，使地球升起的熱氣反射回地球表面，於是地球的溫度就增加啦！這叫「溫室效應」。

如果情形繼續下去的話，會導致沙漠擴張，南北極的冰塊溶化，海洋水位升高淹沒沿海的城市。

「嘩！那還得了！到時香港不但熱得要命，而且有被淹沒的危險，如何是好？」均仔的聯想力很豐富，「是誰使二氧化碳增加的？」

「人類不停砍伐森林，破壞了地球的生態系統，才引致這情形發生的。所以，現在全世界人類都醒覺了，發起綠色救地球運動。」

「啊！我記起啦，老師曾對我們說過，綠色救地球即是愛護樹木，愛護大自然，保護我們的環境，對抗污染。」

「對了，大家應合力保護和綠化環境。」

## 我最喜愛的一科

●黃翠茵●（聖士提反女校小學）

在學校裏，有很多的科目，而我特別喜歡的一科是中文科。

對中文我一向有濃厚的興趣，而中文科的袁老師是一個和藹可親的老師，當我們完了一課時，我們便會進行一些課堂活動，袁老師會吩咐我們解釋詞語或叫我們做一場小戲劇，扮演課文裏的人物，使我們更加深入了解課文裏的內容。當我們有不明白的地方時，我們會舉手發問，袁老師一定會詳細地爲我們解決困難。又當我們的功課上遇到疑難時，她也會悉心地指導和幫助我們。

她經常教導我們要閱讀報章和各種有益的書籍，以增加我們的閱讀能力和得到更多課外知識。

現在，我每天都看報，有時還會練習寫作，這都是袁老師的功勞，我很感謝她的指導。

夏日的海灘 韋嘉暉（聯方滿各小學）

## 放假了

●劉至欣●（嘉諾撒聖心小學）

放假了，我再不用天天背着沉重的書包，也不用大清早起床趕着上學去。

放假了，我不用忙着做功課，也不用爲測驗考試而挑燈夜讀。

＊＊＊

放假了，我可以無拘無束地到處遊玩，也可以無憂無慮地睡個飽。

＊＊＊

放假了，我可以和家人談天說地，也可以到同學家玩耍。

＊＊＊

放假了！我可以參加我喜愛的暑期活動，也可以做我喜歡做的事。

＊＊＊

悠長的暑假多可愛啊！

## 入廚十年的媽媽

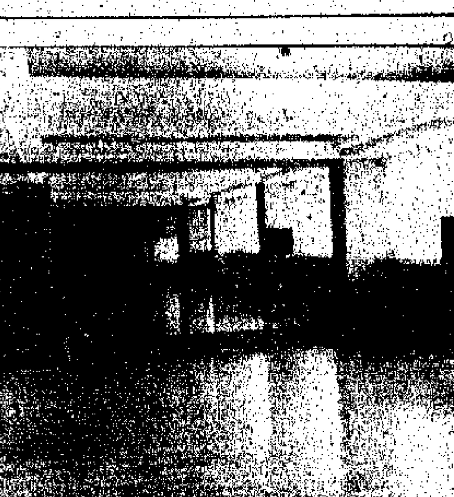
●鄭敏怡●（劉皇發夫人小學）

媽媽是一位全職的主婦。當我們上學後，她便到市場買當天要用的菜。她很重視我們的健康。每天她買的，都要是新鮮的蔬菜、牛肉、豬肉、鮮魚或瓜類。

媽媽今天在市場買了一些我們喜歡吃的餸菜，包括：青豆炒鵝絲、牛肉炒菜心、節瓜蝦肉湯、豉汁蒸鯇魚。

我很喜歡媽媽做的菜。她最拿手的菜就是「蒜茸煎豬扒」。每當媽媽做這道菜的時候，我便入廚房「偷師」。當她放下調味料時，我便問這個，問那個。媽媽很有耐性地解釋這道菜的做法和技巧，令我躍躍欲試哩！

在座千名嘉賓於歡樂聲中渡過。圖爲明愛恩霖幼稚園畢業禮，陳尹錫鴻校長（右）致送紀念品給主禮嘉賓。



器材足夠供會員之用。

誠聘幼師

基督教教會主辦位於將軍澳區
聘。幼師正教一助教，薪優有進
及讀書機會，懂琴、善畫，修畢
二週或二年制優先，有意者請親
履歷電話地址近照：寄將軍澳寶
村寶智樓地下。或電 7015898

聘請幼師

港島區幼稚園聘上午及全日
師字體端正對幼兒工作感興
薪金依教署建議有意請
8181007 洽

屯門基督教津中

本校誠聘下列基督徒教師及職員
徵者附歷照寄屯門湖景邨迦密唐
紀念中學校長收
①英文（G.M／C.M.）
②數學／綜合科學（G.M.／C.M.）
③二級或三級實驗室技術員，中
中六理科畢業。

# 娛樂圈

## 替亞姐做評判被無綫列黑名單
# 甄妮指狀態不正常 應做外國公平競爭

甄妮剛在台灣來港，在台期間推出了兩張唱片，並爲自己剛成立的「甄妮工作室」而忙碌。問她何時再在香港出唱片時，她以爲香港的市場十分混亂，加上太多新人湧現，但又不是那以有實力，不像以前有徐小鳳、羅文等實力派歌手一齊好玩，既然如此，倒不如做回自己想做的事；另外，自問廣東話不流利，而且自己比較喜歡唱國語歌，是以暫時不想在港出唱片。

她承認香港作曲填詞的人才比台灣爲少，有時未能配合自己想像中的進度，加上兩間電視台水火不容，一個歌手只能亮相一間電視台，因而在作出現時路，撈雜的情況，這是娛樂圈一個不正常的狀態，只有香港才是如此，香港應該做法外國，公平競爭。

自她應承爲亞姐担任評判後，已聞悉無綫將她列入黑名單，以前和無綫有合約身不由己，但現在已恢復自由身，又非爲錢而工作，是否入黑名單已不在乎。在無綫十二年期間，她透露只賺了無綫十萬、八萬元而已，以無綫一間大機構，對藝人實在太刻薄，總認爲一個人做了太多虧心事，一定會自食其果的。

對於現在的人，急功近利，而唱片公司也像在打遊擊戰，在這樣環境下工作太辛苦了。

在娛樂圈多年，她也有儲蓄習慣，況且有她認爲一個人賺幾多是注定的，尤其做藝人，易來易去，若不好好珍惜賺來的錢，不然他日落魄也不會有人同情的。

父母，女兒已感到滿足，呢一世食麵包已夠錢用，而女兒長大後的供書教學的費用也另外爲女兒準備好了。

## 港姐佳麗與邵爵士見面
# 看他表演氣功發拳 準決賽定如期舉行

十八位「港姐」佳麗昨日出席記者招待會，暢談日前會見邵逸夫爵士的情形。

李潔鈺（九號）日前因身體不適，沒法參加晚宴，與邵爵士緣慳一面，她感到非常遺憾。她表示由加拿大返港後，體重大降，母親見她瘦得這樣子，也感到心痛，於是她回港後瘋狂進食而令腸胃不適。昨日她本來尚未康復，但爲怕因她一人而影響宣傳工作，所以不好意思再缺席招待會。

此外袁詠儀（十一號）對日前見邵爵士一感到非常友善，邵爵士更向她們說，每天都練氣功，所以身體十分健康，並即席示範發拳表演氣功。

而梁嘉瑩（十三號）在晚宴上，則鬧出笑話，事緣大會人員介紹她時，邵爵士得知她今年十七歲，便說她「都幾大」，此言一出在場佳麗即除咗笑，但梁嘉瑩還不明白發生什麼事，總到邵爵士讚她大個女，而滿臉歡喜的笑。事後她才明白別人原來是拿她開玩笑，不過她一點亦不介意。她們都邵爵士讚她大個女，她感到十分開心。原因一直以來其他佳麗都叫她做小朋友，把她視作細路女被呵護，但今次終於有人視她做大人了。

談到今屆「港姐」，佳麗們認爲較爲平淡，可能少緋聞關係，至於她們私底下，可有像「亞姐」般明爭暗鬥？他們說並沒有發覺此情況。

雖然今屆的「港姐」是較和平，但參加選美，內裏互相鬥爭是必然的事，不過她認爲若公開指出其他佳麗不是，反而可收宣傳作用，令外間多些留意「港姐」。

對傳「港姐」準決賽爲迴避「亞姐」，會提前八月三日舉行。但佳麗表示沒有這回事，因爲日前她們才聽到高層說，「港姐」準決賽如期八月五日舉行。

李潔鈺錯失會見邵爵士感遺憾。

袁詠儀被視爲今屆「港姐」大熱門

## 容許我：旋律具美感
# 走的是風雲路綫

唱片評介 ·百福·

陳少修是前風雲的成員之一，但以個人歌手姿態出碟，反應與另一成員蔣志光相距甚遠，就算連鄺敏基亦猶不及。他的首張大碟「容許我」走的依然是風雲舊路，一貫機械程式的電子音樂，雖然在聽覺上帶來不少刺激，但總欠了點生氣。

碟內過半的歌曲皆出自陳少修手筆，但能夠流行的，仍是一些COVER VERSION。跳舞節拍的「你有你，我有我」，經過林敏怡包裝後，更覺熱鬧流暢，只嫌RINGO的歌聲略爲生硬。

大碟標題歌「容許我」是首頗無奈的情歌，旋律甚爲吸引，只是當中一句高音，RINGO以假聲唱出，感覺很突兀，多少破壞此曲的美感。

輕鬆跳躍的「你好嗎」，聽得十分「過癮」，可惜也是改編歌。反觀RINGO的創作，像「聽講」及「但你」同樣是強勁的跳舞作品，但前者無論在曲、詞，以至編方面，都過於「你有你，我有我」，而後者騷麗味道很重，也不見討好，何況電子音樂爆得太多，會令人產生抗拒。

至於慢板的「GOODBYE JOHNNY」，也沒有留下深刻印象，編曲手法亦相當刻板，似乎RINGO的創作才華，是需要考驗了。

但說到底，碟內亦有一些出色之作，像「途經夜店」，歌曲沒有太大起伏，可以說是欠缺高潮，但抒緩的調子中，令人感覺很安然，是首不錯的溫馨小品。

另一首「愛的追尋」也值得細意品味，歌曲探索的並非男女之情，而是昇華至追尋一顆永恆的愛心，是人世間被遺忘的那顆眞誠，甚具宗教意味。

## 拍戲扭傷要留院觀察
# 曾小燕怕戲份被減 影响將來發展機會

曾小燕周一拍攝「咖喱辣椒續集」一片時受傷，右邊腰骨的軟骨裂開，需要留院觀察，昨日並開始做物理治療。

她講及受傷的經過，當時拍一場她要跌落陷阱的戲，但一時不小心而扭傷腰部，初時還不以爲意，但工作人員堅持送她入院檢查，才知情況原來是這麼嚴重的。

曾小燕表示今次因自己受傷而影響整套片的進度感到內疚，至於何時才能恢復拍攝，則要視乎傷勢而定了。

除了影响「聊」一片外，「魔幻紫水晶」電影也受到影响，本來廿一號會去印度拍外景的，但今次受傷，可能會刪去其戲份，如是則十分感到可惜了。

## 星影星聲

### 手法大胆

「地下通道」保持麥當雄風格，對當權者嚇揍入肉，處理手法大胆，片中人物造型突出，令人莞爾，加上影片拍來動感不俗，甚有睇頭。（泰）

### 節奏緊密

「人間道」乃「倩女幽魂」續集，予人熟口熟面，然仍具心思，拍來有條不紊，節奏緊密，提鬼橋段具新意，情節緊張又見風趣。（泰）

### 氣氛出色

「人間道」特技保持水準，氣氛營造出色，主題曲也悅耳，張學友雄渾的歌聲，令觀眾聽得如痴如醉，渾然進入浪漫境界。（泰）

## 鄭君略謂兩台打得沒有拳法
# 黃霑謂只是無綫亂 每個廣告賠六萬多

黃霑連續爲亞視主持了兩個體壇大型節目，亞視最近又在街他爲「亞運」担任主持，但因爲私人理由，不想做，是以還在考慮中。

「世界盃」平均收視達百份之五十一，他開心之餘，認爲無綫是不容忽視，始終無綫有一定的擁躉，這場仗是有排打的。

對於鄭君略指兩台打得混亂，而沒有拳法可言，黃霑認爲鄭君略說錯了，亞視並非不播廣告，而是分散來播，亞視沒有蝕本，鄭氏這樣說，覺得無綫才是最亂。

在世界盃舉行期間，決定不播廣告，他透露亞視只有一個煙仔廣告退出，但立刻有另一個廣告加上，相反無綫突然變陣，對每一個廣告也要賠償六萬多元呢！從今次「世界盃」，他總結了兩點：第一、亞視精神好是有得做的；第二、無綫仍然不可忽視，亦很佩服李沛權正視今次的失敗，聰明仔一個，有大將之風。

此外，有說林燕妮會向甄妮透露有結婚的意思，問及黃霑時，直言他在男人之中也算最衰的一個，要甄妮自尊，如今就算林燕妮向他求婚也不會應承了。「一人跳一次草裙舞嘛！」他笑說。

## 兩個影帝演「至尊神探」
# 化粧獨特不易認出 基於合約不能出名

「至尊神探」除了華倫比提及麥當娜外，還有二個影帝，他們就是阿爾柏先奴及德斯汀荷夫曼。

德斯汀荷夫曼在「至尊神探」中飾演口吃一角，演技精湛，令整部電影生色不少。由於德斯汀每次演出，都要經過八小時的化粧，而他的咀部要歪埋一邊，化粧師唯有將他原來的咀遮蓋，然後再加上另一個咀。那個由楠人室的化粧，令德斯汀荷夫曼看來有點不像樣，但祇要觀眾細心留意，一定可以認出。

另一個影帝就是阿爾柏先奴，他在戲中飾演另一主角壞旦大男孩。阿爾柏先奴是狄賓加的敵人，正邪對立，他的演技，令整部電影生色不少。阿爾柏先奴經過化粧後，整成一個駝背，兩眼狰狰，心狠手辣的大壞旦，他的演技入木三分，非常精湛。

也許，兩個影帝基於合約問題，迪士尼公司不可以在電影廣告寫明兩人的名字，但從花絮資料中，已是眾所週知的事實。然而，心水清的觀眾，祇要從德斯汀荷夫曼的鼻及阿爾柏先奴的眼，就可以認出他們。

「今夜不設防」請得甄妮任最後一輯的嘉賓。

「至尊神探」中的阿爾拔仙奴。

## 森森覺無必要爭取
# 自歎人算不如天算 兒子家豪獨飛美探父

森森拍原片集「血染紫禁城」後，繼續拍演「十三皇朝」之「貴妃」一劇，演同慈安角色連日在酷熱天氣下拍古裝感到很辛苦。昨日「血染紫禁城」假亞視閣舉行試映，該酒樓是森森經營，故此當時森森、玫瑰姊妹身兼老闆和演員兩職，加倍落力招呼嘉賓。

森森兒子家豪已十歲，前日單獨乘航機赴美探望父親李振輝，家豪獨個兒搭機飛美國已是第二次，森森透露當日家豪機時剛巧該班機改期飛美，當時家豪嚷着即刻飛美國，故此臨時轉搭其他公司飛機赴美，幸好有一熟人同機赴美，代爲照顧。

早前李司棋對人表示，森森有實質的人，但不能爭取自己去做的事，所以看來沒有什麼表現。森森也覺得李司棋所說的很對，自己一向以來，祇聽命於公司指示，從來未有向公司要求，她覺得爭取也爭取不到，倒不如不出聲。森森透露，過去續約亞視時，亞視叫簽長約，表示將有綜合性節目做，所以她便簽上長約，豈料一直未有綜合性節目演出，既然如此，她可以不簽長約，而改簽部頭，反而公司不會浪費長約的薪酬。但她也原諒公司，可能目前的環境未能達到演綜合性節目的設備，自己也惟有感到「人算不如天算」了。

伍艷紅（男）與梁卿齊合作演出。

森森、斑斑同拍演「血染紫禁城」。

## 有人難忍南鳳演出「火網梵宮」
# 尤聲普演出難發揮

·朱侶·

粵劇的喜好，眞是很個人口味的，朱侶認爲好的，有人會認爲不好。日前與幾位戲迷朋友飲茶，他們都是喜歡看尤聲普演出的，其它的紅伶則沒有看，錦添花那一台戲，他們選看了「火網梵宮十四年」。他告訴朱侶，他們的朋友中對該劇看得很不耐煩，竟在半場時，離去了，因爲他不能忍受南鳳的演出。

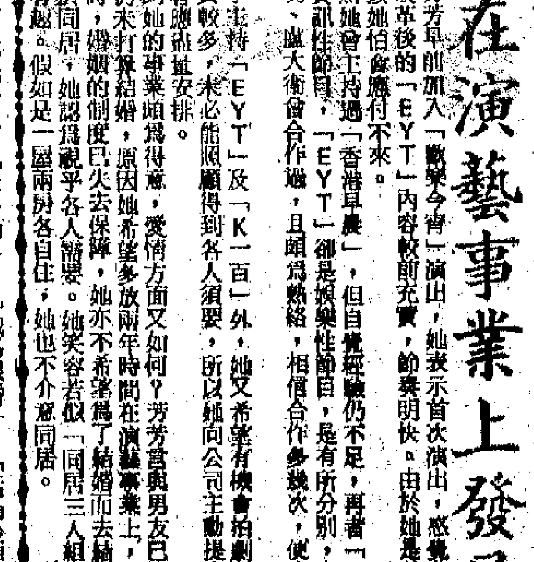
對此，朱侶並不覺得意外，因爲他們看慣聲哥的戲，南鳳演的都是很正常的，最多是如「無情寶劍有情天」之鏞姐姐，把個常重複來教訓一頓而已，或好像是「仙侶動凡心」中的石娟，樊盼的一定要把石濤搶回來，與他同在，起萬古長存。不似在「火網」中，演一個情變粉挪的懸坤，愛上了小姐的情人溫璋，演來熱情刁潑，確是與他在頭班中的演出大有出入。

戲迷朋友更表示，他想像不到原來林錦棠演溫璋演得那麼好的，但他覺得阮兆輝演的李益則過火了，尤聲普的魚父，他覺得沒有表現。同時他懷疑，自從尤聲普離開聲哥後，演出的戲，好像沒有以前般好，文化中心開幕時，他在看雛鳳演出「再世重溫金鳳緣」時，就有追機的感覺。

朱侶對此表示，那是因爲劇本所限，以錦添花所排出的戲來說，略有發揮機會的只是「洛神」和「王寶釧」，但也只是得一場戲，那是「洛神」之魏帝和「王寶釧」之探女，那都是表現母愛的戲。其餘的都是跟出跟入而已。

至於雛鳳的「再世重溫金鳳緣」其實是「一入侯門深似海」，那是以前白玉堂與芳艷芬演出的戲，與錦添花所排出的戲都是那一個時代（五、六十年代）所編寫的戲，都是把戲集中在雙生雙旦方面的，丑生戲並不多，就算多出場，也是沒有甚麼發揮機會的，不似梁醒波後期的戲，編劇的都因他而加重戲份，如「柴紫記」、「再世紅梅記」、「寶台柳」、「鐵馬銀婚」、「活命金牌」，所以後來尤聲普執起來演就有發揮機會了。

後來組織的兄弟班，或是參加聲哥的班的演出，戲都是因演員的能力來度戲，故此每人演起來都有發揮的機會，故此看起來自與五、六十年代的舊戲自有不同了。



圖爲：尤聲普、余慕芬演「一入侯門深似海」。

## 三大機構聯合主辦服務日
# 十八港姐負起使命 配合新女性共創新里程

由電視廣播有限公司，國際獅子會港澳三〇三區及漁農處聯合主辦的「獅子會自然教育中心青少年服務日」，將於七月二十二日假西貢蕉坑獅子會自然教育中心內舉行，十八位應屆香港小姐候選佳麗及約四百名來自不同學校及團體的青少年，應邀出席進行一天的義務工作。

昨出席嘉賓有國際獅子總會港澳三〇三區總監譚榮根，漁農處高級郊野公園主任聚揆傳，無綫電視廣播有限公司外事部社區聯絡科經理鄭何慧常及十八位香港小姐候選佳麗，場面熱鬧。

鄭何慧常在會上表示：總配合一九九〇香港小姐大會主題「九〇新女性，共創新里程」，各候選佳麗將肩負起宣傳及推廣香港之重任，積極參予社區建設，所以特別藉着今次機會，聯同約四百名青少年迎行揚期一天的義務工作，希服能對推廣及教育年青一代接觸及了解大自然有帶頭作用。

是次活動是「電視廣播新里程」運動之延續，且秉承無綫電視一向積極參予社會公益事務，事事關心之精神，並響應世界環境保護及愛護大自然爲大前提而籌辦，希服在暑假期間，爲青少年安排一個有意義，有建設性的活動。

## 在亞視三年已感厭倦
# 李菁無意續約 擬往台灣發展

李菁拍完「血染紫禁城」後，一直閒賦在家，覺得很悶，她覺得公司注重外援，對於基本藝員不甚重視，以致令產生離心。並表示目前已爆驕，合約將滿，仍未洽談續約。李菁表示，在亞視三年已感到厭倦，還幸有綜營婚紗生意以及拍廣告。

李菁目前有片前往台灣拍片，如果條件理想，有意往打天下，雖然會小心在台灣發展要小心應付，有可能的話偕同母親前往。李菁又透露，早前曾有邀前往星馬登台演唱，剛巧遇上「世界杯」推恐影响賣座而改期，稍後會改去澳洲登台。

## 在演藝事業上發展
# 潘芳芳要兩年時間 拍拖五年未打算結婚

潘芳芳早前加入「歡樂今宵」演出，她表示首次演出，感覺非常開心，且改革後的「EYT」內容較前充實，節奏明快，由於她是首次主持，所以她怕會應付不來。

雖然她曾主持過「香港早晨」，但自覺經驗仍不足，再者「香港早晨」是資訊性節目，「EYT」卻是娛樂性節目，是有所分別，幸好她與潘宗明、盧大衛會合作她，且與爲熟絡，相信合作多幾次，便會有默契的。

除了主持「EYT」及「K一百」外，她又希望有機會拍劇，由於公司藝員較多，未必能照顧得到各人須要，所以她向公司主動提出，而公司亦答應給她安排。

說到她的事業頗爲得意，愛情方面又如何？芳芳與男友已拍拖五年，亦仍未打算結婚，原因她希望多放兩年時間在演藝事業上，同時她覺得現時，婚姻的制度已失去保障，她亦不希望爲了結婚而去結婚。

至於同居，她認爲視乎各人需要。她笑容若似「同居三人組」的方式都幾有趣。假如是一屋兩房各自住，她也不介意同居。

## 源澤流劇團 演愛情故事

樣本（源澤流）創作劇，關於女人的愛情故事「傳說攻事」，於八月廿四至廿八日假香港大會堂音樂廳公演。這劇是繼「忘形」、「傾城之戀」、一等作品後第五齣創作，亦是取材於台灣小說白先勇原著「一把青」的延續。而將分以「一男的版」及「一女版」方式演繹。是次邀得温碧霞、羅美薇、蘇細兒、陶天敏、世傑、吳飆宇、關錦鵬、馬斯晨、鄧達華等人演出。

## 揚威粵劇團 月中演出

當年鳴一時，傳統藝術陸續息微之時，粵劇卻依然廣受歡迎，並不斷的作出突破，揚威粵劇團於本月中台山有演出。楊柳青及伍艷紅、莊杜楊柳青精通古箏、琵琶，並將之搬上舞台，伍艷紅素有「星洲任劍輝」之稱，有一俏仰相倒萬千戲迷，是次演出的八套名劇均經重新演繹，在盧啓光的指導下，相信又會掀起熱潮。

## 今日電視

### 無綫翡翠台

6:00 香港'86
6:40 香港早晨
9:10 卡通
10:00 陽光繽紛一小時
10:55 卡通
11:25 執位夫妻
11:55 海壩實子星
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞／婦女新姿
2:00 愛有明天／火鳳凰
3:20 城市故事
3:50 卡通
4:20 閃電傳真機
5:15 魔神英雄傳
5:40 小飛俠
6:15 金曲挑戰站／財經消息
6:30 新聞天氣及五號組
7:05 銀幕集
7:35 打打打心肝
8:30 娛樂圈／同居三人組
9:15 新聞及香港小姐動態
9:20 午夜太陽
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導／今日財經
11:50 快樂系世界
12:00 龍鼎記
12:55 天生一對
3:35 猶女復仇記

### 亞洲本港台

6:30 卡通
6:45 晨早直播室 9:05 卡通
9:35 黑鳥鳥
9:50 卡通
10:10 麥當娜之天線變
11:45 老爸爸
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 武則天
2:00 下午茶
3:05 變色龍
4:00 卡通
6:15 新聞天氣經濟五號組
6:55 六合彩
7:00 週六今朝／新聞摘要
8:00 蟾面超人1990
8:25 美的開始
8:30 傳媒春秋
9:00 新聞天氣財經
9:35 血染紫禁城
11:05 戲人戲語
11:35 活色生香
12:05 新聞／經濟
12:20 體育
1:015 九九九怪記案

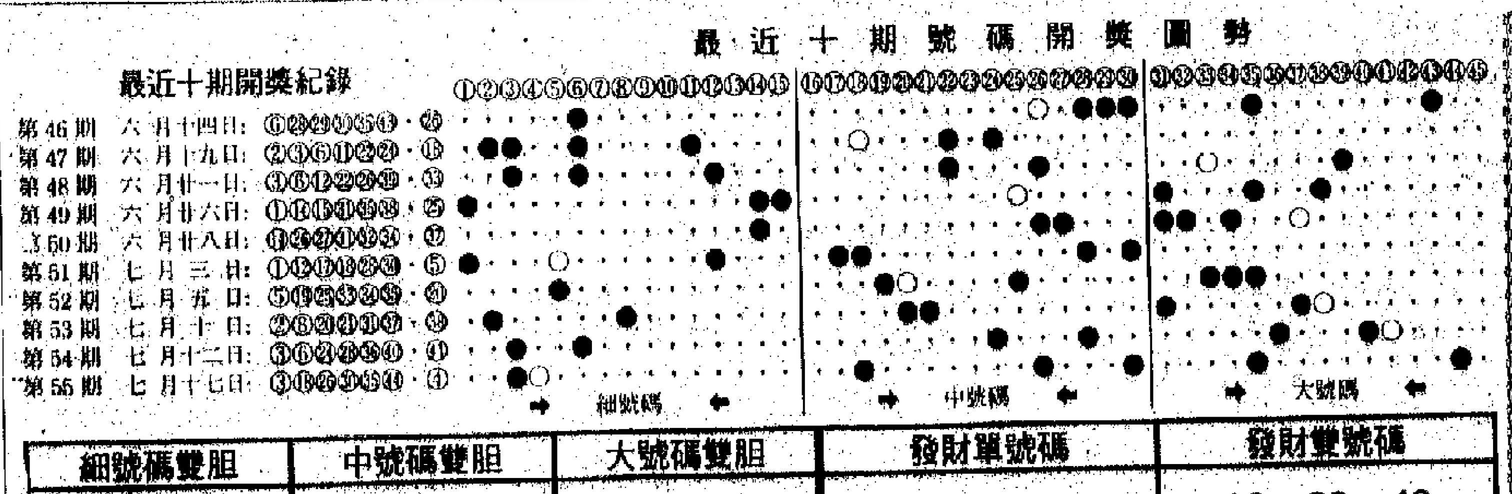
### 無綫明珠台

6:15 女巫一族
6:45 特工人之組
7:15 新聞報導
7:55 Pearl watch
7:58 Travel with us
8:00 浮生萬里
9:30 新聞簡報
9:45 猿胎小子
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Pearl watch
11:45 新聞報導
12:00 法網金剛
1:15 九九九怪記案

### 亞洲國際台

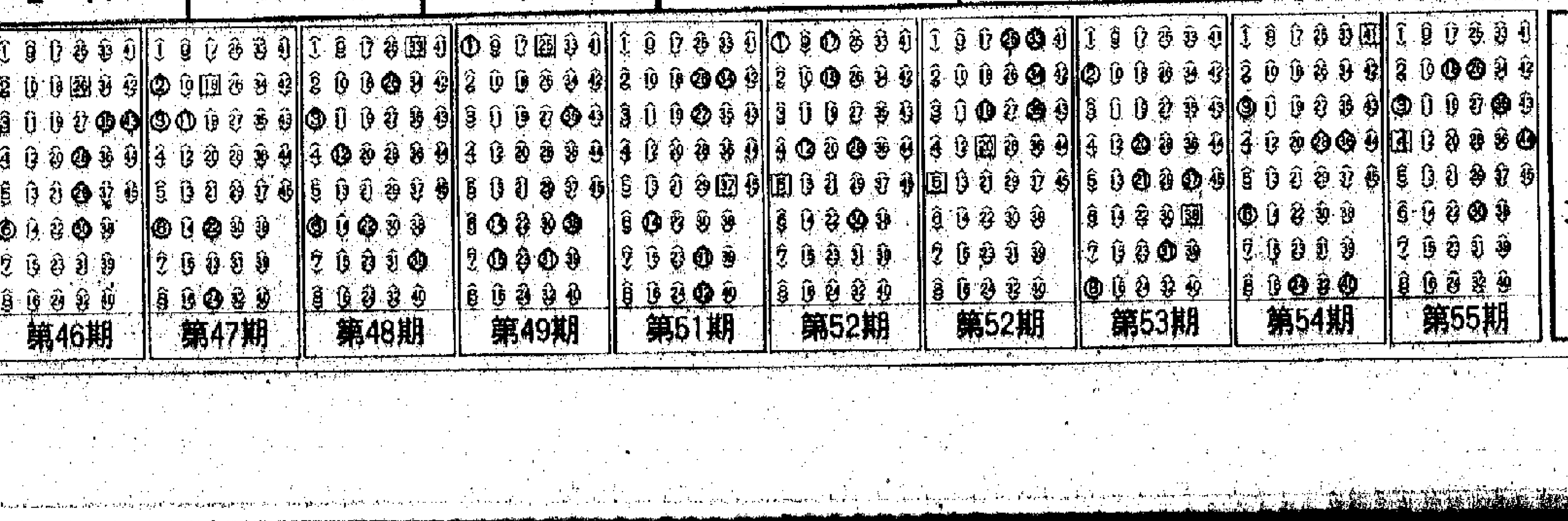
2:50 海關日誌
3:45 新奇小天地
4:00 卡通
6:00 新聞
6:10 浮華世家
6:35 退隱遊戲
7:05 國際新動態
7:35 Hot House
8:28 寶貝速遞
8:30 新聞／天氣財經
9:00 雙天奪寶
11:15 新聞
11:30 90友好運動會
12:30 CNN新聞衛星直播

## 最近十期號碼開獎圖勢



| 細號碼雙胆 | 中號碼雙胆 | 大號碼雙胆 | 發財單號碼 | 發財雙號碼 |
|---|---|---|---|---|
| 2 11 | 20 25 | 33 42 | 1 27 31 | 12 28 40 |

最近十期開獎表格圖



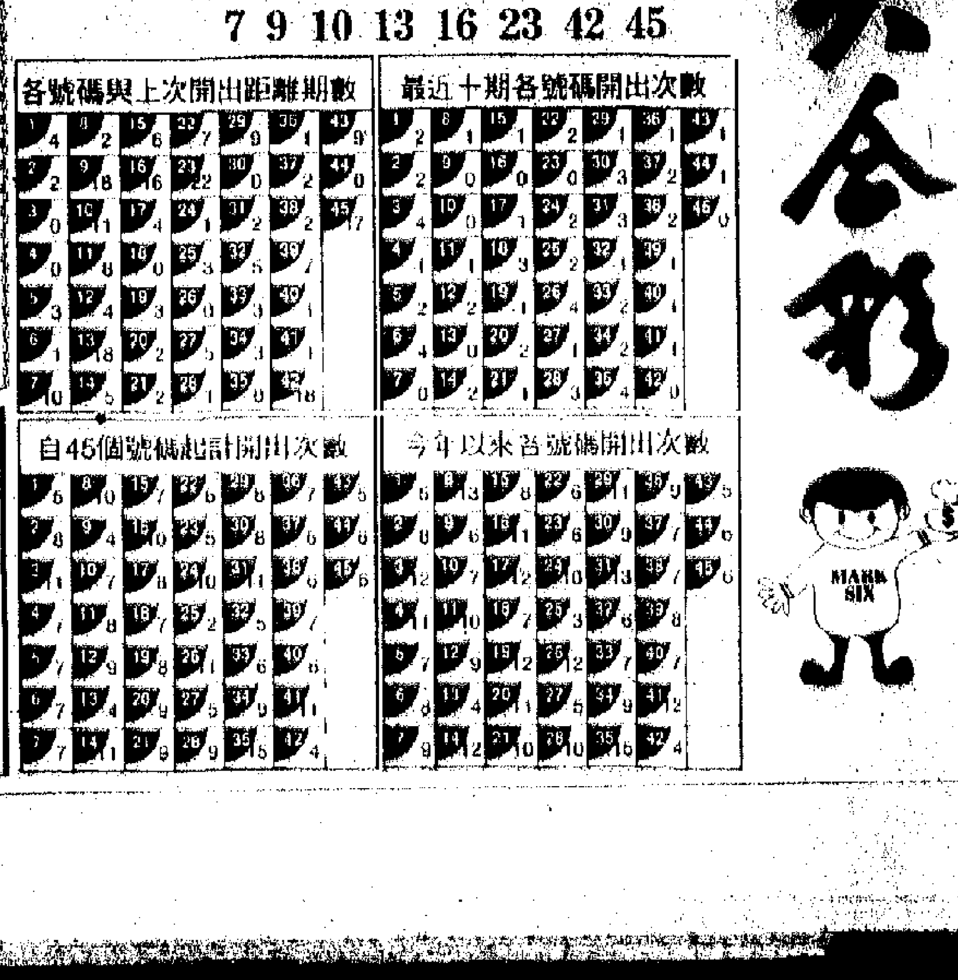
幸運雙胆提供：8 38

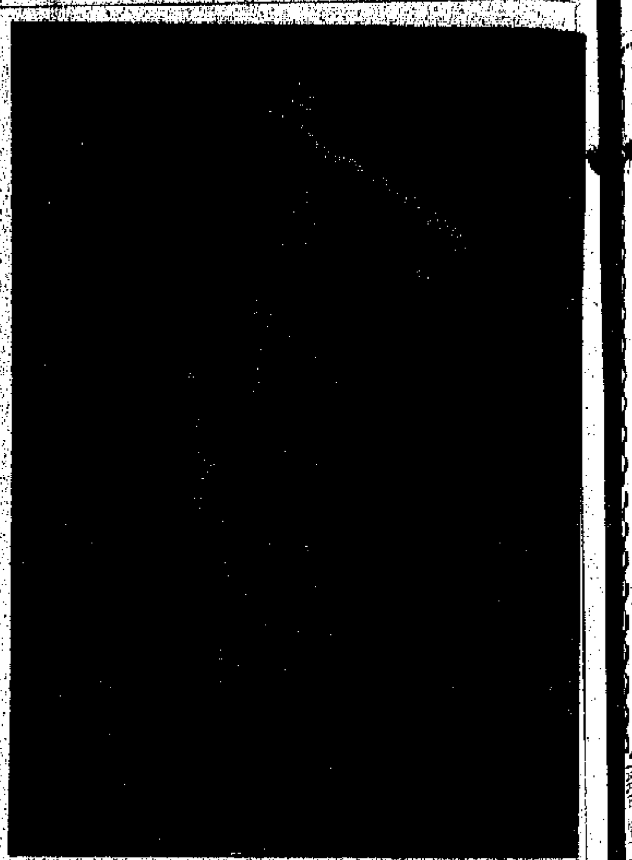
## 近期形勢

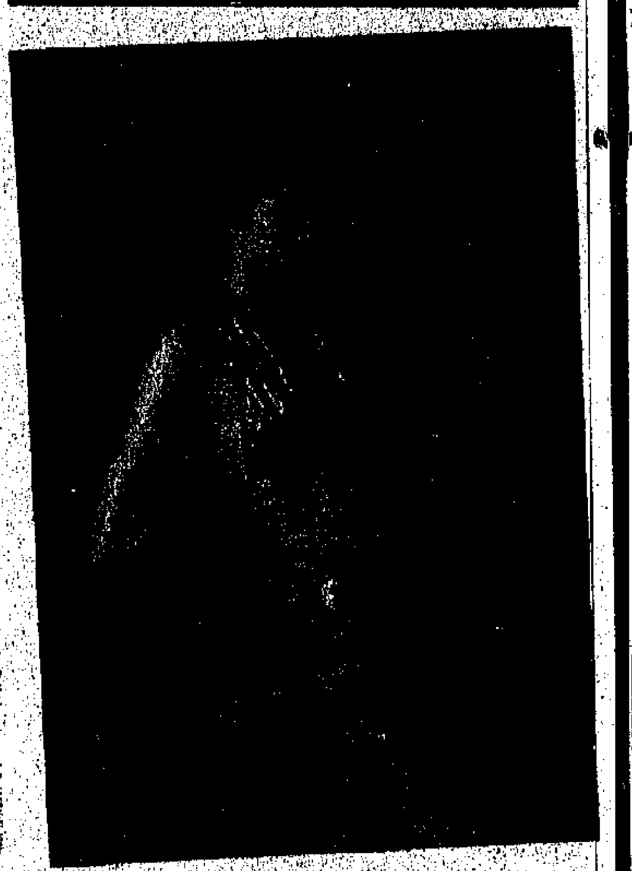
第五十五期六合彩今晚攪珠，預料仍以三門齊爲主。細號碼內⑥近期表現出色，但它以往的上榜率却是甚低，應否追捧，見仁見智，此外②⑪最有機會。中號碼⑳㉕兩個可作爲首選，⑰㉒屬副選。大號碼表現平均，㉛㉝㊷較佳，㊲㊸則屬次選。（港）

近期旺門號碼：3 6 26 28 30 31 35

十期盲門號碼：7 9 10 13 16 23 42 45







## 新款晚裝泳衣散發卓約風姿

夕陽西下，晚風徐來，夏夜的綺旎隨拍岸的濤聲自遠而近，漫步沙灘泳之後，女仕們若要往赴宴會或油蔴地夜遊，便要換裝那份舒適的泳裝，換上椅麗的華貴晚服。今年可不用爲此而煩惱了，戴安芬特別推出最新LA COLLECTION泳衣系列，設計意念創新，採合泳衣及晚裝於一身，舒適自然之餘，亦不減其迫人雍容華貴的氣質，爲浪漫夏夜增添姿采。

該系列泳衣分兩大主要設計：浪漫的花朵圖案及雍容華貴的閃爍款式。花朵圖案系列有紅、藍、綠三色配襯玫瑰花紋，色彩繽紛的熱帶花朵及黑白相襯的大花圖案。無論是高叉的一件頭，或是胸肩帶背心型的兩件頭，均散發無限醉人魅力，增添熱帶風情。

另一款設計以東方色彩爲主的泳衣系列，以紫藍爲底色，飾以金綫中國花紋，金光閃爍；駁式融匯泳衣與晚裝，傳統中見創意。特別設計的兩件頭，性感的吊帶泳衣，配襯前面V型棉樹的中腰泳褲，神秘綺麗；更有大V字一件頭款式……

華僑文化

市局 影視資料有如圖書 圖書館不再收費

細語 （香港）張豐作

## 港督夫人及何鴻燊主禮
# 國際舞蹈學院舞蹈節 在演藝學院隆重揭幕

（文化消息）一九九零年國際舞蹈學院舞蹈節」開幕禮，於昨日在演藝學院隆重舉行。港督夫人及舞蹈節永久贊助人何鴻燊博士親臨主禮。在點睛舞龍儀式後，爲期兩週的各項精采舞蹈活動便正式開始。

演藝學院自一九八六年以來已多次主辦是項舞蹈節，目的以觀摩及交流各地舞蹈學院的舞蹈風格及技巧爲主，成績十分理想。是次將會是演藝學院最後一次担任主辦角色，往後的舞蹈節將會在不同的亞洲城市繼續舉行。

在開幕禮中，演藝學院舞蹈學院院長胡善佳先生代表學院歡迎來自各國九百多位學生及導師，而港督夫人在致詞中更鼓勵各國參加者積極地運用舞蹈節這個寶貴機會去分享他們的舞蹈技巧、文化及生活習慣，以建立更多新的友誼。

今年應邀出席表演的學生約共四百多名，分別來自澳洲芭蕾舞學校、菲律賓芭蕾舞團、北京舞蹈學院、復興劇藝實驗學校、廣東舞蹈學校實驗現代舞團、香港演藝學院、香港芭蕾舞團、倫敦現代舞學校、美國三枝子舞蹈團、丹麥皇家芭蕾舞學校、溫哥華伯皇家芭蕾舞學校、東京市立芭蕾舞團、環球芭蕾舞學校、漢城藝術學院、柏切斯紐約州立大學、台北藝術學校。一九九零年國際舞蹈節由今日至廿八日在演藝學院歌劇院舉行。門劵現可於各城市電腦售票網購買，查詢電話：八〇三〇……

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）七月十九日 星期四



# 提供健康主題的雋語

·尚婕·

年青人的思想，實在非一般成年人所能完全了解，不過年長者卻有責任令年青人更加認識自己在社會上的角色和責任，啟發他們思索其對各種事物的看法，以及如何追求一個快樂而健康的人生。

最近，參加了一個「康樂人生雋語比賽」，比賽主題環繞青少年關心的事情，其中包括快樂、健康、環境保護、處世之道、前程、成敗得失……等等，而每句雋語是不超過二十個字，其中實在不乏精警之句，不獨青少年值得參考，成年人也熟讀。以下將一些得獎的雋語介紹出來與大家共勉之——

快樂為主題的雋語包括：笑一笑，百年壽；愁一愁，白了頭。沒有憂愁不等於快樂，心中無愧才是真正的快樂。笑容經常掛在口，包你活到九十九。不自卑，不憫惘，快樂常在；只自信，無努力，痛苦難離。

愛情為主題的雋語：我們年紀還少，不要為愛傷風，為情感冒。學生哥，功課多，不要天天唱情歌，不要年少瀆愛河，年少談愛如玩火，容易自焚闖出禍。

親情有關的雋語：上下和睦笑哈哈，體諒關心幸福家，瞭解越深，親情越濃，花花萎只因得不到水份，人變壞只因得不到關懷。

朋友，在年青人心目中的感覺如何？從以下幾句雋語便知道：多一份誠懇，少一份虛偽，多一個朋友，少一個敵人。友誼要用「愛」減「自私」加「關懷」除「妒忌」乘「體諒」。交好朋友，不妨；酒肉朋友，提防。

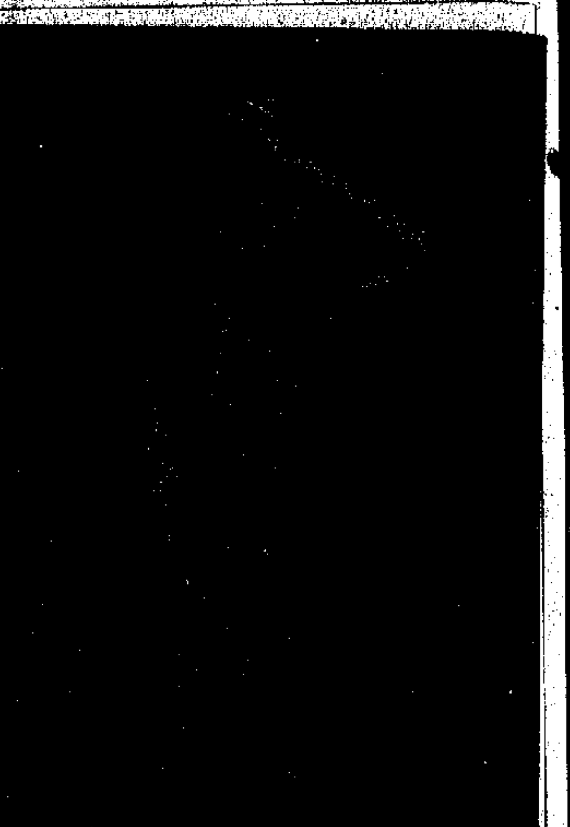
成敗得失的看法怎樣？成功不可太忘形，失敗應該加點勁。躺在地上，是可避免跌倒，但也不易再站起來。人為甚麼總要後知後覺，等到失落後才知道珍惜。不計較成敗得失，只在乎參與其中。今日之後，多檢討，他日之勝，多努力。

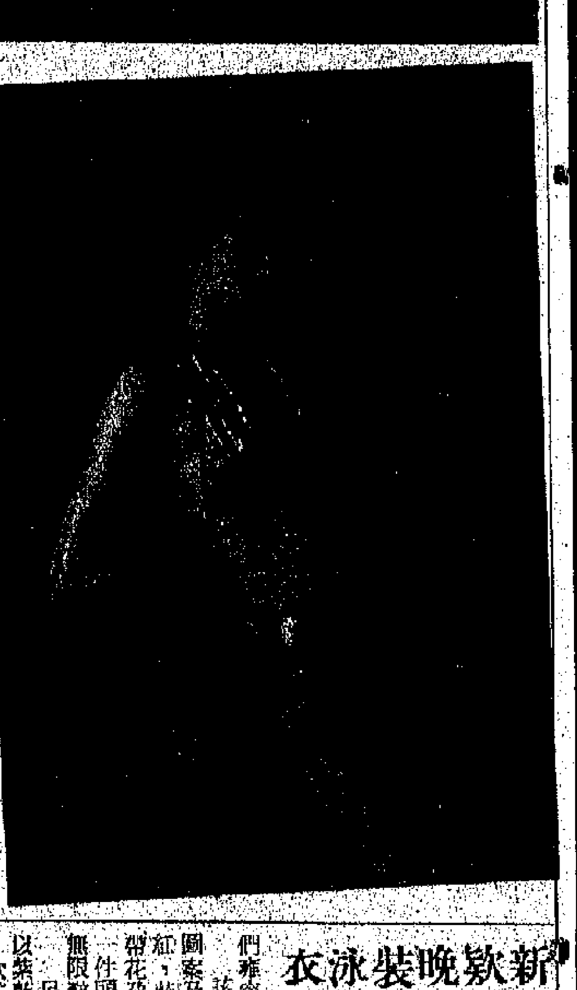
再看處世之道的雋語有：你笑笑，我笑笑，大事化小，小事了了。交朋友要誠，做工作要熱誠，做諸事要坦誠。胸襟如柏林圍牆——必須拆毀才可得融洽相處。微笑是美化面貌的廉價方法，待人處世切記不可攜帶「計算機」——凡事斤斤計較。

雋語只用於其國家內，微笑卻是世界通行的。仁，萬事皆宜；禮，萬事皆謙；智，萬事皆成。

一年青人寫出關於「前程」的雋語如下：前程如公路，努力如汽車，毅力如電油，讓你奔向前程。前程就好像玩高低槓一樣，是要靠雙手好好把握。讀書恒，做事勤，發奮向上路易行。想不到，青年也需明健康的寶貴——健康好比萬用匙，幫助你渡過萬度關。生命是由父母賜，健康是靠自己守。如果你健康，爸媽笑呵呵，如果你病了，爸媽會難過。笑一笑，少一少，惱一惱，老一老。健康就是最好，最完美的化粧品。

熱門話題——環境保護，你們看青少年的看法：環境，你我共享，責任，你我共當。清潔香港，不能只講，全港市民，積極推廣。環境污染禍臨頭，保生態，救地球，大家未雨早綢繆。污烟瘴氣，誰會歡喜？綠化大地，莫再逃避。





# 八佰伴進軍飲食業 三間食肆同時開幕

## 收購合併超過二十間酒樓

八佰伴國際集團屬下的八佰伴力根公司在沙田開設三間中式食肆，令八佰伴等待企業在港拓展大型飲食業的計劃，向前跨進一步。

這三間食肆位於火炭沙田商業中心，總面積三萬七千七百平方呎，可在同一時間容納九百五十名食客。

每間的設計及風味都各具特色，迎合香港人多元化的口味。潔泉大擅酒樓以典型的中菜為主，適合大小私人或商務宴會。而麗潮海鮮酒家滙集各款海鮮美食，主要切合香港人對海鮮之嗜愛。至於牛肉麵大王是配合香港生活的快速節奏，以簡便經濟的菜式，滿足繁忙香港人的需要，並加設粥麵、江南美點以供選擇。

開幕典禮於日昨舉行，由八佰伴力根有限公司董事總經理李乘中、副董事長李樹深、八佰伴國際集團有限公司飲食部經理、酒樓部經理岩澤明主持，慶祝酒會於開幕禮後隨即舉行。

八佰伴力根有限公司前身為「力根」公司，於一九八八年十一月被八佰伴香港收購。八佰伴香港隨後將資金轉投在八九年五月成立的八佰伴力根，專責拓展公司八佰伴國際個人經營的酒樓連鎖店，以至最終成為國際性飲食企業。此外，八佰伴香港預料在未來兩三年內，來自酒樓業務的盈利增長將受到限制，所以決定以一千萬港元出售八佰伴力根全部股權予對飲食業更富經驗的母公司八佰伴國際集團。

除了新成立的三間食肆外，八佰伴力根已分別在新近八佰伴百貨公司的屯門、紅磡及沙田經營三間食肆，屯門潮州酒樓於一九八八年九月在黃埔花園開幕。

八佰伴國際集團的發言人說：「我們的目標是透過收購和合併，在港開設一百間中式酒樓，由一九八九年夏天開始，我們已收購及合併超過二十間大酒樓。」

八佰伴國際集團除了在日本、東南亞、美國、加拿大及世界其他各地拓展飲食業。他表示：「我們計劃成立世界性酒樓連鎖店及提供全球知名的美味中式佳餚。」

為了在海外能經營一個真正香港式的飲食連鎖店，八佰伴打算委派本地的廚師及職員前往海外工作。這可保留一些華僑移居外地的優秀廚師繼續留在八佰伴工作，以確保食物的優質水準。

直至目前為止，八佰伴力根在港已擁有六間食肆。除此之外，八佰伴力根現正商議在紅磡開設十二間提供各款亞洲美食的食肆。

# 新款晚裝泳衣 散發卓約風姿

夕陽西下，晚風徐來，夏夜的綺麗隨拍岸的濤聲自遠而近，暢泳之後，女仕們若要往赴派對或池畔派對，便要換上拘謹的華麗美服，今年可不用為此而煩惱了，黛安芬特別推出最新「LA COLLECTION」泳衣系列，以新穎創新，揉合泳衣及晚裝於一身，舒適自然之餘，亦不減女仕們雍容華貴的氣質，為漫長夏夜增添姿采。

該系列泳衣分兩大主要設計：浪漫的花朵圖案及璀璨華貴的閃爍款式。花朵圖案系列有紅、藍、橙三色配襯玫瑰花紋，色彩耀眼的熱帶花朵及黑白相襯的大花圖案。無論是滿叉的一件頭，或是闊肩帶背心型的兩件頭，均散發無限醉人魅力，增添熱帶風情。

另一款設計以東方色彩為主的泳衣系列，以紫藍為底色，飾以金綫中國花紋，金光閃爍，款式融匯泳衣與晚裝，傳統中見創意。特別設計的兩件頭、性感的吊帶泳衣，配襯前面V型縐摺的中腰泳褲，神秘綺旎；更有大V領一件頭款式，同樣嫵美嬌媚。

# 昔為宮庭御用 今為富家象徵

## 丹麥花卉名瓷 慶祝二百周年

世界最著名的花卉名瓷之一丹麥FLORA DANICA今年慶祝誕生二百周年。這系列以丹麥花卉作為裝飾的餐具遠自十八世紀以來，即已成為皇室飲宴盛會的餐具，享有崇高的地位，一方面貫注了當時的理想，也成為一種身份的象徵。

FLORA DANICA是世界上罕有的名瓷系列之一，當年丹麥皇儲菲德烈太子（其後即位為菲德烈六世）下令宮窰燒製的，原欲奉獻與俄國女沙皇嘉德琳二世作為貢品。這系列名瓷的設計，結合了當時歐洲貴族的楷花雅興與欣賞精美名瓷的品味，同時對當時成立未幾的丹麥皇室宮窰的燒製名瓷技術提出了挑戰。

這系列名瓷於一七九〇年動工。廠方特別從一本同名的丹麥花卉百科全書上複製花卉圖案，製成銅版，再由十八世紀享負盛名的瓷器畫家JOHANN CHRISTOPH BAYER在瓷器逐一繪畫裝飾。這系列名瓷終成為他的畢生傑作。

十二年後，一千八百零二件全部經由人手模製和繪上花卉圖案的FLORA DANICA系列名瓷終於大功告成。但嘉德琳二世卻在燒製期間與世長辭，與這系列名瓷緣慳一面。結果丹麥皇室決定留為己用，在一七八零年國王壽辰御宴席上公諸同好後，FLORA DANICA自此成為皇室成會的御用餐具。

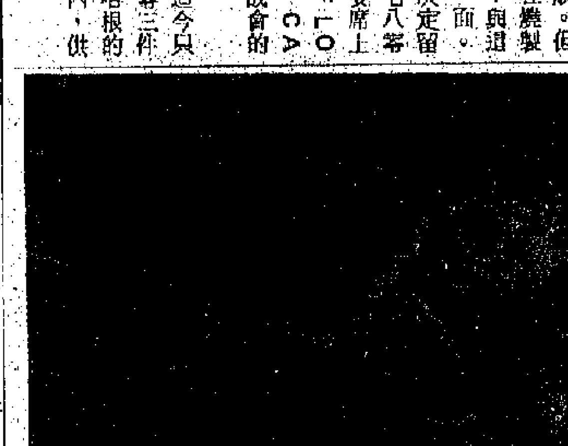
這套名瓷迄今只餘下一千五百零三件，珍藏於哥本哈根的羅生堡皇宮之內，供人觀賞。

FLORA DANICA系列珍同瑰寶，起初並無仿製。惟在一八六三年，丹麥與英國聯婚盛舉，丹麥公主遠嫁英國皇儲威爾斯太子（其後即位為愛德華七世），國內婦女界於是主張重製FLORA DANICA作為臣民賀禮。

這套丹麥公主嫁妝現珍藏於英國溫莎堡之內。瓷器上的圖案取材自丹麥鄉間的花卉，但崇尚完美者卻偏愛原作品，於是引起了強烈迴響，促成廠方按照歐洲瓷器黃金時代的嚴格標準，進行複製。

當年由ROYAL COPENHAGEN燒製的FLORA DANICA，全部在瀰潤的瓷胚上由人手彫琢口部的波浪紋，其中一部分瓷器的花紋更須經由人手精心彫刻而成，而花朵上的每一塊葉亦是經由人手模製。每件白胎瓷首先燒窰兩次，由畫匠繪上彩生花卉圖案作為裝飾，再經過燒窰六次，然後添上金邊裝飾，並以十八世紀的書法在底部刻上花卉的拉丁文名稱，整件作品才告完成。

自一八六三年起生產FLORA DANICA的ROYAL COPENHAGEN原是丹麥皇室於一七七五年創辦的宮窰，其後時移勢易，改為私營，並與昔日的競爭同業BING & GRONDAHL瓷器、GEORG JENSEN銀器及HOLMEGAARD玻璃合併，發展為北歐最大規模的裝飾藝術品製造商，在英國、意大利、日本、挪威、西德、法國、美國、澳洲、香港和新加坡均設有附屬公司，並在世界各地自設廿八間門市商店，又計劃在今年大事擴展分店業務。



# 迴轉壽司意念新

·羅莎·

生活享受

目前，較平民化的日本料理在港日趨流行，一種「迴轉壽司」的新意念從日本帶入香港，尤其深受年輕人的歡迎。

筆者首次嘗到此種新穎的日式風味，是在尖沙咀棉登徑的「上野壽司」。該店是一間裝修別樹一幟的日本料理，屋頂夠高，兩邊是玻璃落地，配襯着歐陸色彩的裝潢，予人舒適開朗的感覺。

最具吸引力的，便是該店中央裝置的那張巨型迴轉壽司吧枱，可供廿人享用，一碟碟不同的壽司，源源由吧枱上的循環輸帶轉出，人客看中那碟便挑選那碟，食完又再添，每碟壽司售價只由十元起，甚為實際抵食呢！

其實，該店並非一般普通的壽司店，專賣壽司，它尚有其他各類的日式食制供應的，日式燒烤亦是這裡的一皇牌食制，口碑甚佳的「任食」日式燒烤，很是抵食，內容豐富，每位收費八十八元的「任食」日式燒烤，計有鮮蝦、斑塊、鮮魷及多款供任食的肉類如牛肉、雞肉、豬排、羊肉等，此外，並跟配白飯、配菜和湯，難怪令不少饕客慕名而來。

此外，該店的「午餐」亦堪介紹，花款既多且相宜抵食，例如：一人用弁當每客只售五十元，包括有炸豬扒、秋刀魚、燒物、白飯、湯及甜品。壽司定食每客則售四十五元，包括有雜錦壽司、湯麵及甜品。還有，燒大蝦定食則售三十五元，鰻魚飯三十五元、吉列豬扒三十元，秋刀魚二十八元，選擇多得很。預料此種特色而較實際的日本食制，不久將來會普遍流行，成為一種飲食新潮流。

附圖上至下：一人用弁當每位五十元、燒大蝦定食及鄭少秋進軍飲食業於尖沙咀開「上野」日本料理。

華僑文化

# 影視資料有如圖書 市局圖書館不再收費

## 其他多項服務費將調整

（文化消息）市政局公共圖書館即日起，取消收取市民使用視聽資料時借用耳筒所需繳交的費用，而圖書館提供的影印服務收費由每張一元減至五角。

新收費措施已於市政局圖書館委員會及財務委員會會議中通過。

市政局圖書館委員會主席陳若瑟說，由於有愈來愈多資料是以視聽形式出版，故視聽資料已成為重要的參考媒介。而且，該等資料亦是唯一適合文盲及老人使用的圖書館資料。

他說：「有鑒於此，且亦為了盡量推廣現有設施的使用，兩個委員會決定免費提供這項服務，就如提供書籍及其他圖書館資料一樣。」

至於圖書館資料預約服務，微型膠卷及微型電腦資料影印、衣物間存放服務、遺失衣物領物膠牌罰款、圖書證補領收費、逾期還書罰款及最高罰款額將因應服務成本的增加而作調整。

新服務收費為：預約服務二元五角，微型膠卷及微型電腦資料影印A4紙每張一元五角，儲物間存放服務一元五角，遺失儲物膠牌罰款八元，圖書證補領費廿一歲或以上讀者每張廿五元、廿一歲以下讀者每張十三元，逾期還書罰款成人書籍每本每日一元五角、兒童書籍每本每日五角，逾期還書最高罰款成人書籍每本一百卅元、兒童書籍每本廿五元。

陳氏說：「自一九六二年市政局開設圖書館服務以來，局方一直為市民提供免費的圖書館服務，並以免費為市民提供資料及圖書館設施為市政局對社會的責任。這項政策與世界各地的做法一致。」

他說：「不過，正如其他國家一樣，為防止市民濫用圖書館服務、控制讀者人數及在提供額外服務，如影印及預訂不能隨時在圖書館書架上取得的項目之時，圖書館會收取費用。」

此外，使用成人圖書館之年齡限制將由十三歲降低至十二歲。

# 國際舞蹈會議 現正在港舉行

## 各國五百代表參加

（文化消息）由香港演藝學院主辦的「一九九〇年國際舞蹈學院舞蹈節」現正舉行。為配合這項大型的舞蹈節，「第五屆香港國際舞蹈會議」將同期在七月十六日至廿八日期間舉行。

來自各國的四十多所國際機構及五百多位舞壇代表均應邀出席，其中不乏有此舞蹈相關的教育者，學者，歷史學者及舞評家。

國際舞蹈會議自一九八六年首次舉辦以來已成為舞蹈團體及代表每年交流心得及經驗的寶貴機會。演藝學院主辦這次「第五屆香港國際舞蹈會議」更有賴香港演藝發展局，亞洲文化協會，英美烟草（香港）有限公司及香港賽馬會音樂基金等機構的部份贊助，使這個會議順利舉行。

在昨日舉行的「第五屆香港國際舞蹈會議」記者招待會中，演藝學院舞蹈學院院長及會議負責人胡善佳先生聯同MS SELMA JEANNE COHEN、MS MURIEL TOPDZ及MS KAPILA VATSYAYAN一同出席並對參予這個為期兩週的會議的各地代表表示熱烈的歡迎。是次舞蹈會議的主題是「從全球性的觀點探討舞蹈的當代問題」，內容包括連串講座，工作坊，大師班及示範講座等。詳情請參閱會議的報名小冊子。

晨霧（水彩） 徐瀬作

（七月廿七至八月五日於名家藝術中心展出）

# 專為六至12歲兒童而設 兒童娛樂週

## 香港文化中心下月舉行

（文化消息）香港文化中心首次舉辦之兒童娛樂週定八月十三日至十日舉行。

兒童娛樂週專為六歲至十二歲兒童而設，除了安排小朋友們到文化中心參觀，使他們認識到中心的設施外，更希望藉此能豐富他們對演藝方面的知識及興趣。

節目將包括介紹中心內的裝飾藝術品，參觀大劇院，音樂廳及劇場，管風琴即場示範，管弦樂隊演奏及默劇與小丑表演，小朋友們更將會被邀請上台參與演出。

最後將會參觀海傍露天廣場並在廣場舉行繪畫比賽。

為期五日的娛樂週每天分兩節舉行，第一節由上午十時半至十二時；第二節由下午二時半至四時。每節將招待一百名兒童。

兒童娛樂週由市政局及兒童劇團有限公司合辦。

是次活動為免費節目，名額有限，先到先得，報名表格可到香港文化中心及大會堂索取，截止報名日期為七月二十日（星五）。查詢請電七三四二八一九。

# 雅樂合唱團成立廿週年 下月舉行演唱會

（文化消息）香港雅樂社合唱團將於八月十一日（星期六）晚上八時假香港大會堂劇院舉辦一場合唱音樂會，以慶祝該合唱團成立二十週年。

雅樂社合唱團成立於一九七零年八月，首任指揮為黃衛先生，領此團三年後，移居加拿大。此後合唱團先後邀請多位傑出指揮家領導演出，計有吳東、莊表康、陳晃相、江濟榮、卓偉夫、符潤光、朱小樂等。自一九七一年一月在香港大會堂作首次演出後，雅樂社今所舉辦的公開合唱音樂會已接近三十個，除合唱演出外，亦多次被邀請參與市政局主辦之大型西洋歌劇演出，自一九七七年以來，參加演出的劇目凡十餘個，包括去年的「蝴蝶夫人」及剛於今年五月演出的「杜蘭朵」。

是次合唱音樂會邀得本港名指揮家及作曲家葉純之先生執棒，曲目豐富多姿，包括（FAURE）「安魂曲」、葉純之先生的中文合唱曲作品及中國民歌西洋歌劇選曲，英國傳統民歌及電影歌曲主題曲等。

票價分二十元及三十元。

大埔林村小景（水彩） （香港）彭佐營作

# 港督夫人及何鴻燊主禮 國際舞蹈學院舞蹈節 在演藝學院隆重揭幕

（文化消息）一九九零年國際舞蹈學院舞蹈節一開幕禮，於昨日在演藝學院隆重舉行，港督夫人及舞蹈節永久贊助人何鴻燊博士主禮。在點睛舞獅儀式後，為期兩週的各項精采舞蹈活動便正式開始。

演藝學院自一九八六年以來已多次主辦是項舞蹈節，目的以觀摩及交流各地舞蹈學院的舞蹈風格及技巧為主，成績十分理想。是次將會是演藝學院最後一次擔任主辦角色，往後的舞蹈節將會在不同的亞洲城市繼續舉行。

在開幕禮中，演藝學院舞蹈學院院長胡善佳先生代表學院歡迎來自各國九百多位學生及導師，而港督夫人在致詞中也鼓勵各國參加者積極地運用舞蹈節這個寶貴機會去分享他們的舞蹈技巧、文化及生活習慣，以建立更多新的友誼。

今年應邀出席表演多類型舞蹈的學生約共四百多名，分別來自澳洲芭蕾舞學校、菲律賓芭蕾舞團、北京舞蹈學院、復興劇藝實驗學校、廣東舞蹈學校實驗現代舞團、香港演藝學院、香港芭蕾舞團、倫敦現代舞學校、美國三枝子舞蹈團、丹麥皇家芭蕾舞學校、溫尼伯皇家芭蕾舞學校、東京市立芭蕾舞團、澳洲芭蕾舞團、邊城藝術學院、紐約州立大學、台北藝術學校、夏威夷大學及菲律賓大學等。

一九九零年國際舞蹈學院舞蹈節，由今日至廿六日在演藝學院歌劇院舉行。門券現可於各城市電腦售票網購買。查詢訂票：八二三〇二三〇。

細語 （香港）張雲作

# 中國歷代帝王錄

著者：楊劍宇，出版：上海文化出版社

中國歷史悠久，有過眾多的帝王。作為當時的最高統治者，不論其政績如何，都是重要的歷史現象。中國歷代帝王的結局及他們的生平、軼聞，是海內外學者和史學愛好者都很感興趣的問題。實際上，中國歷代帝王的活動，包括他們的最後結局和他們在位期間發生的重大事件，是中國政治史一個重要的側面。因此，對他們作一番全面而又系統的整理和研究，有一定的學術意義，有助於客觀地認識歷史。可是，一直以來國內卻沒有專著系列介紹歷代帝王的出身、登位原因、重大活動，特別是他們結局的因、吉及其具體原因和情況。這確是史學著述的一個空白點。

「中國歷代帝王錄」的出版填補了這一空白。本書着重介紹中國歷代帝王的結局，輔以其生平、軼聞及在位時的重大事件。各段介紹分則能獨立成篇，合則王朝沿革分明，脈絡清楚，組成一部縱橫交織的梗概式中國古代史。

「中國歷代帝王錄」所收集的帝王，除中國歷史上主要朝代的帝王外，還補充了以下幾部份的人物：（一）十六國、十國、北遼、西遼、北元、南明等小王朝的帝王；（二）重要的少數民族政權（如吐蕃、回鶻、南詔）的帝王；（三）短期在位而一般未被歷史學界列入帝系者，如東漢哀王、思王，五代時期後梁郢王等；（四）改元執政的重要皇太后、皇后，如西漢呂后、唐武則天等；（五）春秋戰國時期諸侯國或重要的國君；（六）末朝國的某些王朝創業者或奠定者，如西周文王，三國時期的曹操等；（七）雖未改名，然在一定時期內掌握政權，有過重大影響的王室成員和后妃，如西周周公旦、清朝慈禧太后等；（八）傳說中的三皇五帝。

「中國歷代帝王錄」書末附表頗有特色，有中國帝王之最，中國歷代帝王死亡原因統計表，中國歷代帝王死亡方式統計表，中國歷代帝王上台原因統計表，中國歷代女皇帝和重要女執政人物統計表等等，內容豐富，然文字表述簡明扼要，是首部系統介紹中國歷代帝王的專著。

# 書訊

## 香港園林

香港園林設計，近年來已開始受到重視，但有關香港園林的著作，嚴格來說，仍然成缺。這本「香港園林」可算是補空白的始創之作。

本書凡五萬言，以淺易的文筆，對香港園林的特點，分佈與設計，作出獨特的見解，從新穎而獨特的角度，先綜述香港園林概念，後分析香港園林的類型，尤有別出心裁的關於城市的「園林」概念有更新的定義。本港的設計者大抵能切合環境，物盡其用，無孔不入，見縫插針，於不利條件中創造高雅的生活環境，加之善於中西合璧，遂造就出靈巧活潑而多姿多彩的園林特色。

書內輯插圖共三五三幅，全是彩色，平面示意圖廿一幅。這些插圖生動切實，值得參考，取材新鮮，提供欣賞，以圖證文，意實互映。中外讀者，得覽本書，對香港園林可作一較有系統的了解，而本港讀者，藉此亦可領會造園者的用心，日後遊園之際，玩賞之餘，或能兼享一份求知的快樂和品味的情趣。

## 康有為與章太炎

湯志鈞著（香港商務印書館出版）

一百年前的中國社會，正在經歷一次急劇而全面的變遷，當時的知識分子，如何面對這個變遷呢？他們的心路歷程又如何呢？

本書作者嘗試比較康有為與章太炎兩位具影響力的知識分子，他們都是中國近代史上起過重要作用的人物，一個是戊戌變法的主角，一個是辛亥革命的前驅。他們在學術上都留下了大量著作，一個闡發今文經學的「微言大義」，一個精研古文經學的文字音韻，也是在思想文化上迅速變遷的人物。作者勾勒出他們對東西文化、國學、政治及社會理想諸觀點的異同，以映出「改良派」與「革命派」之間的矛盾和衝突。作者結合個人數十年來的研究和考據成果，作深入的探討和闡述，行文流暢而且蘊籍深邃。對於中國或香港現在所經歷的變遷，本書或許可作為一面歷史的鏡子，對我們有點啟示。

## 朗文譯成英漢雙解本

眾所周知，LONGMAN ACTIVE STUDY DICTIONARY多年來均列為世界上最暢銷英語教學詞典之一，朗文出版（遠東）有限公司為滿足教育界人士的請求，提高中學生的英語水平，以及幫助中學英語者，特聘請翻譯專家，將其譯成「朗文進階英漢雙解詞典」，並將其中收錄的詞字與外來語錄製成讀音帶，配套推出市場。

此次推出的「朗文進階英漢雙解詞典」，收錄詞目多達三萬八千條，例句五萬五千句，圖解七百多個，彩色插圖二十頁，並別開生面地設置了「學習提示」和「用法說明」欄目，有助使用者易於理解和掌握，對所查閱的字詞，有「一查即知，過後不忘」的功用。書首所設的「使用詞典練習」更可作為掌握讀音、拼寫、文法和用詞的練習。

# 簡訊

·書畫文物展覽·

△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。

△洪通畫展：香港藝術中心。

△中外古今茶具：三聯書店。

△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。

△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。

△柴灣藝圖簡介：羅屋民俗館。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·海報巡迴展覽·

△茶的培植與加工：花園街圖書館。

△陶瓷：牛池灣圖書館。

△宋瓷泥胎製作法（一）：藝術圖書館。

△宋瓷泥胎製作法（二）：保安道圖書館。

△植柳及插織：上環街圖書館。

△嶺南派早期名家作品：九龍中央圖書館。

△中國傳統裝飾紋樣：油麻地圖書館。

△高奇峯的藝術：香港仔圖書館。

△香港兒童美術㊀：鰂魚涌圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：埔和圖書館。

·文娛表演·

△盧興：駱克道圖書館。

△中國民族歌舞之夜：寶樂花園廣場，晚七時。

△粵劇欣賞：荔景社區會堂，晚七時，晚八時。

△管弦樂演奏會：九龍公園廣場，下午五時半。

上述節目，全部免費

---

# 感……線路

多少破壞此曲的美感。

輕鬆跳躍的「你好嗎」，聽得十分「過癮」，可惜也是改編曲。反觀RINGO的創作，像「聽說」及「但妳」同樣是強勁的跳舞作品，但前者無論在曲、詞，以至編方面，都遜於「你有你，我有我」，而後者驟聽味道很重，也不見討好，何況電子音樂還得太多，會令人產生抗拒。

至於慢板的「GOODBYE JOHNNY」，也沒有留下深刻印象，編曲手法亦相當刻板，似乎RINGO的創作才華，是值得考驗了。

但說到底，碟內亦有一些出色之作，像「途經夜店」，歌曲沒有大大起伏，可以說是欠缺高潮，但抒緩的調子中，令人感覺很安慰，是首不錯的溫馨小品。

另一首「愛的追尋」也值得細意品味，歌曲探索的並非男女之情，而是昇華至追尋一顆永恒的愛心，是人世間被遺忘的那顆，頗具宗教意味。

# 拍戲扭傷要留院觀察 曾小燕怕戲份被減 影响將來發展機會

曾小燕周一拍攝「聊齋艷談續集」一片時受傷，右邊腰骨的軟骨裂開，需要留院觀察，昨日並開始做物理治療。

她講及受傷的經過，當時拍一場她要跌落陷阱的戲，但一時不小心而扭傷腰部，初時還不以為意，但工作人員堅持送她入院檢查，才知情況原來是頗嚴重的。

曾小燕表示今次因自己受傷而影響整套片的進度感到內疚，至於何時才能恢復拍攝，則要視乎傷勢而定了。

除了影響「聊」片外，「魔幻柴水晶」一電影也受到影響，本來廿一號會去印度拍外景的，但今次受傷，可能會刪去其戲份，如是則十分感到可惜了。

# 尤聲普演出難發揮

·朱侶·

慣聽哥的戲，南鳳演的都是很正常的，最多是如「無情寶劍有情天」之梯姐姐，把個常重輝來教訓一幅而已，或好像是「仙侶動凡心」中的石媚，變態的一定要把石海搶回來，與他同在一起萬古長存。不似在「火網」中，演一個情竇初開的慧娟，愛上了小姐的情人溫璋，演來熱情刁潑，雖是與他在頌迎中的演出大有出入。

戲迷朋友更表示，他想像不到原來林錦棠演溫璋演得那麼好的，但他覺得阮兆輝演女，那都是表現母愛的戲。其餘的都是跟出跟入而已。

至於離開的「再世重溫金鳳緣」其實是「一入侯門深似海」，那是以前白玉堂與芳艷芬演出的戲，與錦添花所排出的戲都是那一個時代（五、六十年代）所編寫的戲，都是把戲集中在雙生雙旦方面的，丑生戲並不多，就算多出場，也是沒有甚麼發揮機會的，不似梁醒波後期的戲，編劇的都因他而加重戲份，如「紫釵記」、「再世紅梅記」、

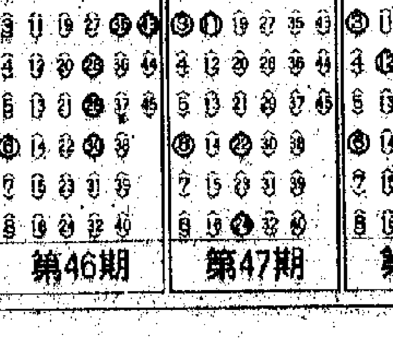
圖為：尤聲普、余蕙芬演「一入侯門深似海」。

## 最近十期開獎紀錄

| 期數 | 日期 | 號碼 | 特別號碼 |
|---|---|---|---|
| 第46期 | 六月十四日 | ⑥㉘㉙㉛㉟㊸ | ㉕ |
| 第47期 | 六月十九日 | ②③⑥⑪㉒㉔ | ⑱ |
| 第48期 | 六月廿一日 | ③⑥⑫㉒㉖㊴ | ⑬ |
| 第49期 | 六月廿六日 | ①⑭⑮㉛㉟㊳ | ㉕ |
| 第50期 | 六月廿八日 | ⑭㉖㉗㉛㉜㉞ | ㊲ |
| 第51期 | 七月三日 | ①⑫⑰⑱㉘㉞ | ⑤ |
| 第52期 | 七月五日 | ⑤⑲㉕㉝㉞㊺ | ㉑ |
| 第53期 | 七月十日 | ②⑧⑳㉔㉛㊲ | ㊴ |
| 第54期 | 七月十二日 | ③⑥㉔㉘㊱㊵ | ㊶ |
| 第55期 | 七月十七日 | ③⑭㉖㉚㉟㊹ | ④ |

| 細號碼雙胆 | 中號碼雙胆 |
|---|---|
| 2 11 | 20 25 |

最近十期開獎表格圖



第46期 第47期

中華民國七十九年(一九九〇)七月十... 華僑日報分

分類廣告 每天二十元 大字四個 小字卅四個
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定為一個位，每天收費二十元，刊字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告，請携備身份證)

聘請 津小擴班 聘科任 / 點五教師 / 誠聘幼師 / 急聘教師 / 青衣津小 / 元朗津小 / 葵涌津小 / 津小教師 / 高新晚兼 / 誠聘幼師 / 西貢津小 / 聘女文員 / 誠聘幼師 / 元朗津中 / 沙田及官塘 / 聘請幼師 / 沙田區幼稚園 / 津小教師 / 中文教師 / 大學 / 聘請幼師
小教師 / 聘請司機 / 誠聘幼師 屯門非牟利 / 津小書記 / 仁濟醫院羅陳楚思小學 / 小聘請 / 馬鞍山潮州會館中學 / 聘請幼師 / 夜校教師 / 英專教師 / 沙田津小 / 官塘津中 / 幼稚園主任 / 學位教師 ($10465-$23150) / 基督教聖約教會堅樂中學 / 鋼琴女教師 / 徵求 / 聘幼兒工作員 / 油畫公司 / 青衣區幼稚 / 婚姻 / 亮女佳音 / 誠徵女友 / 男33大學 / 誠徵男友 / ★姻緣一線軒★ / 誠徵男友 / 出讓 / 聯合電腦婚姻 免費諮詢預約 7800328

# 新邨版 荃灣·葵涌·青衣

禾塘咀街的新行人天橋還未建成，已有居民「急不及待」使用。

## 疏導擠迫增建三橋擴建舊橋
# 葵涌六條行人天橋 明年四月全面啓用

葵涌上廠區三條行人天橋，因出現老化和人多使用，擠迫情況增加，故工務科決定於兩年內在該處增建三條新行人天橋，和把現有的舊行人天橋擴建，方便市民出入。

讀者馮先生投訴在葵興地鐵站對開葵涌道的一條天橋，進行維修工程時，把其中一個出口封閉，加上行人天橋早年的地面設計狹窄，每逢上下班繁忙時間，可謂水洩不通，希望增建行人天橋能加快速度，並增加天橋出口。

工務科一位負責人表示，他們曾收過居民的投訴。故此拓展署決定在葵涌道現有三條行人天橋旁，分別建造另一條新天橋，三條新天橋分別位於禾塘咀街、葵興地鐵站及葵芳邨。

負責人說，其中禾塘咀道的新行人天橋，大部分工程已完成，預計今年十一月可正式啓用，而在葵興地鐵站的新橋，橋墩工程已展開，三條新行人天橋中，以葵興地鐵站的一條最大，面積較現有的大一倍。

新行人天橋建成後，舊的行人天橋將進行維修，主要是改善天橋上蓋雨天時滴水情形，此外，行人天橋維修時只會封閉一半，保留另一半供市民使用。

他預料新舊六條行人天橋，可於明年三、四月全部正式使用，屆時將可改善擠迫現象。

至於較早時有居民投訴葵興地鐵站行人天橋通往葵昌路之一部分梯級過於窄小，使居民上落不便。負責人解釋，出現窄小的部份梯級，是屬於後期擴建部分，但該天橋將進行修葺，屆時會一併改善。根據標準，梯級高度是不能高於六吋。

## 住戶缺乏鹹水供應 長安邨安洋樓 施工更換水管

本報讀者黃先生投訴長安邨安洋樓因沖廁水水管損毀而引致長期缺乏鹹水供應，就此事長安邨辦事處的負責人承認，在過去一年安洋

## 耗電量大不勝負荷 葵涌三邨經常停電

今年夏天梨木樹邨會停電多次，例如在六月十四、十五、廿二晚上十一時許，這是讀者陳先生對本報的投訴，他指出往往電到翌晨或午間才恢復供電，就此事，該邨的辦事處陳先生說，由於該讀者居住的第六座較新，未到計劃更換電線，故會多次停電，每次均有電器組人員登記停電時間及追查原因，初步認為是保險掣用電超額而跳掣，其後已作更換，但見效果不彰，仍有停電，再追查後，發現是街掣有問題，屬「中電」維修範圍，乃通知對方進行修理，發現有數條電纜負荷不平均所致，中電亦發覺該邨的保險掣有問題，已於廿八日更換，現相信不會那麼容易停電。

另一讀者何太則投訴麗瑤邨樂瑤樓經常停電，平均一星期有四次之多，每次最少兩小時才修好，十九日更長達十多小時，同樓的讀者黃先生亦有相同投訴，他並且表示該樓常常無沖廁水，以及公共天線接收電視畫面欠佳。

辦事處的葉先生答謂：樂瑤樓因耗電量過多，保險絲會燒斷過兩次，其後電器組人員已接駁妥當，至於沖廁水問題則認為基本上沒有停電的可能。

此外，荔景邨的居民……先生不滿近來有幾次半夜停電，以至不能安枕。荔景邨辦事處的蔡先生稱，該邨最近確會間歇停電，目前邨內已加強電力供應系統，蔡先生並呼籲住戶遵守條例，安裝的冷氣機匹數不可超過一萬個BTU，如果濫用電器，仍會有停電的可能。

此外，居於長安邨的李君表示，該邨巴士總站經常有非法小販擺賣，嚴重阻礙市民往來交通和影響環境衛生，要求當局盡快作出改善。區域市政署葵青辦事處一名負責人對本報回應說，他們在上兩個月(五月、六月)已有行動共拘捕十個無牌小販，三宗充公貨物，另與房屋署進行三次聯合行動，拘獲違法擺賣的小販。

(長安邨辦事處)……恢復正常廁所供水。……的廢口器品質欠佳，經常有爆裂情況出現。為了徹底改善，辦事處決定更換另一種鐵質廢口器，而更換工程現正進行中，盼望短期內便可……，鹹水供應一直良好，可能是個別住戶的水箱不妥，至於電視接收欠佳，辦事處是會轉告受委託的承辦商，因天線保養已交私人公司辦理。

## 居民投訴迅速處理 沙咀道旁積水 當局現已清理

荃灣沙咀道中聯國貨公司對面，永隆銀行後面的地面，經本報刊載及記者諮詢有關部門後，「大灘積水」已有改善。

區域市政局潔淨組負責人來電稱，地盤旁地面的水漬，是由地底喉管漏水，水喉滴水及雨後水漬等多項因素所致；負責人稱，路政署已把有關凹陷地面填補，另方面已與地盤的工程師及負責人傾談，據稱，他們已把其地盤圍板下的空隙塡平，另一較徹底的解決方法，是會把有關的「明渠拆去」，並會與工務局把有關路面重新鋪正，務求把積水清理淨盡，方便街坊。

潔淨組負責人再表示，現已叮囑有關人員經常留意及清理現場積水。

但經記者致電所得，據現場觀察所得，地面的積水已「消失」了，並且地面已加鋪上一層「石屎地」，惟記者到達現場前數小時剛恰下了一場驟雨，所以積水在原來地方「轉移」至行人路口十一兩花槽間。

## 石籬邨石寧樓單位 廁所廚房天花滲水

居住於葵涌石籬邨石寧樓的讀者林先生，曾向本報投訴廁所和廚房天花出現滲水現象，尤以下雨時嚴重，辦事處雖兩次派人來修葺，但仍沒有徹底解決。

石籬邨辦事處一名高級職員說，石寧樓天台可能是因防水工程未完善引致部份頂層單位天花滲水，而承建商正進行……約，承建商是有一段很長的保養期，因此辦事處已通知承建商修葺，天台修葺後沒有滲水，但最近又重現，辦事處已再安排承建商實地考察原因。

## 下屆是否會競選連任 鍾文輝考慮學業事業

一九八八年四月一日當選為葵青區區議員的鍾文輝先生，原來是一位祇得廿八歲的年青人，在芸芸區議員之中，他可算是最年輕的一位。記者亦感受到他朝氣勃勃的一面。他任職於律師行，未婚，在倫敦大學法律系唸書，是個準大學學士，八月尾才知道畢業試的結果。

記者認為他確是一個實務實幹的人，並不擺架子，親切而隨和，他形容區議會的工作十分忙碌，在接受訪問時，他一邊批閱文件，但他並非輕視接受訪問，可能是太忙碌了，既見他回答問題有板有眼，反應敏捷，有需要時也會很詳細的講解給對方聽。

屈指算來，三年一任的區議員生涯他已渡過了大半，快將要重選了。他表示未來的學業和事業是最影響他是否爭取連任。現正積極考慮中，因為區議會工作十分辛苦，雖聘有文職人員，但缺乏義工，往往「一腳踢」，若然結了婚有了兒子，影響便更大。

對於區內事務，他分別三方面，一是交通問題，現在葵涌區的交通情況尚算滿意，比起屯門等地區較好，祇有昌榮道迴旋處經常擠塞，但政府已進行改善。

二是空氣污染問題，葵涌和荃灣區工廠林立，廠商排出的廢氣對人體健康構成威脅，但他最近獲得環保署的消息，謂該區的空氣含硫量已減少了八成，若資料正確，可說滿意，但環境問題是很長遠的問題，須關乎到城市規劃的發展，即使政府想改變規劃和土地發展，也要看商界的反應和投資的情況。

三是貨櫃碼頭和青衣島油庫問題，政府現正擬拓展九號貨櫃碼頭，他對這個計劃有所保留，至於青衣油庫，一直是在區議會與有關方面的爭議中，看來最終政府是不會下令油庫要撥遷，但它有計劃將青衣居民和危險存放品用山隔開。

談到青衣問題，記者提問現行將青衣居民和葵涌地區合併得一區議會(葵青區議會)是否得宜？他說可接受，因青衣人口不多。區議會的工作既然繁忙，記者問鍾氏實際要花多少時間？他表示區議會的工作可分兩方面，一是議會工作，一星期需約五小時，二是地區工作，一星期需十小時甚至更多。但他總會保留一些自己的時間，當需要休息便休息，一個人太緊張祇會事倍功半。

回想當了兩年多區議員，他認為既有成就感，亦有遇到挫折的一面，對於競選時提出的政綱，他認為自己大部分已做到，無奈區議會在政治上的地位太低，當初政府把區議會視作諮詢性質的機構，現在實有改變的必要。香港應該實行兩層政治架構，即區議會和立法局，而廢除市政局和區域市政局。至於有人憂慮會做成山頭主義，這是不必要的，縱觀歐美各民主國家，都有實行分區選舉。

此外，他又贊成立法局盡快實行直接選舉，所有議員應由全民普選，一人一票，並且取消功能團體和委任議員。選舉年齡也應從廿一歲降至法定年齡十八歲。有人認為年輕人易受影響而作出錯誤的選擇，這是沒有根據的指責。先進國家的選舉年齡都是十八歲，在香港的人，也不能說不成熟，反之，一個年紀大的人，也大可能屬不懂世故之輩。

談到最熱門的九七問題，鍾議員表示大家也不要憂慮，因為大陸的政局始終會變，而且祇有變好。即或不然，九七後香港也沒有可能有戲劇性的大轉變，但經濟將為轉壞是可預料的。

葵青區區議員鍾文輝認為區議會地位太低

## 梨木樹積垃圾 流浪狗擾居民 房署表示正視問題

居住於梨木樹邨的梁先生來函表示，該邨的衛生環境很差，垃圾很多，甚至有流浪狗擾居民。

梨木樹邨辦事處的人員日前曾作答覆，謂各座電梯都有清潔工人清理，但由於有部份居屋之人在電梯內小便或塗污牆壁，間接才致惡化，但辦事處一經發覺，必會通知清潔商立即清理。

至於流浪狗該處亦非常關注，若知道某戶飼養狗隻，必會警告其在一定時間內帶走，或交給保護動物協會，倘若住戶沒有執行，其已觸犯違反租約，房署有權收回該單位。同時辦事處亦曾邀請漁農處捉狗隊到邨內捕捉流浪狗，如任何市民發現住戶有飼養貓狗，可通知辦事處處理。

記者到梨木樹邨視察，發現垃圾問題確是頗為嚴重，但沒見到有流浪狗隻。

## 意見箱
## 申請籌款竟遭拒絕 葵盛居委不滿社署

編輯先生：

本會在九〇年六月十六日舉辦一個「慈善賣物嘉年華」，事前已向有關部門申請牌照(區域市政局之公眾娛樂場所牌照及影視娛樂署之公共娛樂場所許可證)，亦獲房屋署批准借用場地及出借，知會政務處，有關部門亦順利，惟向社會福利署申請籌款許可證時，社署多次要求本會提供有關之會務行政文件，本會一一照辦，但在六月十四日上午，本會接獲社署通知：不批准本會之申請。

當本會問及原因時，社署並無提出，只說經過詳細考慮後，作出拒絕本會申請之決定。

及後，本會亦多次諮詢社署，其負責人只願意透露，他們接受申請團體申請，是有以下五個準則：

一、團體之性質；
二、籌款活動的性質；
三、籌款活動的目的；
四、社署在該段時間所接受申請之數量；
五、在該段期間發出牌照之數量。

本會認為社署之解釋並不合理，特別是在社署公開要求籌款需要申請牌照的同時，仍存在著第四、五項之準則，實在令人產生疑問，而社署亦無指出本會是不合乎第一、二、三項，其中那一項準則，而不獲批准許可證。

同樣，從這次事件中，我們可以清楚：社署實際上並不支持民間團體組織，政府及社署在一方面並沒有提供資源給民間組織，另一方面在民間組織主動舉辦籌款活動，政府又殊多留難及拒絕，其實是扼殺了民間團體在地區上之發展。例：本會曾向政務署申請社區會堂籌款活動，而房屋署表示借出場地要收取租金，但政府在社區會堂收取之租金，比向外之志願團體租場之租金更貴。這反映出，政府政策根本是不支持民間組織的發展。

本會對於社署之處理，非常不滿，要求社署作出合理之解釋，究竟要在何種情況及條件底下，申請才可被批准？以免誤導一些不合乎指定的團體，浪費時間做申請。而對於政府部門之不負責任的做法，使我們無所適從，在此本會更表遺憾。

而本會作為一個民間之居民團體，我們除了協助居民爭取權益，改善社區環境，提供社區服務外，我們不斷鼓勵居民參與社區，關心社區，我們一直在做着協調各方面的工作，讓他們意識到角色更為重要。最後，我們希望，政府對這些基層組織應該多些支持及作出承擔。而我們深信，只有來自居民自發性之參與才是民間團體之原動力。

葵盛邨居民委員會

## 公開人物記事
## 德國援蘇鐵娘罄 貝莎

英國大臣偉利失言，此種情形甚少，蓋能晉身內閣之人，均有政治頭腦者，甚少口誤，口輕輕之輩。此次偉利竟然肆意抨擊西德總理高爾，甚至話佢係第二個希特拉，對一個友好國家而言，身為內閣成員，講出這番話，乃少之又少者。老編話跟著偉利下台，由鐵娘子自己獨坐，討論德國人特性，更是證明，偉利之言係有代表性者，亦即代表了現今英國政治高層心目中之德國領袖。

娘子對德國有相同的看法？未必。最近之七國會議，美國話暫不予蘇以經援，高爾則牙擦擦曰：「你哋點係你哋嘅事，德國會即予老戈援助。」相信鐵娘子聽高爾此話，器過火屎者。英國一向跟隨美國，此為衆所周知事，一如費武佬，師傅話打得囉多囉吵耳，徒弟馬上跟一句「吵耳」。英國就一如徒弟之對師傅(應聲)，但自己應慣了，眼見德國如此意氣風發，又點會看得順眼？

史家周話，今日之英國，靠緊美國，亦時勢使然。今日美國仍執世界牛耳，但把聲係最大者，以對船民之態度可見，儘管檯疊無理，許多國家都不便加以指斥。是以英國之於美國，亦借其聲大而挾托自己也。

教授話姑勿論德國之高爾總理，是否為英國人尤其是英國在歐洲共同體中，以老大哥自居，時時牙擦，重以為自己是維多利亞時代。高爾自然就是睇唔過眼，故鐵娘子便召開一個專家座談會，而予德國人以性格焦慮、侵略、武斷、狂傲、自私、多愁善感的批註。至於另一些歐洲國家是否一如鐵娘子……

貝莎曰：「然則德國人又是否會，亦召開一個專家座談予英國人的性格而評註？」

教授曰：「相信唔會，要評註亦評美國人也。」

貝莎曰：「是否沉默『些更好』？」教授笑曰：「鐵娘子何嘗不知此理，但有時係難到忍唔住也！」

## 教育與民主 孫燕

千家駒出席「政協」會議時提到大陸的教育問題，說如果教育不發展，中國將無希望。如今李遠哲也在說，如果大陸的教育不發展，「民主」前途無望。相反相成，卻聽到了「真理」。不過都只是「書生之見」。大陸的教育是有發展，可說是「見仁見智」。高幹子弟大多出洋留學，例如江澤民兒子在美讀書，而且十分放心地不會受「資產階級自由化」。十年浩劫，就教育發達了沒有？太發達了。這些高幹子弟，三操六講堂，也未大學生，譬如北京大學，未入校門，先進軍營，「學軍」，訓練他們貼貼服服入大學去受教育，教出來的自然去為「一黨專政」，政權服務非常可靠。不能說教育不發達吧？至於廣大農村農民兒童，「勞動階級」，失學生，那些兒童還沒有成材，中國人口又多，累得中共不易，振興中華，本來也就麻煩，死幾個任麼呢？決不會影響發展教育。

千家駒、李遠哲之言所以成為「書生之見」，其理在此。蓋中共的教育，既然是根據「國情」辦的，不能遠談「民主」。越是如此發達就越成功。例如去年「六四」，鄧小平就說「教育」出了偏差，才會鬧事。由此可以明白，「民主」前途越遠。凡是不是其所以學生們這能幾擊「民主」，正是拜教育不發達之賜。將來發達了，一定更加才能搬家把「民主」了。

如能絕對及無入戚，則又不然，的確如教育程度高之鄧小平、李鵬、江澤民等人，所喊口號便是「民主」，只是一定要加上一個「社會主義」帽子，與李遠哲所言，單單「民主」兩個字稍有不同而已。

## 旁敲集
## 天才建築師 陳玉書

月前，中國銀行新廈舉行了啓用儀式，這座全亞洲最高的摩天大廈如一把長劍，直指霧天，引來萬千遊客的注目。這座外型特異的樓宇設計者，是美國的華裔著名建築設計師貝聿銘。

貝聿銘祖籍蘇州，生於廣州，就讀於上海。大上海的歐陸式殖民地建築和蘇州園林的嬌美玲瓏都給少年時代的貝聿銘留下了深刻的印象，他對建築設計的興趣也許自那時起便已潛入了心中。

在上海聖約翰中學畢業後，貝聿銘遠涉重洋到美國賓夕法尼亞州大學讀建築，隨後又轉入麻省理工學院攻讀建築工程。一九四六年，他又在哈佛建築系畢業，並獲得了碩士學位。兩年後，美國最傑出的建築師根道夫慧眼識人，將貝聿銘延於自己的旗下，從此貝得以在事業上大展拳腳。

貝聿銘在世界各地都留下了自己的傑作，波士頓肯尼迪圖書館、夏威夷大學東西方中心，麻省理工學院科學樓、澳洲墨爾本科林斯廣場、新加坡萊佛士國際中心、北京香山飯店等等，而後者是他為了懷念故鄉而精心選擇的特別作品，要留在故鄉的土地上。

## 形式雖舊內容却新 藝文什記一一五八

流脫舊胎息是在於作者的感情，是在於把舊的技法提高，如不把舊技法提高就有新感情也不能。

舊技法提高了，新感情也有了，但沒有內涵，沒有中國畫特有的韻味，徒具新的軀殼，還是不足觀。要知道中國畫，有它的特點，是不管多大多小多簡多繁，卻有一種可以看而不可以言傳的韻味，這是中國畫源遠流長的文化傳統，是作者在不知不覺間流露在紙上的。

我們看看古代的名作，便覺得韻味很濃，但看到了新的作品，卻常感到淡薄缺乏之韻味，這雖然與欣賞習慣有關，但最重要的是內涵，作者筆墨工夫薄，線條沒有足以使人欣賞的地方，你本身便缺乏了韻味。

別以為中國畫才看重線條，西洋畫何獨不然，不管多加聚的框局成怎樣抽象，他的線條卻是可觀的，是那末律碰而多姿。所以不管新的舊的，中的西的，線條的基本功是一關必定要過。

新的風格的中國畫，作者如能在傳統的深厚基礎下苦功，必定畫得更好。既然題畫是樹畫一部份，那末多寫少寫幾個字也行，為了畫面的需要，只題一個窮款也沒有什麼。多少名家都是如此，別以為多讀舊詩詞便易沾染舊胎息，其實不然，今人何嘗沒有作詩，寫新風貌的詩，這些詩的格律是舊的規格，而內容卻是新的，縱然描寫的是老山老水，前人已吟過不少的了，但在今人眼中，有了新感情，詩仍然不會有舊胎息，是新的內容，舊的五絕七絕等形式而已，舊畫何嘗不可以如此。

每一個時代都有新風格，但不能與源遠流長的中國文化割斷，是把文化提升到新的階段，使讀者隱識到從何處來，從何處去。

雙魚小品

## 許眼看香江

## 聽潮人語
## 移民喜歡的城市 客浪觀

上篇談及過去一年加州人口增長的速度，提到外國移民選加州為定居地。有份統計資料也指出：八十年代大批移民到美國來，其中很大部份都是定居加州的，尤其是亞裔移民。加州天氣佳，陽光普照，終年不太冷亦不太熱，與亞洲、東南亞地區氣候比較接近，從那些國家移到美國，加州的確是他們比較容易適應下來的。除此之外，加州經濟活躍，可以提供多方面的職業途徑，「找食」亦較容易。

不久前，有人作了一項調查，以了解外國移民到美國定居後，那些城市是他們最喜愛的。結果在十一個他們所喜歡居住的城市中，有六個在加州。這六個城市分別是洛杉磯、聖地牙哥、安那罕、三藩市、聖荷西、聖帕那丁諾。上述幾個城市，除安那罕和聖帕那丁諾外，其餘四個實際上都是加州的名城。洛杉磯和聖地牙哥位於南加州，後者還在加州南端，由於瀕海面向太平洋，景色，氣候都非常宜人，以人口而論，則僅次於洛杉磯，是加州第二大城。洛杉磯氣候夏天比三藩市熱，氣候雖略遜於三藩市，但都非常「繁榮」。南加州這兩個城市，尤其是西班牙裔移民所喜歡的，目前洛杉磯的亞裔移民中，從越南來的，佔了很大數字，洛杉磯的華埠商店，不少都是越南移民所經營。事實上從越南移民來的，有很大部份本身亦是華人，講一口流利的「唐話」，一如從香港或大陸來的移民。南加州這兩城市，與墨西哥比較接近，有個小城名蒂娃娜，就是在聖地牙哥附近，從墨西哥及中南美各國移民美國的西班牙裔，亦當然喜歡選擇這兩個城市定居。三藩市和聖荷西，地理上位於北加州。北加州的聖佛蘭西斯科海灣地區，包括了大片土地，這裡也是北加州經濟、文化、科技的中心。北加州的名城，如三藩市、聖荷西、奧克蘭、柏克萊(加州大學所在地)等等，都是世人所熟悉的。論氣候，北加州灣區道，普遍為宜人，不但勝於美國其他城市，並且也比同是加州名城的洛杉磯也好得多。八十年代以後，灣區發展得頗為迅速，亞裔移民增長得很快，越南來的也很不少。從香港、台灣及中國大陸來的也很多，聖荷西是美國科技中心(矽谷所在地)，這裡有許多微電子、電腦廠房，容納許多電腦工程人員，其中以來自台灣的佔了一個很大比例。從台灣來的留學生，在美國大學學成後，不少就定居下來，而聖荷西就是他們發展所長之地。目前聖荷西的華人(包括台灣、香港、大陸以及越南華裔)，的確有越來越多之勢，這裡的環境也非常適合居住。

## 地區合作 人邊岸

地區性合作聯盟，已成為二十世紀國際政經組合的特色，在聯合國之外，還有幾個地區性聯盟。在亞洲，以前有一個專門性對付共黨的「東南亞聯盟」，已解散了，代之而起的，有一個「東南亞國家聯盟」。

這個組織，包括了新加坡、馬來亞、泰國、菲律賓以及印度尼西亞。

早幾年，印度、巴基斯坦、孟加拉、斯里蘭卡、尼泊爾、不丹、馬爾代夫等七國，也組一個「南亞聯盟」，在孟加拉舉行高峯會議，審議這七國的友好合作問題，發表了「達卡宣言」。

於是「南亞地區合作協會」成立了，這個組織類似「東南亞協約」，也像「西歐共同體」。

時至今日，全世界國家，大多數已認識到孤立自我封閉行不通，互相仇視敵對，也是絕對無益，聰明的國家領袖，便想方設法，找尋國際上合作的途徑。

他們開始相信，只有通過彼此之間的通力合作，才可以在他們之地區，建立了和平，安全才有保障。

「東盟」五國，在近年來的表現，十分良好，他們雖然各有主張，步伐還未一致。但大體上已沒有太多爭執，在國際上顯示了五國團結的力量。

「東盟」在對付越南的侵略，向中國找友誼，到了早幾天，印尼中國宣佈恢復建交，新加坡也步後塵，在這兩方面，是做對了。

以前，世人對於新加坡、馬來亞、泰國之類小國，多是瞧不起，但今天，一亮出「東盟」招牌，世人便不能不刮目相看了。

有人說，「東盟」如果不及時成立，恐怕寮國、馬來亞、新加坡早已成為越共的「殖民地」，這話一點不差，越共只能稱霸於中南半島，不能再進一步。

因為五個小國加起來，等於一個大國。

西歐北美十七個國家，合起來，誰與爭鋒？

消閒小語

## 花朝

……騙了自己，也只好接受自己的責罰。一個江洋大盜，能熬過大板，夾棍，卻熬不過一個心裡的「化小田」，可見良知便是最好的教化力量，感情是唯一可以動人的東西。以情動人，情至深時，小偷可能也會空手紅臉，深夜裡從人家的窗戶爬出來，因為他看見那躺在床上微笑酣睡的小孩。

## 青熱線
## 情與良知 拳冷

人由母親體內得到了愛，也得了一些情感，會在飽暖之時有悲哀，在富足之時有困惑，人在自然中懂得了「美」，卻也會在極位權貴時作黑夢，夢見能得到更高更超然的理想世界，這些心靈啓示，人如果不明白，精神上的痛苦就永不解除，終而至一切崩潰。

人會害羞，會受窘，也會臉紅耳赤，當他的行為違背良心時。

感情，在我們這個乾渴的時代仍然需要，只有它，才能帶領我們整個社會前進，不致滅亡。

## 拾趣篇
## 杯有冰粒外國習慣 醫囑戒冷果汁滿杯 溫霜

在美國飲果汁也好，汽水也好，杯子無論大小，必先有逼半杯冰粒，然後把汽水沖進去，登時冒出大量泡沫，直至滿溢，當地人習慣如此，不以為異，我自然心裡有數，杯內汽水當然逼半杯也不足，但莫奈伊何！

我遊日本，必到百貨店打轉，特別欣賞他們的新鮮蜜瓜汁，溫室蜜瓜是當地有名產品，清甜有香味，而售價亦高，每杯約五百日元不等，可是我還是要飲之而後快。

日本售賣果汁，承襲美國傳統，同樣在杯內先放刨冰，我上過當後，不禁心存警惕。於是我心生一計，對售賣者聲稱不能吃凍品，不要刨冰，換句話說，送到面前來，杯子裡面純粹都是蜜瓜汁了。

這個辦法頗好，由於顧客至上，賣者絕對不會拒絕合作，同時，蜜瓜汁又是公家的，慷他人之慨，亦樂得討好客人。日本話講不來時，附之以手勢，無有不如願以償的。

## 鬧市白天拍攝鬼戲 白日見鬼此之謂歟 圖·文·森溪

這是一幀「白日見鬼」，有機構在皇后大道中滙豐銀行大廈那幾棵棕櫚樹前拍攝電影。打燈與鏡頭都對着那穿黑衣的「鬼」。是有麼「鬼」？，攪什麼「鬼」？，當然也包括個屍？，路人和小弟都「弗曉得」也，總之白日見鬼是了。

## 名士畫廊
## 落地盤未必開工 太子森

沒有僱主，何來僱員，洗大狀話頭，天下間沒有一個僱員是沒有僱主的。所以，時下搞到滿天神佛之非法勞工問題，如果由佢去代表被告的話，則最多乃是非法入境者處理而已，即捕即解，唔會以刑事處理而判刑。事實上，雖然是在地盤捉到這一班阿燦，但是，警方却提不出證據是有人僱用，找不到僱主。

老實話，世事之巧合只為一次半次，而每一次亦有咁啱得咁蹺，出糧之日警方就會接到電話到地盤拉人，到底是誰人打電話報警，讀者及廣大市民亦心中有數。

若是警方抽絲剝繭的話，一定會捉到僱用非法勞工之人，最怕的是，絲抽光，却是一頭大老虎，警方不敢捋虎鬚吧了！

洗大狀話頭，如果佢是非法勞工，亦可以在法庭自辯，因為在地盤內，不一定是工人，也可以是參觀者。難道參觀地盤是犯法嗎！當然，此乃為狡辯，然而，天下間，何嘗不是因為証據不足，而讓非法奸人得以逍遙法外嗎！

如果非法勞工在法庭上否認自己是非法勞工，大可以叫控方提出證據，找出自己之僱主來証實僱用自己，則一定無罪，事關有人敢自我承認是僱用非法勞工！

## 微言集
## 港台作品讀者多 華羅

香港台灣的同胞，曾經有長時間被國內同胞視為可怕，怕資本主義社會下生活的同胞，其實香港澳同胞，台灣同胞同大陸同胞都是中國人，只是生活在不同的環境，香港是奉行自由的資本主義制度，而國內則奉行幸福的社會主義而已。

可惜的是生活在社會主義環境下，人人身嬌肉貴，免疫力特別薄弱，因此很怕資本主義社會生活的同胞把疫症傳入，於是處處防範，過去有海外關係的，要低頭做人，否則便要交代清楚。

這些年，香港及台灣的同胞，突然香了起來，先是港澳同胞受到特別的對待，連國內同胞也特別受到賞識，到了國內，也能獲得冒名頂替，敢名盜姓的都出現了，似乎冠上港台作品，或響用港台作家名字的作品，可能是國內同胞，長期看慣了那些八股式作品，想見識海外作品較寫實，內容有血有肉，或可以說海外作品的時，不同國內依樣一定程式那樣之味。

讀者有這樣好奇，編者又以能編到海外作者作品為榮，因此凡冠著香港台灣作者的，便如獲至寶，假如編者是以內容形式和文字水平取錄，那麼就不成問題，問題是作者在國內生活，他寫的東西無人瞧得起，他來了香港改了名字，國內便照登，那就証明編者選稿，不依刊出水平，而為照顧港台同胞，那就是因為某種目的和任務，不是從作品本身去取捨。

# 華僑日報分類廣告

## 收費廉●效力大　備有熱綫電話→


分類廣告
熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請攜備身份證）


聘請

津小擴班　津小英文　聘請教師　津小教師　配音訓練班　津小書記　津校誠聘　註冊護士　女練習生　高班中文　聘請幼師　誠聘幼師　聘請幼師　特殊津校　誠聘正教

點五教師　誠聘幼師　初級文員　九龍津小　大埔津小　元朗幼稚園　元朗津小　大埔津小　屯門津小　九龍津小　葵涌津中　元朗津小　聘教師　元朗幼稚　急聘教師　官塘津小

葵涌津小　青衣津小　元朗津小　急聘教師　津小教師　屯門津中　甲級教師　助理書記　誠聘幼師　青衣津小　男女文員　文憑教師　北角津中　音樂教師　五金男工　幼師津小　大埔幼師　屯門津小　聘請教師　沙田津小　九龍津小　元朗津小　津小下午　旺角下午

高薪晚兼　誠聘幼師　西貢津小　聘女文員　津小英文　甲級教師　英文教師　下午津小　九龍私小　黃大仙區　元朗村校　上水津小　屯門津小　港島南區　沙田新校　長洲津小　元朗津小　特殊學校　大埔津小　急聘教員　誠聘幼師　聘素描班　上午幼師

沙田及官塘區　誠聘幼師　元朗津中　聘請幼師　沙田區幼稚園　新界資小　津小代課　洋傘修理　津小教師　元朗津小　補習導師　畫班助教　葵涌津中　新辦津中　屯門津小　粉嶺津小　青衣津小　津小誠聘　鋼琴女教師　西區幼稚園　全兼　輕度弱智　誠聘幼師　招請

聘請幼師　大學　中文教師　津小教師　津小教師　私立小學　沙田津小　沙田幼師　請幼師　元朗補習　日語教師　荃灣津中　官塘津小　元朗津中　九龍津小　元朗津小　暑期工作　註冊護士　上水津小　元朗津小　元朗津小　誠聘幼師　誠聘幼師　琴行誠聘文員

## 荔景津中
①下學年文憑代課任教體育或家政②文憑代課（九〇年九月三日至十二月廿一日）任教英文科③下學年化學數學學位教師各乙名④校務員中五程度懂打字有意請電 7441610

## 夜中教師
港九某英文夜中學急聘中一至五優先電 5681134 劉小姐

## 屯門津小
上下午校誠聘九月到職甲級音體英數美教師數名請函履歷屯門兆禧苑側世界龍岡學校劉德容紀念小學校長

## 嚴重弱智學校聘請
宿舍舍監（SSWA）持有政府認可社工文憑五年工作經驗需輪值有意請親攜履歷寄葵盛東邨13座地下校長收

## 聘請幼師
葵水步區誠聘上午及全日幼師數名如有意者電 7765557

## 沙田馬鞍山幼師
下學年增聘全日幼師需中學畢業有經驗優先請於辦工時間電 6417966

## $3500聘請看更
年齡不超過 55 歲體健男性每日工作 10 小時要輪班當值有假期有意每日下午 6 至 10 時電 5490882 唐先生接洽

## 元朗主任
幼稚園主任二年制或十二週有意者請函履歷近照要求待遇寄元朗教育路88號寶城樓二樓全層校長收

## 官塘區安老院
誠聘登記護士或病房護士（助護無需經驗）薪優包膳食有公眾假期有意者電 3428728 3431885

## 津小教師
九龍何文田區某小學誠聘音樂及體育教師各一名請將詳細履歷附相片寄本報信箱 1490 號

## 聘請司機
男性要有良好駕駛經驗中國文化公司工作每日輪值 10 小時有假期另津貼補水月入五千餘元請將簡歷附近照聯絡電話寄荷李活道華僑日報信箱 323 號約洽

## 誠聘幼師 屯門非牟利
新校有中小學部有無經驗均可請電 4562677

## 急聘幼師
誠聘全日半日經驗幼師已受訓更佳薪金按政府擬定薪金表計算有公積金供午膳制服基督徒優先有意請電 3283681

## 聘請幼師
九龍區幼稚園請全日及半日幼師及助教中五程度已註册懂琴鵝路優先八月到職薪優有意請於辦公時間電 3682091 陳先生洽

## 誠聘幼師
正教助教兩名八月到職全日半日均可曾受訓照教署建議薪酬有意請電 5605856 遠東梁校長

## 聘幼師
$3,800至 $5,000全日或半日北角永興街10-16號二樓劉太

## 檢定教師
新界西貢離島津校誠聘中文兼體育科教師乙名請繕履歷附近照函本報信箱 1264 號合則約見

## 夜英中聘
㈠A.L中地理中史㈡中學會考英中西史中文地理生物數學㈢F.1至F.3各科附履歷電話近照寄九龍長沙灣天祿街 533 號長沙灣天主教英文夜中學梁校長

## 旺角津小
聘高年級音、體、英、數甲級教師三名九月一日到職函履歷相片電話寄九龍太子道一九一號B協和下午校

## 請校長及
幼師和幼兒工作員（港區）薪優受訓優先錄用，有意電五七六七一四二洽

## 誠聘幼師
沙田禾輋邨誠聘幼師數名如有意者請電 6975622

## 李氏電子錶業誠聘
高級業務助理歡迎有上進心之青年追求事業底薪 3000－4000 元不等有意者面議或電 7153985 ★ 7601846 會詢

## 津小書記
官塘區學校誠聘九月份到職有意請電 3455733

## 仁濟醫院羅陳楚思小學
下午校增聘體育美勞普通科教師多名九月一日到職詳履歷來校或電 4613366（屯門兆禧苑）

## 急聘幼師
聘經驗曾受訓能琴半日幼師一名九月到任薪優福利佳有意請電 5234905 約見

## 幼兒工作
馬鞍山教會資助幼兒園誠聘工作員基督徒受訓懂琴優先有意者請電 6428939 園長洽

## 誠聘幼師
官塘基督教聘全日經驗或無經驗幼師有意者辦公時間電：7276885

## 津小聘請
上水惠州下午校近火車站誠聘音體數教師數名九月一日到職有意 6731183 潘小姐洽

## 夜校誠聘
新學年中英數中史工業繪圖物理等科教師有意者請函照電寄黃大仙東頭村道一六一號

## 屯門津小
聘英音體數教師數名九月一日到職請繕履歷函屯門景峯徑一號聖公會聖愿小學或電 4598909 約見

## 屯門津小
九月到職上午校聘甲級教師①女音樂教師兼訓練舞蹈②女體育教師③高年級數學函履歷寄屯門湖景邨第一期佛教黃筱煒紀念學校校長收

## 高薪女師
九龍不牟利小學聘九月份中英數女師一名富經驗者請速與學歷履歷近照及電話函本報信箱 991 號

## 港島津中
聘新學年度學位教師：①英文②歷史③地理④化學文憑教師①體育②圖書館主任請繕履歷近照寄柴灣華廈街9號或電：5574183

## 津小聘請
上水惠州上午校近火車站誠聘英、體教師數名九月一日到職有意電 6731183 潘小姐洽

## 馬鞍山潮州會館中學
誠聘①家政或縫紉全年代課教師一名②中文G.M.一名有意者請致電 6429393 與曾小姐聯絡

## 聘請幼師
葵涌區某幼稚園高薪聘請幼師多名有意者請辦公時間電 4955938

## 葵涌津中
誠聘下年度女體育文憑教師一名申請人請具函履歷近照寄荔景邨欄南鍾榮光博士紀念中學或電 7442223 葉小姐

## 全年代課
魚類統營處鴨脷洲小學聘全年月薪代課教師一名須能教英語電 5544870 詢問

## 誠聘幼師
何文田區聘全日及半日幼師多名，有意者請電 7115684 約見。

## 社區中心誠聘幹事
全職中五以上略懂會計及美術設計負責中心內事務須輪班工作每週44小時有意者攜履歷近照到慈雲山鳳德邨新鳳樓地下簡姑娘收

## 招請技工
多名包括維修及管理機器，有意請電 4723776 治，請致電屏東路水埔磯776 地段合隆冰廠面洽或電

## 官塘津中
聘請下學年度教師㈠圖書館管理員㈡學位教師（英文②家政③英文有意者電 7274321 約見）

## 九龍城幼稚兒園
誠聘分組助理教師中五程度懂琴或基督徒優先願意接受訓練者辦公時間電 3372575

## 仁愛堂
屯門區資助幼兒園誠聘幼兒工作員已受訓能琴優先依政府薪級請電 4655719 陳主任

## 南區津中
誠聘下年度英文教師實驗室助理員有意者請附履歷地址近照寄香港仔黃竹坑道一號校長收

## 聘請幼師
九龍塘區幼稚園聘教師八月中到職，中學畢業具教學經驗者月薪三千八百起，十二週訓練者薪四千五百起，親年資調整。函本報 909 箱

## 夜校教師
牛頭角某夜英專聘夜校英專教師請附履歷電話相片函本報1266箱

## 英專教師
牛頭角某英專聘上午下午低班英專教師請附履歷電話相片函本報1265 箱

## 英文學位
津中聘主修英文學位教師九月到職任教預科英文另兼教西史持教育文憑及有教學經驗者優先考慮 電 7601603 張太洽

## 宗教學位
基督教津中聘下年度宗教科學位教師兼教語文或社會科能發展學校宗教活動繕履歷證件副本近照函本報信箱 1409

## 津中教師
九龍津中聘上學年文憑或學位教師①家政／英文②工藝／數學③音樂／英文④體育／英文或EPA 繕履歷近照証件副本函本報信箱 1408 號

## 西史學位
津中聘主修西史學位教師能兼教中史及持有教育文憑優先繕履歷證件先交本報信箱 1407 號

## 津校教師
嚴重弱智特殊津校誠聘教師數位憑徵者請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

## 誠聘幼師
屯門區幼稚園誠聘幼師（新校）週優先用經驗，多士數十校，郵寄信箱 86181

## 誠聘幼師
屯門全日幼稚園高新校非牟利誠聘上午到職有意請電 4670220 洽主任

## 觀塘津中教師
誠聘下學年英文科、地理科學位教師，有意者請電 7274315 約見

## 屯門津小
誠聘下學年上下午校各科教師多名九月一日到職有意者請詳履歷附近照寄屯門良景邨屯門十慈小學校長收

## 沙田津中
誠聘①學位教師：文、英、數學②文憑教師：中文、代課英文、普通科③電腦④英文有意請電 6491322 洽

## 官塘津中
招聘下學年度教師（一）文憑教師：普通話、體育、數學（二）學位教師：中、英、文科，有意者請將履歷寄官塘郵政信箱 102 號校長收

## 沙田津小
教會津小學誠聘甲級美術教師乙名及體育教師、書法教師各一名有意者請電 6411903 洽

## 屯門津小聘甲級教師
本校擴班增聘甲級教師（教育學院認可大專）多名九月一日到職詳履歷近照電話寄新界屯門第十六區仁濟醫院何式南小學上下午校或電4510325 約見（60、60M、60X、61X、62X、巴士均直達本校門前）

## 請植字員
本報請 MC6 熟手植字員，晚上十時後工作，薪優，有假期，有意者晚上十時至中環荷李活道 110 號黃洽

## 九龍塘津中
F.4及F.5英文科學位教師主修英文九月到職請電 3369151 3369644 東華三院黃笏南中學洽

## 暑期女文員
學術機構聘暑期女文員需大專或大學程度，工作經驗不拘負責校務工作有意者 2:00-5:00PM，親臨軒尼詩道 253 號依時大廈 2203 室洽

## 葵涌區非牟利幼稚園
誠聘上午半日教師及經驗主任一名，兩年制或十二週優先考慮，有意請電 4271484 4278176

## 大埔津中
誠聘下列教師：
①中文科學位教師
②音樂科學位或文憑教師
③家政科文憑教師另聘實驗室二級或三級技術員需中五理科畢業應徵者請附履歷近照寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收或致電 6563482 約見

## 代啟導班
津小下午誠聘甲級教師代課半年兩名九月到職有意者請函履歷照慈雲山沙田坳村二座基慈或電 3225122 洽

## 幼稚園主任
葵涌區某幼稚園高薪聘請主任及稚園幼師有意者請將履歷及電話寄本報信箱 1268 號

## 學位教師
（$10465-$23150）
旺角津貼中學聘生物、英文、工商管理、數學及電腦科教師。外國或加拿大畢業生請附中學及大學（成績單）TRANSCRIPT 影印本寄華僑日報信箱 1270 號

## 時裝導師
時裝學院請裁剪、紙樣導師，兼職、全職均可，地址：尖沙咀漆咸道 123 號 5 字樓 A 室或電 3677952 蔡洽

## 屯門津中
誠聘下年度
①學校教師：英文科
②文憑或學位教師：家政科（只教縫紉亦可）
③二級或三級實驗室技術員
有意者請繕履歷寄屯門湖景邨東華三院辛亥年總理中學校長收或致電：4645228 校務處洽

## 香港賽馬會旺角區文娛康樂體育會林百欣中心
急聘行政助理（男）
專責處理會方一切文娛、康樂、體育活動及其他推廣會務工作。年 20 歲以上，中學程度，須具社團工作經驗或策劃及組織文康體活動經驗上述職位有年終雙糧、公積金、醫療津貼及悠遊機會。應徵者請附履歷近照希望待遇寄大角咀櫻桃街 110 號總幹事

## 葵涌津中教師
①學位教師：英文、電腦、科學及生物②文憑教師：女體育教師有意請函履歷近照及聯絡電話寄葵涌葵盛圍 303 號

## 大厦管理
日夜輪班制薪優 58 以下有住院醫療保險書履歷年齡要求待遇附近照寄英皇道 18 號安福樓二〇九室安發有限公司約洽

## 基督教聖約教會堅樂中學
津中誠聘下學年度高年級生物科學位教師一名請親繕履歷宗教附近照寄官塘曉明街 26 號校長收

## 鋼琴女教師
多名荃灣區經驗不限全職兼職能教週六最佳請電 4986826 4934894

## 聘幼兒工作員
荃灣幼兒園聘九月到職已受訓工作員有意者請電 4137320 洽

## 青衣區幼稚園
誠聘教師九月到職有意請電 4333881

## 油畫公司
聘畫員

## 徵求

香港社交　誠意徵婚　文靜女友　徵女友　代侄徵婚　徵女知己　碩士　誠徵女友　婚友　求女友　誠徵女友　徵求男友　徵終身伴　誠徵伴侶　徵男友　美滿婚姻　澳洲華籍　誠徵男友　加籍港男

誠徵男友　男33大學　誠徵女友　亮女佳音　婚姻　收購鋼琴　紅顏知己　徵女友　誠徵男友　特區　誠徵伴侶　徵友

## 美加姻緣
本會有數位美加籍男士專程來港擇偶先友後婚政府註册詳情請電 8921282 ★國際電腦婚姻協進會

## 誠徵淑女
未婚專男36香港出生高1.66米重140磅五官端正無不良嗜好品格高尚中學畢業中港貨櫃車司機月入萬餘元有樓徵年34以下品純賢端女仕先友後婚具照不覆本報 1263 信箱守秘

## 誠徵老伴
男60潮籍身體健高品德高尚早年失婚子女成人生活固定著重感情徵40至50品純不嫌離有孩文化不拘女仕先友後婚共渡晚年誠意請履歷照本報信箱 1406

## 友誼之旅
卡拉OK星期六日舞會...

## 眞善美婚姻服務公司
1965 年首創香港享譽世界、專為士紳解決婚姻疑難
爲未婚擇偶、爲失婚重建家庭、星期日休息
電3328615 8902550－經委托兩間公司爲你服務
波斯富街83號波斯富大廈1樓A10-6時
彌敦道343號永安昌華大廈1302室
爲事業、爲前途、爲健康，其實還疑，本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

## 國際電腦婚姻
電視訪問推薦　撮合遍世界　政府註册
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
電托查詢 8921282
香港灣仔駱克道 184 銀城商厦 1403 室

## 知己婚姻
鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪
本會會員及成功個案實例見証
政府註册 3320088 電腦操作
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

## 幸福婚姻服務有限公司
鳴謝亞視冷暖人間及晨光第一線專訪
自置尖沙咀河內道二號五樓按4字
每日11－8時電3689986傳真3665857
1973 年成立優客萬千供擇配
撮合滿天下彩視錄影助客釋
婚姻商會成員絕對穩健可靠！
謝傳播二百餘次推介美加澳設分行

## 百合電腦婚姻
本港海外　撮合良緣
地址：九龍彌敦道 582-592 號信和中心 304A室
敬請預約電話：7811451

## 合成婚姻
政府註册　本公司絕對有多位護士醫生移民及各
行業男女委托，絕對保密，彌敦道 241 號金峯大厦 2 字樓 210 室（佐敦道口，裕華地鐵口對面）假日照常。電7367912洽

## 東亞婚姻
★鳴謝亞視
★冷暖人間專訪
★本會成婚會員
本港外埠優秀會員多資料確保密
電腦及錄影助選成效佳 8336302
灣仔洛克道 212 洛洋閣商厦13字樓 B2

## ★姻緣一線軒★
我們本港打字，電話一線，助世間緣姻，助年結成婚...

## 誠徵男友
女34文職溫文清純閑淑靜中帶動徵五呎五以上40以下品貌好事業經濟基礎學識涵養好健康愛好男仕為友先友後婚基督徒更佳電歷照本報1256 信箱必覆

## 夜冷頂級金融寫字樓
N.E.C.電腦系統數套，大批彩色 MONITOR 傳真機、影印機、打字機、真皮大班枱、椅、意大利沙發、佰餘張轉椅、B.I.F.寫字枱、油積中班椅、冷暖水機、咭織、吸塵機、件件精品全層生財用具，一律大平沽。
地址：尖東麼地道66號尖沙咀中心 902-4室（西翼）

## 夜冷 商標織嘜機
大批織嘜頭商標機性能良好在生產中，打吼機釘線機捲線機日本平面絹面黑白色尼龍線玻璃沙眼珠木梳仔一大批成品尼寶嘜頭，傢俬什物電話系統一律大平實限日沽清。
荃灣柴灣角街30至32號京華工厦5字樓 A 座（前環球）

## 招標承購
編號 L170／90 衣車寫字樓傢俬用具布料等。表格及詳情向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓破產管理處索取。看貨日期七月十九日。截標日期七月二十日上午十一時正。

## 招標承投
編號L170/90 電腦打字機...

## 生意出讓
...

## 藥行招頂
香港仔...

## 鋼琴移民
國產...

## 出讓

## 聯合電腦婚姻
全港規模最龐大！專業撮合本港及海外良緣
政府註册
免費諮詢預約 7800328
IBM 電腦閘時撮合，彩色電視錄影助您選成功機會大，實用廉，不牟利，資料詳細可靠
請親臨彌敦道 518 號彌敦行15字樓絕對保密



## 選連任 業事業

## 房署表示正視問題

## 形式雖舊內容卻新
藝文什記 一五八

## 雙魚小品

## 地區合作
人邊岸

## 浦閒小語

# 本港新聞

## 梁銶琚中學畢業禮 羅景雲黃振民頒獎學金

(港訊)順德聯誼總會梁銶琚中學昨在該校禮堂舉行本年度結業典禮，同時頒發獎學金及學科獎，由順聯會主席羅景雲，校監黃振民主持儀式，出席的校監校董，順聯會首長會董及學生千餘人，情況熱烈。

校監黃振民在結業禮中致詞勉勵學生，大意謂九十年代的香港社會，不論政治經濟及資訊等都不斷發展，學生處身其中，應努力學習充實自我，培養獨立思考，勤奮自勵，切不可隨波逐流，必須要堅定自己的立場，為未來服務社會作好準備。他并指出該校歷年成績優良，乃由於得到教職員的努力所獲致，令人至感欣然。詞畢，由該會首長會董：羅景雲，黃振民，梁安全，盧德光，陳芬，蘇善祥，何日東，尤應邦，繆款裘，何桂揚，何漢，麼信輝，分別頒發獎學金及學科獎，獲獎學金者有三十九人，獲學科獎者有七十人，而全年社際活動總冠軍，則由該校又社獲得。

圖：順聯梁銶琚中學結業禮羅景雲主席及黃振民校監頒發全年社際活動總冠軍盃。

## 羅陳楚思學校結業禮 羅智笙主禮頒優異獎

仁濟醫院羅陳楚思小學，十四日於該校禮堂舉行結業典禮，校監羅智笙親臨致訓勉。頒發結業證書及頒發操行，學業成績優秀之「羅蔡玉清獎學金」與優秀同學，羅智笙校監勉各同學切記要不斷求進步，不要自滿，加倍努力奮鬥向上。要利用空餘時間，多讀課外書本充實自己，迎接新學年，求取更好成績。典禮由林角卿校長，馮熾宗校長陪同主持，林角卿校長稱：學校開辦了三年，由最初十二班開始，現在已發展到五十一班，學生人數亦達二千一百多人。學生積極參加校外公益活動，包括童軍，公益少年團，交通安全隊等，參與體育，美勢，音樂，舞蹈等比賽，亦獲良好成績。

圖：仁濟醫院羅陳楚思小學畢業禮羅智笙校監頒獎學金予學生。

## 交大同學五首長 救童助學二千元

旅港交通大學同學會，月前由榮譽秘書沈吉誠發起籌募，由名譽會長胡法光以及現任七位名譽會長，共捐本年度華僑日報救童助學金五千元正，茲因該會選舉九〇至九二年度新人，復由新任名譽會長陳明卿，會長陳大年，副會長袁培元，新任名譽顧問顧金有，蒯聯榮暨秘書再捐二千元正，杯水車薪，盼本港各大同學會源源救助，是所至盼。附奉浙江第一銀行支票請本社長代收。

## 信德與SONY合辦 鐳射卡拉OK大挑戰

(港訊)由信德商場及SONY合辦的一九九零信德SONY鐳射卡拉OK大挑戰已於七月開始接受各界人仕報名參加，是項比賽將於八月四日及五日下午二時三十分假信德商場三樓展覽廳舉行初賽，屆時將會選出十二位表現最出色的參賽者進入八月十二日的決賽角逐大會設立的冠、亞、季三個獎項，得勝的三位朋友皆可獲得SONY送出的高級鐳射影音器材，決賽當日的評判將由百代唱片有限公司旗下的新秀歌手蔡齡齡小姐及兩位唱片監製擔任，蔡齡齡小姐更會為現場觀眾獻唱名曲。有興趣的人仕可到中原電器行各門市部或信德商場二樓索取，截至報名日期為本月二十六日，詳情請於辦公時間內致電五四零九二八二信德商場公關部聯絡。而於八月六日至十一日期間，SONY的鐳射卡拉OK器材將於信德商場三樓展示，為各界人仕提供免費試唱的樂趣，大家不妨到場參與其中的樂趣，一展歌喉。以上節目均免費入場，歡迎各界人仕蒞臨參觀。詳情垂詢，請致電信德商場公關部鄧麗霞小姐或劉慧妍小姐，電話：五四零九二八二。

## 杜邦委陳蔭楠 發展中港業務

美國杜邦公司(杜邦化工)宣布，委任陳蔭楠為杜邦中國有限公司總裁。杜邦向視中國為一重要市場，並不斷擴展新的投資機會。陳氏新任後，將負責管理杜邦在中國和香港的業務運作，並策劃中港兩地的業務發展。

陳氏畢業於美國華盛頓州立大學，後取得麻省大學機械工程碩士學位。他於一九七三年加入美國杜邦公司，歷任各部門要職，其中包括聚合中介物、石油化工、影像系統和醫療產品等部門。陳氏履新前原任杜邦中國有限公司商務發展部總監。

杜邦公司為世界上歷史最悠久、業務最多元化的化工及能源企業之一，集團屬下杜邦亞洲太平洋有限公司在香港銷售多類產品，廣泛用於多種工業生產上，包括電機、電子、汽車、紡織、建築、通訊、交通、機業、醫藥、包裝業及日用品等。

圖：美國杜邦中國有限公司總裁陳蔭楠。


## 分類廣告

大字四個 小字卌四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卌四個)定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣。上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告，請攜備身份證)

### 招生

個別授泳 皇家泳總教練 680元十堂 20鐘 7567661

電腦 本港大學校外課程講師精授各級商用教育中英文電腦 ⑤291105 個別教仔

泳 5670435 具經驗及國際文憑註冊游泳教師授泳安全速成

網球 專業教練指導，基本打法，個別初學或小組，時間任選，學電 1128011 叫 211 或晚九時後 3826072 麥洽

私家托兒 招收幼兒兩歲開始日夜均可，請電 3699088

傳授太極 增強體質 3110828 call 5005

古箏 移民古箏班 成易學 本院由北京古箏研究會會員任教 九龍何文田梭椏道三號東方琴行 713-6154

專業授泳 註冊資深游泳教練時間地點任擇請電 3921777

鋼琴調音訓練 移民適用 個別輔導 7445599

旭藝招生 專師教授 鋼琴 小提琴 樂理 兒童畫 三九零三七一二

港九德法烹飪學校 袁石師傅教授各式各樣中西烹飪、適合各移民出國一技傍身及本港就業人仕 彌敦道494號21樓 7806427 7800110

凱鯊游泳學院 教練體育大學畢業現任大學體育教席曾多次參加亞運和國際賽授泳經驗豐富保証速成安全港九設班招男，女及兒童新生詳情請電 3651023

溫兆明 專池授泳

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。3693453

精英游泳會 成人小童初級及進修班10節$450 暑期班10節$350 15節$520 分小組教授德福花園室內私家池電7950061或到牛頭角淘大商場一樓185室日星琴行

### 中國醫學院

廿七年開學 院長：譚寶鈞

初級班 高級班 研究班 學士班

本院有43年歷史，聲譽最好，教授優良，系統完整，課程實用並有常年臨床實習，學員畢業遍海內外，執業或從事中醫教育工作，深獲社會人士讚許，與好評。招第87期男女學員晚間上課，學費低廉，按月繳費，章程備取，今期各班擴充學額，使有志中醫學者獲得轉學插班機會。院址：九龍彌敦道佐敦道口立信大廈五樓八月

游泳訓練 盟成體運訓練中心招生兒童青少年暑期班週日男女成人班專車接送沙田九龍騎術學校泳池上課報名查詢請致電3826343盧姑娘洽 ANDERWAY

聖匠職業訓練夜校 汽車修理班 本課程適合汽車從業人員，對汽車修理有興趣人士，及車主進修。即將開班 紅磡大環道10號3633945 3642730

粵曲粵樂 擅教女腔 個別時間任擇全曲譜教識為止樂器二胡洋琴 5720680 5729136

鋼琴提琴 歐陽氏 純教學非琴行歷史久成績佳保送考試 月費220 尖3678360 旺7710794

飛魚授泳 亞運代表 香港飛魚陳耀邦教授成人小童初學改良 晚電7287070

### 補習

學生園地 主辦暑期綜合課程 中小學補習班 小六升中一預習班 全日托管班 中五會考預習班 英語會話班 兒童美術勞作班 鋼琴個別教授 樂理班 *另更可安排經驗導師上門爲子女個別補習 查詢電話：3932133 報名地址：旺角道16號日本信用大廈五樓(小太陽樓上)

暑期會話 個別速成 美加澳英教師 小組教授會話 進修升學 商業實用 移民社交 彌敦道3846468 標準

補數 退休數學教師專教根底差之同學補數學及附加數高級數GCE數收費廉宜請電3629942

補習英文 經驗豐富 成績優異 上門或小組均可 請電 384987 或林先生

香港大學 港大畢業 教師經驗補習各級中小學全科尤精英文請電

會考7A 港大三年 英皇畢業誠補預科中學各級精英文數理化經濟 3808458 附加數3454708

各級英數理化 F.6教師授課廿年經驗 3885494 彌敦道540

上門補習 大學生及經驗導師教補港九各區預科中小學各級 4991862 博學研習社

優質補習 暑期補習班 英文班 數學班 兒童畫書法 學能測驗 半日托管 571-2379 建業補習

優質補習 廿年經驗教師及張祝珊英文中學校友補中小學各級全科 5713478

上門補習 導師親臨 到府輔導學生功課港九新界各區均可 不收手續費 不滿可換 7114368

港大畢業 現職教師補預科中小各級 F6 經驗豐富方法佳見效快 英文特優 午後電 3233692

預科物理 港大教師 中大理學士補教會考 數學物理 1168939 叫 3675 劉先生

METHODS OF A-LEVEL PURE MATH 的作者教授港大及倫大數純數、應用數、中學各級數附加數、工程數、管理數統計、經濟數、免費贈送今年大會考數解答給中四至中七同學。查詢電 7304103

香港大學 香港中大 通達補習班 留學生任教

會考補習 純應數理化新數附加數

各級數理化 二十二年經驗 彌敦道726號六樓電：3948004

### 遺失

遺失啟事 本人黃仲文遺失九龍巴士有限公司職員證編號七一六九六日起宣布作廢

### 商業

待聘 各業

芳聯護理 護理點服務推拿物理治療 上門針灸 電話 5780259

立成會計 專理報稅退稅 電 3847165

劉璧生偵探事務處 世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國偵學公民 軍事官校畢業：獲英國偵探證：創辦35年各國元首賀譽 商業秘密偵查 男女行爲跟蹤 通姦離婚證據 搜尋民刑證據 代收債款貸款 承辦各國民刑案件 香港大道中三十六號興瑋大廈六樓(皇后戲院對面) TEL 5233261 5232949 5222986 FAX 5217290

精製模具 本廠備有電子床磨床大型火花機，卡色機具及開模具等，承接五金模具塑膠模，歡迎來圖查詢資料或報價 7204696 FAX 3973776 何先生洽

鍾應堂 相命風水

晒圖

東方縮放

### 聲明

有關黃瑞華先生(身IDNO. 292654 (5))經營雅緻針織廠租用九龍葵涌華星街華達工業中心A14，18/F廠房一事：請於從今天起七天內聯絡業主，清繳欠租及各項費用，並清拆裝修，搬走在上址之垃圾什物。逾期業主則收回廠房，中止租約處理什物及保留追討欠租之權利，有關清拆裝修及搬走什物之費用，則一切由你本人負責。特此聲明
業主唐耀漢 一九九〇年七月十九日

### 啟事

失物待領 於一九九〇年六月廿九日晚上八時零五分在京士柏對開海邊的豐盛街坂上(地圖座標：KV137802)拾獲錄影機十三部。希物主與水警北水域分區總部聯絡(電話：5563843內線16)

遺失聲明 九龍汽車(1933)有限公司職員證編號8882特此登報聲明作廢 伍永輝啟

### 護老

香港護老之家 九龍塘分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較3386228 三線

知年護養院 政府註冊及買位甲級老人院獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理 參觀比較 4716407-8

豪華老人院 九龍塘對衡道20號(喇沙利道口) 3374279 3370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

松柏國際(香港)協會(護理安老服務) *全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名* 護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、福利等。寄宿：月費1,000-1,400元，包食宿及價值醫療(有華人房供應) 會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177

名揚護老 仁濟護老 澤榕護老

醫藥 針灸推拿 菲泰女傭

### 物業

沙田護老

中環結志街 旺舖 中環結志街24號地下

收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 港九地產接洽 電話5443955 5453381 傳真機8505610

搬運 立信搬運有限公司(technical 技防假冒) 九龍7701199 7701276 1959年創立 香港5665622 5665634 搬屋始祖

中聯搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3632

### 租讓

廠房租售 跑馬地租寶旺鋪

出讓 九龍 侯王道61至63號旺舖連閣 3500呎舊樓 上紙餘數快地盆洽 浩楓5443955

經紀必修 地產文憑 美加經紀 風水速成 股票外匯 黃金投資 電腦英語 8332166 7701721

收購不交吉 全幢舊樓 分層樓舖 交吉亦可 出價最高 無須睇樓 免費估價 大量買家 即日成交 假日及晚間電話：054846833 明宇舖•估價舖 地產代理 5412282 忠誠

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批•大小樓舖 港九均合•無須睇樓 即日成交•免費估價•歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

財團收購 無須入睇樓 不交吉樓 舖及交吉樓 免費詢估價 歡迎詢問 致利地產 3120823 尖沙咀海防道34號寶峯大廈7字樓D座

中環寫字樓招租 面積320呎至785呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637區先生洽

靚房招租 月租1400 西環士美菲路嘉輝花園泳池對面 晚七至十時電 8193829

租賃 香港

廠房出租 葵涌區廠房約柒仟呎出租另全港貨倉約柒仟呎及廠房由伍仟玖呎至萬伍呎出租地方實用交通方便有意電5499403或4990040洽

租賃 九龍

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

購收租舖 天祥地產 成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層•均合 全幢•收租 九龍上海街136號閣樓 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 7709918 (假日照常)

財團徵求 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大批更佳 無需看樓 價合成交 港九均合 照榮投資公司 3631815(專綫) 九龍馬頭圍道79號閣樓

出讓 香港

西半山洋樓

長洲吉樓


## 華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：19 21 93 147 211 229 238 301 302 306 308 309 310 311 312 313 316 327

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 902 903 904 905 906 907 908 932 938 945 950 951 962 964 965 966 970 971 972 978 979 980 981 983 984 985 986 988 989 997 999

中區辦事處信箱號碼：401 402 409 410 412 413 415 416 417 419 422 423 424 425 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 484 485 492 495 496 497 498 499 500 501 503 506 508 513 515 516 518 520 522 523 543 549

旺角辦事處信箱號碼：1174 1200 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1209 1211 1212 1215 1218 1219 1221 1223 1227 1228 1231 1232 1235 1236 1238 1239 1240 1243 1244 1246 1247 1248 1249 1251 1252 1254 1255 1256 1257 1259 1260 1401 1402 1404 1406 1440 1441 1443 1444 1445 1446 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1455 1457 1458 1459 1460 1461 1463 1465 1466 1472 1474 1475 1477 1478 1479 1481 1483 1484 1486 1487 1488 1491 1492 1493 1494 1495 1497 1498 1499 1701 1703 1704 1709 1714 1716 1720 1722 1723 1725 1727 1728 1729 1731

北角分處信箱號碼：1593 1598 1601 1603 1604 1608 1612 1613 1615 1617 1621 1622 1624 1627 1634 1637 1638 1642 1647 1651 1655 1658 1661 1665 1666 1668 1671 1672 1675 1676 1682 1683 1684


## 博覽旅遊有限公司

旅行社牌照 No. 350090

九龍尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上) 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上) 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
屯門地鐵總站屯門廣場1樓137及142室 7973023
業務專線：7369400 7369383

**泰國•清邁•布吉島**
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5340
多增遊：(1)暹羅人工海浪園 (2)模型城
*曼谷住宿來登大酒店或假日大酒店
*芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
*膳食最豐富
*布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚
*乘搭國泰，早去晚返
天天出發(可延期返港)

**泰星馬•星馬•泰星**
泰星馬九天 $6550
馬星(檳城，馬六甲)泰九天 $6550
馬泰(布吉島)，星七天、八天由$5790起
馬星(檳城，馬六甲)六天 $5110
馬星(檳城，怡保，邦咯島)七天$5490
馬來亞(檳城，怡保，邦咯島)六天$4590
泰星六天 $5410
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

**日本•韓國**
本州：花卉博覽會七天豪華團 由$6990起
*獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物*
本州五天、六天 由$5690起
九州本州迪士尼聯遊七天、八天由$7790起
東北日光迪士尼六天、七天 由$6690起
東北、北海道迪士尼七天 $7590
日本北海道六天、七天 由$7590起
韓國本州迪士尼八天 $7690
韓國九州八天 $7990
韓國溫陽四天、五天 由$4130起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

**台灣**
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $3040 台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140 環島阿里山七天$4450
台北花蓮高雄六天 $3980 環島阿里山八天$4920
*早機去，晚機返
*純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

**菲律賓、宿霧**
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 六天、七天 由$4190起
多增遊：(1)碧桃灣、壓浪灣、百島嶼 (2)紅磨坊夜總會 (3)饗膳於中國城酒家 (4)獨家安排品嚐中菲式火煱
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

## 星晨旅遊 MorningStar

**菲律賓**
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $3,250
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,590
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,790
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,590
菲泰七天豪華團 $4,390

**泰國、印度**
曼谷、芭堤雅(麗榕)五、七天豪華團 $3,590起
布吉島、曼谷、芭堤雅七天豪華團 $4,690
曼谷、麗榕、七岩、芭堤雅七、八天豪華團 $4,190起
印度八天豪華團 $7,980

**馬星、印尼**
馬星七天超級豪華團 $5,490
馬來西亞、沙巴五、七天豪華團 $4,790起
馬星泰九天豪華團 $6,590
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $5,990
印尼爪哇島九天環島遊 $6,790

**中國**
北京六天團 $4,390起
桂林五天團 $1,990起
海南島五天 $1,890
華東七、八天 $3,990起
昆明四、五天 $2,390起
西安、鄭州、洛陽八天直航團 $3,690
福建、武夷山五、八天 $2,790起

**省內短綫**
中山、珠海二、三天 $338起
深圳、小人國二天 $338起
清遠、小三峽、小人國三天 $590起
肇慶、雲浮、凌霄岩三天 $598
潮州、汕頭、惠州(玄武山)四、五天 $798起

**澳門旅遊及其他服務**
澳門兩天超值團 每位$550起
澳門酒店十船票 每位$450起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、康都、富豪、聖地牙哥酒店 請查詢：736 9111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：735 0333
獨立包團，請查詢：735-4846
牌照編號350016

---

中華民國七十九年(一九九〇)七月…

$9,990

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！熱線電話：3676719

第一 388 2121 332 1188 890 1186 380 8080
*電腦操作專業代訂世界各地平價機票*
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

歐美旅行社 牌照號碼:350149 7393398(18綫)
代辦世界各地廉價：機票 酒店 簽證 旅行團
自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

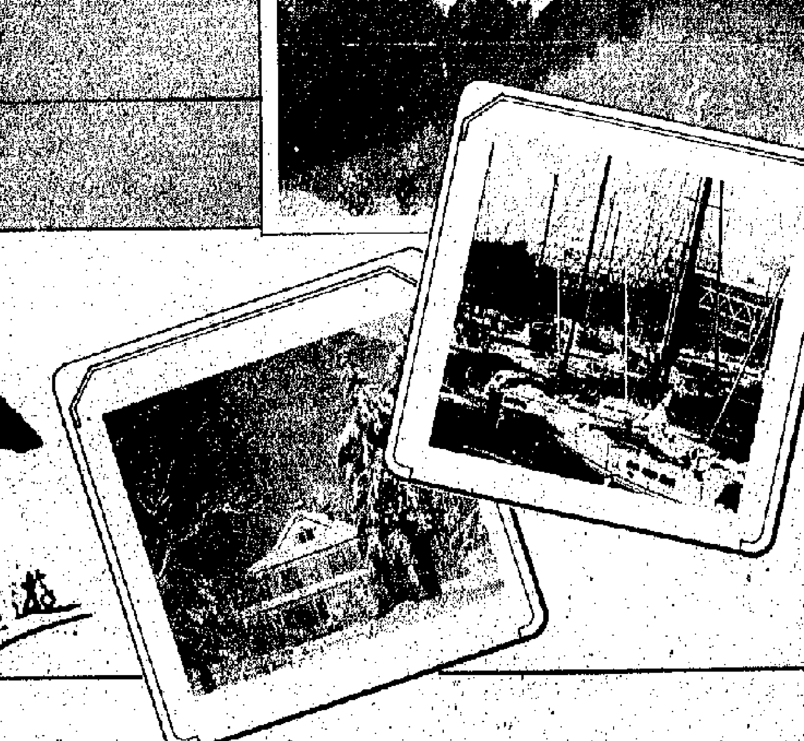
牌照號碼NO.350389 7703392 337號金滿樓3A座 3320320
全套$111
美加歐澳特廉機票
四、五天團$3880起
漢城濟州平價訂房中心

金門 平價機票 771 9151
專售留學探親大陸移民各地平機票
台北 星加坡 中東 加拿大
韓台 馬來亞 歐洲 南美
曼谷 菲律賓 澳洲 中國
日本 印度 美國 內陸
專辦台證各國簽證代訂各地酒店 代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊 LICENCE NO.350183 台証專家 台証$100
—暑期旅遊佳訊—
本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。

# 加拿大

加拿大溫哥華五天團 $9,990



**加拿大溫哥華四天團**
逢星期日出發■成人$7,990■小童$5,190

**加拿大西岸五天豪華團**
逢星期六出發■成人$9,990■小童$8,190

**加拿大東西岸七天豪華團**
逢星期六出發■成人$14,990■小童$11,890

代訂溫哥華，多倫多等地酒店

詳情請向各大旅行社接洽查詢

十載携手共創展

Priority Canadian

TRAVEL AGENTS LICENCE: 350217

**東京五天** $5,680
(逢星期一、三出發)
漫遊大都會東京，橫濱，觀賞富士景色，盡領迪士尼樂園風情。
**東京、名古屋五天** $5,680
**北陸、金沢六天** $6,400
**北陸、金沢七天** $7,180
(逢星期三、六出發)
名古屋入、東京走，飽覽北陸風情及犬山明治村。六、七天團暢遊金沢名勝東尋坊、兼六園、武家屋、地下博物館，住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜。

EXPO '90

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹羣花吐艷、園林美景。
**北陸、本州六/七天** $6,400/$7,180
(逢星期二、五出發)
皇牌路線，再獻新猶，金沢美景夏日放異彩。大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令團友更覺舒適寫意。花之萬博更顯姿采。
**金沢本、九州海陸空團** $7,480
(逢星期一、三出發)
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海，北陸風情、九州勝景，永留印象。花之萬博額特色。

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅 CATHAY PACIFIC JAL

日本東京四月一日至九月三十日爲全日本最大型的花卉庭園博覽會，本旅行社安排參觀，務使團友能遊覽到更全面的日本風貌

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話：3676719
或各大旅行社查詢

安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421 ｜ 浩程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633 ｜ 學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421 ｜ 華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906611, 8911161 ｜ 元朗旅遊 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2 ｜ 大通旅遊 牌照號碼：350272 電話：3699568, 8100811 ｜ 嘉斯旅遊 牌照號碼：350571 電話：3922273(6線) ｜ 遠洋旅遊 牌照號碼：350482 電話：3120622, 3120637 ｜ 宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441(2線) ｜ 百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7700111



# 加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率維達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：7719098 3682803

**香港移民顧問公司** 九龍彌敦道363號恒成大廈1005室
電話：7719098(上午九時至晚上十一時駱先生) 假日及星期日照常服務



**金輪賓館・新興旅社**
得其利附屬機構 牌照號碼240188

本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元
雙人套房180/220元
圖文傳真FAX：(852)7802223
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營・套房百間・歡迎華僑・台灣・大陸客



**新達** SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5447821 5447301
中環永樂街85號2樓
牌照號碼：240094

印尼千島樂園7天豪華團 $6199
出發日期：7月16, 23, 26, 27, 28, 29, 30
8月2, 5, 10, 11, 12, 16, 26

| | | |
|---|---|---|
| 泰國五天豪華團 | 3590 | 逢2,3,6,日出發 |
| 韓國四天豪華團 | 4190 | 天天出發 |
| 韓台六天豪華團 | 5190 | 天天出發 |
| 全台灣阿里山七天團 | 4450 | 逢星期五出發 |
| 全台北四天團 | 3040 | 逢一出發 |

印尼假期28天FR逢3,6出發4400，代辦印尼簽證及商務多次證
代訂・機票・酒店・ 代辦・各國簽證・旅行團・



388 2121 332 1188 **第一** 890 1186 380 8080
＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

| | | |
|---|---|---|
| 夏威夷$2800 | 來回機票＋酒店(4天3晚) | 雪梨$8500 |
| 洛杉磯$2800 | 台灣$1890 | 倫敦$3050 |
| 三藩市$3080 | 泰國$2350 | 巴黎$3050 |
| 西雅圖$3300 | 韓國$2840 | 雪梨$4750 |
| 紐約$3300 | 星加坡$3180 | 柏斯$3950 |
| 溫哥華$3630 | 馬尼拉$2130 | ＊國內機票即訂即有 |
| 多倫多$4350 | 吉隆坡$3490 | ＊歐、美、加澳旅行團全部特價優待 |
| ＊各種機票請詳詢 | 東京$4000 | |



**駿達旅遊** 12年老字號・自置物業・信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

$3,500移居台灣（含中華民國永久居民身份證 特快5天移民團，出證後始收費）

台北機票十3晚天成飯店 $1880，特快10天出台證 $150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0



**安亞旅遊** 牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室・7307231

**楓葉假期**
VANCOUVER STOPOVER PACKAGE

| | | |
|---|---|---|
| 五月廿五日 | 七月三十日 | 來回機票 |
| 六月十六日 | 八月四日 | 兩晚酒店住宿 |
| 六月廿二日 | 八月十一日 | 機場／酒店來回接送 |
| 七月十六日 | 八月十七日 | 溫哥華市半日觀光遊 |
| 七月二十日 | 十月六日 | |

Canadian $9990起



**菲航假期**
熱線：5263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧瑤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢



**歐美旅行社**
牌照號碼：350149
7393398(18綫)
代辦世界各地廉價：
・機票 ・酒店
・簽證 ・旅行團
自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)



**康泰旅行社**
上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 官塘 3440222
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933
牌照號碼：350070

**星加坡移民考察五天團 $4290** 逢三、六出發
本移民考察團專爲已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況、就業、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份(76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期，如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。



**台灣專綫 KTS 金滿假期** 有限公司 政府註册牌照號碼NO.350389 九龍彌敦道337號金滿樓3A座 7703392 3320320

台北來回機票 $1280 台證多次全套 $111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊ 美加歐澳特廉機票
台灣 四至八天團$3000起 全台灣平價訂房中心
韓國 四、五天團$3880起 漢城濟州平價訂房中心



訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡 Goodie 大觀遊
大量精美行程表備索 旅行社牌照No.350022

| 韓國專線 | |
|---|---|
| 漢城4/5天 | $4190起 |
| 慶州、釜山5天 | $4690 |
| 雪嶽山5天 | $4690 |
| 全韓國7天 | $5790 |
| 濟州4/5天 | $4290起 |
| 漢城、台北6天 | $5190 |

**菲律賓專線**
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒 5/7天 $3850起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!



**神洲旅遊**
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1990 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔。
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 盧士佛大廈1907室 8101333



**麗斯** 旅行社牌照：350641 3922273・三線 旺角彌敦道655胡社生行1512室
專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

| | | | |
|---|---|---|---|
| 三藩市 | 雪梨 | 台北 | 吉隆坡 |
| 夏威夷 | 柏斯 | 韓國 | 可倫坡 |
| 溫哥華 | 墨爾本 | 曼谷 | 毛里求斯 |
| 倫敦 | 洛杉磯 | 東京 | 廣州 |
| 荷蘭 | 紐約 | 馬尼拉 | 上海 |
| 巴黎 | 多倫多 | 星架坡 | 北京 |

專辦特快台證$60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證



**金門** 平價機票 771 9151
旺角通菜街上海北行柏裕大廈20字
專售留學探親大陸移民各地平機票

| | | | |
|---|---|---|---|
| 台北 | 星加坡 | 中東 | 加拿大 |
| 韓台 | 馬來亞 | 歐洲 | 南美 |
| 曼谷 | 菲律賓 | 澳洲 | 中國 |
| 日本 | 印度 | 美國 | 內陸 |

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團



**利華** LEE WAH 7703288 酒店 機票
旅行社牌照：350362 全港最平
11天團$4990逢週一、四 乘國泰法航出發
貨運 僑滙 導人 **越南** 旅遊 探親 商務
越南簽證十機票 $4590 天天出發 三天出證
蘇聯東歐北歐團12天 $16980起
香港旺角彌敦道630號銀行中心905室 TELEX 35428 OTOHK FAX 7806331



您對旅遊業有興趣嗎？
**夜間旅遊專業文憑課程**
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1)本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2)本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3)本學院培育旅遊業之英材逾千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括(即將開課★報名從速)
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院・查詢電話：5416105(下午二時至六時)
中環租庇利街10號富興大廈5/F 502室(中央街市側)



**Magalling 洲際遊踪** 請向港澳各大旅行社查詢及訂位(大量精美行程備索)
旅行社牌照No.351104

| 泰國 | |
|---|---|
| 曼谷拜神團4天 | $3170 |
| 曼谷、芭堤雅5天 | $3510 |
| 芭堤雅、羅勇6天 | $3850 |
| 華欣、七岩、芭堤雅7/8天 | $4190 |
| 布吉、芭堤雅 7/8天 | $4660 |
| ＊布吉增遊P.P.羣島 | |

| 韓國 | |
|---|---|
| 漢城4天自由渡假團 | $4130 |
| 漢城4天 | $4130 |
| 漢城5天 | $4660 |
| ＊全程住宿五星大酒店 | |
| ＊特別增遊樂天夢幻樂園(包節目籌票) | |
| ＊參團加送團體照 | |

| 菲律賓 | |
|---|---|
| 馬尼拉3天 | $2400 |
| 蘇碧灣、愛濃島坡6天 | $3480 |
| 碧瑤、碧桃園7天 | $3840 |
| ＊全程住宿假日大酒店 | |
| ＊全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴 | |
| (SEA FOOD MARKET) | |



**一帆旅遊** LICENCE NO.350183
台證專家 台証$100
一暑期旅遊佳訊一
本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。




**信德與SONY合辦 鐳射卡拉OK大挑戰**

(港訊)由信德商場及SONY合辦的一九九〇信德SONY鐳射卡拉OK大挑戰已於本月七日開始接受各界人仕報名參加，是項比賽將於八月四日及五日下午二時三十分假信德商場三樓展覽廣場舉行初賽，……

**精英游泳會** 成人小童初級及進修班 10節$450 暑期班10節$350 15節$520 分小組教授德福花園室內私家池電7950061或到牛頭角淘大商場一樓185室日星琴行

**西人英語** 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。3693453

**遺失啟事** 本人黃仲文遺失九龍巴士有限公司日薪職員證編號七一六九六即日起作廢

**會考補習 各級數理化**

**立成會計** **芳聯護理** **待聘**

**松柏國際(香港)協會**

**收購不交吉** 全幢舊樓 交吉亦可 無須睇樓 大量買家 分層樓 出價最 免費估 即日成 假日及晚間電話：0548468

**財團徵求** 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 免費估值港九均 7809676 金山行

**博覽旅遊有限公司** 旅行社牌照No.350090
九龍尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
業務專線：7369400 7369383

**菲律賓**
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $3,250
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,590
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,790
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,590
菲泰七天豪華團 $4,390

# 鬼魂幻影的故事
## 天眼通神功圖
莊道正

這一切，還有剛才在地下室看見的那副景象，全部證實了她的推測。她罵了聲：「畢耶！」就傷心地哭起來了。

周士平走進閣樓，緊緊地把她擁在懷裡，聲音充滿了柔情，輕輕地問：

「你想應該到那裡去了？」

她氣如游絲地扭動了他的頸抱問：「你們在地下室幹甚麼？哈德曾來幹甚麼？」

「唉！」周士平嘆了口氣，十指插進頭髮。

不斷搖着頭說：「我也是沒有辦法，欠了人家的債！」

「欠債？欠甚麼債？」

「我們結婚的錢是借來的，債期到了，我又沒有那麼多錢還！」

「你不是說錢是父親給你的嗎？」

「那是假話，父親那有這麼多錢！」

「哼！那你們找甚麼？把這裡的東西翻得亂七八糟。」

「我想你爸爸會有錢存下來，或者有甚麼值錢的東西。」

周士平轉過身來，又到地下室去翻。

「哈德曾又來幹甚麼？」

「我問你，那次翻窗進儲藏室的是不是你？」（一〇二）

## 廿五、活捉奸細

揚娃揹上來說：「跟了爹去！」……

## 日本旅客道歉有感
六樓居士

## 香江雜詠
### 豪雨

一場大雨，警意全消，可是低窪地又成澤國矣。正是：

無端豪雨傾盆下，
水浸長街似瀑喉，
今早上班忘帶傘，
如何回去亦堪憂。

## 情網集
### 為愛狗貓淚灑青春 走火入魔不肯悔過

我有一位女友，已年過五十，她一直未結過婚，也沒有真正戀愛過。故此，她是無失戀之痛。自然，也不知戀愛是如何回事了。如果說她「不正常」，又不是，因為，她沒有同性戀，她還是個孝順女，對年老的母親她已盡了孝心。

除了是孝順女之外，又是個標準的愛狗人，及是標準愛貓之人，她的家中，一直以來都保持有六七頭狗，及七八隻小貓，亦即是，她的家庭中，狗與貓比人多。她的收入，有不少是花在小狗及小貓之上。這幾十年來，她沒有外出旅行過，原因是離不開貓和狗。平日，每次出街，總是急於回家，原因，怕屋裡的貓兒狗兒出事，無人照料。

## 奇遇

同居，那真是一種神秘的狀態，超脫靈魂的境界。雙方背着各自的婚姻配偶，不顧世俗的束縛，追求幸福，追求着對方，最後共食上帝的禁果，重溫新婚蜜月的激情。風吹雨打，互相吻別，各自回到原來的生活軌道。如果我心不泯，再去追求新的誘惑。永遠有至高的享受！」

我覺得有點累了，就在馬太森對面的一塊草皮上坐下，像學生似地仰首望着他說：「你的見解，無疑開闢了愛情倫理學的新領域，令在下耳目一新。不瞞你說，我現在正盼聽你和A．戴絲的婚姻始末，肯定會對小弟具有重大的借鑒價值吧！」

在我一次次的恭維下，他的病態的自負心漸漸壓倒了殘存的理智，並一古腦向我傾出了下面這段敘述。爲了便於讀者閱讀，我在整理時，把它換成了第三人稱的文章格局：

十年前，也就是一九七八年，A．戴絲在一家賓館任侍應生工作。她聰明、單純、勤勞，深得同事和員工的喜愛。一天，賓館裏來了一個……

「先生要訂房間嗎？」

「一個套房。」那個貌似紳士的高個兒回答。

「馬太森！」有人認出了這位大明星。隨着喊聲，在場的男男女女，包括顧客都把目光集中在馬太森的身上，榮幸地，嘖嘖稱道地打量着他那英俊的臉龐，魁偉的身材。那天，他戴着一副墨色眼鏡，留着兩撇上翹的小鬍子，西服外披着一件風衣，顯得風度瀟灑。

人們紛紛湧了上來：「馬太森先生，請簽個名吧！」（十三）

傳銘

## 一片彩光
朱秀娟

「姐。」若瑩推門自己走進來：「妳的電話。」

「誰的？」芳珍大吃一驚，直看着眼：「誰的？」

「妳怎麼了？」若瑩看着床上的衣服：「去聽電話不就知道了嗎？」

芳珍用力把衣服擲在床上，心神不定的到客廳聽電話，和與文人分手才一兩個鐘頭，難道他改變主張，不陪她去了。

「喂——」她聲音怯弱，內心恐懼着不如意的消息。

「芳珍——」明明的聲音也完全改變了以往的開朗：「唉！」

「明明！」……

「還——」明明不耐煩：「除了與文人妳真甚麼都不關心啦！」

「還有甚麼？」

「妳當然！」明明……：「妳是一定會入圍的……」

「妳？」芳珍想了想：「妳也可以入圍。」

「真的？」

「我明天會去……。」

「妳？」明明更興奮：「妳一個人去？」

「那我去不去呢？」

「去呀！」芳珍並不熱心。

「去做妳和與文人的電燈泡？」

「還有——與文人！」芳珍忍不住……

「妳要聽我的真心話嗎？」……



# 揀信新系統慳水慳力
（語花亂飛）車公子

據報上消息，香港郵局的一系列新價揀信件系統，已經啓用。像車公子般天天仰仗郵遞送稿者，對這消息當然特別歡迎！

消息特別強調「無需借助郵遞區號」，好像此乃劃時代大進展。這大概以國際上的郵務處理情況而言。像美、加等國，幅員廣闊，省市繁多，若不借助「郵遞區號」，如山的郵件逐件去分，是一樁了不起繁雜的工作；港、九、新界一掌之地，是否也要用到「郵遞區號」的大陣仗耶？

是的話，有類以牛刀割雞矣；不是的話，只屬擺來講吓，以示新置系統的卓越，那亦未可厚非者。

其實，「借助郵遞區號」與否，絕大部分只是郵局方面的工作，寄件人多寫幾個數目字毫不麻煩。郵局方面當然考慮過「借助」與否的問題，大概就是覺得用不着這套陣仗耳。

如今所用的「光學閱讀及視頻訊號編碼」系統，車公子得個知字，實在過程，報上雖有圖示，實在也「示」不出什麼者。

據說，該系統能「純用光學文字閱讀機閱讀多行地址，然後印出機器可讀代碼之系統」。此則未免使車公子有些擔心。但即係話機器會「閱讀」，又會「摘由」，和從前衙門的公文摘出要點一般。不過，對像車公子般寫得「龍蛇飛舞」的中文信封，該「光學文字閱讀機」會唔會識睇耶？要不要寫晒正楷來「就」佢耶？

經儂司出席過該系統的啓用儀式後說：該機械無須借助郵遞區號，而「純用光學文字閱讀技術閱讀，打出或印出的英文地址的系統」。又說，機械揀信系統「不單止可以自動分揀以英文打出或印出的地址的信件，打出、印出或手寫的中英文地址，亦可經系統的視頻訊號編碼器處理後，自動分揀。」阿彌陀佛！車公子最關心的手寫中文問題，最後到底附帶提到「亦可」「處理」者。到底還須操作員在螢光幕上閱到地址，打出相應碼印在信封上，然後由系統自動操作的。郵政署長指出，新系統可省二百名人手與二千萬經費。市民想知的是：郵件能否快些寄到。

車公子

# 別開生面的運動會
（寰宇風情）陳恭昭

自從一九八〇年美國、加拿大及其他西方國家抵制了在蘇聯舉行的夏季奧林匹克運動會之後，蘇聯及其他東歐國家也不參加一九八四年在洛杉磯舉辦夏季奧運會，以示報復。這種把運動也關政治的疊罩在大地，防礙了國際體育互相切磋的本意。幸好有報界的俠義遊俠之稱的達．端納在一九八六年在莫斯科組織了一個別開生面的運動會，名叫友誼運動會，重新把東西方的友誼再一次溫暖起來。

在今年七月二十日至八月五日，這個富有創意及絕對友好表現的第二屆友誼運動會又將在美國西雅圖舉行。運動會項目包括二十一項田徑項目，游泳、水上曲棍球、優美溜冰及手球比賽等等，運動員約有二千五百人之多，從五十個國家齊來切磋。東德的游泳選手，古巴的出賽拳師及加拿大的冰上曲棍球隊伍都在這個運動會露面。

這個運動會的費用可不少，達到一億元左右，除了兩千萬用來興建水上運動中心、一百四十萬興建跑道之外，運動會經費就需要六千萬，三百個職員的薪金也佔去了一部份。

今年這個運動會的特色，就是有濃厚的藝術氣氛，除了邀請到稀有的蘇聯布舒巴舊舞團在美演出之外，又請到日本的大歌舞伎劇團上演日本「大戲」，潘地可的馬戲團亦將到來演出，可是最難得一見的還是蘇聯的奇珍展覽，標題是「莫斯科：奇珍與傳統」，展品包括了一百五十件近五個世紀蘇聯的藝術家作品。

希望這個祥和的運動會把世界友誼之手拉得更近。

# 輔警大勝應宣付青冊
（都市傳聲）佳方

日前新蒲崗發生一宗三匪持槍打劫金舖事件。匪徒得手後，遇正兩名輔警，發生槍戰而大獲全勝。

大寫妻道：「凡警匪槍戰，有如下三種結果，一是匪勝，警亦未敗，二是互有損傷，三是警匪互無損傷。此種情形是警至，匪已遠颺，惟獨日昨警匪之戰，警大獲全勝，值得歌頌，及加以送支旗去勉勵兩警。且警務處長，應宜付警史，誌此事於青冊。」

二叔笑道：「何以認得如此重要？」

大寫妻道：「一者，因為警全勝者少，百不得一，二為以少敵眾，匪三而警兩，且匪之大陸曲尺，實多彈者，而警槍所實者五，射晒便要投降。三係一向警槍射出，中匪紀錄麻麻，唔係話警員射擊水皮，而係實彈射機會較小，練習稀疏，又點會彈發有準。有此原因而兩輔警獲此大功，是否應宣付青冊？」

黃伯道：「極之啱者，而且應予嘉獎，以勵來者。」

大寫妻又道：「報填所云，兩輔警之一，射中兩彈，另一僅射一彈，顯然射五彈者，射擊材能一流，警務處長應立即升之為射擊指導，以之加強警隊射擊。另一只射一彈亦功不可沒，但留下四彈，係作掩護匪用，以免賊人開五響之後，走來騎騎笑曰：『今勻輪到我界粒蓮子你嚐矣！』」

# 月桂冠
（酒經）賈雅歷

據說，月桂冠乃是銷港最多的一種日本清酒。而喜歡欣賞日本清酒的人士大概亦已經試過了。

其實月桂冠不單止外銷多，在當地亦是銷量冠軍，名氣甚勁，皆因其歷史悠久，因而值得一試。這個牌子的清酒，創業於一六三七年，第一代的嚴王大倉六郎右衛門出生山城國木津川上游的笠置莊。他在伏見馬借前（註：馬借即是出租馬車行業）的空地開辦酒廠（現在大倉家族的平宅）取名「笠置屋」，其生產的清酒，當時就稱為「玉之泉」。

在創業的兩年前，德川幕府政權命令各地的諸侯，必須輪班在江戶（現今之東京）執勤，因此西部的諸侯往來江戶時，都利用淀川的船運，故伏見就成為水陸交通的樞紐。大倉六郎右衛門看重這兒的熱鬧與繁榮，就在馬借前設立笠置屋，專售清酒，果然生意極佳，大受歡迎。

到明治廿七年（一八八七），大倉家由第十一代的恒吉繼承祖業，當年他四十一歲，生意頭腦極佳。由於他看到兩年後東海道本線將全告通車，因此他將酒取名為「鳳凰正宗」，沿着鐵路綫打開了東京市場，從此更令其酒廠生意大升而聲譽日隆。至於「月桂冠」，到是稍後日俄戰爭中當時新聞常用之形容詞。一九〇五年時酒廠以此來作酒名，雖屬神頭，果然更備受重視，並一直沿用至今。

# 華英咀嚼
## CUT
蘇西

CUT

動詞。切、割、砍、剪、挖、刺、斷水、停電、刪削、雕刻、走近路。

SHE CUT THE CAKE WITH A KNIFE.

她用刀子切蛋糕。

DON'T CUT YOUR FINGERS ON THE BROKEN GLASS.

別讓碎玻璃割傷你的手指。

AFTER THEY'D KILLED THE WOMAN THE MURDERERS CUT UP HER BODY AND BURNED IT.

兇手們殺死這女人後，把她分屍，然後燒了。

HE EARNED HIS LIVING CUTTING FIREWOOD IN THE HILLS.

他上山砍柴維持生活。

YOUR FINGER NAILS NEED CUTTING.

你的指甲該剪了。

THEY WERE CUTTING A CANNAL.

他們正在挖水渠。

DON'T CUT YOUR FINGER.

別把手指頭割了。

THE WATER WAS CUT FOR TWO HOURS YESTERDAY WHILE THE ROAD WAS BEING REPAIRED.

昨天修馬路時，停水兩小時。

YOU CAN CUT OUT WHAT YOU LIKE.

你可以隨意刪節。

DON'T CUT YOUR NAME ON THE WALL.

不要在牆上刻你的名字。

WE CUT THROUGH THE WOODS TO GET HOME.

我們在樹林中抄近路回家。

# 北斗

# 台灣富翁辜振甫持異議
（焦點人物）史正

台灣六大富翁中，辜振甫是其一，現年七十三歲，是「中國信託」的龍頭，主要業務是金融服務及水泥。有關係企業包括：中國信託、台泥、中信證券、中國合成橡膠、聯廣公司及衛，其資產淨值比台塑這位風雲人物王永慶還多，當然比起張榮發超過二十億美元為少，但每年納稅又比老張多，因為張某從未見于「優良納稅人」表中。

辜振甫的次子、台泥公司副總經理辜成允表示，對于名列富翁榜之事，辜家是以平常心情視之，因家族並不以爭取財富的排名為目標。事實上，辜某予人印像是工作第一，道德第一，「賺錢第二」。接近辜振甫的人都很清楚，他的工作重心是國際業務及政治經濟方面。例如中信集團的目標就是建立「中國人的全球銀行」，希望凡有中國人企業活動的地方，就有中國（台灣）的金融機構就近提供金融服務。

目前中信集團在美國紐約、洛杉磯、舊金山以及東南亞的泰國、馬來西亞、香港均設有金融據點，並正計劃短期在菲律賓和歐洲分別成立據點，使該集團金融國際化之政策更為落實。

辜振甫在管理方面，除了公司重大決策由他定奪外，其餘事幾乎全是分層負責，授權幹部決定。

在最近國是會議討論大陸政策與兩岸關係時，辜振甫卻力排眾議，反對「政經分離」，全面與大陸發展經貿關係及兩岸直航，他主張工商界不能「在商言商」，認為兩岸直航是最危險的事。他指出開放固然重要，但政府有政策、有原則、應有主動，不能任由利益團體或個人，把自己的期望當政策，目前因大陸開放，已影響到台灣經濟上的生存及政治上的安全云。

# 馬腦、瑪瑙
（珠光寶氣）余福球

我國古籍對瑪瑙的記載很多，在漢代以前，瑪瑙稱之為「瓊玉」和「赤玉」，從「說文解字」，將瑪瑙這一詞稱為「瓊瑰」，在詞解說瓊瑰是把殼寶石切割成圓型的球體，據推理應是將很多粒的小球體串在一起成為頸項，又從詩文裏，發現有描述瑪瑙的句子，「赤瓊以照燭為光」，赤瓊應是指紅色半透明而不透明紅石寶石CORNELIAN，句子中更反影當時社會已廣泛使用瑪瑙為色的瑪瑙寶石為最佳。

瑪瑙在石英族類裏是較複雜的品種，因為瑪瑙包括很多類的石英寶石，瑪瑙在礦物學的基本定義是指，石英礦物中，顯示層狀的除晶質礦物特徵，被歸納在類別中。

首飾珠寶用途，紅石髓比其他瑪瑙寶石貴重，廣雅中有這樣的敘述：「瑪瑙次玉」，「玉赤首瓊」，瑪瑙寶石比較玉在價值較低，但在瑪瑙寶石中，則以紅……

水胆瑪瑙在古冊中亦有記載，琼漿石、水石瑪瑙也，視之滿水在其之間上下流動。」水胆瑪瑙在我國雖然都發現礦床，但並非品質最佳和數量這麼多，一般祇是流傳於貴族和王候之家，平民百姓很少認識。

瑪瑙這一詞，應源自於佛經，梵語原文是「阿斯瑪加波」，意思是馬的腦袋，在古時人類對礦物認識不夠，誤以為瑪瑙是由馬的腦袋轟變成石頭礦物，慈恩法師在抄法運畢經裏解釋指示，因瑪瑙，色如馬腦，故而得名。

第三百五十一篇

# 場劇語雋

「我熱愛生命！雖然我的生活很悲慘，但終有一日見到所有生命都快樂。」

——伏契克——

忍受四十年悲慘的生活，終於取得了快樂，所有人不僅為了熱愛生命，也說明生命力之堅韌、強壯。結果，悲慘的是不讓人民快樂的人。

# 湖怪
（學苑趣憶）蘇明村

十九日，星期二，拾行李後便離開恩威內斯，前往尼斯湖。

我們沿着A八十二公路在湖的北邊行駛。尼斯湖是一個狹長的湖泊，長二十四英里，而兩岸不均距離只有一英里。該處風景的確美麗，青山綠水，地闊天空，又的確令人嚮往，加上氣候冬暖夏涼，因此無論春夏秋冬，亦有不少遊客到此遊覽。沿着公路旁，有不少家庭式的小旅店，方便旅遊人士住宿。

旅遊人士來尼斯湖，主要原因，並不是欣賞它的風景，而是想親自身驗一下這個會有湖怪出沒的地方的真況。

關於湖怪的記載，可追溯到六世紀的時代，當時有一本古書，其中會敘述有關尼斯湖有湖怪出現的紀載。而十五世紀時十字軍消滅怪獸的傳說，亦一直流傳至今。一九三三年，有一對夫婦聲稱在湖畔會目睹湖怪的出現。更有些人還說拍得怪物的照片，因此圖文並茂地，在當地作公開的展覽，以為助證。因此更增加了尼斯湖的神秘性。為著落實多年來的傳說，近年，有很多來自世界各地的科學家和專業人士，不斷利用最新科學方法，進行探索實在情況，終於獲得了結果，證實湖中並無怪物存在。連較大的生物亦差不多等於零。

雖然如此，遊人的興趣並沒有因此減少。而做遊客生意的旅行社亦安排湖上暢遊，希望能以迎合遊客欲吸引怪物出現的心理。而當遊上別隊遊客時，必然會互問有關怪物是否出現的情況。

這裡還有個水怪博物館，館內陳列了有關湖怪的歷史和圖片。至於紀念品，則全都以湖怪作爲標誌。因此亦吸引無數各類型的遊客購買。

（蘇格蘭之遊十四）

# 結婚要領導批准 關公失去了愛人
（有問必答）教到曉

教到曉先生：

某次宴會，在席上聽人說：「結婚要領導批准，是中國特色」。在座的人，雖然不敢發笑，卻不敢異議。但心下覺得，此人必是寫怪論的。想了許久，終於寫這封信給你，請勿發表真姓名，就用「每事問」好了，究竟那位先生的話，是怪論還是正論呢？

每事問

每事問先生：

閣下的字跡，跟以前那位每事問先生不同，可能是兩人吧？那位先生在席上的話，可能開玩笑，也可能喝醉了酒，借酒發牢騷。某些地方，結婚的確要「領導批准」，有部電影叫「芙蓉鎮」的，就有這種內容了，不知閣下看過否？

所謂「中國特色」四字，顯然是諷刺話。一部廿四史，「結婚要領導批准」，是極少的，一般是「父母之命，媒妁之言」。但是，少不等於沒有。大家所崇拜的關公，他要同名姓杜的女子結婚，也由於「領導」不批准，一樣不成。此事見「三國志」裴松之注引「蜀記」，是真事而非小說家言。

據載，曹操與劉備，同呂布作戰，把他圍困於下邳。這時，關公是劉備的部將，他愛上秦宜祿的前妻，但結婚須由曹操批准方可，關公乃向曹操提出申請，曹操立即批准。後來，曹操好奇心起，派人把那女人接去一看，一見是美人，立即留住，取消以前作出的批准，從此，關公一世人不安樂。

像曹操這樣利用「領導批准」權橫刀奪愛的例子，在中國歷史上不算多，可能當時還未正式確立「結婚要領導批准」這個制度吧！

關大姓甚名誰，正史不載，他失去的這位美人，則是姓杜的。

教到曉

# 面型與性格
（勾奇錄）福臨

王型臉：額角、顴角、顴骨突出，臉部稜角分明，猶如王字。王型臉者有出人頭地之志，堅強，頑固。生性好鬥，不成功捨的結局大多不妙。若是個有錢的人，那他對金錢很自私，即使獲得成功也容易從成功的寶座上跌落下來，這是由於過分自信引起的。這類人容易記仇，會找時機報復，因而常處於危險地位。他希望別人同意自己的主意，但不會與周圍人親密無間。夫妻中有一方是王型臉者，那麼這個家庭就會劍拔弩張。

壁型臉：長方型的臉，頭頂到下巴的距離，比兩頰間的距離狹窄。這種人的壽命頗長。壁型臉就象萬里長城，善於抗禦騷擾和排除煩惱。他們脾氣急躁，容易衝動。他們的計劃和設想一個接一個。但是，相繼都束之高閣，到頭來一切依舊。壁型臉者具有神經質傾向，會使配偶感到不快。他們很少向人道歉。女性壁型臉者戀愛時會冒險。

不規則的用字臉：漢字的「用」字左右不平衡，用字型臉左右不對稱，一半寬，一半窄；鼻與嘴不在臉的中央，眉毛一高一低，眼睛一大一小，耳朵也不勻稱。這種人是不好惹，切記不要去碰他，不要去踩他的腳，不然就會引火燒身。他們會對人恨之入骨。當然，這類人臉部的不規則並不是十分明顯，人們只是感到這種人的臉型不勻稱而已。

# 我是個無事忙人
（少爺日記）張理

二十分鐘後，我已到夏雲妮之香閨矣。夏雲妮說身體不舒服，所以日上三竿，仍然卧床。我笑說：「我亦不舒服。」夏雲妮說：「你也休息吧。」我說去看醫生，夏雲妮笑說：「什麼病，可否告訴我。」

此人約我來做什麼，兩個月來，我沒有揭木之故乎，她近來收入相當不錯，可是這等女人，多多錢也唔夠者。

我笑說：「我這種病好難醫。」夏雲妮笑說，最難醫乃相思病而已。」我說，「一咁又不然，最難醫是缺木症。」

誠然，此病最難醫，沒有錢，還有什麼好說，什麼也說不起來也。夏雲妮笑說：「你要幾多，朋友有通財之誼。」我一笑謝之，此人對於銀紙，沒有如燕燕那末重，她有時也講心，無他，他想做未來之丁家大少奶而已。

這等女人，還是敬而遠之為妙，她請我吃早餐，我說早餐已吃過了，她又說請我吃午餐，我推說有約，她有點不高興，說：「請你吃晚餐如何？」總之，今天她似乎非請我吃一頓，你不罷休。我說不如宵夜，她笑說：「你這個人呀，我真不相信忙成咁。」

我這份人，乃無事忙之流，說我得閒，我無正當工作，丁記機構，掛個名而已，每日回去打個白鴿轉，也便走了。我又似十分忙，其實都是無事忙，好多約會，無非是打桌球或者喝杯酒，歇下歡樂時光。

忙是好事，一天的時間易於打發，假如當真的閒下來，天光巴坐到天黑，就幾難過日矣。

既然說午餐有約，在夏雲妮處逗留到十二時，也得走矣。

夏雲妮說：「你猜我今天約你來為了甚麼？」我表示不知。夏雲妮說：「我想去旅行，你以前也答應過了。」我道：「天氣太熱，不去爲妙。」夏雲妮說：「去避暑呀。」我道：「最佳之避暑地點，莫如在家中享受冷氣。」夏雲妮笑說：「既然如此，你就在此住下來如何，要為旅行七天，你就在這兒住七天。」原來此人立心如此，難道當真覺得有春漸逝，要搵人結婚乎。（三九五）

# 怕兒夾色
（醫案隨錄）森清張

……而你本質腎氣素虛，未有及時散寒解表，又遇上行房精泄，腎精益腎陽不固，寒邪乘虛直入少陰，故腎受病耳。」

何×光追問我說：「只要治之恰當，病是很快好的。但如果藥不對症，那就症狀纏綿不解了！」何×光接着說：「如果治療，但久未能找出病因，那就會怎樣呢？」我說：「這可能會午後低熱、經常咳嗽、或發作腰痛、症狀是虛是實，會拖你一段日子。」

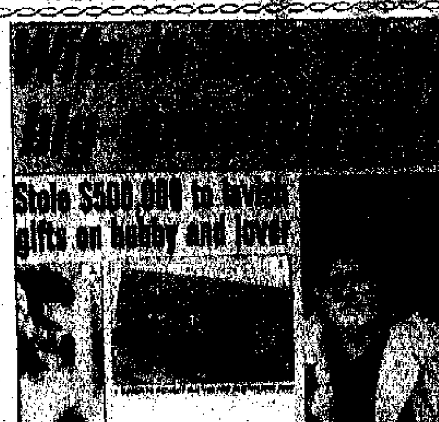
根據病者發病經過，請病特點，治則：以溫經扶陽散寒解表。麻黃附子細辛湯主之。

翌日，何×光再復診說：「這服藥雖難吃些，但吃了腸腹覺暖，非常舒服。今天像沒有病了。本想再執原方來服，但我父親勸我再來復診，不要貪懶拖延病情，請張醫師再為復診。」經過切脈，望舌色，再給予小建中湯加減善後。

下午，何老伯來電話感謝我說：「現在的年青人，是很少恩意看中醫的，如果不是我的兒子，也沒有這樣用心呢！」

# 綠楊兩家春
稚名

（罪案述奇）




一名縱慾的女騙子，從她的波士那裏騙得五十多萬元，但她卻把這筆錢全部倒貼她的丈夫和情人。不過，這段三角戀愛，當蓮黛要購買一所價值十四萬五千元的房子（見圖1）和她的……朋友嘆其世界時，便告吹了，據有關方面稱，蓮黛本擁一名……會，在那三年多裏面，她一直在有計劃地騙取她的僱主的金錢。

她被發現調換支票和操縱公司的電腦帳目，中飽私囊，她的丈夫馬田和她的情人布高飛都知道她舞弊的。但當她升職至主任秘書時，他們都欣然接受她的名貴禮物，雖然她一年的收入不超過一萬五千元，但經常有巨款存入她的銀行戶口，直至蓮黛把一張公司的十萬元支票轉入她的戶口去購買一所高級的房子時，核數師終覺得事有蹺蹊，結果，……

……國約克郡法庭裁定她行騙有罪，判入獄十八個月，她的三十一歲丈夫馬田（見圖2）雖然在較早時幾個月前已經把她拋棄，但因為曾經收受過她的金錢，一樣有罪，被判入獄半年；至於她的二十六歲的秘密情人布高飛，由於協助蓮黛保管那十萬元，則入獄三個月。

調查員說三十一歲的蓮黛最初把公司的資產暗中轉入她丈夫的銀行戶口，幫助他發展停滯不前的園藝生意的，但不久卻跟電氣技師布高飛（見圖三）搭上了，他就住在離開她的家僅一箭之遙的屋子裏，蓮黛就利用金錢和禮物成功地週旋於這兩個男人之間。

# 學舞
（歡場浮世繪）胡姬

阮叔近日交際，竟然有少女要他教授舞，他舞藝荒疏，重點可以教人。乃起補習之心，問舞王張說：「我想去學跳舞，有跳得好之女介紹個畀我？」舞王張話第二樣沒有，跳得好的小姐，他起碼可以話出半打。但叫阮叔去青樓舞廳，揾靚儀。

阮叔去到召靚儀上枱，並話是張仔介紹的，靚儀話張仔是佢師傅，當然會加意招呼阮叔。

先跳四步、三步，靚儀說：「你步窄小小，拍子不大準。」再跳快三，探戈。靚儀又話阮叔探戈好過快三，但都好過前兩項。

阮叔則讚她確是師傅級之人，靚儀說：「你想拜師否，如拜了師自然加意教你。你買出街鐘，請我宵夜便得。」阮叔照她吩咐去做，買了出街鐘一千二百元，又請她宵夜，靚儀說：「好了，今後你要聽師傅話，送我回家。」阮叔說：「你家裡有仔否，有就不便已。」靚儀話：「係有，有點會請他去香閨？去到我教你跳到天光。」阮叔心想既是張仔介紹，大概不會有事，於是跟靚儀返去，靚儀給他一條大浴巾，叫入浴室沖涼。

阮叔說：「我唔想有下文者。」靚儀笑說：「此為師父之命，你不致怕女人吧！」阮叔只好洗了澡，靚儀亦洗了，此時阮叔已無選擇餘地。靚儀話行過拜師傅之禮，以後他可在二時至五時之間常來學舞。

靚儀此人給阮叔印象甚佳，乃隔三日去見師傅一次。

學舞之事亦不再提及，但學費不少，每次交三千，阮叔仍願繼續學下去。

# 不再有第二次
（一道倡畫）張君默

第二天，秋子在公司中接到表弟的電話：美芬在女同學家中，服食多量安眠藥自殺，昏迷不醒，已經送進了醫院。

她本來與方疊生有了下班後的約會，上一次見面，爲了不使氣氛受破壞，她沒有提到肚子的事，這次見面，她決定提一下，好看看他的反應。可是妹妹的自殺，令她受了驚嚇，匆匆撥內線電話推掉疊生的約會，也沒時間說明自理由，掛上電話，便向辦公室主任請假，立刻趕去醫院。

自殺的人是鎮定的，也許是過了激動時刻，陷入了昏迷，什麼事情也不再知道，只道從此與痛苦告別。

着急的反而是清醒的人，大家生怕她會長眠不醒。

秋子感受過當事人的心情，現在卻在經受着旁人的焦灼，知道當事人的親人多麼焦急與痛心，反而是閉目昏睡的人，得到安寧。

可是這是自私的，自己痛苦，卻要拉同至親的人與她一同受折磨。現在她算是明白了這個道理——自殺並非全是個人事情。

雖然每一個人都有權處理自己的生命，可是要知道，在倫理社會中生命與生命之間，互相牽連至深，傷害自己的同時，也會令有牽連的生命受傷。

如果說到自殺，她決計不會再有第二次。這是秋子身處在姨母、姨丈、表弟妹等擔憂焦灼的人羣中的感受。

她看見不住在哭的姨母，便想起當時自己的母親，當時她雖然看不見，現在的姨母，則是一面鏡子，把當時的情形照給她看。

當時自己由於失血過多，陷入大昏迷，躺在病床上，奄奄一息的情形，必定也像現在經過洗胃的表妹一樣，臉色像白蠟，而且瘦小的軀體，竟是這麼瘦小，現在還要去承受這麼大的痛苦，誰會有這麼能耐呢？（四八）

# 溫開水的作用
（尋根究底）申孜

冰冷的高濃飲料往入胃腸，局部粘膜遇冷刺激，血管痙攣，收縮，大大影響了人體組織吸收水份的速度。更主要的是由於高濃飲料滲透壓較高，因而不能水份進入組織細胞的速度十分緩慢，甚至會使細胞內的水份向組織間隙滲透，造成「越喝越渴」、「越渴越喝」的不良循環。

溫開水能增強人體的免疫功能和加速人體疲勞的消除，是與其特異的活動性有關。溫開水較易透過細胞膜，促進新陳代謝，增加血液中血紅蛋白含量，改善免疫功能。習慣喝溫開水的人，體內脫氧酶活性較高，因而有利於消除肌肉中的乳酸積累較快，故人也不易疲勞。（上）

# 小題大做
（西洋幽默）

一人發覺車子有毛病，駛入修理廠求修。修車工人把車子拆得支離破碎，說：「好小事者。」

「拆咗拆爛，仲話小事。」

「架車冇事。只是用晒汽油。」

# 個一便

中國一青年闖入乙國當特務，邂逅一純真女子，不久上床，他問心有愧，喃喃說：「我應向你坦白，我是由個一便來的。」

「個便呢便都有所謂啦，你鍾意邊便都得。」

# 暑天防膀胱尿道炎
（祝君健康）張仕

天時暑熱，出汗多而小便短少，如發生尿黃赤，刺痛，尿頻，下腹部不適感，這是膀胱尿道發炎，也叫尿路感染。

按診斷區分：僅有尿道疼痛的為尿道炎；伴有下腹部脹痛的為膀胱炎。二者常一併發作，故稱膀胱尿道炎。

膀胱尿道炎急性發作時，常見尿頻；排尿次數增多，多數病人在半小時或一小時排尿一次，甚至有幾分鐘就要小便一次的。尿急：有時急至難以控制。尿痛：在小便以後，尿道有燒灼感；有的在陰囊和肛門之間的會陰部或恥骨上區，也有痛感。膿尿：感染嚴重時，尿呈混濁；或有血尿，在顯微鏡檢查下常可以看到。一般身體不會發燒。

慢性膀胱尿道炎的症狀沒有急性時顯著，一般病人日間出現排尿多些，夜間排尿三至四次，常出現反復急性發作。當靜止期僅出現輕度尿頻。急性或慢性膀胱尿道炎的小便化驗，多有蛋白、紅細胞與膿細胞。

膀胱尿道炎在中醫稱為「熱淋」，屬於熱蓄膀胱之腑，濕熱注下焦。故熱淋多為實症。因為濕熱壅遏，氣機失宣，故排尿艱澀，灼熱刺痛；濕熱蘊蒸，故小便黃赤，滴頻而急。治療宜通淋除濕，清熱解毒。

方如下：生地十五克，木通十克，黃芩六克，銀花、蒲公英、地丁各十八克，滑石、豬苓各十二克，車前草三十克，清水煎服。尿道澀痛之甚，可加海金砂十克；如出現膿、血尿，可加小薊十二克、茅根十五克。

上述方的加減法，適用於膀胱尿道炎症。以方中均為清熱化濕、解毒利尿之品，絕無不良的副作用，故每天可服兩劑，務求頓挫熱勢。

新婚婦女，出現尿頻、尿急、尿痛等現象，即時驟稱謂的「蜜月病」所致的膀胱尿道炎。本方效果也較優。天氣炎熱，飲水量少，過度疲勞等因素，常會誘導急性發作，本方亦佳。

經過臨床實驗，熱淋多為實症。即使膀胱尿道炎轉為慢性之後，只要濕熱症狀未清，本方仍可使用。此外應多喝水，飲食宜清淡，注意適當休息，對早日恢復健康，也屬必要的。

# 初夜情
（南風）白玲

## 迫婚

一個叫馬志的金山客自美國回來擇偶。五十歲的馬志十二年前喪妻，父兼母職，養大了一雙子女，獨立之後，有了自己的家，一個人生活，才覺得寂寞之可怕，自忖晚年沒有伴侶互相照應，十分不便，但，以他這樣的年紀在那邊揀擇，難比登天，只好回來物色了。

馬志對擇偶沒有苛求，向親友開出的條件是，不管什麼女人，只要肯嫁就行了。

馬志又有自知之明，自覺不過是一個平凡的老華僑，學識少，相貌平凡，只是胼手胝足，捱了半輩子，略有積蓄，保證未來的生活相當安定，因而又向親友透露，不敢想到要黃花閨女，最好是寡婦或失婚婦人，這才比較配襯自己。

馬志擇偶的消息，輾轉傳入林玉的父母耳中。父母打聽得馬志在美國有餐室，又有一間……大屋，為之怦然心動，托人向馬志試探反應。

對於一個年輕女子肯向自己表示好感，馬志倒有受寵若驚，便安排在酒樓會面。

林玉沒有反對的勇氣，只好陪父母去相親。

馬志對林玉一見鍾情，但心中仍有疑問：「如此可愛的女孩子，怎麼會屈服父母之命，甘心接受盲婚啞嫁？」

離開這裡幾十年的馬志，以為也一切適隨文明，年輕人不易受到父母的束縛和制肘了，料不到還存在買賣式的婚姻。

當然，也是窮苦出身的馬志，不會不知道，窮家人是不易享到自由的，一切俯仰由人。林玉在文明社會仍要接受父母之命的婚姻就不見得有什麼稀奇了。

（二）白玲

# 孔昭隨筆

## 李璟

南唐後主李煜，詞為後人愛慕，其實中唐李璟，作品也有極高天份，同是五代詞家。

李璟在位十九年而亡，少年時已會騎馬射箭，好寫詩詞。

不過，他作的詞，傳世的只有幾首，但都是使人欣賞，讚嘆之作。

我們有很多偶然念頭的詞句，也是李璟所作，他的「攤破浣溪沙」便是「一時之選」，我最為喜愛。

「手捲真珠上玉鈎，依前春恨鎖重樓，風裏落花誰是主，思悠悠。青鳥不傳雲外信，丁香空結雨中愁，回首綠波三楚暮，接天流。」

這首詞，詞寄之攤破浣溪沙，另又有名「山花子」。後來有人以為是後主李煜所作，但一般認為乃李璟的作品。

另一首同調的，其中有云：「細雨夢回雞塞遠，小樓吹徹玉笙寒」，都是我十分喜歡的，那種意境，文字的運用，寥寥數語，表露無遺。

李璟對政府沒興趣，對文藝運動却十分提倡，常與臣子及文人唱酬，對治理國家來說，不算是一個好皇帝，但在文學上，却其出色文采。

他與後主李煜一樣，只惜生長帝王之家，還要是一國之主，本身無治國興趣與能力，不獨自己鬱鬱終生，更慨國亂民，這實在是上天一個殘酷的安排。

# 櫥窗內外

## 球鞋鎖匙扣 內藏小軟尺

・赤松・

以前在沒有軟尺發明的時候，我們只好用繩子來量度物體，然後再在直尺上量出我們所需的度數。

但有了軟尺這方法便無須再用了，不過偶然這方法亦會再派上用場，就是突然間要量度東西，手邊卻沒有軟尺時，繩子又可再發揮一次作用了。

不過頭腦靈活的商人早已想到，只不知你有沒有利用到。圖中這隻鞋子別以為它是一隻鞋，其實它是一把迷你軟尺，並附有鎖匙圈，更可作鎖匙扣用，這樣便可隨身帶備軟尺，以便隨時使用多好。

# 最後的金粉王朝

## 廿五：活捉奸細

北軍正日益迫近，說不定自己也會步梁武帝後塵，不過只要粮食充足，不怕兒和尚會餓死。所以早已吩咐蘇脫叔實雖然終日飲酒，好像胡鬧了，但於此也有未雨綢繆之計。

魯廣達雖回白下閣，時已深夜，從宮門只有雖主楊孝掛一人，原是魯廣達的死士，部一除親衛，楊孝……寺去。

開善寺也是鍾山一大寺，或者賀若弼正撥此為大營。

魯廣達使營徐行，向開善寺方向望了一會，看不到什麼異狀，偶見燈火閃爍而已。

「看樣子，是盤據了開善寺。」楊孝掛說：「那邊林木不多，進出方便，不如讓我去探一探。」

「探一探。」魯廣達說：「如果賀若弼大帳果然在那裏，就不好放過。」

此語一出，楊孝掛更興奮，把馬一提，說：

「不如趁黑馬上就去。」

「好吧，你兒子也跟了去。」魯廣達說。

楊娃搶上來說：

「跟了爹去！」

楊孝掛以這是魯廣達的吩咐，便說：

「兩人去也好。此去開善寺約五里路不到，出了林子，便得繞山，山道全是石礎路，必有守軍，不易通過。」

「我知道路徑。」楊娃說：「一定能到得開善寺。」

楊孝掛大喜，說：

「如此最好。」

魯廣達目送父子兩騎，沒入了黑暗中，才回大帳——還是那所莊院，先召回撥戰的兵將來問，回答說賀若弼來北軍只是來探虛實，並無罪軍大進的意思，斬獲五騎人，奪得四匹馬，獻上首級，一一記上功勞簿。可是自己也折損了四騎人，不過受了重傷，並無陣亡。

魯廣達心中稍安，縱算也是一個小勝仗。這種情形，本該上報，但是主帥無人，皇上有意於蕭摩訶，可是蕭摩訶不幹，這就落到了是上自己身上，他喝酒作樂還來不及，這賴鷄毛蒜皮的小接戰，報之何用？

坐定下來，回想太極殿上和太極門下的情形，覺得十分嘔氣。魯廣達記得皇上在太極殿上殺過人，那人是穆節會章華，上了奏章，極陳陳叔寶不可沉湎酒色，那知看了奏章之後，派大太監鞍殺兒去把章華抓了來，解到建業，就在太極殿上，吩咐拉下去斬了。

（一一七）

・為旅・

# 天眼通神功圖

### 鬼魂幻影的故事

莊道正

這一切，還有剛才在地下室發見的那副骨骸，全都證實了她的推測。她嚇了一聲：「卑鄙！」就傷心地哭起來了。

周士平走進閣樓，緊緊地把趙佩如摟在懷裡，輕聲地說：

「你為甚麼跑到那地方去了？」

趙佩如掙脫了他的擁抱問：「你們在地下室幹甚麼？哈德寶來幹甚麼？」

「唉！」周士平嘆了一口氣，十隻手指插進頭髮，不斷搖着頭說：「我也是沒有辦法，欠了人家的債！」

「欠債？欠甚麼債？」

「我們結婚的錢是借來的，債期到了，我又沒有那麼多錢還。」

「你不是說錢是父親給你的嗎？」

「那是假話，父親那有這麼多錢！」

「哼！那你們找過甚麼？把這裡的東西翻得亂七八糟，又到地下室去翻。」

周士平嘴硬道：

「我想你爸爸會有錢存下來，或者有甚麼值錢的東西。」

「哈德寶又來幹甚麼？」

「錢是他借來的嘛！」

「我問你，那次翻舊遺囑密室的是不是你？」

（一○二）

# 日本旅客道歉有感

六樓居士

雖然是舊事，但筆者聽了以後，還是有所感觸。

三年前一個日本旅行團數十人前去深圳觀光。他們坐上大型豪華巴士，從西麗湖度假村開出，到了中途，大巴突然出了故障，司機下車檢修，費時多些，旅客紛紛下車等候，嚮遊人員于是向客人道歉，不料遊客反而團攏上來，連聲說「對不起」，紛表歉意。原來，這輛大巴是日本的產品。

本來，日本製造的汽車即使出了故障，這遊覽國的日本人並無任何責任，是用不着由自己來道歉的。相反，也許會這樣想：「這是你們中國人技術低能」，「誰知道你們是不是換了什麼零件」，「萬中之一出了毛病是無法避免的」，如此等等。然而這些日本人一見是本國的產品，二話沒說，立即把責任擔負起來。這種精神，這種態度，確實值得每個中國人反思。

許多人都讚美日本企業的質量管理制度，堪稱首屈一指，我却認為這裏面還有更深刻的原因。

一個國家最重要的，是培養「國民精神」，這種精神應該是愛國的，自尊自信的，徹底負責的，眼光遠大的。假如用更概括的一句話，就是明末顧炎武提出的「天下興亡，匹夫有責」八個大字。

「天下興亡，匹夫有責」，是世所周知的，即使戰敗國，大者可以嚴格律己，小者可以檢身自修，對國家的責任也一樣緊緊抓住。……把個人的得失看成是國家的得失，把國家的榮辱看成是自己的榮辱。……身體力行，首先非有長期艱苦細致的全民教育不可。古人說「十年樹木，百年樹人」，沒有上百年的路綫對頭的全民教育是不可能收到成效的。

日本自明治維新以來，注重教育，其成效……不是今天最需要解決的問題麼？

# 香江雜詠

## 豪雨

一場大雨，豈意全消，可是低窪地又成澤國矣。正是：

無端豪雨傾盆下
水淺長街似爆喉
今早上班忘帶傘
如何同去亦堪憂

# 情網集

## 為愛狗犧牲青春 走火入魔不肯悔過

葉玲女士主持 為君解結借箱

我有一位女友，已是年過五十，她一直未結過婚，也沒有真正戀愛過，故此，她是無戀之痛。

自然，也不知愛是如何甜？如果說她「不正常」，又不是，因為她沒有搞同性戀，她是個孝順女，對年老母親實的已做到十依百順。

除了是孝順女之外，又是個酷愛狗的人，及是超級愛貓之人，她的家中，一直以來都保持了六七隻貓，及七八隻小狗。

她的收入，有不少是花在小狗及小貓之上。亦即是，她的家庭中，狗與貓比人多。這十多年來，她沒有外出旅行過，原因是離不開貓狗，她每次出街，總是急於回家。原因，怕狗兒及貓兒出事，無人照料。

世間的，家庭中，除了老年母親，就再沒有人了。一切家務，都由她去處理。之外，又要工作找生活。幸而，她的工作是可以自己控制，故此，在時間上可以輕鬆些，每天，大部份時間都花在貓狗身上。她一直沒有想到……

於是乎，四十多歲，一年又一年，由廿多歲到三十多歲，她依然是醉心狗與貓之情郎。

也因為她的未真正戀愛過，其實，她在年輕時，樣子不俗，身材也是十分端正，也有點學識，但，不知怎的青春就這樣消逝了，到了四十大關之後，她更明顯的衰明了。

此生不結婚了！我這位朋友，經濟也有保障，但，她依然以貓狗第一，先搞好貓狗兒吃的、玩的及醫生等，然後，才打算自己身上的一切。

可以說：她是心地十分善良之人，又是個十分正常的人，祇是，在善良中有些走火入魔，在愛心的立場上有些走火入魔。

# 萬象

## 沙河鎮北朝宗橋

周勵段

北京北郊昌平縣沙河鎮，有一座明代修建的大橋——朝宗橋。顧名思義，這是明代皇室前往十三陵朝拜祖宗路上必經的大石橋。朝宗橋於明代嘉靖十九年落成，俗稱「北大橋」。言外之意是還有一座「南大橋」——安濟橋。兩橋相距五里，在沙河鎮的一南一北，與沙河城——鞏華城成鼎足之勢。

朝宗橋為花崗岩建築物，略呈拱形，七孔，全長一百三十米，寬十三點三米，中間高七點五米。橋兩旁有立柱石欄五十三對，柱間欄石非常堅固，欄柱兩側岩石雕飾「雲頭」。橋北端東側有座（虫旁）首方趺漢白玉石碑，座，通高四點零八米，寬一點一米，厚零點九米，碑頂兩面負鼎（音西，龍的九種之一，平生好文），相對處俱書隸體「大明」二字，碑身兩面鐫刻「朝宗橋」三個大字，陰面左側標明萬曆四年歲次丙子仲夏——一五七六年月立。這座橋是明代帝王北巡、謁陵、打獵的必經之路，又是北控居庸、白羊，東扼古北口的戰略要道。古時，在這座橋的東南方向，曾有土台，並有軍卒日夜防守。明代自嘉靖後幾代皇帝對此橋都很重視，為防山洪沖毀，萬曆元年時，在橋西側曾起兩五米，長八十米的岩石泊岸，並精雕了一個龍首龍身的石獸放置泊岸正中。當地居民對這一「神獸」有很神奇的傳說。

還傳說朝宗橋建成後，每值深秋季節，大雁南飛，過此橋時，都要低飛長鳴；來年春天，大雁回歸時亦復如是。據說因安濟橋下棲息埠聚所致，大雁不喜歡鷂鳥，來去相告，要求過橋東流，鞏華城內水深數尺，而橋身無恙。

一九二九年、一九三九年的兩次山洪傾瀉，朝宗橋之一的「二橋」之號語。

四十年來，朝宗橋得到了較好的保護，如今正晝夜不停地迎送着南來北往的各種車輛，也迎送着去十三陵、居庸關長城和龍慶峽的中外旅遊者。

# 京華感舊錄

# 艷遇

小畢

小陳下班的時候，急步而走，趕往乘巴士，路上遇到一位認識不久的女友王小姐。

二人打個招呼。王小姐說：

「陳先生，這麼匆忙，趕到哪裏去呀？」

小陳說：

「趕着乘巴士。」

「約了什麼佳人這麼緊張？」王小姐嫣然一笑，直教人魂飛魄散。

「那裏是約了人，不過天氣悶熱，回家洗個澡好好休息罷了。」

王小姐說：

「既然下班了，還教自己這麼緊張，何必呢，精神繃得緊緊的，對身體沒好處。」

「王小姐，妳也是剛下班？」

王小姐說：「不錯。陳先生，如果你不是趕着回家有要緊的事辦，不如到我家來喝杯咖啡，鬆弛一下神經，怎麼樣？」

小陳以為有美女相邀，不應婉拒，笑說：

「方便嗎？只怕打擾妳的家人吧。」

王小姐說：

「方便，不然也不會提出啦，我家裏人少，媽咪經常去打麻雀，恐怕現在也不在家，我下班回家都很寂寞，想找個伴聊天也不能。」

小陳說：「却之不恭，那麼道就上妳家吧。」

「請跟我來，我家就在不遠處，不用乘巴士。」

小陳跟王小姐回家，路上沒有話題。小陳就隨便打開話匣子：

「如果不是去品嚐妳親手泡製的咖啡，聽候由我請你在餐廳吃一頓，因為今天剛剛領到薪水。」

王小姐說：

「是嗎？來日方長。而且，是我先請你回家喝咖啡的。」

回家後，王小姐到廚房煮咖啡。

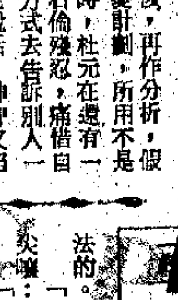
正在此時，門鈴響，小陳說：

「可能是妳媽回來了？」

王小姐說：「也許吧。你替我開門，我走不開。」

小陳往開門，見是一個女人，猜是王太，於是禮貌地點頭。不料，後面跟着一條大漢，手持刀劍，警告打劫。

小陳呆了，王小姐也不敢聲，只得眼白白瞪着……搜掠揚長去。



# 一場夢

步過了下來，「凌威，算了吧，我們的路子根本不同。」

凌威若有所思，雙手按着馬小慧的肩膀，認真地說：「我從來不相信愛情是需要時間的，我也相信緣份，但我卻認為緣聚是天意，散始是人為的！」

說罷，他激動地抓起了頭來吻她的小嘴。

馬小慧冷不防他有此一着，起初大力推拒，但不多久就軟化下來！兩個人的身軀緊緊貼着，久久沒有分開。

馬小慧一直就渴望着熾烈的情愛，但她想，她

「我們才不過結伴兩次，我想，我沒有這麼大的魔力。」馬小慧的腳

……

（十七）

・曉儂・

# 血字

在二人殺了幫方的追查，完全沒有懷疑到自己頭上，便要分贓了。二百五十萬元贓款，收藏在並不起眼的破舊木屋裏面，二人約定日期同往取錢，到手便瓜分，免得日後外生枝，並且無需擔心對王莉王莉

……

王莉到了早有計劃個人獨吞的石倫，早已佈下了陷阱，……警官追問出一個假設的秘密，丁洪一定在死在自己眼前的……

丁洪對杜元被殺，既不知情，也不參與，但合謀劫車大公款，被判入獄六年。

王莉並未對丁洪懷有恨恨，只是一念之差而身陷法網，相信丁洪的本性仍是善良的，因此第一次探監時，堅決表示會等他出來恢復自由，一切可以從頭開始，但要丁洪保證，他日恢復自由，一生不能再犯任何錯誤。

丁洪大受感動，決定洗心革面，將來即使過清淡平凡的日子也有快樂的。

王莉繼續回化裝品店工作，全心全意在等候丁洪出獄。

……

就憑一個血字，使兇徒逃不出法網，犯罪者得到了應有的懲罰。

（十八）

・白藍・

# 公子名車

「你還以為我會是兇手？……」賈颯說：「我求你不要白花時間。」

「賈先生，我會的……」林督察平淡地說：「賈先生，據你所知，死者身上有沒有飾物或手錶之類？」

「那便好！」他點點頭。

「有的，她頸項有一條白金項鍊，一個白K金手錶，和一枚鑽石戒子。」

賈颯立刻回答。

「你清楚飾物的形狀和價值嗎？」

「我清楚的……」

「請詳細供給我們資料，這對破案會有很大幫助。」

・翠瑩・

# 僑樂村

九五：據實同答

「少爺，陳小姐死了？」阿沖苦着臉孔問。

「是的……」賈颯點點頭回頭繼續說：「請上來！」他說着將林督察二人引進睡房。

「這便是……」賈颯在床頭拿起手提包說：「賈先生，你和死者的情感很好，為甚麼忽然會發生不愉快，而你便要離去？」

「我早說過，是為了結婚的問題。」

「是她不答應和你結婚？」

「不，是她示意希望儘快結婚，我却拒絕一個時期。」賈颯說着突然抬起頭來，走前一步。「請你不要纏在這兒了，我希望你們多找現場證據和線索，替死者捉拿兇手！」他暗責林督察。

「賈颯……」約翰輕聲說出。

「對不起！賈先生這是我們進行搜兇的步驟，可惜得很，現場的腳印和一切，都給昨夜的豪雨毀滅了，不過我們依然有辦法。」

# 奇遇

大的借鑒價值呢！」

在我一次次的恭維下，他的臉漸漸變得了殘存的一點自信心，向我傾出了下面這段敘述。為了使於讀者閱讀，我在整理時，把它換成了第三人稱的文章格局。

十年前，也就是一九七八年，A．戴維在一家賓館任侍應生工作。她聰明、單純、勤勞，深得同事和員工的喜愛。一天，賓館裏來了一對夫婦兩個男仕，A．戴維有禮貌地迎了上去。

「先生要訂房間麼？」

「一個套房。」那個貌似紳士的高個兒回答。

「馬太森！」有人認出了道位大明星。隨着喊聲，在場的男男女女，包括顧客都把目光集中在馬太森的身上，榮幸地，嚷嚷稱道他打量着他那英俊的臉龐，魁偉的身材。那天，他戴着一副變色鏡，留着兩撇上鬍，化格的西服外披着一件風衣，顯得風度瀟灑。

人們紛紛湧了上來：「馬太森先生，請簽個名吧！」

（十三）

・傅銘・

# 新聞故事

## 表行巨劫案

繆悅意

陳×鉅說完就奪上賊車，與三名同黨沿住麼地道向漆咸道兩邊駛去。

「指揮中心叫康和里，賊車正朝你們這邊駛來，立刻行動！」

警察緊張地下達命令。

……較有七名警探的客貨車，便由康和里駛出，各人均各就有利位置，持槍戒備。

「各單位警員注意，立刻到麼地道增援！」張督察又叫道。

在附近埋伏的警探，紛紛找遮蔽的據點，一時之間，手持着槍的探員，狂奔叫。

「森哥，我們中伏了！」陳×鉅朝住對講機狂叫。

「他們一定會封鎖麼地道出口，你們要轉用另一部車脫水！」阿森雖不在現場，現場形勢瞭如指掌。話剛說完，陳×鉅已見一部客貨車橫置於大路上。

陳×鉅馬上把車加速，衝要直撞向那部客貨車時，在兩旁的探員，如飛似的閃避被撞成肉醬之危。

想知陳×鉅的駕駛術也是一流的，當兩車將要碰撞時，他熟花扭軚，有驚無險地繞過。

條死胡同去。

車子在一家夜總會門外停下。

他們下車後即齊轉身向後開槍，由於瞬間台兩邊無任何建築物作掩護，衆探員一時之間也就不敢向前衝去。

「走吧，快！」陳×鉅與同黨沿住梯級往下逃走，到中間道時，就蹿上停在大事報告局門外的一部白色客貨車。

在中間道的停車場內，本有一小隊支援隊伍，他們擋住圍牆上了那部車子，緊記住車牌編號，向指揮中心報告。

「四名匪徒，在中間道登上一部白色客貨車，車牌為CD五八×二，車子向梳士巴利道方向逃走！」

「哎喲，糟了，我忘了！」由於事出突然，張督察忘了下令將尖沙咀區的交通燈全部轉為紅色，而且，本在中間道的警探又放鬆了據點，使佈下的天羅地網出現了一個很大的缺口了。

張督察這時只有向警察控制中心要求協助：「各巡邏單位留意，一部白色客貨車被通緝，車牌是CD五八×二，正沿梳士巴利道向何文田駛去，車上四名持槍男子，是危險人物，如有發現，不可接近，立刻向所屬單位報告。」

這是控制中心應張督察要求而發出的通電。當然，擁有九九槍的陳森，在車上也聽到

（八）

# 夜來風雨

## 四：外面世界花綠綠

・童華信・

這却把兒子問倒了，李明只知何聽在香港每日都有人息，有地方住，有地方吃，別的事情可不知道，李明又不是獨子，他有衆多兄弟姊妹，也有機會到外邊走走，也是一條出路。

做父母的總是粗心孩子一旦離家，到外邊闖，誤出亂子，十五歲，也委實年輕，再過三幾年十七八歲了，那時候才到外邊走不遲，到外邊闖，是應該的，男兒志在四方呀，老是困在鄉間，不是辦法，何況又不是獨子，他有衆多兄弟姊妹。

可是李明的心已飛到香港去了，父母不讓他去，不是絕對不准去，而是年紀輕輕，獨個兒在外邊不懂得照顧自己。李明便想，假如自己能夠照顧自己，能夠賺錢，不就是行了嗎，家境貧困，去到那邊賺錢寄回家，父母必定十分高興，不獨不再反對，反而贊成了。

李明便是那麼想，他決定不讓父母知，留書出走，既成事實，他們也無話可說了。

他還記得阿聰說：「我可以去阿聰那兒居住。」阿聰住在那兒可不成問題，地方有的是，他住在那兒的大廈，地方也不是辦法，既然有出路，也應該讓他到外邊闖闖，到外邊闖，總有機會發財，他日衣錦歸鄉，何等風光，要是呆在鄉間，如何有機會發大財，只是孩子年紀還輕，十五歲吧，未見過世面，香港是個花綠綠的世界，一個從鄉下去的孩子可不容易適應呀，他說：「過兩年再說吧。」

# 旅遊趣記

## 畏高症者怕登山

步行人

雖然沒有機會乘搭台車，亦知道台車已由人力推動演變成為機動，這不是個問題，我愛台車是在於山的時候，像箭一樣飛馳下去，有驚無險，特別開心。

乘不到台車，但高山上的雲仙公園卻顯得清楚，居高臨下是遊覽不應錯過之一，在吊車上更看得清楚，可惜沒有適當配備的相機拍攝不來。

當飛越山谷時，發覺同行的肥仔，一聲不響，雙目緊閉，縮坐角落，上山下山都是一樣，但到步後又再生龍活虎，特別他好作大膽的咀吧，以何先後判若兩人也。

閒之，因為當時還以為他是拳浪之流，後來他悄悄向我耳邊說：「我有畏高症啊！」

本有意午飯於雲仙公園裏的大酒家，可惜交通頗利，來得太早，酒家還沒有營業，加上當天並非假期，山上遊客不多，有提議不如到碧潭去的，我當然無異議，碧潭風味不同，潭水清澈，纖索橫渡，還有天虹，潭上且有小舟，可作一遊，是以對我來說，記憶是很不錯的。

下子便來到碧潭了，何獨未見纖索橋，汽車像兜了個彎，直駛對面去，可謂十年人事幾番新，今日走到對岸已無須過橋，而從前是懸崖的山頭，亦已發展成為渡假旅館和酒家了。

本有臨江把盞的打算，畢竟正午時份，究非所宜，還是坐在冷氣間較為舒服，吃了些相當清淡的菜式，山著野菜，甘美無以過之，寄沙律鮮筍，與口同聲說想再來一個。

# 一片彩光

・朱秀娟・

「姐。」若蘭推了門自己走進來：「妳的電話。」

「電話？」芳珍大吃一驚，直瞪眼問：「誰的？」

「妳怎麼了？」若蘭翻動着床上的衣服：「去趟就不就知道了嗎？」

芳珍用力把衣服摔在床上，心神不定的到客廳聽電話，和吳立人分手才兩個鐘頭，難道他改變主張，不陪她去海灘避暑了。

「喂——」她壓着怯弱、內心惡懼着不如意的消息。

「芳珍——」明明的聲音也完全改變了以往的開朗：「唔！」

「明明！」芳珍笑了：「妳幹甚麼？再是缺水的你總不會不來吧？」

「我打了妳一個晚上，妳去了那裡呀！」

「跟吳立人約會。」芳珍喜不自禁：「還——好了！」明明不耐煩：「除了吳立人妳真甚麼都不關心啦！」

「還有甚麼？」

「妳當然，一定會——了！」明明被說離火：「決定會入圍的，我就知道！」

「妳？」芳珍想了想：「妳也可以入圍。」

「我呢？」

「明天呢？」繼說好的都會在明天了！

「我明天會去審查。」

「妳？」明明嚷嚷：「妳一個人去？」

「還有——吳立人！」芳珍忍不住得意了。

「那我去不去呢？」

「去呀！」芳珍並不熱心。

「去做妳和吳立人的電燈泡？」

「妳要聽我的真心話嗎？」芳珍安慰着。

「勸我不要去。」

「這還是太自私了！」芳珍抗議著自己：「我不能這樣要求妳。」

（三九）

# 牛公車傳

通財

楚子

# 都市傳聲

## 勝應宣付青冊

方佳

史，誌此事於青冊。」

一叔笑道：「何以謂為如此重要？」

大為豪道：「一者，因為香全勝者少，百不得一；二為以少敵衆，匪三而警兩，且匪之大陸曲尺，實多彈者，而警方所實者五，射出便要找降。三係一向警偷射出，中匪紀錄處處，唔係話警員射擊水皮，而係實彈射擊會較小，練習將疏，又點會彈發有準。有此原因而兩輔警獲此大功，是否應宣付青冊？」

黃伯道：「極之啱者，而且應予嘉獎，以勵來者。」

大為豪又道：「報導所云，兩輔警之一，射兩五彈，另一個射一彈，顯然射五彈者，射擊材能一流，警務處長應立即升之為射擊指導，以之加強警隊射擊。另一只射一彈亦功不可沒，但留下四彈，係作掩用，以免賊人闖五響之後，走來騎騎笑曰：『今勻輪到我畀粒壅了你嘆矣。』」

# 湖怪

LOCH NESS 去。我們沿着A八十二公路在湖的北邊行駛。尼斯湖是一個狹長的湖泊，長二十四英里，而兩岸平均距離只有一英里。該處風景的確美麗，青山綠水，地闊天空，又的確令人嚮往，加上氣候冬暖夏涼，因此無論春夏秋冬，亦有不少遊客到此遊覽。沿著公路旁，有不少家庭式的小旅店，方便旅遊人士住宿。

旅遊人士來尼斯湖，主要原因，並不是欣賞它的風景，而是想親自身驗一下道個曾傳有湖怪出沒的地方的真況。

關於湖怪的記錄，可追溯到六世紀的時代，當時有一本古書，其中曾敘述有關尼斯湖有湖怪出現的紀載。而十五世紀時十字軍清減怪獸的傳說，亦一直流傳至今。一九三三年，有一對夫婦聲稱在湖畔

期二，拾行李後便離開恩威內斯，前往尼斯湖照片，因此圖文並茂地，在當地作公開展覽，以為助證。因此更增加了尼斯湖的神秘性。為着證實多年來的傳說，近年，有很多來自世界各地的科學家和專業人士，不斷利用最新科學方法，進行探索實在情況，終於獲得了結果，證實湖中並無怪物存在，這較大的生物亦差不多完於無。

雖然如此，遊人的興趣並沒有因此減少。而做遊客生意的旅行社亦安排湖上暢遊，希望能以迎合遊客好奇吸引怪物出現的心理。而當遊上別院遊客時，必然會互問有關怪物是否出現的情況。

這裡還有個水怪博物館，館內陳列了有關湖怪的歷史和圖片。至於紀念品，則全都以湖怪作為標誌，因此亦吸引無數各類型的遊客購買。

（蘇格蘭之遊十四）

# 學苑趣憶

蘇明村

言。

據載，曹操與劉備，關公與呂布作戰，把他包圍於下邳。這時，關公是劉備的部將，他愛上秦宜祿的前妻，但結婚須由曹操批准方可。關公乃向曹操提出申請，曹操立即批准。後來，曹操好奇心起，派人把那女人接去一看，一見是美人，立即留住，取消以前作出的批准。從此，關公「世人不安樂」。

像曹操這樣利用「領導批准」權力奪愛的例子，在中國歷史上不算多，可能當時還未正式確立「結婚要領導批准」這個制度吧！

這位美人，正史不載，他失去的大姓甚名誰，則是姓杜的。

救到晚

# 兒夾色

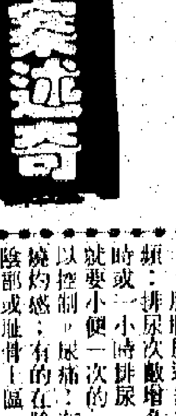
森濟張

當、滿是很快好的。但如果藥不對症，那就症狀纏綿不解了！何×光接着說：「如果治療，但久未能找出病因，那就會怎樣呢？」我說：「這可能會午後低熱，經常咳嗽，或發作腰痛，症狀是虛是實，會拖你一段日子。」

根據病者發病經過、諸病特點，以溫經扶陽散寒解表，麻王附子細辛湯主治之。

翌日，何×光再復診說：「這服藥雖難吃，但吃了腸胃很舒服。今天像沒有病了。本想再約定來服，但我父親勸我再來復診，不要貪懶拖延病情，請醫師再為復診。經過切脈，望舌色，再給予小建中湯加減善後。

下午，何老伯來電話感謝我說：「現在的年青人，是很少懸着中醫的，如果不是我的兒子，也沒有這樣用心呢！」



如發生尿黃赤、刺痛，尿頻，下腹不適感，這是膀胱尿道發炎，也叫尿路感染。

按診斷區分，僅有尿道疼痛的為尿道炎；伴有下腹部脹痛的為膀胱炎。二者常一併發作，故稱膀胱尿道炎。

膀胱尿道炎急性發作時，常見尿頻：排尿次數增多，多數病人在半小時或一小時排尿一次，甚至有幾分鐘就要小便一次的。尿急：有時急至難以控制。尿痛：在小便以後，尿道有燒灼感；有的在陰囊和肛門之間的會陰部或恥骨上區，也有痛感。膿尿：感染嚴重時，尿呈混濁，或有血尿，在顯微鏡檢查下常可以看到。一般身體不會發燒。

慢性膀胱尿道炎的症狀沒有急性

道炎的小便化驗，多有蛋白、紅細胞與膿細胞。

膀胱尿道炎在中醫稱為「熱淋」，屬於熱蓄膀胱之腑，濕熱注下焦。故熱淋多為實症，因為濕熱壅滯，氣機失宣，故排尿艱澀，灼熱刺痛，濕熱蘊蒸，故小便黃赤，濕熱而急。治療宜通淋除濕，清熱解毒。

方如下：生地十五克，木通十克，黃芩六克，銀花、蒲公英、地丁各十八克，滑石、豬苓各十二克，車前草三十克，……清水煎服。

……痛等現象，即時屬痛謂的「蜜月病」所致的膀胱尿道炎。本方效果也較慢。天氣炎熱，飲水量少，過度疲勞等因素，常會誘導急性發作，本方亦佳。

經過臨床實驗，熱淋多為實症。即使膀胱尿道炎轉為慢性之後，只要濕熱症狀未清，本方仍可使用。此外，應多喝水，飲食宜清淡，注意適當休息，對早日恢復健康，也屬必要的。

# 祝君健康

仕張

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

七月 20 星期五 庚午年閏五月廿八日

第二二七二五號

出紙八張半 零售二元正

發行及承印：華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話：總社：五九四一一八一一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二二 台北市桂林路一四九號二樓

澳洲奔達集團主席宣佈辭職 刊第十頁

呼籲會員自律勿違例聘用黑市勞工

（特訊）律政司決定向……申請……非法……政律

……士佳音

……樓10.5%＊（浮動）

……錢

……供款額20年分期每月僅1,202.00。……%與12.25%比較相差1.75%計）

……行實力雄厚，秉承「靈活變通……宗旨，向各界人士誠意推出美……，為供樓者慳錢。

……劃之優點：

……。借美元之利率通常較港元低1%……率波動較少，有利個人財務安排。……利率以美國大銀行之優惠貸款利率……礎，推廣期特惠只加0.5%）

……。港元兌美元有發鈔聯系滙價制……七年來滙價在7.80上下波動不足……

……。供款期內可根據自己對息率差、……析判斷隨時選擇改作港元供款，……元供款，高度靈活。每次更改供……行只酌收工本手續費用。

……期長。按揭成數最高可做樓價估……供樓年期最長可做20年。

……。歡迎垂詢。

……843 6161

……生銀行 ……ANG BANK LTD.

……圖文傳真：8101126 Fax: 8101126



星光大道

# 利智 劇本喜歡一切好傾 抉擇常錯誤今後要改變

接戲有怪習慣不理對手與導演

利智由印尼回港後，近期頻頻曝光，筆者到恒星公司巧遇利智，拉著她談了一會兒，利智對筆者說：「在印尼一個多月，回到香港機場，眞是想親吻土地。」離開了香港太久，利智才有思鄉愁緒。

筆者知道利智為了拍此部片，推了幾部片約，而當中有些影片是不俗的，眞不知道利智的算盤是怎樣打，筆者終於忍不住向她追問：「利智，聽聞你推了幾部片不拍，祇選了去印尼拍唐季禮的影片，是眞事嗎？」

「是呀！」

筆者驚訝說：「如此抉擇，值得嗎？」

「值得，我看過劇本好喜歡。」利智此人眞怪，接片約不理對手、導演，祇要劇本喜歡，一切易辦。

不過據筆者所知，她知道劇本有信心的影片在拍完之後又是另一回事，而她最初看過劇本感到不喜歡的電影，推了之後，影片上映了，各人一致好評，她又後悔了。

「是啦！有時都覺得好笑，推了的影片，拍出來又是好的，攪到我都唔識揀戲。」利智對自己的接戲方針開始感到迷惘。

「其實到了你現時的階段，不是認爲暴露的電影是可以接拍，不需過於挑剔，推得太多，很容易令導演却步，對自己的前途沒有好處的。」

「接戲大膽不怕咩？」

「不是叫你亂拍，你可以選一些有份量之導演和配搭，一年拍兩部有名氣導演之影片，再拍兩部一般水準之導演影片，有時間再拍一至兩部大堆頭的賣座保証影片，對提高票房實匯有幫助。」

「經理人也曾勸過我咁做，我自己就心大心細，沒有主見，不過再遇到好角色，好導演，我就一定唔會再放過接拍機會，肯定不會再推拍，希望今年可以選拍一部較爲滿意的影片，令自己的知名度再提升啲！」

# 港督覺電影圖書館 有設立價值和意義

港府與電影界直接溝通此事便可水到渠成

電影界與市政局一些議員對設立電影圖書館事宜十分支持，而杜葉錫恩議員在立法局會議上提問設立電影圖書館的可行性時，政務司曹廣榮的書面答覆指出：設立電影圖書館的資本費用約爲八百萬元，經常費用約爲每年四百萬元，數字並不包括估計採購和修補影片的支出；同時也不包括辦事處以及貯存設施的租金。

市政局議員文世昌表示，日前港督與市政局議員出席晚宴，好幾位議員都向港督提及設立電影圖書館的事宜，港督個人亦覺得有設立的價值和意義，相信成事在望。不過目前最大的難題，是政府需明確知道全年的穩定承擔費用，而電影界又可以負擔多少費用，如果電影界及電影基金資助，並設法解決製片家和發行商之間的契約關係以及版權問題等，此事必可水到渠成。設立電影圖書館的事情已得到各方面的支持，目前祇欠港府與電影界直接溝通，此方面文世昌已替陳冠中、岡潤發安排了在下星期與市政總署署長蘇耀祖見面，兩方面經了解後，事件應易辦得到，當局在兩、三個月後，便可以決定是否批准設立電影圖書館。

# 外傳與爾冬陞情變 張曼玉强調沒分手

私事不多談免愈描愈黑將小事化大

張曼玉與小寶感情無裂痕

張曼玉與爾冬陞的分手新聞最近不絕於耳，張曼玉一再強調與小寶感情沒有變化，雖然她一再強調兩人沒有分手，但這些緋聞始終不能遠去，他倆為這事非常煩惱，瑪姬說：「這事是我與小寶的私人事，根本不用他人代發言，就算是要發表，亦都應交由當事人處理，我知道人們很關心我們的事，大家亦出自一番好意，但這些私事不要再多談，以免愈描愈黑，將小事化大。」

瑪姬不諱言有許多人也存有破壞別人感情的心，有些人是會幸災樂禍，小寶投訴過不要她再多談話，不要滿足外人的好奇心。

小寶在「川島芳子」有床上戲，瑪姬眼見男友拍親熱戲，然而因是拍戲所以她不會介意，不過她卻嫌角色還不太適合小寶演出。

瑪姬已是兩屆影后，不過她的片酬卻非首位，但瑪姬並沒有想過要提升片酬，她認爲片酬適中能拍到更多電影，數部電影之中或會有一部是她的所愛，有時小公司也可以拍到出色的作品，片酬高拍戲少，拍好片的機會就更少，這是她個人的見解。

有情有講　查行

# 請菲傭選擇大學生 張國強爲乖仔打算

「你美國開快餐店，生意好唔好？」張國強剛自美國渡假兼巡視業務後返港，「麻麻地，都過得去啦。」張國強打算移民美國，故此，預早作好準備，在彼邦投資快餐店，不過，若論搵錢，還是香港最好，故此，除非遇到理想，否則，盡可能在香港搵多三幾年錢至過去。

「唔驚個乖仔唔習慣咩？」張國強有子萬事足，他的兒子雖然只有一歲多，卻已經是交際專家，很多圈中友好的兒女，都是他的朋友。

「就係爲咗佢，我哋菲傭請咗個大學生，呢個菲傭英文好好，希望能夠打好基礎，將來到咗美國，唔駛……」

# 李賽鳳承認太衝動 目前雙方處冷靜期

宣佈與劉觀偉分手前曾發生過爭吵

李賽鳳昨講述分手理由

李賽鳳剛從菲島回港，昨日出席「水玲瓏」的招待會，陪她出席者有徐小明及劉子蔚。

由於日前傳她與男友劉觀偉分手，有人懷疑她是爲了宣傳新片。但李賽鳳否此說，兩周前她去菲島拍戲之前，曾與劉觀偉大吵過一場。當時心情低落，剛好有周刊記者找她，於是便順口的說與男友散咗。記者問她爲了什麼發生爭執？她說：這是感情問題很私人的事，不想公開原因，不過事情發生後，雙方都希望挽救這一段四年長的感情，李賽鳳承認太過衝動，不過話是劉觀偉打來的，雙方也見過面，現時暫時離開，但她不會立即接受新的男士追求，與劉觀偉的感情是否真的一刀兩斷，抑或和好如初，李賽鳳表示：她亦無法預料。

李賽鳳表示：目前雙方都處於冷靜期間，她在菲島拍戲時，劉觀偉曾打過多次電話給她，盡力維持雙方的感情。返港後，第一個電話……照顧。李賽鳳讚劉觀偉的人品很好，只是大家工作環境不同，叙少離多，最多是吃餐晚飯，看場戲，實在太單調了，他爲家庭而煩惱，對我便疏了……

# 惠英紅有意移民 擬到英國通坑渠

惠英紅對男友信心十足

惠英紅九月將往美國拍「大盜飛龍」，在此之前要到大陸北京拍另外一部戲，初次返大陸拍戲。

她的男友黃子揚說過兩年後結婚，而且婚後不准她再在娛樂圈工作。小紅表示：男友太大男人主義，但她未想過兩年後退出娛樂圈。

她認爲如果婚後仍有人請她拍戲，照拍可也，否則婚後爲了時勢所逼一定會移民英國，本來捨不得香港，但人需要自由的。

小紅表示，在英國做些通坑渠公司是最賺錢的，因爲越惡性行業越搵錢，到時她有此打算。黃子揚喜歡汽車，根本可以學修理汽車，如果他不喜歡她做通坑渠公司，她可以學些美容術到時做美容店。

最近影圈傳出情侶情變分手事件甚多，小紅希望這種情況勿發生在他二人身上，現時他二人都互相信賴感情穩固，盡量互相遷就，少發生口角，因爲傳得多緋聞，始終是會傷害感情的。

# 拒與波霸合照拍戲例外 若達到要求條件 李元霸考慮合作

李元霸曾說過不會與葉子楣並肩合照，或者基於此原因而有更多片商想邀二人合作拍戲，最近王龍威就有意開拍一部三級色情暴力影片，男女主角屬意葉子楣與李元霸，問李元霸會否拒絕與葉子楣合作拍片？李元霸認爲在未與片商接觸之前便拒絕接演實是言之過早，倘若合作條件達到要求，亦有合作的可能性，不過就絕不可以演出色情戲，其他便沒問題。

現時李元霸接戲是親力親爲，以前則有經理人代接洽片約，他不諱言不想再簽經理人，靠自己反而更實際。

他自信有足夠能力接片約，他與片商接洽是以代表李元霸經理人身份，到開工之時則是以演員身份，而收工之後便回復自我，做每一件事都有不同的身份。

李元霸與片商磋商合約的條件是不會賣交情的，絕不讓人拍噱頭，只要條件達到要求便可以合作，絕對不會因過去有任何私情或者情緒影響合作，這是他個人的處事原則。

# 瓊瑤再赴大陸拍片 新劇雪珂與望夫崖

繼「六個夢」之後，平鑫濤、瓊瑤夫婦將再赴大陸拍攝兩個電視連續劇「雪珂」與「望夫崖」，這兩個劇也和「六個夢」一樣，全部在大陸拍攝。

這是瓊瑤夫婦由華視轉往中視後的作品，「雪珂」已於上周定裝，主要演員有劉雪華、張佩華、馬景濤、歸亞蕾、張詠詠等；另一齣戲「望夫崖」的主角爲俞小凡、林瑞陽、施羽等。

「雪珂」外景隊預定七月下旬陸續出發，前往北京、承德、東北等地拍攝，除主要演員劉雪華等均是從台灣去的演員之外，劇中一個重要童星角色，已決定邀請在「六個夢」中的「婉君」裡演出的大陸童星金銘出任。「雪珂」導演是曾經執導「婉君」的沈怡。

另一齣戲「望夫崖」，則預定八月下旬起陸續出發，前往北京及冀南等地拍攝。

由於「雪珂」及「望夫崖」均是完全在大陸攝製，時間最少要三、四個月，這段期間眾多演員都不在台灣，頗令其他要開戲的製作單位著急不已。

這兩齣戲是瓊瑤的最新作品，與以往改編自瓊瑤小說的情形不同，瓊瑤夫婦預定戲拍好之後再出版小說，瓊瑤亦表示，行前將與新聞局溝通，以避免發生尺度問題。

寶島櫻花　伊丹　樞光

# 方令正 拍攝嘉禾片 感合作愉快

方令正與羅卓瑤，爲了「愛在別鄉的季節」早前到了德國，出席黑尼黑影展。

本來，他們打算在彼邦逗留一段日子的，可是，由於「川島芳子」上週首映，故此，提前歸港，留意此片之反應。

梅艷芳與劉德華主演之「川島芳子」，已經排了跟隨「省港旗兵」第四集的「地下通道」後推出，至今爲止，尚未有確定之映期，方令正表示：此乃好事，可以有充裕之時間，做公映前之工作。

方令正更有時間可以巡視梅艷芳之圖片展覽及策劃尖東東區之「川島芳子」巨型海報之事宜。

日前方令正已經與東方洽談成功，有關此幅巨型海報之事宜，如今正在加緊製作之中，據此幅巨型海報，廣告費肯定不菲，但嘉禾照樣批准。

方令正表示：由此幅巨型海報，可以見到嘉禾對此片極爲重視，亦使他深深地感受到與嘉禾合作，極爲愉快。

歌壇掠影

# 溫碧霞月底誕辰 將舉行生日派對 踏入廿四歲望走新戲路

溫碧霞不做靚妹仔

文雋最近有意開拍「靚妹仔九零」，希望能請到原班人馬演出。昨日溫碧霞被問起此事時，她稱不打算演出此片，「初出道時拍第一部片「靚妹仔」，令她受了很大創傷，導致兩年沒有拍片，如今傷痕已修好，她不想再受一刀，所以她是不會再接演此部片，而且她亦深信已息影的林碧琪不會有復出之意，如果文雋是要開拍續集，除非起新人演出，否則不可能開拍得成。」

本月卅日是她的生辰，經理人公司準備爲她舉行生日派對，並公佈她與唱片公司簽約事宜，每年的生辰她都是與幾位好朋友舉行一個小型生日派對，不喜歡熱鬧，但今年公司要攪盛大慶祝，因爲她很怕對，因爲公司亦是一番好意，自己沒理由拒人於千里之外。講到今年的生日願望，她笑言年年都是希望事業、健康好，今年也沒有例外，她發覺踏入廿四之齡，自己的外形漸成熟，可以重新定戲路，不必演太多靚妹仔角色。

# 鍾麗蓉組春秋劇團 拍檔者均屬唱家班

女臉花旦鍾麗蓉超過十年沒有在香港的粵劇舞台亮相，由於目前粵劇行旺市，她便復出分享杯羹，日前已經火速成軍，組成爲「春秋劇團」，拍檔文武生是陳劍聲，丑生尤聲普，幫花是任冰兒，小生是阮兆輝，武生是衛駿英。

論班底配搭人才是很有實力的，如果陳劍聲不失聲，應該是女文武生唱家班。只因陳劍聲今年年初曾大病，在醫院療養一段時間，一時難以復元。

陳劍聲表示：如果事前宣佈她嗓音有問題，是沒有人相信的，別人以爲你耍大牌，所以明知山有虎偏向虎山行。不過今次春秋劇團是定於九月廿六號在利舞台響鑼，她亦休息夠了，嗓錢應該回復狀態。

她休息半年才可開嗓乾聲，她爲了信用才有在狀態最差的環境中照樣亮相。上次她參加演唱會，本未完全復元狀態，醫生令……

聯圍點滴

# 論 劉玉婷求突破 應接拍性感片

劉玉婷於影圈數年，一直唔紅唔黑，未有機會擔正大旗，多數喺幕戲中演出，屬於餓你唔死，餵你唔飽嗰類。本來，泛亞都有機會俾佢，要佢改走性感路線，望能有所突破。

但劉玉婷沒膽量拍性感戲，自備有此本錢獻醜不如藏拙，故寧願多捱一段日子，靠自己之演技去博出個名堂來。

劉玉婷表示：目前圈中不少紅星，亦外一朝成名，個個亦捱咗好多艱苦，方始有如此之成就者也。既然明白成功非垂手可得，故此，佢亦唔急，目前之日子，當作累積經驗可也。只要唔係脫戲，劉玉婷無論做打女，或者拍擺彩戲，佢都樂意一試。阿炳雖然讚佢其志可嘉，之不過鯨人青春有限，應該把握時機，如此半紅不黑，要捱到幾時？反觀波霸，三埋兩攞，經已紅透半邊天，連美聯社都用佢發稿，與保豬龍入本，若論身高，論樣貌，論演技，劉玉婷都唔會執輸，且身材亦不俗，即使波路不及葉子楣，亦相差無幾，且既個世界上，有第二度發育與第三度發育，劉玉婷有足夠時間「發育」得比波霸更勁，如此，若加上佢原有之條件，豈非成個世界都係佢者乎？何必惜肉如金，唔肯暴露咁唔化呢。

# 關之琳努力練聲 不演被欺負女人

關之琳是圈中公認的靚女，有著水汪汪的大眼睛，瓜子臉形，性感的咀唇，高挑的身材，適合的高度，可謂十全十美。

然而，她卻嘆氣起來，說：「我也有缺點，可能別人不知道，我覺得自己太過公仔樣，變得沒有性格的。其實，樣靚不是重要，我反而重視本身的個性，寧願別人欣賞我的演技。」

「通常靚女做事比較著數？」

「嗱，我是演戲，我的樣子反而局限了我的戲路，正如有人說我不可能像乞丐一樣，難演爛衫戲。」

許多人從外形上以爲關之琳性格很靠嚇，她自問性格樂觀，喜與人接觸，並非那種……樣。她認爲每個人的品味不同，正所謂各花入各眼。

「既然你的輪廓佔了先天性的優點，可以不用化妝，或者是化淡妝也可以了。」

「可能我本身雙眼很大，加上皮膚也算白，有時真的不用化妝，也可以以真面目示人。」

「你的聲綫也很嬌柔，現場收音會否麻煩？」

「這也是我的缺點，所以我要努力練聲，我不想再演那些被欺負的女人，希望有新戲路發展。」

鏡頭傳真　寶兒